

GERIADUR BRAS

F. FAVEREAU

français-breton

© Francis Favereau 2022

<http://ffavereau.monsite-orange.fr>

(évolutif en ligne +100 Mo - tous droits réservés, reproduction interdite)

A

A prés. S3 avoir m. : (il) a *EN DEUS* (mut. > *neus*, '*neus* - popul.), f. (elle) a *HE DEUS* (& Ph > '*neus-hi*) : il a deux maisons *daou di en deus*, elle a des enfants *bugale he deus* (mais m. après tout sujet en W & Ku : *hi*, *i 'neus*) ; il y a *ZO* (anc^t & loc^t *SO*), toujours en 2° (sauf loc^t Tu) : il y a le temps ? *amzer zo* ? il y a du monde ! *tud so* ! syn. *EZ EUS* (var. '*z eus*, *eh eus* ; nég. *N'EUS KET*, & '*zo ket* ! - Tu) ; (en 1) *BEZ ZO*, *BOUT** / *BOUD ZO* (& *so*, var. *bez ez eus*, *boud eh eus* & *bout* / *boud a ra* /bu'ra/ : il y en a beaucoup *bez so kalz*.

À (mouvement, temps, appartenance 9° < ad - lat. & ie – ALBB n° 106-10, 366 / Datif gaul-celt sing.-u : Magalu : à Magalos / pl.-bo : atrebo aux pères) *DA* : aller à la maison dormir *mont d'ar gêr da gousket**, à qui est-ce / c'est ? *da biv* / *da biou*^o / *da biw eo* ? > (*D'* devant voy. mut.1) au petit galop *d'an daoulamm*, à quoi faire ? *d'ober petra* (& *da ober*), (allé) à Daoulas (*aet*) *da Zaoulas* / *-az**^o ; (situation statique) *E* (< *EN* devant voyelles – gaul-celt.<ie *in* : *in Alixië/Alesia* à Alésia - locatif), parf. *E-BARZH*, popul^t *BA* : travailler à Brest, à Lannion, à Quimper *labourad e Brest*, *en Lannuon*, *ba Kemper* ; (devant inf.) *O* / *OC'H* devant voyelles (& parf. l m n r y) ou *É* / *EC'H* idem, mut. 4 : passer son temps à lire *tremen e amzer o(c'h) lenn* ; à table *ouzh taol* (& *douzh taol*), au soleil *dindan* (& *edan*) *an heol*, au monde *war ar bed* (& /var/ / *àr*), à la campagne *war ar maez* < *maes* (& *àr ar maezoù*), à la télé, au journal *war an tele*, *war ar journal* > *wa'r journ'l*, sur (la) scène *War'l leur* / *wa'r leur*, à pied *war droad* / *war e droad* = *war dreid*, *war e dreid* (pl.), à la prochaine *ken ar wech all* / *ar wezh arall*, goutte à goutte *tapenn ha tapenn*, une planche à voile *ur planken(n) dre lien*, à ce que vous dites *diouzh / hervez (pezh) a larit*, à l'ancienne *giz / gis kozh* (& *a c'hiz kozh / mod kozh*), (fait) à la main *g' an dorn* ; après les adj. au cas par cas (ex. *heñvel ouzh* = *hañval douzh*), les vb (*krediñ e*, *komz da*, *g'*, *ouzh ub*, *c'hoari kartoù*), les composés (*leur-dornañ*) ; la mère à Joseph (Région.<G.Sand) > *e vamm da Job* / *mamm Job*...

A (NL – Alpes) > ALPE(S)

A- (lat. ad- > *amener*, *apporter* – gaul-celt = at / ad- : ad-bero *aber gall at* & *ataf... ati...* : *to(wards)* vers & (préf. – v-br-gall-irl *do-*) > *de-* / *DI-* : *degemer* (& *digemer*)

A- (privatif < a(n) - gr < ie / gaul-celt an- : anagantio = non allant & mois de janvier cal.Coligny, andercos non-voyant < an-derc- / *derc'h*, anmatu gall *anfad* = *divad* – & agrammatical, apolitique *di-* & *an-*: *an-kou-aat...*) =

« **A+** » (texto) > *KENÓ* & "à à la rav(e)" - hum^t *kenav' / bar rav'* (Ph 2001)

AA (NR Nord < Agnona – gaul *onna* fleuve / germ. & *aa* neerl.) = *Ster Aa*

« **AAK** » (arg.beur *أك* *hâk* ! tiens toi & var.f.,pl.) ! : « aak les bonbons ! ») *DEL* : *del*, *Mohamed* ! (var. / *DAL* ! / *DELIT* !)

AB (ab hoc & ab ac - lat. / à tort et à travers anc^t - confusément GR *a-dreus hac a-hed*, *hurly-burlu*) *a-dreuz hag a-hed*

AB- (NF < L / *mab* fils & gall *Ab Gwilym*, *Ap-* > NF Bevan, Bevin, Powell & gael. Mac, Mc- /-son : Abarnou, Abily, Abriou / Appriou, Aperry /-Herri)
 « **ABÂ** » (gallo = à bas, & en bas > un "abâ" n. / esp *abajo* & *bajo* > *d'an, en*) *nias* / *DIAS, DIAZ** m. W & *dias-kêr* – Quimperlé & NALBB n° 22 : (le) bas & Wu 19° *teurel d'en nias / d'er gias & en hias, Diazaou ar Vro Plin* E Bassin du Blavet, & arg.Chon / *traoñ, Traoñ* & var. Traou kêr NL T, NF Traon & Kerdraon NF-NL / Kergrec'h Pll, & jeté à bas *deut diwar ar gazeg a-ruill°* (T<JG)
ABACA (17° textile & abaka - Philippines *abacá*) *abaka* (m.)
ABACULE (20° - de mosaïque < lat. = tesselle) > *KARREZAD(IG)* m.-où
ABADIE (NF & NL oc = abbaye, & NF Labadie / Labaye, Labbé / Labat, Nabat, NL Kernabat < *kêr 'n Abad* & NF / NL *Abati*) > **ABBAYE**
ABAISSE (14° Rob. : Pâtis. / Prl) *IZELAD* m.-où
ABAISSE-LANGUE (Med.) > *astellig-teod* f.-où
ABAISSEMENT (12° ; v-br in *guriselder* LF / *iselder*, C. *Ifeldet*, GR *iselled*, -*idig^{ez}* / Prl > « *dizellad* » - n.vb. : *an, un*) *IZELAAD* (m./vb-Aat), (abstr.) *izelidigezh* f.-ioù : *izelidigezh ar Frañs ! l'ab. de la F., & (v-br) gourizelder* m.(-ioù)
ABAISSE (12° < à & baisser / rabaisser Rob. – C. *ifelhat*, GR *iselaat, gouziza*) *IZELAat** : (a)baisser la voix, le toit *izelaat he mouezh, an doenn*, ce mur a été abaissé *izelaet eo bet ar vur-se* (GR & *iseléet eo an avel* – ALBB n° 161 *diskenn, deval* W), s'abaisser *EN EM IJELAad°* (Ph) ; (vent) *GOUZÍiñ / GOUSIZal°* ; s'abaisser (à faire) *PLEGañ,-iñ da (ober)* : s'abaisser à les inviter *plegañ da bediñ anezhe (pedet ha daspedet / hag aspedet - pedadeg & pedadennoù)* & m'abaisser à demander (fig. T<JG) *mont war bennoù ma daoulin da c'houll (ober fae g' ub)*, abaisser une perpendiculaire (Mat.<JM) *diskenn un askwerenn* ; **Elle s'abaisse pour conquérir** / séduire (Sheridan Th. 18° ***She stoops to conquer***) > *Stouiñ a-benn lubaniñ (a ra-hi)*
ABAJOUÉ (18° / joue) *ADCHOT / ADJOD** f.-où & (var. préf.) *gourjot* f.-où : l'abajoué du singe *gourjot ar marmous* (cf. *jaoutenn & chotenn / joskenn* hure), (syn.) *advoc'h* f.-où
ABALONE (20° angl.US ormeau – var. / NL) *O^URMEL* coll.-enn,-où : un ormele
ABANDON (12° < à bandon < germ. : ban, *Bund* ; C. vb *Dilefell*, GR *abandon*) *DILEZ** /*diles\z* / m.-ioù, n.vb. (an) *DILEZEL*°* : l'abandon d'enfant *an dilez(el) bugale / bugel kaset da gavad* (T<JG), l'abandon moral (an) *DIROLL* m.-où ; à l'abandon *en disherit* (Prl /*dizirit/ & /di'zi:ric/* Ku) & *en a^mbandon* : une maison à l'abandon *un ti dizirit = dilezet, diles't / dil^aosket* (Ph & Bd *un ti dinac'het / nac'het*) ; état d'abandon (d'orphelin *emzivad*) *emzivated* f.
ABANDONNATAIRE (19° Dr - cf. NF Le Dilosquer & Le Délézir Arv.W : qui abandonne / à qui l'on abandonne) *DILEZOUR* m.-ion f.1
ABANDONNÉ,-E (pp) *DILEZET*° / DILES^{ET}* (-*laes-*) ; (ardoisière - désaffectée) *NAC'HET* : *ur vengleuz nac'het* (Y.Gow<HB) & maison (EE) *ti nac'het = DISPRIZET /-PRIJET, DISHERIT(ET)* : (ti) *disheritet, (den) hep kar na par, (bro) a^mbandonet (& he abandonet* L 1900), (douar) *gwaremm* (cf. NL Goaremou Ph / *douar menez*) ; enfant abandonné *bugel a^mbandonet, dilezet, & dianzavet* ; (enfant trouvé cf. NF Trouvé - Y.Gow *kavanden* : *Gwener / Abrobin* – T<JG abandonné pour y être trouvé) *KAVAD* m. & f.-enn-ed : *degaset da gavad (da borched an iliz)*
ABANDONNEMENT (rare : GR *dilesidig^{ez}*) > *dilezidigezh* f.-ioù
ABANDONNER (11° / *diles* v-br & *dilis / lis* ; C. *dilefell*, GR *dilesel* & le pays *quytaat ar vro*) *DILAOSKel / DILEUSKel* (base -*LAOSK-* / *DILAOSKal* – Prl) = *DILEZEL*°* (Ph > *DILESKel* & délaissier / *laes^s-et* légué) : abandonner sa famille *dilezel e dud*, biens abandonnés *madoù dilaosket & lezel a-gostez, war-lerc'h / laeset dehe* (Ph & légué) : abandonné leurs morts *leset^e o re varw war o lerc'h* (Pll<PM) & *mont diouzh ud, diwar-dro ub* : l'ayant abandonnée *aet diouti*, il a abandonné son travail *aet diwar-dro e labour*, abandonné son métier *laosket he micher* (T<JG & votre lucidité vous a abandonné *aet hoc'h anaoudegezh diganeoc'h / se séparer de q.chose*) *diskrogiñ diouzh ud / diskregiñ* ; (abandonner son enfant) *kas he bugel da gavad* ; s'abandonner (à) *EN EM DAOLer da (gousket, d'ar boes^{on})*, *en em lezel da vont* & (Prl) *'n im laoskein (da vonet / get tra pe dra)*, la pie a abandonné son nid (& l'a pris en grippe) *ar bik he deus kazet^o he neiz* (T<JG)

ABANDONNIQUE (20° état psy / *kaset da gavad*) *KAVAD* (m. & > ad. : *stad kavad*)

ABAQUE (12° < abacus > angl. / gall *ffrâm gyfrif* - Mat.<JM) *abakenn* f.-où

À BAS ! (bas) *BECH* (*da ub*) ! *D'AN TRAOÑ* (g' / *TRAOU*) ! / *D'AN DIAZ* / *DIAS^e* (& *d'an nias* / *d'er gias g'ub* ! (W), *lamm d'ar roue* ! (NF/Ph) *Loheac bar sac'h* / *Masson ban toull* ! (dans l'urne ! - cf. *Blum ban toull* ! votez Blum !)

A-BAS (gallo : pays d'a-bas Muzillac Questembert 56<TJ breton-gallo mixte / esp *abajo* - *dias kêr*)

ABASIE (19° gr < a/basis - va- lat. & *bas-*) > *abaszeh* f.(-où)

ABASIQUE (Med. - lat-gr βάσις / *divale*) *abasik* (ad. & m.)

ABASOURDI,-E (pp > vb / ad. / pp > vb - *chom*) *BOUD* /bu:d\ɛt/

ABASOURDIR (18° / arg. : tuer ; v-br-gall *bat* gl frenesin) *ABAFiñ* : resté abasourdi *chomet abafet* (Ph / assommé) *BADAOUiñ* /ba'dow/ : j'en fus abasourdi (par la nouvelle) *badaouet 'oan bet o klevet se* (Ph-T / W) *PENNVAOUTiñ* : il était abasourdi *pennvaoutet oa-eñv* (& *baoutiñ* / *beùdeiñ* W estourbir & *beziviñ* / *baduellañ* & *batorellañ* Tu<v-br bat- id.)

ABASOURDISSEMENT (n.vb. - ar) *PENNVAOUTIÑ*

ABAT (16° déverbal) *PIL* m. : pluie d'abat *glav pil* (& *glao^o bil*)

ABATAGE, ABATANT, ABATÉE > ABATT-

ABÂTARDIR (12° / bâtard ; C. *Baftart* & NF Le Bastard, GR *bastardi* & *diligneza, goasta*) *BASTARDiñ* : abâtardir une race (de chiens, ovins) *bastardiñ ur ouenn* (*chas, deñved*) ; s'abâtardir (plantes) *AVO^ULTRIñ* : végétation abâtardie *traoù avolt(r)et* (Prl & Ph - Pll<PM & un *avo^Ultrenn*)

ABÂTARDISSEMENT (15° / GR) *bastardiz* f.-où (& n.vb)

ABAT-JOUR (17°<vb) *TOK-LAMP* m.-où,-eier; *TOG-GO^ULOÛ* m.-où (T), *GOLOAJ LAMP* (*KOAD*) m.-où

ABATS (16° / 1400 & gallo 'courée de viau' ; C. *couraillo* 'entraîlez' / corail) *KO^URAILHOÛ* pl. : abats de porc *kourailhoù moc'h*, abats de la vache *korailhoù ar vuoc'h* (Ph-T / poisson etc. K) *STRONKAILHOÛ* pl., (de boucherie) *TORIOÛ* (T<JG & *endrailhoù* entrailles Go<LC - cf. ALBB n° 567 poumons & fressure Go *fluges* / *flugaj* T & *saotrailhoù* (*Mari grak*) arg.Chon<YD cocos de cocotte - poulette) ; (Li<YR) *DIGOR* m.(-où) : *an digor* (*ar galoun ha toud an dra-e*)

ABAT-SON (19°) *harz-son* (m.-où /-enn,-où / *DISON* antison)

ABATTAGE (13° ; v-br-gall & irl *scar* : *separate*, C.-GR *discar coad*) *DISKAR* (m. & n.vb.) : l'abattage d'arbres *an diskar koad* / *pilat gwez, un diskaradeg* ; (chantier d'abattage de bois à feu) *TROC'HADeg* f.-où & 2 : *un droc'hadeg keuneud* ; (& gaulage de noix Ph) *HEJADEG* f.-où : *an hejadeg kraoñ* ; (abattage de bêtes) *BOS^SEREZH* m./f.-ioù (& *diskar loened*) ; (fig. : de l'abattage au travail) *DIERE* m. (L), *TROC'H* m., *FONN* m. : *diere en e labour*, & *troc'h ba e labour* (Ph / *konterien vraw ha troc'herien lous* & T<JG *graet fonn* / débit *DIBUN, DISKOLP...* m.)

ABAT^TANT (17° / vb ; gaul-celt *banno* : montant *bann* br-gall. / Ban-, & Ben NL gael.) *BANNELL* f.-où (& *stalafenn* battant NF Stalaven) ; (trappe) à abattant *gorre-gouzi^r*^o*

ABATTEMENT (13° ; C. *Faez-* / *fallidig^eez* GR accablement moral & physique) *FAEZHIDIGEZH* f., *DISMANTR-SPERED, TORR-SPERED* m. (T<JG & *diskoñfort* / *mantridigezh* consternation); abatement fiscal *DISTAOL* m.-ioù (& *digresk* Ph / *rabat war ar priz* & *raval* W)

ABATTEUR (12° agent ; GR *discarer* - abatteur d'arbres) *DISKARER,-OUR* : *diskarerion koad* (de bois / d'arbres) *PILER,-OUR* (*gwez*) m.-ion f.1 ; de bêtes à domicile (Ph, NF & trad. *Al Laouenan* Pll *ar bosser hag e vevelien*) *BOS^SER,-OUR* m.-ion f.1 : l'abatteur est-il venu ? *deuet eo ar bos^ser ?* *Ba Keforc'h ema ar bosser* (Skr/Pll & W1880<PL *Lahet zou e ty er bocer* / *Tri éjon ha dihue annuer* : On a tué chez le boucher / Trois bœufs et deux génisses)

ABATTIS (12° ; GR *discar bras a goad* m.-où & abattis de bois) *PILAD* m.-où, *Koad Pilet* (NL Ph Coat pilet) ; (bêtes) *BLEÑCHOÛ* pl. /-enn (& extrémité de branches Ph < *blein-ioù* / abats & abattes Jura – var. : taillis) =

ABATTOIR (19° / vb) *ABATOUER* m.-où : rue de l'Abattoir (Carhaix) *ru an Abatouer*, (*un*) *TI LAZH(AÑ)* m. -ez,-er : un abattoir de volailles *un ti lazhañ yer ba Korle*, & "*lazhti*" / *BOS^SEREZH* f.-ioù : *d'ar vosereh* (W<LH : à l'abattoir > au front 1914 / NL Ty-Bos)

ABATTRE (11° < lat popul abattere < battu- / gaul-celt batt- *bazh*, andebata : gladiateur aveugle ; v-br-gall-irl *scar* : séparer, C. *Difcar* ‘abbaftre’, GR *disca* & *doiara*, *sempla* & *diflaqa* – ALBB n°167 / arbres, soldats, maisons) *DISKAR* (*gwez*, *soudarded*, *tiez*, *diskar* *Jiskar* ! Ph 1981) ; abattu par la vieillesse *diskaret dre ar gozhni* ; (bois, vieilles habitations, pers. - par accident) *PILat** : *pilat koad*, *tier kozh*, *pilet g’an oto* ; (un avion, un traître : descendre) *DISKENN* : *diskenn un avion*, *un treitour* (Ph) ; *TAOL* : *d’he zaol* (*gwezenn* – W<FL & NALBB n° 285 & *taol’ d’an traoñ* / bêcher *teul douar* – Wu & W1880<PL : *turel* & *taul-* / *taol/teurel*) & abatte du travail *dijabl’* (W/Prl) *distlab’ labour*, *henne’h a gas a-bar’h* ! (Wu<Drean) ; (fig.) *FAEZHañ,-iñ,-o* : abattu par la vie *faezhet g’ar vuhez*, & *aet / deut d’an traoñ* (T<JG / *mantrañ* consterner, navrer) ; abatte le muret *freuza ar vur* (T<JG) ; abatte la poussière *LAZ^Hañ ar boultrenn / poultr* (T<JG & Ph) ; abatte q^{um} (au sol en luttant) *leuriañ*, *link(r)añ*, *pradañ (ub)* ; abatte ses cartes *diskouez e gartoù* ; abatte du travail *dibolotennañ labour* ; s’abatte sur q^{um} (maux) *KOUEZ^Hañ war ub* (T<JG), (sur sa proie) *kouezhañ a-blom*, *KROG (ar c’hleñved du) war ar moc’h*, *PLOMiñ (àrne W<Drean & Ph / plomañ e vouetadenn gober sa proie)*, *POKañ (war ud)* ; (mer : *fregañ*, oiseaux *plavañ*) ; s’abatte de fatigue *FLAKal,-añ,-iñ (& diflakal)* ; abattu fig. (ad. / pp) *FAEZH / DISTOKET, PLADET*, achever d’abatte *PEURZISPENN (tier – T<JG / Ph) PEURZISKAR ar jeu (& W<Ern. : adfaezh)*

ABATTU,-E (ad. / pp vaincu) *FAEZH / FAEZHET (g’)* = *DISTOK / DISTOKET, DISKARET* (pp) & (fig. Ph-T<JG) je suis abattu *bec’h zo warnon (& war ma gorre)* ; il sera abattu (T<JG) *hennezh a yelo d’an traoñ* !

ABAT-VENT (13° ; GR abavents *stalaphou-prenest* & *prenechou a ziavez*) *ABAVANCHOÛ* pl. (paire > paires ou séries) *abavañcheier* (Ph & var. Sein NALBB *abavañchoù* & Wi<FL *avemantou*, *koñtrevañchoù* / montant divers : *stala*f,-enn NF *Stalaven*)

ABBATIAL,-E (15° ; GR *a aparchant ouc’h an abad*) - ‘n *ABAD* & f.1 : Kernabat NL Plouisy T & Ph NL Kermanac’h, Kervenec’h, Kerarmanac’h, Rest-ar-menac’h), maison abbatiale *ti an abad-es* (GR) / (église) *iliz-abati f.-où*

ABBAYE (12° lat. < araméen *abba* abbé, père – C. *abaty* GR abbaye de filles *abaty leanesed* & Abbaye de 10 000 livres de rente *un abatyaich a zec mil livr leve*, bénéfice d’abbaye *abatiaj m.-où*) *ABATI* m.-où NL l’abbaye du Relecq (29) *Abati ar Releg* : *avel ‘ziwar ar Releg* (Pll<Are vent dominant) & l’étang de l’abbaye *stank an abati (Keriti – Go / NL Manaty T)*

ABBÉ (11°-13° lat-gr abbas > abba - araméen = Dieu / baba – C. *abat* & NF *Labat*, *Diabat*, GR & abbé crossé, mitré *abad-escop, ebed-esqeb*) *ABAD m.-ed (& ebed)* f.1 ; (titre - sieur) *AOTROÛ* : l’abbé Le Meur *an aotrou Meur*, & *an ao. beleg Meur* ; (à son adresse) - oui, M. l’abbé Le Meur ! *ya, aotrou Meur (& aotrou person, aotrou kure ! / à son sujet an aotrou person, an aotrou kure)*

ABBÉCHER (GR) > **ABÉCHER**

ABBESSE (12° ; C. *abades*) *ABADEZ** f.1

ABBEVILLE (NL<abbé/ville - cf. Kernabat NL Ph-T *Kernabad*) = (hab.: *Abbevillais,-e* > *Abbevilliz* pl.)

ABC (12° - gall > *yr abiéc* ; C. *abece* & GR *levric an ABC*) > *ABK* : l’ABC du Pasteur Jenkins (titre) *ABK an aotrou Jenkins*

ABCÉDER (16° Med. : former abcès / *gor* C. ‘froncle ou clou’, *gôr* gall *matter, pus* ; *gor* irl *heat*, C. *Hefq-*) *GORiñ* : *erru goret* ; (en furoncle) *HESKEDIñ*

ABCÈS (16° < lat. ; C. *gor*, GR *apotum, pugnès*) *GOR m.-ioù* : un abcès à la bouche *ur gor er genoù m.* ; former abcès (abcéder) *GORiñ / TREi’ GOR* (L couver vb > couvi) ; il faut crever l’abcès *ret d’ar gor tarzhal (& gor laket da darzhiñ W)* ; (irrité en) abcès *bulumet, fuloret / AROUEZET* (Ph / *arouez (al laezh...)* & *beskoul, hesked, troell* T<JG/Ph *arouez, hesked, pugnez*) ; portant des traces d’abcès (*rutabagas* & *pdt* – T<JG : *irvin saoz & patatez*) *garzennet*

ABD- (NF ʾb / serviteur > *Abd-el-Kader / qadîr* = serviteur du puissant, *Abdallah* : de dieu, *Abdelaziz* : du tout-puissant, *Abd-el-Krim / karîm* du généreux / amical, *Abdelfatah*, *Abdellatif* du bienveillant, *Abderrahmane* du miséricordieux / NF br-gall *Ab-* : *Abalea, Abgrall* / *Goasdoué* NF *Gwazdoue* & gall *meudwy / maw...*) =

ABDICATION (15° ; GR *diles e garg* /'di:lez\s/ - royale, d'un office) *DILEZ**° (*a roue, eus e garg*) m.-ioù : son abdication soudaine *an dilez trumm eus e garg*

ABDIQUER (15° < lat *dicere* vb) *REIÑ E ZILEZ** /'di:les\z/ (*a roue, eus e garg* – bases *ro-*, *ra-*) : il avait abdiqué *roet en doa e zilez (a roue)* ; devant le danger *DISKROGiñ (dirag an dañjer)*, (renoncer) je n'abdiquerai pas (T<JG méton. / pied) *me a zalc'ho (ma zroad er par)*

ABDO > ABDOMEN ; ABDOMINAUX

ABDOMEN (16° lat. ; gaul-celt bulga : sac > bouge, budget & bogue : *p\bolc'h kesten E & bolc'h lin* T cosses de lin, irl *bolg*, gall *bol^a* : belly & flanc, panse v-br-gall *tor / blonecou* entrailles) *TOR / TEUR* m.-ioù : *kas d'an teur* PlI mettre à plat, sur le flanc (*q^{um} / torad bugale* portée) / *BLONEG* m. (saindoux coll.-enn / *broneg-enn* PrI) ; (bas du ventre *traoñ ar c'h-*) *KOF* m.-où : un énorme abdomen *ur pezh kof / don e gof* ; (pers.) n'ayant pas d'abdos (*unan*) *KOF YOD / KOF STAMM*

ABDOMINAL,-E,-AUX (17° ad. / **VBF**<PT p. 91 sangle Ph *lerenn-dor = lerenn-gof*) *TOR / TEUR* ; abdominaux (pl.) *kig(ennou)* *TOR* m.(-ioù) & faire tes abdos (Sport) *c'hoari gant da dor, teur ub / pers. sans abdos ('ventre tricot')* *KOF STAMM* m.-où

ABÉCÉDAIRE (16° < lat. ; C. *Abece*, GR *ABC* : *levric an ABC*) = *Levric an ABC / ABK*

ABÉCHER (M.17° *Abbecher Pasqua* : *PASKañ / Pask*, GR *abbécher boëta ul labouçzicq* & gallo : nourrir au bec jeune oiseau ; celt-gaul beccos & C. *Bec* 'idem' / *pigos* Wu – NALBB n° 216 > *beak* angl. / irl *golb, gulba & gylfin* gall = *pig*, v-br *golbin & golbinoc* NL *Guilvinec Gelveneg* Pointe) *abechiñ / PASKo BOUED* (& au doigt m-br *bes^hat / BIS^a* vb2)

ABÉE (bée *toull-*) *c'hwi* > *ar FI* m. (Big-Kap<GG / *Ki kan-foll*)

ABEILLE (13° prov. < *apicula* ; dial Creuse « beko » < beccos gaul. & v-irl *bech* > *beach* : *bee* angl. & gall *gwenyn-en*, v-br *guan-* piquer, C. *Guenanenn* 'aueille', GR *guenanenn, güineinen & güeren-*, ALBB n° 291, NALBB n° 245-6 & var. - cf. NF *Guenanen*) *GWENAN / GWEREN* (Wu) coll.-enn-où : l'abeille *ar wenanenn*, nid d'abeilles *an neizh gwenan / (vét.) TOULLOU GWENAN* pl. ; bruit d'abeilles *BOUDEREZH* m. (GR / Ph *FRAOÑV* & *gwenanal /-enniñ* vb E papillonner ; reine & travailleuse pondreuse *gorerez / rouanez & labourerez* Ph & B.)

ABEL (NP < acadien *ablu* fils ; v-br / NF *Keravel* GM ; C. *Abel* GR & *Avel* : *Abel* ne vieillit point *Abel a dremenas evel an avel = a varvas yaoüanc*) = *Abel* (& prén. : *Abel Omnès*) : Fils maudit de la Création, vrai Cain, pourquoi pardonnerait-il à Abel ? (Michelet) *Mab milliget ar Grouadelezh, gwir Kain, perak 'pardonje hemañ da Abel ?* ; (jeu de mots / *a-bell* > pseudo) *Abel a-dost*

ABEL (2 – anc frç & able : Pont d'Able NL = peuplier blanc < alba) =

ABÉLARD (NP 1079-1142 / Pallet L.Atl. DHB / **B.Breiz** & trad.Dp *Alabardig – sorser*) *Abalard*

ABÉLIEN (Mat<JM / NP *Abel*) groupe abélien = *abelian*

ABÉNAQUIS (algonq.Québec : nation indienne) =

ABER (19° ; gaul-celt celt ad- & ber- : *ber* coule NL *Aber* L & *Galles* > *Aberdeen* - Bretons du N. / gaél *inbher* > *Inverness*) *ABER* m.-ioù : la côte des Abers *kostez an Aberioù*, le Pays des Abers *Bro an Aberioù (Goueled Leon / (Lokmaze) an Traouñ)* ; fond d'aber *lost an aber* (& NL *al Loc'h*, *Kerloc'h*), l'Aber Benoît *an Aber Benniget*, l'Aber-Ildut *an Aber Ildud / Lanildud, Richer an Aber* (Li<YR), l'Aber-Wrach *an Aber-Ac'h* (& *bourc'h Ac'h*)

ABERDARE (NL *Galles Rhondda* < *aber* & NR / div. NL *Aberteifi, Abermo*) = *Aberdâr*

ABERDEEN (NL Écosse : *aber* & *Dee* Gén. NR < *devona* – gall *Aber-* / *inbher* gael-irl : *Inverness* - panneau) *Ober Deathain*

ABERDEEN-ANGUS (bovin < Écosse N. – NL-NP) = *un aberdeen-angus*

ABERGAVENNY (NL *Gwent* *Galles* & *Gorsedd Y Fenny* 1838 Gallois-Bretons / gaul-celt *Gobannio* dieu forgeron irl > *Saint-Gobain*, cf. NL/NF *Goff-ic*) =

ABER ILDUT (NP *Ildud / tud* v-br-gall, gaul-celt *Teuta*, touta : tribu irl *tuath* & NL *Laniltud* L *Lanildud* & *an Aber Ildud / Li<YR Richer an Aber*) =

ABERRANCE (mi 20° calque / v-br-gall *poill* > *DIBOELLAMANT* m.-où T<JG) *diboellañs* f.-où

ABERRANT,-E (19° < lat *ab/errare* – GR *diboëll* & NL *Mi^hn diboellou* PlI *Moulin Raget / Aulne*) *DIBOELL* : c'est aberrant ! *diboell eo an dra-se, & diboell-net* !

ABERRATION (18° / v-br-gall *Pwyll - Mabinogion*) *DIBOELL* m.-où (NL), *DIBOELLADENN* f.-où ; (l'aberration – abstr.) *DIBOELLEREZH* m.-ioù ; (Astron.) *PELLAENN* f.-où (*astroù...*)

ABERRI (basq. : néol. 19° < (*h*)*erri-a* le *pays* : *Euskal Herria* le Pays Basque des 7 provinces / Euskadi 1936>1977 *CAV* : *Comunidad Autonoma Vasca* : *Bizkaia, Gipuzkoa & Alaba*), *Aberri Eguna* (jour de la patrie basque < basq *aberri & egun*) = *Aberri Eguna Gasteiz* (1934 FK)

ABER-VRAC'H,-WRACH (NL Léon pays des Abers) = *ABER AC'H* > *an ABER* (Li)

ABERYSTWYTH (NL Galles / NR Ystwyth > aller en 'fac' à Aber' *monet da Aber – d'ar 'fak'*)

ABÊTIR (14° & s') *ANEVALat,-iñ* ; *DIOTAat** : *diotaad an dud* ; (C. Sot) *AS^SOTañ* (& *sotaad ub*)

ABÊTISSEMENT (16°) *diotiezh* f.(-où) ; (n.vb.) *asotañ* ; abêtissement collectif *anevalad a-stroll*

ABGRALL (NF L mut.1 'ab / *Grall* NP Gradlon : de grâce plein NF gall *Ab-*, gael *Mac, McCain*) = **AB HOC** (et ab oc ; GR confusément *hurlu-burlu & a-dreus hac a-hed*) = / *dihok (-kaer)*

ABHORRER (15° < lat. / horror lat.chr. : peur > *to abhorr* angl. & gall *casáu / cásach* irl venerable, gaul-celt cart- : chasser, expulser & v-br-gall *carth* ; GR *argarzi & cahout erès, euz ouz*) *KASAat / KaS^SAad^e* (T<JG *kaz- haïr & kajus* Pll > il est 'kajus' ce type! / *argarzhiñ* excréter, honnir)

ABIBON(D – GR saint) : *sant Diboan / Diboen* (W & pardon *sant Diboan chapel Lannilis Plevin* : saint Abibon – OF 2010 page Plévin Ph 22 & 2011)

ABIÉTACÉE (Bot. < lat *abies* ; gaul-celt *sapo-* > savon D. & *Sapaudia* > Savoie / angl *abele* : *white poplar* gall *poplysen wen / elo^o gwenn* T<JG) *GWEZ SAPR / SAPIN* coll-enn-où

ABIÉTIN,-E (lat. / gaul-celt *sap-* & W1880<PL *coat-sap & koed säp – Kamorzsh* : *KOED*) *SAPR*

ABIÉTINÉE (Rob. - syn.) > **ABIÉTACÉE**

ABÎME (12° lat chrétien *abyssus* < *abussos* gr : *abyssus sans fond* > angl. / gall *dyfnder* : *donder, pwll* NL, irl *domhan / daun/*, gaul-celt *domno-* / *dubno-* & NL *Domnonea* ; C. *abim*, GR *abymou, isfounchou*) *TOULL (-lonk / TOULL DON* Are-Ph *gouffre*) m.-où : *toull-lonk, isfont* m.-où,-choù (*islonk* abysse, *kondon* sous-sol) & les abîmes *goueled ar mor* m. (NL *Goueletreo / Goueletquer*) ; un abîme (de) *un iferniad (traoù)*, de science *ur puñs a ouiziegezh* ; il y a un abîme entre eux *ema ar mor etreze* T<JG & en abîme / *abyme* (en ce sens surt. : tableaux en *abyme taolennoù mil'iouret*)

MELEZOURET

ABÎMÉ,-E (pp) *ABIMET / ABUMET, DIHEIET, LABE^ZET, RIVINET*

ABÎMER (14° / n. ; GR *abyma, coufonti, isfonta, caçz d'ar goëlet, d'er sol*) *LABEZAñ,-iñ* : ils ont abîmé leurs habits *labezet o dilhad* (T<JG & *labez^eennet / Ph*) *DIHEIañ,-iñ* : abîmé sa veste *diheiet e chupenn*, il abîme la route (ce camion) *diheiañ a ra an hent* (Pll / porcherie industr.Treb.) *DIFAMAñ (ar vro)*, (oeuf, tissu TK<MxM) *MARLO^UINAñ* : choses abîmées *traou marlouinet = ABIMAñ / ABUMiñ* : la façon dont ils sont abîmés *ar mod ez int abimet* (trad.Ph pp & *abumet*) ; (fam^t) *MACHINad^o* ; abîmer les couleurs du linge (mot à mot cochonner Li<YR) *MOC'Hañ an dilhad : dillad mohet^o* (L / Ph *diheiet, intret g'ar c'hwez, ar moped / s'abîmer en mer, couler*) *GOUELEDiñ* : abîmé dans les mers lointaines *goueledet er morioù pell / ba Mers-el-kebir* (Pll<PM / fig.) *FONTañ, KOÑFONTiñ* : *Pa vo koñfontet Ker-Is e tigoñfonto beg Bourc'h Ac'h* (adage Li<YVP : Qd la Ville d'Ys disparaîtra, le bourg de l'Aber-Wrach ressortira de l'abîme) ; s'abîmer la santé *DRASTAñ e yec'hed, FOELTRIñ e gorf* (Ph & E *en em zuiañ g'ar labour / cultures & végétation*) *DIRAÑSiñ* : *dirañset ar parkad kaol g'ar saout* (Prl / *RAÑV,-at*), (fruits Prl, Ph poires) *BLOÑSiñ* : *per bloñset* ; les (verres de) lunettes abîment la vue (T<JG) *ar gwer a goll daoulagad an dud*

AB INITIO (frangl. / lat. : du début v-br *dechrou, C.Dezrou* > *deroù mad* Pll étreunes) : ab initio Irish *iwerzhoneg deraou / deraouidi (diwar netra)*

AB INTESTAT (lat./v-br *an-testou* gl stipulationes LF / NF Didou) *di-dest(ou) / didestamant-kaer*

ABIOGENÈSE (Bio. < angl *abiogenesis* : génération spontanée / matière) = *abiojenesis* (n.)

ABIOTIQUE (gr a-biôtikos / bio-< ie : gaul-celt (cit)bio : co-vie, lat *uiuus* , irl *beo / an-*) = *an-beo^o*

AB IRATO (lat. / celt & v-br *dar* m-gall *cynddar* : *fury, rage, madness = koⁿnar* "rage de chiens", anc^t *connaret, conniriec & anconnar / digoⁿnar* > *an nigounnar* colchique 'chasse-rage' LF 125 / vb W *hum zrougein* se 'prendre', pas de mal Ph & TK *n'eus ke^t 'zroug*) *A-ZROUG (& konnirieg / g'ar gounnar)*

ABJECT,-E (15° < lat ab- & jacere – ie / gr ; gaul. Sacrapos : mauvais oeil / sacer lat. – gall *gwael* : *abject* / W *a-wael* & anc^t ‘*ahoe*l’ du moins ; C. *Hec* = *hacr*, GR *displed* & W / Prl) *DISPLET* (HA *DISPAK*), *HAKR-HA-HEK**, (hum^t / NL Brazzaville) *BRAZ° HA VIL*

ABJECTION (14° - gall *iseledd* / penn *isel* m-br ; GR *displedded*) > *displeted* f. / *displedoni* f.-où

ABJURATION (15° < lat ab- & jurare / jus, juris ; gaul-celt tonc(naman) : jurement & vb tonc-, NL-NF Tonquédec, NF Tonquer, *touiñ Doue* jurer des bondieus & *person touer* prêtre jureur / *beleg intru* & *didou* NF ; GR *ajuracion* n.vb / NF Dinahet Ph-T) *DINAC'H feiz* (& *ar feiz* / *nac'h e fez*) ; (an) *AJURIÑ* (ud)

ABJURER (14° < lat. / jurer ; gaul-celt toncsiántio : *qui* jureront, v-irl *tongu*, gall *tyngu* : *to swear* & *gwadu* to abjure & irl *séan*, basq *arnegatu* ; C. *Tonquaff* = *predeftinaff* / *Toeaff* ‘iurer, iuro’, GR *ajurian an hugunodaich* / *anjulial* Wu & *renonç,-yeiñ d’e fals-lesenn* W / *quytaat e lesen faus* & v-br *naco* subj.S3 qu’il refuse LF 262, m-br *nach* & irl) *DINAC'H ar feiz* (& *e fez*, *o fe'* – pp (Le) Dinahet : NF Ph-T) *AJURiañ,-iñ* ; (fig.) *DISKANal*

ABLACTATION (vache – Ph) *DILAEZH* m. & (d’un bébé n.vb. : an) *dilaezhañ krouadur*

ABLATER (Med. < angl. / lat. ; gaul-celt Ling- & v-br *lemith te* LF) *LEMel* / *LAM-* = *ablatiñ* (ud)

ABLATIF (13° qui enlève / *a lam pec'hed ar bed* Agnus dei < lat. & gall > *abladol gramadeg Lladin*) = *ablativ* m.-où /-ifoù & *tro-bellaat** f.-ioù-pellaat

ABLATION (13° n.vb.; v-br *lemith te*) *LEM(EL)* / *LAM* (déverbal) m. : l’ablation de verrues (Ph) > *al lemel gwena(ennoù)*

-ABLE (suff. < abilis lat. > *able* angl. & irl *ábalta*, gall *abl* & I am able > *gallaf* : *gallan* ! E & *abr* / *kapapl* KW / Wu *katapl*, T *kad d’ober* / catu- celt.) *-ABL* / *-AP^L**

ABLÉGAT (17° lat.) *eil-legad* (ar *Pab*) m.-ed

ABLERET (14° syn. : ablier - filet pour ables, ablettes / *roued*) *ARROUED* m.-où

ABLETTE (14° dim. / able < albulum lat. Rob. : blanchâtre / vandoise & vendoise gaul uindesia < uindos / uenda *gwenn* = *gwen* f./gall, irl *find* PYL 199 / *gwenneged* & *gwenniked* blanchaille : poissons & *pesked gwenn an Douar Nevez* - J.Conan) *BOLOG* / *GWENNEG* m.-ed

ABLIER (rare : filet carré, carrelet / *roued* & dér. < able-) > *ABLERET*

ABLUTION (13° < lat eccl. / vb laver ; gall *golch* = W & irl *folc* / *golchidigaez* C. & vb *Guelchiff* / *Goalchaff* vb rassasier, GR *goëlc'hadur*, *-idig^{ez}*) *gwalc'hadurezh* f.-ioù & *gwalc'hidigezh* f.-ioù ; (ur) *GWALC'H* (usu. & dissimil. > *gwelc'h* Ph, W *golc'h*) m. ; faire ses ablutions *ober ur gwalc'h* (d’e dreid hag all) : *deiz ar Yaou Gamblid*, *va zad a rae ur gwalc'h da dreid e vevelien* (Lu<NR le jeudi-saint, mon père faisait les ablutions - lavait les pieds des pauvres - cf. Pape id.)

ABNÉGATION (15° < lat abnegatio : refus / non & v-br *naco* LF : *nac'ho*, C. *Nach* nier & Dinahet an *Dinac'het* NF ; GR div. & *ar renoncy d’e-unan*) *emnac'h* / *emzinac'h* < *NAC'H* m. & avec abnération (litote / sans ménagement Ph-T) *dizamant-kaer* ; (développant un) don d’abnégation (cf. gall *ymwadu â* – dér.) *emro,-ad* /-iñ (*emroüs* ad.)

ABOIEMENT (13° ; GR *harz*, *harhereh*) *HARZH* m.-où : son aboi(ement du chien) *e harzh* (T<JG) ; (un) *HARZHADENN* f.-où (& *hes^sadenn* Ku) ; coll. (en série) *HARZHADEG* f.-où & 2 ; (fait constaté – surt. W) *HARZHEREZH* m.

ABOIS (12° ; GR *finvez*, *alanad* & *huanad divezañ*, aux abois *ema dare* / *dare eo* - *da vervel*) *HARZH* m.-où, & (fig.) *en e sach diwezhañ* / *ba e sach(où) diwezhañ* (Prl & ‘*n ur sech d’ar marw*, *ema ar maro gantâ*, *an hu warnañ*, *er mouch*)

ABOITEAU (18° Acadie Can. / Batz 44 varaigne) *BAOJER(IG)* m.-où

ABOLI (pp *torret*, *defoulet*, *lamet* GR & *digustum*) *TORRET* / *TORR* (ad.)

ABOLIR (15° < lat. / alere ; v-br-gall *torriticion* pl cassés, C. *Terriff* ‘rompre, caffer, brifer’, m-br *abolys,-iss-et*, GR *lemel*, *terri*) *TORRIñ* / *TERRIñ* base *torr-*, & *lemel*, *neanta*, *ober ancouñhat*) : cette règle a été abolie *torret eo bet ar reolenn-se* ; (anc^t) *ABOLIS^sañ,-iñ*

ABOLITION (14° < lat abolitio – gall *dilead* ; GR lettres d’abolition *lizerou a c’hraçz* / *graçz*, l’abolition d’un crime > *guënnet eus a ur c’hrim*) *torridigezh* f.-ioù : *torridigezh* / *fin ar boan a varw* (de la peine de mort) ; (n.vb. / dév. : an) *TORR* (*ag ul lezenn bennak*)

ABOLITIONNISME (19° < angl.US) = (-ism) m. & n.vb. (an) *torriñ / terriñ sklaverezh*

ABOLITIONNISTE (19° < angl.) = (-ist) m.-ed f.1 & *torrer,-our sklaverezh* m.-(er)ion f.1

ABOMINABLE,-MENT (12° < lat.-is / ab-omen > angl *omen* gall *argoel* v-br-gall *coel* / v-irl *ùath*, gall *uthr* : *awful*, corn *ùth* horreur ; C. *Euzic* : *Ma-z deuy da neuz da bout euzic* **Buhez mab den** 16° (que) ton aspect en deviendra horrible / C. *abominabl*, M.17° *menargarz* : *m'en argarzh*, GR *euzic* & *gand euz* adv., maudit *millig^uet*) **EUZHUS** : une mort abominable *ur marv euzhus*, le temps est abominable *euzhus an amzer* (& *eujus* ! Ph) / **ABOMINAPL*** (> 'bominabl, 'minabl T terribl' costaud – fx-ami *minabl eo kreñv*) : *trist-abominabl* (an *tsunami* – T<F3)

ABOMINATION (12° < lat *abominatio* ; C. (dre) *euz*, & *abominabldet*) **EUZH** m. : *traou euzhus* ! pl. *traoù euzh* (Ph-T), abomination des abominations *traoù a'n euzhusañ* ; il l'a en abomination *euzh en deus outi*

ABOMINER 12° < lat *abominari* / *omen* : mauvais présage ; *euz-* 18° & adage) **EUZHiñ** (*ouzh ud*, & *dirag ub / lec'h 'ma staget ar c'havr e rank peuri'* - Ph & T *peuri pe euzi*°)

ABONDAMMENT (12° / adj.-ant ; v-br *fan / fonn*, gall *fynnu*, GR *e fon*, *gand fonder* & *e leiz...* - NALBB beaucoup syn.) **A-LEIZH** : rire, pleurer abondamment *c'hoarzhin*, *gouelañ a-leizh* (*am eus graet*) = **FORZH PEGEMENT** (tant et plus) : il neigeait abond^t *ober a rae erc'h forzh pegement* & pleuvoir abond^t *ober dour da vad* (T<JG & Ph) ; (produire etc. : **TAOLer**) **A-FONN** / **A-LEIZH**

ABONDANCE (12° ; lat *abundantia* < *unda* : onde / gaul-celt *onno* : fleuve & gaul-celt *luxtos* : charge - fours de Graufesenque en Millau, irl *lucht* : *cargo*, *content*, gall *llwyth* : *burden*, *load* & NF Leizour, Leyzour / *leiz* ; C. *Abūdancc*, GR *founded*, *founder a ed* & NALBB n° 039 beaucoup & syn. 14p⁺6 KLT-W) **LEIZH** m.-où : abondance de pommes *leizh a avaloù*, abondance de gens / de monde *e-leizh a dud / tud e-leizh*, (eau) d'abondance : **A-LEIZH** : *dour a-leizh*, abondance de choses *traou a-leiz*° (T<JG & Are) : il n'y a pas abondance (affluence) *n'eus ket a-leizh a dud*, abondance de poissons *e-leizh a besked* (L), en abondance **E-LEIZH** : poissons en abondance *pesked e-leizh* (Ph-T / W1880<PL *hilleih*, *a leih*) **HELAEZH** (n. / adv. *hileizh*) & (parf. Ph : *traoù*) *en abondañs* ; (parf.) **FONN** m. : cette nourriture est en abondance *fonn a ra ar boued-se*, (abstr.) **PUILHENTEZ** f. : *puilhante* (a *ed* - Prl & Wu *paotad a draoù*) & abondance de biens ne nuit pas (Ph) *ne vez ket re-holl (anehe) gwech ebet ! & kreñv an traou* (*eno* T-Ph / *erru bras /braz/ an dour ba Mel-Aon*) ; trop grande abondance, surproduction (fam. T<JG & Ph *patatez*) **D'OBÉR TEIL** ; parler d'abondance (Wu<Drean) *komz a vegad*, *komz teodek**

ABONDANCISTE (1945 Éco.) *abondañsist* m.-ed (cf. / NF *leizhour* m.-ion)

ABONDANT,-E /-AMMENT (12° < lat *abundans* – gall *helaeth* : *abundant*, *extensive* / *hilleih* W & irl *fairsing* ; C. *Abundaff / fraezus* ; GR *fonnus*, *founn*, *püilh* & *bro edus* & *crê en ed* – Ph *fonnus / founnus* rapide(ment) > /vunis/) **FONNUS** : choux et patates (T<JG) *kaol ha patatez fonnus* = **FONNAPL*** (NALBB n°39 beaucoup W syn. / 'faunable' JLP & Wu *paot-mat*, *puilhentez a...*) = *ambondant* (L 1900 & Ph) ; (adv.) **KREÑV** : la viande est abondante *kreñv ar c'hig*, *15 km kreñv* ! (Skr<FL largement), l'eau est abondante dans la rivière *kreñv an dour bar ster* (Ph & *bras en dour*), pêche abondante (en abondance) *pesked A-LEIZH / E-LEIZH*, **PUILH** : *puilh int* (*avalou-douar* Li<YR, NF *Puil*, Mat.<JM) *niver puilh* ; suff. **-US** (abondant en algues, blé, poissons) *bezhinus*, *edus*, *peskedus* : *douar Leon zo edus*, *mor Kerne zo peskedus* (adage Li<YR)

ABONDEMENT (19°/12° - NALBB n° 39/174 / beaucoup) **PUILHENTEZ** f.-où (a *draoù*), n.vb. (ar) *fonnaad*

ABONDER (12° < lat *abundare* : regorger / *unda* : onde ; gaul-celt *onno* & *bunda* : fond > *bonde* / *ab-unda* onde – Rob. / v-br-gall-irl *bon-* base ; C. *abundaff* & *habundaff* / *Bronn*, GR *founna* / *fynnu* gall) **FONNañ,-iñ** (& *ober fonn*, *bout fonnus* & *fonnapl*) : les lièvres abondent en ces lieux *enno e fonn ar gedon* (& *paota* vb 2 foisonner ; abonder dans le sens de q^{um} *sevel a-du g' (ub)* & *krenn evid ub*, *hentañ war ub* (KW<EE), *lakaat an tu kaer doc'h ub* (W) ; abonder un compte (créditer, & approvisionner) *kreataat kont ub / pourvezañ o c'hont*

ABONNÉ,-E (pp 18° - de revue etc.) **KO^UMANANTER,-OUR** m.-ion f.1: combien d'abonnés ? *pet komananter* ?

ABONNEMENT (13° / vb < gaul-celt budina : *bezen* D. / NL Convent TK *Komanant al laer – Pilhaouaer* Are) *KO^UMANANT* m.-où,-choù : le prix de l'abonnement *priz ar c'houmanant (bloaz)*

ABONNER (18° anc frç limiter < bonne = *bonn* : borne < bozne gaul-celt bo-/budina v-br *bodin* phalangem > *Bezen* 1943 & s'abonner) *KO(U)MANANTiñ* : *koumanantiñ da Skol Vreizh*

ABONNIR (12° & s') *MATAat** : le vin s'abonnit / s'est abonni *mataad^e a ra / mataet he gwin*

ABORD (15° / vb & bord frq & germ. ; GR homme de facile abord *den eun / garo* & premier abord *qentre ma er guelis & qerqent, qentiz / qentéh* – Mar. : à l'abord) *ABORD* : *en abord, en abourzh* ; d'abord *DA GENTAÑ* : la mère d'abord et la fille après *ar vamm da genta hag ar verh da houde^o* (T<JG / Ph-K *da zigento*), Dieu d'abord et nous ensuite *Doue da genta ha ni "ar-lerc'h*, tout d'abord *DA GENTAÑ-HOLL / TOUT** ; au premier abord (& de prime abord) *DA GENTAÑ PENN* ; d'un abord facile & d'abord facile (pers. : *den*) *DICHIKAN*, & *aes c'hoari gentañ, aezet mont en kaoz gentañ* (T<DG) & (Wu<Drean) *aes serriñ segal getoñ*, de prime abord *kentañ 'm eus (gwelet)*, & (d'un abord aimable) *jentil en diavaez / DIAVAEZ*, (île facile d'abord : *enez*) *aes tostaat dezhi* ; abords pl. *TRO-WAR-DRO (tro-ha-tro da)* : aux abord de Brest *tro-war-dro da Vrest* & quitter les abords de la maison *mont diwar-dro an ti* (T<JG / Cart.Redon 9° Randremes & *ardremmez^o* K préf. *AR-* : *argoad, arlann, arvor*)

ABORDABLE (16° / vb ; GR *taustapl*) *aes tostaat dezhañ / tostaad^e outañ* ; (conversation) *aes kontañ gentañ, & ober gentañ (gober getoñ W / Arv.W<Drean* personne - peu ab.) *ARKANUS* ; prix abordables *prijoù A-FES^oON*

ABORDAGE (16°-17° ; GR *abourdaich* Mar. & 19° Arz Wu *Ag a pe héamb d'en abordage* : quand nous allions à l'abordage - popul') *ABORDAJ / abourzhaj* m.-où ; (entre bateaux) *STOKADENN (etre bagoù)* f.-où

ABORDER (13° < à bord – germ. & gall *bord / bwrdd = bord & bourzh* ; GR *doüara, donet d'an aod* – au port) *PORZHañ,-iañ,-iñ & dasporza* (L<Medar / *Pa doucho da Gerne e renko peris^a* trad. En abordant la Cornouaille il périra fatalement & côte, terre, quai : *aochañ, douarañ, kaeañ*), (Mar.) *ABORDañ / ABOURZHiñ* ; (accoster T<JG) *AOCHAñ*, (appr.) *DONT D'AR BOURZH, EN AOD /awt/ Big.<MR (sinon /o:d/ / MONT A-BENN E(N)* : il a abordé l'autre bateau *aet a-benn er vag all* & aborder q^{um} *MONT A-BENN da ub / DAVETI* (f.) & *davedoc'h* (Ph S3f. & P2, Prl > *da'doc'h / da gaoud ub* T<JG / tout en venant) *DONT da ud* : avant d'aborder cette affaire *a-raok / kent dont d'an afer-mañ*, (entamer) *BOULC'Hañ,-iñ,-o (& bolc'h-)* : *boulc'hañ ar gaoz, boulc'hañ an erv** (fig. - aborder le sujet), & aborder une fille (de manière agressive / viol Ti<F3) *'oa ket tostaet din a-enep* ; aborder (heurter volontairement – un bateau) *STOKañ,-iñ en ur vag*

ABORIGÈNE (15° < lat. NP ab origine - hab. Latium / indigena - gaul-celt inigena v-irl *ingen / gen(el), gan(et)*, v-br *broolion - bro-ol-ion* gl patrias LF : de la patrie) *broel* ad. & m.-ion f. 1 : aborigènes d'Australie, de N.Zélande *broelion Australia (Zeland Nevez)* & ('antique national') *"henvroad"* m.-vroidi

ABORTIF,-VE (18°/14° : avorté < lat. / angl *abortion* & gall *erthyl*, irl *ginmhilleamh* – gen- ie & miletu- gaul-celt destruction D. ; C. *auortaff* > Med. (un abortif) : *ul louzoù)-avortiñ / -diforc'hañ*

ABOT (rare & dial. / about - **VBF**<PT p. 135 & fig. 61 : entraves *hual, kroashual, treushual / haod, nask & pennask* – à bovins / chevaux anc¹ syn.) *pac'hum* m.-où

ABOUCHEMENT (16° / entretien GR *prezeg-ou façz ouc'h façz*) ; (Techn. n.vb : *ar*) *PENNEGAÑ*

ABOUCHER (13° / bouche < gaul-celt *bocca / lat os, oris* ; gaul-celt *penno-* & (are)pennis > arpent, NF Pennecc / Pennac) *PENNEGAñ,-iñ* : aboucher cinq tuyaux *pennegiñ pemp tuvellenn* ; s'aboucher (avec q^{um} – méton. M.17° *coms ous vrebenac*, GR *prezec façz-ouc'h-façz*) *MONT DA GOMZ (ouzh ub – fas ouzh fas / boc'h, & pok-ha-pok)*

« **A BOUIZE** » (arg. Arv. Wi = à fond & arg. "à donf" – au champ, au lit etc. : *a bouis / a-bouiz^o*) > *A BOUEZ*

ABOULER (18° / boule < lat *bullā*) aboule le pain '*S AMANÑ /z/ (S2/P2) 'D AMANÑ ar bara ! & degas bara amañ !* (Prl) / *digas din !* ; (q.chose) *TAOLer (ud)* ; aboule-toi ! *DEHAST ! Ph (Prl & dait 'ta !)* ; abouler de (faire) *DIHANAñ (ober)*

ABOULIE (19° Med. < gr ἀβουλία irréflection – sens de vouloir Rob. / ie menman gr μνήμη, mnemo-, mens sana lat., angl *mind* & *menn* : *an hini a venn, hennezh a c'hell* ; *Meavenn, mennet ober*, 'vennan ket, NF Gourvennec & C. Mennat > néol "divennerezh" m.-où / *VENEREZH* Prl < *vên vain*) *abouliezh* f.-où

ABOULIQUE (19° Med. > "divenn" - 'sans desiderata' / Prl usu') *VÊN*

ABOUT (13° / vb - Techn. / « l'about d' l'année » gallo ; gaul-celt *penno-* & (are)*pennis* & NL / tête-bêche T<JG *pennek-ha-revreg*) *PENNIG* m.-où : abouts de rails *pennigoù reilhoù*

ABOUTEMENT (14° - n.vb : ar) *PENNEGIN* (*traoù - penn-eus-penn / pennek-ha-revrek*)

ABOUTER (13° < à bout *A-BENN* & gaul-celt *penn-* NL La Penne, Pennines GB & Appennins It., NF Penne & f. : *ur Bennegenn / pennog* Li & gall, irl *ceannána* : *headstrong*) *PENNEGañ,-iñ* : abouter un morceau de bois à un autre *pennegin un tamm koad douzh un' all*, (abouter ses sous & gallo) *PENNEKAad° e wenneien* (tenir le cap dans la vie Bd<PH) ; (Techn.) *ABOUTiñ (daou dra)*

ABOUTIR (14° / à & bout ; gaul-celt *soccus* & *succo* > *soc* & irl *soc* groin *nozzle* & *soc céachta* : *ploughshare* *soc* gall *swch / hwch = mochyn* : *pig* ; v-br & C. *Souch* 'fouc' & m-br **Mirouer** 16° *pan vezy disochet diouz... a-n bet man* : lorsque ton existence ne ce monde aura abouti, sera terminée / *disoc'h ar sêzon foot /'dizoh/* E-Ph méton. / *soc* en bout de sillon avant de charruer dans l'autre sens = *talarat** fig. ; GR *sqei var, touich ouc'h*) *DISOC'H,-añ,-iñ,-o* : afin d'aboutir dans cette affaire *a-benn disoc'h g'an afer-se / dizoh°* ; (appr. & usu.) *DONT DA VAD / VAT** (nég^l : *dont da vann*) / *DONT DA BENN (EBET*)* : il n'aboutit pas *n'a ket da benn ebet !* (Ph-KLT & Wu<Drean / Prl) une consersation qui n'aboutit à rien *ur gaos° /s/ ha n'a ket da benn ebed* ; (empr.) *ABOUTISañ,-iñ* ; (abcès – v-br-gall *tard-* : *tardom* & irl *tart* : *dry* = gaul-celt *tartos* > tarte D.) *TARZHal,-añ,-iñ* ; (voie) *KAS^sda / SKOiñ war* : aboutir à la rue principale *skoiñ war ar ru vras*

ABOUTISSANTS (16° part.présent / v-br *Randremes* Cart.Redon parcelle) : les tenants et les aboutissants (d'un lieu - K) *an ARDREMMEZ*° f.(-ioù)* ; (d'une affaire) *ar perag hag ar penaos (& ar rag hag ar perag)*

ABOUTISSEMENT (17° / dér. < *soc* gaul-celt.) *DISOC'H* m. -où : on n'en vit pas l'aboutissement (Ph / voyait) *ne welemp disoc'h ebet d'an dra-se*

ABOYER (12° lat popul. < *baudari* ; gaul-celt *artos* : ours ; ALBB n° 308 t^s p^{ts} sf 12+ syn. /'hesal/) *HARZHal* / (syn. Ph-Ku) *HES^sal* : qu'est-ce que ton chien aboie ! *hes^sal a ra da gi !* aboyer de façon insistante ou agressive *KARGEin* (Prl *kac'hellat & chakat* fig. pour mordre / petits chiens & chasse *chalpat, chilpat & chinqat* GR - ALBB 10pt) *CHALPal* (Ki/Wu<Drean *chalpal àrlerc'h konifled, chelpal* Ko-KW<PYK & *chalpi chon din* me jacter l'argot Big.<BTP, *charpal* B.Île/W, Heneu aboyer en chassant *chilpat*)

ABOYEUR,-SE (14° agentif / v-br *art-* ; GR *harzer, harhour* W & petits chiens *chilper, chinker*) *HARZHER,-OUR* m.-ion f.1 (& syn. Ph *hes^ser*, KW *chalper, chilper*)

ABRACADABRANT,-E : histoire abracadabrante (de guérisseur par formules) *DISKONTEREZH* (*an dra-he !* Ph) m.(-ioù) & *kaoz diskonterion* f.-ioù (f.1 *diskonterezed / غريب ghraïb* < étranger ad.)

ABRACADABRANTESQUE (Chirac / Rimbaud) *diskontach* m.-où (& *diskonterezh !*)

ABRAHAM (NP hebr. : père élevé – GR la femme d'Abraham *Sara, grec ar patryarch Abraham & إبراهيم Ibrahim* > sidi Brahim : NL / *dour – feunteun*) *sant Abraham* (KL<F3) & NF Abraham

ABRASER (19° Med. < *abradere* lat. & angl. – gall *rhasgl-*, *sgrafell-* & *brïw* : *brew^e*, irl *scráib* : *skrab*) *RASKENNañ -iñ,-o* (*ud / DIRASK-*)

ABRASIF,-VE (20° < angl.) *GREMMOG* : *eur mean zo gremmog° (eur vilienn zo flour – Mar. Li<YR & eun tamm zukr zo gremmog, mad da doulla musou eur hrouadur)*, (ad. & f.-où : *ud*) *RASKENN* (& *da / o raskennat*)

ABRASION (17° < *abrasio* lat. – gall & *ysgythrad*, irl & *scriobadh /s'k'r'i:b'ə/ = skriw* W écrire & récurer ALBB n° 542 syn. – n.vb. : ar) *GREMMA°*, (ar) *RASKENNAD*

ABRÉACTION (Psy. < all. – lat. & cf. *di-/ 'ersav'*) *abreaksion* f.-où

ABRÉAGIR (20° - Psych. – calq. / 'ersav') *abreajis^sañ,-iñ*

ABRÉGÉ (14° ; GR *berradurez, diverradur, e berr gompsyou*) *DIVERR* m.-où : *un diverr eus se / (an, un) DIVERRAÑ* (n.vb.), (m-br & pl. GR *abreichou*) *abrej* m.-où,-choù & *en abreje eus ma buhez* (Conan c1800), en abrégé (abstract – T<JG) *hep klask kement-se a dro*

ABRÈGEMENT (14° / abrèg- > angl *abridgement*, gall *byrhad* gaul-celt birros) *diverradur* m.-ioù

ABRÉGER (12° lat < brevis ; gaul-celt birros > béret, v-br-gall-irl *berr* & NF (Le) Berr, Berrezay ; C. *Berr...* ‘brief’, GR *berraat & trouc’ha berr*) *DIVERRañ,-iñ* : abrégéz mes jours *diverrit din va deñioù* (trad. Ph / *krennañ buhez ub*) ; pour abrégé *evit troc’hañ berr*, *BERR-HA-BERR* (adv. & brièvement)

ABREUVEMENT (13° abevrement - n.vb *an*) *DOURA*

ABREUVER (12° lat popul. < bibere ; C. *abeuffret* pp *abeuffriff*, GR *abeuri & दौरа ar chatal*) *DOURAñ,-iñ / DOURA(R)A(at)* vb2 (var. W) : quand nous allions abreuver les chevaux *pa’h aemp da zourañ ar c’hezeg & d’o abeuvriñ* ; abreuver d’injures *LAETA(ad^e ub – Prl & kanal laed da ub – W / te chanter pouilles T *kanañ pouilh dit*)*

ABREUVOIR (13° ; C. *abeuffrlech*, GR *dourlec’h, lenn ar c’hesec & abeouroër* ; gaul-celt dobro- / dubr- : eau gl. ‘aqua’ & v-br-gall > angl *pool* NL & irl *poll* : *pit*, NL Pouldouran Plouha & T / m-irl *dobhran* loutre /daurən/ & /do:r\ NR *Douranig, Douron* / gall, irl *dobharchu = दौरgi, ki-dour*) *POULL-DOURAÑ* m.-où / (appr^t) *DOURAJ* m.-où,-achou, (auge de pierre – gaul-celt cumba > combe, v-br *com* & NF, NL = irl *com*, gall *cwm* NL / angl *coomb*) *KOMM / KOUMM* (L) m.-où (& *laouer* auge – gaul-celt lautron gl V 5° balneo, v-irl *loathar*, C. *Louazr* ‘auge’ / gaul-celt *naua* > noue – ie : tronc évidé néolith. / gr ναύτης, nautes lat *nauis*, gall *noe* : *trough* pétrin *new-doaas^e* & *laouer-doaz* Ph ; C. *Nef*, gall *neo*) *NEW^e-ZOUR /-DOUR* f.-ioù, *neviou-dour* ; rue de l’abreuvoir (T) *ru an abilouer* ; à l’abreuvoir ! (T<JG) *d’an दौर* !

ABRÉVIATEUR (de livre ; GR *diverrer-yen / berrour, berrer-yon*) *diverrer* m.-ien

ABRÉVIATIF,-VE (15° < vb : signe *sin*)-*BERRAAT**

ABRÉVIATION (15°/14° : abrégé Rob. < lat. – angl. *abbreviation* & gall *byrhad / byrhau* vb) *berradur* m.-ioù (*geriadur...*)

ABRI (12° < vb abrier < lat *apri-* ; C. *Goafq* NL Ph / *Godoeer* & m-br 15° (*Jesus*) *hep nep abry* ; gaul-celt < ie *tecu(andoedo)* : *to-/annez* > *ti-annez* & gaul-celt *cleta* > *claié*, v-br-gall (*cat*)*cluit* barrière – ALBB n° 391 *kled, kloued* ; GR *dishéaul / dichaul, abry, avry* W & 19° Arz sans abri *hemb goesket (inis hemp coet)* - syn. L/KT *GOUDOR, GWASKED, KLEDOUR (& andor)* coll.-enn-où : (abri naturel) *GWASKEDENN* f.-où (Ph & T<JG/Prl *gwaskadenn / goloadurezh* couvert végétal), un abri auprès de la haie *ur waskedenn ’kostez ar c’harzh*, faire un abri (artificiel) *ober un tamm kledourenn* (Ph), chercher un abri *klask eur goudor* (Li<YR) ; (anti-atomique / abri Sadi-Carnot Brest 1940s +100 morts *an abri SC<F3*) *ABRI* m.-où ; fig. *GWAREZ* m. ; (à) l’abri de la pluie (*en*) *DISGLAV (DISGLA’ - E, DISKLÔ* Ph / W *distaw*) : *chom amañ en disglaw^e ! & di(s)c’hlav** ; (à) l’abri du soleil (*en*) *DISHEOL* ; (à) l’abri du vent *KLED (& klet ha kempenn)* & m. (Parc ar glet Cad.Pll & *ur gled, gleud* T NF (Le) *Gleut = kloued* KL) : ton verger est assez abrité ? *kled a-walc’h eo da werje ?* (Pll & *kletoc’h an dachenn foot / ’dreñv ar girzhi = GWASKED eo / emaint* syn.Ph) ; à l’abri et au chaud (*monet*) *e LEC’H KAER* (W<Drean *er waskadenn / gwaskedenn* Ph & *kledour*) ; (à) l’abri de (maladie) *ER-MAEZ A (gleñved)*, à l’abri du risque *er-maez a riskl* (T<JG & Ph / *dinec’h-kaer, disoursi*) ; donner abri (fig.) *reiñ golo (& roet bod) da ub* ; (personne) sans abri / toit *hep na ti nag aoz (& hep ti na loj)*, (adage T<JG) *DIABRI* : *n’eo ket brao^e beza diabri* ; (journée de travail) à l’abri *un dewezh^e karrdi* (Prl / Ph *devezh an ibilien*) ; (mis) à l’abri des voleurs (*arc’hant*) *klenket ouzh al laeron* (T<JG / Ph), se mettre à l’abri du courant *DIVAREa^e* (Li<YR)

ABRIBUS (E<KVP) *KLEDOURENN* f.-où (*bus / skol*)

ABRICOT (16° aubercot < *albercoc* cat. < البرقوق *al-barqûq* les prunes & gr < *praecoquum* lat. / *praecox* ; GR (*a*)*briques-enn*) *ABRIKO (& abrikot / abrikez*)* coll.-enn-où : *an abriko* (T<JG, Ph) ; (couleur T<DG *melen u*) *MELEN VI / UI (& mern ui / liv abrikez* & liw^e abriko...)*

ABRICOTIER (16° ; GR *guëz(enn)* (*a*)*briques*) *GWEZ ABRIKO^t* coll.-enn

ABRIDIOLE (d’oratoire etc. / absidiole - appr.) *CHAPELIG* f.-où

ABRIER (13° anc frç, dial. & Can. / abriter < apricare lat. : *heolial*) *ABRIañ* (& syn.)

ABRI-SOUS-ROCHE (19° / Préhist. Bréhat -40 000 – grotte sous niveau de basse mer / NL Goariva < huari, gaul.-celt. 'uoreto-', v-br *guare* : *gwarez*) *Goareva*, (trou à homard / congre - L & T) *KEO* m.-*ioù*, *kevioù*

ABRITÉ,-E (18° & lieu abrité Ph & ad.) *KLED* / *KLET**, *GWASKED* /-*ET** : une maison abritée *un ti kled / ar park gwasked* (Pll le champ abrité / L & coll.) *GOUDOR* ; (replié fig.: sur lui-même, & sussurant) *SOURR* > *CHOUR(R)* : *ul lec'h chour* (Wi<FL *kleit ha toemm* : *klet* ha tomm / choul* < *sioul*), (sécure / Goareva NL Bréhat) *GWAREZ*

ABRITER (15° & s'abriter – syn. & var. / abrier ; GR *dishéaulya*, *disglava* /-*c'hlava*, *goasqedi*) *GOUDORIñ*, *GWASKEDAñ,-iñ* / *GWAREZIñ* (& *andorañ,-enniñ*, *spanea* L<MM / *spanⁿaad* vb2) ; (s')abriter de la pluie *DISGLAViñ*, *mont en disglav** (& *disklô*) / (s')abriter du soleil *DISHEOLial*, *mont en disheol* / (s')abriter du vent *DIZAVELiñ*, *mont er c'hledour*, *er gwasked* ; viens t'abriter, c'est plus abrité ici (T<JG & te blottir = Ph *skoach*) *deus da skoasañ*, *amañ eo gwasketoc'h* !

ABRIVADO (oc – Camarg. : course menant les taureaux du pré à l'arène / *encierro* – Iruña Esp.) = **ABRIVENT** (18° / brise-vent) *GWASKEDENN* : un abrivent pour les vaches *ur waskedenn d'ar saout* (coupe-vent *dizaveler*, *gwez da harz an a'el*, & *kledourenn / kled-* & gaul.-celt *cleta* > *clae*)

ABROGATIF,-VE (18° ad. > *lezenn*) *a dorridigezh / torridik**

ABROGATION (14° < abrogatio lat. – gall *dileu*) *TORRIDIGEZH* (*LEZENN**) f.-*ioù* : L'Abrogation (téléfilm / Badinter) > *an Dorridigezh* (*torr-* / *ar boan a varv**)

ABROGATOIRE (19° : *dekred*) *torr-lezenn*

ABROGEABLE (rare / casse- & *torrus*) *torrapl**

ABROGER (14° < lat. / vb rogare / regere & rex ie rix gaul.-celt & *re-* : *ren* / *torr* v-br-gall) *TORRIñ* / *TERRIÑ* (base *TORR-*) : cette loi, elle sera abrogée *torret e vezo al lezenn-se* !

« **ABRON** » (dial. Berry : mamelle D. & *PYL* < gaul.-celt *bronnios* NL v-br-gall *bronn*, irl *broinn*) *BRONN* (*ar vammenn*, *roet bronn d'he re vihan*)

ABRUPT,-E,-MENT (16°<lat *abruptus* - ex *abruptus* / via *rupta* > route vb rompere ; gaul.-celt *bogios* / Boiens & Bohème *boem-*, *bris-* > briser & *bres^siñ* ; m-br *sonn* & *sounn* = GR & NL Le Son / la rue *zonn* à Carhaix descendant à pic du cimetière à Petit-Carhaix sur l'Hyères / Kergroas) *SONN* : *ar ru sonn /z/* (& *serzh* escarpé T<JG, Li<YR à pic) ; un abrupt *SONN* m.-*où* (NL Le Son) & *klog* f.-*où*, *kleger* NL Cléguer,-ec / *klo\penn*) ; (pers.) *TRUMM* (& *rust*, *serzh*, *sonn* > *sontig* L<MM à la redresse & fier comme un coq Ph *trañ gante* & TK<MxM *rompet dezhañ avat** !)

ABRUTI,-E (19°) *ARSOD* (ad. /-*SOT** / *ARZOD*°) dim.-*IG* (*arsodig*) m.-*ion* f.1, (syn. Ku) *FINSOD* m.-*ien* f.1 (ad.-*SOT** & *darzod*°, *hanter-sod* / *me zo fin ha te zo sot...*) ; *BRIZH DIOT* adj. m.-*ed* f.1 (& KL-Ph *alvaon-eien*, f.-*enn-ed* / W *amoed* & *amiod* Prl)

ABRUTIR (16° < à & brute < lat *brutus* : brut, NP Brutus dont les Bretons ont cru descendre / homophonie ; GR *açzoti*, *brutaat* : *brutéet* pp - & s'abrutir) *SOTAad*° (*atao a ran* Li<YR & Pll<HR *prest da sotaat*, *dont sod*), *ARSODiñ /z/*, (*PENN*)*SAOUTañ* (Ph / *abafiñ*, *alvaonañ*, *amoediñ*)

ABRUTISSANT,-E (17° / Torrèben signature du Code paysan *Pezavat* Ph 1675 : casse-tête & fig.) *TORR-PENN* : ta musique à la con est abrutissante (Ph) *ar c'hozh muzik-se ganit so (un) torr-penn* ! (cf. Am.17° *nam torpinit quet* > *torrpennit / to^upin-*)

ABRUTISSEMENT (16° / vb ; GR *açzotamand*, *brutançz*) n.vb (*an*) *ARSODIÑ*, (*PENN*)*SAOUTIÑ* (& Ph *alfo / alter*, *alvaon*, *ambren*)

ABSALOM (NL père & paix - hebr. ; GR) *Absalom*

ABSCISSE (18° ; Mat.<JM) = *absis^s* / *ledenn* f.-*où*

ABSCONS,-E (16° / vb abscondere) *amaes* (peu aisé – à saisir / *diaes da intent*) ; discours abscons (méton.Ph pl.) *faribolennoù* / *PARABOLENNOÙ*

ABSENCE (13° lat (in) *absentia* < ab- & *estare* ie *sta-* > angl. – irl *neamh-* /n'av/ : *non-*, gall > *absennol* & m-br = *en e absans* L 1900 ; C. *Esuezaff* vb, GR *ezvezançz* ; gaul.-celt. *Tiannco* /d/ : *dianc-* *PYL* 171 & v-br-gall *dianc* : *to avoid*, *escape* / gaul.-celt *ber-* ie : *to bear*, ferre lat., gr.-phore D., v-br-gall *hebē* m-gall *dioferaf* : *I give up* LF 208 m-br pp *dioueret*) *DIOUER*, *DIOU^vER* m.-*ioù* :

l'absence de ses parents *diouwer e dud* (Prl / Ph *diouer* : *diouer êz°* perte facile - à assumer, *gwall ziouereziou* pertes douloureuses de parents T<JG) & *ezvezañs*°* f.-où ; (absence, au propre – scol. & fig.) *DIANKADENN* f.-où : il a des absences (régl^l) *diankadennoù en devez*, *MANKADENN* f.-où : des absences scolaires *mankadennoù er skol* (& *mank-où*) ; absence d'esprit (GR *dijonch* W) : *DISOÑJ* (*graet disoñj-kaer /z/ Ph/W dichoñj*), absence de chez soi *DIGERIADENN* f.-où (préf. *ol-* / absence d'argent, de monde etc. : *olargant, olboued, oldud* W / préf. *DI-* : de nourriture, non-nutri *divag, divoued*) ; en notre absence (Guillevic – **Encoches** 1975 Helias *Askennou*) *ha ni pell diouto* & absence d'hypothèque *kuit a luz* ('*luy*' *war an ti* – TGo<FP & Ph-KLT / Wu > *louy* – gaul-celt.)

ABSENT,-E (12° < lat *absens,-tis* – angl *absentee* gall *absenolwr / as láthair* irl. ; C. *Abfant / Esuezaff* 'efefstre' : es-être, GR *ezvezand edo* : *n'edo qet eno*) *DIANK* (& égaré) : absent longtemps *diank e-pad pell, pell ezvezant** ; il est absent *n'ema ket amañ / n'emañ ket er gêr* & absent,-e de chez soi (*aet diouzh / eus*) > *deus ar gêr* (T>JG & maître absent *kêr heb° aotrou*) ; absent (par l'esprit > métaph.) *aet ma spered da stoupa* (T<JG & *en galouaj / Ph* : *ub aze'et war e spered, & ourzet - ar saout* JCM comme absentes)

ABSENTÉISME (19° / angl. n.vb. : *an*) *DIANKAÑ* & (scolaire) (*ar*) *manko(ut) er skol*

ABSENTÉISTE (19° /-isme) =-ist m.-ed f.1 (& *tud a gustum diank / manko er skol...*)

ABSENTER (14° trans. ; C. *Abfentaff, ezuezaff* 'efefter' / (es)être ; GR *ober default, tec'hel* – & s' / s'égarer) *DIANK,-añ,-iñ,-o* ; (& s'ôter – Brec'h Arv.W < Drean) *LEMel* (ag) : *ne lamant ket ag an iliz* (cf. Calloc'h : *lemel ag o bro ha bale* quitter leur pays pour s'engager) ; (& fuir) *TEC'Hel* (*diouzh ar gêr / digêriañ, moned° eus ar gêr / mont eus ar gêr* - Perros Arv. T<GK) : je ne me suis pas absenté *n'on ket bet deus ar gêr / diouzh & nevez aet deus du-mañ !* (T<JG / Ph)

ABSIDE (16° < bas lat *absida* / gr ἄψις *hapsis* : voûte Rob. / *Bols* C. & v-br pl *amestidiou* : *amesteziou*) = *adreñv-keur* m.-où

ABSID^lAL,-AUX,-E (20° appr^t *chapel*) *adreñvet*

ABSIDIOLE (19° / abside dim.) *adreñvig* m.-où

ABSINTHE (12° lat<gr *apsinthion* Rob. / angl. > irl *apsaint* / gall *wermud* : vermouth ; gaul-celt *brigantios* < *brigo* : force > ital.-prov. *brio, briginos, briánz* – romanche D. ; C. *vhelen huereu*, GR vin d'absinthe *guin c'huëro & ar vuëlen* : *uheleñn* PELL plante) *UHELENN C'HWERV* f.-où, *louzaouenn ar vamm* ; boisson *gwin huelenn c'hwero* (**F&B** 19°<CCh), (arg.Tun.) *angoluch* m.-où = *an absint* (m.)

ABSINTHISME (19° / *al lonko absint*) /-ism (m.-où)

ABSOLU,-E,-MENT (11° lat *absolutus* adj. & adv. < vb *luere* ie / all *los & to lose* > angl *absolute* – gall *yr Absolwd / hollol*, irl *lan-, glan & absal-* ; C. *Abfolu(aff)*, GR *absolut, groncz* (*a grenn*) adv.) *GROÑS* (*A-GRENN*) : absolument cru,-e *kriz groñs*, refuser absolument *refus groñs* (L 1900), (parf.) *PAKRET* : absolument pareil *hañval pakret* (W & *hañval-bew° / hawal-béu* Prl & Pll *h.-mik,-mil, h.-vi*) ; *A-GRENN* : absolument instruit *desket mad a-grenn / mann ebed a-grenn* absolument rien (& *foeltr tamm* – T<JG), (adv.) *KAER, & kreñv, mad (& mat), mik, net* : *klañv-kaer, 1300 den kreñv, kousket mik, ankouaet net* (*net-net-net* Ph) ; il le faut absol^t *red° mad eo* (T<JG) ; (sens anc. LF) *RE* : vrai absolument *RE WIR ! /'revir/ Ph* (& T<JG *gwir-bater !*), (Mat.<JM) *absolut* : *end-absolut* (adv.) & (régime) absolu (*renad*) *absolud*, la royauté absolue *ar rouantelez gronz* (Laouenan 1830/220) ; je l'ignore absolument *n'ouzon dare* (-*dare* Ph) ; absolument ! (*ya kement-se !, & sort-se !*) ; (excl. Go “oui, klè' !”) *ya, kle(v) ! = TRE, tre-ha-tre* tout à fait ! ; absolument pas ! (*netra*) *krenn ebet !* ; l'absolu (m-br / gall *yr Absolwd*) *an absolud* m., (Philo. / vb être) "*peurvoud*" m.-où ; (Mat.<JM) *absoludenn* f.-où, & *talvoud absolut* m.-où

ABSOLUITÉ (19°) *absoluded* (f.)

ABSOLUMENT (adv.) > ABSOLU

ABSOLUTION (12° < *absolutio* lat. & angl. – irl *apsalóid*, gall *absolwsiwn, gollyngdod / goullanter* ; C. *Abfoluenn, afffolff*) *ABSOLVENN* f.-où & refus d'absolution (GR *caout corbel & 'it' / ite, pil & an absolvenn gleiz*) *KORBELL* m.-où & absolution différée (C. *Apell*, GR *caout appell, beza appellet* : *ampellet & dalhet, savet*) *APELL* (& *ampell*) m.-où pp *appellet / ampellet*

ABSOLUTISME (fin 18° & angl. – gall > *absolutiaeth*) = *absolutiezh* f.-ioù / *absolutism* m.-où & *pennvestroni* (dér. / néol.) "(h)ollveliegezh" f.-où

ABSOLUTISTE (19° /-isme) = *absolutist* m.-ed (f.1) & (néol.) "hollveliek" /-ieg m.-ion f.1

ABSOLUTOIRE (14° Dr relig. : *setañs*)-*absolv(iñ)*

ABSORBABLE (19° / gaul-celt lonc-) *LONKAPL**

ABSORBANCE (1970 Rob. - n.vb. : *an*) *EUVRO* / (*al*) *LONK* (m. / déverbal)

ABSORBANT,-E (18° angl./gall *yn sugno* : *é suno* / tissu : *danvez*) *LONK*, & *lonkus* / *INTR* (Ph) : *danvez intr* ; (fig.W / *SORB*) *sorbus*, élément absorbant (Mat.<JM) *elfenn euvrus*

ABSORBÉ,-E (pp & fig. > vb) *ABSORBER*

ABSORBER (11° < lat ; gaul-celt loncate pp & gall *llwnc*, *llyngu*, v-br (*ro*)*luncas* préterit S3, v-irl *sloc-* / *slog* : *groove* ; C. *Loncaff*, GR *louncqa*, *dismanta*, *dispign*, *teuzi*) *EUVRañ*, *-iñ*, *-o* : absorber l'eau *euvro an dour*, *LONKañ*, *-iñ*, *-o* : la terre absorbe la pluie (Ku) *lonko ar glô a ra an dour*, *KEMER* : elle ne peut plus en absorber *kemer dour n'houl ket ken* (Ph / gaspiller *dismant'o dour*) ; (fig.W<Ern.) *SORBiñ* : il est absorbé par cela *sorbet eo ged an dra-se* ; (fig.) *BEUZIñ* : absorbé dans mes pensées *beuzet em soñjoù* (& *beuzet 'barzh ar gwin* PlI pris de boisson / *intret imprégné*), *'lonkañ soñjoù (e oan)*, absorbé par la conversation (*ema*) *da heul kaoz (g'ub T<JG & Ph da heul ar gaoz)* ; le vent l'absorbera (crachin < chanson / T g' *an avel 'vo kaset*) & *boued-avel eo*

ABSORPTION (16° < lat. – gall (*am*)*sugnad* / *sun-adenn*) *EUVRADUR* / *LONKADUR* m.-ioù ; l'absorption de somnifères *al lonko louzeier kousket*

ABSOUDE (10° < lat eccl. – irl *saor* /*si:r/ to free* & gall *gollwng*, *rhyddhau*, *rhoi pardwn i un* ; C. *absoluaff* /-et absous / *af folff*) *ABSOLV*, *-añ*, *-iñ*, *reiñ an absolvenn* (Dp-Ph) : *roet deho° e absolvenn* (*gant Marchais PCF<RBO*) ; un crime (GR *guënnet eo bet*) *GWENNañ* (*ub eus e dorfet / o c'hrim*)

ABSOUT,-E (C. *Abfoluet* 'Abfoulz') *ABSOLVET*

ABSOUTE (14° absolte Rob. ; C. *abfoluenn*, *af folff*) *absolvenn* (*veur*), *absolvenn Yaou-Gamblid* (GR) f.-où (*meur*)

ABSTÈME (16° < lat *abstemius* > angl *abstemious* & T\teetotaler 19° gall *sobr* ; GR *nep ne all qet eva guin gand erès ountâ*) = *abstem* (& *unan ar yun*, *dizonet-net - eus ar gwin ha kement so*)

ABSTENIR (14°/11° *asténir* Rob. < tenir ie ten- / angl *to abstain* – irl *staon* /*sti:n/ stop*, gall *ymatal* < *ad-dal* LF & gaul-celt delgu / *cyfata* : *kevatal* ; C. *abstinaff*, GR *tremen hep qet a vin, en em viret ouc'h pec'hed* – s'abstenir) *MIR-* (*a / da*) : s'abstenir de chanter, de le faire *mired° a ganañ*, *miret da ober* (Ph) ; (fig.) *DIOU(V)ERIñ* : je préfère m'en abstenir *gwell eo ganin diou'eriñ* (Ph-T) ; (Polit.) *CHOM ER GÉR* (Ph & *chom hep votiñ / chom hep ket Prl*), (rarement) *absteniñ*, & *tremen heb° ober* : il conviendra de t'abstenir *mad° dit tremen* (T<JG & il ferait mieux de s'abstenir *falloc'h evit paouez a ra*), s'abstenant de tout commentaire (Ph) *'nes laret tamm hiroc'h kont*

ABSTENTION (1840 Rob. / angl. – irl *staonadh* /*sti:nə/*, gall *ymataliad* / *nac'h voto* refus de vote > n.vb.: *ar*) *CHOM HEP VOTIÑ*, *MIRED a votiñ*, (*an*) *DIOUVER* (*a voto*) ; une forte abstention *kalz n'int ket bet o votiñ, kalz zo chomet er gêr*

ABSENTIONNISME (1870) = *an diouveriñ voto*

ABSTENTIONNISTE (19°) *di-voter* m.-ion (f.1)

ABSTINENCE (11° *austinnence* < lat. Rob. / tenir gaul-celt delg- / *del* ! – gall *dirwest*, irl *tréanas* ; C. *Abftinacc*, GR *da ouel sant Varc e rear vigel* /*ʒ/*) *VIJEL* m.-ioù, -où : faire souvent abstinence (trad. Ph *Kavet 'peus da saout 'ta Yann?*) *ober vijel alies* / (T<JG *gwall ziouereziou & zioueriou* 'pertes' & 'privés de q.chose' / W *dioverere* 'h) *DIOUVER^{ER}EZH* m.-ioù

ABSTINENT,-E (12° < lat *abstinens* – gall *sobr* & *dirwestwr* / alcool Ph) *DIVOES^SON*, & (*unan*) *hag a ra vijel*, (*unan*) *ha n'ev ket / takenn ebet* (& *chast* : chaste / *glan*...)

ABSTRACT (frangl.Univ. / gall *cryrho-* : *krenno* & *byr-* / *diverr* abrégé) : les abstracts du colloque (R2) *abstraktou ar c'hollok (kollok Kallag 2000)*

ABSTRACTEUR (16° / alchimiste : abstracteur de quintessence < lat *abstractor* - calq. / *difetis^Ser*) = (*abstraktour*) m.-ion

ABSTRACTIF,-VE (18° < lat *abstractivus*) =

ABSTRACTION (14° < bas lat. / traction, traire - trahere > angl. – gall *haniaeth* / (*di*)*fetis* gallo fétisses : toiles écruës ! – Mat<JM> *abstretadur* / *difetister* m.-ioù & *traoù abstret* ; (gaul-celt *nessamon* superl. / *nes* en v-br-gall-irl gall *nesaf* : *next*) *NES KONTO* (*ud* Ph en faisant abstraction / *a-nez kontañ*) ; dans un moment d'abstraction ou de distraction (GR *disouch* Ph ad. *disoñj-kaer* /z/ / *ankoueüs* oublieux & *ankot* vb *ankouaat* Ph / ne pas y prêter attention *dijoñjal*) *DISOÑJ* : *graet disoñj(-kaer* Ph / NP S3 *e-pad ma oar boemet* / 'oan, oas, oa-hi...)

ABSTRAIRE (14° < lat (abs)trahere pp tractus – angl *to abstract* & gall *tynnu* : *tenniñ*) *chom a-nes kontañ* (*ud* / *lemel, lezel a-gostez*) ; s'abstraire *chom e-maez, em denniñ* : je m'en étais abstraite *chomet* 'oan-me 'maez ar jeu

ABSTRAIT,-E,-MENT (14° abstract < lat.-us – irl *teibí* / *ar wahan* gall ; GR *disouch* / distraitement & cf. solide W *feticz* m-br *fetiç* < roman & toile 'faitisse' gallo : compact, dru, écrit *brenn, youd* & *plac'h fetis, fetisenn* W > non-concret) *difetis*^s / *ABSTRET* (m-br / Diwan - mot à mot : 'difficil' repérable' néol.) 'diheverz' ; les idées générales et abstraites sont la source des plus grandes erreurs des hommes (J.J.Rousseau) *Ar mennozhioù bras abstret, setu mammenn gwashañ fazioù mab-den*

ABSTRUS,-E (14° < lat vb abstudere; v-br *daemer* > m-br *demer* gl obscurus 13°<L.F. 127) *TEÑVAL-MAT, TEÑWELIG*^e (W & NL / Prl *start da gompren* & néol. "amaes" : 'a-aise' / v-br *demer* - obscur)

ABSURDE (12° absorde < lat. / surdus : bodaro- gaul-celt & irl *bodhar* /*baur*/, gall *byddar* : *bouzar* ; GR *diressoun, disaçzun* / *diboëll*) *DIBENN* / *DIBOELL, DISAS*^S*UN, NEANT* ad. & m. = (*an*) *absurd* (Mat.<JM Sc. & Lit. etc. / 'non sens' Diwan 'anster' / *DISTER* insignifiant) : théâtre de l'absurde *teatr an absurd* / *c'hoariva an diboell(aj /-egezh* Diwan), *teatr an direzon* (& C. *Diraefon* 'fanf raifon' & NF (Le) *Diraison* / Ph *tud dirèson* ! /*di're:zøn*/ indisciplinés & vb / *traou disas*^{un}) ; ce serait absurde de ma part (T<JG / Ph) *drol a-walc'h e ve din* !

ABSURDITÉ (14° < bas lat absurditas > angl. – gall *peth afresymol* : *pezh direson*, irl *míréasún* ; C. *Diraefon*, GR *tra-ou diressoun*) *DIBENNAD* m.-où, *DIBENNACH* m.-où, *NEANTIS*^e f.-où

ABÛ DHABI (أبو ظبي) E.A.U.: Émirats Arabes Unis - *abû* père & *zabî* antilope, gazelle) = *Abu Dabi*

ABUS (14° < lat abusus : mauvais us, usus / coutume ; gaul-celt drouco- & ualson, *drug abuse* irl *mí-úsáid drugái* / *mis-use* & gall *amarch, anfri* / *bri* manque de respect ; C. *Abufion* 'idé', mal ufaige, GR *direizamand, disurz, abusionou, goall usaich*) *DROUGIMPLIJ* = (*ur*) *GWALL IMPLIJ* m.-où : abus de tout (de tous biens) *drougimplij kement tra (kement mad zo)*, abus de langage *drougusañs*^e *yezh* (& Mat.<JM) ; abus de biens sociaux (Dr) *drougimplij madoù kevredig(ezh)* & *kammober* m.-où ; abus de tabac (*ar*) *butuniñ re-holl / pell re* ; abus de boisson (*an*) *evañ re-holl* ; abus de nourriture *KORFAD* m.-où, & (*an ober*) *re gorfad* m.-où ; abus de confiance (*al*) *laerezh fiziañs (ub)* ; (attrape) *TIZH* m.-où (Wi/Ph *TAP*) ; il y a de l'abus *RE ZO RE* !

ABUSER (14° < lat.med abusare – angl fx-ami & gall *difriö* /v/ / *bri* v-br gaul-celt briga : éminence & drouco- / ualson, irl *drochíde* & *to abuse* ; C. *Uffaff, abuf-*, GR *abusi* & *drouc-ober*, *goalla ur plac'h, trompla*) *DROUGIMPLIJ* (-añ,-iñ,-o,-out*) = *GWALL IMPLIJ* & *kemer re / re gemer, PROFITA (douti)*, user et abuser *IMPLIJ-DIIMPLIJ (implijo hag adimplijo)*, (de tabac) *butuniñ re* (& *re-holl, pell re*) ; (q^{um}) *TIZHañ,-iñ (ub / tiet* Ph victime / *tapet-lous*) : j'ai été abusé *tiet on bet* ; (d'une femme) *DILORBañ,-iñ (ur plac'h / DEBOCH-)* ; (du temps de q^{um} - Ph) *A^MBUZiñ**^o *ub* (& *laerezh amzer* A.Duval) ; s'abuser *en em douellañ,-iñ (a rit / didouellet désabusé)*

ABUSEUR,-SE (16° / sex. – angl. ; GR *abuser* & *affrounter, lorbour*) (*DI*)*LORBER,-OUR* m.-ion f.1: *dilorber merc'hed* (& *dibocheur merc'hed* trad. Ku)

ABUSIF,-VE,-MENT (14° < lat. – irl *maslach* ; GR *un dra abusus* & *en ur fæçzoun abusus*) *GWALL* (préfixe adv.) : un usage abusif *ur gwall implij / imple (eus ud)* ; (adv.) *BETE(K) RE* ; (fig.) *E GWALL* / (à tort & en cassant le rythme) *MOND*^o-*E-GAOU* (Are - cheval & 'mont d'e gaou')

ABUSUS (Droit – lat. / usus & uz-) =

ABWEHR (all. : Défense) = *e penn an Abwehr*

ABYME (en abyme - *miliouret* / *MELEZOUR*-) > **ABÎME**

ABYSSAL,-E,-AUX (19° - angl *abysmal* & gall *diwaelod*, *dwfn* : *doun* / *erwaz^h*) *islonkus* /-*islonk*

ABYSSE (19° lat abyssus < gr ἄβυσσος *abussos* : sans fond – irl *domhain* /*daun'* / & gaul-celt *domno-* / *dubno-* *don* / *doun* & NL *Domnonea* > Devon & *Dumnonia*, gall *dyfnder* & *pwll diwaelod* - *poull dioueled* / *abîme* - *isfont*) *islonk* m.-où, *TOULL-LONK* m.-où (& *Toull don an Uhelgoad* Are<JMS le Gouffre légendaire, & *Toull an diaoul* : La Grotte du diable) ; au coeur des abysses (Teleg.2009) *e-kreizik-kreiz an doneier*

ABYSSIN / **ABYSSINIEN,-NE** (18°) *abis^sinian* : chat abyssin *kazh abis^sian* (*penn tric 'horn* – NL)

ABYSSINIE (NL - *Bro-*) *Abisinia* / *an Abis^sini*

ABZYME (Biochim.< angl *antibody*) = *abzimou*

AC (angl. *Academy* : *Police Academy* – *Star Ac*) > (*Kreiz Breizh*) *Akademi*

-**AC** (NL & NP : *Bellac*, *Callac* & NF, *Mellac*, *Milizac*, *Molac* < gaul-celt.-acon [-*acum*]: lieu à, doté (de) & n.lingue > v-br-gall-oc & Li > m.-br-*euc* >-EG & *Callacoise Kallegenn*, *Scrignaciens Skrignegiz* – NL KL *Bruguec*, *Bruluec*) *ar v\Brulueg*, *ar v\Brugeg*

AÇ (verlan < ça : cela - var. /ze/ & /he/ < se) > **AS**

ACABIT (15° / prov *cabir* < *cap^{ut}* esp *acabo* achève) = *memes akabi(t)* / *gobari* m.-où *gabarit* ; (*ras^s* race) *RAÑS* f. : de son *acabit eus e rañs*, du même *acabit (eus ar) memes bleud*, *ren-ha-ren evel pater ar c'hazh* / *haz^o* (T<JG / Ph *mem^{es} mod^a-walc'h int tout* / *o-zri*)

ACACIA (16° lat<gr – gall > *acesia*) = (*a*)*kas^sia* m. : l'acacia est flexible *ar gwez kas^sia zo gwial* (*gwial gwrac'h* Ph *sorbier* / *robinier*) *gwez robin coll.-enn*

ACADEM (arg.Insti 70s) > *Inspection Académique*

ACADÉMICIEN,-NE (16° ; GR *academicyan-ed*) *akademi^sian* m.-ed f.1

ACADÉMIE (1555 Rob. lat<gr *akadêmia* : jardin d'Acadêmos / Platon - cf. *Roc'h Toull J.Kerrien* > angl. & gall *academi*, *athrofa*, irl *acadamh* /*akədəv*/; GR *academia*, -*myou* & de la langue basque *euskaltzain* /-*dia* Acad. / FV *brezonegour* 1940/1920 *Akademiezh Vreiz* / *Skol-Uhel* & le rythme et l'académie *ar c'hadañs hag ar c'hademi* trad.) *AKADEMI(ezh)* f.-où : responsables de l'Académie *pennoù an Akademi(ezh)* ; (frangl. - *police*) *academy* & (*Star*) *Ac* = (*Ak* / *ar C'hademi*)

ACADÉMIQUE (16°/14° lat *academicus*<-*ikos* gr & ie – frangl. & gall > *academig* / *dysgedig* ; GR & *ves an ardou hac ar sqyancgou*) = *akademik* & (fig.) *akademikel*, & *mod Kademi* / *ur hademi bennak* (humⁱ) ; *Inspection Académique an Ensellerezh Akademiezh*

ACADÉMISABLE (1890) *danvez akademisian* (m.-ed f.1)

ACADÉMISME (18° Art) = *akademism* m.-où, & *mod Akademiezh* (m.)

ACADEMOS (NP Ἀκάδημος / Platon – *Ar Roc'h Toull* 1925 J.Kerrien = KLT "*liorz*) *Acadêmos*"

ACADEMY (frangl. > *Police* / *Star*) **AC**

ACADIANISME (1909 / Can.) = *akadianism* m.-où (*zo*)

ACADIE (NP < indien micmaq : terre fertile) *Akadi(a)* : *Bro Akadia* / *an Akadi*

ACADIEN,-NE (19° > cajun) *akadian* m.-ed f.1 : tous les Acadiens (& cf. tous les Parisiens... - *Assimil*<FM *ar Barisianed hag ar Parisianesed*) > *an Akadianed hag an Akadianezed*

ACAGNARDER (Région. & s'acagnarder / *cagnard* < *caniⁿ* : chienne / gallo « (s')acagner ») *KLUVENNiñ* / *KLUFANañ** : acagnardé toute la journée près du feu (T<JG) *kluvennet e-pad an deiz e-tal an tan* / *ludu* (Go *te zo ludu* ! toi t'es (un) 'ludu' - bretonnisme)

« **ACANGNER** » (gallo s'acagner = (se) plaindre) '*N IM JALañ* (*a ra 'hat* ! Ph / *en em chal-* & *n'ema ket e chal g'...*)

ACAJOU (16° tupi Brésil : anacardier / confusion) *AKAJOU* m. (coll.) : de l'acajou *koad akajou*

ACALÉPHES (19° < gr Ἀκαλήφη *akalêphê* - ortie de mer : méduse *morgaoul* / **Icht.**<AGB - la g^{de}) *moulgo^s* m.-où (*MOULGOS* Plz<GG = *pengos*, *pilgos*, *targos*)

ACALORIQUE (20° a- préf. = *an-*) > *ankalorik*

ACANTHE (16° < gr *akantha* : épine – gaul-celt *drageno-* > (four)draine dial. & v-irl, v-br-corn-gall *drain*, *drein* & *Kerdrein*, *dreineg* ; *acanthacée* 'patte d'ours') *kraban-arzh*, -*ourz* f.-où ; *onopordon faux-acanthe* *ASKOL-KEZEG* / *ASKOL-MARC'H* coll.(-*enn*-où)

A CAPELA (lat. / chant) > **A CAPPELLA** (& cf. *KANal a-bouez-penn, a vouezh penn & a-boz**)
A CAPPELLA (lat. : « à chapelle ») *kan a cappella* (Y.F.Kemener / W<F3) *A VEG : sonein a veg* (& *kanaouenn a-bos^e* Ph chanson à écouter / danser)
ACAPULCO (NL aztek/nahuatl *aca* : canne de roseau, *pul* grand & *co* suff. / au) =
ACARIÂTRE (16° ‘aquariastre’ / Acharius NP 7° év.Noyon guérisseur / folie – M.17° *penvers, quilvers* & v-br *guid* / uidu- gaul-celt : savoir lié à l’arbre & gall *gwýd* : *passion, sin* / vice & *gwidal* Ph / Taldir perfide) *GWIDREET* : pourquoi les vieux sont-ils acariâtres ? *perag eo gwidreet ar re gozh ?* (& *gwidreüs / goëñvet* : flétris fig. / NF (Le) Put, NL < puta lat. - fam’) *PUT* : *fall-put !* & la fille est assez acariâtre *ar verc’h zo pik a-walc’h /g/* (& *pikez / dirukul, elemant, tagnous,-enn / kilverz, penverz*) ; femme acariâtre (T<JG *ur bebrenn, ur bik(ez-enn), ur gegin, ur bolif(r)enn*)
ACARICIDE (20° > *ul*) *louzoù akarianed m.-eier*
ACARIEN (19° - acarus / *astū* vermine, *g^mrec’h* ciron) = *akarian m.-ed & preñv ar gal m.-ed*
ACARUS (19° / gale gr akari : ciron *gwrec’h / طح tih* tique & acarus – Lar.) = ‘acarus’ *ar gal*
ACAULE (18° < gr / tige ; gaul-celt garra > jarret & tige *gar an ed / diharet^o* pp T<JG amputé de la jambe – ad. / *kerez, ognon dilost /-et*) *DIC’HAR / DILOST*
ACAUN- (gaul-celt *acauna(marga)* : pierreuse marne / argileuse gliso(marga) > glaise D. & NL Agonac en Dordogne – ie / acer lat. & *og(ed)* herse trad.) =
ACCABLANT,-E (17° p.prés. - tâche : *taol-labour*) *GREVUS* (Ph / L) *BEC’HIUS* > *behchus^o* & tâche accablante (T<JG *eur vahom^o = laz-tud, brevuz^o / mac’h eo Pll & mac’homet g’ar labour / mac’hus, sammus*), chaleur accablante (à la) *POUK^R* (*an amzer / moug & mac’h*)
ACCABLÉ,-E (pp / méton.) *DINDAN AR BEC’H*, nettement moins accablés *deut war gorre o bec’h* Ph / *BEC’HIET, GREVET, MAC’HOMET* (g’)
ACCABLEMENT (16° / vb ; C. *grevidigez*, GR *greventez,-idig^uez, lazidig^uez, semplidig^uez*) = *grevidigezh / GREVAÑS, BEC’HIADUREZH* f.-où
ACCABLER (15° lat popul. < gr katabolê : lanc^t / gaul-celt *cateia* gl ‘tela gallica’ : projectile guerrier & v-irl *caith^{id}* > *caith /kax’/* vb *cast(ing), wear out* / v-br *capl- / kablus* ; C. *Greffaff* ‘greuer’, GR *greva, carga, samma*) *GREViñ* : accablé de travail *grevet g’ al labour* (Ph) = *BEC’Hiañ,-iñ* : aussi accablé que toi *ken bec’hiet ha te* (L) ; accabler de péchés *SAMMañ pec’hejoù war ub*, & (accabler par le temps etc.) *LAZHañ* (T<JG / v-br *ladam* S1 & m-gall *ladd* : *to strike*), *MAC’HOMañ* (T<JG & Ph / Haring. 18° ‘effet Mahomet’ محمد ‘mhmd’ *mac’homet g’he gwas^e* tyrannisée Pll<YP / Pll<PM *mac’het g’an amzer, ar wrez opprésés & m-br acablet* pp / *soureiñ arnomp* W) ; accabler d’injures (tel le loup) *BLEIZañ* (*ub*), *KAS AR-LERC’H* (*ub* – Wu<Drean)
ACCALMIE (18° / vb & calme – gr chaud / mer ; NR Sioule gaul-celt / m-br *syoul*) *SIOULADENN* f.-où (Ph / L & *spanadenn / spanaenn*) ; (*un*) *TAMM DISTAN* m.-où
ACCAPARANT (19° - p.prés.) & accaparant toute la conversation (T<JG) *aet an ton hag ar pardon ganti* (& *ar gaoz a vez ganti toud a-walc’h*)
ACCAPAREMENT (18° / vb – méton. / râteau C. *Raftel*) *RASTELLEREZH* (*traoù*) m.-où, *SACHEREZH* (*d’e du*) m.-où, & l’accaparement des terres n.vb. (*ar*) *rastellad, sechel* (*douarou*), & (vb2 *an*) *douaraoua*
ACCAPARER (18° / it *accaparrare* < cap- / arrhes ; C. *Raftel* < ras- ie Rob. & m-br pp *sachet*) *RASTELLat,-iñ* (*traoù*) ; *SACHañ,-iñ* (*gantañ* Ph > *jèch & berniañ, gronnañ, serriñ ud*) ; accaparé au détriment (des pêcheurs T<JG) *SKRAP’* : *skrapet digant ar besketaerien* ; être accaparé / se faire accaparer *MONT G’* (*ub*) : *ur c’horniad eus parres Karnoed zo aet gantañ !* (Ph) ; accaparer la conversation *bezañ ar gaoz ganti toud* (*a-walc’h*), ‘*mañ tout an trouz hag ar pardon gante* (P3 T<DG / Wu<Drean) il accapare la parole *ar re arall ne dalv ket ‘r boen dehe komz* ; accaparer q^{um} *AMBUSiñ^e* : *dihan d’ambuzi an dud* (Ph & Prl lui sauter dessus *sailh’ ar ub*) ; accaparer la côte, la terre, les petites exploitations *debrñ an aod, an douar, krignad^{oe} ar re vihan* ; accaparer les terres (vb 2) *douaraoua*
ACCAPAREUR,-SE (18°/vb) *RASTELLER,-OUR, SACHER,-OUR* (*d’e du*) m.-ion (*d’o zu*) f.1 (*d’he zu, d’o zu*) & *serrer traou* m.-ion f.1 ; les accapareurs de terres (de la commune) *krignerien ar*

*barrez**°, & accapareur de temps *AMBUZER* m.-ien f.1 (Ph *pebezh ambus-tud ! Pll & un uz-amzer hennezh !*), voleurs de son temps (Anjela Duval) *LAER AMZER* m.-ien,-on f.1 (importun & facheux / un « huizour » arg.Wi / LH *un huizour – qui fait suer – m.-ion* f.1)

ACCASTILLAGE (17° Mar.) *HERNACH* m.-où : l'accastillage d'un bateau *hernach ur vag* ; (C. *Caftell* < lat.) *KASTELLAD* m.-où,-joù (*bagoù*)

ACCASTILLER (17° < esp *accastillar* < *castillo* : *kastell-ig* - NL ; C. *Greer / march, hern-*) *HERNACHiñ* : accastiller le bateau *GREiñ, & hernachiñ ar vag*

ACCÉDANT,-E (1980) : accédants à la propriété *danvez perc'henn(ed) & f.1* ; primo-accédants *danvez kentañ perc'hennañ*

ACCÉDER (13° < lat. / *cedere* > *cessare* fréq. Rob. / gaul-celt cor- : *incors ferme ! & v-br-gall-irl cor* NL Corejou, gall *agor* : *open / digor* ALBB n°152 ts pts) *DIGORiñ / DIGERiñ* (base *digor-*) *WAR* (/ *AR*) : accéder à la grand-route *digoriñ war an hent bras (& skoiñ war, kas di / da)* ; (fig.) *ASANTiñ* (*d'ur goulenn*) ; accéder à une fonction *tapout kaout karg (pe garg)*

ACCELERANDO (1907 Mus. < it. – NALBB n° 81/134 syn. / bientôt KW = Pll) *PEUSFOUNNUS*

ACCÉLÉRATEUR,-TRICE (17° - ad. > vb 2) *BUANAAT* (& syn. / NF Buanic) & *buanaer* m.-ion & f.1

ACCÉLÉRATION (14° < lat. / *celer* ie ; gaul-celt *bouno-* : constant > durable & irl *buan* permanent, gall *buan* : *swift, quick, fast* v-br & NF (Le) *Buan,-ic* & 'hast buan !' > bretonnisme frç Ph ; C. *Buan* 'ifnel' / *hastiff*, GR *hastidig^{ez} / herr, pres, tizh* syn. / Mat<JM n.vb ar) *BUANAAD / BUANAAT**, & *buanadur* m.-ioù / *buanidigezh* f.-ioù (& célérité)

ACCÉLÉRÉ,-E (17° pp & Mat.<JM) *BUANAET* ; (20° n. Ciné. / ur) *buana(at* - g'ar c'hamera)*

ACCÉLÉRER (14° ; gaul-celt > oc luge, v-br-gall *luscou* gl mobiles irl *luasc* > *luasghéaraidh / lusko* ALBB n° 441 bercer < imprimer mov¹ ; C. *Hastaff* 'celero' & *buan* – un *darempret*, GR *hasta un dra* : *hastet eo bet e varnidiguez*) *BUANAat** = *FOUNNUS^sAad^e* (Ph-T = *PRIMAat**, & *mont buanoc'h, buan-oc'h-buan / LUSKañ*) : accélère ! (auto-école T) *buannoc'h / founnus^soc'h !* (Ph) ; il est temps d'accélérer (la cadence, le rythme) *arru eo poent hastañ, luskañ, mont de'hi / mall eo touch (kezeg), reiñ herr, saⁿkañ (& plantañ) tizh, plantañ e-barzh, plantet tro (er pedalou), ober tan dehi^e !* (Pll<PM : *Ha 'rae tan dehi* Il accéléra - en voiture / malfaiteur à pied)

ACCÉLÉRINE (20° Bio : angl *accelerine*) =

ACCÉLÉROGRAPHE (19° Techn.-graf m.-où) =

ACCÉLÉROMÈTRE (19° Techn.-metr m.-où) =

ACCENT (13° < lat *accentus* / vb *cantare* < *carere* ie – gaul-celt cantalon *kentel* & v-br-gall *can-* / *acen* gall *accent* & irl *blas, canúint, tuin*, basq. > *azentu* ; C. *accent* / GR *ton* & *tired* signe graphique) *AKSAN(T)* m.-où,-choù l'accent du Midi *aksant ar C'hreistez*, l'accent de sa région *aksan' he bro ganti* (Li<YR & honte de mon accent *mez doh^o va aksan*) ; (standard) *POUEZ-MOUEZH* m. : l'accent du Léon *pouez-mouezh Leon* ; accent d'intensité (intonation) *taol-mouezh* m.-ioù-, accent tonique (flexion de voix GR *ton mouëz*) *ton-mouezh* m.-ioù- ; il a un bon accent *disklipañ a ra mad !* (Ph / *distrip- & yac'h e vrezhoneg*) ; (ponctuation) *TIRED(IG)* m.-où, *tirejoù* ; y mettre l'accent sur *lakat pouez^o (war)*

ACCENTEUR (mouchet : oiseau) *LAPOUS ROUS* m.-ed (Ph / fauvette syn. NF Rouzic) *ROUZIG^o* (dim. *ROUZEGAN, ROUZEGIG*) m.-ed, *RUZIG KOAD* (Wu<Drean & ar *ruzetig-koed*)

ACCENTUATION (16° < lat *accentuatio* – gall > *aceniad, p^wyslais* = n.vb : ar) *pouezmouezhiañ*

ACCENTUÉ,-E (pp > vb – lat. / *peso, tabula, vox*) *AKSANT(U)ET*, (dér.) *pouez-mouezhiet*, (ger) *pouez ar vouezh warnañ, taol-mouezhiet* (pp) : ce mot est accentué sur la première syllabe (JCR) *taol-mouezhiet eo ar ger-mañ war ar silabenn gentañ*

ACCENTUEL,-LE (20° Ling. / portant accent *aksantet silab(ennoù) zo*) = *aksantuel*

ACCENTUER (16° < lat *accentuare* ; C. *Accentaff* 'accenter') = *AKSANTañ,-iñ*, & (dér.) *pouezmouezhiañ, taoler ar vouezh war / teurel pouez àr* (W) & s'accentuer (fig.) *GWASHAat** : *gwashaad^e a ra ar yenijenn*

ACCEPTABILITÉ (1960 Ling. SH *acceptability*) « *akseptadusted* », *degemerablentez* f.(-où ud) ; (réception d'une oeuvre) *res^sevidigezh* f.-ioù (*an oberenn*)

ACCEPTABLE (13°/11° acetable : agréable ; C. *greabl* & agréable, plaisant, GR *gradabl*) *DEGEMERAPL** : ce n'est pas acceptable ! = *n'eo ket a^kseptabl°* ! (L<F3 sous-titre 'tolérable')

ACCEPTANT,-E (15° / hochant toujours la tête Ph surn. *Yann an Asanter*) *AS^SANTER* m.-ien f.1

ACCEPTATION (13° < lat *acceptatio* – gall *derbyniad* > « *darbenn* » / *arbenn* & *arepennis* celt ; GR *grad, recevidiguez*) *AS^SANT* m.-où : confirmer son acceptation *reiñ e asant* (& *kadarnaat* 'teuy*)

ACCEPTER (13° lat < *capere* : prendre / endurer gaul-celt *dama* > *gouzañv* : *goddef* gall / *derbyn* & C. *Gouzaff* 'fouffrir' / *assantaff* 'affentir') *AS^SANTIñ* (*da ud*) / *KOU^NZANTIñ* (Ph & PII<PM > *kouzanti ar c'holl* : accepter sa défaite, une perte / m-br. / popul. - il accepte tout *A^KSEPTiñ toud a ra*) ; (appr^t) *DEGEMER ub* / *KEMER* : as-tu été accepté ? *kemeret out bet ?* & je n'avais pas accepté (leur offre) *ne'm boa ket kemeret digante* (T<JG) ; acceptez ceci *kemerit an dra-mañ*, & *darbenn* (*derbyn* - gall.) ; s'il accepte de venir *mar kar (dont)*, si on accepte tout on se fera piétiner *mar kar an den e vo mac'het* (T<JG & Ph)

ACCEPTION (13° Sc., Ling. < lat *acceptio* / angl *acceptation* gall *ystyr a roddir i air* : *ster a roer da ger-mañ-ger* / *ster rik* m.-ioù) = *aksepsion* f.-où, (gaul-celt *labaro-*, v-br-gall-irl *labar gl loquax* / NL Kerlavarec Go/B. Taldir) *lavaredigezh* f.-ioù : *al lavaredigezh-se* ; sans acceptation de personne (GR *hep respedi necun, gour*) & 'nes sellet den

ACCÈS (13° < lat *accessus* pp *accedere* / *cedere* ie – gall *mynediad, dyfodiad* : *moned, doned-* / m-gall *aches* & NL Cos-Caraes NF Caraës / *hent Ahes, Ker-Ahes* Taldir ; gaul-celt *barro* > barre v-br-corn-gall-irl *barr* & v-br *couatou* gl *nimbos*, v corn *couat* > *cowas*, m-irl *cua(d Gén.)* : *winter* gall *cawad* & *cawod, cafod* : *shower* LF 120 ; C. *Couhat glau*, GR *cahoüiad counnar* / *barrou terzyen* – ouverture) *DIGOR* m. (*war / àr, en*) : accès à la grève, & à la mairie *digor war an aod, en ti-kêr* ; (mal – GR & accès de goutte *barr gotou*) *BARR* m.-où, *bar(r)iou* : *ur barr poan gof* (& *c'hoant kousket* T<DG / T<JG) accès de tendresse *barr mignoniaj*, l'accès de sommeil *ar barr c'hoant-kousked* (Ph) / (crise Ph-KLT) *KAOUAD* f.-où,-jòu : *kaouajòu 'vez & korfadou droug*, c'est par accès (crises) *a reuziadoù / reujadoù en de^r* (Ph *reuziad / reusiad* < *reus* / laps *frapad*, atteinte de mal *gwaskad*, poussée *stokad*, attaque *stropad*, bouffée *toufad* & dans un accès de colère *g'ar gounnar, (en) ur rehantad* W<FL) ; l'accès (q.part néol. 1990s YO) « *enmont* » / *moned e-barzh (staliou)* > (signalétique commerciale - Intermarché, Géant etc.) *E-BARZH*

ACCESSIBILITÉ (17°; v-br *digor* : *kavout, klask*) *DIGOR-KAER* m.-où, & *digoridigezh* f.-où

ACCESSIBLE (14°) *DIGOR-KAER* : accessible aux autres (*un den*) *digor-kaer d'an holl, DIREFUS / DIREÛS* (& mangeant de tout Lu<JR / Ph *dirufus*) ; (docu.) *aes / aezet (da entent)*, (Mat.<JM néol.) « *ac'hesadus* » ; (Mar. T<JG Arvor T - la pointe) n'est pas pas accessible à pied *ar beg n'en deus ket digoret*

ACCESSION (n.vb *an*) *TAPOUT KAOUT** : l'accession au logement *an tapout kaout lojeris* & l'accession à la propriété, au professorat *an doned da vezañ perc'henn, kelenner...*

ACCESSIT (lat. S3 accède) = *daou 'accessit' (er skol kent)*

ACCESSOIRE (13° < lat.med / *accedere* ; gaul-celt *rextu* : droit – ie : recto lat., all *recht, right* & v-br *Reith* gl Lex – VBF<PT p. 131 *risvelajou* les accessoires de faucheur < *reizh 'ovelad-où* Ph / *govel* gaul-celt forge, m-br *ric-* / NR Ricou) *REIZH* f.-où : accessoires d'aiguisage *reizhou govelad* (& *reizwelajou*), (Ph-T / de sonneur - enseigne *Rikou soner Kemper*) *RIKOU* pl ; (de cuisine) *PREST* m.-où : *prestoù kegin* (& *listri kegin...*)

ACCESSOIRE,-MENT (13°) *OUZHPENN(IG – dim. / traou ouzhpenn)* & (*a*) *eil renk*

ACCESSOIRISER (1980) *REISHAat, RIKAOUiñ*

ACCESSOIRISTE (1902 Th.) *paotr ar reizhou* (& *ar rikou, ar prestoù, an traezoù*) m.-ed f.1 (& *plac'h, merc'hed*)

ACCIDENT (12° < lat *accidens* vb / *cadere* : choir; gaul-celt *deuorbuetid* / plat de Lezoux & *dogur(bo)* v-br (que) survînt, m-gall *dyorfod* l'emporter / *dar-*: *dar(eo), darbet, darvoud* LF ; C. *accident*, GR fortuits *darvoudou*, fâcheux *goall darvoud* / *fortun* – angl. & gall *dawain, anap*, irl

taïsm : *mishap* / كسيڊا : *ksîda* & basq. NL > *errekontru* : (*gwall*) *rankont'*, *rekont* Wu, & (*en aksidan* Ouessant syncope) *AKSIDANT* m.-où,-*choù*, (*grave*) *gwall zarvoud* m.-où ; (*bénin* : *gadin*) *LAMM* m.-où,-*choù* : un accident de bicyclette, sur la route *ul lamm bisiklet, war an hent-bras, & un tammig « harsoupad »* (Prl : *assoup(l)ad* m.-où & Ph *droug / skoilh wa'n hent*) ; attraper accident *taped^e e fall* ; par accident *g'an dichenñs / dre (wall) chañs & dre zarvoud* (GR), victime d'un accident du travail *marvet a-greiz labourat* ; accident de terrain (*v-br-gall & irl tor* > *flanc – Ph*) *TOROS^SENN* f.-où / *KOSTOU* pl. (Prl)

ACCIDENTÉ,-E (19°/17° - C. *Compoes* 'plain, uni' & NL Coat compes, Croashent compes L opp.) *DIGOMPES*, *TOROS^SENNEG* & terrain accidenté *tachenn war (e) gostez*, Carnoët est très accidenté *Karno^d n'eo ken beg ha bos /beka'bôs/* (Ph & Skr *mene'ier ha gwantinier / krec'h-traoñ*)

ACCIDENTEL,-LE,-MENT (13° < accident) *DIWAR LAMM*, & *a-ziwar ul lamm, diwar aksidant / dre wall zarvoud*

ACCIDENTER (véhicule) *KOAGañ,-iñ (otoioù)* ; (*gravement*) *BRAEañ,-iñ* : il a accidenté sa voiture *koaget / braeet 'neus e oto (brewet he moto Ass.)*, (*fam.*) *FROTañ,-iñ (gweturioù e-leizh)*

ACCIDENTOGÈNE (1990 virage, zone acc. : *ur pleg, takad kaoz da lies aksidant*) *GWALL GORNBLEGENN* f.-où (Ph & en frç : trop de 'kornblegennou' / des 'Kein' sur la route Go / péquenot *Go kein-melchon*)

ACCIDENTOLOGIE (1973) = *aksidantologiezh* f.-où

ACCIDENTOLOGUE (rare) *aksidantolog* m.-ed f.1

ACCISE (Belg. - néerl *accijs*) = *KUSTUM* m.-où

ACCISIEN (méton. Ph / pers. : *sac'h*) *AR C'HUSTUM*

ACCLAMATION (16° < lat *acclamatio* / vb) *YOUADENN / YOUC'HADENN* f.-où, *YOUADEG* f.-où & 2 ; par acclamation(s) *dre you(-you) / dre youal (youc'hal)*

ACCLAMER (16° < lat *acclamare* < *clamare* / *clarus* ie Rob. : *to acclaim / kemm – gall canmol & v-br-gall / gaul-celt molatus* : louanges, irl *mol*, & *gairm / garm* gall gaul-celt gar- NR Garumna > Garonne) *YOUAL / YOUC'Hal da ub* ; acclamons le Seigneur (office) *Meulom^p an aotrou Doue !*

ACCLIMATATION (19° n.vb. : an) *ATANCHIÑ / ATANT-* & jardin d'acclimatation > *liorz atañchiñ / atantig* m.-où

ACCLIMATEMENT (19° - n.vb. : ar) *BROIAÑ*

ACCLIMATER (18° < climat gr / *enclin* : plan Terre / Soleil Rob. – plantes etc. / adage YVP<FV : les deux choses les plus simples à acclimater ? le saule dans l'eau, les enfants chez les pauvres - sic KLT *an daou aesa tra da atanchi ? haleg en dour / ha bugale 'ti ar paour*) *ATANTIñ / ATANÇHIñ* (Lu – *atant NALBB* n° 259 4pt seul) ; (pers. & s'acclimater) *BROIAñ,-iñ* : tu t'y acclimateras *broiañ a ri eno (broella* Li vb2 rapatrier l'âme de mort en mer), & qui s'est bien acclimaté (*ub bet en em dommet eno*)

ACCOINTANCE (12° < anc frç / cognat – ie) *ANAOUEDEGEZH* f.-ioù : tu as des accointances dans le coin *anaoudegezh ac'h eus er c'horn-se ?*, *AKOSTAÑS* f.-où (Prl / *akoent = akord 'oent*)

ACCOINTER (anc^t < lat popul. / cognitus < ie > angl *acquaintance*, gall *adnabod* <-bod / *aithne* irl & v-br *gudna-* LF / (ad)gna- & gaul-celt *gnatos /-gnos* : connu D. – Montaigne : j'accointe ceux-là > *pleustrañ a ran ar re-hont – M.17° s'accointer des bons darempret a re vat / s'accointer*) *KAMARATA* (*g'ub all / daremprediñ, hentiñ, pleustriñ*)

ACCOLADE (16° < prov *acolada* / col Rob. ; NP v-br *Brech-* & gall *braich* : bras < ie / esp *abrazo* – n.vb. : ur) *BRIATA* : faire l'accolade au père (trad. Are < C.Guern / chanson de la mariée) *ober ur briata d'he zad*, (dér. Mat.<JM) *briatadur* m.-ioù ; (coup de tête) *TAOL-PENN* m.-ioù ; donner l'accolade (& une forte ac.) *kemer ub a-vriad (klos)*

ACCOLAGE (18° Techn. / T<JG) *BRIAD* & par accolage *a-vriad enni* (à brassée JG / *em bri*)

ACCOLEMENT (19° / var.W n.vb. - itér.) *BREC'HATA*

ACCOLÉ,-E (11° pp > ad. : accolé à) *SKO E(N)* : un magasin accolé à l'église *ur vagajenn sko en iliz* & accolées structurellement (parcelles, habitations Prl & Ph-T<JG 'locutions binaires') *HA* : *douar-ha-douar (da Garnas^sen)*, *daou di touch-ha-touch (& sko-ha-sko, tost-ha-tost)*

ACCOLER (11° / col – ie / gr kuklos & wheel Rob. ; GR s'accoler *en em vryata & en em stringa – an eil / egile*) = *EN EM VRIATA (a ra tud zo)*, & *stagañ as'ambles (linennoù / stagiñ as'ambl W)*

ACCOMMODABLE (GR *ausapl / ausabl° W* & 'aller da ausa = hag) a c'haller akomodañ, (ha) a c'haller (da) AOZañ

ACCOMMODANT,-E (17° ; GR condescendant *Æçz, hegar*) *aes ober gantañ / aes c'hoari gantañ* (fam. / hum. T<JG *ur plac'h*) « *fiat voluntas tua* » & le proprio est accommodant - chez toi (Ph) *jentil eo da aotrou (du-se)*

ACCOMMODAT (20° Bio. / de) AOZAD m.-où

ACCOMMODATEUR,-TRICE (16° / préparateur & loc^t rebouteur Ph *aos^{er}*) AOZOUR m.-ien f.1

ACCOMMODATION (14° div.) AOZADENN / aozidigezh f.-ioù, (Sc. - n.vb) *an AKOMODIÑ*

ACCOMMODEMENT (16° / (pe)naos, naus v-br, gall *naws* : nature & irl *gnás* : custom LF 272 ; GR *ausidig^{ez}, qempennadurez / entente mutuelle*) *EMGLEV* / EMGLEO° / EMGLEW^e* (Prl « *imglaw* ») m.-ioù : on trouvera bien un accommodement ! *kavet 'vo 'walc'h un emglew^e !*

ACCOMMODER (16° < lat *accommodare / modus & mod – ie med- & ment* mesure ; C. *Aufaff*, GR *ausa, aven & darevi, farda/ficha lein / qempenn, rencqat, dreçein – repas*) *ALEJ,-iñ* (W / Ki *FAR(D)a (boued)*, *AOZañ*, -iñ / AOSo^e (boued, pred)*, *AVEN (& aveet)* : accommoder de la bouillie, sauce *aoziñ yod (& bleud, brenn, ed, greun & pell, toaz / pred* Ph & préparer *prientiñ tan / aveet koan*) = *AKOMODiñ* ; s'accommoder *en em ober (an eil g' egile)* & de q^{um} *tremen diouzh ub* ; bien s'accommoder de l'existant *ober gant ar sort a vez* (T<JG & Ph)

ACCOMPAGNANT,-E (20°) *ambrougour /-ER* m.-ion f.1 / OC'H AMBROUG (*ouzh o ambroug*)

ACCOMPAGNATEUR,-TRICE (17° < vb ; gall *hebryngiad*) *AMBROUGER* (^HAM- étym^t), (Mus.) *EILER,-OUR* m.-ion f.1 ; chercher accompagnateur *KLASK FRED*

ACCOMPAGNEMENT (12°) *AMBROUGEREZH* m.-où ; (Mus.) *sonerezh (da heul ud), eilerezh (jazz)* m.-où

ACCOMPAGNER (12° < anc frç *compain / co-pain* ; C. *Hambrouc = cōduyaff*, m-gall *hebrwng & corn hembronc* : H- étym.LF / Prl *hambroug* & GR *compaignunecât*) *AMBROUG,-añ,-iñ,-o /^HAM-* (étym^t) : *venu m'accompagner deut da ambroug 'hanomp* (Ph) / *MONT GANT, mont da heul ub / moned as'ambles* ; (Mus.) *EILañ,-iñ (ub)*, *SON da heul*, (Mus.) *en t'accompagnant da'z heul* ; accompagner quelqu'un *moned^e en arbenn da ub* (Prl), (s')accompagner par la main *mont diwarbouez an dorn* (T<JG)

ACCOMPLI,-E (12° ; C. *achiff & Seuen / ioliff*, GR *peur-æchu – pers.* / NF *Seven* Ph, Séveno W) *SEVENET / SEVEN* (NF) ; *MAD-ACHU* (T<JG & W *arroutet / routinier*), trois ans accomplis (T-Ph) *tri bloaz leun, tâche / travail (bien) accomplis labour lipet* (Wu<Drean / Ph-T) *lipet ha peurlipet, lipet (ha) braw* ; fait accompli (*un*) *devoud* m.-où (n.vb.W (*en*) *devoud(où)*) = *kaoudoù* avoires), j'étais mis devant le fait accompli *ne oa ket reit din da choaj (daw oa din partiel - trad. Ku<Stivell E Langon^{ed})*

ACCOMPLIR (10° < lat *complere* : remplir / complet ; C. *achiuaff* réaliser, remplir) *SEVENiñ* : accomplir ce qu'il avait promis *seveniñ ar pezh en doa laret* (Dp-Ph) = *AKOMPLIS^sañ,-iñ (ud)* ; *KAS^s DA BENN / vb OBER > GRAET* pp : (ayant) accompli des exploits *graet taoliou kaer* (T<JG)

ACCOMPLISSEMENT (13° & cal.Coligny gaul *diuertomu* : sans accompl^t / summum & fin < uert- tourner ie *gwerzh-* ; GR vin d'accomplissement / maçons : fin d'ouvrage *güin-aichu, ar maout = an echu war an ti* Ph) n.vb (*ar*) *SEVENIÑ (promes^e-où / e bromesa*)*, *sevenidigezh* f. ; (parf. Heneu W<GB) *akuitañs* f.-où

AC(C)ON (dial.<anc-saxon *naca* barque / naua - ie & *nev / lestr*) =

ACCORD (12° lat < *cordis cœur / chorda* : corde – C. *acord* = GR *accord-ou & unvanyez*) *EMGLEV* / EMGLEO° / EMGLEW^e* m.-ioù : *Emgleo ha Karanté* (asso. *Senven E*), donner son accord (assentiment) *reiñ e as^sant* ; (Mus.) *TON* m.-ioù (& *klotad* m.-où) ; d'accord *A-DU g', AKORD g', ALI g', A-UNAN g'* & en d'accord *en tu ganit* (Ph) & *àr an tu ganeoc'h* (Wi<FL), en tout point d'accord *akoent hag akord* (Prl), *en un dorn* (T<JG) ; se mettre d'accord *ober marc'had (g'ub* T<JG=Ph) & on s'est mis d'accord (Prl *un tól groait*) *un taol g^{raet} !* ; d'accord pour...

KO(U)NTANT (d'ober) : tout à fait d'accord pour y aller *kontant-tre oun da vont* (Ph & KLT-W) ; accords (commerciaux) *MARC'HADoù,-jou* (T<JG & Tu<HL vb *MARC'HADiñ*)

ACCORDABLE (rare ; C. *accordabl* : chanter 'accordement' & mélodieusement *canaff*) *akordabl*

ACCORDAGE (rare ; C. *accordancc* concordance – concordia) *akordañs* f., *toniadur* m.-ioù

ACCORDAILLES (16° : fianç.) *PROMETEREZH* m. : *PROMES^sA* > *PROM'SE* f.-où : *ar bromse* (Go - *prom^ssä* & *bragadenn, gweladenn*)

ACCORDANT,-E (anc^t / p.prés. : en accord – Montaigne : très bien accordantes à celles de l'âme *akord kenan gant re an ene* / GR voix accordantes *mouëzyou accordt*) = *mouezhioù akord*

ACCORDEMENT > **ACCORDABLE, -DAGE**

ACCORDÉON (1833 Mus. < all. 1829 *Akkordion* Rob. – basq. > *akordeoi* / *trikitixa*, gall *acordion* : *offeryn cerdd*, irl > *cairdín* / *kordeon*) *AKORDEON* m.-ioù (Ph / *akordeoñs-où*), (diatonique surm. - boîte du diable) *BOEST AN DIAOUL* f.-où

ACCORDÉONISTE (19°) *PAOTR AKORDEON* (*paotr e akordeon* / *boest an diaoul*) m.-ed f.1 (& portant sur le dos son acc. W<Drean < prêtre *an diaoul àr ho kein*)

ACCORDER (11° < lat.popul *accordare* / con- ; C. *açordaff*, GR *accordi, unvani, & autren*) = *REIÑ* (*E C'HOANT* & *roiñ, ro-, ra-*), accorder sa demande à q^m *reiñ he goulenn da ub* (T<JG) & il se le vit accorder *bet gantañ e c'hoant, ganti he goulenn* ; (Mus.) *TONiañ,-iñ*, (GR s'accorder) *AKORDi'* / *KLOTañ* s'adapter; s'accorder *EN EM OBER, EN EM GORDañ* (T-Go / T<JG *en em ingali^o* : *en em gleved* & Ph) = *EN EM AKORDiñ* ; les soins qu'il faut accorder aux chevaux *an evezh a vez d'ober d'ar c'hezeg* (T<JG / *preder delet dehe* W & vb panser) ; (fig. & « se sucrer ») *en em segaliñ* (T-Go<FP & T<JG *ober segal an eil g'egile*)

ACCORDEUR,-SE (18°) (*A*)*KORDOUR* m.-ien f.1

ACCORDOIR (Mus. ; GR *accordouëricq,-igou*) =

ACCORE (17° < m-neerl *écueil schore* = *shore* angl. – irl *cósta* / *eat d'ar c'hostez an Amoco Cadiz*, gall *glan y môr*, *Traeth* tr. *Beach*) *SKLOS^s* coll.-enn-où, *sklesin - an aod - L* & (Mar.<Ki *esker* jambe de charpentier / *divesker*) *stern lestr* m.-ioù ; (ad.) *A-SERZH, SONN*

ACCORT,-E (14°<it *accorto* ; m-br adv. / *cherabl* & *a-cher* / *chervad* NF Chermat TK) *GRAS^sIUS* : d'un air si gracieux *gant un aer ken gras^sius* (*gras^sius* / *he spered okupet* trad.Pll / Prl) *DIFRIGAS^s* : une accorte servante (& fille) *ur vatezh dres* (Ph / drès/) / *ur plac'h difrigas* (Prl)

ACCOSTABLE (anc^t *akostabl*) = *tostapl**

ACCOSTAGE (16° n.vb. : an) *AOCHAÑ* (*eno*), & *akostiñ*

ACCOSTER (16° < it *accostare* ; GR *monet da g^tichen ur re & taustaat ouc'h ur re / bezaff toft*) *AOCHAñ* : c'est là que saint Efflam avait accosté (Plestin T < JG) *eno en nevoa aochet sant Eflamm* (T<JG) = *AKOSTiñ* / *aet d'ar c'hostez* (Li) échoué à la côte ; (fig. / q^m) *TOSTAat** (*da ub*)

ACCOT (18° / gaul-celt briga v-br-gall-irl *bri* éminence ; C. *Bri-*, *glann an dour* riue de riuiere & NL *Pont ar C'hlann* – gaul-celt (Cambo)glanna / gael.NL Glen, m-br *roen glenn* – côtés de sillon L) *AMBRI* f.-où (*anⁿant / nant, & erv*) / *GLANN* f.-ioù (NL – Lu)

ACCOTEMENT (18° / vb ; Bd<Y.Gow *klazennou* / *glasenn-ennou* - Ph) *GLAZENN^o* f.-où : marcher sur les accotements *kerzhed war ar glazennoù, glazennoù an hent / ar c'hlazennou* (Y.Gow) ; (appr.) *KOSTEZ* (*an hent*) m.-ioù : *ar c'hostezioù* (T<JG)

ACCOTER (12° bas lat.<cubitus coude / costa ; s') *MONT A-GEIN* : il s'était accoté à la cheminée (W) *a-gein ouzh ar siminal e oaⁿaet*

ACCOTOIR (16° accoutouer Rob. / accoudoir ; gaul-celt Cebenna > NL Cévennes & *cefn-en* gall - angl. *ridge* NF Queinec sing.-enn T<JG) *KEINENN* f.-où

ACCOUCHÉE (14° / parturiente *dewezenn* : *buoc'h nevez-âl-et – unan*) *wilioudet, (ur) wiliouded* ; (arg.Brest A1B) *unan aet da Blougastell*

ACCOUCHEMENT (12° < vb ; C. *Gueleuout* < *guele* lit gall *gwely, leaba* irl & gaul-celt *leg*(asit) S3 déposa / couche & M.17° *e guiliout* – cf. Instructions sur les accouch. 1774 Morlaix biling.) *GWILIOUD* m.-où, & n.vb (NF Le Guelvout / *gwelevout*) ; accouchement en cours (Li<YR) *dirollet ar pres^o / o tifandarda* (Are), spécialiste des accouchements (L<MM) *barreg war an troioù,*

en accouchant / mise bas *chomet en ur ober he zro (& kazeg o troi, deñved o tozviñ...)*

ACCOUCHER (13° / couche ; C. GR *güeleoudi, guilyoudi & g^uenel* / M.17° *guilioudi – ie*) *GWILIOUDIñ (& gwelevoudiñ - W)* : accouchée au bout de neuf mois *a-benn naw mis^e gwilioudet* (trad.T/Ph *Klotour c'hwec'h s'un ha tregont goude oa deut dehi un heritaj hag a rae dehi kemer kouraj* / euphém. – Li<YR) *CHOUM* : *tost da joun* (mut.1 / T<Klerg) *DISPAKañ* ; (jument Ph, L<MM & fig.) *TROiñ (a ra ar gazeg)* & (fam.) *ober he zro (& vulg.Ph difondardiñ Are difandardet pp & doz^viñ / lapined)* ; aller accoucher & *mont d'ar sivi* (JCM / *aet da Blougastell*) ; (fam.: dis-le) *accouche deus 'ta, pôtr!, & disac'h 'ta !* ; (femme) ayant accouché (*maouez*) *DIAC'HUB / dieub* ; (accouchés ensemble *ganet*) *EN UR C'HOVAD* & la montagne a accouché d'une souris *en em droet eo ar menez en ur bern douar-goz* (Y.Gow<HB / T<JG) *aet mil d'ober kant, & graet ur c'honikl e-lec'h ur c'had*

ACCOUCHEUR,-EUSE (17° / sage-femme Ph-T *amiegez / mamm-dieges* W & obstétricien,-ne) *GWILIOUDER,-OUR* m.-ion f.1

ACCOUDÉ,-E (pp) *ALKODET* (L 1900, Li<YR / T<JG II,387 *orloh°, orlah, orloz* 'connu de q.vieux' *war e orloh° ouz an daol war e orloc'h & en e orloc'h* ; (Ph-W) *GOURVE²ET / goulvet 'oe d'an daol* (Wi<PYK), (sur le menton GR *gronget / helg^uez menton* L NALBB n° 401 & NF Grunhec) *GROÑJET /-CHET*

ACCOUDEMENT (17°) *ALKOD* m.(-où) : un bon accoudelement *eun alkod mad* (Li<YR), *ORLOC'H* m. : rester accoude *chom war da orloc'h / ez orloc'h (& emprunt / elbow angl. AD / gall (pen)elin & irl uillin /il'ən' / > uileann-pipe) helmo* (m. & vb, pp *helmoet*)

ACCOUDER (12° / accoter < cubitus ; v-br-gall *tri-olinoc*, gaul-celt. *olina* > Orne NR ; C. *Elin* 'cubitus' ; GR *helmoï, daouïlina, grongeiñ – s'accouder*) *ALKODi°* (Li<YR & L 1900 à table : *alkodet e ilin gantan var an daol / war e orloc'h & chom en e orloc'h* T<JG), sur deux coudes *DAOUILINAñ,-iñ* / sur un seul *ILINAñ* (s'appuyer sur la poitrine *BRUCH(ED)iñ*, sur le menton *GROÑJiñ / (el)geuch-et < elgezh-ioù* Lu NALBB n°401)

ACCOUDOIR (14° / elbow AD > *helmo*) *helmoer* m.-ion (appui-bras *aplud*, repose-bras *brec'h ar gador / kador-vrec'h* f.)

ACCOUER (les chevaux & gallo / coue : queue – gallo-gr *lostoieko* NF *Lostec Pll / lostigelliñ /-igenniñ* lever le soc pour en dégager les crasses) *STAG'LOST-HA-LOST*

ACCOUPLE (14° ; C. & GR *roll* laisse / gall *rhwym* : *bond* lien m-br *rumm* groupe / *rumm chach* Pll (petite) meute) *ROLL / RUMM (chas^s)* m.-où

ACCOUPLÉ,-E (pp) *KOUBLET,PARET, ROLLET* (bœufs sous le joug E<HH *un daou^ejen*) *YEVET*

ACCOUPEMENT (13° / vb ; GR *coubladurez, qemescadur a zaou par*) *PARADUR, KOUBLADUR* m. -ioù ; (un accouplement) *KOUBLADENN* f.-où ; (div.) *KOUBLEREZH* m.-ioù (& coucou au Guilly faisant sa pariaide Pll<PM : *koukoug oc'h ober hi eureujenn*)

ACCOUPLER (12° < couple lat copula / cum- > gall *cwpl, pâ, dau* : 2, irl *cúpla, dís* / زوج : *zûj-a* ; C. *Couplaff / coubl-*, GR *coubla, parat – div.*) *KOUBLAñ,-iñ (oc'hen) / KOULBo an daou-se* (Pll<PM), (animaux reprod. & pers.) *PARA' /d/ (a ra an dud / eured – W<FL)*, s'accoupler *en em barat* ; (chiens / gall *rhwymyo* : *uno*) *ROLLAñ,-iñ / RUMMo (chach)*

ACCOURCIR (13° accorcir ; gaul-celt *birros* – gall *byrhau* & m-br *berrhat* ; GR *cüilha, éncqaat, striza* rendre plus court, raccourcir vb2 - dim.-IK-) *BERR(IK)Aat**

ACCOURIR (11° < lat *acurrere* / gaul-celt red- NP *Redones* ie / *ride* ; v-br-gall *red* vb & *diredet* m-br) *DEREDEL* : la foule était accourue *ur bern tud oa deredet di / di'haloupet davedomp* (Ph / *red-* coule & *Are kerzh(et) d'an daoulamm*)

ACCOUTRÉ,-E (anc.frç lit accoutré de couette – actes notariés <JR) *gant dilhad-wele, golc'hed hag all*

ACCOUTREMENT (15° / vb ; C. *Greer march*) *GREI* m.-où (Mar. T<JG), (syn. - péjor^r) *GITAJ* m.-où,-*choù*, (gaul-celt *moccos* & v-br-gall / irl *Rosmuc*, surn. Ph *moc'h Groñvel*) *MOC'HAILH / MOC'HOILH* m. (& *moheuil^o* Li<YR gros patapouf, *peseurt akoutramant ? / abilhamant* déguisement *Are<JMS - Bilzig en beleg oc'h oferenni*)

ACCOUTRER (13° < bas lat. / couture – gaul-celt mocc- / moche NL & VBF<PT p. 125 guides d'attelage *gidaou, gidou, gijou* Pll / *git-* & Mar.T<JG *grei-* / gallo 22 « s'grèill » s'accoutrer) *GREIañ, GITañ, HOUSTañ, MOC'HOILHañ* : mal 'housté' (Go) *houstet-fall* ; personne mal accoutrée *BAZH GWISKET* f. : *ur vazh gwisket ! pl. MOC'H GWISKET* (Pll<MC / Ph) *MOC'HOILH* m.-ed (& *moc'hailh / dihailh* PhS = Li<YR *moheuil*° gros patapouf & méton. 'épouvantail à moineaux' / corbeaux *spontailh brini* Ph-T & Prl 'mannequin' suspendu *skourrailh*)

ACCOUTUMANCE (12° acostumance Rob. / vb ; gaul-celt bessu- > basq., v-irl & gall *moes / boes* habitude > *boas* Ph = *kustum* & patente / douane *customs*) *KUSTUMAÑS* m.-où : c'est l'accoutumance qui veut ça *ar c'hustumañs an heni a ra se* (Ku / W selon la coutume *revé an akustumañs / akouSt-* / Ph) *KUSTUMADUR* m.-ioù

ACCOUTUMÉ,-E (pp / ad.) *KUSTUM* (*ouzh ud, da ober* KLT / W *AK-*, *akouStum(et)* & *akourset*) /-et : *ma n'oc'h ket kustumet / kustum' a-walc'h a refet ! tu t'y habitueras bien assez vite ; comme à l'accoutumée evel kis-ha-kustum* (usu' Ph & *evel a gustum ober / da gustum* – rare > 'dabitud')

ACCOUTUMER (12° acustumer < lat./ie se- Rob. ; *Cuftumiff* 'accoftumer', GR > habituer *boasiañ /sj/ Ph / kustum-* & fréquentatif Ph-T-L : *ne gustum ket respont & akoursiñ* W familiariser) *KUSTUMañ,-iñ* & (s') *en em gustumañ (d'ober, ouzh ud...)* : ils se sont accoutumés à la nourriture *en em gustumet o deus ouzh ar bevañs* (Ph & Prl 'n em gustumat)

ACCOUVAGE (20° / celt. & v-br gor) *GOREREZH* m.-ioù

ACCREDITATION (19° n.vb. : ar) *c'hreataad* (ub)

ACCREDITER (16° < crédit < lat.-um vb credere & C. *Cridiff* 'croire / creance' ; GR *lacqât var un troad mad*) *KRETAat** (ub), *REIÑ KRED* (*da ud*) : on accrédite toutes sortes de bruits (rumeurs) *roet 'vez kred da bep seurt brudoù*

ACCREDITEUR (19° & caution, garant Ph) *KRED* m. : *un' hag a oa aet kred (evito / mont kred)*

ACCREDITIF,-VE (19° > vb : *lizhiri*-*kreataat** & un accreditif (n.vb. : ur) *c'hreataad*

ACCRESCEANCE (Bot. / ad.) *TEÑV* m. & coll.-enn-où

ACCRESCENT,-E (19° Bot.lat.) *TEÑV / TIÑVET*

ACCRETION (18° < lat accretio – gall *tyfiant* & v-br-gall *tum* > *teñv, tiñv-*) *TEÑVENN* f.-où

ACCRO (20°) *KROG* (*da vad – e, g'ud & oc'h* : *krog da vat oc'h ober* – Y.Gow) : accro à l'héro 'krog en hero(in) / *adkrog* ; accro du micro *sod g'ar mikro* ; (habitué) *BOAS / BOES* (*d'ober, ouzh ud...*) & (très attiré) *diodet* (*g'ub > ud*)

AC(C)ROBRANCHE (acrobatie & branche / accrocher & *krok-pank*) *KROG BRANK(EIER)* m.

ACCROC (16° déverbal ; GR *rog-ou & reug*) *DIDAMMADENN, DIFRAMMADENN* f.-où (& *dirampadenn, (di)rogadenn, roeg / rog*) ; *SKOILH* m.-où : il y a eu un accroc *ur skoilh zo bet !* (Ph & fig. / incident)

ACCROCHAGE (16°) *PEGAD* m.-où, *STAG* (*etrezo*) m. ; n.vb. (l'– an) *ISTRIBILHAÑ* (*traoù*)

ACCROCHE (20°) *krogidigezh (krogedigezh* Prl) f.-ioù ; (Pub : chercher) de l'accroche *KROG* : (*klask*) *krog 'barzh ! & tap(et) krog*

ACCROCHE- : *KROG-* : *krog-pank, -plajeier*

ACCROCHÉ,-E (à) (*E*-)*KROG* (*e, ouzh*) ; (suspendu *END-*) *ISTRIBILH* (*ouzh*) : il est resté accroché *chomet en(d)-istribil(h)* & q.part *ouzh ar c'hrog* ; accrochés ensemble *KROG-HA-KROG*, mal accroché *KROG-DISKROG*, (T<JG) *A-GRAP* (*ouzh ar c'hleuz*), *SKOURR* (*da ud* Prl & coincé *sac'het / skoilhet*) ; accroché au rocher par l'ancre (T<JG) *karreget e benn-mên, & kroget ar chalu e-barzh ar vein, stag 'giz birinig deus ar reier* (Douarn.<DG), (cf. Calloc'h) Comme la patelle à la roche / Mon cœur vous est attaché *El ar vernikenn àr ar roc'h/ ma c'halon zo staget doc'hoc'h*

ACCROCHE-COEUR (19° / gaul-celt (Tri)casses NP : à 3 tresses > Troyes, Cassiciate haras < cassic- *casec* / crinière, irl *cas* : *twist* ; C. *Plez bleau / deceff & bleu* / v-br *blobion*) *PLEZH BLEW* coll.-enn, & *rodellig vlev** f.-où (*ble'rod / kizenn, kanuchenn, kuchenn*)

ACCROCHEMENT (GR *crog,-adur,-idiguez*) = *KROG-DISKROG* m. (& dér.)

ACCROCHE-PLAT (19° / *listrier, parailher - loaioù* & *raccomodeur* de porcelaine NF Crafeur) *KRAF* m.-ioù (*plajeier*)

ACCROCHER (12° < croc frq lat. > croccus ; C. *Croc* 'idem' / *crog* gall : *kroug* & *Crog^uenn an glin* 'le gros os du genou' ; GR *croguenna, cregi, staga*) **LAK**' (*traoù END-*)**ISTRIBILH** / **E^N-PIGN**, **E-SKOURR** (*ouzh ar c'hrog*) ; s'accrocher **KROGIñ** / **KREGIÑ** (base *krog*) **E(-BARZH)** : le chalut est accroché aux pierres *kroget ar chalu er vein* ; (vét. T<JG) **DIFRAMMañ,-iñ,-o** (& Ph / *dirampañ, diro(e)giñ & (s)pegañ e...*) ; (fig. Ph-T : dans la vie) *dalc'hen krog* (*derc'hen* base *dalc'h-* & je m'accroche - fig. - *me 'zalc'h ma zamm krog / dalc'h da grog !* - Bilzig)

ACCROCHEUR,-EUSE (17° - syn.) **SPEGER,-OUR** / **PEGER, KROGER, STAGER** m.-ion f.1

ACCROIRE (12° ; GR *rei da gridi*) & en faire accroire *reiñ da grediñ* (*e ve noz da greistez* Ph / T) *reiñ da lonkañ* (*pourc'had / siliou*), & s'en faire accroire (GR *cals*) *en em istimout kalz*

ACCROISSEMENT (12° ; GR *cresquadurez ar feiz*) **KRESKIDIGEZH**, & *kreskadurezh* f.-ioù ; (Mat.<JM) *kreskamant* m.-où,-choù

ACCROÎTRE (16°/12 acreistre < lat *crescere* ; C. *Crifquiff* 'croifitre ou devenir grand' & s') **KRESKIñ** / **KRISKI°** (Ph-L / W vb2) **KRESKAat*** & *mont war gresk* : ton magot ne s'accroît nullement *da vern ne gresk tamm* (TK<E.Moal) & accroître le compost *fonnusaad° ar vanndraezhenn* (T<JG)

ACCROUPI,-E (pp / position accroupie Pll var.) **EN E GLUCH** / **SKLUCH** (m./f.) : *en he skluch 'oa-hi = EN E BUCH* (m.) : j'étais accroupi *me oa em fuch(-où), war e buchou* (var *e buchou 'meñ* Li<YR / W) **ÀR E FLUTIGOÙ** & *àr e flitedigoù / flitedijaw* / Prl, tout courbé et accroupi *en e dortoù hag en e gluchoù* (T<JG) ; « vous serez au foyer une vieille accroupie » (Ronsard & acroué 16°) *C'hwi a vo e-tal an tan unan gozh en he c'hluh*

ACCROUPIR (12°-14° < croupe frq > it *gruppo* ; GR *pucha & clucha / plucha* – syn. Ph & s') **KLUCHAñ,-iñ** (Ph *skluchañ, KW klutiñ*) : je ne puis m'accroupir *n'on ket evit (s)kluchañ* (Pll<GM > 'skluchée'), **FLUTIñ** (Prl & pp *àr o flutigoù / flitein*), **PUCHAñ,-iñ** (L-Ph) : la jument s'était accroupie *puchet he doa ar gazez / PLUCHa* (var. Pll<LL & f. > pisser debout / caner **KL yariñ**) & s'accroupir (faire ses besoins Arv.W<Drean) **KOETA'** (*en*)*dan ur wezenn*

ACCROUISSEMENT (16° / v-br-gall *clut* : tas & gaul.-celt. *clut-* > *clot* - oc & *klot-enn* ; Ph *klujennoù merien* : *kruguilhoù* fourmilières, C. *Cludenn*) **KLUCHADENN** (& Ph *skl-* / *klut-*) f.-où, **PUHADENN** f.-où ; (déverbal : *un tamm*) **KLUCH** (& var.) m. ; (*ur*) **PUCH** m.-où (& adj. : accroupi) ; (façon) **KLUCHEREZH** m., **PUCHEREZH** m.(-où)

ACCROU,-E (19°) **WAR GRESK** / **AR GRËSK** (Prl 'greuchk') ; **KRESKENN** f.-où : *kreskennoù kolza, Kergreskenn* (NL Pludual Kergresquen)

ACCROUTE (13° div.Ph / *lañs*) **KRESKADENN** f.-où

ACCUS – apocope < accumulateur) = *aku* m.-ioù

ACCUEIL (12° / vb & m-br *compret / compert* irl, m-br *diguemer*, GR *dig^uemer,-ed*) **DEGEMER** / **DIGEMER** m.-où : c'est l'accueil qui compte (Pll) *an degemer an heni a ra* (& panneaux *Degemer mat / Donemat*), assurer l'accueil & *reiñ bod / bodenn* (T<JG)

ACCUEILLANT,-E (13°) **DEGEMERUS** : gens accueillants *tud degemerus & prest da zegemer* (cf. *Ti-degemer*) ; maison (W<PYK fig.) *un ti aerapl**

ACCUEILLI,-E (pp & *dycoumeret*) **DEGEMERET** (NALBB n° 532 tous points / reçu **RESEVET** = E, 19° *resevet mad ha degemeret fall* on le reçut et le bastonna & T<JG / Ph-L) bien / mal accueilli **ARRU MAD** / **ERRU MAT***, **GWALL VAT** / **FALL** & être accueilli la porte close *kaout fas koad* (*kaou'vas koad* T<DG)

ACCUEILLIR (11° lat < colligere NALBB n°531) **DEGEMER** (souvent /diV) : une salle pour accueillir les gens *ur sal da zegemer an dud* (Ph-T) ; bien accueillir (NF Chermat) & *ober cher* (*dit*)

ACCULÉE (19° - Mar.) **KULAD** m.-où (& Li fig. : attitude bizarroïde)

ACCULER (1200 < cul ie ; GR *cula, culi, encqât*) **KULAñ,-iñ** (*ur jao / chô*) ; (fig.) **ENKAñ,-iñ** (*ub*) & (acculait une arbre Rabelais: *e^r pile revr ur wezenn*)

ACCULTURATION (20° < angl. = an) *akulturiñ*

ACCULTURER (Saded "*destuziañ*" / *akulturiñ*)

ACCUMULATEUR (19°) *daspuner-golou* m.-ioù

ACCUMULATIF,-VE,-MENT (rare / Diwan) *bernius* (C. *Bern meyn* 'moncel' > berne de paille – gallo / gall *bwrn, byrnau*) ; (adv.) *A-VERN(IOÛ)*

ACCUMULATION (14° / vb : l'accumulation) *DASPUN / DASPUGN* m.-ioù : *an daspun danvez* (Ph) ; (choses accumulées) *DASPUNADUR* m.-ioù ; (une) *RESTAD* m.-où (*traoù*) ; (Mat.<JM) *berniadur* m.-ioù : point d'accumulation *ar poent berniadur*, & (une) *berniadenn* f.-où (Diwan)

ACCUMULER (14° lat < cumulus / culmen > *koumoul* ; gall *pwn, pyn-, pynnau* : *sackful, pack* & NL Irl. *Bearna Barna* vb *daspun, dispun / dibun* NALBB n° 473-4 : dévider & pelote de laine ; C. *Dibunaff*, GR crime sur crime *monet a dorfet-e-torfet, ober crimou guïsq-var-guïsq, lacaat pec'hed var bec'hed* : péchés) *RESTañ,-iñ / DIRESTo* (*foenn - war o restoù* Ph 'andenner' & 'dizandenner' en sens inverse Ph, **VBF<PT**) : accumuler du capital *restañ arc'hant*, le travail s'accumule *chom a ra al labour da restañ* ; regrouper *DASPUN parkeier* (Ph *despun / destumn & kalzañ, kronniañ, tolpiñ, yoc'hiñ / yuc'hiñ* – Prl) ; (cumulus & *berniañ*) *KOUMOULAñ,-iñ*

ACCUSATEUR,-TRICE (14° < lat accusator ; gaul-celt *adgarios* < gar : cri, *garanus* & *garilla*, NL, NR *Garumna* > Garonne & v-br-gall *garm / galu* : *call* appel, irl *gairm* ; C. *Garm* 'clamor', *accuseur,-eres* & GR *accusèr,-our*) *TAMALLER,-OUR* m.-ion f.1 ; l'Accusateur Public *Tamaller ar Gouarnamant, an Tamaller Publik* (**Emgann Kergidu** 19° / *Terreur*) ; regard accusateur (Camors W<Drean NF *Rebillet*) *daoulagad rebilhet*

ACCUSATIF (12° - gall *gwrthrychol* ; C. *accusatiff*) *akusativ* m.-où /-foù, *tro damall* f.-ioù-*tamall*

ACCUSATION (13° - v-irl *car / carez & digarez* > des 'di'arés' / *tamall* C. & GR / *acus*, v-br *mal(oinoc)* *TAMALL* m.-où, *TAMALLADUR* m.-ioù ; (& pl.) *TAMALLEREZH* m. ; acte d'accusation *akt / aketa* (& *skrid*) *tamall* m.-où

ACCUSATOIRE (Dr / anc^t W) *TAMALAS^SION*

ACCUSÉ,-E (GR *an accuset / ar re accuset*) *TAMALLET* : *tamallet on bet ganto* (pp *Pll-Li<YR*), *TAMALLED* (& *-ad*) m.-idi ; *unan tamallet, an heni tamallet*, pl. *re damallet, ar re damallet* : accusé(s), levez-vous (la cour !) *tamalled* (pl.-idi), *savit 'n ho sav (al les° / lez-varn !)*

ACCUSER (10° lat. *accusare* < *causa* / gaul-celt *adgarios* / *ad-* & *gar(m)*) ; C. *accusaff, tamall*) *TAMALL,-iñ* (*ub & ud da ub / ouzh*) : accusé à tort *tamallet e gaou* (& *kareziñ* W<LH / v-irl *car*) & les accuser d'être des voleurs *tamall ar re-mañ da laer* (T<JG), s'accuser *en em damall, & taoler ar bec'h warni* (& *teurel ar garez ar ub* – W) & *akuzañ** *ar martolod* – *a ve gwraet* (accuser le marin-pêcheur – Big.<F3 - m-br *ac'hus*), (fig. - le trait) *lakat** (*ud*) *war-wel*, accuser le coup *ARGILAñ,-iñ* (L 1900) & *ober jeu fall* (T<GK) ; s'accuser (fig. / silhouette) *dont spisoc'h war-wel*

ACE (20° angl. / Tennis – irl *aon /i:n/ = un(an)*, gall > *as*) =

ACELLULAIRE (1910 Biol. / *cella kell*) *digellig* (*digellidet - patatez* Ph dégermées)

ACÉPHALE (14° < gr / fig. Ph-T, NL) *DIBENN/-ET* (ad. / pp étêté)

ACENSE (GR héritage / ferme à titre de cens *douar-zéns / cens*)

ACENSER (GR donner à cens *acénsi, rei var zéns*)

ACER (lat. *âcre / acier* – gaul *acros* < *ie*) > **ÂCRE**

ACERBE (12° mot / acer lat. ; gaul-celt *oc-* : *og(ed)* & C. *Hacr & hec* / gaul-celt *glaston - erru*) *GLAS / HEK** (T) : personne acerbe *den heg, hegenn-ed, & un defi !* (Ph / E > *tefi*), mot acerbe (T<JG) *pebras^senn* f.-où

ACERBITÉ (14° rare – Rob. & m-br *acerbite*) *hegasteri* f.(-où)

ACÉRÉ,-E (12° pp) *DIRET* (& *dirennet / addiret*) ; (fig. NF *Taldir / Talhouarn, Corfdir, Corfdyr*) *DIR* (*warne / war o fas*)

ACÉRER (14° - gall *dur* = dur ie ; GR *dira, direnni*) *DIRañ,-iñ* (& var. Ph-T *direnniñ / addirañ* affûter = *LEMMañ*)

ACÉTATE (18° - Chim.) *as^setat* m.-où

ACÉTONE (19°) *as^seton* m. (& coll.-*enn*-où)

ACÉTYLÈNE (19°) *as^setilen* m. : lampes à acétylène *lampchoùoù asetilen*

ACHAINE > **AKÈNE**

« **ACHAISON** » (gallo dégoût / m-br & M.17° *acheson donger, euz, requet*) = *ach^seson* f.-où

ACHALANDAGE (19° / NF Lhostis & var. ; C. *Oftif-es & herberchyaff* – n.vb. : an) *ostizañ* ; *PRATIK* m.-où (gallo id. - clients & clientèle Ph / fréq.) *DAREMPRED*, *PLEUSTR* m. /-erezh m.

ACHALANDÉ,-E (GR *marc'hadour hostiset mad, brudet mad e stal*) *OSTIZET-MAT**, & *akourset mad* (W), (fort fréquenté) *DAREMPREDET* (*kalz, stank*), *PLEUSTRET(-KAER - Go)*

ACHALANDER (14° GR *hostisa, gounit hostisyen & brudi ur stal*) *OSTISAñ,-iñ^e* : *ostiset ganto*

ACHALANT,-E (18° Can. : énervant) *CHALUS*

ACHALER (gallo & surt^t Poitou, Can. : énerver, ennuyer - embêter / chaloir) *CHALAñ,-iñ* (Ph > mut.1 : *EN EM JAL' a ra hardî !* « se plaindre il fait 'vat ! » / *klemm-diglemm, term-term*)

« **ACHANTER** » (anc frç = cercler un tonneau < chant = côté PYL - gaul.-celt. cantos gall. *cant, kant-enn* / C. *achantaff* enchanter) *KANTAñ* (*barrikennoù, tonnelloù*)

ACHARDS (17° < malais) =

ACHARNÉ,-E (12° / anc frç *charn charn*) *TIG / TIK** : (aux dominos – L) *tig da c'hoari domino* ; (T<JG) *ATRAVET* (*g' ar politik*) = *b'oe re hag a oe acharnet àr an traoù-se* (Wu<Drean), au travail *IMOR(I)ET* (*da labourat*), *HORRUBL* (*evit*), *ARLOUP(ET)* ; *ABR* (*war ud*) ; personne acharnée au travail (un acharné du boulot) *KI / jô labour* (Prl & *marc'h labour*) m. & personne acharnée (en g^{al} < loup - lupus ; gaul.-celt *bleidos v-br Bleidbara*) *ARLOUP* m.-ed & *arlouper* m.-ion f.1 ; pêcheuse à pied acharnée *gwrac'h aod f.-ed* (T<JG) ; (fig.) combat acharné (*ur*) *GWALL GROGAD* m.-où

ACHARNEMENT (anc frç *charn* : chair *charn vil* !) *IMOR* m.-ioù : il y met de l'acharnement *imor zo ennañ* (L) & son acharnement *e imor* (*da ober*), *an tig ma'z eo* (*da...*), (péjor^t) *ARLOUPEREZH* m.-ioù ; avec acharnement (ramer *roeñvat*) *evel loened, evel ul lo^en, ur c'hi labour* (T<JG) ; acharnement thérapeutique *heurterezh da yac'haat**

ACHARNER (12° / *charn* lat *carnis, caro* - ie (s)ker- / v-br-gall *cic-* ; GR *binima ouc'h ur re & counnari / arragein, stourm ordinal* – T<JG s'acharner) *Klañ,-iñ* (*a-lazh-ki /-korf*) : s'acharner à la besogne *kiañ ouzh al labour* ; (péjor^t) *ARLOUPAñ, -iñ* / *REGENNat** (*doc'h ub, ud* – Wi<FL / Arv.W<Drean & Ph-T) *STAGAñ,-iñ* (*da vat*) *g'al labour* ; le sort s'acharne contre eux *ar blanedenn zo warno* (T<JG/Ph (*ud*) *deut warnomp*)

ACHAT (12° vb *achater* NF *Lachater* / *prendre* ; GR *pren-ou*) *PREN* m.-où, & *traoù a-bren* (KW<PYK), emplette *PRENADENN* f.-où : un achat *ur brenadenn* (Pll<PM), n.vb. (*ar*) *PRENAÑ* (pl.-où) : *ober ur prena* ; *sell ! ar prenañ am eus graet* (T<JG pl *prenaou* Go<FP, T<JK *prenaño^u*) ; le pouvoir d'achat *ar galloud prenañ* (& *prenadur, prenerezh*)

ACHE (1 - 12° < lat *apia* f./ *apium* céleri-(rave) *ach* m. (coll. & dim. > *Achet,-ette(s)* NL Suisse) =

ACHE (2 – M.17° *buzuguen* / *achè, laché & achet* etc. - dial. Saintonge) > *ESCHE*.

ACHEB (عشيب 'achab - arabe Sahara : herbe verte fugace du Sahara / troupeau & déplac^t de troupeaux / Ph herbe rase sèche & dure *geot maout*) =

ACHÉE (vermisseau < lat *esca* ; C. *Buzug^uenn* 'bugue, buga' / *preffan*, GR *busug* W *buhug,-enn* / *buddug* gall *beneficial & talareg* achée de mer, lançon /-etaer : Ronsard 16°) - la bechée - ou d'une achée / Ou d'une chenille, ou d'un ver > *ur bechad – pe ur begad, ur viskoulenn pe ur vuzugenn*

ACHEMILLE (pied-de-lion FV *pao-/ troad-leon*) = *pav*- / troad-leon* (m.)

ACHEMINEMENT (15° < vb lat. < *cammino-* gaul.-celt PYL / Prl *kammennoù hent ar Gemene da Rostrenen* – voie pré-/post-romaine / courbes de niveau pour charrettes & NF *Camenen* ; C. *Dizoen, didoen, dizoug-* v-br *duc-* ie /-duc) *dezougadur* m.-ioù : l'acheminement du doigt de saint Jean-Baptiste *dezougadur biz sant Yann-Vadezour* & n.vb. (*an*) *DEZOUGEN*, (*ar*) *GWETURIAÑ, KAS^s* (*traoù gant kirri*), *KAMMENNIÑ* (*eus ul lec'h d'egile*)

ACHEMINER (11° ; C. *dezougen*) *DEZOUGen* : *Dizoug^uet mein oar houz queinou* (S.Barba 16° : Acheminez des pierres sur votre dos & *Dizoug^uet affo oar hoz penn Mein ha raz guen* : Acheminez vite sur la tête pierres et chaux blanche) ; (appr.) *KAS^s* (*ud / heñchañ guider* Dp-Ph) ; s'acheminer (GR *qemeret e hend*) = *KEMER* (*PENN*) *AN HENT* & (vers) *bezañ war an hent da...* / *EMA-* (*da...*), (en faisant des méandres - *cammano-* / *kamm-enn*) *KAMMENNIñ* (*hed-ha-hed an hent*)

ACHESON (M.17° *donger, euz, requet* / m-br *achaeson*) > *ACHAISON*

ACHET (NL & *Achette...* - dim.) > *ACHE*

ACHETABLE (14° - *hag*) a *c'haller prenañ*

ACHETER (12° < lat. a *captare* ; gaul-celt *prinas* prêt.S3 *acheta* = E : *prinas / prenas* = gall *prynas* & ALBB n° 539) *PRENañ,-iñ,-o* : acheter à manger *prenañ boued*, il achetait les élus (maires) *prenañ a rae ar maerioù* & faire acheter q.chose à q^{mn} (fam.) *BOU(N)Tañ ud (war ub – T<JG & c'hoari warni da brenañ)* & acheter chat en poche (*ober*) *marc'had ar sac'h / zac'h* (T<JG) ; ils ont tout acheté ! *aet toud° ganto !*

ACHETEUR,-EUSE (12° - cf. NF Lachater) *PRENER,-OUR* m.-ion f.1 : les acheteurs (de bois) *ar brenerien (koad)*, fièvre acheteuse *terzhienn (da) brenañ*

ACHETTES (NL) > *ACHE / ACHET...*

ACHEULÉEN,-NE (NL Saint-Acheul < NP lat.) = *acheulean*

ACHEVÉ,-E (16° pp ; C. *Achiff* & NF Lachiver, Lachuer T<DG finisseur / lin *achuer lin*) *ACHU / ECHU* (T / KL W : *ACHIU, 'UCHU'* – Prl) ; tout à fait achevé (GR *peuræchu* & Mat.<JM) *PEURACHU /-ECHU* (Ph / *peuz-* pratiq') ; (hum. Ph) ça m'a achevé *me zo peurlazhet gant se !*

ACHÈVEMENT (13° ; v-br *gurpenn* C. *gourfenn / gorffen* gall *finish*) *ACHU(A)MANT* m.-où,-choù : *achuamant ebet !* (TK<RKB / Ph & *finis'amant*) ; préf. *PEUR-* : (achèvement du battage) *PEURZORN* m.-ioù (& var. '*purzorn'* Ki / fig.T : fête de Guerlesquin T *ar Wastell*) & *peurwastell* (f.-où) ; fêter l'achèvement de travaux *lak'an echu war an ti* (Ph)

ACHEVER (11° < à chief lat *caput* / gaul-celt *penno-* & (are)pennis > arpent ; C. *achiuaff*, GR *æchui* & *peurarat, peurbæa, peureva, peurhada...* & *peurzorna* = Ph / parachever *peur-*) *ACHUiñ / ECHUiñ* : achever la tâche *echuiñ an taol-labour* (terminer / soc - E *DISOC'H,-añ,-iñ,-o*), (q^{mn}) *PEURLAZHañ, -iñ,-o* : *peurlazhañ an heni gozh* (Ph *peurlaha da vamm*) ; achever de parler (préf.) *PEUR-* : il n'avait pas achevé la phrase (trad.PhT/L) *ne oa ket peurla^{va}ret e gomz*, parachever la besogne, le travail *peurober al labour* (cf. NF Pennober / Collober Ph & Colcanap)

« **ACHIENER** » (gallo « s'achièner » : s'acharner < chien *KI* / Lechien NF, NL La Chiennais) *KIañ (ouzh al labour)*, (en aboyant) *RAZAILHat**

ACHIGAN (17° perche noire *black-bass* algonkin) = (m.-ed)

ACHILLE (Myth. B.Sergent Celtes et Grecs / héros & rois 2000s gr / irl. Cuchulain *Cú Chulainn* chien de forgeron NP : *Ki 'r C'houlì* = *Nerh ag courage en dès quement avel Achil* W1880<PL / Cadoudal : il possède force et courage autant qu'Achille) ; talon d'Achille *BOURLASKENN* f.-où (Ph *bouurlask* coll. / NF *Bouurlès & porask* tendons 'blancs' à la cuisson du pot au feu *boued gwenn*) *troc'het he zroad bek'he bouurlaskenn* (Ph<AT & Pll<PM / sabot de cheval) & son talon d'Achille (fig. : *klask*) e *glaou* (& le point malade, l'endroit très sensible *ar glañvenn / ar gwiridig*)

ACHILLÉE (16° < gr / Achille en g^{al}) *AVRON* m. ; (mille-feuille) *AVRON-MARC'H / AVRON-KI* (Pll & *mildelienn* f., *skouarn-azen, sk.-Valkus, sk.-Yuzas* f.)

« **ACHLEM** » (arg.beur « l'achlem » HLM m./f.) = an « *achlem* » / *HLM*, an « *achelemoù* » : an *achelemoù-se zo tostoc'h d'an neñv* (*Mallozhioù Ruz YBP : HLMoù*)

ACHOLIE (19° Med. < gr *akholia*) = *akoliez* f.-où

ACHOPPEMENT (12° / vb ; C., GR *açzoupadur, heurtadur* W / Ph *heurtad-ig* moment, instant) *AS^SOUP^LADENN* f.-où, *AS^SOUPADUR* m.-ioù ; pierre d'achoppement (GR *un açzoup, ur bunt* & maison pour lui *an ty-se a zoug peurvuyâ goall-chançz / so qyryoc d'e zroucëuryou : drougeuriou*) *AS^SOUP^L* m.-où, & *maen-bunt* m. (pierre angulaire *maen-korn / maen-gurun* paratonnerre Ph/L *bilienn : èr vilienn ai oa du-mañ - e korn an ti*)

ACHOPPER (12° < chopper : buter ; C. *Açzoupa* 'choper', GR *açzoup-* & s'achopper) *AS^SOUP^L-añ,-iñ* (L / T<JG *BEGIVINA*° buter & /w/ NF *Beg^uivin / Tostivin[t]* T / Ph *TEUKal / t'es* 'teuk' ! & *teukenn* ! Pll<PM buter & *reiñ un taol beg troad / streb^aotiñ* W & Wu<Drean vache battant le briquet *saout treket hag a strebaode & trevarchiñ / fallvarchiñ*)

ACHOURA (fête chi'ite *âchûrâ* vb اشْر marquer) *fest an 'achoura'*

ACHROMAT (1960 / E : *dili' / disli'* : *diliv, disliv /-liw^e* – gaul.-celt. li^uo- id. & v-br-gall *liu* & C., GR, gall *lliw* irl *lí*) *akromat* (& '*an-liv'* / *DILIV**)

ACHROMATIQUE (18°) = *lunedeier akromatik*

ACHROMATISER (19°) = *akromatizañ**°

ACHROMATISME (19°) = *akromatism* m.-où

ACICULAIRE (19° < lat *acicula* : petite aiguille / gaul-celt delgo- v-irl *delg* > *dealgan* : *prickle* & *dealgán* : *knitting-needle* / *brwyd* gall, Pll<MC aiguille à tricoter & *br^oedi* pp) *BROED(ET-LEMM)*

ACIDE (16° < *acidus* lat. / acer ; gaul-celt *acros* & NP Axro-talus, v-irl *ér* / irl *aigéad* & *searbh* : *chwerw* gall > *asid*, *sur* ; v-br *trinion*, *Trinchonenn* C. ‘vinette / *trenk*, *acidula*’ m-gall *drigon* gl ‘ossilla’ & gr vinaigre LF ; GR *sur*, *hüerv*, *trencq* – se dit en frç Ph & il est ‘*trenk*’ & ‘*put*’ : aviné) *TRENK* : alors la terre devient *acide neuze e ta trenk an douar* (Pll & *aigre* / lait & *vinaigre* (*gwin*)*egr*), (*sur*, *suret* - dim.) *SUR* : vin *sur gwin sur* ; (n.) *TRENK* coll.-enn-où : *blaz an trenk* / = *kemer asid*(où – *drogaj*)

ACIDIFIABLE (18° / base – *hag a c'hall*) *trenko* /-*trenkaat*

ACIDIFIÉ (18° & s'acidifier) *TRENKañ,-iñ,-o* / vb 2 (rendre, devenir plus acide) *TRENKAat** : acidifier sa terre (pins Ph) *trenkañ e zouar a ra ar gwez pin*

ACIDITÉ (16° < bas lat.) *TRENKENTEZ* f.-où ; (sure) *SUR* m. : l'acidité sure de l'oseille *blaz ar sur*, & *sur an triñchin* (Ph / GR *surony*) & *suroni* f.-où)

ACIDOPHILE (*hag*) *a blij dezhañ an trenk* / *douar trenk*

ACIDULÉ,-E (18°) *TRENKIK* : *erru trenkik-mat* & *trenkaet* (Prl / *goudrenk* & *aigrelet* – cerises *jildrenk da geres^e* Pll / Dp *skildrenk* & *suret* Ph *blas surig^e ar sko* / *skav*)

ACIER (11° lat *acer* : pointu / gaul-celt *acros* > NL & oc-: *oged* herse / fer isarnon v-br-gall *hoiarn*, irl *iarann* > *iron* angl. / *steel* gall *dur* / lat. – ie & irl *cruach* ; NF Corfdir, Corfdyr T/W Taldir, Talhouarn, Dirou ; C. *Dir* ‘acier’ & ‘dacier’ / devise *dir na dorr* & *houarn pe dir pa na dorr* W<Drean & 1940<BBC / De Gaulle *hen'z zo den houarn* homme de fer / *Ironman* ; pseudos *Dirnador*, *Dirlem* & refrain *B.Breiz* : *Tan ! tan ! dir ha tan !* > groupe) *DIR* m.-où & coll.-enn-où : morceaux d'acier *tammou dir*, une lame d'acier *ul lavnenn zir* (& *dir*), un estomac d'acier *ur stomog dir* (fig. Li<YR), fait en acier *dir oc'h ober anezhañ*, une pièce d'acier *un direnn* (& briquet) / caractère d'acier *spered dir* (*dir war e dal* l'air effronté / NF Taldir) ; la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier *Kumuniezh Europa ar Glaou hag an Dir*

ACIÉRAGE (18° / acérer *dirañ* : an) *DIRENNiñ*

ACIÉRER (15°) *DIRENNiñ* : fer aciéré *houarn dirennet* (& *diret* / *addiro* E)

ACIÉRIE (18° / *steelmill* GB & papeterie *milin-baper*, poudrerie *milin-boultr*) *MILIN DIR* f.-où

ACIÉRISTE (*steelworker*) *labourer an dir* /-er m.-ion

ACINUS (19° Med.<lat : grain de raisin *rejinenn* / *REZIN* coll.-enn-où)

ACLINIQUE (19° Géo.<gr -clin- / C. *Anclinaff*) =

ACITO- (gaul-celt plaine/pointe *acer/acros*) > Ahun (NL)

ACMÉ (Med.< gr *akmê* / gaul-celt *barro* > barre / haute branche, v-br-gall, irl) : à l'acmé de sa vie *E BARR E VUHEZ* (& *en e varr* / *en e vlein*, *en e vleuñv...*)

ACNÉ (19° < gr) *BURBU* m. (coll.-enn-où & -ad / *bubuig bobo*) & *drein-kig* (W & Ku gaul-celt drageno- v-br *drein*) & visage plein d'acné (fam. – T) *genou krapouezh*

« **ACNILLER** » (gallo « s'acniller » : se blottir & (s')attirer mutuel^l dans un lit etc. / gaul-celt **tsukka* – ie / *Stock* germ. & C. *Souch* ‘fouc’) *CHOUCHal* (& cf. / *t(r)amolodet*)

ACOLYTAT (18° - appr^l) *as^oortamant* m.-où (& *ar sort ganto* / *kensortiz...*)

ACOLYTE (12° < gr : suivant, serviteur – angl *acolite* gall > *acolit* / *gwas*, irl > *acalai* ; C. *acolit*) *akolist* / *KOLIST* m.-ed, *kolichen* (enfants de chœur Ph & *kolisted* : *ar golisted* / *marsikoted* & var.) ; Jean et son acolyte *Yann hag e as^oortamant*, *Yann hag ar sort gantañ*, son acolyte (m-br LF / NF Abégulé) *EGILE* (*ALL*)

ACOMPTE (18° < à compte) *PENN-KONT* m.-où : donner en acompte *reiñ* (*ud*) *e penn-kont*, *arc'hant-arrez**° m. - sens pl. / (arrhes) *ERREZ**° m.-où ; donner en acompte *ARREZ,-iñ* (*earres* Sein / Douarn.-Kap *ers* < *erres argant* ALBB n° 162 & dépenser = *dispign*)

ACON > AC(C)ON

ACONCER (aconçurent Rabelais : atteindre *diraez-ont*)

À CONDITION > CONDITION...

ACONIT (16° < lat-gr dit 'tue-loup' / Tuloup NF & NF Lasbleiz T – gall *llyisiau'r blaidd* / Vill.<FV *louzou ar flemm* & FV) *louzaouenn ar bleiz* f.-où (cf. Ph *laezh-bleiz* (latex de l') euphorbe)

ACONITINE (19° Pharma. / digitaline) = *akonitin* (m.-où)

A CONTRARIO (lat. / gaul-celt cambion & vb cambiare gl V 5° 'rem pro re dare' > *a gemm* ; v-br *a goupenn cemer* LF > *a-(c'h)oufenn geñver* ; **Barzaz-Breiz** 19° (en) *enep-kis* / Prl *a'n eskemm* : àr *an eskemm* & 'a geveskemm' - *Saded*) / (appr^d) *PADAL*...

ACOQUINEMENT (19° - n.vb. : ar) *CHOLIKA*

ACOQUINER (17° < coquin / coq v-br *coc* : cook, GR *didalveza, didalvoudecqaat* ; Prl *chol-ig pas fin* & s'acoquiner) *CHOLIKA* : s'acoquiner avec ce type 'n em *cholik*at gant *hennezh*, & en em *ar'ostiñ g'ub* (L / Ph-Ku en em *jolbet* & en em *strobet* mis 'à la colle')

ACORE (16° lat<gr dit roseau aromatique ; gaul-celt cano- gall *cawn(en)* : *cors(en)* & NL Conwy D 87 / *kano(enn)* sable de roselière Plz<GG & *kaon* Ph tuyau = *korzenn* & 'écume de roseau' : efflorescence saline gaul-celt *αδαρκα* *adarca* /-ces Pline D. > basq *adar* corne, *addark* dague de cerf & v-irl *adarc* > *adharc* /airk/ horn) = *KANO* coll.-enn-où

AÇORES (NL<portugais : île aux rapaces – *açor*) : an *Asores*^e / *Asorioù* (pl. Ki)

À CÔTÉ (à & côté ; C. *a coftez* apart - adv. / *Equichen* 'pres, iuxta') *E-KICHEN* (S1 em *c'hichen*... S3 en e *gichen*... Ph var. *TAL-KICHEN*, S1 *tal ma c'hichen*... S3 *tal e gichen* / *e-tal*) ; (syn. W & Ku) *E-TAL* (S2 *etalon, etaldon, e-tal din*... S3 *etalonñ, etaltoñ, e-tal dehoñ*...)

A-CÔTÉS (20° : ar) *BIOG* m.-ioù, *biojou* (L, E) & (les / des à-côtés) an *traou bihan all e-kostez, traou a-gostez* & *al lañs* (*ouzhpenn* / pourboires ar *gwerzh-butun*)

À-COUP (19°) *FRAP* / *DIFRAP* (& *frap-difrap*) m.-où : un à-coup brusque *ur frap krenn*, des à-coups *taolioù frap* & *frap-difrap* ; par à-coups *A-FRAPADOÛ* (& par saccades *a-stroñsadoù*), *FRAP-DIFRAP*, parler par à-coups *DAOUDAOLer* ; sans à-coup *plaen ha braw* (& *distroñs* / adv. W *akoub(ig)*, & *a-daolou* Prl)

ACOUPHÈNE (20°< gr ἀκούω akouein entendre) *BOUBOU* f. / coll.-enn-où (Ph-T) : *ur voubou* (en *he diskouarn*)

ACOUSTICIEN,-NE (19°) *akoustis^sian* m.-ed f.1

ACOUSTIQUE (1700 Rob.) *klevidigezh* f.-ioù, & (dér.) *klevoniezh* f.; (usu. Ph) *KLEVED* / *KLEW*^e m. (& ad. / Ph *kaletkleo*) : l'acoustique ici est médiocre *amañ eo dister ar c'hleved* (& *fall ar sonerezh 'barzh ar sal* / mauvaise sono)

ACQUÉREUR (14° ; GR acheteur *acquysitèryen*) = *akuiziter* / *akezour*^{*o} m.-ion f.1, *AN HENI A BREN* / *PRENER* (acheteur) ; trouver acquéreur *KAVout* SAV = FRET* (& div.)

ACQUÉRIR (14° < lat.popul. – gall *cael* : *KA'et* < *cavoet* ; GR *acquysita*) *AKUIZITAñ**, *-iñ* (ud) ; mal acquérir *DROUGAKUIZITAñ*, & dont da *berc'henn da ud* ; (fig.) *dont da zeskiñ ud* : cela s'acquière très jeune *yaouank-flamm e vez desket* ; de l'expérience *PRENañ SKIANT* (*skiant prenet*), acquérir les bonnes grâces (GR *gounit caloun ub, carantez* & gloire *dellezout gloar, meuleudy*) ; acquis à q^{um} *aet krenn a-du g'ub* (& *eus e du a-grenn*)

ACQUÊT (12° ; GR *acquyd,-geou* & *prén-ou* achats) *akez* / *akuid* m.-où,-jou : réduit aux acquêts (Dr) *gant akuijou ken*

ACQUIESCEMENT (16° / vb ; GR *grad* & *autre-/açzant*) *AS^SANTAMANT* m.-où,-chou

ACQUIESCER (14° ; C. *affantaff, açzanti* GR) *AS^SANTAñ,-iñ* (da ud), personne qui acquiesce (hum^t - surn. *Yann an*) *AS^SANTER*

ACQUIS (16° ; GR *acquysitet, bet* & *gounezet* – pers. & expérience acquise de l'existence) *SKIANT PRENET* / *-PRENA^N* (à acquérir) ; (sociaux pl.) *go(u)nidou* (*al labourerien /-erezed*), (Univ. = *go(u)nidou*) ; bien mal acquis ne profite jamais *bleud an diaoul ah a da vrenn* (Go<FP & argent mal acquis *arc'hant danzeet fall* / GR bien mal acquis... ce qui vient au son du tambour s'en va au son de la flûte *ar madou goall acqysitet a ya èn nos d'o hend* ; *ar pez a zestumer gand ar rastell a zismanter gand ar forc'h*) ; (« faire de l'aqui » - gallo : long usage *gober kalz acuit* Prl & W<Heneu<GB *akuitañs* f.)

ACQUISITIF,-VE (Dr) enlever par prescription acquisitive (T-Go<FP) *gwerniañ un dra (da ub)*

ACQUISITION (13° - gall *caff-*) *PRENIDIGEZH* f.-ioù : le jour de l'acquisition *deiz ar brenidigezh (& gwerzhidigezh* vente (-saisie) T) ; l'acquisition du langage (Ling.) *tapadur ar yezh* m. (l'apprentissage *an deskadur* Ph) & par acquisition *dre dapadur*

ACQUIT (12° / M.17° par manière d'acquit *en vn ober goap*) *AKUIT* m.-où, *akuijou* (GR & anc' avoir de l'acquit *bout* akuit* Ph / GR *abilded*) ; lettre d'acquit *lizher-diskarg / akuit*, acquit-à-caution *diskarg-kret(aat*)* m.-où ; par acquit de conscience (GR pour l'acquit de sa conscience *evit an discarg eus e goustiançz*) *kuit da gaout keuz* (Ph) ; par manière d'acquit (GR *diwar faë, en un dremen, dreist penn-bis*) = *diwar fae / en ur ober goap...*

ACQUITTABLE (rare) *akuitapl**

ACQUITTÉ,-E (pp) *AKUITET* : *en em akuitet*, (d'une dette) *PEURBAEET (o dle)*, & de son vœu (GR *quyt eus e voëstl*) *kuit eus e ouestl*

ACQUITTEMENT (13°) *akuitamant* m.-où,-chouè & *akuitañs* f.-où (W<Heneu-GB), n.vb. : *an akuitañ ub / PEURBAE* (m. / déverbal)

ACQUITTER (11° & s'acquitter) *AKUITañ,-iñ* : il a été acquitté *akuitet eo bet*, il ne s'acquittait pas de la tâche *n'akuite ket (d'ober ud* Ph), s'acquitter de son devoir *ober e zever / seveniñ e garg* ; (fig.) *KUITEZañ** ; (d'une dette) *PEURBAEañ,-iñ,-o (he dle* Ph-T), (q^m de ses dettes) *peurbae dleou ub* (GR & *didamall, divec'hiañ, gwennañ ub*)

ACRA / AKRA (créole *akara* : beignet) = *akra-où*

ACRE (angl.< lat *acer* / AR & *devezh-arat*, v-br-gall & *acer* / erw, & *cefair* / cefer : *keñver-douar*) ; (journal de terre) *DEVEZH-ARAT** m. -ioù (& *dewezharajoù*)

ÂCRE (17° lat *acer* > aigre / gaul-celt *acros*, *axros* – C. *put* aigre / GR *crogus, picotus*) *PUT* (& âpre) : l'odeur âcre de la fumée *c'hwezh put /d/ ar moged*, le vin est aigre et votre cidre âcre *trenk ar gwin ha put ho sistr & kriz da eva* (T<JG) ; (poires immangeables – poires d'étranguillon : *PER*) *TRELONK (& trilonk) / TAG: per-tag (& tagus)*

ÂCRETÉ (16°) *PUT* m. : *ar put, blaz ar put, yen-put*, NF & *puted* f. / *puter* m. (terre acide *PUTENN* f.-où – T / L *putenn 'hast : gast a c'hast* !)

ACRIMONIE (16°) *tagusadur* m.-ioù & (aigreur fig.) *egroni* f.(-où)

ACRIMONIEUX,-SE,-MENT (19°) *TAGUS* ; (fig. / NF (Le) *Put*) *PUT*

ACRO- (gr : haut < ie & skr *Agra* NL, lat *acer* & gaul-celt *acros* > *axro-* : *Axro-talus*, v-irl *ér D.*)

ACROBATE (18° < gr *akro-batos*) *ASTRAFER* m.-ien f.1 (& *astrafus* ad. - *Taldir & B.*), *DEN OUESK* m. (pl.) *tud ouesk*, & *akrobated* (étym. : *dañser(ien)-fun*) / *GWINIDER* m.-ion : cet enfant est un acrobate *ar bugel-se zo ur gwinider* (Ph & *gweour / gwevn & gweon, gwiñver* écureuil, *glesker* & var. grenouille de haie / fig. & fantaisiste) *ISTRIBILH* m.-ed : *pebezh istribilh (hennezh)* !

ACROBATIE (19° - une) *TRO-OUESK* f.-ioù, *ASTRAFOÛ* (pl. - *Taldir* / aériennes & personnes), & *akrobatiezh* f.-où

ACROBATIQUE (19° - exercice) *OUESK* - /wèsk/ Ph & TK /wèsk/, (pers.) *ASTRAFUS* (B.) ; (pers.) *GWEOUR* m.-ien, (ad) *haelet aes (& gwe(v)n e gorf, gwiñverig, lijer e droad, ur zsilien...*)

ACRONYME (20° angl.< gr *ἄκρος* *ákros* ὄνομα *ónyma*) = *akronim* m.-où & (pl.) *pennlizherennoù-an'* : (ex. IUFM : *Rann skol-veur ar Stummañ Mistri & CFEB* > *SAG : Skol ar Gelennerien*)

ACROPHOBIE (fin 19° < *acro-* / *agora-*) *akrofobiezh* f.-où

ACROPOLE (18° < gr *akropolis* : haute ville) *GORRE-KÊR* (NL>NF *Gorrequear*) m.-où-kêrioù / *KERUHEL* (NL & G^d *Lannion* 1960s / quartier haut de Brélévénez) ; L'Acropole *Gorre-Kêr Aten(a)* / *Akropolis At(h)ina*, Prière sur l'acropole *Renan Pedenn war an Akropol / Gorre-kêr Atena*

ACROSTICHE (gr *ἄκροστιχίς* > angl. *acrostic* > gall *acrostig* & « *pos ar gan* » : *B.R.U.D. Padrig Hellenn* – à lire verticalement en tête des vers à g.) *akrostich* m.-où

ACROUÉ (16° : accroupi syn. / (s)kluchet, p(l)uchet - W) *FLUTET*

ACRYLIQUE (19° / acer) une robe (en) acrylique *ur sae (en) akrilik...*

ACTANCIEL,-LE (20° Narr. / *actio*) = *aktansiel*

ACTANT (20° - Ling. / gaul.-celt (amb)actos - César : actant > ambacte & (an)aganto-: agent, (non) allant) = *aktant* & (Diwan actif : élément *elfenn*) *oberiant*

ACTE (14° lat. < ie : gaul.-celt. (amb)actos César – gall *act*, *gweithred*, irl *acht* (*parlaiminte*), *Acts of the Apostles* /g'n'i:v'/ pl : *Gniomhartha na nApsal*, *act of contrition* : *gniomh dóláis* ; m-br *act*, GR *ac a feiz / fals acta* & *actuyou a garantez Doue*, actes publics *actou* & *dyellou*, *gistrrou* & Actes du concile Trente *Actou ar c'honsil a Dranta*) **AKT** (& *aketa*) m.-où : (Th.) acte V : *AKT V*, un acte de contrition *un akt a gontrision*, acte de parole *akt a gomz*, (Pédag.) actes de langage *aktoù a lavar*, *Aktoù kollok Kallag* / (Droit) *akta* > *aketa* m.-où : lire l'acte (notarié) *lenn an aketa*, **MERK** m.-où : faire un acte *ober ur merk* (*mat* – T<Klerg & *skrid*, *lizher*), de naissance *merk ganedigezh* m.-où ; acte de décès *mortuaj* m.-où ; (geste etc.) **TRA** n.-où : un acte aussi cruel, lequel nous met à mort *un dra ken kruel ha lak' ahanomp da vervel* (Pll<PM / **TAOL** m.-ioù : actes de cruauté *taolioù kriz*) ; (Th./scène) **ARVEST** m.-où : *arvest 2*

ACTÉE (plante < lat *actæa* : actée en épi, herbe de saint Christophe *louzaouenn sant Kristoc'h*) = **ACTER** (19° Dr < lat *agere* : agir *ober(i)añ / ober* & angl *to act the part of Hamlet* irl *páirt Hamlet a dhéanamh* / gall *actio*, *chwarae* : *c'hoari*) = *aktiñ*, (*deoc'h da*) **C'HOARI** ! (il vous appartient d'acter, d'agir etc. - fig.)

ACTEUR,-TRICE (17° < lat *actor* : qui agit > angl *actor* gall *actor,-iwr*, irl *aisteoir* /as't'o:r'/ **C. actor**) **AKTOR** m.-ed f.1 : liste des acteurs *roll an aktored*, & *aktour* m.-ien f.1 (Diwan - réemprunt) & acteur de sa vie etc. *aktor e vuhez* ; (joueur / comédien) **C'HOARIER** m.-ion f.1 & *tud ar c'hoari* ; acteur économique *aktour / oberour ekonomiezh* m.-ion f.1

ACTIF,-VE,-MENT (12° < lat.scola. : *activus* – irl *beo*, gall *bywiog* / gaul.-celt (cit)bio - ie / boios & Boii > Bohème & bogios frappeur ; v-br Cart.Redon 9° NP *Buhedoc* / m-br *actif* & adv. : *ret ez ve actif achiuet* il faut en s'activant que soit achevé ; GR *oberiant*, *stryvant* & *ampert*, *beo*, *prim*, *pront*) **ABIL** : un enfant actif *ur bugel abil* (& super-actif / T<JG *marc'h an abil*, *Kerdrubuilh*) ; (avec affectation) **AFETET** : des gens actifs *tud afetet* & (agissant – den) *oberiant* ; (sens fig.) **BEV-BUHEZEK***, (**BEO**-)**BEU'G** /bew'bø:gk/, **BEW-BO'G^e** (KW/Pll<ET,YP) actifs dans la défense de la paysannerie *bew^e int da zifenn ar beisanted*, pour contester *gwall vev da riotal dit* & vie active *buhez labour* f.-ioù ; (Gram. – GR *mouez da rei / receo* & *greant*) voix active / passive *tu-gra / gouzañv* m. ; l'actif (GR dettes actives et passives *nep a dle hac a so dleat dezâ*) **KAUD** m.-où (souv. pl.) : les actifs *ar c'haoudoù (& endevoudoù)* ; personne **OBERER** m.-ion : un actif vaut cent diseurs (adage) *un oberer a dalv kant lavarar / konterien flour ha troc'herien lous & kaozeerien vraw, troc'herien lous* Ph grand disou, petit faisou - Norm. < Fabius, actif et courageux **AMPERT** (Prl) & il est très actif *mont a ra en-dro* (T<JG) & très / trop active (*plac'h*) *war orjal* (T<JG / T<DG une connaissance en plus) à mon actif : *ur min aet ('n) em sac'h*

ACTINE (20° Bio.<all.) = *aktin* m.-où

ACTINIE (18° < gr *aktis,-inos* : rayon > anémone de mer / gaul.-celt *actino* gall *ethin* : ajonc / dial. Maine édin D. & NL Ploehinec 29,46 / |b|ezhin LF – Icht.AGB n° 18 *Actinia* sp, *Anemonia* sp etc. : *kouillou kaz^o / bronnou mor*) **KOUILHOÛ KAZH**

ACTINO- (gr *aktis*, *aktinos* : rayon / *skin-* / *skign*) =

ACTION (12° acciun de grace < lat *actio* & relig. ; gaul.-celt *vecti-* : raid > fois, v-br-gall *gued* : *gwezh* > *gwech* gall *gweithred*, *gweithiad* & m-br *guezret* / irl > *aicsean* /ak's'ən/ & *beart*, *gniomh*, *oibriù*, *ar obair* in action *àr ober*; **C. action**, GR vie et actions des saints *buhez ha gestrou ar sént*) **OBER** m.-où : entre le langage et l'action *etre al lavar hag an ober* (*ema ar mor etrezo*), à chacun selon son action (ses actes) *da bep heni hervez e oberoù* ; (dér.) **OBEREREZH** m.-(i)où : l'Action Catholique *an Obererezh Katolik* var. **OBER(I)AÑS** / **OBERĪEZH** f.-où (Y.Gow<HB : *An Oberañs Katolik*) ; (Th.) **JEU** n.-ioù : où se passe l'action *pelec'h e tremen ar jeu* (*er film-se*) ? / (travail) **LABOUR** n.-ioù : l'action de l'eau et du vent *labour an dour hag an avel* (Ph / vb *labourat*) ; (Fin.) *kevran* f.-où, (part) **LODENN** f.-où / **LOD** m.-où : vendre leurs actions *gwerza o lod* (Brittany Ferries PDG<F3) ; faire une bonne action *ober ar VAD* (& *ur vad eo bet / ober vad*) *da ub* : une bonne action (une B.A.) *ur vad gwraet* (*a servij ordin* – T<FP / **MADOBER** f. T<JG / *ober vad* & *ar*

vad & ober mad bien faire / *mad a rit* ! ; mauvaise action *ur FALLENTEZ* f.-où (T<JG-Ph) ; selon vos actions *diouzh a reoc'h/refet* / suff.-EREZH : l'action de cuire *ar poazherezh* ; (Mat.<JM<C.) = *aksion* f.-où, & action de groupe *aksion group* / *gra* dim.-ig (NF Graïc / Le Graet & var.) m.-où (& « *gread* »), action (d'entreprendre, & travail LF v-br *ergunit* > « *erounit** » & *erounez-*) & action en rescision pour cause de lésion (Dr Y.Gow<HB) *KLASK AR VAD* ; recherche action *action research* (angl.) / "action" (Ciné : "moteur" > J.Riou / batterie) *EN-DRO* !

ACTIONNAIRE (17° associé Rob.) *kevraner*, *LODENNER* m.-ion / 'aksionerien' *ar Post* (K<F3)

ACTIONNARIAT (1912 – n.vb) *kevrannañ*, *LODENNAÑ* (*ARC'HANT*)

ACTIONNEMENT (20°) > *MONED EN-DRO* m.

ACTIONNER (14°: une machine) *KAS^{se} EN-DRO* (*ur mekanik / lak da dele en-dro*) *EN-DRO* ! ; (Dr – en justice M.17° & citer *intima*) = *intimañ* (*ub* : *gervel dirag ar justis^s*)

ACTIONNEUR (1980 / Big.) *KAS^SER* (*EN-DRO*) m.-ion f.1

ACTIVATION (20° / T) *HERR* (*roet d'ud / reiñ herr*) m.-où

ACTIVE (l'active) *soudardaj a vicher* (m.) ; officier d'active *OFIS^SOUR* (*a vicher*) m.-ion f.1

ACTIVEMENT (14°) *DA VAT** / *DA VAD* (& *a-zevri-bev**), *HERREG* (T<JG : *n'ez ket herreg dezi°* tu ne le fais pas activement)

ACTIVER (18°/15° s') *REIÑ HERR* (*da ub, ud*) : elle s'active *homañ a ro herr* (T<JG / Ph & KW) (*G*)*OBER BEC'H* (*da ub*), *en em HETA*, (*poent*) *SACHa' warni* (Lu<JCM) : activer un cheval *heta ur jao* ; activer le feu (à la paille) *C'HWE^{ZH}o tan* : *tapo plous da c'hweo an tan* (trad. PlI) ; s'activer *BALE EOST*, *KALPANIñ* (L)

ACTIVEUR (20° Chim.) = (*aktivour*) m.-ion

ACTIVISME (1911) *DIFRETEREZH* / *TRABAS^SEREZH* m. ; n.vb. (*an*) *DIFRETAL*, *FRETAL-DIFRETAL* (& *frekal-difrekal*)

ACTIVISTE (1916) *DIFRETER,-OUR* m.-ion f.1 (& *trabas^ser bras* / Lenin - agitateur), & ce sont des activistes (militant fr.) = *aktivisted int*

ACTIVITÉ (15° < lat.med *activitas* / *activus* Rob. – gall *bywiogrwydd*, *gweithgaredd* / *buhe^{ze}gezh*, *gwechadigou*, irl *gníomh-* & *obair* – usu. Ph-T / *VBF<PT* p. 16 manche de faux < charroi / carros gaul-celt latinisé) *CHARRE* m.-où : *pe sort charre* ! (PlI) & activités diverses *charreou a bep seurt*, en pleine activité *en o charreou* (transports coll.) ; (trafic) *PLEUSTR* : *aze zou pleustr* (Go<CC *pl'ust'*) & démarche *DIFRAE* m.-où (L), espionnerie *abilded* f. (T<JG) : (abstr.) *oberiantiz^{*o}* f.-où ; en activité *e karg*, 'C'*HOARI* ('m'out) *pepred* ? Ph) & n.vb.: (ex.) l'activité respiratoire (*an*) *analiñ*

ACTU (fam. / *Breizh aktu* – *AVB*) > ACTUALITÉ

ACTUAIRE (19° angl *actuary* irl *achtúire*) *aktuer*

ACTUALISATION (19° - n.vb *ar*) *RENEVEZIÑ* (& '*bremañ(el)aat'* - Internet)

ACTUALISER (19° - usu.) *RENEVEZIñ* (& '*bremañ(el)aat'* - Internet, facebook)

ACTUALITÉ (13° 'actuaute' Rob. / *actualitas* lat. – *neventi vat d'ar Vretoned* ! *An alarc'h*, *B.Breiz* – gaul-celt nouios < *ie* & v-br-gall *en neuidteruo pl nevesterou* / *newe^sted* W / Ph) *NEVENTI* (*nevezentez*) f.-où : les actualités de la semaine *neventiou ar s^{ih}un*, (parf.) *DOERE* m.-iou (*an deiz*, *an dewezh* – PrI / *DOARE* > *an doar* 'Ph l'actu de q^m : '*peus ket klevet doare Yann* ?)

ACTUARIAT (20° Fin. / angl & gall *cyfrif-* v-br *ri(m)* & *dezreuell* LF/D gaul-celt rim- *ie* & 'rime') > *riñvoù* (pl.)

ACTUARIEL (1908 / *actuarius* lat.: *feur*) *aktuariel*

ACTUATION > ACTUALISATION

ACTUEL,-LE,-MENT (14° < lat.scola : *actif* = angl *actual* gall *gwirioneddol*, irl *fíor-* : *gwir-* & *actual* *sin* : *peaca gnímh* ; m-br = *actuel*, GR *réel* & *effectif* *güiryon* / grâce *actuelle* *ur c'hraçz bresant*, *péché actuel* *pec'hed græt abaoüé an oad a resoun* / *contemporain*) *A-VREMAÑ* : la jeunesse *actuelle* *ar yaouankizoù a-vremañ* / *vrem* / Ph, à l'heure *actuelle* *en eur brezant*, '*n eur a he^sie* (T : *hirio* & Diwan « *bremanel* ») / *BREMAIK*, *BREM' END-EEUN*, *BREM' IJA*, *BREMAIK-TOUCHANT* (Ph > *maïtouch* & *maïtoun*) ; (adv.) *actuellement* '*VID-AN-DEZ* (Kerpert E<AM / Ph) *EVIT BREMAÑ* = *AN DEZ HIZIW^e* / *HIZIW AN DEIZ* (T<JG / PrI *hiriù en dei*'), *AN DE' FE-NOS^e*

(Pll & TK<F3 / *grib-yér*), *hudu 'n de'* (Ku<RKB) & '*n eur he(r)ie* (Tu<HL) ; (vb Ph) *EMA-*: il y est actuellement employé *ema(ñ) mevel eno*

ACTU(S – Média) = *an aktu*, **Aktu Breizh** (SVB) / (v-irl récit *scel* > *sceal* 'nouvelle') **KEL** (ub) / **KELEIER** (TV Breizh)

ACUITÉ (14° lat acutus / gaul-celt penn(um) gl caput / angl *acute* gall *llymder* / *llem* f. & *craf, tost*) *lemmed* f., *lemmder* m. = **LEMM** (m.-où) : *al lemm* / *ar skiltr ma oa* & NL>NF Coata(n)lem (m-gall méton. / vent aigu **PYL** & NL Pélem / écluse du Pellem, Rospellem Ph)

ACUL (19° ; m-br *coing* / *kogn* T) **KOUIGN** m.-où : '*barzh ar c'houigno*'^u

« **ACULÉ** » (gallo : adossé – T<JG *arru*) **A-GEIN** (*ouzh ar siminal*)

« **ACULER** » (gallo adosser > acculer) **KOGNATA** (*saout...*)

ACUPONCTEUR,-TRICE (19° < lat acus : aiguille & punct- / gaul-celt delgo v-irl *delg* > *dealg* / *nodwydd* gall C. *Nadoez* 'aiguille, acus', v-br-gall *punct*) = *akuponkte(u)r* m.-ion f.1, (glose) *medesin(our) dre nado(e)ziou* m.-ien f.1

ACUPONCTURE *medesinerezh dre nado^oziou* m.-iou / *akuponkteriezh* f.-où

ACUPUNCT- (Rob.20°/18°) > **ACUPONCTURE**

ACUTANGLE (18°/17° *angulus acutus* angl. / gall *llem* f., irl *géar* – *lemm* & *korn* Mat.<JM) > « *lemmgorn* » m.-iou

ADA (enfant. – onom. / angl *dada* ! & *adeo*) **ADA** ! (& frangl. Inform < Ada de Lovelace *merc'h* Byron / *gra un a din* ! à un enfant : fais-moi un bisou !)

ADAGE (16° < lat *adagium* – gall *dywediad* : *lavar* / *laradenno* E<LC expres.> *lavaradenn*-où) **LAVAR-POBL** m.-(i)où

ADAGIO (18° < it. > *adage* Choreo. – gall *yn araf* / gaul-celt *aramo-* lent *Aramis* NP-NR *Aramon* ; à côté de **SLOW** peint sur les routes on lit en Galles **ARAF** / **MALL** Connemara Irl. [PH 'divall'] : *mall* (eo) / *ada(d)jio*

ADAM (NP hebr.: homme *אָדָם* > humains : *had Adam* & *mab...* *Adam* ; NF / NP > *Aza* & *Plouha* ; C. *adam* & GR 'terre rouge' : *hon tad qentâ Adam* / *aval gouzoucq* – v-br *aualbreat* & gall *afalbreuant* / *úll na brád* irl Gén. / *bráid* neck) ; pomme d'Adam **AVAL GOUZOUQ** / **GOÛG** m.-où, **LONKEREZ*** f.1 (Dp<PYK / KW *al lonketenn* & *garlañiou* Ph/Are<JMS *garlañchenn*, *gourlañchenn* Big. / Chon<BTP : *avaloir* / surn. Wi < FL) *askorn jistr* m.-ioù- / *eskern* ; la fourchette du Père Adam (Wu<Drean) *fourchet an aotrou Doue*, *fourchetou Mataù* (pl. / NP)

ADAMANTIN,-E (16° lat-gr / *adamantos* : diamant – angl *adamant* = gall *adamant* & *caled*) =

ADAMIQUE (17° : innocence *adamique* < Adam & *آدَمِي adami* - humain : *had* / *hil*, *natur*) *Adam*, '*giz Adam* / *Adamig*

ADAMISME (hérésie 2° *adamiens* /-ites) = *ism* m.-où

ADAPTABILITÉ (20° - gall *hyblygrwydd* : *hebleg(roez)* / v-br-gall *adas* > *addas* gall *fitting*, *suitable* & m-br *haaz* nég. – n.vb. : *an*) *adasaad*

ADAPTABLE (18° / *pleg-dibleg* T<FV) **LEM-LAKA**

ADAPTATEUR,-TRICE (19° > *ur*) **LEM-LAKA**

ADAPTATIF,-VE (19° / v-br-gall) *adasaat*

ADAPTATION (16° < lat.med. – irl *oiriúnú*, gall *addasiad* > *azasadenn* calq. / adéquation - n.vb) **REIZHAÑ** (*diouzh ub,ud*) / *ar MODO* (*douzh tra-mañ-tra...*)

ADAPTÉ,-E (pp / ad. & adéquats *azas* / *adas*) **KLENK** : adapté à l'endroit de remise et bien rangé *klenk ha kempenn* (& *enk ka klenk* Ph/Dp) **KOUJORN** / (Ph) **REIZH** (*diouzh* / *war ud*) ; (prép.) **DIOUZH** : un vêtement adapté à la météo *ur wiskamant diouzh an amzer a ra / rae*, & (*ur porpant*) *diouzh ar goañv* (T), (pp) **REIZHET** (*diouzh*) ; (suff.) **US** : palangres adaptées à la pêche *ar c'herden-mañ zo pesketus*

ADAPTER (13° < lat *adaptare* / ad & *aptus* ; v-br & gall *addas* / gaul-celt *rextu* ie, v-br *Reith* gl lex) **REIZHAñ,-iñ** (*diouzh ub, ub*) vb 2 (davantage) **REISHAat*** : y adapter sa tâche *reizhañ e labour diouzh se* (modéliser Prl *MODiñ e labour douzh ud*) ; s'adapter (ensemble – Menuis.Ph) **KLOTal** (*a raont*), & *mont klenk* / (s'adapter à) **MONT DIOUZH** (*ub, ud*), (pers.) **EN EM OBER** (*diouzh ub,*

ud) : il s'y adaptera *EN EM OBER a ray eno* (T<JG) = *adaptiñ 'ray !* (Ph & *skweriañ ud diouzh, jaojiñ douzh, kouchiñ àr o douar – plant - W<FL*)

ADDENDA (18° lat./-dum pl.) *traoùigoù ouzhpenn*

ADDICT (1985 français : fashion addict / irl *andúileach*, gall *un sy yn ymroddi : emro-*) = *addict*, (*bet*) *en em roet (da evañ...)*

ADDICTIF,-VE (20° ; W *akouStum*) *AKUSTUM* : pratiques addictives *doareoù-akustum*

ADDICTION (1979 français & gall *tuedd : tu(ad)* Ph *kustumañs : boasioù*) *AKUSTUMAÑS* f.-où (*fall, ouzh an drogachoù...)*

ADDITIVÉ,-E (1986 Rob. – rare) *ouzhpenn(ig)et*

ADDITIVITÉ (20° - Mat.<JM) > *aditivelezh* f.-où

ADDITIF,-VE (adj.) *OUZHPENNIG* = *aditiv(el)* : group *aditivel* (Mat.<JM), bilinguisme additif *diwyezhegezh aditivel* (MMt) ; composés additifs (Ling. & *dvandva – skr* : gaul-celt deuo-gdonion dieux & humains / *doue-denion*) ; *ouzhpennig* m.-où & (textes etc.) *TAMMIG (ASTENN / OUZHPENN / OUZHPENNIG)* m.-où : à un additif près *war-bouez un tamm astenn*, sans additif ni colorant *a-nes traou ouzhpenn na livioù* & (produits bio : pas d'additifs LR) *na temz na louzou°*, (Agric.) *NA TEMZ NA LUDU*

ADDITION (13° & angl. – gall > *adio* irl *agus : 'ag & suimiu* ; m-br *adition*) *ADIS^SION* f.-où ; (Scol. C. *som = sam* n.vb.: *ar*) *SAMMAÑ, sammadur* m.-ioù (Diwan) ; (à payer) *KONT* f.-où : payer une addition *paeañ ur gont* & l'addition svp ! (angl *bill*, esp *la cuenta*) *ar gont, mar plij !* & une addition exagérée (coup de fusil fig. T<JG) *un taol fuzuilh*

ADDITIONNEL,-LE (1500) *OUZHPENNIG**

ADDITIONNER (16° ; C. *Sāmaff 'sōmer, sūmo'* – Scol.) *SAMMañ,-iñ = ADIS^SIONiñ^e* (popul^l) & *ober / sevel ar gont (eus / ag ud)* ; vin additionné d'eau (baptisé) *gwin astennet get doùr* (Prl / Ph) *GWIN BADEZET*

AD(D)OZ (NL) / ADOS...

ADDUCTEUR (17° < bas lat. / ductere – ie v-br *duc* & NF Douguer, Douguet : muscle) *DOUGER* m.-ion, (porteur de feu / D'eau / titre Helias *An Douger tan / dour...*)

ADDUCTION (16° < bas lat *aductio – n.vb. : an*) *TUVELLAÑ* : l'adduction d'eau de ville *an tuvellañ dour kêr / (an) DOUG DOUR (di...)*

ADEL (prén. & f. Adèle / Adelis NF) = *Adel (2B3)*

ADÈLE (Mat.<JM : d'un corps) *adelioù ur c'horf*

ADEN (NL Yemen : عدن *'adn = éden Eden*) = *kêr Aden*

ADÉNITE (19°) *GWERBL* f.-où : guérir l'adénite (bubon adénite) *pareo ar werbl*

ADÉNOME (19° Med.< gr *adên glande gwerbl* : tumeur – adénome prostatique *yeuc 'h ar prostat*)

ADENT (16° / vb - appr.) *DANT(IG)* m.-où, *dentoù*

ADENTER (13° vb / mordre – ALBB 417) *DANTIñ*

ADEPTE (17° / atteint - gall *campwr* & v-br / Champion NF) *HEULIER,-OUR* m.-ion f.1 : adeptes de la secte *heulierion ar sekt*

ADÉQUAT,-E,-MENT (18°<14° ; v-br *adas / addas* gall & m-br *er-azas* LF adéquatement... / Ph) *A-VOD* (& *'avot'* W<LM) : on t'a donné un nom adéquat *un anv a-vod zo roet dit* (Pll & Ph), programme adéquat *program adas* (MM) = *azas*

ADÉQUATION (19° < lat. / dér. Diwan) *azasadenn* f.-où & l'adéquation entre elles *an azas ma int o-div, an azasaat 'trezo*

ADEU (NL / NF) > ADOS

ADHÉRENCE (14° < bas lat. ; v-br-gall *pec < pix*) *PEGEREZH* m. (Ph *spég-* / Mat.<JM) *adherañs* f.-où

ADHÉRENT,-E (14° < lat. / *pix > pec* v-br-gall / gaul-celt *glion* : *glu(ant)* v-br *glen-* & C. *Englenaff 'aherdre'*) *PEG / SPEG* (Ph / Mat.<JM) = *adherent* / (partisan suff.-ER agentif : *an Emsaver* m.-ien f.1 Bulletin des adhérents de l'UDB / *izili* Ph & *ijili* pl. *ezel* NF = *memprou* Anat.: membres du parti *isili^e ar strollad*) & ils ont de nombreux adhérents (T<F3) *'maint kalz / kalz 'maint*

ADHÉRER (14° < lat ad-haerere : fixer – gaul-celt glion : gluant, adhérent, v-br-gall-irl *glen-/len*, C. *Englenaff* ‘aherdre, hereo’ : (en)coller) = (en)*glenañ* / *PEGañ,-iñ,-o* (var. Ph *SPEGañ*) : adhérer au toit *spegañ ouzh an doenn* = *STAGiñ doc’hti* (Prl / Ki : *chom lug outi*) ; (fig. / parti & relig. GR *en em zoug evid ur re*) *MONED^e E-BARZH* : ayant adhéré au syndicat *aet e-barzh ar sendikad*, (dér.) *emezeliñ*^o* (& Mat.<JM) = *ad(h)erañ,-iñ* (*douzh ud*) ; adhérer à l’opinion (de) *SEVEL A-DU* (*g’ub*), & *mont g’an tu ‘gar* (*an eil pe egile : an tu a gar hemañ pe henhont*)

ADHÉSIF,-VE (19°<15° ; gaul-celt 3° glion & gall *glynol* / *lean-* irl - collant) *PEGUS* / *SPEGUS* (Ph / *STAGUS* & *stagerazed* Ph = (s)*pegerezed* : *karantez* boules de plantes qui adhèrent / ruban) *PEG-A-RA* (m.) : un morceau d’adhésif ! *un tamm peg-a-ra* !

ADHÉSION (14° < lat ad-haesio – gall *glynriad* & *ymlynriad* & vb irl *lean* (de), v-br *glen* / *englenaff* Phys. – n.vb. : *an englen(añ)*) ; (à une organisation) *MONED E-BARZH* m. & *emezelañ** (n.vb / ar) *SEVEL A-DU* (& *g’an tu ‘gar* / *pezh-a-gar* - Ku & Ph)

ADHÉSIVITÉ (rare – dér.) *pegusted* / *spég-* f.

AD HOC (18° lat. : à cet effet) = *komisionoù ad hoc* = *diouzh se* (*DEUS SE* – oral)

AD HOMINEM (lat. : vers l’homme) *DA’N NEN* / *OUZH AN NEN* (*DEN* mut. N)

ADIANTE (16° lat-gr / gaul-celt ratis & v-br-gall *rattenuc* NL Radenac, Radeneg / Ridini pl. : fougère ornementale dite capillaire) *RADEN GOUEZ* coll.(-enn-où)

ADIEU (12° < à Dieu & adios esp.>basq *a^dio* ! & *ez adiorik* ! [d’adieu] au revoir / *agur salut* ! > *adieu* angl. & gall *bydd wych* ! : *bez kaer* ! *ffarwél* ; C. *quimyat* / *quemyat* m-br = GR & *qemeret adeo va zad, joé* (*ma zud* !) W congé d’adieu *KIMIAD* m.-où : l’adieu du conscrit (trad.) *Kimiad ar soudard yaouank* (titre Proux 19°, chanté fr Morvan) ; (excl. / **Kenavo er joaioù** PD/A.Le Braz) *JOA* ! : (adieu, père !) *joa, ma sad* (KW & *joe* !) & *adeo* ! ; faire ses adieux (prendre congé) *KIMIADañ,-iñ* (*diouzh ub*) : *deut da gimjadi*’ (Ph 4 pieds *ki-mi-ad-i* / *kemiad* Skr & *ar sul a-raog a bartiche en-neus hi c’himiadet* / *kimiadet diouti*), dire adieu *LARet KENAVO* (& *kenevou* Tu / Ph *kenô* ! Ph & personnes faisant des adieux GR *qimyaderesed* f.pl.) *kimiaderezed*^o*

À-DIEU-VA(T)! (17° Mar.) *chanje* ! & *paravire* ! (**Bilzig** / adieu *KENAVO er baradoz*) *KENAVEZO* ! (KL<FK)

ADIPEUX,-SE (16° < lat. ; *ermehineticion* v-br & gall *mehin* fat > *behin* / *poir* v-br gl flegma LF ; personne grasse et suante Ph) *POUER* : qu’elle est adipeuse ! *pegen pouer eo-hi* ! (Ph & *me so pouer* / *mac’h an amzer*), *LARD-TOAS^e* (& *lard evel ur goz* – Ph-W) & tissu (v-br) *behineg* /-ek*

ADIPO- (lat *adeps*, *adipis* : graisse v-br-gall) *mehin*

ADIPOCIRE (Taldir 1913 *lard maro^o* > *LARD MARW^e*)

ADIPOSITÉ (19° v-br-gall *mehin* / *moch*, *moccas* & m-br *behin*) *POUER* m. : son adiposité *ar pouer ma oa-hi* (Pll<YR / usu. & fam.) *LARD MARV* m.*

ADIPSIE (gr a-dipsa soif *an-sec’hed*) *disec’hed* m. (pp *DISEC’HET he gouzoug* la gorge desséchée & *balbet-sec’h* / *balb-* & NF Balp)

ADIRÉ,-E (à dire : qui manque, égaré) *DIANKET*

ADIT (anc frç & m-br á vn *adit* : en outre) *adit* m.-où

ADJACENCE (Mat.<JM) = *adjasañs*^o* f.-où

ADJACENT,-E (14° < lat *adjacens* vb *jacere* : gésir, gît – ie / jet- ; gaul-celt *nessamon* superl. : proche v-br-corn-gall & irl *nes* / *next*, C. *Nes* ‘plus pres’, GR *nes da* & *dalh outi* – W) *NES* (*din, nes-kar* : *kar-nes*), *STOK* (*e, ouzh, stok-ha-stok*) : adjacent au port (chez lui : *e di zo*) *stok er porzh* ; (Mat.<JM) = *adjas^sant* : angles adjacents *ankloù adjassant* ; (île adjacente : NL Bréhat Raguénès & NF Raguénès < m-br) *RAGENEZ*^o* f.-i, *-inizi*^o* ; (ru, ruisseau adjacent / riv. & palus Ki<LK) *GOUSTER* f.-ioù / *BESK-WAZHIOÙ* pl. (Pll<FC rigoles de drainage / irrigation agricole > NL *Beskwajou* - Cad. Pll 1830s)

ADJAS (mettre les adjas fam. : *MONED*) *BA LEW^e* / *'ROUD*

ADJECTIF (14° : nom adjectif < lat/gr *epithêton* ; gaul-celt *dus-celi* & v-irl *do-chél* / *hygoel*, vb *coel* haruspicem D 32 : *gwall gel(où)* & *de-/DI-* vb : *degas, degemer, degouzheth* ; GR *hano goüan* & *adjectiff*) = *ADJEKTIF* m.-où, & *anv-gwan* / *adanw^e* m.-ioù : fonction adjective *fonksion adan’*

(& anv-gwan) / adjectiv

ADJECTIVAL,-AUX,-E (20° - gall *ansoddair* & irl *aidiacht* /adi'əxt/) *adjectiv(el)*, valeur adjectivale *talvoudegezh anv-gwan...*

ADJECTIVEMENT (15° : pris adjectivement) *laket da adanw^e / anv-gwan (& var.)*

ADJECTIVER (19° - substantifs adjectivés pp : *anoioù-kadarn*) **ADJEKTIVET** / (*anv-*)*gwanaet (& adanv-et)*

ADJOINDRE (12° / 8° adjungeat Rob. < lat. & ie ; C. *Joentr* – gall *cydio* : *kejal*) = *KEJal*, (*AD*)*STAGañ,-iñ* (*ouzh ud*) & (q^{un}) *reiñ* (*ub*) *da eiler*; s'adjoindre *kemer* (*ub*) *da / d'e eil(er)* & *lakaat da heul* (Prl) ; (Mat.<JM) = *adjuntañ*

ADJOINT,-E (14° pp – angl *adjunct* gall *atodiad* ; GR *qenseurd*) **EILER,-OUR** m.-ion f.1 ; (maire) **ADJOENT** (-*MAER*) m.-ed (Ph & '*a'jen-mear*' Li < RBI - cf. Taldir an '*ajen-maer*' D. : 'âne' de maire / *Kerneut* alias Carnoët & « *asogn* » T<JG / W *adjuent* & le second maire *an eil maer* > *eilvaer* / Mat.<JM *adjoent* & *adjunt*)

ADJONCTION (14° ; n.vb : *an*) **ADSTAGANÑ** (*ud ouzh ud all*), *adjunt* m.-où (& *-adur* m.-ioù – Mat.<JM / n.vb *-JUNT-* NF-NL Junter)

ADJUDANT,-E (18° < esp *ayudante* < *ayudar* lat adjuvare) **ADJUDANT** m.-ed f.1 : la fille de l'adjutant *merc'h an adjudant* (trad.) ; adjudant-chef *mestr adjudant* m. *mistri adjudanted*

ADJUDICATAIRE (15° ; GR *adjudicater,-ouryen*) = *debarzher*, & (appr.) *diwez(h)añ prener,-our* m.-ion (f.1 / *d'an diwezhañ bev** & *kantidiner* < *kantved diner*)

ADJUDICATIF,-VE (sentence *setañs*) *gwerzh(o)*

ADJUDICATION (14° < lat / jus, juris ; gaul-celt barn(aunon), v-br-gall *barn* & m-br *debarz-* / gaul-celt uert- & ie - *worth*) **GWERZHIDIGEZH** f.-ioù : en en revenant '*tont en-dro eus ar werzhidigezh* (Ph-Go<FP) ; mettre en adjudication *lakat* GWERZH war* (*ud*), *lakad ud e gwerzh* (Prl) & à vendre par adjudication volontaire (notaire Pleyben YBK) *da verza dre gaër* ; (de marchés anc^l) *debarzh* m.-où (& déverbal, n.vb)

ADJUGER (12° *ajugier* Rob. < jurare lat. / gaul-celt toncsiintío Larzac : qui jureront, v-irl *tongu*, gall *tyngu* : *swear* & C. *Toeaff* 'iurer' & 'mintouru' surn. / Tonquédec NL-NP, NF Le Tonquer ; GR *ajuji un dra da ur re & diouc'h ar mouch / goulou* – à éteinte chandelle = vente à la bougie) **ADJUJiñ** (*ud*) & *debarzh* (*debarzhet* pp) ; **GWERZHañ,-iñ,-o** : adjuvé ! (vendu) *gwerzhet* ! (Ph<PM / Fréau parcelles) & s'adjuger *kemer evitañ e-h'unan*

ADJURATION (15°< lat.eccl. / KW) **DASPED** m.-où

ADJURER (13° *ajurer* < *adjurare* lat. / C. *Pidiff* & *pedenn* vb *pediñ hag aspediñ ud & me'z ped, m'ho ped* ! Ph) = **DASPEDiñ**

ADJUVANT (19° / m-br *danvez*) *skoazell(er)* m.-ioù

ADJUVAT (Med.) = *un adjuvat*

AD LIB(ITUM) – 19° à volonté) = *a-did* (& *hervez e did / ober e did*)

AD LITEM (lat. – 19°) *a-benn lez-varn*

AD LITTERAM (angl. < ie : à la lettre) =

ADMETTRE (15°/13° *amettre* Rob. / *accepter* etc. – angl (*to*) *admit* & irl *admhaigh* /advi:/ *anzao*) **DEGEMER** (*ub, ud*) ; (erreur, faute) **ANZAV,-iñ** : admet la vérité *anzav ar wirionez & kavoud mad^e (ar respont), lakat da wir* : si nous admettons cela *mar lakomp an dra-se da wir* ; admettons! *lakamp* ! (& *lak(a)omp / ya, laka ! & lakeda...*)

ADMINICULE (appendicules & moyen auxiliaire, complément - Montaigne 16° / commencement de preuve GR *prouff dibarfed*) **STAGADENNIG** f.-où

ADMINISTRATEUR,-TRICE (12° ; gaul-celt smert- / NF (Le) Mérer, Merour & NALBB n° 274 fermier-s *merer/-our* ; GR *mæstr var glad, eveçzaër goüarner madou ur re-bennac*) *melestrer,-our* (**MERER, MEROUR** gérant / fermier) / **ADMINISTRATOUR,-EUR** m.-ion f.1 *en Inizi kent* ; administrateur judiciaire (trad. & GR *abyenner / ambioner*) *abiener* m.-ion

ADMINISTRATIF,-VE (18°) = (*-el* - *administrativel*), (*doare ar*) *melestrerezh, mererezh,*

administrativement parlant (adv.) *end-administrativel* ; administratif (agricole - Pll<ET - ex. FDSEA) m.-où : *administratifoù al labour-douar*

ADMINISTRATION (13° ; GR *goüarnacion* W) *melestrerezh / MEREREZH, melestradur* m.-ioù = *ADMINISTRAS^SION* f.-où (Ph tous sens)

ADMINISTRÉ,-E (18° / pp *unan*) *ministret / gouarnet* m./f. *un' ouarnet* pl. (*ar*) *re ouarnet ganto* (& *melestret / MERET* géré & sens fig. NF Mer(r)et)

ADMINISTRER (12° lat. / ministre ; gaul-celt *smerto / mer* NF & gall *gweinyddu / gounezet* & NF Gonidec, NALBB ; C. *Adminiftraff*, GR *gouarn*) *melestriañ, GOUARN* ub, *MERiñ* ; *ADMINISTRañ*, (les sacrements) *MINISTRañ,-iñ,-o* ; (municipalité) *INGALañ,-iñ* : la commune la plus difficile à administrer *diaesañ parrouz da ingaliñ* (T<JG) ; (un coup) *DISVANTAñ (un taol)*

ADMIRABLE,-MENT (12° < mirer ; GR *trede marz eo...* c'est admiration si *admirapl, din da veza admirer, a vilit beza admirer, souezus & manivic* adv./excl.^h*et* m-br *caezret cur !* admirable (guérison / exploit) **S.Nonn** v1134 & W1880<PL *bras ha ponner é mant ur bam (pileteu coer : cieres - ils sont beaux et admirablement lourds) KAERAT* / KAER(R)ED^e* (W) : ils ont un temps admirable *kaerad^o amzer o deus du-hont* (T<JG / trad. Ph) *mouezh admirapl** ; (adv.) *kaer hardi* (& *brav-eston, brav-kaer, braw meur-bed^e / meurbet**)

ADMIRATEUR, -TRICE (16° < lat *admirator* – gall *carwr / Kar-e-vro* > pseudo. Karevro & NF (Le) Carer, Carour - 1R) *ADMIRER,-OUR* m.-ion f.1, (de... / *bamer, boemer*) *bamet*>-ed pl.-idi

ADMIRATIF,-VE,-MENT (14°<lat. / pp) *BAMET* : en l'observant admiratif *en ur chom bamet da selled, ur bam !* (adv.W / Ph-Prl) *BOEMET* : *chom boemet ganti*

ADMIRATION (12° < lat *admiratio / mirabili* > *maruail* C.-us & vb 'mot de admiration' & *admiras^sion* anc^t - n.vb. : *an*) *ADMIRañ (ub, ud), BAMiñ (douzh ub), MARVAILH- / BOEM* f. : (une) *ur voem / ur bam !*

ADMIRER (14° < lat vb *mirari / mirabili* & C. *Maruail* 'merveille, admiratio', m-br : admirez (*an façon hac an jest*) *aruestit* & **S.Cathell** 16° §5 *Da hem maruailaff a grez en bras oar an edefic ; GR admira, soüeza*) *ADMIRañ,-iñ,-o* (trad. Ph : à l'admirer *ouzh*) = *deus he admiro* ; *BAMiñ douzh* (& *chomel bamet douzh, chom estlammet ganto*) / *BOEMiñ (doc'h ub – Prl-Ph / m-br & T<JG) ARVESTal (ud)*

ADMIS,-E (pp *un'*) *DEGEMERET / DIGEMERET*

AMISSIBILITÉ (1789 / Taldir) *degemerablentez* f.

ADMISSIBLE (15° lat.med. ;GR *recevapl, recevus*) *DEGEMERABL* & m.-ed / adj.-APL*

ADMISSION (16° < lat *admissio* – gall *derbyniad, mynediad* v-br-gall *minet : monet* – q.part) *MONED* m.-où : l'admission au couvent *ar moned er gouent*, l'admission de femmes (& accueil) *an DEGEMER merc'hed, (an) DIGOR (roet da ud)*

ADMITTANCE (19° frangl./gall) *ar MONED / MONT TRE*

ADMONESTATION (13°/ Li) *GROZMOL* m.-où

ADMONESTER (12° ; C. *Annouez / amonetaff* & m-br *gousafaf* S1 j'avertis, signifie Pell. 18° *gouzaw-i*) *ANNOAZHañ ur re* (Ph / Li<YR) *K\GROZMOLat (da ub)*

ADMONITION (12° lat.relig.) *KROZMOL* m.-où

A.D.N./ADN (angl. *DNA*) = *ADN ar Vretoned (poz J.P. Moizan)*

ADNÉ,-E (lat./gaul *Cintu-gnatos* 1^{er} né > *natta*) > *ganet (diwar - o gar)*

ADO (adolescent-s) *KRENNACH* m.-où & ado type (personnifié : tout ado < HB) *Yann Grennard / Yann-Vous* (L<DG)

ADOBE (esp. : pisé briq.) *BRIK(ENN), TILH(ENN)* coll.(-enn-où)

ADOLESCENCE (13° - gall *adolesens, glasoed* ; C. *adolecentet*) = *OAD KRENN* m.-où

ADOLESCENT,-E (14° < lat *adolescens* & vb *olere - ie* – gall > *adolesent, llanc-es, crwt / croten*, m-br *cnot, krotous* avorton & gaul-celt *lankea / v-br lanc élan* ; GR *den yaoüanc* 14>25 bloaz) *KRENNARD* m.-ed f.-enn, f.1, *KRENNDEN / KRENNZEN* (var. KT) m. pl. *krenndud* (& *krennaj, krennachoù ados / kreizden - Kannadig* L), *KRENNBAOTR* m.-ed (f.) *KRENNBLAC'H* f.-ed ; *lascar* (persan *lashkar / lanc*) *LANKON* m.-ed : *al lankoned a oa deut ganit an de' all*

ADONC (16° < Cl.Marot : alors, donc) *a neuze (& a ta neu'n !)*

« **A DONF** » (verlan < à fond / arg. Wi 'a bouiz' / travail, sexe > (*monet*) *a bouiz W & a boues-penn /-korf, ho korf*) **A-BOUIZ*** (W), **PENN-DER-BENN** (Wu<Drean < **PENN-DRE-BENN** / Ph-KLT) **HA PENN-DA-BENN ! / EUS AN EIL PENN D'EGILE**

ADONIS (16° NP gr < phénicien : mon seigneur / NF Mocaër m-br *mau caer* NF Mao, & Caer gaul-celt magus : jeune esclave & cadros / Am.18° *Caer[z] out isquis, un Adonis coant*) = un *adonis (koant)*, **KAER A BAOTR** m.-ed : *ur c'haer a baotr n'eo ket ! (& ur c'haer 'bôtr)*

ADONNER (12° / lat donare ; gaul-celt rodati- & v-br-gall (*kem*)rod, gall *rhoddi* : roi / *reiñ* & ALBB n° 547 bases *ro / ra* Ph syn. – s') **EN EM REIÑ / ROI' (da)** & s'adonner à l'étude *en em reiñ d'ar studi* ; s'adonner à la boisson '*n em daol d'an evaj* (Prl – & *en em daoler* s'abandonner à), *monet d'ar gwin* (Prl / PlI *beuzet omp 'barzh ar gwin*), *dont / mont à an evaj / ar gwin* (W<PYK) ; (Mar.) le vent s'adonne *troiñ a ra an avel*

ADOPTABLE (rare / enf. : *bugel – hag*) *a c'haller adoptiñ (& perc'hennañ...)*

ADOPTANT,-E (18° p.pr : *tud*) **OC'H ADOPTAÑ** (& *tud o perc'hennañ bugale*)

ADOPTÉ,-E (pp & GR adoptés enfants de Dieu, nous avons part à l'héritage céleste *bugale da Zoue, hon eus güir var roäntelez an eê & bugale anzavet, crouadur perc'hentet / dianzavet : cavet – bugel*) **ADOPTET** & (*unan*) *kemeret da vab / graet merc'h, perc'hennet (gant tad ha mamm)*

ADOPTER (14° < lat. / optare : choisir – gall *cymryd fel mab : kem' red 'vel mab, irl uchtaigh /uxti:/* ; C. *adoptaff,-iff*, M.17° *quemeret da Vap*, GR *qemeret da vap, græt map*) **ADOPTañ,-iñ** : j'ai été adopté *adoptet on bet* (YG), *perc'hennañ,-iñ / perc'hentañ (bugale)* : enfant adopté *bugel perc'hentet* (Ern. / reconnaître en adoptant *anavout da vab / verc'h, kemer da vab*) & adopter des habitudes *kemer kustumadur* (T<JG) ; (fig.) adopter le français **MONT WAR ar galleg** (& il s'y est mis *en em laket d'ar galleg*) ; (loi...) **VOTAñ,-iñ,-o** : une loi adoptée *ul lezenn bet votet*

ADOPTIF,-VE (12° ; GR père *tad mad-oberer / mag^eeur* NL Maguer, Droumaguet, V\Maguëresse / m-br *aduabet, azuabet*) *anavet / anavezet da vab, da verc'h* & (fils adoptif) "*advab*" m.-ed,-où,-vibion (fille adoptive) "*adverc'h f.-ed*", (mère adoptive) "*advamm*" f.-où, (père adoptif) "*adtad*" m.-où, parent(s) adoptif(s) (*ho*) **PERC'HENN** (m. - Ti - **Bilzig** *heulia roudou e berc'henn & ho tad, ho kwir berc'henn - kan Are-Ph / ALBB e dud, e gerent*)

ADOPTION (13° < lat adoptio – gall *mabwysaid / Mabinogion* 14° & C. *Mibiliez, irl uchtú / arc'h, barlenn* ; C. *adoption* – n.vb. : *an*) *adoptiñ bugale, & perc'hentañ / PERC'HENNAÑ (mab / merc'h)*

ADORABLE,-MENT (14° < lat adorabilis – gall *addoladwy, moliannus* ; GR *adorapl & adorabl* L 1900 *adoraploc'h* comp.) **DUDIUS** : fille adorable *plac'hig dudius, TRE : den tre, tud tre avat !*

ADORATEUR,-TRICE (15° < lat.eccl adorator ; GR *adoreyen & nep a ador / a zeu da adori*) **ADORER,-OUR** m.-ion f.1 (& *adulateur azeuler*)

ADORATION (14° < lat adoratio & oration *orezon / os, oris* & gaul-celt *bocca* > bouche – n.vb. : *an*) **ADORAÑ** ; (trad. – Rois mages) *adoras'ion f.-où : adorassion an Tri Roue (Past. PlI 19° & W adorizion f.-où / adulation azeulerezh)*

ADORÉ,-E (pp : T<JG) l'adoré de sa mère *Doue e vamm*

ADORER (12° < lat. / vb orare / oris *a-c'henou* – gall *addoli : azeuliñ, caru : kariñ, irl adhair /air'/*, gaul-celt « messamobi molatus » louanges / pires ; GR *adori : red eo adori Douë / azeuli an idolou, C. azeuliff & aduler / relig.*) **ADORIñ** (tous sens) : *un Doue hepken a adori* ; (p.pr. : adorant) **ARRU SOD^e g'** : elle adore son petit-fils *sod eo-hi / ai eo sot gant he mab-bihan, gwall blijañ a ra dehi* & adorer ses enfants *ober stadig d'e vugale* (Li<YR / Wu<Drean *emaint e stad ganin / Ph avoir le coup de foudre kehelañ ub*) & personne adorant les patates etc. (T<JG-Ph) *gwall baotr war ar patatez...*

ADOS (pl.) > ADO, ADOLESCENT

ADOS (17° & de terre / côté haut de sillon) *ambri f.-où (BRI éminence – gaul-celt & v-br-gall, irl)* ; bas d'ados (& base de talus - gaul. *breialo* > L) **BREOL / breoilh-** m.-ioù : ados de talus (en pierre) *breolioù ar c'hae*

ADOSSÉ,-E (m. / gaul-celt cebenna NL Cévennes & gall *cefn* : *kein*, NF & NL) *E GEIN* (*ouzh ud*), *HARP(ET)* : adossé à l'échelle *harpet e gein doc'h ar skeul* (Prl), adossée à la mousse du talus *harpet ouzh man ar c'hleuz* (Lotea – J.Riou *Geotenn ar W.*) ; adossés (l'un à l'autre) *kein-ouzh-kein* (*emaint*)

ADOSSEMENT (15° de talus gaul. gl V 5° *breialo* > NL Breuil / Broglie) *BREOL* m.-ioù (L<M.M. & ados : déverbal) *BREOILH*

ADOSSER (12° / dos - & s'adosser) *HARPañ e gein* & pp (au mur) *e gein ouzh* (*ar voger*)

ADOUBEMENT (12° / vb - n.vb. : an) *adoubañ*

ADOUBER (11° < frq – m-br) *adoubañ,-iñ* (*ub*)

ADOUCI,-E (pp C. & *douciset* ; GR plus doux au goût *c'hüecoc'h, douçzoc'h* & *freal* pp) *C'HWEKAET, DOUS^SAET / DOUSIKAET*

ADOUCIR (12° / doux < lat *dulcis* – corn *wheg*, m-gall *chweg* : *sweet* ; C. *Doucc* 'doulz' & s'adoucir) *DOUS^SAat** (tous sens / dim.) *DOUS^SIKAA** : ça / il s'est adouci *dous^saet^e eo*, adoucir vos peines *dousaat d'ho poaniou*, (& édulcorer) *C'HWEKAat** (attiédir *klouaraat*, dulcifier *kuñvikaat* & *torriñ d'ub, ud*) ; (apaiser) *DISTANAñ,-iñ,-o* : la musique adoucit les moeurs *distanañ an traoù a ra ar muzikoù / ar sonerezh*

ADOUCISSAGE (18° / vb) *DISTAN* m. (& n.vb) : un certain adoucissage *un tamm distan / dous^soni f.-où*

ADOUCISSANT,-E (17° ad. : *traoù*)-*DOUS^SAAT* ; (n.) *danvez dousaat** & (*un*) *dous^saad^e* (m.)

ADOUCISSEMENT (GR *douçzadur, habasqadur*) *DOUS^SIDIGEZH* f. / *DOUS^SADUR* m.-ioù, n.vb. (*an*) *DOUS^SAAD*

ADOUR (NR < Aturonna – précelt. / atur & gaul *onna* : fleuve & onde – ie / basq *ibai* : *rio* rivière & fleuve / *Bai(ona - bon - basq. Aturri)* = *bord an Adour*

ADOZ (NL Adoz & Addoz - Suis. / Adeu & NF Adeux)

AD PATRES (lat. - envoyer [de vie] à trépas : à pères / gaul. Datif-*bo* : *atrebo* = *sa'n tadou-kozh / d'ar bed all*) = *kas 'ad patres' / en tu all...*

ADRAGANT,-E (16° lat.<gr *tragacantha* - arbrisseau / gomme d'adragant & argan *ارغان*) = *gom adragant*

ADRAR (berb. / جبل *jbel* mont(agne) Lar.) = *adrar*

ADRÉNALINE (20° < angl. = an) *adrenalin* n.-où

ADRESSAGE (Inform.) > (*an*) *adres^sañ* (*lizhiri*)...

ADRESSE (16° adrece Ph-E 'a-dres' : 'a-dret' ; M.17° d'une chose perdue *disaouzan / K, GR igin* : *guell eo igin eguit nerz, mibilyaich, spered / laqaat an adreç var al lizer* – qualité) *DORN MAD / MAT** m. (& *dorn dis / ampartiz**) ; (postale etc. / domicile *chomlec'h* m.-ioù) *ADRES^Se* f.-où ; (méton.) *DISAOUZAN* (*ub*) : *o klask disaouzan petra ?* (m.-où & *an disaouzan eus ud* - RH) ; rempli d'adresse (*unan*) *A-DRES^So* (L<F3 & Wi<FL il faut trouver l'adresse *ema ret kavout tres*) *TRES^S* m.-où ; (une remarque) à mon adresse (*bazhad roet*) *DIN-ME* (T<JG), parler à l'adresse de (*komz*) *OUZH* (*ub*) / *aters* (W) ; adresses électroniques & *adres^saoueg* f.-i

ADRESSER (15° adrecier / dresser < directus pp (di)regere – ie : rix & angl *address* gall *cyfeirio llythyr* v-br-gall *cemer* : *keñver*, to address the crowd irl *labhairt leis an slua* : 'lavaret ger d'al lu' & gaul-celt labaro- / loquax = *hou doé hum adresset* Wu 19° ils s'étaient adressés / W : *a^rrs* / lettre) *KAS^{se}* (*lizher da ub*) : adresser la parole à (q^{um}) *KOMZ OUZH* (*ub*) ; s'adresser à q^{um} *mont da gavout** (*tud*), s'adresser en breton à q^{um} *MONT E(N)* : *mont e brezhoneg ouzh ub / e galleg & moned ba bre'honeg ged unan bennaket* (Prl) ; cela ne s'adresse pas à vous *ne oa ket laret an dra-se ouzhoc'h* & s'adresser (im)poliment *mont brav / vil da ub*

ADRET (20° < prov.-oc adrech & NL Adret, Les Adrets Savoie & Isère / gallo « adret,-ète » : adroit E<HH *adr^eed* ; NL Guénault - *gwennaod* & Guendrez plage - *gwenndraezh* / forêt de Duault *Koad-Porz-Duod* /kwatpɔrx'tyɔt/ Ph-KT & *du-ôt* /-aod ubac – v-br-gall-irl *dub-* & *alt* ie) *GWENNAOD* f.-où, (soulane oc syn.) *TU-HEOL* m. / coll.-enn-où

«**A DREUCH(E)**» (arg.Wi de traviole) *A-DREUCH*

ADRIATIQUE (Mer Adriatique < illyrique *adur* eau – Rob. / NR *Adria* 22 : *Mor*) *Adria*, (*mor*) 'n *Adriatik*

ADROIT,-E,-MENT (12°/droit > angl *adroit* & irl *deaslámhach* – gaul-celt dextsi(uios) & Lama : *dorn-dehoù*, gall *deheuig* & *celfydd* C. *Calvez* NF) *DORN(I)ET-KAER*, *DORNET MAD* (*MAT* - Ph & T aux gros poings & *dorn dis*) pp = *TUET* (Ph & *tuet d'ober*, *da labourat* / *tuet mad*° T<JG / Wu<Drean 'tueit' & Are<GL *tuèbl*) *TUAPL** : très adroit de ses mains (& doué pour créer manuel) *hennzh zo tuaet-mat** (*en e labour*), *be zo tud tueitoc'h evit re 'rall* = *TRESAPL** (W<FL / *didres* maladroit, *distres* Ph), *TRESET* (*da ober* Wi<FL) = *ub A-DRES*° (Prl-Ph-L usu' / E<HH 'adret') *adr°ed*° ; (adroitement GR *ez soutil*) = *G' DORN KAER / MAD*

«**ADSA**» (gallo - Dinanais / ce soir) / *HENOAZH*

ADSL (2005 – offic' RNA) = *g'an ADSL du-mañ*

ADSTRAT (20° Ling. : génitif périphrastique - angl. & arabe etc. / substrat & *strat-* / *strate* - *stratus* lat. / vb *sternere*) *adstrad* m.-où

ADULA (NL Alpes Suis. : massif < gaul-celt. / ad- & v-br *atan* / *etn* oiseau > *ezn-es* > *evn*) =

ADULATEUR,-TRICE (14° < lat *adulator* – gall *sebonwr* < *sebon* / *hum'* - E - *DEBRER-MEL*) *azeuler* m.-ion f.1 & *tostenner* m.-ien f.1 (Y.Gow<HB)

ADULATION (12° < lat *adulatio* ; gaul-celt *molatus* : louange & gall *canmoliaeth* : *kanmeul*) *azeulidigezh* f.-ioù, *azeulerezh* m.-ioù ; (Diwan) *MEUL* m.(-où)

ADULATOIRE (rare / vb Ph *MEUL*) *A VEUL* (*ub*)

ADULER (14° < lat *adulari* – gall *canmol* / *addoli* (*to*) *adore* ; C. *azeuliff* *adoro* / *ADORi*) *azeuliñ*

ADULTE (14° < lat *adultus* pp *adolescere* Rob. – gall *un mewn oed*, irl *in oes duine*, (*duine*) *fàsta* : *grown-(ups)*, *adult-s* - sing. / pl. - *DEN / TUD*) *EN OAD* & *tud en oad-gour*, *deuet d'an oad*, *d'e oad* / *daet d'e oed* (W & Prl *un den ban oed* / *un den parta.bl* expérimenté & *den g(w)raet* = *den deut*) ; les adultes *AN DUD VRAS*, *AR RE VRAS*, & *tud 'n o oad* (Tu<HL), entre adultes consentants (*ken*)*etre tud 'n o oad hag a-du* & *etre daou adult* (*gant tud war an oad* – TK<F3 / illettrisme) ; l'âge adulte *an oad-gour* ; absence d'adulte *den ebed bras* (Ki< F3 / *bugale o vont d'ar skolaj* & dér. Scol. MM<AB *brasard* m.-ed f.1)

ADULTÉRATION (14° ; C. *auoeltriez* & GR) *avoultriezh* f.-où

ADULTÈRE (12° < lat *adulter* / *alter* : autre – irl *adhalthrach* /*ailtrəx*/ & gall *godineb* / *god* ; C. *auoeltr,-iez* & *avoultriez* = GR : crime *avoultryez*, *avoultrerez*, *avoultryaich* & W *aouiltr-* / ad.) *AVO(U)LTR* ad. & m.-ed f.-enn-ed ('*avoltenn*' Pll<PM pauvre type, 'avorton' : *ober 'n avoltenn ganen*) ; personne adultère) *AVO(U)LTRER,-OUR* m.-ion f.1 & *adulter* m.-ed ; (pratiquer l'adultère) *AVOULTRIEZH* f.-où / *AVOULTRIAJ* m.-où (W *avoutrieh-eù* / trad.-n.vb) *torriñ ar bizoù*, *torret he gwalenn* ; commettre l'adultère *AVOULTRIñ** (Are<GL-JLD)

ADULTÉRER (16° commettre / fig.) *AVO^ULTRIñ*

ADULTÉRIN,-E (14° ad. – C. *auoeltr adulterinus*) enfant adultérin *AVO(U)LTRENN* f.1 : (se faire) traiter d'adultérin *ober un avoltrenn g'ub* : *o'r 'n avoltenn ganen* ! (Pll<PM me traiter ainsi & enfant dit illégitime *laeradenn* f.-où / animaux nés hors du terrier ou oielets hors du nid etc.)

ADULTISME (1960 Psy.<Rob.) = *adulthood* m.-où

ADUSTE (GR : brulé – sang aduste *goad losqet* / *Losquet* NL Coat Losquet, Ty losquet...)

AD USUM (DELPHINI) : à l'usage du Dauphin / Roi de F. *en implij an Daofin* d'an danvez roue

AD VALOREM (lat. : *a dalvoudegezh* & *diouzh talvoudegezh ud*) > *A DALVOUDEGEZH* (*ema-*)

ADVECTION (20° < lat. Météo.) *LEDENN* & *tarledenn* Kap f.-où / *tarzh ledan* vague en rouleau

ADVENIR (13° < lat. / ad & venire ; gaul *deuor*(*buetid*) qu'il survienne & *nappisetu* : quoiqu'il advienne D. / v-br-gall, irl & *bezet a vezo*) *C'HOARVEZañ,-o,-out** : advienne que pourra ! *c'hoarvezet a c'hoarvezo* ! (Ph & T / *degouezho pezh a raio* & *c'hoario pezh a garo...*)

ADVENTICE (18° < lat. / yr *Adfent* gall & irl *Aidbhint* /*ad'və'n't'* / l'Avent *an A'vent*) = *adventis*

ADVENTIF,-VE (16°/12° adventif Rob. < lat. ; v-br *guaruu* advint m-br *hoarvoe*, m-gall *chwaru* : *happen* & corn *wharfos* LF 183 / Ph *petra c'hware* / *c'hoari ganit* ? / C. *Atcoez(aff)* & *degoezaff*

avenir – traoù) o c'hoarvout, (bet) c'hoarvēet / DEGOUEZHET (digouezet° T<JG & fig. : déchu)

ADVENTISTE (19° < US) = *adventist* m.-ed f.1

ADVERBE (15° < lat adverbium ; C. *aduerb*, GR *rag-verb* / *rhag-verv* gall & 3 façons p. 15 : *gand prountidigez, ê/ez prount, èn ur faæçzoun prount*) **ADVERB** m.-où (en a-, e(n), ent, ez, rag-, war-...)

ADVERBIAL,-E,-MENT (16° < lat. / gall *adferfol* & n.vb.: *karg, roll*)-adverb /-el (adverbel) & (adv.) *laket da adverb* & 'vel / 'giz adverb...

ADVERBIALISER (Ling.) = *adverbializañ** / *LAKat* (-et) da adverb : adjectifs adverbialisés *anoioù-gwan adverbializet gant KAER* : *diboan-kaer*...

ADVERS- > **ADVERSAIRE**

ADVERSAIRE (12° < lat. < versus pp – ie uert- ; gaul-celt uert- NP Ate-uorti retournés, ex-uertin : déloyale, v-irl *adferta auersatur* D 266 ; m-br *aduerser(ien)* pl., GR *adversour* : *va adversour eo* / W *m'aversour eü* / *azroüand, ezrevend an ifern* pl. > diable & L 1900 & F&B) **ADVERSOUR** : *e adversour* / (opposant) *ENEBOUR* m.-ion /-erien f.1 (& Droit *prosezer* m.-ion)

ADVERSATIF,-VE (16° - terme : *poz*)-*enebiñ*

ADVERSE (15°/11° averse < versus pp lat. ; v-br *enep* & gall *wyneb*, v-irl *enech* – ie / gr, skr LF 160, C. *Aenep aduerfus*, GR *ænep, countrol*) **ENEB** : le parti (la partie) adverse *ar parti / ar barti eneb(et)*, & 'nep (E) : *an tu 'nep*, parties adverses (GR *qevrenn ænep, qeffrennou countrol* & procureur adverse *proculeryen ænep*) =

ADVERSITÉ (12° < lat *aduersitas* ; C. *Aduerfite*, GR *drouc'hraçz, goall fortun & droulançz / droulaçz* B. *droulans* & Are<JMS) **DROULAÑS** f.-où : 'nes *droulañs* & (g' an) *drougeur* f.-ioù, dans l'adversité *er gwalleur* ; (lutte face à l'adversité) **STOURM** m.-où (*ouzh ar blanedenn*)

AD VITAM ÆTERNAM (19° lat. / Bitu- celt. – T<JG) *ahann° da vitam æternam* / *DA VIRVIKEN*

ADYNAMIE (19° Med.) 'NES *STARTIJENN* / *DIVEGENN* (W / *begon* f.)

AÈDE (19° < gr *ἀοιδός* vb *ᾄδω* chanteur, poète récitant / *pritos* gaul-celt : *pred-*, NF Prigent & anau- NF Anaogeno & *Anaugen* v-br / poète(s), musicien(s) gall *ana-nt*) = *ana(nt - pl.) / aed* m.-ed

ÆDES (19° lat.: temple, maison avec feu au milieu – ie / gr & gaul (a)edrini: été & aidu- feu, NP Aedui : Édouens / v-irl *aidh*, gall *aidd / eiddig*, br *eizig & eidig* jaloux) = *TI-TAN* (m.-ez-) ; (moustique 'aedes' - appr^t *PIKERES*° f.1)

AÉRAGE (18°) *AVELADENN* f.-où : en effectuer un *ober* / *reiñ un aveladenn, un aveliñ* (n.vb)

AÉRATEUR (19° / ventilateur & tarare – v-br-gall *guent* – ie) *GWENTEREZ**° f.1 /-où (Ph & NL T *Gwenterezou* - hauteurs de Saint-Adrien) / *avelerez* f.1

AÉRATION (19° ; v-br *aelou* n.vb : an) *AVELIÑ*, (techn.) *AVELEREZH* / *GWENTEREZH* m.-où), (une aération / un aérage) *AERIADENN* / *AVELADENN* f.-où ; trou d'aération *toull-aveler* /-iñ

AÉRÉ,-E (pp) *AERIET* : maison mal aérée *un ti ariet fall / amaer* ; centre aéré *kreizenn aer vad*

AÉRER (14° ; GR *aëra / æra, eara & aveli*) *AVELIñ* / *AWELIñ*° : s'aérer (la tête) *aveliñ e benn* ; (bâtiment) *AERiñ,-iñ (ti)* & (fig.) *reiñ aer da (ud)*, (par temps de soleil) *HEOL(I)ATA (ar gampr, & al liñserioù* Prl & W<Heneu), (terre PT) *freskaat, laoskaat (douar)* ; aérer ces vieux vêtements *reiñ awel d'an dilhad kozh-se* (W) ; (en brûlant des senteurs GR *disuspedi un ty* < peste, (di)avela un ty & le blé *aveli & dilouëdi ed*)

AÉRICOLE (19° Bot.) *EN AER* (& *e-barzh an aer - ag an amzer*)

AÉRIEN,-IENNE (12° - irl *aerga / aeróg* < *aer* : *Aer Lingus*, gall *awyrol* & aerial view : *awyrlun* – traoù)-*AER*, (*plant*) *an aer* (cf. 'n *áer* < *naer*), métro aérien (Rennes ar *VAL*) *en aer, dre'n aer / e-barzh an aer*, & (dér.) *aerel*

AERIUM (1948 lat. / *aerium*) =

AÉRO- (gr *aër-os* & lat *aer-is* – ie) = *aero-klub*...

AÉROBIC (1981 angl *aerobics* gall *aerobig*) =

AÉROCLUB > **AÉRO-**

AÉRODROME (1903 / fin 19° : *nijerez-ed* - B. & irl > *aeradróm*) = *aerodrom* m.-où, *tachenn kirri-nij* f.-où, & (v-br / *air-ma-ou*) "*nijva*" m.-où

AÉRODYNAMIQUE (19° Phys.) = *aerodinamik*
AÉRODYNAMISME (20°) > *aerodinamism* m.-où
AÉROGARE (20°) *gar kirri-nij* (*Gwipavas, Naoned*) m.-ioù
AÉROLIT^HE (19° & météorite) *MAEN-GURUN* (Pl / *toull-gurun* - NF-NL *Gurunhuel* / var. *-KURUN* L) m. (pl.) *mein-gurun*
AÉROMANCIE (GR : divination dans l'air *sqyand da zivina dre' voyen eus an ear*)
AÉRONAUTE (18° / C. *Locman* pilote) *loman-aer* m.-ed f.1
AÉRONAUTIQUE (18° - n.vb : *ar*) *sevel kirri-nij / nijerezed* & (*ar*) *bleiniñ kirri-nij / nijerezed, lomanerezh-aer* m.-ioù-
AÉRONAVAL,-E (1956 : BAN Landivisiau *diaz aer-ha-mor Bodilis* (*e-kichen Landi*)
AÉRONEF (19° / ie – calq. & B. 1912) *aerlestr* m.-i,-listri
AÉROPLANE (19° - Taddir 1913) *NIJEREZ** f.1 (T / Ph *aerouant* (*nij*) - B. / *KARR-NIJ* : *avion, & evn-nij* – hum^t *coucou, zinc*)
AÉROPORT (1922) *aerporzh / 'aerborzh'* m.-où (*Opab*)
AÉROPORTÉ,-E (1928/ *airborne* & cf. NF *Douguet*) *aer-douget* (*kirri-nij*)
AÉROPOSTAL,-AUX,-E (20° & l'A.) *Aeropost*
AÉROSOL (1928 ; irl > *aerasól*) = *aerosol* m.-ioù, (appr^t) *STRIMP / STRINK* (m. & coll.)
AÉROSPATIAL,-AUX,-E (1960) = *Aerospas* m.-où)
AÉROSTAT (18° / B.) *aerouant-nij* m.-ed, & *erevent-* / *erewent^e*
AFF (NR < *Aua* – 9° Cart. *Redon* / ie *ab-, celt. *abona / Auentia* > *Avon / Aven*) = (*Ster*) *Aff*
AFFABILITÉ (13° < lat. ; C. *Hegaratdet, & cuffelez*) *hegarated* f.
AFFABLE,-MENT (14° < lat. / *fabula* & *fari* : *parler* – ie ; gaul-celt *Su-carios, v-br-gall hocar, lai Omnes* 14° *an hegarat he lacat glas 'l'affable à l'oeil d'azur', C. hegarat ha cuff 'benigne' & NF (L')Hegarat, Le Négaret etc.*) *HEGARAD* m.-ed / *-AT** (adj. – syn. Ki) *CHICHANT* < *SICHANT* : gens affables *tud sichant* (Dp & Big. / Tu<Ern. : *amg^wraus / direüs* L & cf. / syn.)
AFFABULATEUR,-TRICE (20° / vb ; gaul-celt (se)coui, v-irl *gau* & *gall, C. Gou* & NF *Gaouyat*)
FABLENNER,-OUR / GAOUIARD, GAOUIATAER, GAOUIER (Pr / *GAOUIAD* KT) *LUBANER* : *Lubaner kreiz Breizh* (& « *libaner* » W) & (kem.W) *judenner,-our* m.-ion (*judennerion*) f.1
AFFABULATION (18° - n.vb. : *ar*) *FABLENNIÑ, GAOUIARDIÑ, (kalz) KOÑCHENNEREZH* m. (Ki) / (une aff.) *LA(VA)R-GAOU* m.-où- KW *lâr-gaou*), & légendaire (kem.W) *judenn* f.-où
AFFABULER (20° / *fabulari* ; C. *Fablaff* – E) *FABLENNIÑ & kontañ fablennoù > flabennoù* (E / Ph *pitennoù*), *GAOUIARDIÑ* (& *livañ, troadañ ge'ier* / légende plus ou moins avérée lang.kem.W) / *LA(VA)R' GAOU* : (*me 'vo luch*) *ma laran gaou* (rim. Ph), *KOÑCHENNAñ,-iñ* (Ki & W) *judenniñ / LUBANIñ* (& *flagomer*)
AFFACTURAGE (20° / *factoring* : *ar*) *FAKTURENNIÑ*
AFFADIR (13° / *fade* < lat. / Ph *goular & divlas, meizh Wi/Ki peñver & euver / voer Wu* ; GR *disaouïra & disaçzuni* & s'affadir) *GOULARAñ,-iñ*, (*devenir & rendre insipide*) *DIVLAZAñ**
AFFADISSANT,-SANTE (17° p.prés. - *efed*)-*GOULARIÑ* / (*gall diflas /v/, m-br & odieux divlas*) *DIVLAS, & divlazus*
AFFADISSEMENT (16° n.vb. : *ar*) *GOULARIñ* (& 18°<*AVD* *divlasamant*) = *DIVLAS* (ad. & fig.)
AFFAIBLI,-E (pp) *GWANAET / FLEPAET* (fam^t - ad.) *DINERZH* : *erru eo dinerzh* (Ph-T & Pl *sempl eo-hi*) ; à la santé affaiblie *arru sec'h diwar he zreid* (T<JG) & je suis affaibli au possible *fallañ ma 'hallan bezañ on-me*
AFFAIBLIR (12° / *faible* < lat *flebilis* vb *flere* ; gaul-celt.-uanos, v-br-gall *guenion* pl *guan, gwan* gall *feeble, gwanhau* : *to weaken* & irl *fann / ban* GR *fallaat* & s'affaiblir) *GWANAat** / *FLEPAat** (fam^t Ph) vb2 : elle s'affaiblit *gwannaad^e a ra, SEMPLAat** (& *faiblir semplañ C. / banaat, bleaat, blankaat, fallaat* : *ar gwashañ n'eo ket koshaat mes fallaat* Ph) = *DINERZHAñ* : tout affaibli *dinerzhet-net* (Ph), affaiblir (par maladie) *GWASKAñ* (T-Ph / *disteraet, divalô'êt* T)
AFFAIBLISSANT,-E (17° - n.vb.)-*GWANAAT / FLEPAAT**
AFFAIBLISSEMENT (13°) *gwanadur* m.-ioù ; (moral) *gwanidigezh* f.-ioù (& *semplidigezh /*

sempladurezh Ph & KL anémie)

AFFAIRE (12° < à faire > *affair* angl. > gall *busnes*, *mater* / *achos*, irl *dáil*, *scéal* = *dael*, *kel(ou)* & *gnó-thai* /*ɡnoː\hi/* business ; C. *afferou*, M.17° affaire d'un livre *ezomm emeus* / *affer ameus eus vr levr*, GR *æffèr* dim. > *æfferyouïgou* & *traou* / *tréou* & *traëzou* : *trèo T & Go tre'*, scabreuse *æffer amgestr* & homme d'affaires *un den a æffer* - sens div. & ALBB n° 192 besoin syn. +20pt E-K-Wi & Ph *émm* / *afer* > *èf'r*, *è.r* : '*m eus ced è.r*) *AFER* f.-ioù : une bonne affaire *un afer vad^e*, ayant eu affaire à lui (justice) *bet afer outañ*, l'affaire *Seznec an afer Sēneg* (film / *afer e dad*) ; *JEU* n.-ioù : à mon / son affaire *gant ma / e jeu*, il y avait là une (drôle d')affaire *ur jeu oa eno* ; *STAL* f. -ioù : l'affaire est réglée (& dans le sac) *mad ar stal*, *g^rraet ar stal*, lui faire son affaire *ober e stal d'añ*, toutes mes affaires *toud mē stal* (Go) ; *TRA* : *ober ho tra fenos* (Kerenveyer 18° : régler votre affaire), pl. *TRAOU* : elle perd ses affaires *koll a ra he zraou* & (pl.) toutes mes affaires *ma zraouajoù* (T<JG) & *ma zraouegezh* (K) ; quelle affaire *pebezh abadenn / afer !* (Ph), une autre affaire (& « paire de manches ») *un afer all* (« un all » ! W & *traou arall*), *ur c'hoari all* ; affaire de goût *hervez an dud / ret da bep heni chom* 'vel 've ! (Ph) ; tu parles d'une affaire compliquée (héritage etc.) ! *te gomz eus ur steudenn* (T<DG & *ul luz !*) ; nous ne savions pas qui on avait affaire *ne ouiemp ket doc'h piw ni* 'boe *kon^dision* (Prl) ; une bonne affaire (*graet 'm eus*) *un tenn mad* (T<DG), emmancher une mauvaise affaire *mont* 'vel *ur yar vezw* (Go<FP), (affaire) sans garantie *war skoulmoù plous-kerc'h* (Go<FP) & l'affaire a échoué *kazh eo an taol !* (& *aet da gazh*, *graet kazh / ober mil* < *c'hoari mil-ha-kazh* – T<JG) ; toute affaire cessante (T<JG) *diwar blaen ha barr*, & *a-droc'h-mogn* /-*trañch* ; Affaires classées (télé < *Cold cases* – US) *Aferioù yenet / klas^et*

AFFAIRE, -E (16° / argent) *DEVER ennañ* (m./f. *enni*) ; *BEC'H warni* (f.) ; *AFERET / EFERET* & *ub aferiet* ; (Prl & passionné « *amshtoaret g'ud* » / '*ambloari*' m-br ? mal lu) *AMSTOARET (geti)*

AFFAIREMENT (19°/12° & m-br / *amStoari* Prl) *BEC'H m.* : *bec'h zo !* (& Ph *charre-ou e-leizh*)

AFFAIRER (19° - gall *baich*, *beichio* : (to) *burden* ; C. *Bech*, *bichyaff* 'fes' - s'affairer) *ober* (& *reiñ*) *BEC'H m./f.* : arrête de t'affairer ! *dihan d'ober / da reiñ bec'h !* (Ph-T) ; (abstr. L<F3) *AFERiañ, -iñ* ; (pers. / insecte Ph - s'affairer) *FRAOÑVal*, (telle une abeille & E) *GWENANal*

AFFAIRISME (20° - n.vb. : *an*) *AFERIAÑ, AFERUZANÑ* /-ism m.-où

AFFAIRISTE (20° : *den*) *AFERUS / EFERET* : c'est un affairiste *aferus eo hennezh* (Ph)

AFFAISSEMENT (16° < vb ; C. *Sach* / sac - sémit.) *DISAC'H m.-où* : affaissement du fond *disac'h ar goueled (goueledet net-ha-pizh)* ; n.vb. (*an*) *DISAC'HAÑ, (ar) GWANTANÑ* (Ph *gwantenn, -inier*), (*ar*) *PUKANÑ* (L) ; (plafond) *DIVOSKADUR m.-ioù* (W / *disklos-* / Prl & *disac'higelladur*, « *pleuchadur* » *tachad*)

AFFAISSER (16° / faix < lat *fascis fesk(ad)* & s'affaïsser) *DISAC'HAñ, -iñ, -o* (Ph/Géo) *GWANTañ, PUKañ, -iñ* & *kouezhañ en e boull / en eboul, en e vern*, en se tassant *DIAZEZa°* (Li<YR / Prl « *PLEUCHein* ») *PLEUSKiñ (treust / divouesk-* Ph / W) *DIVOSKiñ*

AFFAITAGE (17° fauconnerie) *falc'honerezh m.-ioù*

AFFAITEMENT (12° < facere) > AFFAITAGE
« **AF(F)AÏTER** » (gallo < faitage W) *kandailheñ*

AFFALEMENT (19° - gaul-celt & v-br-gall *g^uor*) *GO^URVEZ m.* (Ph : *en ur ober ur gourvez / diaskren* & W *regennad*)

AFFALER (17° < neerl. – C *Gouruez* 'gefir' & s'affaler) *GOURVEZ, -añ, -iñ* (& *go(u)rve^e*) : affalé là *gourvezet aze* 'giz-se (Ph & *gorve'et* – pp) *EN E C'HOURVEZ* (m./f. : *ema / aet en he gourvez*), (platement) *PLADORENNañ* (Y.Gow & Ph / Prl *en em leskel* & *en diaskren*)

AFFAMÉ, -E (13° / faim < vb *fallere* ; gaul-celt NP *Namnetes* C. & GR p.16 *Naffnet* / *naoüinec* & *naounet*, *Marvailh an ene naounek* Tanguy Malmanche 1900 Conte de l'âme qui a faim) *NAONET* dim.-IG (T<JG *naonedig / faminet* Go<KC & famélique) / *NAONIEG m.-ien* f.1 (& ad.-*ek**), *NAONOG* (Li<YR / *marlounk* = *marlonk* Pl<PM & vorace Ph) *MARNAON* : *ur marnaon* : il n'est pas affamé *n'eo ket marnaoniet* = *GRANAONET* (Plz<GG), & *du g' an naon, naon du dezhañ...* ; (& crevard famélique - trad.E - *Tri gemener a Bondivi* : *diw chôdennad youd silet / en 'oa debet an*

tri greved / divoued & disvoued, divag, ru̇ e vou̇elloù

AFFAMER (12° ; C. *Naffnyaff*, GR *naoünya ur g^uær*) *NAONiañ,-iñ ur gêr* (Ph & *divouedañ ub / disvouedañ,-iñ* : déporté chomet da zisvouediñ en Alamagn / *afamiñ*)

AFFAMEUR,-SE (18° / GR *naouneg^uer-yen*) = *naonier,-our m.-ion* (f.1) ; syn. (du peuple) *DIVOUEDER,-our m.-ion* (*ar bobl*)

« **AF(F)ARE** » (gallo : effare) *STRONK coll.-ennoù*

AFFÉAGEMENT (Féod. GR *féch-ou, fégeou* & Féger NF) *feaj m.-où & -choù* : *fe(a)chou*

AFFÉAGER (GR donner / prendre à féage *fécha, fègi* & *ober féch*) = (*a*)*feajiñ*

AFFÉAGEUR,-SE (GR *féager-yen, fégeour* & NF Féger – T) *FEJER m.-ien* f.1

AFFECT (Psycho. < all.<lat. / *afet-*) = *afekt* (m.)

AFFECTANT,-E (GR *re studius, re sourcyus*) =

AFFECTATION (15° < lat.med. – v-br & gall *serch / serc v-irl* > *searc* : love NL Coatserho & NF Serho, Kerzerho / Seven NF Are Cart.Redon *Souuin*, C. *Seuen / ioliff* ; GR *re vras sourcy / study* – manières /*sew*/) *SEV* / SEO° / SEW^e* (*CH-* / *chaou benoît,-e* NF *Chaou* – TK) m. (& coll.-*ennoù*) : faire montre d'affectation *ober sev* /sew/*, ridiculement *kollet eo-hi g' ar sew^e* (Ph & *ardoù, arvéioù, geijoù, jistroù, orbidoù*) ; (une affectation : poste / commission Ph-E *ceverdi-où*) *KEVREDI / kefridi* f.-où* : il a eu son affectation d'instj (Ph) *ha bet e geverdi skolaer*

AFFECTÉ,-E (15° < affectatus : maniéré,-e) *SEV* (SEO° / SEW^e /sew / var. > CH- = CHAOU)* : je te trouve bien affecté *gwall sew a gavan ahanou^e* (Ph) ; personne affectée *SEWENN^e f.-où* (& *ar Seven, jistraouenn*) : affecté (par) *kalonad en deus g' (ud – Ph & Prl gwall galon)*, elle en fut très affectée *gwall stroñset / distoket-net 'oa-hi bet g'an dra-he (marv he mab Ph & bet displijadur)* ; (Mat.<JM) affecté (de) *merket / afetet (g')*

AFFECTER (15° < lat affectare & vb facere – C. *Henuell*) *ANViñ ub eno* ; *MERCHiñ (ud) da (ub – W / KLT) MERKiñ din tra-mañ-tra* ; (attrister & s'affecter - *en em*) *LAKat* DIAES* : je fus affecté par ses paroles *laket oan bet diaes gant he c'homzioù (& marnec'het, gwall nec'het / NEC'Hiñ Ph)*, il ne faudrait pas que ça t'affecte *n'eo ket daw^e (dit-te) en em lakad diaes gant se* ; (faire mine de) *OBER VAN (da respont)*

AFFECTIF,-VE,-MENT (15° < lat affectivus ; GR *toiïchus dre natur*) = *touchus / afektiv(el – Psy. MMt<JCLR)* : une question affective (*un afer*) *a santimant / touch (& pikus / pik kalon 'n nud Ph < an dud)*

AFFECTIO SOCIETATIS (lat. Dr) =

AFFECTION (12° < lat. – gall *serc'h / affeithiad* Gram.; C. *affection affectio*, GR *mignony, & carantez, intencion vad evit ur re*) *MIGNONAJ m.-où* ; *JOA f.-ioù* : exprimer de l'affection *diskouez joa & je n'ai aucune affection pour ces dirigeants Pll<PM ne'm eus ket joa deus ar pennoù-bras (& Lu choa > amour / joie lorc'h zo ennoun Lu<JR / W toemnder etreze m.)*, en éprouver *en em DOMMañ ouzh ub = afeksion / karantegezh f.-où* ; (Med.: mal) *DROUG m.-où* : une affection bénigne *un tammig droug*, victime d'une affection (Ph trad. & sort) *skoet ba un droug*

AFFECTIONNÉ,-E (pp GR *carantecq evid... / digar* ; NL Carantec gaul-celt Carantos > Charentes NR / *kerent NALBB n° 575 : ma c'herent pl kar & kerentaj / NF Douguet – pour leur bru : belle-fille T<JG*) *DOUGET evid o merc'h-kaer* ; votre neveu affectionné *ho nⁱ a gar ac'hanoc'h*

AFFECTIONNER (14° fig.) *EN EM DOMMañ / DOEMMiñ (W) ouzh tud all = afeksioniñ*

AFFECTIVITÉ (19° - gall > *affeithrwydd & n.vb* / pp *SANTIMANTET d'ober : ar*) *santimantiñ*

AFFECTUEUX,-SE,-MENT (14° < bas lat. ; gaul-celt carantos NL Carantiacum > Charencey, Charentes & GR *en ur fæçzoun toiïchus ha carantec / Carantec NL & pl kerent & cf. NF Caradec, NL Kergaradec*) *KARANTEZUS (& Ph tomm outi / toemm douzh ub), touchus (ha karanteg)*

AFFENAGE (foin) *FOENNAJ m.-où,-achou* (Prl *bo^{ue}daj & NALBB n° 175 herbe geot & boued* - syn. Wu / *foenneg /-og f.-eier*)

AFFÉRENT,-E (17° < lat. – à) *A-FED (ub, ud Ph)* & la part afférente à chacun *al lodenn dirannet da bep heni / digouezet° da bep hini (T<JG)* ; (vaisseaux : *gwazhiéd)-degas*°*

AFFERMAGE (19° - n.vb. : *an*) *AFEURMIÑ / FEURMIÑ*

AFFERMER (13° - NALBB n° 275 fermier *fermour / merour* ; C. *Affermaff*) *AFEURMiñ, FERMo / FEURMiñ & reiñ (ud) e feurm (da ub)* ; pas affermé (GR *diferm, difeurm*) *DIFE^{UR}M*

AFFERMIR (14° sens div. – C. *Affermaff / firmo*) *STARTAat* / FERMAat** : affermir le physique *fermaad^e ar c'horf* (Ph / *kreñvaat, rustaat, solutaat, sonnaat*)

AFFERMISSEMENT (16° < vb & ad. / n.vb. : ar) *STARTAAD, (ur) FERMAAD*

AFFÉTÉ,-E (15° pp – Ph - gens *tud*) *AFETET*

AFFÉTERIE (Académie > affèterie) *afeterezh m.-ioù*

AFFICHAGE (18° - n.vb. : an) *AFICHANñ (notennoù) / (ar) SKRITELLANñ, & (ar) plakiñ (traoù)*

AFFICHE (15° / vb ; GR placard en lieu public *placard-ou & fiñch-enn*) *AFICH f.-où, (écriteau) SKRITELL f.-où & quelle superbe affiche (plateau d'artistes F3 / Bobital excl.) kaerat skritellad !*

AFFICHÉ (pp NF Laffiché 22 gallo / Lafficher > vb / Lachiver, Lachuer, Fich) = *AFICHET (partout) / skritellet dre-holl*

AFFICHER (16° < bas lat. / figere, fixus - pp ; GR *placarda & staga placardou, fiñcha*) *AFICHAñ,-iñ (notennoù) / SKRITELLANñ,-iñ : skritellet (er skol-veur) & plakiñ (Pll stagañ / spegañ skritelloù) / (fig.) DISKOUENZ DA WELET (d'an dud) : il n'affiche pas ce qu'il pense ne ziskouez ket da weled petra a soñj (Pll<PM) & (arg. - afficher q^{um} : faire honte = *aficha'ub*) MEZHETAat**

AFFICHETTE (18° - dim.) *AFICHIG, SKRITELLIG f.-où*

AFFICHEUR (17° / vb ; GR *placardèr, placqer / fiñcheryen* ; NF Lafficher<OF / Lachiver, Lafféter) *AFICHER / SKRITELLER, & plaker m.-ion (f.1)*

AFFICHISTE (20°) = *savour afichennoù / skritelloù m.-ion*

AFFIDAVIT (lat. Dr affirma – gall *llw*) : *le (douet)*

AFFIDÉ (16°<it.) *KOLIST m.-ed & (pl.) ar sort g'ub, ganto...*

AFFILAGE (19° / v-br *limter : lemmder*) *LEMMEREZH, LEMMADUR m.-ioù (& lemmadurezh f.-ioù)*

AFFILÉ,-E (fil & gaul-celt gl V 5° nate : fili *neud* / lemo- gaul-celt : frêne > limon & v-br *lem-, lim-* & NL Coëtanlem > NF Coata(n)lem - var. / W *luem*) *LEMM* : une personne à la langue affilée (m./f.) *unan lemm e deod / he zeod...*

AFFILÉE (19° < vb – d'affilée) *DIOUZH RENK / DIOUZHTU-KAER* : trois fois d'affilée *teir gwech / gwezh diouzh renk & diouzhtu-kaer* (syn. Ph) & descendre trois verres d'affilée *taol' teir gwerennad d'an nias unan àr-lerc'h an all* (Prl) ; suff.-*ATA* (itératif) : (boire des verres d'affilée) *CHOPINATA / SISTRA*

AFFILER (12° < lat. / fil- ; gaul-celt Lemovices > Limoges, Limousin & dér. ; v-br *lemhaam* gl acuo, gall *llymhau*, irl *líomh* /l'i:v/ & lime lat. < ie ; C. *Lemaff* 'aguifer, acuo' & var. Wu *luem-*) *LEMMañ,-iñ,-o* (Ph & limer) : affiler ses outils *lemmañ e vinviñji* (& à la meule *breolimañ / acérer dirañ, affûter govelat**)

AFFILIATION (18° - n.vb. : an) *"emezelañ" / (ar) MONT E-BARZH (strollad-mañ-strollad)*

AFFILIER (18° < lat. / filius – gall *mabwysiadu, uno : to join* ; gaul-celt mapos & irl NF Mac-/Ab-gall < *ap* mut.1 & affilié à Euzen / Abeuzen NF *Abeozen / s'affilier*) *"emezelañ", & dont da esel^e (ur strollad), lakad e anv (ennañ) / (adhérer - à) MONT E-BARZH (F.O. - ex.) : aet 'barzh F.O.*

AFFILOIR (19° - pièce d'acier & briquet) *DIRENN f.-où*

AFFIN,-E,-MENT (12° ; C. *affin* affinis / Mat<JM & Ling.) *afin (geometriezh & ur spas^s afin), (adv. : affinement – Mat.<JM) > end-afin*

AFFINAGE (14° / produit affiné) *PURADUR m.-ioù (sukr) & n.vb. ; (métal.) SPISADENN f.-où*

AFFINEMENT (16° - n.vb. : an) *TANAWAAD^e*

AFFINER (13° / fin & s'affiner) *PURañ, -iñ, vb2-Aat* : purraad^e an amanenn* (Prl) ; *AFINañ,-iñ, (métal.) TANAVAat** : (ferrements) *tanôaad ar c'hle^wier^e, ar sehier* (Pll<PM/KW affiner les socs de charrue / *klaou & soc'h* – NALBB n° 551 clair W *spis*) *SPIS^SAat : spis^saad^e ar se^hier* (Li<FE / L<MM *spiñs : beg lemm ar soc'h / affiler*)

AFFINERIE (16° - lieu / raffinerie & *rafinerez*) *purerezh f.-ioù*

AFFINEUR (14° & NF Laffineur / métier Forges Perret 22) *PURER,-our m.-ion (dir pe houarn)*

AFFINITÉ (13° < lat *affinitas* – gall *perthynas* / *perzh* & *a-berzh tad* / *mamm* ; C. *affinite*) *KERENTIEZH* f.(-ioù) ; on a de l'affinité *KAR-NES omp-ni, neuzen omp kar(-tost, tostkar = neskar / na kar na par / na yar, na kar(r) na karikell* hum^t Prl) / sans affinité *PELLGAR* (*pellgerent* Ph parents éloignés / *nes^sañded*) ; (Mat.<JM) *afinelezh* f. (-ioù)

AFFINOIR (GR serran serré *cribin fin* / T<JG-Ph) *KRIBIN (FIN)* f.-où & -eier (T)

AFFIQUET^s (12° dim. affique / affiche ; gaul-celt *bracae* > braguette, braies, embrayer & débrayer - *breeches* / *brog* irl & *bragoù, brikoù* ; GR ornemens de femme *pinferezou* & *brageriçzeu* W) *BRAGERIS* m.-où : *bragerisoù /s/ merc'hed*

AFFIRMATIF,-VE,-MENT (13° - gall *cadarnaol*, irl *dearfach* ; C. *affirmatiff*) *dre ya* ; affirmatif ! (arg. Tun.<« gigot ») *goje* ! ; la forme affirmative (*an*) *tu-ya* m.

AFFIRMATION (14° / n.vb *kadarnaat* – Ph & *m'en as^sur dit* !) *AS^sURADENN* f.-où

AFFIRMER (13° < lat *affirmare* / *firmus* : ferme ; C. *Affuriff*, GR *açzuri un dra*) *AS^sURiñ^{*o}* : ils vous affirment que ce sont des Républicains *assuri a rant deoc'h int Republikaned* (Ph 1929 / *fougeal* & *m'en as^sur dit* ! / *me 'warant dit* !) ; *RIMañ* : ne rien affirmer que la vérité (hum.– trad.) *nompas rimañ netra nemed ar wirionez* & « *arsaniñ* » (MMt<AB / Wi *sanein grik* : son gerig), (litote m-br *ne nachafquet* / Ph) *ne nac 'han ket* !

AFFIXE (16° ; Mat.<JM & Gram.) *afiks* m.-où : les affixes du verbe *an afiksoù verb (-hañ,-hi,-hé / emañ, ema-hi, p'lec'h 'ma-hè ?* Dp) & (dér. - Diwan) *kenger* m.-ioù : ce verbe contient deux affixes *ar verb 'adlavared' zo daou genger ennañ (ad-/ed)*

AFFLEUREMENT (16° / vb & m-br *Raes*) *REZ* / *RES^sED* m.-où & n.vb. ; un affleurement rocheux (immergé T<JG) *GARVEG* f.(-e)ier, *KRIBIN(EG)* f.-eier (T<JG, F.Lay Ti) & *ur maen res* m. (sicot *sklos^s* / récif < راسف *râs(if)* trottoir < *râs tête*)

AFFLEURER (14° ; m-br *recedaff*: *to recede*) *RES^sEdiñ* : l'orge affleure *resediñ a ra an heiz* & dont *a-resed (an douar)* & *a-res ged an douar* (Prl) & affleurer à la surface *dont da fleurig an dour*

AFFLICTIF,-VE (16° < lat. – TK) *GLAC'HARIG /-IK**

AFFLICTION (11° > angl. – irl & gall *galar* ; m-br & *cafuoéz* pl. / *caffou* deuils, GR d'esprit *éncre^s* : *enkres^e*) *GLAC'HAR* m.-ioù, *NIN^v* m.-où & *margalon* f.-où / *KALONAD* f.-où = *afliksion* f.-où (& bien du mérite à la fois > à le faire) *MEL^(R)E* m.-où (Dp-Ph /^lmē.le/) : *ha melre a-walc'h* !

AFFLIGEANT,-E (16° ; GR très affligeant *aflijus meurbed* & *nec 'hus-bras / anqenyus, encresus*) *GLAC'HARUS*, & *melreüs, truezus-meurbet*

AFFLIGÉ,-E (GR *afliget / aflijet* handicapé Ku & *anqenyet, éncrêset, glac'haret*) *GLAC'HARET* & affligé de maux *aet da fall* (T<JG-Ph) & *koz-h-fall* (W) ; France, mère affligée (Agrippa d'Aubigné – Protest. 16°) > *a Frans, mamm aflijet / glac'haret...*

AFFLIGER (12° < lat *affligere* / *flegere* : pleurer – ALBB n° 275 syn. / gall *galaru* & irl *galar* ; GR *afligea, glac'hari*) *GLAC'HARiñ (ub)* : *glac'haret omp bras ha bihan, NIN^vañ,-iñ, & melreañ* (& *aflijañ* handicaper Ph / W *keuziañ, s'endeuiller* & *s'attrister* M. 17° > *kañvaouiñ*)

AFFLOUER (18° : mettre à flot < scand *flod* & renflouer) *TONNañ (bezhin & flodañ / flotañ)*

AFFLUENCE (14° < lat. / flux & flumen gl V 5° gl onna gaul-celt. ; GR *ingroës* & *darempred bras, ul lod bras a dud, tol bras a dud, anfin a dud* – W) *ur MOR a dud* m. (& *morad tud* marée humaine), forte affluence de gens *TAOL BRAS A DUD* m.-ioù, (foule) *UN DUD eno* ! (pl.) ; (appr.Ph) *BEC'H* m. : affluence au lavoir *bec'h war ar stank* ; grosse affluence & embouteillage *STANKADENN* f.-où (& *forzh tud, foul a dud, mac'h a dud, maread tud, tud e-leizh / leizh a dud, & bravig a dud* L affluence satisfaisante)

AFFLUENT (19°/17° rivières affluentes – angl > fx-ami / *affluent* gall *nant* & NL, gaul-celt *nantu* & *trinanto* gl V 5° tres valles, Nantua NL / Nantuates, Nant NR Alpes & torrent montagneux / (*n*)*ant* sillon creux, Nantcanaff & Nantouar NL Mar.T & *Nant Trecor* v-br Landreger LF 522 / gaul orbia D. > NR Orge : Savigny-sur-Orge) *adster* f.-ioù, talweg d'affluent *NANT* m.-où (& *añchoù*)

AFFLUER (14° < lat. / fluere ; C. *Fluaff* 'fluier' / T<JG *rosser, roet flu* / gaul-celt *redo-*, Redones ie *red-) *DEREde/ -ek** : affluant à la rivière *deredet d'ar ster* ; *DONT STANK(-HA-STANK, & stank pe stankoc'h...)* & les gens affluant *tud 'tont kreñù ha kalet* (Prl / Are *daou vil, kreñv* !)

AFFLUX (17° < flux ; v-br *strum* : *flow* L.F. & W *stromet* / *strammet* Ph & m-br / v-br-gall *lanu* gl flux & *adlanuou*, *purlanu* ; gaul-celt redo- / *ride* angl. – ie & v-br-gall *ret-*, Redou) **DERED** m.-où ; (afflux de) **LANVAD***° (*lanwad*° & *lanoiad*) m.-où : un afflux touristique *ul lanvad* *touristed*

AFFOLANT,-E (17° < fol / NF Le Foll, Folgalvez, NL Folgoat & *foll*, *kole pennfollet* - Pll) **PENNFOLL** & c'est affolant ! *peadra zo da benfollañ* ('n nen) !

AFFOLEMENT (13°) **PENNFOLL** m. & n.vb. ; **BRESKENN** m. : une personne en plein affolement *ub e breskenn* (Ph & *krog da vreskenn-at** / *frizal*, *mouiennat* - cf. **VBF** PT)

AFFOLER (12° / fol ; C. Foll 'foul', GR *follein* ; (**VBF**<PT p.134 carte / vaches & pers. Ph-T & s') (**PENN**)**FOLLAñ,-iñ** ; (bêtes/pers.) **BRESKENN,-iñ** : *ne dal ket ar boan breskenn* ! (Ph)

AFFOLIR (GR devenir fou *disqyanta*, *coll e sqyand*, *pensaudi* : cet homme me fait affolir *coll a ran ma sqyand gant hemmâ*) **PENNSAOUTiñ** / **PENNSODiñ** (Pll s'égarer / herbe d'or, halluciner)

AFFORESTATION (frangl. – gall *coedwigaeth*, *fforestiad*, irl *foraois* / *coill*, cf. Coadigou NL Pll & NL Forestou, & Forechou, NF Foricheur L, irl *coillteoireacht* / *coll-* NL Colledic, Collojou, Lescollet Ph > NL pl.) **KOLLOJOÛ** : *ar C'hollojou*, *ar Gollodig*, *Penn-ar-gollod* (NL & *foresterezh* sylviculture)

AFFOUAGE (13° / fou : feu & *koad kevez* Are > quévaise/ NL Quevezou, Kevaezennoù) **FORESTAJ** m.-où ; n.vb2 **KE(U)NEUTA**, & *serriñ strujad* (*Koad Freo* / 'souboaiou' *poz ar jugard* calq.<forêt domaniale)

AFFOUAGISTE (rare / NF Queneuder Ph/T (Le) Cunuder gall *cynnud* : *fuel*, *firewood* = *coed tân* : *koad tan* syn. Ph *keuneud*) **KEUNEUTAER** m.-ion (f.1)

AFFOUILLEMENT (19°) **KLOT** coll.-enn-où (Prl & *klotenn* creux de berge / oc clot < gaul.-celt.)

AFFOUILLER (19° - KW) **KLOT**o /-ennañ,-iñ

AFFOURCHE (Mar. Li<YR) **AFOURCH** m.-où : *Ar c'hanod a zerviche evit kas an afourch* – *eun evar gand eur pennad neuheu evit delheur anehañ tostoc'h*, *da houde ve choket*, *ve cheñchet plas pa gavem ar fouñs* ; ancre d'affourche (Mar. Li<YR / Nom.17° *eaufr* : *evr* & *eor* m.-ioù) *ev'r mouillaj*° & *evar 'n afourch*, *evarn-chadenn* m.-ioù

AFFOURCHER (1670 Rob. ; Mar. Li<YR) **AFOURCHa** : *mouilhet hag afourchet*

AFFOUR(R)AGEMENT (17° - NALBB n° 176 : de l'herbe syn.Wu 5pt+2 *boued* : *un tamm boued*, *ur vouedenn* / *geotenn* brin d'herbe – n.vb : *ar*) **BOUETA**

AFFOUR(R)AGER (14°) **BOUETA** - *al loened* vb2 (Ph/Prl-*at*)

AFFRANCHI,-E (pp / Franc & franc / roi) **FRANK** (émancipé *dishual*) ; (arg.: hors-la-loi / maître croc surn. / voleur trad. < *Plakou*) **MESTR-KROG** m.-où

AFFRANCHIR (13° / franc) **FRANKAat*** vb 2 (Ph / *hent*, *leur*, *ti* & émanciper *dishualañ*), **FRAÑCHIZAñ***° (*lizheroù* / *timprañ al lizher*)

AFFRANCHISSEMENT (13° < vb – n.vb. : *ar*) **FRANCHIZAN** (post), *frankadur* m.-ioù, & *kuitadurezh* f.-où

AFFRES (15° prov.-oc *afre* < germ. : horrible) **ENKOU** pl.: elle est dans les affres du trépas *ema-hi en e enkoù* / *en angoni*, & titre **KK souflamm** *Per Gwegen* m.-où & souffrir les affres de la mort *bout àr ar boentenn de'hañ* (*diwezhañ* – Wi<PYK)

AFFRÉTEMENT (16°/14° équipement Rob. – NL Le Fret (Crozon / Brest) n.vb.) **FRETIÑ** (& *fred^eiñ* / **FRET** (le) fret & sens fig.)

AFFRÊTER (17° / fret < neerl *vrecht* Rob. - Mar. & fig. Ph *klask fret* = *klask frot*, *sav*) **FRETIñ ud** (louer *feurmiñ*)

AFFRÊTEUR (17°) **FRETOUR** m.-ion (f.1)

AFFREUX,-SE,-MENT (16° < affres prov.-oc<germ. / v-br *maloinoc* fou LF 251 & m-gall *maluinauc* / *marlouinet* TK<MxM abîmé & NL *Malaouen* : Trêz malaouen Porzay & NL Mar.T La Méloine / maquis de Coat-Mallouën E / *mall* irl *slow* – tracé sur les routes Connemara, m-br *dualo*, *dyvalau* laid & lent T / KW *dizarak* = *diharak* Wi & C. *berzut*) **D^IHARAK*** : une journée affreuse *un dewezh dizharag^e* (KW/Prl *amzer diharèk* & « *disassion* » : *disas^sun* Prl) ; (Ph) **HUDUR** : le temps est affreux *hudur eo an amzer*; *hudur-net* ! il fut affreusement blessé *bles^set hudur oa bet*

(Ph / moche) *DIVALO*° : oh, affreux ! *ei, divalo !* (Ph/E *divala*° & E<HH *afreuz*°) ; affreux jojo *penn-tete* (& Prl (*d*)*iskis*) ; cette affreuse bête *ar mallozh-Doue loen* (T<JG)

AFFRIANDER (14° - M.17° *licaoui* / trad. Ph *Mari, ar plac'h friant* & Pll *friantal wa'r prad*)
*FRIANTAat** vb 2

AFFRIOLANT,-E (sens fig. / vb) *LIK(OÛ)*

AFFRIOLER (16° < anc^t frioler) *LIKAOUiñ*

AFFRIQUÉE (19° lat.<fricare *FRIKañ* : frotter double cons. : ĐĐ/đđ gaul. /s/) = (un) *afriked*

AFFRONT (16° / front ; gaul-celt talu > talus ; GR *afrount,-chou*) *DIVEGAÑS* f.-où (& *dismegañs*), (honte) *MEZHADENN* f.-où (& *gwalennad* f.-où / coup de baguette) ; faire affront *ober divalav da (ub)* ; (anc^t : affront à l'aînée si sa cadette se mariait en premier) *bouchad drein* m.

AFFRONTEMENT (16° - n.vb an) *TALAN* (outo), chercher l'affront^t *klask krog / diskrog (etrezo)* : *etre Tassel hag e gog / 'oa savet un tamm diskrog* (rim. T<JG un affrontement est survenu entre Tassel et son coq & Ph *un tamm distok*)

AFFRONTER (13° / lat frons, frontis ; gaul-celt talu – ie / plan incliné) *TALañ,-iñ (douzh ub)* ; *MONED*° *A-BENN* (*da ub*) : l'affronter n'est pas une mince affaire *moned a-benn dehañ n'eo ket braw*° (Ph & *rentañ penn (pe fas) da ub*) ; s'affronter *taliñ an eil douzh egile* & affronter une situation (Ph *di-/dis-*) *DI(Z)ARBENN (an dra-mañ)*

AFFRUITER (C. *Froezaff*) = *TAOLer FROUEZH / FROUEZHañ*

AFFUBLEMENT (n.vb : an) *DROUGWISKAÑ / TREUZWISKAÑ*

AFFUBLER (12° - couvrir compl^t *golei penn qil ha troad* – s'affubler) *DROUGWISKAñ,-iñ,-o (e-giz...)* / *TREUZWISKAñ* (se travestir), (fam.) *FARIGODENNañ,-iñ* & (pp) *farigodennet*, drôlement affublée *ur bompinell homañ !* (T<JG)

AFFUSION (16° < affusio Ph) *SKUILH DOUR* m.-où

AFFÛT (15° / fût ; GR *fust-, güele-canol / affudou, affujou & spy / loèzned goêz* ; être à l'affût *g^uedal, spyal*) *FUST(-kanol)*, *GWELE-KANOL* m.-où ; à l'affût (Pl<GC) *E PAR = (E) GED / YED* (Ph & T *a-sew/-chew, war e api, & bezañ war evezh / ewezh*°) ; (en surveillant) *GEDal / YEDal* (Are-Pl<PM) : à l'affût du facteur *oc'h yedal ar fañteur*, d'un larcin *war ged da laerezh* (T<JG / Y.Gow *war-c'hed eus an dra-se*)

AFFÛTAGE (17° < fût ; gaul-celt gobannio : forge & v-irl *gobae* Gén.-bann > saint Gobain & Abergavenny NL Galles v-br *gobail* : *govel* NL-NF Govellou – ALBB n° 230) *GOVEL(I)EREZH* m.-où (Prl « *gouélerah* ») / (ur) *GOVEL* (déverbal - **VB**F<PT p. 75 fil de la faux *gouel* Ph/E *goulazh & rizvelat* nécessaire à l'aff.) : procéder à un affûtage de ma faucille *ober un tamm gouel da 'm falz* (Ph m. / *go^vel* f. & RH 'gwel', 'gwilat')

AFFÛTER (17° - **VB**F<PT p. 131) *GOVELat** (& var.) : affûter des faucilles *govelat filzier* (Ph & *kargañ ar falc'h wa'n annew / lemmanñ* aiguiser) ; (mettre sur un fût : affûter son artillerie Rabelais 16° > m-br) *AFUSTa(ff)*

AFFUTEUR,-EUSE (19° / ALBB n° 231 forgeron *go^v W / KLT* maréchal-ferrant *marichal*, NF (Le) Goff-ic, Gouic, Govic & NL Restangovion Go / Le Goveller, Goueller NF) *GOVELER,-OUR* m.-ion f.1

AFFUTIAUX (17° / فرد : *fərd*) *FARDAJ* m.-où,-achou

AFGHAN,-E (& افغان pl.) *AFGAN* m.-ed f.1 (& fig. « *Afghanis UDB* » c1980 : militants pro-Marchais PCF)

AFGHANI (افغاني *afgani* monnaie) = *an afghani*

AFGHANISTAN (NL an) *Afganistan* (& *Bro-A.*)

AFICIONADO (19° & aff- pl.-os / it *tifoso*>-si) = *sod-nay (gant skipailh Roazhon Park)*

AFIN (de / fin – gaul-celt *penno*, (are)pennis tête - & n.vb. / résultat) *A-BENN* : afin de savoir la vérité *a-benn goùd*° *ar wirionez, a-benn kompren, abalamour (da) / a-gaoz/-gôjenn (da) W / Palamour* NF Ph) : afin d'y aller moi / afin que j'aïlle *abalamour din da vont* (pour qu'elle vienne *e'id ma tay-hi* – Prl) ; afin que / subj. (*A-BENN*) *MA* souv. suivi du futur-subj. : afin que l'on sache, sût (*a-benn*) *ma vo / vi^he gouiet*

AFOCAL,-E (Optiq. / focus lat. : feu = *afokal*)

À-FONDS (faire les à.: nettoyage - Suis.) *NETADEG* f.(-où,-ier)

A FORTIORI (Mat.<JM & Ling.) = *KEN^T SE*, & *ken* 'meur rak-se (T<JG / T<JP d'ailleurs *ken met rak-se* & Go<KC *ken merakteuze* : *ken me' rak da se*, Prl *muioc'h c'hoa'h / c'hoazh*, & W *kentoc'h mé / meiz*).

AFRICAIN,-E (16°/11° african < lat. / افريقا > *afriqi,-în* pl.) *AFRIKAN* m.-ed f.1 (& nord-africain شمالي / جنوبي افريقي *chamaliyya / norzh-afrikan*)

AFRIKA^ANS (20° : parler néerl. d'Afrique S) =

AFRIKAN^PER (hab.Afr.Sud) = *Afrikaner* m.-ien

AFRICANISATION (20° - n.vb. : an) *afrikanizo...*

AFRICANISER (arabe افرق : *afraq*) *afrikanizañ,-iñ,-o*

AFRICANISTE (1908) = *afrikanisted Meudon*

AFRIQUE (NL lat. < berb. *Afer* : tribu / عفر 'afar poussière (terre) : افريقى – gall yr *Affrig*, irl *An Afraic* ; C. *Affrique*) *AFRIK* (an *Afrik* & *Afrika*) : les animaux d'Afrique *al loened en Afrik* (T<JG), l'Afrique du sud, du nord *Afrik an Hanternoz*, ar *C'hreistez* (& an *norzh / ar su*) ; l'Afrique noire *Afrika du / zu*

AFRO- (coiffure) afro = *mod afro*, (*blew^e*) *SPULFET* Ph (fam^l) / Angela Davies c 1970) & Afro- : Afro-Américain, -Brésilien, -Cubain =-*Amerikan...*

AFRO-ASIATIQUE (سيوي افريقي : *asuiyya afriqiyya* & ad.) = *afro-asasiatik* (ad.) m.-ed f.1

AFTER (français : after class / prime time & pl. – gall *wedi*, ar *ôl* = a-*oude*, a-*heul* v-br-gall *gueti^s* LF 190, irl *tar*) & des afters (soirées pl.) > *afterioù*, un 'after' *dec'h da noz* (2016)

AGA (Ağa - turc : *aotroù*, penn & آغا) > **AGHA**

AGAÇANT,-E (16° / C. *Hegas* & *hec* = *hacr*) *HEGAS* : c'est agaçant (T<JG) *SE ZO HEG !* ; personne agaçante *DEN HEG / HEGASER* m.-ion f.1, *heskinus* (M.& GR) & *ur c'holl-skiant* (T<JG / Li<YR personne radoteuse, qui va et vient / *raboter*) *RAÑVELL* f.-ed

AGACE / AGASSE (16°/14° agache : pie grièche GR *pic*, *pig^ued spern* & gallo – NF Agasse OF 22 ; it *gazza* > *gazetta* ? anc.h^lall) *PIG / PIK* f.-ed : *piged spern*

AGACEMENT (16° ; C. *Tafoanaff*, *toafoanet* pp 'egaffer, obtudo', GR *tosonadur*, *cloc'hadur dent* – des dents) *TASON / TAZON* m.-où (& *toasonadur* m.-ioù) : un *tason d'he dent* ; (g^{al}) *HEGAS* m.-où : un *hegas (din) !* (Ph-T = an *HEG*, & *heskinerezh* / W *atahinadur*)

AGACER (16° / 13° agasser – pie & acies / acidus Rob. & ad-acidare ; C. *hec* : *hacr* & *He(r)fquinaff / goapat* ; v-br-gall *cas haine* & vb) *HEGASiñ* & *ober an HEG (din - Ph m'agacer - dim.-IG* > an *negig / la nique*, NF *Niquet*) ; (piquer) *PIKat** (& *chigardañ*, *ereziñ*, *gaiañ*, *tregas^siñ* – T<JG / ki : *heskinad^o* C. *Herfquinaff / goapat* & *enebiñ*) ; (dents 'agaffer' C. *Tafoanaff*, *toafoanet*, M.17° *tosona an dent*, GR *toson-< toas*, *touësella* : *cloc'ha*, W *trechonein / salis^set dent ub*) *TASONañ / TAZONañ an dent* (Dp, T<DG/RH *tason*) = *G^wLEC'Hiñ*, *KLERañ*, *KLOC'Hañ*, *TREUZELLAñ*, *TRIÑCHONIñ (o dent)*

AGACERIE (17° / 18° PELL) *hegasteri* f.-où

AGADIR (اكدري : grenier fortifié – silo & talus < berbère / phénicien *gadir* fort), (hab.) *agadiri* =

AGADIRI (& Agadirois,-e-s - hab. & NP) > **AGADIR**

AGALACTIE,-AXIE (gr / lait) an *DILAEZH* m.

AGALLOCHE (bois d'aloès – موددهندي : « ('a)oud hindi » / l'oud > luth) =

AGAMI (oiseau – en caraïbe Rob.) = *agami* m.-ed

AGAPANTHE (19° Bot./Go)= *agapanted Briadis^e*

AGAPE (16° < gr agapê / NF (Le) Chermat & chère) *CHER VAD* f.-ioù *mad* (Ph/W *chervadenn*) : toi, tu fais des agapes dans tes vaisseaux *te ra cherioù mad ez listri* (trad. Ph<Goadec **Disput tre an tieg hag ar merdead**)

AGAR-AGAR (19° malais pl agars) *agar-agar(ed)*

AGARIC (13° < lat-gr agarikon – NALBB n°178-9 champi. = *tok-tous^seg^e* m.-où *Pluvigner* Wu<Drean) *champignon-kouarc'h* m.-ed

AGARN (NL Suis. & var.: sycomore / agreno prov.-oc : prunelle < gaul-celt agranio > basq. / *patxaran* & gall *eirin* : *IRIN*) =

AGASSE (& NF Agasse) > **AGACE**

AGATE (GR *agate* *agatenn*) = *agat* coll.-enn-ou (cf. NF Nagat / 'n *agat* – agglutination de l'art.)

AGATHE (GR *Agata*) *Agat Pont ar C'hoarivan* (NP patronne de La Kwai – boîte Pont-Goariva Ph)

AGATHON (NP saint < gr *agathos* : noble & NL Saint-Agathon T : *Sant-'Ganton / gisti ha laeron* – rim. : putes et voleurs - *evel Lan'baeron Landébaëron & Sant Riwall laerien ha tud fall / Th.*)

Paotred sant Eganton, île Agathon (Arv.T / Trebeurden) *enez 'Ganton*

AGAUNE (NL anc^t Saint-Maurice Valais suis. < gaul *acaunomarga* : marne pierreuse / *agaunum* 'saxum' & *agaunus* 'petra' : pierre pointue < ie *ak / aiguille D & NL Agonon 24 / NL Nigolennec Berrien / *hig-*: *maen-higolenn* Ph à aiguiser - syn. & *higenn* hameçon)

AGAVE (18° / Mex. & Med. 20° < gr Myth. = *sisal, tampico*) = *agav(enned a vez graet ganto mezc'al ha tequila)* : *ur blantenn 'agav' ne vleunio ken ur wech a-barzh goeñviñ ha mervel (unan zo en Bear T – OF-Teleg. 08/2020 < Algérie 1963)*

AGAVÉ (Lar. – NP gr : L'admirable) > **AGAVE**

AGDE (NL 34 & Cap d'Agde etc. < *Agatha* : déesse phocéenne) =

AGE (19° : de charrue etc. ; **VBF**<PT p. 77, 118 & support *azenn* T-K = gall *asenn-nau, ais* : *ribs* & irl *ar ais* : *back* & *axis* > *ais* : *ahel – AS^e* coll.-enn-ou / *AZ**) *AZENN* f.-ou : l'âge de charrue *azenn* an arar* (Ph & *ajenn ar'*) = *LAZH* f.-iou : *laz^o an arar* (T<JG / verge d'ancre *gwalenn / goulazh* NL Kergoulas Pll)

AGE (NL Région.Est Rob. / Aige, Aie, Aye > **HAIE**)

ÂGE (12° < lat *ætas, ætatis* / gr *αἰών* ; gaul-celt *saitlo* / *Setlo-cenia* déesse, v-br-gall *Hoitl* m-br *hoazl*, irl *sír-saeglach* : *hirhoal* / v-br-gall *oit* > *oed* = gall & NP *Auitori* & gall, v-irl *oes* – C. *oat* & *an[n]oet* : *amser, hirhuazlus*, GR *oat, oet* W & *hoazl* : âge de discrétion *oad a sqyand / resoun*, puberté *oad crenn*, nubile *oad dimizi*, viril *oad gour*, décrépité *oad cripon, oad flam, flour, creis* > 35 ans & M.) *OAD* < *OED* (W) m.-ou, -jou : *an oad ('n oad > o noad* - T : leur âge) : quel âge as-tu ? *pe oad out / ac'h eus ?* Ph (& var.), l'âge est là *an oed zo aze* (Prl), il a de l'âge *arru zo un tamm mat a oad dezhañ* (TK<MxM), pas d'âge pour mourir Prl 'n *oed 'ra cet mann, 'lara ar Hernaouad*, (fig. : période anc^t *hoal* f.-iou) & *oadvezh / oadwezh^e* m.-iou : l'âge de pierre *oad(vezh) ar maen* ; à l'âge de dix ans *d'e zeg^e vloaz* ; à la force de l'âge *e-kreiz e vrud, & e-kreiz ma nerzh* (T<JG) ; dans son jeune âge *E(N)-BIHAN, ez vihan* ; dès le plus jeune âge *A-VIHAN(IG)* ; premier âge *oad tener*, troisième âge *trede (& trived) oad* : *Trede Oad Plouïe* (Plouyé / T *Tride(g) noad*) ; du même âge (qu'eux) *en oad ganto, hi zo 'n oed gete* (Prl) ; hors d'âge (& passé l'âge) *er-maez a oad* (T<JG) ; le reste de son âge (du Bellay - vie) *ar rest eus e oed(wezh : e vuhez)*

ÂGÉ,-E (17° / aagé ; GR & âgé et débile *tremenet pell zo an héaul divar e dreuzou* – ménopausée Ph - Th. Spt / *oaget*) *OADET* > *OAJET / OEDET* (W), un peu plus âgé (popul^t - poussins, ados etc.) *un tamm bihan KALETOC'H* (Ph & TK<RKB) ; personne âgée *den war an oad* ; d'un certain âge *arru en oad*, âgé de sept ans (*ur paotrig*) *seizh vloaz / vle* (E-W)

AGEN (NL 47 < *agin* : haut rocher - gaul ac- & Gaonac : pointe ie & suff. / *Agincourt 54* & angl. *Agincourt Azincourt* < *agin*) =

AGENCE (17° < *agenzia* it.) *AJAÑS* f.-ou ; (souvent composé) *TI-* m.-ez,-er : agence bancaire *ti-bank*, agence postale *ti-post*, agence matrimoniale *ti-dimeziñ*

AGENCEMENT (12° / vb ; GR *qempennadurez, ficherez*) *AFES^SON^e* m.-iou, *ALEJAMANT* m.-ou (W : *renkamant* arrangement), (dér. : suff.) *-EREZH* m. : *goueliezh* agencement des voiles (Mar.) / *ficherezh* m., & *kempennadurezh* f.-iou

AGENCER (12° < *gent* ; GR *ficha, pinfa, qempenn, qincla, reiza* & *s' en em...*) *AFES^SONiñ^e* (ud) ; (W) *ALEJ,-iñ / KEMPENN* (Ph & *fichañ* aménager, *renkañ* (ar)ranger)

AGENCEUR,-SE (21° / de cuisine) *AFES^SONER / FES^SONER, FICHER* m.-ion f.1

AGENCIER (Presse / localier) *ajañser* m.-ien (f.1)

AGENDA (16° < lat. / vb *agere* : agir - *traou d'ober*) *deiziataer* m.-iou : *deiziataer SAE* / (popul^t)

ajenda 'n de' n.-ioù, à l'agenda (frangl.) war ar roll / war roll an deiz (traoù d'ober er c'hoñsailh...)
AGENOUILLEMENT (n.vb - PENN)DAOULINAÑ
AGENOILLER (11° / genou - ie *gen ; C. *douglinaff – s'*) DAOULINAñ, -iñ (*war an daoulin / àr an daoulin*) ; (généflexion du h' des genoux) PENNDAOULINIñ ; (d'un seul genou) PENNGLINAñ (& *glinañ, -iñ*) & *mont war bennoù an daoulin / war e zaoulin, war e benndaoulin* (syn.Ph-T)
AGENOUILLOIR (16° / vb) *kador ilinek** & (PrI) *kadoer daouliniñ f.-ioù...*
AGENT (16° < it *agente* < lat *agens* - part. / vb *agere* ; gaul-celt *Aganntobo* Datif D. : aux allants, voyageurs / pl 19° *an ajanted*) AJANT / AJENT m.-ed f.1 (adjoind Ph *a^dj^oent*) & *graer m.-ien* (FV - cf. NF Graet, Graic) ; (employé domestique – ALBB n° 450, NALBB n° 276-7 gaul-celt *magus*, v-br-gall *mau* NF) MEVEL m.-ion (& *-ed, -où*) : agent de lycée *mevel lise*, agents de l'État *mevelion ar gouarnamant* (Ph / *kourater* : *kouricher, merer, oberer*) ; agent de police POLIS^S m.-ed (policier *poliser*) ; agent de renseignement TITOURER m.-ion, agent artistique (T<JG) *an hini zo oc'h ober evitañ / e ajant (sinema...)*
AGER (lat. / gr *ageraton* & *cagio* gaul.5° gl V *caio* > *chai*, quai gall *cae*) KAE m.-où : '*korn ar c'hae* (Li & *park / maes* NL Mes-: *Mescoat, Mesgouez, Mesmeur* etc. / gaul-celt *magos openfield*)
AGERATUM (Bot. < gr *ageraton* & *agérate* - n.plante / NL *Mezaouad...*) =
AGGIORNAMENTO (1960s < it. : mise à jour - Hist. / C. (*an*) *Aiournaff* : *somonaff*) =
AGGLO (aggloméré) BRIK (GRIS) coll.-enn(-où Ph / brique *brik ruz*) & communauté d'agglomération (agglomération – NL *Keryado Lorient* - pl.) *kumuniezh kêr / KERIAD f.-où* : *Kêriad Sant-Brieg / Tolpad (kêr-ioù), (Sant-Brieg Tolpad-kêriou 2009 - Oplb)*
AGGLOMÉRAT (19° / v-br-gall *tor*) TORBEZ*° coll.-enn(-où) (L & *tolpes^e* / Le Yeuc'h NL & var. *W yuh / YOC'H* coll.-enn(-où))
AGGLOMÉRATION (18° n.vb. : *an*) *torbezenniñ* (& var.) ; (une agglomération enclose – irl *cathair / kahər'* / *city* < *circular stone fort*, gall *Caer* / *Chester* < *castrum* lat. > قسْر *qsar / ksar* berb. – v-br *Caer* gl *civitas* : *Plouguer, Poher, Ker* NL m-br par milliers – NALBB n° 259-60 / ferme) KÊR f.-ioù : *ur gêr vras* (& *keriadenn / bourc'hadenn*), (contenu) *KERIAD (tier) f.-où* & NL *Keryado Lorient* / (communauté de communes) *tolpad (kêr-ioù) m.-ioù* ; hors agglomération (Mesquer 44 & NL) *MAES-KER*
AGGLOMÉRÉ,-E (pp sucre *sukr*) POLOTENNET (T<JG / PELLENNET) & population agglomérée *poblañs kêr / tolpet* (& *ar c'hêriou war ar maez* Ph hameaux épars) ; *BRIK GRIS / RUZ m.-où / brikou*) & coll.-enn(-où) : des agglomérés pour bâtir un mur *brik da sevel ur voger*, agglomérés de bois *brik koad (er park)*
AGGLOMÉRER (18° < *agglomerare* lat. / *glomus* lat. : pelote – NALBB n° 474 & *pellenn* NF Pellen) *PELLENNiñ, TORBEZENNAñ*, -iñ / TOLPiñ, YOC'Hiñ* (W)
AGGLUTINANT,-E (16°/19° Ling. / gaul-celt *glion*, C. *Englenaff* / '*ampiaskenn*' Are<PR (pers.) collante '*laska*' arg. beur : emplâtre *amplastrenn* > un agglutinant) & langue (finno-) *yezh englenañ*
AGGLUTINATION (16° n.vb. / *an englenaff* : ar) CHADENNIÑ (*douar, mastik*), MOUDENNAÑ (*plankton, & pesked*)
AGGLUTINER (16°/14° réunir < lat *agglutinare* / *gluten* & gaul-celt 3° « *exugri conexugri glion* » D., v-irl *glen-*, gall *glynu / glud-*, C. *Englenaff* & s') CHADENNIñ : la terre si elle ne s'agglutine pas *an douar ma ne chadenn ket* (T<JG / *Bodenna* NL Are – Ph) *BODENNAñ, MOUDENNAñ, -iñ* : les crabes s'agglutinent *ar c'hranked a voundenn* (Ki), *GORJañ* (T<GK abeilles, badauds etc. - pp) *gorjet (gwenan en-dro d'ar goloenn, tud er prenestroù & barrañ / gwenan essaïmer, moned a-soud se souder fig. / Encoches Guillevic > Askennou Helias vb 2 - dér.) kenpegata*
AGGRAVANT,-E (17° excommunication ag. Rob. / C. *Goaz pe goazzoc'h* /s/, *pez a rent grevuçoc'h ar pec'hed* GR – Ph-T /w/) *GWAZH (pe gwashoc'h, gwazh-oc'h-gwazh & gwashaus)* : circonstances aggravantes *trovezhiou gwazh pe wazh* & (d'autant plus grave) *grevus^soc'h a-se*
AGGRAVATION (14° GR censure ecclésiastique *crisançz* – n.vb. : ar) *GWASHAAD, GWASHADUR m.-ioù / KRISAÑS f.-où*, (une aggr.) *GWASHADENN f.-où*
AGGRAVÉE (19° maladie de pieds – des chiens / chevaux v-br *iniabr* m.)

AGGRAVER (14° < lat *aggravare* / *gravis* – gall *gwneud yn waeth* / *gwraet gwazh*, a *rafe gwashoc'h c'hoazh* ; M.17° 'rengréger' *encresi* – *vn anaoue* ; GR *grevuçaat* / *grèvet* Ph *accablé* & *s'aggraver*) *GWASHAat** vb2 : sa situation s'étant aggravée *gwashaet he zamm jeu* (Ph & elle s'aggrave *startaad^e a ra ar jeu*), sa santé s'est aggravée *gwashaet (h)e yec'hed* ; (sérieus^d) *grevus^{aad^e}*

AG(H)A (16° turc : *caïd* آغا) & cf. *خان* / آغا *khan* iran. : prince) = *an agha Khan*

AGILE,-MENT (14° < *agilis* lat. / *agere* : agir ; v-br *mebin* & gall *juvenile* / *Mabin(og-ion)* 14° LF, gaul-celt *Maponos théon.* / *mapos* & *Mabon*, *Kermabon*, irl *Mac, Mc-* / gall *ysgaf-droed* : *skañv e droad* /-*benn,-boell* & NF *Douguédroat* / NF *Lescan*, *Le Scanff* ; C. & *Mau* 'agiles' NF *Cosmao*, *Maubian*, *Mauguen*, *Mauglas*, *Modu*, *Mocaër*, GR & *agilement (ez) scan, soubl, subtil & distac, gardis* – syn. / à frapper *Roscoff devise Ro ! sko ! & sko mibin, sko atao !*) *MIBIN* : *sko mibin !* & *agile de langue* : *mibin e deod & lañchennet (-mat)* = *OUESK* : des gens agiles *tud ouesk (ouesk Ph / TK ouesk* – *agile de corps & gwe(v)n* : *goen evel eur goenely* L 1900, *ur mei(lh)er* Are<GL / *meunier*), *LIANT* : le chat est agile *ar c'hazh zo liant* (W & Wu<Drean *leSt èl ur ra'h-koed*) & *personne agile un den soupl* (T<JG *appr^t / Ph-Prl leste*) *LIJER* : *morse ne vin lijer!* (L<N.Rozmor & Wi<FL *dibilh, & eskuit / akuit*), élégamment *leste et agile* (Brec'h ArvW < Drean : *un den seliant*) *SAILHANT*

AGILITÉ (14° < lat *agilitas* – gall *ystwyth(der)*,-o / NL Aber', irl *lúth* /lu:/ & gaul-celt *leudo* > oc & *luge* / v-br-gall *luscou* gl *mobiles*) *LIANTIZ** f.-où (W), & *mibinded* f. / *mibinder* m.-ioù, son *agilité ar ouesk (& al liant, ar mibin) ma'h eo ! / oueskter* m.-ioù ; les lièvres ne sauvent leur vie que par leur agileté, & ne doivent leur vie qu'à leur vitesse (GR *ar gadon so buez e penn o zreid & a dle o buez d'o buander / scander*) *ar gedon zo buhez en o zreid...*

AGIO (17° Fin. < it *aggio*) = « *agio-ioù* » / *AJIOioù ar bank* (pl.)

AGIOTAGE (18°) *trafik(erezh) arc'hant* m.-ioù

AGIOTER (rare / spéculer) *BROKiñ* : (*an heni*) *na vrok netra*

AGIOTEUR,-SE (18° & spéculateur - cf. délit d'initié angl. *inside trading* / *broker* & adage) *BROKER* m.-ion f.1

AGIR (15° < lat *agere* - ie gr & sanskr. / *actio* & *opus* vb *operare* – gall *actio, chwarae* : *c'hoari kaer pe gaeroc'h*, irl *acht & obair* / *oibrigh* /ob'r'i:/ *to act, work* - W : G) *OBER* : agir mal envers q^{um} (*g)ober vil da ub*, vous avez agi trop salement ! *re lous hoc'h eus graet !*, bien ou mal agir (*g)ober mad / mat* pe fall & divala'*, (devise T : taire et agir) *tevel hag ober*, agir au mieux *ober diouzh he gwellañ (a ra-hi)* ; *MONT* (& prép.) : agir avec tact *mont dre vraw^e outi*, agir à son idée (en faire à sa tête) *mont diouzh e benn, heuliañ e benn, e c'hoant* ; (vb intrans.) *EFEDIñ* (& *ober efed / kaout*), *KROGiñ a ra al louzoù, an asid* (Ph / *dantañ* ALBB n° 417 *mordre*) ; sa façon d'agir (f.) *he doare ober* (& *d'ober / ajissañ* < m-br / *gwerediñ* & gaul-celt *uerc-* < ie : ^wergon gr, *Werk* & *work* v-br *guerg* agissant, NL *Uorgium*, *uercaria* > *verchère*, chanvre *ko(u)arc'h*) ALBB n° 340, NALBB n° 265) ; mal agir *DROUGOBER / FALL OBER* (W) ; (gaul-celt Ac.pl *anmana* > *anuana* – ie gr *onoma*, *nomen* lat. & *Namen*, *name* irl *ainm*, gall *enw* & v-br *anu*, C. *Hanu / hano* GR – ALBB n° 309 > *drandoue ! 'n an' Doue* Ph = *بِسْمِ اللّٰهِ* 'bismillah' arg.beur) il s'agit de lutter ou pas *ANV / ano zo da stourm pe n'eus anv ebe' deus se ?* (GR *petra a c'hoare geneoc'h ?* Ku de quoi s'agit-il ? = Ph) *petra a c'hoare / c'hoari ganeoc'h ? & eus petra zo kaoz*^o ?* de qui s'agit-il ? *eus piw^e / piv* zo kaos^e ?* & agir dans l'intérêt de l'enfant *ober evid ar bugel* (T) ; agir pour que ça change, changer de manière d'agir *poent chañch bazh war an taboulin* (TK<MxM) & il agit en as (maître) *hennezh zo troc'h tout eno* (T<JG & j'agis en conséquence *diouzh se ez an*)

ÂGISME (1985 Rob.) *oadism / oedism* (m.-où)

AGISSANT,-E (16° p.pr ; gaul-celt *ambactos* César > *ambacte*, *ambazh* Ph *réservé* / *amaeth* gall *g^wraus* (*greüs, greant / Graic, Graet* NF Le *Graïc, Le Graet* & var.) : minorités agissantes *minorelezhioù / strolladigoù hag a ra (bec'h)*

AGISSEMENTS (18° - pl.) *TROIOÙ* (*DALL* Pll<PM & *dallajoù* Wi<FL / *troioù-kamm, troioù-louarn, troioù sod / troiad buoc'h kozh*)

AGITATEUR,-TRICE (18° < lat agitator / angl.) *DISPAC'HER,-OUR* m.-ion f.1 ; *PENN-DISPAC'H* m.-où-, (Le Cann 1917 *an trabasser bras Lechnin & agité Ph / kabaler-ien*) *TRABAS^SER* m.-ien f.1

AGITATION (14° < lat. ; gaul-celt dario- rage : NL Darioritum gué agité anc^t Vannes / v-br dar, C. Dirigaez : dirigezh / *Quemefq* ‘mefler’ ; GR *caçz* (-digaçz), *fourgaçz*, *qeflusq*, *melladur*) *MESK* m. (-où : *en o meskoù* parmi eux) : il y avait une de ces agitations *ur mesk oa eno, me 'lar dit !* (Ph), *FLIRBICH* (*filbich* Ph & *firbouch*) m.-où ; (Polit.) *DISPAC'H* m.-ioù : quelle agitation ! *pebezh dispac'h !* (YD / *dispak* & Ph *difreterezh*) ; (mouv^t contre-productif, souci Li<YR *TOURBAP*) *TOULBAP* m. : *Tourbap 'z eus bet deac'h en ti ganeom ; tourbap ganta bembiz, mez labour ebet ;* (physique & fig. Pll<YR) *TRABAS^{Se}* m. (& *trabas^serezh* m.), une agitation ! *ur bres^s & ur charre !* (*gante* - Ph-T<JG & *fistoul*, *kevlusk^e*, *dirigezh*, *remu*, *turmud*)

AGITATO (18° < it. - Mus. : *MIL MESKET*) =

AGITÉ,-E (pp / gaul-celt mero & boruo- / Bormo thermes chauds & NF (Le) Bervet (pers.) excitée) *PENN BERVET / REVR BERVET, REVR-ORJAL* m.-où (T<JG & *breser^o e reor / bres^{er} kaoc'h* TK<MxM / Ph) = *MESKER,-OUR* (& *gwall vesker*) m.-ion f.1 (qui s'agite pour laisser croire qu'il travaille Li<YR) *TOULBAPEUR* m.-ien f.1, *TRAMAILHER* m.-ion f.1 & un sacré agité *unan charre gantañ !*, une agitée *ur gaerell (a blac'h & fich-fich - logodenn, fistoul, trabas^{er}), KI-TROT* (Wu<Drean *ur sapre ki-trot hennezh*) ; (mer agitée) *MOR RUST*, (Mar.Ki Plz<GG / L) *MOR-DRAILH, MOR-AVEL* : *un tamm mor-avel* (T<JG) ; une nuit agitée *ur gwall nozvezh* (T<JG)

AGITER (13° < agitare lat. : fréquentatif / agere – s'agiter) (*MIL*) *MESKañ,-iñ,-o* : arrête de t'agiter ! *dihan da veskañ (-diveskañ) !* (Ph) ; *DISPAC'Hañ* ; (enf. & chien /queue) *FISTOULat** (PrI « *fiStoulein* » & *fourdouilhat*), (agiter en forçant, remuant au bâton L<MM / *mouar du d'ober gwinig silad* KL) *FORC'Ha g'ar vaz^o*, (& tripoter Li<YR *TOURBAPa^o*) *TOULBAPA* : je n'ai pas besoin de cerises que tout le monde a tripoté / agité *Ne 'm-eus ket ehomm a gerez bet tourbapet gand toud an dud* ; (en dansant) *TRABAS^Sañ,-iñ* (*en ur zañsal – dañs-tro* Pll<YP), *TRAMAILHat**, *TURMUDAñ,-iñ / TURMUCH* (Ti < **Bilzig**), (abeilles) *GWENANal / GWENANENNiñ*, & *gober aùel* (W<FL) ; (chevaux & fig. – ruant en divers sens / en ‘tissant’ des pieds *TEISal* Wu) *DIS(G)WINKal* (Plz<GG = Ph & div. : *c'hoari e benn, birvilhañ, breskenn(at) & mont e breskenn, fichal & fichfichal, firbouchal, hejañ - e revr... / lavigañ, ribouliañ, trapikellad, trevellad*)

AGIT-PROP (20° < anc^t URSS) = *an agit-prop*

AGLOSSA (gr a-glossa – papillon : *dideot-*) =

AGNAT (Dr lat. / cognat ; gaul-celt gnat-os : né & enata f. : engendrée, née (de) > « moni gnatha » & « nata uimpi » D.) =

AGNAT (NL 43 < gaul. : eau & suff. - Internet) =

AGNATHE (19° < gr / prognate T) *DIJAVE(D)*

AGNATION (parenté mâle / cognation – celt lépont.Todi Ateknati: ate-gnatos reconnu legitimus) = *an agnat / ar GAN (GANET pp né C. G^uenel vb)*

AGNEAU (12° agnel dim. < lat agnus : agnus Dei ; gall *oen*, irl *uan* ; C. *Oan* ‘aignel’ - NALBB n° 367-8) *OAN / OEN* m.-ed f.1 (agnelle & *santez Oanez** Kgl-Ph sainte Agnès) & *ein (Eus^a)* pl. - dim.-IG m.-où : lui c'est un ange *un oan eo-eñv, un oanig (Doue)* ; de l'agneau *kig oan* (gall *cig oen* & arg. / *kochon deñved = oen* W<Drean) ; peau d'agneau *oangen* m. (GR & manteau doublé ainsi *mantell feuret*), un loup déguisé en agneau *ur bleiz e-giz un oan* ; l'Agneau de Dieu – Agnus Dei *Oan Doue a lam pec'hed ar bed & NF (Le) Noan 'n Oan* (cf. Laignel) ; (petit / gaul-celt mandos, NF (Le) Menn) *MENN* m.-ed dim. *MENNIG* m.-où : *mennigoù bihan*

AGNELAGE (19° - n.vb. : an) *OANIÑ / OENIÑ*

AGNELÉE (rare) *TORAD EIN / DEÑVED* m.-où

AGNÈLEMENT (rare n.vb.) : *da vare an DOZVIÑ*

AGNELER (12° < agnel ; GR *ala, eala, oenein*) *OANIñ / OENiñ* : *E oen an deñved* (adage W / PrI) *ALañ,-iñ (deñved)* : elle n'a pas encore agnelé *ned eo ket alet c'hoazh* (Ph & vache / mettre bas – gall *dod wy : to lay egg & f.*) *DOZVIñ / DOZWiñ^e (a ra an deñved)*

AGNELET (12° dim. & NF) *OANIG* m.-où (& *einigou*) ; (syn. Ph) *MENNIG* m.-où (*bihan*), & *deñvedigoù dait d'ho kraou / 'ma 'r blei' bar c'hoajoù ! /ow/* (E - rime enfantine)

AGNELIN (13°) *OANGEN* m.(-où & -ennou)

AGNELINE (13° / NL & NF Gloanec) *OANEG*

AGNELLE (f.1) *OANEZ**° / *OANES*^e (& Agnès)

AGNÈS (sainte / Kergloff Ph chapel *santez*) *Oanez*

AGNETZ (NL Oise & gaul-celt ana : marécage / Anet) =

AGNI (divinité skr < ie *egn : feu / igni- & v corn *tan* gl ignis v-br-gall & irl *tine / tes & toemm*) =

AGNOSIE (fin 19° Psycho. < all. / gaul-celt an- & (g)not- / Spt Ph-S péjor^t *DI'HOUI* / 'dihuj/) *DIC'HOUEZ / DI'HOUI* (opp. *GOUI-ET / GOUEZET* & *dic'houzvez*, & *en dic'hoût da...*)

AGNOSTIQUE (19° < gr – gall > *agnostig*, irl > *agnóisi(och ad.)* = *agnostik* m.-ed & (trad. / *supozer**° m.-ien f.1 / péjor^t PhS *un DI'HOUI*²)

AGNUS-CASTUS (15° lat.<gr : gattilier médit.) =

AGNUS DEI (M.17° mettre un Agnus à son col *laquat vn agnus e querc'hen e gouzouc*, GR reliques dans étoffe *anus-ou dei*) = *agnus-où (Dei)*, *oanig(où) Doue*

-AGOGIE,-AGOGUE (gr agein - ie / gaul-celt vb ag- aller, mener : *æt, n'a ket*) = (*ped*)*agogiezh*, (*ped*)*agog* (all.-agog...)

À GOGO (onom. / *Whisky galore* film < gael *go-leor* /l'o:r/ : *enough, plenty* & gall *gwala* : *gwalc'h* Ph *wiski 'walc'h, tra-walc'h ! / T - var. Go*) *ER-WALC'H, PEZH A GAR / SOF-KONT* adv.

AGONAC (NL Dordogne < gaul-celt acon & -ac : perré NL Perray / NL Berrien : Nigolennec & *maen*^h*igolenn* = *maen-afel, min-gorr* Ph, ^h*igenn* hameçon)

AGONIE (16° < gr agônia : lutte / vb) *TALAROU* (pl.) : il est à l'agonie *oc'h ober e dalaroù ema* (Ph - métaph. / *TALAR* & Li<YR / *war e dalaroù*) ; *ANGONI* f.-où : *en angoni* (Ph & L 1900 : *edo o vont en e angoni & liou° an angoni* / « agônie » gallo /ago.nij/ & *en e enkou / Ankou* : *ema an Ankou arnehoñ, & hakoù, tremenvan* 16° trépas) ; à l'agonie *âr / war e dremevan, en e bassion^e, war e varw^e & e-dan parti* (Wu<Drean / *âr en treketeù* gallo sur les 'bûchets' : tréteaux mortuaires Ph-T *war ar varskaon / ar vazh-kaon, bazhkaoniet & ema é tifenn doc'hti* (W<FL), *sech d'ar marw* (Prl), *o nezañ he c'hevre* (T<JG / W<GH) *lardet eo e votoù* (& méton. Ti<F3 / allongé sur son lit de mort *war ar vaskaon : siret eo ma botoù din, eme he gwaz*)

AGONIR (18° / ahonnir : honni soit / d'injures) *KAS^s ÀR-LERC'H* (*ub* Prl & *laetaat, skandellat*), (T/Go) *kanañ pouilh (dit) / kanal ar mil sort ruz (da ub)*

AGONISANT,-E (GR Confrérie des Agonisants *breuryez an angony, ar baçzion*) *HIRVARW^e* (Ph) ; (à l'agonie) *OC'H OBER E DALAROÙ* (*edi & toc'hor, dariù – W / T pare & lipet !* Ku)

AGONISER (16° < gr; gaul-celt & v-br *tarar*, m-br 16° *Tremeuan an Ytron Maria* Trépas de Mme Marie) *OBER E DALAROÙ* m.: elle agonise *oc'h ober he zalaroù ema-hi / ema war he zremenvan*

AGONNAY (NL 17 gaul-celt acaunomarga & acaunon : pierre pointue – ie : acer lat. / Agonac 24)

AGORA (19° < gr ἀγορά : forum, marché, place publique / gaul-celt cor : incors ! ferme ! & *cor* irl *turn, cora* : *weir = kored* NL Corejou, Pont ar goret Pll : pêcherie > *agor* gall *open / (d)igor*) = *an agora / LEUR* f.-ioù (v-br *lor* gl sol- & irl *lár* : *An Lár – centre ville & leurgêr / foarlec'h > Forlac'h, Marc'hallac'h* / forum gl duron gaul-celt. : Diuo-durum divin marché > Jouarre NL & Nemeto-duron > Nanterre / *dor & porzh* NL Porzou, Ruperzou – faubourg Guingamp)

AGORAPHOBE (gr < agora-) = *agorafob* ad. & m.-ed

AGORAPHOBIE (gr) = *an agorafobiezh* (f.-où)

AGOT (NL île Agot - en St-Briac 35 / Gargantua)

AGOUTI (17° acouti = tupi-guarani : *gad* - NF) =

« **AGOUVREÛ** » (gallo Morbihan : dot de mariée W *argouvreù* v-br *cobr*, gaul-celt cobro : *gobr*)

ARGOUVROÛ (pl. & vb *argouraouiñ*)

AGRA (NL Inde – skr : extrémité / acro- ie : h^t) =

AGRAFAGE (19° - n.vb : *ar c'h*) *KLOCHEDAÑ / AGRAFAÑ, (S)KRAFAÑ*

AGRAFE (15° ; GR *cloched* & NF Clochet Pll /t/ *ar C'hloched*) *KLOCHED* m.-où (*an doenn* - Pll

du toit) ; agrafe recourbée (à vaisselle) *KROM(M)ELL* f.-où & *kromilli* (Ki<GG) = *AGRAF* f.-où / *SKRAF* m.-où (& *kraf* point Ph-T : *stitch* / *ailhedenn* anneau, *prenn* fermeture)

AGRAFÉ,-E (pp vêt. / gaul-celt gl V 5° prene : *arborem grandem*) *PRENNET* / *AGRAFET*, (*S*)*KRAFET* : *ne chom ket prennet*

AGRAFER (16° - ardoises sur la toiture etc.) *KLOCHEDañ,-iñ* (*mein-do* - Ph) = *AGRAFañ,-iñ* *ud* / *KRAFañ listri* (réparer la vaisselle trad. & *skrafenn-* Opab > *SKRAFañ*) ; (vét.) *PRENNañ,-iñ* : agrafe ta veste *prenn da chupenn* ! ; (arrêter – un voleur) *SERRiñ* (*ul laer*)

AGRAFEUSE (20°) *klochederez*°* (& *agraferez* / *kraferes^e* / *krafennerez* & *skraferez**) f.1

AGRAIRE (14° < lat *ager* gl gaul 5° *caio*, broge NL Breuil & *breoilh* base de talus ; v-br-gall *doiar*, gall *daear*, corn *doer* ; C. Douar marr) *DOUAR* /-(an) *DOUAROÛ* /-eier : réforme agraire *adaoz douaroù* /-eier (& *adframm* / structure *framm* douar)

AGRAMMATICAL (20° Ling. < a- = préf. *an-*) *a(n)gramadegel*, & *anyezhadurel* (Diwan)

AGRAMMATISME (aphasie / gramm.) = *-ism* m.-où

AGRANDIR (13° ; C. *Brasaat* / *brasáu*, gall *fatten* & GR *braçzaat* / s'agrandir) *BRAS^SAat** (*fotoioù* photos) ; (champs / remembr^r Ph) *FRANKAat** (*ar parkeier*)

AGRANDISSEMENT (16° n.vb : *ur*) *BRAS^SAAD^e* & *brasadur* m.-ioù (Mat.<JM & *kreskadur*) ; (terrain, route) n.vb. *FRANKAAT* (*heñchou*, *parkeier*, *tier*)

AGRANDISSEUR (1897 Photo.) *mekanik brasaat* /-aer m.-ion

AGRAPHIE (19°) = *agrafiez* f.-où

AGRARIEN,-NE (fin 18° - angl. & gall *gwledig* m-br *boët gloedic* : ‘viande au comte’ NF Glédic, irl *talúntais* < *talún* Gén.pl / *talamh* terre *tal(ar)* ie D. / **Livr er labourer** 1849 JG & *labourenien* *devot Feiz ha Breiz* 19° / *Sendikad Landerne* & 20° - slogan *chomit en ho pennti* ; Hist./RC) = *agrarianed*

AGRÉABLE,-MENT (12° / vb – fx-ami *agreeable* gall *cytún* / irl & *pléisiútha* : *plijadus* C. & *Greabl*, m-br *agreabl*, *agreaploc'h*, GR *greapl*, *hetus* & *greabl* 19°) *BRAV** / *BRAW^e* dim.-IG : *brawig*, *bravik** : il est bien agréable de se balader (trad.) *bravig^o ez eo bale*, *braw eo dit (bale)* ? (Ph / Arradon<AA) *BOURRUS* / *BOURRAPL** : *un taolad bourra.bl* (Prl / festif,-ve *festuz^o* A.M.), elle est assez agréable *agreab' a-walc'h eo-hi* (Ph), sur un air agréable (*gwerz*) *war un ton agreabl* ; (& adv. – gaul-celt *dagos* : bon, positif / *matu* & (an)mat cal.Col., v-irl *Dagda* Bon dieu, gall *nos da* & *da iawn* ! : *mat-tre (end-eeun)*, *ya / nann da* ! NF Dalidec, Davalan & GR *cavout da*) *DA* : il m'est agréable *da eo ganen* (& *daw a-walc'h* !), *da e kavan / da d'e galon* (L-Ph-T<JG), j'ai trouvé agréable *kavet 'm eus da* (& *ebat*), *gras^s a gavan* (Ph-KLT - bretonnisme KT 'je trouve grâce') ; (goût Ph) *C'HWEK** : *blaz c'hwek* ; *KAER* : temps agréable *amzer gaer*, *kaerad amzer ! ya da !...* *ur c'haer amzer !* & *ur c'haer a dra*, *un dra gaer !*, un type agréable (à vivre) *un den a blijadur* (Li)

AGRÉÉ (19° pp / NP Daden) *AOTREED* m.-idi

AGRÉER (12° < à gré - lat. / persona grata ; C. *Grat*, *cōfantamant*, GR *heta* / navire *grea ul lestr*) *GRATAat** (*ud da ub*) ; (à q^{um} – gaul-celt Ollodagi : Toubon) *KAVout** *DA* : moi, j'agrée cela : cela m'agrée *me 'gav da an dra-se*, *da e kavan* ; (légal^l octroyer) *AOTREn,-iñ* : q^{um} d'agrée *unan aotreet* ; veuillez agréer *ho teurvezit degemer* (*ma c'hwekañ gourc'hemennoù* Ph-Prl)

AGRÉG (Agrégation) = *un Agreg brezhoneg* ? (cf. "*skolveuriegezh*" f.-ioù)

AGRÉGAT (18° ; gall *twysg* gl portio / pile & v-br *toguisoc* LF 315, *toues-toues* /-tuez*° L<MM / *e-touesk* Ph & *ba o zou'sk* Pll<YP parmi eux) *touesiad* /sj/ / *toueziad** m.-où

AGRÉGATIF (20°) *danvez agrejet* / *skolveurieg*

AGRÉGATION (14° < lat. ; GR & W : *consorticz* / agrégat) *touesierezh^e* m.-ioù & n.vb. ; (Univ.) "*skolveuriegezh*" f.-ioù / (agreg) *an agreg en doa bet 'sambles ganen* (& *agregadur war ar brezhoneg* m.-ioù 21°)

AGRÉGÉ,-E (1740 Rob. / gr gregis & C. *gre* tropel ‘de groffes beftes, ou de brebis’ sic) *skolveurieg* m.-ed f.1 = *te zo agrejet* ! (pp)

AGRÉGER (15° < lat *aggregare* / grex, gregis : troupeau & s'agr.) *TOUESiañ^e* /sj/ / *TOUEZiañ* ; éléments agrégés *traoù en un douesk*

AGRÉMENT (15° ; GR *greançz & greamant,-ou* – satisfaction, plaisir & *agreaplted* 18°) *GRAD* m. : on trouvait de l'agrément à de tels jeux *kavet 'veze grad e traou sort-se / gras a gavemp* ; *BOURRAPTED* f. (W : Heneu **Bourrapped an Tiegheh** & *agreablded* f. / plaisir *plijadur, un dudi, (d)ebat, trugar*) ; (convention C. & *côfantamant*) *AGREAMANT* m.-où, & n.vb. (*ar*) *grataad, an aotren (ud) / koñsantamant* m.-où (trad. Ph) ; (Mus.) *RIPIPIOÛ* pl.

AGRÉMENTER (19° - gaul-celt *cadros, v-br-gall cadr / NF Le Cadre* ; C. *Cazrhaat, NF-NL Caër*) *KAERAAat** : agrémentée de fleurs *kaeraet gant bokidi*

« **AGRENO** » (prov.-oc : prunelle *aranyo* cat. < gaul-celt. **agranio* PYL 186 & fr-prov *agarn / drageno v-br-gall drain* épine / gall *eurin*) *IRIN* coll.-enn

AGRÉS (15° Mar.T, Sp.) *GREIAJ* m.-où,-choù, (درد & Mar.T) *FARDAJ* (*d'ober sport*) m.-où,-choù

AGRESSER (19°/14° < *aggredi* lat. - aller vers / *gradus* ; gaul-celt *Lingones & v-irl ling / léim (to) jump, leap, v-br-gall lam-, C. Lamet 'fillir / ofter* – Are<GL-Pll *lamm a ra da gi ton clebs est* agressif / *lamp' g'an dud* sauter au cou) *LAMM'* (g') : son chien aussi agresse les gens *lamm' a ra he c'hi g'an dud 'e' !* (ALBB n° 417 : mordre syn. Groix *chakiñ / Wi<PYK*) *CHAKal,-iñ* : ordre au chien *chaket-hoñ !* > agresse-le ! / *SAKañ,-iñ (àr / war ub, mont da ub)* ; (fig. KW<PYK: rendre gourmand, intéressé / argent, & terres etc.) *ARDAGañ,-iñ* (& gallo « attainer » W *atahiniñ, jahiniñ / JENañ, mont d'an dud, pego / stago g'ub*)

AGRESSEUR (15° < bas lat. & angl *aggressor* – irl *ionsaitheoir /insiho:r'* / ; GR *attaynèr* & gallo : NF Lamer, Lamour) *LAMMER,-OUR / SAKER,-OUR (CHAKER,-OUR / TAGER,-OUR)* m.-ion f.1 ; ses agresseurs *ar re a oa lammet gantañ, & ardagour* m.-ion f.1 (KW<PYK / W *atahinour & jahinour* m.-erion)

AGRESSIF,-VE,-MENT (18° ; gaul-celt *druco-* : mauvais, v-irl *droch, v corn drog & v-br-gall C. Drouc 'mal, mauvais, malus'*) *DROUK** / *DROUG-*: *ur c'hi drouk, (n)aered droug°* (adage T<JG) ; (personne = fig. KW<PYK / TAG) *ARDAG* ad. & m.(-ed) : *un ardag* (Wu<PYK), (chien, pers.) *CHAKER / TAGER* m.-ion f.1, se montrer agressif (taureau – Brec'h Arv.Wu<Drean) *GOBER VIL (ag e gorf)* : *eñ a rae vil ag e gorf, ar gohan (hounnezh) a ra vil* (la chouette est aggressive) ; personne aggressive *TRABAS^SER(IG)* (L<MM m.-ien f.1) / (violent NF) *BRIZH* : des types agressifs *tud vrizh, & pennoù brizh* (Ph & vb, K / *jahinus, pegus, tagus & un ton dirukul*) & (pers.) aggressive et bagarreuse (*unan*) *gwad tomm dindan e ivinoù* (Are<GL-JLD) ; (adv. / -ment) *A-RAOSKL* > *araos* : gars agressifs (de vrais 'chardons' L / roseau piquant) *paotred a-raos^{kl}*

AGRESSION (14° < lat. / *gradus* & C. *Degrez* ; GR *attacq & attayn* – physique n.vb.) *LAMMAD / SAKAD (CH-)* m.-où (& prises de lutte *pegad-enn-ou / krogad-où gouren*), (en g^{al}) *TAOL DROUG* m.-ioù, verbale (poivre T<JG) *PEBRENN* f.-où ; victime d'agression (*unan*) *tapet lamm gantañ*

AGRESSIVITÉ (19°) *pegusted* f., *trabas^Serezh* m.-ioù, avec agressivité *A-RAOS(KL)* > *a-raos...*

AGRESTE (13° < lat *ager* gl V 3° *caio & breialo* / champ ouvert *magos v-irl Mag v-br-gall ma, comaes & C. Maes 'champ' & quemaes* : quévaise : Are *koad kevez, NL Quevezou Go & Bégard NL* > *ar C'hevaezennoù*) *KEVAES* : *lec'hiennoù kevaes*

AGRI (dim. < lat *ager* & gaul 5° *broge* gl *agrum* & Gén.: *brogi*) = en « Agri » (*o labourat*)

AGRICOLE (18°/14° *agriculteur* < **Agricola** lat.- *traoù*)-*LABOUR-DOUAR*, (g^{al}) *labour a zouar* & matériel agricole *mekanikoù labour-douar* / outils agricoles (**VBF**<PT p.141-152 / Rob. 2008,52), Crédit Agricole *Kredit labour-douar*, & *ar C'hredi' patatez* (L<RD)

AGRICULTEUR,-TRICE (15° < lat *agricultor* – NALBB n°270-1) *LABOURER-DOUAR* m.-ion f.1 (W *labourizion-douar / gounideg, kouer(iad), tieg*)

AGRICULTURE (13° < lat *agricultura* – irl *talmhaíocht /taləvi:°xt/ talar-erezh, amaethyddiaeth* gall / *ambazh & ambactos* gaul-celt. < César ; GR *gounideg^{ez} doüar*) *LABOUR-DOUAR* m.-ioù (& *labour a zouar* L / Ph & *al labourerezh-douar - en bras - Pll l'entreprise agricole*) : la Chambre d'Agriculture *ar Gambr Labour-douar*

AGRIFFER (rare & s'agriffer) *KRABANATA* (vb 2)

AGRILE (19° coléoptère <agri-) *C'HWILIG* m.-où

AGRION (19° gr : mince libellule / NF Marhic – gaul-celt marcos & T<DG *kazeg-aer / nado^ez-aer* & Ph *marc'h-aer*) *MARC'HIG-N^eAER* m.-où-

AGRIOTE (19° / gr agrios – larve : taupin des moissons ou 'fil de fer' T) *PREÑV-ORJAL* m.-ed

AGRIPPA (NP alchimiste & astrologue all. 1486-1535 > livre / *ar Vif* T<DG : *lenn*) *an Agripa* =

AGRIPPÉ,-E (pp / adv.) *A-GRAP* : agrippé au talus *a-grap ouzh ar c'hleuz* (T<JG / Ph *e-krap*, & *a-grip hag a-grap*) ; (objet) agrippé (à) *KROG e-barzh ud / en ub*

AGRIPPEMENT (20° - n.vb. : *ar c'h*) *KRAPAD / KROGATA* (vb crocher)

AGRIPPER (15° / gripper – s') *KRAPal,-iñ,-out** : agrippé, il s'agrippe *krap ennañ, krapal a ra* ; (crocher – C. *Crig^uiff, crog-*) *KROGiñ / KREGIÑ* (base *krog-*), (itér.) *KROGATA* & *tapañ krog, dalc'hen krog e...* & var.) ; (à ta table) *RIB^lal (doc'h an daol – Prl)*

AGRO (gr agros = ager / magos & préf.) *ober Agro (Roazhon...)*

AGROALIMENTAIRE (20°) *boued ha bevañs, & agro-boued* : dans les usines agro-alimentaires *en ujinioù boued ha bevañs, & agro-boued* (m.-où – Diwan)

AGROBIOLOGIE (1948) = *agrobiologiezh* f.-où

AGROCHIMIE (1960 Rob.) = *agrochimi(ezh)* f.-où

AGRO-INDUSTRIE (1977) *agro-industriezh* f.-où

AGROLOGIE (19°) = *agrologiezh* f.-où

AGRONOME (14° < gr ingénieur agronome *ijinour labour(erezh)-douar*)

AGRONOMIE (14° angl. & gall > *agronomeg*) *LABOUREREZH-DOUAR* m. / *agronomiezh* f.-où

AGROPASTORAL,-AUX,-E (1965 / *Pastored Past.Pll* & NF Pastor : *ekonomiezh*) *agro-pastored*

AGROSTIDE (rare) > **AGROSTIS**

AGROSTIS (19° < gr agrôstis : chiendent – ALBB n° 589 *treuzgeot* & syn. W *ternud* / div. W *kouilh, patereù - Big. / brosse broust*) *NEUC'H* m.

AGROSYSTÈME (1976 / angl. : *agrobusiness*) =

AGROTIS (19° lat.<gr 'vert gris') *preñv gris* m.-ed

AGROTOURISME (1977) > n.vb (*an*) *agrotourista*

AGRUME (19° / orange – trad.) *aouraval* m.-où

AGUARDIENTE (19° < esp. : *gwin-ardant*) =

AGUERRI,-E (pp vb ; GR *great diouc'h ar bresel* / NALBB n° 183 mûr – bon à manger & fig. Ph) *MEÜR / MEVR* (Go & Pll<PM) : *ur paotr mevr avat (& mewr da labourat - da vare an east)*

AGUERRIR (16° < guerre frq) *MEÛRAat / MEVRAat*, (Prl) *KALETAat** (*doc'h ud & ar brezel / Ph reizhañ ub diouzh e vecher, ur sport / s'entraîner* & NF-NL Gourdon) *GOURDONañ,-iñ*

AGUETS (17° / guet ; C. *Guyt / Guedaff* 'agaiter, agues', GR *evez & aux aguets e par, e spy* vb *spyal, gedal*) : aux aguets *E GED / EN GED ema-* (Ph & T<JG : toujours aux aguets *ordinal e ged*), *war e api* & (Prl) *àr o soñj, en ewezh & àr selaou, en eueh* (Wi<PYK), *war vaez* (KW<EE / Ph aux champs & *da vaes^e g'ub, ud vb MAES^SA^e / MÊSA*, Pll<GC *e^epar da sellet / o sellet, bez war ewezh ! / vb eveshaat*)

AGUEUSIE (gr a-/gueusis : goût / gaul-celt geusia^e - Marcellus de Bordeaux 5° PYL 195 > gosier & NALBB n° 442 flairer not. / *blassa*) *an DIVLAS^SA*

AGUI (18° Mar. : noeud d'agui) *SKOULM KADOR*

AGUICHANT,-E (19° - *sew* gall *delicacy, broth* : bouillon ; C. *Seuen / ioliff* & m-br *seuen*, 18° *séw* & GR *séau sève* fig.) /*sew/ SEV* / SEO° / SEW^e (ouzh)* : aguichante envers les hommes (mâles) *sew ouzh ar wased^e, (yeux daoulagad lemm, luf)* *SACH GANTI / (loeroù) KAS-C'HOANT (Y.D.)*

AGUICHE (20° / pub > T<JG fille) *CHEWENN* f.-où (cf. NF Chaou - T)

AGUICHER (19° < arg. / trad.) *DEBOCH,-iñ,-o* : aguicher une fille de bonne famille *debocho merc'h un o^zac'h mad^e* (trad.), *OBER SEW^e (ouzh ub / gallo abécher / bec & m-br abechiñ)*

AGUICHEUR,-EUSE (fin 19° / allumeuse, coquette *strinkell*) *DEBOCHER,-OUR* m.-ion f.1 : *un debocher merc'hed* (trad. - fx -ami)

AGUILLANNEUF (GR 18° < gui de chêne des druides le 1° janvier *Barzaz-Breiz hoguillane / B.* 1908 *Eginane* – *kalanna* chant du jour de l'an) *Eginane ! Eginane !*

AGUIRRE (NP basq *agiri* : à découvert NL ferme & *argi eta garbi* clair et net = *net-ha-pizh* ! - *argi* < argios celt. XV > *erc'h*)

AH ! (surprise) *MA !* ; (& div.) *A !* : *a ma ! / a ta ! (ma Dou' eta !)* ; (Prl) *(I)SH 'TA !* ; ah bon ! *AHAN !* (T & Ph) ; ah ça ! *ARSA !* (& ha ! = ha !)

AHAN (10° - proverbe, surn.T<JG) *TERM-TERM (a ya da gozh / klemm-klemm / klemmus...)* & interj. « *a hañ !* » ; (un ahan) *TAOL-BEC'H m.-ioù* & (*ober*) *bec'h !* ("ahan" gallo = *pistig-où* > j'ai des 'pisticou' /cu/ Go/Ph *pistigou, pistiget*)

AHAN(N)ER (11° < ahan – M.17° *beralani*) *BERRALANIñ / TERMAL* : Cependant que j'ahanne (du Bellay 16°) > *E-keit ha ma terman*

« **AHCHEK !** » (excl.: arg.beur & 'hachek' < حاشك sauf votre respect & excuse ! / beur! pouah!) *SAL'HO KROAS*° (E<RD & YFK / Ph *sal'ho kras / salokras !*)

« **AHCHEM** » (arg.beur : faire honte, ridiculiser < هشم : il m'a ahchem: 'cassé' ; ahchem chouïa ! = respecte-le un peu ! / Prl *marc'h lu ! NF (Le) Lu / ober al lu, luo ! Ph & mezh 'm boa ganit dec'h eur REURIAD (Li<YR / revrad, saead mezh)*)

« **AHCHMA** » (arg.beur & var. « ahchouma ! » / 'hachma' < hišma - f. هشمة honte & pudeur) *MEZH(ig) ! mezh warnoc'h / mezh ganit ! & ur vezh eo !* / (arg.W honte - rouge) *rouj(enn) f. & roujeg* qui a la honte

« **AHCHOUMA** » (honte) > « **AHCHMA** »

AHEURTÉ,-E (16° acharné, attaché ; GR *penvers, qilvers, pennec, qilbennec* : *penn-heurt* & les plus aheurtés Montaigne 16° *ar re muiaff*) *AHEURTET*

AHEURTEMENT (GR *aheurtamand, aheurtançz*) *AHEURTAMANT m., (W) AHEURTAÑS f.-où*

AHEURTER (GR *derc'hel stard d'e ompinion & em aheurta s'ahurter Ph-W*) *EN EM AHEURTal (& tud aheurtet / pennoù kalet)*

« **AHFAP** » (arg.beur < حف : coiffeur & couper les tifs : « j'ai ahfaf » A.I.) > *troc'h t ma ble'*

« **AHGARR** » (arg.beur < حفر dédaigner: tu es un 'ahgarr', s'en prend au faible C. *Herfquinaff*) =

« **AHGRRA** » (arg.beur A.I. : bagarre où plusieurs frappent) *BEC'H DEHI, KABA-DUILH (Ph)*

« **AHGOUN(A)** » (beur/berb.?: espèce d'ahgoun(a) = simple d'esprit f. – F.Elies L/Are) *IMOBU !*

AHI ! (GR 18° *ay, ayou 'ta, ayouiic, ayou-doüe, au = ayaouic Ph 17°<FR cri d'orgasme preuve devant la justice / gentilshommes - Carhaix < FR : 'elle a fait aiaouic' – sic sous le porche de g^d rue) = AIAOUIG ! (graet ganti / ai-où !)*

« **AHJA** » (arg.beur < حاجة *hâja* : chose, objet A.I.: il va me dire « ahja » : q.chose) *TRA (PE DRA)*

« **AHK** » (arg.beur < حق : vrai, vérité A.I. & excl. = *gwir bater* > ahk : ahk koran ! (*haqq al qur'an !*), (arg.beur) ahk rabbi ! & ahk sidi mohammed ! =

« **AHKEM** » (arg.beur < حكم : statuer & juger – A.I. : je t'ai ahkem = je t'ai baisé, eu) *TAPET !*

« **AHLA** » (arg.beur : « niqué la ahla » & arab حال *hâl* comme & cas, état, condition > « génial » : c'est ahla !) > *MAT-KAER, BRAO-BRAS !*

AHLAM (prén. أحلام : rêves, songes – A.I.) *Ahlam*

« **AHLEF !** » (arg.beur < حلف : jurer > "ahlef que tu n'as rien dit" / *mistouët - L ? me'z tou- / m'en tou* > les 'mintou-ru' & excl. L) *MINTOU RU' ! / MISTOUET*

« **AHLKIF** » (arg.beur < علاكيف "c'est ahlkif" ع *la-l-kîf* < *kîf* : *evel-evel, 'seig Li/Ph*) > *VOD (TRE)*

« **AHLOUA** » (arg.beur < حلوى : *kîf al-halwa* comme bonbons / gâteaux & helva – turc) = *helwa*

« **AHLOUF** » (arg.beur < حلوف *halûf* & ahlouf : "sale ahlouf !" A.I. : cochon, porc / HALOUF – gaul-celt moccas, irl *moc*, v-br-gall *moch* > arg. Bagne de Brest 'pimor' = Brestois) *PEMOC'H !*

AHMED (أحمد *meuletañ* – A.I. : *muhammad* & var. > Mohamed, *Muhamid محمد pp mhhmd*) =

AHMID (translit./angl. - en arabe î /i/ proche d'un é comme *it is* & E : *dIn, ganIn*) > *AHMED*

« **AHNA** » (arg.beur *حنة hinna*) > *HENNÉ*

« **AHNDEK** » (arg.beur *عندك 'nd-ek* : *d'it* à toi / tu as > fais attention à toi ! : "ahndek les keufs !") > *DIT-TE (da 'hod'i = DIWALL) !* (& prép. / contiguïté : chez > avoir : *عندي j'ai, عندك tu as, عنده/ها il/elle a... & ما عنديش : ma'nd-i-š je n'ai pas / prép. لـ l- > لي, لك, له, لي, lek, luh* à moi, toi, lui & j'ai, tu

as, il a... - un livre etc. / S1 *ganin & din (-me)* = 'm eus)

« **AHROUB** » (arg.beur < هرب : se sauver fig. A.I : ahroub ! – Ph-T : *TEC'H / KE^RZH*) **KUIT** !

AHRAM (*al ahram* titre de journal égypt. : les Pyramides – Rob. NP) =

« **AHTCH** » (arg.beur < حشا : bourrer, farcir & ahtchounet "chatte" sexe féminin & "archi" : baiser A.I. : "il l'a archi" > arg.Chon<BTP) **DIGOCH** : *digochet eo bet* !

AHUN (NL Creuse < gaul acito(-dunum fort de la) plaine & v-irl *achad* > *achadh /axə/ : field*) =

AHURI,-E (pp / ad.) **ALVAON** m.-ed & f.-enn-ed Ph /al'vãjn/ ! : tu es un ahuri / une *te zo un alvaon(enn)* ! ; **IMOBIL** m. (Ph/L **IMOBU** !), **PUSTOL** (Dp<PYK < **AMPUSTUR** Ph grabataire) ; rester ahuri,-e *chom budolet (bidolet – Dp<PYK / buzore')* & j'en restai ahuri (T<JG *chom, kouezet*) *war ma c'hemend-all*

AHURIR (15° & hérissier / hure > Hurons / *hiris^s* - NALBB bâiller n° 440/98 Hanvec KL syn., Ph) **ALVAON(ENN)iñ** : ce qu'il a l'air de rester ahuri ! *pegen alvaonet eo hennezh* !

AHURISSANT,-E (*peadra-ig, tra-walc'h, & ud*) *da alvaoniñ 'n nen (an nen) / (traoù) ALVAON* !

AHURISSEMENT (19°) **ALVAON** m. & coll.-enn: un tel ahurissement *chom en alvaon ar mod-se* ; sortir de son ahurissement **DIALVAON(ENN)iñ**

AÏ (16° tupi-guarani : "paresseux" - animal & unau - Bradypus / *lezireg, lizoureg* m.-ion) = un 'aï'

AICHA (عِشَّة vie : *ال-عِشَّة* *šçiba* la vie [est] rude, & Aicha NF : vive / *beo* – ie gr bio- / citbio celt.) = *Aicha*

AICHE (& èche, esche : appât d'hameçon ; gaul-celt ac- & anco(rago) : poisson / *higenn & boued*) = **BOUEDENN** f.(-où / *boued* coll. > de la boîte & var.)

AICHER (& var. : ècher, escher – gall *bwyta* : *to eat* vb 2) **BOUETA** (*higennoù, kerdin, linennoù*)

AÏD / (A)ÏD (عيد -'îd fête : bonne fête & *aïd said* ! / *bloavezh mad*) : *Aïd-el-Kebir* 'fête le grand' grande fête du sacrifice du mouton / Abraham) = *gouel-bras (Aïd-el-(a)sgîr* le petit, fin de ramadan – cycle lunaire) & *el-aïd el-kebir / sgîr / "-sêghir"* = *el-aïd* : l'aïd (fin du ramadan) > *al aïd*

AIDANT (20° / p.pr GR Dieu aidant *Doüe arauc* !) = *Doue a-raok ha ni war-lerc'h ! gant gras^s / get sikour Doue, mar plij gant Doue* & devise comte du Poher 14° *mar car doe*) = *mar kar Doue* (cf. Dieuleveut - 1968 Belg. & Can.<Rob. / C. *Sicourer*) **SIKOUROUR** m.-erion f.1

AIDE (13° < lat. / vb ; gaul-celt uoret v-br *guoret* : *gwarded* = gall *gwarded* > *salvation* & irl *fóirithint* : *help, succour* / gaul-celt cobro *gobr* aide fin. > salaire C. *Saler* & dot *argou(v)rou* > gallo 56 ; C. *Sicour*, GR *sicour* & *confort, qen-nerz*) **SIKOUR** n.-ioù > *chikour, zikour & sekour* g' – T,E,W > *jouk'r* Ph/Ku *zik'r*) : demander de l'aide *goulenn sikour / goull jikour*, du monde mais guère d'aide *forzh tud ha fall sikour*, au secours *sikour* ! & *forzh ma buhez* ! ; Bureau d'Aide sociale (mairie) **TI JIKOUR** (Plouaret / asso. Ty an Oll réinsertion communauté de Beg ar C'hra Ti / *Ti an Holl*) ; à l'aide de (**DI**)**WAR-BOUEZ(IG^{*o}** - *ur fun-ienn*) /-**BOUES^e** : marcher à l'aide d'une canne *bale diwar-bouez(ig) ur vazh penn-kamm* (Pll<PM) ; aide inestimable **REKOUR / RIKOUR** (Ph) : *ur gwir rikour de'omp* ! ; sans l'aide de ses parents (Ph-T) **PANEVE** *d'e dud* (& *keneve...* - W)

AIDE (personne – C. *Sicourer*) **SIKOURER** m.-ion f.1 : les aides(-cuisiniers) *ar sikourerion*, (employé & valet trad. NF Mével – ALBB n° 450, NALBB n° 276-7) **MEVEL** m.-ion & -ed,-où (auxiliaire & *eiler*) ; aide de camp (f. / Milit. E péjor' 'femme de camp', & traînée) **KAMPENN** f.1 : *ur gampenn* ! (Cf. NF Mauprivez / *mau* v-br NF Maubras, Maubian & Mobihan, Mauglas, Mocaër etc. & gl'n magus : jeune esclave etc. / 'ma(h)ous'... – D.)

AIDE-MAÇON (manœuvre) **PAOTR-DARBAR**, **PAOTR-PRI**, & *paotr ar pri, paotr an douar melen* (fam.K > pédé, PD etc.) m.-ed, (syn.) **MOUS-PRI** m.-ed (Ph & deux maçons et un manœuvre *daou vañsoner hag un darbarer / darbareur* m-br 16° tr. Lewis gall *gwas masiwn* / "darbareur" - Archives & bretonnisme) ; (objet) **MARC'H-PRI** (Prl/Ph **PIK** - *da zougen dafarou...*)

AIDE-MÉMOIRE (19° & guide-âne, pense-bête, memento – gall *atgof*, irl *seod chuimhne* : *kounaenn, tra koⁿñ* / vb > un) *degas-soñj / kas-soñj (-din...)*

AIDER (11° < lat *adjutare* - fréq. / *adjuvare* – juven- ie : all. *Jung, young*, iouancos gaul-celt & skr ; C. & GR *sicour* / *chikour, zikour* E/Ph *joukour* / n. *jouk'r*) **SIKOUR,-iñ** : viendras-tu aider ? *don't a*

ri da sikour / jikour ? ; (de façon inestimable, sauver la mise) *REKOUR / RIKOUR* : tu m'as drôlement aidé *me zo mil rekouret ganit !* (Pll<TC & T<JG / aider à charger & manœuvres m-br 16° **S.Barba** *Lest hoz saffar; ha darbare* tr Lewis *helpwch* gall.: aidez) *DARBAR* (*da ub / traou* & donner la main *dougen dorn da ub, ober evid ub* : s'aidant les uns les autres *an eil oc'h ober evid egile* T<JG & *sevel e gein d'ub / harpañ* appuyer, *skoazellañ* épauler) ; il n'est pas aidé, le pauvre ! *n'eo ket skoaziet* (*gwall sikouret*), *paour kaezh den !*

AÏE ! (15° onom.) *AI !* (hypocoristiques) *AIAOU !* (var. *AIOÛ ! AYOU* T<JG), dim. *AIAOUIG !* (17°<FR *ayaouic* : cri d'orgasme – procès / Carhaix où un 'ayaouic' de bonne vaut au gentilhomme qui l'a prise la prison / *oi, Veig ! YD & oiaou* /o'jow/ Ph oh la la ! – se dit en frç carhaisien : « oiaou, il était temps ! » & *adaiaou !* T<JG, *aou 'ta ! HT<B)*, *HA-DALL(-DAONET) !* : *ne oan ket chomet da lavared nag ayaou nag ha-dall !* (T<JG je ne restai pas me lamenter pour autant)

AÏEUL,-E (12° < lat.popul. / avus, avia esp *abuelo y abuela* ; gaul.-celt. Toutatis Gén.: de par pères de Tribu = mes doux aïeux ! / gaul.-celt. aua, auos : descendant & v-br aïeux maternels *hencocou*, paternels *hentato^d* : *hendadou* Cart.Redon YD ; C.-GR & ALBB n° 574-5 grand-père & bisaïeul / trisaïeul, NALBB n° 576-8 – Ph *tad, ta^d-koz, tad-kun & tad (koz)-iou / mamm-goz, mamm-gun, mamm (goz)-iou & ar re goz-iou* / NF Cadiou, Cariou, Kergariou, Pirio^u < Pêr LF & descendance NF-ien : Birrien, Illien, Killien) *TAD-KOZH* m.-où- (f.) *MAMM-GOZH* f.-où-*koz* / *hendad* m.-où (*hendad-koz* – Wu bisaïeul) ; aïeux *TUD-KOZH* : *ma zud-koz all & hendadoù* ; (méton. Ph trad.) *TADOÛ-KOZH* : *ma zadoù-koz* ; aïeules (enf. Plz<GG) *MAMMIGOU* (pl.)

AIGLE (12° < prov.-oc aigla / aquila lat. ; gaul.-celt erno NP Irnus D. – gall *eryr* > *Eryri* NL Snowdon / yr *Wyddfa*, irl *iolar* ; C. *er* aquila, GR *èr & érèr*) *ERER* m.-ed & (*un*) *er* m. NL île d'Er T *Enez Er / Terc'h*, pierre d'aigle *mæn ér* (GR) ; (Ph) *EGL* m.-ed : *un égl (& al liketaer 'gas' ar merc'hed bihan d'ar stêr* Myth. Ph<AT) ; aigle de mer (T-W) *GARVLEIZ* m.-i

AIGLEFIN > ÉGLEFIN (poisson / morue)

AIGLON,-NE (16° ; GR *éric, éredigou & labouçz èr; pichon érer* : les aiglons (tombèrent) tout rôtis *an éredigou hag y rostet-suilh*) *ererig / églig* (Ph) m.-où, L'Aiglon (Nap.II) *mabig Bolampa (& an Ererig)*

AIGOUAL (NL oc < aiga & germ.-wald Rob.) =

AIGRE,-MENT (12° lat acer < ie ac- : pointu, tranchant / gaul.-celt oc- & *acaunomarga* : marne pierreuse et coupante ; v-br *trin^cion* & C. *Trinchon*, GR *ez tréncq*) *TRENK* ad. & m.(-ion) : pommes aigres *avalou trenk*, goût aigre *blaz trenk, une* odeur d'aigre *c'hwezh an trenk* ; (cidre, vin) *EGR* : vin aigre *sistr egr (& gwinegr* vinaigre), *sistr kri'* (Prl / 'chasse-copain' & *kri' eo ho sistr*) ; très aigre *trenk-put (& put* âcre *laezh put / laezh trenk* T<JG & la brise est aigre *put an êzenn / awel*) ; mélange aigre *trenkailhez* (m. GR) & tourner à l'aigre (bagarre Pll<PM) *troiñ d'ar put : troet an emgannadeg d'ar put !* ; (fer & cassant NF Brusq) *BRUSK*

AIGRE-DOUX, -CE (16° - titre F.Péru T-Ph *avalou*) *DOUS-TRENK (& c'hwero-brizh* Ki), *TRENKIK** ; (tirant sur l'aigre) *ARDRENK (& goudrenk / jildrenk & skildrenk)*

AIGREFEUILLE (NL < lat *acrifolium* : *Acrifolio* 12° & anc frç : houx < germ. / gaul.-celt NL *dol-* & Coligny Ain *ar Gelenneg* NL Pll houssaie, Houssoye NL / Quelen NL>NF & de Quélen, v-br ms Leyde *colaenn*, v corn *kelin*, gall *celyn-og*, v-irl *cuilenn*>*leann* Clynnock NL < D. / *gougelenn*) =

AIGREFIN (17° / aigle-) *FRIPONER,-OUR* m.-ion & (*bennozh d'al*) *laer a laer al laer* (Wi<FL)

AIGRELET,-TE (16° dim.) *SKILDRENK / CHIL- / JILDRENK* (Dp/Ph) : les cerises (à eau-de-vie) sont aigrettes *jildrenk eo ar c'heres^e* (Ph) ; (parf.) *PILTRENK* (var. FK : *PIN-, PIS-, PEUS**trenk*)

AIGREMOINE (13° < lat. / gr *argemônê* Rob. > agr- & angl > *agrimony* gall *llysiau'r dryw : louzou an drew^e* ; C. *Agremani* lat *agremonia*) *agremani* m.(-où)

AIGRET (GR *egric, trencqic* & Rabelais 16° : verjus GR *frouëz sur*) *EGRAJ* m.-où / *EGRIK* (ad. - cf. vinaigre *gwinegr* < *gwin égr*)

AIGRETTE (14° / aigreta prov.-oc / héron Rob. & *garza* esp. : héron > *garzette* FdB ; GR héron blanc à voix aigre *herlicon-ed* / panache *plumaich-enn*) *KUCHENN & kupenn* f.-où /-ed (oiseaux) :

une aigrette *ur guchenn war e benn* (Ph *penn-kuchenn* vanneau - surnom / oiseau) *herlegon / herlikon m.-ed* ; aigrette garzette (petit héron blanc Médit. > Atlantique FdB c2000) > (*penn*) *kupennig (m.) f.-où / kuchennig-où / kuchenn-ed*

AIGRETTÉ,-E (pp / vanneau sur. Ph & kornigell : *PENN-)KUCHENN, (PENN) KUCHENNET*

AIGREUR (14° / acidité – l' : *an*) *TRENK m.(-ion), trenkted f., trenkter m. (pl.-ion > triñchon / trichin-enn* oseille / *Mari Toull-trenk TK<MxM pers.sale*) ; (pl.) aigreurs d'estomac *KALON-LOSK / LOSKET* (& *kalon-dev, kalon-wask*) : *kalon-losk 'm eus* (Ph & Pll<PM > *kar-losk / dour losk*), *kalondev goude kreisteiz (T<JG)* & *kalon diaes (Wi<PYK)*

AIGRI,-E (pp) *TRENKET / TRENKAET* (itératif – vb2 & fig.) : l'esprit aigri *erru trenk e spered* ; (fam.T) *C'HWEROUS* ad. & m.-ien f.1

AIGRIN (GR *trencqezenn*) *trenkezenn*°* f.1

AIGRIR (12° ; C. *Egraff*) *TRENKAñ,-iñ / EGRAñ* : la soupe aigrit *trenkañ a ra ar soubenn* (& *etrezomp / trenkaet an traoù - fig.*) ; (rendre ou devenir plus aigre) vb 2 *TRENKAat** ; (cidre, vin) *EGRAñ,-iñ* ; (lait) *PIFañ* : *laezh pifet* (& *aet trenk*) ; s'aigrir (fig. Ph) & *dont trenk (e spered), dont trenk ha c'hwerv...*

AIGRISSEMENT (GR W) *trenkadur m.-ioù* ; n.vb. (*an*) *TRENKAÑ*, (vb 2 itér. - davantage : *an*) *TRENKAAD*

AGROSTIDE, AGROSTIS (blanche) *GEOT-KI* coll.(-enn / div. Ph *lastez, lastreed* Pll & *lastreg*)

AGROSTIS > **AGROSTIDE**

AIGU,-Ë (13°/11° *agu*^d < lat *acutus* ; gaul-celt *ac-* & *oc* pointe, pointu – angl *acute* & gall *llym/llem* & *craff, tost, irl géar* ; gaul-celt *lemo-* & *v-br-gall lem* C. *Lem* 'agu, acutus', GR *lemm* W *luemm, beg^{ec} & moan dre ar bec / lémm, sqiltr / lémm, cracq e lagad evel hiny ur goulm* à la vue aiguë comme un pigeon & NL<NF *Coëtanlem, Coatanlem, Pellem, Rospellem - Ku*) *LEMM* : bec aigu *beg lemm* (& *beglemmet - ho kreion* pp ; œil & vue / ouie) *LEMM (e lagad Ph / tano° e skouarn)*, *KRAK (he lagad / angle Mat.<JM ankl lemm, aux pointes aiguës lemm o begoù (higennou° T<JG)* ; (son) *SKILTR* (& Pll (*ras*)*skeltr / skiltrus*), cristalin (& voix) *SKLENTIN / SKLINTIN* & *ur vouezh spêg* (Wu<Drean & *ur vouezh voen : ur vouezh voan / wan* Pll petite voix) ; (haut perché) *UHEL : mouezhioù uhel, & barr* (Mus.<PJH *barr o mouezh / kanañ a boues-penn & a-vouezh penn* var. E)

AIGUADE (prov *aigada* / Mar. GR *evit merdei*) : faire aiguade *ober pourvizion a zour dous / fresk*

AIGUAIL (16° /ègaj/ dial.Ouest < aigue : rosée – v-br *gulip* / C. *Gluiz,-aff,-en* 'roufee', NL *Glizarc'hant T* & bretonnisme : de la 'glizen' *Paimpol - bruine / glizetes* Pll<PM & *gwlizaj T*) *G^wLIZHAJ / DOURAJ / STRAK(AJ - W)* m.(-où)

AIGUE (anc frç & fr-prov : eau < aqua lat. – ie > « ève » gallo / *ei(en / eion-enn-iñ)* pl. NL / *Aigueblanche, Aigues Noires, Rousses*) & *Aigues-mortes* (aiga prov.-oc) *Aigas mortas*

AIGUE-MARINE (16° / prov.-oc aiga marina) = *maen dour-mor* m. *mein*

AIGUIÈRE (14° < prov. & lat.popul. Rob. ; C. *Pot plomeiz, & GR potéo, potev(ad)* < *podteff* & *bouilhouër* : *ur potéo arc'hant, feilhañcz, stean*) *POTEV** / *POTEO°* / *POTEW°* m.-ioù ; (contenu) *POTEVIAD* m.-où : *ur poteviad dour* (d'eau - vb « *potoiat* » Prl mijoter etc.) *POTEWiad /-TEViat**

AIGUIÉRÉE (GR *potevad dour & bouilhouërad*) *POTEVIAD* m.-où (*dour*)

AIGUILLAGE (1869 trains / angl. 'shunt', gall *symud*, irl *siúnt* – n.vb. : *an*) *EEUNAÑ* (*traoù & tud / klask eeunañ gar he mamm – treñioù & (an) hentiñ trenioù*)

AIGUILLAT (16° poisson < prov.-oc - Ki<PD & AGB n°198) *SPINEG* m.-ed (& *touilh spin...*)

AIGUILLE (15° < lat *acus* - ie ; gaul-celt *oc(elo)* pointe / *delgo* : épingle, v-irl *delg* & v-corn *delch* – ALBB n° 491) *NADO(E)Z* f.-ioù : *an nadoz* (L), *nadoe^e(ioù)*, *un (n)adoe(z - T-W)* ; (à tricoter / gall *brwyd*) *BR(O)ED* f.-où : *ma broed, ur pezh bred* (Pll<MC,PM), & *nadoez-stamm* (broche < gaul-celt *broccos brochenn*) ; (de montre) *NADOEZIENN* f.-où ; (div. C. *Bes*) *BIZ*°* m.-ied & (d'horloge W) *sple(i)tenn, touchenn / nadoez* f.-où ; (poisson) syngnathe, dit aiguille *NAER-VOR* f.-ed-mor ; aiguilles de pin *DELIOÙ pin* (Ph-Ki<YD,T<JG) *delienn, barv* pin* (Caouënnec T<DG / Ki) *"ado'iou pin, pikoù sapin* (« *peudjoù* » W), *PLUCH* coll. > *puluch* (Plounez, Ploubazlanec *Go<DG / Pluvigner* Wu<Drean) *BRUZAILH* & aller ramasser des aiguilles (de pin) *mont da*

zelioua (T<JG) ; (aiguille & dent de glace dite « dent de janvier » T-Go) *DANT-GENVE(U)R* m. *dent* (Ph & stalagmite) ; de fil en aiguille *tamm ha tamm e vez graet e vragoù da Yann (& tammou ha tammou / tammig ha tammig e vez graet da Yannig e vragoù / gwraet e vragoù da Yannig* T<JG & *a van da van ez a merenn da goan* insensiblement on passe d'un repas à l'autre, *a vihan da vras* ; chercher une aiguille dans une botte de foin *klask ur spilhenn 'barzh ur bern foenn* (Ph & Li<RD *klask treid d'ar siliou*) ; dans le sens des aiguilles d'une montre *hervez tro an heol* (Y.Gow / T<JG *gwea, korda, trei° a-du g'an heol*)

AIGUILLÉE (13°) *NADO(E)ZIAD* (*neud*) f.-où ; (de fil) *NEUDENN(AD)* f.-où & j'ai fait une (trop) longue aiguillée *graet 'm eus neudenn ar c'hemener skuizh* (T<JG & *an neudenn a zac'h en danvez / kraviou Jezus, hir ha padus*)

AIGUILLER (19°/13° coudre – adage Ph-T *o klask eeuna he gar d'he mamm he zorras en daou damm / E /'dejno/ : 'nd-eeuno koen*) *EEUNAñ* : vers le genre romanesque *eeunet war hent ar romant* (FV) ; (trains) *HENTIñ* (Ph fréquenter – adage : *lar din piw° 'hentes ha me laro dit piw out / hentañ koad* restaurer, & *heñchañ* guider Dp<F3 & Ph-T / *hiñchoù & v-br-gall hint*)

AIGUILLETER (fabriquer / feutre) *akuilhetenniñ*

AIGUILLETIER (GR *acuilheter* m.-yen)= *akuilh-*

AIGUILLETTE (13° dim. ; C. *Aguilletenn* & GR de soie *acuilhetenn-ou seyz / W anguilhetenn*, fer d'aig. : *acclaoëtenn-ou & clao-enn acuilhetenn* : nouer l'aiguillette (*s*)*coulma* / dénouer, lever le maléfice *discoulma an aguilhetenn*) *aguilhetenn* (*ak-/ang-*, & *anguled*) f.-où (& sagaie, sagette *saezh(ig)* NR Penzez (Lu) ; poisson *KERREGENN* f.1 (Ploumanach-Perros T<Klerg / gaul-celt carr- & v-br-gall-irl *carrec* rocher > 'carregheen' Rob. < angl. < gael. Irl. algue jaune *Chondrus crispus*, Loguivy-de-la-mer Ploubazlanec Go *TIREGENN* pecten *tenneg(enn/-ed)*, GR *qeurus / keurus* > *KURS* Ki même algue / anguille de mer)

AIGUILLEUR,-SE (19° / fil) *NADO^EZIER,-OUR* m.-ion f.1 ; du ciel / SNCF (mi 19°) *hentour* (*trenioù, kirri-nij*) m.-ion (f.1)

AIGUILLIER (NF Laguiller) *NADOEZIER* m.-ioù

AIGUILLON (13° < lat.med. / aculeus gl v corn *bros* LF 91 & irl *brod* : *goad* angl. & gall *brwyd* : *broed* Ph / v-br-gall *brot* gl animus : *tomm-broud, broutac'h* & gaul-celt. / broder, brocc- > broche etc. & NP d'Aiguillon / NF Broudic dim.) *BROUD* m.-où : on utilisait autrefois un aiguillon pour les bêtes *gwechall 'vize ur broud da vroudañ ar saout* (Pll<YP), de bouvier à pointe de fer (boeufs) *KARZHOÙ* (& var. pl.-ier / *karzhprenn* Are-Ph curette v-br-gall *carth- / cart- & prenn*)

AIGUILLONNER (12° ; C. *Broudaff* 'aguillonner' anc.frç ou *ftimuler*', GR *brouda, qentraoui*) *BROUDAñ,-iñ,-o* (*ar saout*) ; (cornes) *BROCHAñ,-iñ a ra ar saout* (*brochou* : des 'meu-meuhs' & *brocha an dud da zañsal* trad. Dp : forcer les gens à danser à coups de pointes en fer & Ph éperonner *kentraouiñ, pistigañ ar marc'h* blesser en aiguillonnant ou en éperonnant trop fort)

AIGUILLOT (16° - Mar. Ki) *DRAENENN* f.-où : l'aiguillot au-dessus du gouvernail *an draenn war gorre ar stur*

AIGUISAGE (15° - n.vb. : ar) *LEMMANñ* : un aiguillage en souplesse *ur lemmanñ soubl* (Pll<PM)

AIGUISEMENT (déverbal / aiguillage) *ul LEMM(Añ)*, & (C. *Lemidigaez* 'aguifance') *lemmidigaezh* f.-ioù (dér. / *lemm* déverbal & n.vb)

AIGUISER (13° ; gaul-celt oc(uo*) vb ; C. *Lemaff* 'aguifer', gall. *llymhau*, GR *lemma ar spered*) *LEMMañ,-iñ,-o* : aiguiser des couteaux *lemmanñ ko(u)ntilli* (*blerimet* - à la meule de rémouleur)

AIGUISEUR,-SE (14°) *LEMMER* m.-ion (f.1) : *lemmerien kountilli* (Ph & fig. > 'limeurs' arg./sex.) / *paotr-lemm(añ - Skr* / rémouleur & *maen-lemmanñ /-lemmer*)

AIGUISOIR (15°) *MAEN-LEMMER, MAEN-LEMMANñ* m. *mein-* (Ph & *maen-afl, min-gorr*, *maen-higolenn* < sols div.) & *maen falz* m. *mein falz* (Prl & rime T<JG : *min uz falz, falz uz min* - qui use le plus, cf. oeuf & poule, verre à moitié plein / vide etc. / gaul-celt oc- & NL Nigolennec - lieu à minerai pour pierre à aiguiser)

AIGURANDE (NL 36 < gaul equoranda : limite territoriale > Ingrandes & Evran etc. / Durand, *Rannou* < *rann* gaul.-celt & pancelt. / ie *(p)eku- D.) =

AÏKIDO (1961 Rob. < jap. : voie de la paix) =

AIL (12° ails, aulx < lat al(l)ium ; gaul-celt cremo, ie BS, v-br *cram / cra(f)* gall : *wild garlic*, m-irl *crim* > *creamh / caennin* v-br ms Leyde 80 & v-gall *cennin* gl cipus > *leek* : poireau & *chives*, *daffodils* : plantes bulbeuses, v corn *kenin euynoc* gl ‘algium’, v-irl *cainnenn / cepe* lat. LF 93 ; C. *Quinghenn* ‘aux’ /^hkijən/, GR *qignen-enn* : *frotet gand qingnen, pennou-qignen, bochadou, torchadou, ivineü qigdeen* W & lieu planté d’ail *qingnenneg-ou /-oc* & Kerenveyer 18° -(k)ignin) **KIGNEN / KIGNON** m. (Ph/Go < pl.-ien /-ion) & coll.-enn (tête : *penn-kignen*), lieu planté d’ail *kigneneg* f.-où ; ail sauvage *ogignen* m., (Ph) **KIGNEN** (*gouez*) : c’est rempli d’ail au Toul-goasq *kignen zo 'leizh an Toull Gwask* (forêt de Fréau Pll / NL Ramsec - parcelle de Lémézec *ar Ramseg, rams* ail sauvage YVP / Aille(tte) NL Savoie, Suis. & NL Cremona It. / cremo gaul-celt. < D) & ail sauvage de dune *kilked* m. (Big.<AG) ; (arg. Tun.19° : “bons bonbons”) *bombon gourd* m.-ioù **A'ÏLA** (عائلة : *'a'ila* famille f-əl-عâ'ila : *er familh /v/* & cf. - péjor^t - smala < *zmâla* زملة : réunion de tentes de tribus, cf. Abdelkader & suite) =

AILE (12° < ala lat. < ie / ax : *ahel* – irl *eite* : *wing*, gall *adan, asgell* ; C. *Afquell* ‘aele’ & ALBB n°15) **ASKELL** f.-où) & duel *diwaskell,-où* pl *eskell, iskilli* (& *gwaskelloù /s/* W) ; (de moulin) **BANN** m.-où (& GR *brank-ou, brec'h-ieu, korn & kerniel*) ; (d’armée GR) *kostez dehou an arme* ; (bâtiment GR *casell*) **KAZEL***° f.-ioù / *div-* : l’aile du château noble *kazel an noblañs* ; à tire d’aile (*evel al / ul labous*) *a-denn-askell* (& *bomm-nij*), prendre sous son aile (& fig.) *kemer dindan e askell* (& GR battre des ailes *dispafalat an eskell / askell gog d’ar bolizig – a ra Klotour* fig.Ph faire du plat)

AILÉ,-E (15° pp ; GR Pégase est un cheval ailé *Pegasus so æsqellet*, bonites poissons ailés volants > *bonided pesked eskellet hag a nij*) **ASKELLEK* / ASKELLET** : fourmis ailées *merien askellet*, à deux ailes (Wu<Drean *melion*) = *merion-divaskell /-et*

AILERON (16°/12° aleron Rob. ; GR *asqellig & brencqou pesqed* nageoire) *brenkoù pesked, ANGELL* f.-où / **ALGENN** f.-où : *algenn ar c’horf* (métathèse & aileron de coiffe trad.Ki) ; (tissu) **STOLIKENN** f.-où, aileron de menton *chinkell / CHF^NK* (NALBB) ; (aileron de moulin à vent W<Heneu<GB) **BANNELL** f.-où ; (roue de moulin GR & aube) **PAL-ROD** f.-ioù-rod (Ph / *pazennou, pazinier-rod*)

AILETTE (12° ‘elette’ dim.) **ASKELLIG** f.-où ; (de rouet) **TRANKET** m. (& var.W / aube *pal-rod*)

AILIER,-ÈRE (Sport – dér. / **ASKELL**) “askeller” m.-ion (f.1)

AILLADE (16° /ajad/ < prov.-oc alhada *chaous kignon*) **KIGNENAJ** m.-où

-**AILLE** (suff. > péjor. – C. *Quemesq-ailhes* GR & *coz canailles...*) =

AILLER (20°) **KIGNENañ / KIGNON(ENN)iñ** : (gigot) aillé *kignenet* (*morzhed / skoazioù maout* Go<LC)

AILLERIE (anc frç NL > NF Laillerie - OF / lieu planté d’ails, aulx) **KIGNENEG** (& aulx sauvages / à ours Cad.Pll NL Ramsec / Lémézec) **RAMSEG** f.-i,-où

AILLEURS (11°-13° < lat.popul. – gall *mewn lle arall*, irl *i mball eile, in áit eile* elsewhere : *BA* < *'barzh / E*) **LEC'H ALL / LEC'H ARALL** (W), (*un*) *tu bennak(ed) all / tu all bennak* (Ph-T) ; d’ailleurs (W) *A-DU-'RALL* (GR d’autre part), *EN DI-ALL* (Big.<YC) ; par ailleurs *A-HEND-ALL, A-HENT-(A)RALL* W & *en hend-all* (GR) ; ailleurs que là *ESTR EGED ENO & estroc'h evid eno* (T<JG) ; la tête ailleurs **AR-SKLOCH** (Wu<Drean hum^t / accroché, perché - arg.) ; d’ailleurs (de plus – GR) **OUZHPENN**

AILLOLI / AÏOLI (Lar.<prov.-oc *aioli*) = *re 'aioli* !

AIM (M.17° *higuen* : *higenn* – gallo : var.) > **HAIM**

AIMABLE,-MENT (14°/12° amable < amabilis ; gaul-celt caratacos / NF Caradec, NL Kergaradec & gaul. *Sucarios* / v-irl *sochar*, gall *hygar* : *hegar* Aimable & 14° *hegarat* NF Le Hégarat & var. > Négaret ; m-br *peurhegar,-at* / gaul-celt *Carantos* > Charentes NL *Karanteg* ; v-br & C. *Car* ‘amy’, GR ‘*carapl*’ n’est pas d’usage > *din da vezâ caret* NF,NL Saint-Caradec) **KARADEG** (m.-ion f.1) : *ar C'haradeg, Kergaradec Brest* ; **C'HWEK*** : *eun tamm paotr c'hweg*° (T<JG& Ph /hwé.k) ;

(appr.) *BRAV** / *BRAO*^o / *BRAW*^e : paroles aimables *komzioù brav^e & flour / paotr koant(ik)* ; par trop aimable ! *re vrao^o evelkent ! (Yann Seitek L.Fl.)* ; leur parler aimablement *kaozeal brav dezho / rust outo*, (parler) doucement et aimablement (*komz*) *dous ha brav** & (lettre) tout ce qu'il y a de plus aimable *brao^o-achu (al lizer – T<JG & FK aet brav-bras)* ; Rien ne rend si aimable que de se sentir aimé (Marivaux 18^o) *Netra n'ho rent ken c'hweg all ha santiñ oc'h karet gant un' all*

AIMANT,-E (17^o p.pr. / affectueux & affable ; gaul-celt carios & *am- / *namanto* : ennemi & v-irl *namáe / caráe – D.* ; anc^t *carus / Carer* amateur & Prl *ub amicus / C. Car* & pp dim.) *KAREDIG* & pierre d'aimant (12^o aiemant / gr adamantis Rob. & irl *adhmaint /aimən't'*, *maighnéad* magnet angl. > gall *magned, tynfaen* : lodestone ; m-br *aiamant*, GR *mæntouïich*) *EMANT* m.-où,-chou : attirer comme un aimant (*sacha*) *evel emant (T<JG)*, & *maen-touch* m. *mein-*

AIMANTATION (18^o n.vb. : an) *EMANTIÑ*

AIMANTER (14^o) *EMANTIñ (ud)*, (fig.) *SECHel (& CH-* var. < *SACH-*)

AIME (NL Savoie < Axima / aime ! gaul. : *car* !)

AIMÉ,-E (pp & prén. ; gaul-celt Caratos *karet & karedig* ; Bien aimé NP Su-carius / (Le) Hegarat & Mal aimé NP Du-carios T<JG *digar, dishegar* & cf. Aimable prén. / Caradec NF & NL Caradec 22, Kergaradec, Saint-Caradec & Carantos > Charentes NR / NL Carantec Lu & NALBB pt 30) *KARET*, bien-aimé(e) *MUIAÑ-KARET* : *piw eo da vuiañ-karet ? (Ph & he m. / e vuiañ-karet)*, ma tante chérie (très chère tata) *moereb muiañ-karet ! (J. Riou)*

AIMER (11^o < amare lat. ; gaul-celt car- & lubi ! / *love, Lieb-* < ie : « lubi rutenica onobia » inscript. = aime les coupe-soif ruthènes D176 / am- (*amare*) & *namanto* : ennemi – gall *caru, serchu* & I would love *byddai yn dda gennyf : e ve(fe) da ganen Ph-T*, irl *gráigh /gra:ɣ'* & *a chara !* : dear ! < *car* / I love apples *is bréa liom úlla : si(ken) bra' din avalaou* ; C. *caret* aymer, 14^o Ph *mar car doe*, GR aimer fort *caret meurbed* & éperduement *dreist penn, orrupl*, les éléphants ne s'aiment point dans les pays froids *an olyfanded ne garont qet ar broëzyou guien* *KAR'* (*KAR-ed^{oe}/-et*, -iñ, -oud^o/-t**) : s'il l'aime *ma kar anehi^e (mar kar s'il le veut & si Dieu le veut mar kar Doue / bourriñ* apprécier, *plijañ* plaire / j'aime - nourriture /ma.d e 'ka:v\ *MAD E KAV / MAT** 'KAV, eñ 'gav mad (*KAVoud MAD^{oe} / KAVout MAT**) : tu aimes le café (toi) ! *te 'gav mad kafe ! / kafe a gav(an) mat* ; je t'aime (trad. seul^t Lu<JR 1930s euphémisme) *choa meus ouzit / me'z kar / me da gar & me gar Filo* (chanson Ph / Pll<PM) je n'aime pas ces notables (*ne*) 'm eus ke' joa deus ar pennoù-bras-*te* (& *ka'd joa deus an dud – medisin Kêr-Roc'h Tu<F3*), je n'aime pas le voir (Wu<Drean) *ne ra ket vad din er gwelet* / (morale, religion) aimer sans être aimé (est insoutenable) *karout hep bezañ karet (a zo kriz ha kalet)* ; aimer à la folie *bezañ (sot-)pitilh (g')* ; Je l'ai trop aimé pour ne point le haïr (**Andromaque** Racine) *Re am eus e garet 'benn nompas e gazet*

AÏN (NL 01 / NR Flumen que Igneus dicitur / Odoanna gaul. / prélat. *inn*) = *departamant an Ain (dieziataer Coligny)*

AÏN (NL Alg. & Maghreb < berbère : oeil > source ex. *Aïn beïda* source blanche en arabe / berb. *Aïn M'lila / Séfra* jaune en berb.) = *ain*

AÏNÇOIS (16^o) > AÏNS

AÏNE (12^o < lat. / inguin- ; PEll.18^o *krabos-*, GR *pleg / toull ar vorsed & an niou vorsed = pleg ar vorzhed* m.-où *an di'vorzhed^e / war e grabouchou* Ph à quatre pattes) *KRABOS^{se} / KABOCH* (Prl) m.-où, *krabouchou* (hernies inguinales *avelennoù gaol pl. / m.*)

AÏNÉ,-E (13^o/12^o ainz né NF-NL Ains gallo < ante & NF Laîné / gaul-celt *senos – ie* : senex lat. & senior : Senones NP>NL Sens, Senlis / Helles Ph < *hen-les* / voie gallo-romaine & v-irl *sen* > *sean, Farnavachan* surn. L.A., v-br-gall *hen* NF, NL & superl.gall *henaf, Henlis* ; C. *Henaff*, GR *henâ, henañ, henaff* & NF Pll *an Heno* / Heneù & Hena(n), Henanff) *HENANÑ* : *me an henañ !* le frère aîné / la sœur aînée *ar breur / ar c'hoar henañ*, lequel est l'aîné *peheni eo an henañ ?* (le plus vieux *koshañ* : *ar c'hoshañ / ar goshañ & an hini k. / g.*) ; aîné en second eil / *hanter henañ* ; mon aîné d'un an *bloaz em raog* (& anc^t *henaour* m.-ion f.1)

AÏNESSE (13^o ; C. *henaffaelez* 'aiñnete' ; GR Esaù vendit son droit d'aïnesse pour une écuellée de

lentilles *Esaiü a verzas e henanded evit ur scudellad pisigou rous*) *henanded f.* & (droit d'ainesse) *henañvelezh f.(-ioù)*

AÏNOU (lang. & peuple) =

AÏNS (GR hameçon = des 'ins' gallo *HIGENN-ou / KROG m.-ou & kregier > krèjer, krigi*)

AÏNS (16° & aînçois chez Agrippa d'Aubigné = mais & Montaigne, Rabelais etc. 16°) (*NA*)**MAET**

AÏNSI (11° < si – v-br-gall ; GR > *evel-ze, e gis-se, er c'his-se & el-se, ehal-ze, e sta(t)-ze & evel-hen* - syn. & loc¹) *E-GIZ-SE** (& ar *c'his-se* Ph / ar *c'hîr-mañ, e-gîr-mañ* comme ci, L *er c'hiz-se*) ; *EVEL-SE* /¹se/ & *èl-sen e oe* (W) / (ar) *WEZ-SE* (Tu /we'se/) = a' *MOD-SE* (Ph /a'mos/ *ha neket ar mod-mañ /amo'mã/ Ph*) / e' *MOD-SE* (L), (syn. E) *STA(D)-SE* (/stasə/ S2/S1,S3 *sta(d)-mañ,-hont*), *EVEL-HENN* /ve'lɛn/ (T<JG dim. : *evel-hennig & 'vel-henn ha 'vel-hont*) ; (ainsi je crois) *GANT SE* (& *dre se, e se, 'han se e kred din*) ; ainsi soit-il (GR *evel-hen bezet graet, ayoul, ac'h amen* ! imprécation) *evel-se bezet graet / ra vo gwraet^e* ; ainsi que (je le dis) *EVEL MA (laran) & evel a laran* (Ph / Ki 'giz e laran dit) ; ainsi que moi *ha me ive(z)* ; pour ainsi dire *KOULZ LA(VA)RET* (pp & n.vb. / C. *Lauarez > LAR'*) & ainsi (de toute façon / eh puis quoi !) *HAG E-SE : ne ouiemp ket galleg hag e-se !* (Are<GL) ; et ainsi de suite *HA KEMENT SO / (tra) zo...*

AÏO (interj. - corse "aio, au boulot" : bon ! allons...) *ai ('ta) / yô (yaw) & aiou / oiaou !* (Ph)

AÏOLI > AÏLOLI

AÏR (12° < lat aer-is < gr aer-os – irl Aer (Lingus), gall *aer, awyr* / v-br *air(ma-ou)* carnage ; C. *Aer* 'lair', GR *ær, ear & avel* – atmos. & div.) *AER* n.-ioù (neutre : *etre daou aer vad / ear* L) : l'air marin *an aer vor*, dans un courant d'air *etre daou aer* ; (air soufflé – vent v-br-gall < ie : *wind*) *GWENT* m. & de l'air (v-br-gall *aelou*) > *AVEL* : *ur bannac'h avel* (T & prendre l'air *aveliñ ar penn / e benn*) ; (mine gaul-celt & celtibère Mina : plan, mur de mine / visage NF Mingam etc.) *TRES^{se}* /trɛs/ Ph m.(-ou /-adoù) : l'air fatigué *tres skuizh warni*, un sale air *tres^s fall zo getoñ* (Prl & Ph *tresset^e-fall eo-eñv* > ce 'très-fall' ! : sale gueule / *aer fall ar c'hêrioù* l'air malsain des villes – T<JG & *doare, fes'on^e, stumm / fall cher* Wu<Drean l'air méchant) ; il n'y a pas l'air d'en avoir des masses de langoustines *n'eus ket feson** e *ve kalzig* (Big. F3) ; ça se voit à son air & rien qu'à son air *gwelet 'vez (mann ebed me) warnañ* (T<JG-Ph) ; l'air du temps (gaul-celt li^u-o- & irl *lí*, gall *lliw*, C. *Liu*) *liou^o an amzer (ha spered an dud - titre FR3)* ; en l'air *en aer & er vann* (banna / banno- m. : gaul-celt montant) : (jeter) en l'air (*taoler*) *er vann, & en amzer* (W & E – NALBB) & foutre en l'air *kas en avel : an dud 'd eo ket pell evit kas (komers ub) en avel* (W<FL) ; le nez en l'air *sevel e fri en aùel* (W<Heneu) ; paroles en l'air *komzoù goullou / komjou goullanter* (Ph) ; s'envoyer en l'air (*plac'h*) *LAMM DA LAE* (KL) ; à l'air *en aer vad^e* ; en plein air *dindan / e^edan an amzer, & er seizh amzer* ; tête en l'air *penn avelet / divouedet* ; sans en avoir l'air *nes ober van* ; (Mus. - gall *tôn, tiwn* < *tune*, irl *fonn* & fig. : de grands airs) *TON* m.-ioù : airs bretonnants *tonioù brezhoneg*, prendre des airs *ober ton / tonañ*, sur l'air (de) *war don Kêr Is & war an ton bras, war don ar c'hrampouez gwiniz* (**FhB** / hum.Pll<GC **Libera**) *kana al Libera o ya kana... war an ton uhella^o*

AÏRAIN (16° *æs, æramen* lat. - ie celt.-germ. ; v-br (*h*)*umid* v-gall *emid, emedou* > *efydd* / C. *arem* 'arain', GR & *arm* = Ph & siècle d'airain *amser garo*, ciel d'airain *oabl dic'hraçz*, les injures s'écrivent sur l'airain et les bienfaits sur le sable *var an arem / var an treaz – mad-oberyou / drouc recevet*) *AREM* m.-ou & /'armu/ (bronzes d'église Ki / Ph *armoù-kegin : listri*)

AÏRBAG (frangl. & gall.-*awyr* > *god-aer*) & *airbags* (arg.>seins fam. /¹brōniow/ Ku) *bronniaou (& bronniou karotez - hum¹)*

AÏRBUS (& « Brittain » / *Aer Lingus, Aran Air*) =

AÏRE (11° < lat *area* – ie ar- ; v-br-gall *lor* gl sol- > gall *llawr, lloriau*, irl *An Lár City Centre* ; C. *Leur* 'aere' / *leuzr carr* m. = *limon*, GR de maison *leur an ty / leuryou-kær, viler, leurhe/leuréeu* W & *leurgêr / leurgeur* Cad.Pll par centaines) *LEUR* f.-ioù : aires à battre *leurioù dornañ*, l'aire neuve *al leur nevez* & Aire de covoiturage (panneau) *Leur kengweturiañ (Kernilien)* ; (gallo « airée » : contenu d'aire) *LEURIAD* f.-ou : une aire de blé *ul leuriad ed* ; aire de batteurs (au fléau – gaul-celt

banno-) **BANNAD** m.-où & (de sarrasin) *ur bannad gwinizh-du / gwini'htu* (Prl / équipe d'aire *ur barr, pare dornerion*) ; (Mat.<JM / lat. area > angl. / NL Gorrekear > surface de) **GORREAD** m.-où

AIRE (NR Landes & Suis. / gaul *Isara* Impétueuse > Isère, Yser & GB – D. / NR *Yar, Yêr*)

AIREDALE (NL Écosse < NR *Aire-dale* val d'Aire > race de chien & airdale-terrier) =

AIRÉE (& gallo airée, & aïrette) **LEURIAD** f.-où (*ed-du...*)

AIRELLE (16° oc cévenol airelo / aire < lat ater : noir ; gaul-celt. *glasina > glazinis en frioulan *glisin* = amérindien atoca *cranberry* / canneberge Québec – gall *llus(en)* : *bilberries, whinberries*, irl *lus* ; v-br *lus*, C. *Lusenn* & gallo « lucet » myrtille / *da lus^a da Goad Frew* !) **LUSED** pl./coll.-enn-
où : *lus... ruz* & (hum. W : guignes de poulpiquet Prl *kenech polekan*) *kignes^e polekan* coll.-enn

AIRER (13° - oiseau proie / *nezhiañ & klujañ / klujar*) **LEURiañ**

AIRETTE (M.17° de jardin *eruen / erui* Arz 19° & Groix JPC ; GR de jardin, planche *ervenn & irvy*, NL Cad.PII an ervat hir tosta / pella, an ervet hir bras / creis, an ervennou & Quemper-Guézennec Go NL hervadegennou bian, hervat hir bian/bras, scrouech) **ERVENN / ERVENNADIG** f.-où (*bokidi, charlotes^e / chalotez^{*}, ur gwelead bokedoù & planchennadoù ognon*)

AIRON (NR Manche <Aturonna gaul *onna* fleuve)

AIS (12° < lat axis – angl. > irl *ais* / gall *echel, llinell & elfen-nau* : *element, particle* / C. *Eluēn tan* ‘efticelle’ / *Fulēn tan* C. ‘eftincelle morte’ = Ph ; GR *plancqenn / plench & plencqod, plancqoët – cousqet var ar plench / peur-you-prenn, draff,drèven*) **ELVENN** f.-où, *elvad* (& élément *elfenn*) ; (charpente : merrain de couverture) > *melan-to* m.(-ioù-)

AISANCE (13° < bas lat. / adjacentia ; C. *Aes*, GR *æzans, æczony, eazamand,æz*) **AES^e / AEZ^{*} / ÊZ^o** m.(-où) : ayant de l’aisance (& à leur aise) *en o aes (emaint)*, (financière, les moyens) *ne'm eus ket aes da baeañ* (Ph & *aes* ‘c’h eus da baeo ?), une certaine aisance *ar mad en hon c’herz^o & en o jeu* (T<JG / Ph & *frankis, peadra ganto*) ; (intellectuelle) *aesoni* f.(-où) ; lieux, cabinets d’aisance (anc^e) *kambr aes* (& faire ses besoins *ober e aesamant^e*) ; une aisance de style *ur stil distagell* (19° & *distagellet – Diwan*), *disteñget* (fam. T-Ph) ; (fig.) **DISTAG** m. : quelle aisance (de mouv^e) ! *pebezh distag ! & pebezh dispak !* (YD **SLVT** / trois-mâts Inga Garner)

AISE (12° / vb adjacere / gésir *gouruez* C. / *Aes* aise & aisance) **AES^e / AEZ^{*} / ÊZ^o** m. : à l’aise (dans ses baskets) *AES (emaoc’h ? bra’ ar jeu ?)*, & (P3) *en o aes* ; (ses aises & confort) **AEZAMANT** m.-où,-chou : prenez vos aises *kemerit hoc’h aesamant, & b’it (bezit) / grit ‘vel er gêr* ; mal à l’aise, peu à son aise **DIAES** (*dezhañ / amaes*) ; bien aise (anc.frç & assez aise, tout aise & gallo : être b(i)en aise > /bè'nè.z/ - gallo Dinan) *en e AES* (m. > /je:z\\$/ Prl) dim.-**IG** : *aesig^e / aezik^{*} / êzig^o (a-walc’h avad^o / en e vleud, en e vutun, ba e charreoù - syn. Ph)* ; (fam.) à l’aise / Blaise ! (Wu < Drean / NF Mataguez) > **MAT-HAG-AES** & (rim.TK) *êzek (aezik) ha ‘m eus graet !* (& àr *ma gwar / àr e warigoù* S1 / S3 – Kist.W<MN & parler à l’aise *komz diskoup* W<FL ; gaul-celt dago : bon, positif & matu / anmat- : **Dagda** v-irl / v-br-gall *da*) **DA** : *me ‘gav da* (T<JG & Ph *da eo ganen, kavoud a ran da, ya da, eo da, nann da, ‘rin ket da !* & GR bien aise *joa eo ganen gouzout*)

AISÉ,-E,-MENT (pp) **AEZET^{*} / ÊZET^o / AESET^e** (TK / dim. **AEZIK^{*} / ÊZIG^o** > **ÊZEG** - Go) : on comprend assez aisément *aezet a-walc’h ‘vez komprenet* (T-Ph / *kaer e’ goût* Ku / *kaer gouzout !* c’est évident, l’évidence même !) ; cette voiture est aisée à conduire ! *aes eo an oto-mañ !* (Prl-Ph), (le faire) aisément (*ober*) **AES** ; (fortuné) **AES** : *ma sud oa tud aes* (Dp), *tud (en o) aes* ; (sans peine) **DIBOAN(-KAER – adv.)** : gagner de l’argent aisément *gonid arc’hant diboan(-kaer), & didenn, didorr, dizrast* (PII<PM & *dieskent* père, *dihok-kaer*) ; aisé dans ses manières (GR *æz, & dijejn, habasq, reyz*) ; en position aisée (Mar. T<JG : *bag*) *en avel (d’e voue)*

AISNE (NR > NL gaul Axon(n)a < *Absonna & abona rivière / *Avon* GB, v-br & onno : fleuve) =

AISSEAU (14° dim. < ais) > **ELVENNIG** f.-où

AISSELLE (12° < lat.popul. / axilla < ala Rob. – gall *cesail* : *armpit / ascaill* irl ; C. *cafal & plec an cafal*, GR *cazell, toull an gazell, cazéllyad*) **KAZEL^o / KASEL^e** duel Ph *diwgasel^e / di‘gazel^{*} & kazeliou* : sous l’aisselle (trad.Ph **Son ar biniou**) *dindan e gazel ur sac’h-ler - a wask warnezañ dre voder / nyan ar hazail^o* (Li<YR), creux de l’aisselle **TOULL AR GAZEL** m.-où : que transportez-

vous sous l'aisselle ? *petra zo gane'c'h dindan toull ho kazel* (Pll<PM) ; (contenu - « aissellée ») *KAZELIAD**° / *KASELIAD*^e f.-où : une (telle brassée) de trucs *ur gazeliad traoù*, jusqu'aux aisselles *beteg e ziwgasel*^e (Ph) ; (Bot.) *KAFOURCH* f.-où (& fourche *gaol ar wezenn*)

AÏT (NP kabyle : fils – berb. / ابن *ibn* Ben – arabe : Aït Ahmed / Ben Ali) =

AITRE (NR 87 < gaul. Atura – autres NR) =

AÎTRE (& atrium - NL L'Aître-Barbier 37 & 54, & Aitrie / terrain près église ; *Randremmes* Cart. Redon / v-br *rac drem = rac tal > RAK(-)TAL*, *Drem rud* NP & *trem* gall : *look, sight* – alentours de chez soi K<LK & Ph : les aîtres du logis) *ARDREMMEZ**° f.-où : *anaoud mad an ardremmes*^e

AIX (NL < aquis / aqua ; gaul-lat. *Aquae Granni* < théonyme Grannus gaul-celt grannos : barbe > gren : moustache en prov. & 'grenon' dial. *PYL 195* v-irl *grend / grann* m-gall & *grenn / gourren*) =

AIXOIS,-E (hab. : *unan*) *eus Aix /-is*^e...

AJACCIEN,-NE (hab. : *unan*) *eus Aiacciu* & l'Ajacienne > *an Ajaksianadez* (f.1)

AJACCIO (corse *Aiacciu* < lat *adjacium* : halte adjacente / gr *Aias* Ajax) = *Ajacciu*

AJOINTER (19° / joint T<JG / Bd) *PENNEGañ / PENNEKAat** (vb 2) : *penneget an duellenn*

AJONC (14° / ajo^u berrichon Rob. ; gaul *actino* > dial. Maine édin / NL v-br *Ploe-iziniac* > Plouhinec & *bezhin* LF / gallo « jan » & NL Jannaie, en Bret. “lande” < gaul-celt *landa* v-irl *land* lieu plat, gall *llan* : *yard* / village, NL Pen ar land, Toulalan & Toullelan NF > germ. *Land* & NP *England, Groenland, Zealand*) *LANN* m. : ajonc nain *lann brezhoneg* / grand ajonc *lann galleg* ; ajonc d'Europe *lann pil* (& *lan-bil*), (de coupe) *lann ben*, (à chevaux) *lann-had* (Prl), à feu *lann-dan* (feu d'ajonc *tan-lann* T<JG), lande rase (sauvage) *lann-givin / lann-ki* ; lande d'ajoncs (terrain) *LANNEG* f.-i,-ier(où = *LANN* f.-ioù,-où) : *al Lannioù* (NL), *Lannoù* (Lanno NF) & *Lannegi* (W / Les Landes & NF Delalande > *Kerlann* / NL)

AJOUR (19° / ajouré & jour < lat. *diurn- ie*) = *un ajourenn* f.-où (W/PYK) = *TOULLIG* m.-où

AJOURÉ,-E (pp / macramé مخرم *mukharram* ajouré, en dentelle vb خرم *perforer toullet* NF - Ph) = *DANTELEZHET* : chemises ajourés *hivizoù dantelezh*

AJOURER (19°) *DANTELEZHañ,-iñ* (& clochers à jours *tourioù dantelezh*)

AJOURNÉ,-E (pp - GR *apell-*) *A(M)PELLET* (vb) ; (candidat ajourné : *unan*) *RASKET, YO(U)DET*, & *bet ganti yod, heiz* (Pll & *deut ar boc'h ganti d'ar gêr / maout*)

AJOURNEMENT (13° / lever du jour ; C. *Apell* vb appeler *daulcun iuge*, assignation à comparaître en justice GR *intimacion* f.-ou) *A(M)PELL* m.-où & (*un*) *ampellad*, (*an*) *DIWEZATAAD*^{oe} : ajournement de noces *an diwezataad*^e *eureujoù* (& *diwe'taet he eured* Ph) ; (candidat n.vb : ar) *RASKAÑ* (*tud eus o fask*), *YO(U)D* : *bet / tapet youd* (Prl – gaul-celt *iutt-*)

AJOURNER (11° faire jour ; C. *Aiournaff* & sens anc. / *Apellaff*, GR *intima,-ein* : *intimet eo bet*) *A(M)PELLat** (K, YG) : *bet ampellet* (*prosez*), (& reporter) *DIWEZHATAat** : *diwe'taet tout* (Ph) ; (candidat) *RASKañ,-iñ,-o*, (coller) *YO(U)Dañ / YOTA* vb 2 ; (pénitent – relig.) *kas da bour(r)a*

AJOUT (19° déverbal / *soubenn an tri draig / zraig* : *dour, holen, baraig*) *TRA(IG) ouzhpenn = AJOUT* m.-où, (au gros tas / foin etc. Ph) *BILBERN* m.-ioù

AJOUTE (Belg. : annexe / ajout > *ud*) *ouzhpennig*

AJOUTER (12° & ajoster, ajuster < *juxta* : *jouxte* ; gaul *sioxti* : *c'hoazh, chwaeth* gall ; C. *Aioutaff*, GR *lacaat ouc'hpenn & e penn, an eil gand eguile* – **VBF**<PT p. 88 tas de foin *eilvergna* KL/Ph *bilbern*) *BILBERNiañ, LAK' C'HOAZH, WAR-VERN / OUZHPENN(IG) & lakat doc'hpenn* (Prl) : qu'y a-t-il à ajouter ? *petra zo da lak' / lar' ouzhpenn* ? (paroles : ajout) *LA(VA)R' C'HOAZH, OUZHPENN* : *c'hoazh e lavare* (trad.Ph), rien à ajouter *mann da lared ouzhpenn = AJOUTañ,-iñ* : *en eur ajouti* (L 1900) ; ceci s'ajoutant à cela *an dra-mañ ouzhpenn an dra-se* ; (Cuis. : farine à l'eau) *SKOïñ* (*bleud en dour* T<JG & Ph / Tu *adouilhañ* rajouter du 'liquide)

AJOWAN (épice > tajine & ajouane, *ajwan* - اجوان pl / جون : baie, crique / *Trachyspermum* – Internet & *Trachystemon orientalis* ابراش *abû-râch* 'père sueur' > la bourrache *kôl-garo*^o T<ALBB n° 442 / mauve *malw*^e Ph / C. *Malu* & *kôl maro*^o E-T, & *margalleg* Arv.T / *mall heaut* m-br jusquiame = *lousaouenn an cousquet* Ern.<LF)

AJUNTAMENT (Barcelone etc. - Catalogne & catalan / esp. *Ayuntamiento* < *junt-*, *Junte*) / *TI-*

KÊR m.-ez- (Katalonia)

AJUSTAGE (14° / vb & n.vb) *SKARVADUR m.-ioù koad*

AJUSTÉ,-E (pp GR bien ajustée – pers. : *coujourn, qempenn* – vêt.) *PAKET-KAER*, bien ajusté (T<JG) *hag a glot brao, KINKL / KLENK HA KEMPENN* Ph syn. & MxM<KT *kempenn en e gorn*)

AJUSTEMENT (14° / vb) *SKARVADENN f.-où*, (coiffe, vêt.) *KE^HITADENN f.-où*

AJUSTER (13° < juste - lat. ; gaul-celt dessus / *dehoù* ; mécaniq^t GR = *ajusta, ingali, reyza*) *SKARVAñ,-iñ* ; (fig. : coiffe) *KE^HITA* : *keita he c'houef = RENKiñ (koef – Prl)* ; (div.) *KINKLAñ,-iñ / KLENKAñ koad & keuneud 'barzh al loch (Pll / E < END-EEUN) > 'D-EEUNañ (he dilhad & he c'hoen / eeunaat he gar d'he mamm)* ; s'ajuster *KAMPAñ,-iñ* (& joindre – les mains Ph *joentrañ, junt(r)añ he daouarn & (en) ajustas* - Kerenveyer 18°)

AJUSTEUR,-SE (16° / monnaies & métal. – NF Junter & Ale Junter NL T/Go) *JUNTER,-OUR (houarn)* / (charpentier Mar. Ki : bois) *SKARVER,-OUR m.-ion f.1*

AJUT,-ER (18° Mar.) : noeud d'ajut *skoulm krenn*

-**AK** (pl.basq : les – hum.<BP *anorak Goldorak* !) =

AKBAR (أكبر > *kbər* Maroc : (le) plus grand / grand *kbîr kebir* كبير : *al-wâd la-kbîr* NL Guadalquivir) =

AKÈNE (19° & achaine, achène < gr ; gaul-celt bulga : sac > bouge(tte) *budget, & bogues* ; irl *bolg* : *belly, bulge* = gall *bola & bolc'h lin* cosses de lin T/Ph *bogues polc'h kesten, pogoù kistin*) = « **AKHDM** » (arg.beur <خدم : voler "on a akhdem son portable" A.I.) > *SKRAPET diganti he hezoug*

AKINÉSIE (18° & acinésie < gr / *kine*) *akinesiezh f.-où*

AKKADIEN,-NE (19° < *Akkad* hebr. NL Mésop.) = *akkadian ad. & m.-ed f.1*

AKRA > **ACRA**

AKVAVIT (akuavit, aquavit suéd. - var.) *lodovi, odivi (Bro-Sued / "akvavit")*

AL (arg.-verlan < là : « il est al » - Li > *A'E'*) : *a'e oa !*

AL- (art.déf. & el- : *al* <ال esp. *El Cid* <السيد / *sid-i*) > **AL-**

ALABAMA (NL US < NP tribu amérindienne *Alibamu* – choctaw : 'sommes ici' *(e)m'om'ama'* – allitération Ph *amañ 'mañ 'n amann Mamm* ?)

ALABASTRITE (18° < lat. / angl *alabaster* albâtre & gall *alabastr*, *mwyn gwyn* : *alabastr*, *Ar vein wenn* NL & *ar Mein gwenn*) = *alabastrit m.*

ALACRITÉ (15° < *alacritas* – angl. & gall *hoen, bywiogrwydd / bew-buhezeg-ezh*) *JOURDOUL m.(-ioù)* : ils étaient pleins d'alacrité *jourdoul oe gete (W<LH & jourdoul ad. W > -eg° / -ek*)*

ALADIN (NP & Myth. < *الالدين ala ad-dîn* hauteur > exaltation de la religion) *troioù-kaer Aladin*

-**ALAI** : **JAÏ-ALAI** (basque : jeu de pelote < *alai* : esp *alegre* = *(c'hoari) laouen*) = *(ar) jai-alai*

ALAIN (C. *Alan* 'alain' / *azlan,-aff*, GR *Alanicq & Alon* - v-br / peuplade des Alains LF - NL Ph *Garz-Alan*) *A'LAN, LAN* dim.-ig > *LANIG & Lanig al Louarn* (Goupil – trad. / Alains)

ALAINGUILLAUME (& *Allainguillaume* NF > 'n'Arwilliarm - Go<KC) > *(an) Alangwilherm*

ALAINMAT (NF / Le Denmat, JM Goasmat < *mat** gaul-celt *matu*) *Alanmat (bet maer en Oriant)*

ALAIRE (19° relatif à l'aile / C. *Afquell crochen*, GR *penn asqell*) : membrane alaire de chauves souris *kroc'henenn askell(ig) e askell-groc'hen* (Ph)

ALAISE,-É (Rob.) > **ALÈSE, ALÉSÉ...**

ALAMBIC (13° < *الامبيق* : *al ambîq* A.I.) *LAMBIG m.-où* & (Lay pro.Ki<F3) *ar mikanik (alambic)*

ALAMBIQUÉ,-E (17° ; GR vb *lambicqa & strilha g'al lambicq*, s'alambiquer l'esprit *jayna / sipa e spered*) *MIL ROUESTLET ho kont ! (Pll<YP, Ki > rost'et / mil tortiset T) = alambiket tre !*

ALANDIER (19° < landier) *FORNIGELL f.-où*

« **ALANE** » (gallo haleine – gaul-celt **anatlo* < ie & gall *anadl*) *ANAL / ALAN m.-où* : *hec'h alan*

ALANGUI,-E (pp / m-br *langour*) *LANGOUR* : *Lerm al Langour* (surn.20° Pll<PM / Guillaume)

ALANGUIR (16° & s') *LANGOURiñ* (Ph / Prl < janvier & NF Ph *Genver*) *GENVEURiñ (a ra)*

ALANGUISSEMENT (16° / **S.Nonn** : g'langour) *LANGOUR m.* (Ph & surn. *Lerm al Langour*), (n.vb : *al*) *LANGOURiñ / LANGIS'AN*

ALANINE (19° Chim. / NP *Alanin* YG) = *alanin* m.(-où)

ALAOUITE (dynastie الوي : *alawi* pl *alawiyyûn* descendants d'ali gendre du prophète) *an alawit(ed)*

ALARMANT,-E (18° p.prés. / alarme ! < it. *all'arme* !) *trechalus* & *rec'hus* (RH / m-br DJ 16° & Pell.18° L chagrin) ; je ne trouve pas ça alarmant n'on ket *CHALET gant se* (Ph / *en em chal- /z/*)

ALARME (14° < it *all' arme!* > angl. & irl > *aláram* & alarm-clock > *clog aláram* = *cloc alarwm* gall > *larwm* & *braw, ofn* : *braouac'h, /own/* Ph : *aon* & gaul-celt obnus) = *ALARM* m.-où : donner / sonner l'alarme *reiñ an alarm, son ala'm (soniñ alum, soniñ ar vatailh – W)* ; (état d'alarme GR *spount, sqond* W & Wu > *skont*) *SPONT HAG AON* m. (Prl), *TRECHAL* m.-où / *MERFETI* m. (Prl)

ALARMER (17° ; GR *spounta, sponto* & s'alarmer) = *ALARMiñ* : inutile d'alarmer les gens pour rien *n'eo ket daw^e alarmiñ an dud evid netra* ; *TRECHALiñ* : *n'eo ket daw trechalañ anehe^e* / (pp) *CHALET TRE* ; (Prl) *MERFETIiñ* & s'alarmer 'n im *verfetienn*

ALARMISME (1956<-iste / m-br M. *poan ha nech ha rech* : *nec'h, rec'h*) = *an alarmism-se* (m.) / *NEC'HA REC'H* (m.)

ALARMISTE (18° Polit. - pl.-ist-ed) *alarmisted a-viskoazh* ; *TRECHALER* m.-ion f.1 & (Prl) *merfetienn m.-ien* f.1

ALASKA (NL USA < inuit : grande terre / mer)

ALASTRIM (20° Med. < port. : variole Afr.) =

ALATERE (lat.Dr : de l'entour *A-ZI^WAR-DRO*) =

ALAUDA (gaul-celt : alo(u)e > alouette > lat. *Alauda* : bataillon NP & basq *alauda, laudeta* / gall *ehedydd, fuiseog* irl (*sky*)*lark* – Ph-Pll *an alc'hweder(ig)* : *c'hwidirig / ec'hwede* T/Ki *fede*) > *ALC'HWEDER / EC'HWEDER(R)-IG...*

ALAVA (prov.Pays Basq./Euskadi *Araba* < *ara-* basq plaine & *be* (en) bas) = *Araba*

ALAVAIS,-E (esp *Alavès-es* – basq.) *Arabar* & (lang. < **Elkar**) *Arabako euskara*

ALBA (NL & Alban, St-Alban, Alban(n)e, Albonne < lat *alba* / gaul-celt albios : blanc céleste, monde haut > Alpe & v-irl *Albu* : *N.Britain / Alba* - royaume d'Alba anc^t - Ecosse) =

ALBACETE (NL Esp. < البصيط : *al-basît* la plaine < uni, & candide ad.) =

ALBACORE (16° esp-port. < *al-bakûra* jeune thon germon : الباكورة *bakûr* précoce < باكور : têt - ad.) *al-bakor, jermon* = *TON GWENN* m. (Ki / *toñ (ru-ed)* : *toñrued* Douarn.<PD / *toun* L)

ALBAN (prén. & NL Saint-Alban *Sant-Alban*) *Alban*

ALBANAIS (hab.) *Albanis(ien)* pl *Albanad* m.-ed f.1 (ad. & -at*); (lang.) *albaneg* m. (& ad.-ek*); chapeau d'Albanais *tok begek** (GR *b\pichourell*)

ALBANIE (NL *an*) *Albani, Bro Albani / Albania*

ALBANY (NL US & Albania - anc^t / Ecosse > Alba)

ALBÂTRE (12° < lat-gr > angl. & gall *alabastr, mwyn gwyn* ; GR *guên cann evel an alabastr & limaich alabastr* statue d'albâtre) *ALABASTR* m.(-où & coll.-enn-où / *maen-raz, maen-plastr* gypse)

ALBATROS (18° ; port. / *alcatraz* < Amériq. – irl > *albatras*, basq. > *albatrosa*) = *albatros* & *amiral* m.-ed (surn. loc^t) : Souvent, pour s'amuser, les hommes d'équipages / Prennent des albatros, vastes oiseaux des mers (L'Albatros - Baudelaire 19°) *Alies a-benn ober fent, el lestr an dud a vor / 'Gemer amiraled, melladoù evned-mor*

ALBEDO (20° < alba – gaul-celt albios : monde blanc, céleste, d'en haut > Alpes) =

ALBERGE (mozarab / al-) = *alberj*

ALBERT (NP) = *Albert* & *Alberzh* (dim. *BER(R)IG* – W & gallo : Berric) & NL =

ALBI (Albiga gaul albion-dunum : blanc oppidum D. / hauteur PYL) = *en Albi oent*

ALBIAC (NL oc < *Alb-* Alpe & suff.-ac(on) =

ALBIGEOIS,-E (13° / Albiga gaul-celt. < alba ; GR *albyzis / albyzed & parpailloded alby*) *Albised^e / Albiziz^{*o}* pl. (sing. -ad m. & f.1)

ALBIN (NP/NL *Sant Alc'houên Plogoneg* – Plogonnec / *san, alc'hwe^eenn* YBK & cf. NL 35 Saint-Aubin-du-Cormier) *Sant-Albin-an-Hiliber(enn)*

ALBINISME (19° / albinos – gall *albinedd*) = *-ism* m.-où

ALBINOS (19°) = *albinos*, (irl *dall bán* : *gwenn*) *GWENNARD* m.-ed f.1 : *gwennarded zo eno ivez*

ALBION (Acc.gaul-celt *albio* blanc haut > céleste / Albiones in Gallicia – J.Koch 2010) & la perfide Albion *Saoz gwidal* (*itronezed gwidal Bro-Saoz B./suffragettes* / Mar. Ki excl.) *SAOZ RUZ* ! & (Anglais / NF Le Saux, Kersauzon / NL Sauzon) *YANN SAOZ*

ALBOKA (basq.Mus. corne biscayenne - clarinette) = *son g'an alboka*

ALBONON (gaul-celt nom de plante - Marcellus de Bordeaux - 4° / *alan* v-br 'pes caballis', *alan* gall *coltsfoot* pas d'âne) = *alan*

ALBRET (NL oc Labrit & NP D'Albret < Laporetum : endroit à lapins < celtibère *lappo-*) =

ALBUGO (15° lat. Med. / cornée) = *albugo*

ALBUM (17° 'album amicorum' en All. Rob. ; gall *albwm*, irl *albam*, basq. > *album*) = *ALBOM* m.-où : *albomou fotoiou kozh*

ALBUMEN (19° lat. / Bio – gall > *albwmn* & *gwynnwy* : *gwenn-wy*) = *albumen*

ALBUMINE (18° < bas lat.) = *albumin* m.(-où)

ALCADE (esp.: maire < القضاة *al-qadi* le juge & magistrat / Hegoalde S *alkate* / mera Iparralde N : *an aotrou maer*; *aotrou maer Hernani kent*) =

ALCALI (16° < *al-qâly* القلي : la soude - base chim.) = *alkali* & *kali* m.(-ed) > *ar c'hali* (*kalied* œillets des sables donnant de la soude)

ALCALIMÈTRE (19°) = *alkalimetr* m.-où

ALCALIN,-E (قلوي : *qalwi* basique) = *ur blaz alkali*

ALCALOÏDE (قلوادي) = *un alkaloid(enn)* coll.(-enn-où)

ALCATRAZ (NL US esp. > "être alcatraz" en argot de cité : confiné chez soi / "enfermé dehors" trio de **La Haine** film de M. Kassovitz & 'perquis') = *bout kêriet / kraouiet & bac'het / kafunet...*

ALCARAZAS (الكرز *al-karaz* : vase / cerise) =

ALCAZAR (القصر *al qaçr / qasr* NL *um-qasr* < lat. castrum / Castres, Chester : *Caer* gall & *Kêr*) =

ALCAZARQUIVIR (NL Maroc esp. < le fort le grand القصر الكبير : *el-ksar-el-kebir*) =

ALCÉE (*Alcea rosea*) *MALV GWENN* coll.(-enn wenn)

ALCHÉMILLE (17° lat.med *alchemilla* / alchimie Rob. : plante) *troad-leon* m.-où, *treid-leon*

ALCHIMIE (15° < الكيمياء *al-kimiya'* : la chimie & *alchemy* angl. – basq. (*al*)*kimia*, irl > *ailceimic*, gall *alcemeg* & *alcemi* : *alkemi*) = *alchimi(ezh)* f.-où

ALCHIMIQUE (16°) = *alchimik(el)*

ALCHIMISTE (16° الكيمياء : *al-kimiyya* 'la chimie' & angl *alchemist* – gall *alcemydd*) *alkemist* m.-ed (f.1)

ALCOOL (16° الكحول : *al-khól / al-kuhûl* < كحل : antimoine, k(o)hl & noir / yeux – angl > *alcohol* gall, irl *alcól* / g^{de} surf.<*OaB* & *alcools*) *ALKOOL*, (péjor^t dr Le Menn anc.doyen Brest - boissons alcoolisées) *ALKOOLAJ* m.-où, *BOES^SON* m.-(i)où : il ne boit pas d'alcool *n'ev ket a voes^son^e*, pas une goutte d'alcool *gran alkool ebet* (Wu<Drean : *bannac'h / banne ebet = takenn ebet ! Ph-T*) ; (liqueur) *HENI KREÑV* : un verre d'alcool ? *ur bann'c'h heni kreñv ? & hini reud^o* (T<JG), *ur lazhprenv* (TK<MxM : *bannac'h da lazhañ ar preñv / mikrob*) / (métaph. : arrêter l'alcool) *dilezel ar werenn* (T<JG & *ar pezh a laz an den... a ren ar bed... eo ar werenn* trad.Ph *lagout, lambig, loko, loufog, gwin-ardant* / arg.Tun.19° & arg. T<DG *ur bannac'h tek*)

ALCOOLAT (19°) = *alkoolad* m.-où /-joù

ALCOOLÉ,-E (19°) = *alkoolet* (& *alkool enno*)

ALCOOLÉMIE (1960) = *alkoolemiezh* f.-où & mesure le taux (& souffler dans le 'biniou') *c'hwezhet feus barzh ar biniou-se ?*

ALCOOLIQUE (18° - Sc.) = *alko(o)lik* ad., m.-ed f.1, *BOES^SONIER^e*, *-OUR* m.-ion f.1, *PENN-BOES^SON* m.-où (Ph / Prl fam.) *PENN-JISTR* m.-où- / *SAC'H GWIN* m., (div.) *LAGOUT(A)ER*, *GWINARDANTAER*, *SISTRAER* m.-ion (Ph / foireur) *BAMBOCHER* m.-ion f.1 ; boisson alcoolique *BOES^SON^e* m.-ioù (& trad. Ki *loufog / loko* anc^t Ph & **B.**)

ALCOOLISER (17° / « nessamon delgu linda » : au prochain (je) tiens buvette gaul-celt 3° gobelet de Banassac, Lozère / *delc'hen jistr d'an dornerien* Ph & *ar nesañ del ! lin / (lin-brein)* & s'alcooliser) *BOES^SONiañ,-iñ* : alcoolisé par (la faute) de M. le maire (*den*) *boes^soniet g' ar maer*

(B. Ph syn.) *GWINARDANTA, LAGOUTA, SISTRA / CHISTRA / JISTRA* (Prl *jistraet*, (allé) s'alcooliser Ph (*aet*) *da jistra*)

ALCOOLISME (19° d'ivresse 1900 - titre *Ar vezventi*) 'alkoolegezh' f.-ioù / *ALKOOLAJ* m.-où : en raison de cet alcoolisme *dre-benn d'an alkoolaj-se* ; n.vb. (*ar*) *BOES^SONIN^e* / (*al*) *LAGOUTA*, (*ar*) *CHISTRA*

ALCOOLO (1970 fam.) *PENN-BOES^SON* m.-où : *a ta, penn-boes^son !* (Ph / arg. Brest & *un tako* m.-ed / lang.kem.W *boerenneg*)

ALCOOLODÉPENDANCE (20°) = *alkoolodepandañs* f.-où

ALCOOLOGIE (1974) = *alkologiezh* f.-où

ALCOOLOGUE (20°) = *alkoolog* m.-ed (f.1)

ALCOOTEST (20° / *c'hwezh* 'bar^h o binioù) =

ALCORAN (القرآن : *al-qû'ran* < vb *qra* lire : "la Lecture" ; GR recueil des écrits de Mahomet *an alcorana* & *skrigeou ar fals prophed Mahomed*, *levr lèsenn an durqed*, *lèsenn an Mahometaned* & *ar Mahomedaich* = *an*) *Alkoran* & *ar C'horan* (m.-où)

ALCÔVE (17° < esp *alcoba* < القبة *al-qubba* daïs : *ar gambrig* > angl. & gall *alcof* ; GR *guële alcof-ou*) *ARKO(V)* f.-ioù (Go : *en arko* / *gwele klos*) ; *KUZH-GWELE* m.-ioù- (& *ku'h-gwele* Prl) ; histoires d'alcôve (Ph) *brezel al liñseier*

ALCOYLE (20° Chim. < alcool & alkyle) =

ALCYON (13° lat < gr – m-br) = *alsion* m.-ed / (trad.T-L) *EVN AR WIRIONEZ* m.-ed

ALCYONAIRES (19° 'mains de mer', & 'doigts de mort' Rob. / *Icht.*<AGB *Alcyonium* sp. n° 15) *BRONNOU MAMM-GOZ^o* (pl.)

ALDÉBARAN (étoile du Taureau < *al-dabarân* : venant de derrière / Pléiades *دبر* 'arrière', *a-revr* & vent d'ouest / *dæbbær rås-èk* : *dibab da benn !*) = *Aldebaran* (YG)

AL DENTE (it : *d'an dent*) = *spaghetti 'al dente'*

ALDERMAN (frangl. : magistrat & gall *aldermon* / *aldramon*, *henadur* : *henaour*; irl *bardasach*) = (*un*) *alderman*

ALDIN (it. < Aldes NP) =

ALDO (prén. < it.) =

ALDUDES (NL Navarre 64 & Aldudar - hab. - *ald-/ bide* basq. / *ald(a)-uhide* versant de chemin des eaux)

ALE (13° bière angl.<néerl. & *pale ale* gall *cwrw* m. – gaul-celt curmi & corn > *korev*) =

ALÉA (19° lat. : jeu de dés / hasard < الزعر *ez-zahr* coup de dé *taol diñsoù*) *MAD-DIVAD* : les aléas de la vie *mad-divad ar vuhez* & *mat-ha-fall* (& pl. *chañsoù – buhez Abrobin*) & *alea jacta est !* = *aze 'ma' an taol !*

ALÉATOIRE (16° < lat. ; gaul-celt cal.Coligny mat / anmat, matu (jour) faste / néfaste, gall *anfad* : *divad*) *MAT-DIVAT*, *MAT-HA-FALL* / (Li 'qui vive' : *anghywir* gall *wrong* / couiros gaul.)

ANKIVIL : c'est aléatoire d'aller en mer à cause de la météo *ankivil eo mont war vor gant an amzer* ; (Mat<JM) *dargouezh(el)* : systèmes aléatoires (ENSSAT) *reizhadoù dargouezh* (néol.) & un résultat aléatoire *un tammig marteze, un dra war varteze* (T<DG)

« **ALÉBON** » (arg.<arsenal Brest AIB) *ALE BON !*

« **ALEF** » (arg.beur < ألف : mille *alef* 10 balles > 1000 f – anc. : 1000 c) : *feus ket mil lur (koz) ?*

ALEGRE (NF dim. Alégret & & esp.-oc *alegre* & *alegría*) > **ALLÈGRE**

ALÉMANIQUE (19° < bas lat. Alemani / Suis.) : *ar Swis alamaneg* / *alamanteg* (Ph)

ALENÇON (NL < Alentius gaul. & suff.-ona / NF Allañçon 29<Teleg. & Allañçon 22 / *Alanson*) =

ALÈNE (13° & alène Rob. < germ. / *Ahle* all. ; C. *Menauet* 'alaine', GR *menaouëd-ic,-ou* & « minahouet », vb / celtibère Mina, min- NL>mine) *MINAOUED* (surn. Wi *penn-minaoued*) m.-où : alène de cordonnier (poinçon) *minaoued ar c'here*

ALÉNIER (GR *menaouïeder-yen*) *menaouederien* (m.-ien)

ALÉNOIS (16° orlénois < Orléans / *New Orleans* – cresson) *beler-liorzh* m. / (*er*) 'gouarc'heg' (Prl – ALBB n° 430 & NALBB n° 265 : courtil = *liorzh*)

ALENTOUR (14° / à l'entour) *TRO-WAR-DRO* (Ph) / *TRO-A-DRO*, *TRO-HA-TRO*, *TRO-DISTRO* (Prl) : reste alentour *chom tro-war-dro* (& *tro-dro*) ; d'alentour *A-DRO-WAR-DRO*, (*DI*)*WAR-DRO an ti* (T<JG & des environs Ph *a-ziwar-dro*)

ALENTOURS (18° / *tro*) *TRO-WAR-DRO* f.-ioù, (Ph) *TRO* f.-ioù : les gens des alentours (& habitants les al.) *tud an dro (vras)*, aux alentours *tro aze*, *troioù Brest* (& *ardremmes Ki/E biojoù*) ; aux alentours (de) *TRO-WAR-DRO (da)* : aux alentours de cette période *tro-war-dro d'ar mareoù-se & e-tro* (Ph) > *TRO ar bloaz 2000*

ALÉOUT,-E (hab. & *Inuit Kamtchatka*) = *Aleouted* (pl.-ed)

ALÉOUTIEN,-NE (19°) > **ALÉOUTE**

ALEPH (1^{ère} lettre alphabet hébreu Mat.<JM) *alef*

ALÉPINE (19° < الب NL Alep, Syrie : étoffe soie-laine / NL دمشق : *damasq*) = *alep* coll.-enn-où

ALÉRIION (17° Hérald. < frq / all. Adler NF : petit aigle / *er(er)* dim.-ig) *ererig* m.-où

ALERTE,-MENT (16° ad. < n. ; v-br-gall *gredm* gl regimen LF 180, GR *bliou*, *coujorn*, *dispos*, *grezn*) *DIFALL* /¹di'fal/ & /¹dival/ Ph/Prl : alerte pour son âge (personne âgée) *difall d'e oad* (& Ouessant *bliou*° < Ern *bliv* vif, *frew* dynamique, *gwiw* guilleret, *serzh* robuste & Prl : *difrigas**°, *gäilhart**) ; (enfant : agile, dégourdi & dispos – K<FK /grē:n/) *GREN* : *gren ar bugel hag ar vamm*, & *mei(lh)er* (Are<GL / meunier & Ph-T adage *un daoulagad ki marichal / a lak an traou da fichal*) ; plus alerte les uns que les autres *sersoh*° *an eil evid egile* (T<JG / *serzh* gall *serth* : *steep*, *base & discourteous*)

ALERTE (16° < it *all'erta* sur le haut & angl. / Othello Shak. – irl *ar aire & ag / san airdeall (ar)* : *war evezh*, gall / *cyrch awyr* : air alert 'kerc'h aer', GR *var an evez*, *var vale* : *cetun adversouryen & B. 'skroec'h*' < *ouz krec'h / 'straou'* < *ouz traouñ / Kerdiwal Ph & ALBB n° 207* : appeler / *galu C.* – Milit. : *galv-*)*DIWALL* m. ; alerte ! *DIWALL(IT)* ! ; en alerte *WAR ZIWALL* (NL *Kerziwall* Ph) ; donner l'alerte (& l'alarme) *son alum / ala'm* ; & (alarme) *trechal* m. : *edo kêr Naoned en trechal* (A.Diuzet : Nantes était en alerte) ; « alerte aérienne » (arg. Brest : coup à boire – coll. < blockhaus de Laninon NL de l'arsenal & 1940s = *un alert*)

ALERTER (1918) *LAK' WAR ZIWALL*, *LAR(et*) DIWALL* : un bruit nous alerta(it) *un drouz a lake 'hanomp war ziwall / da ziwall*

ALÈS (NL Gard < gaul *alisa* : roche / Alesia & NF L'Alès) = *Ales*, kêr *Ales*

ALÈSE (15° & *alaise / laize* : lé) *ALEZENN* f.-où

ALÉSÉ,-E (16° Hérald. & *alissé Lar.*) *alezennet*

ALÉSEUR,-SE (20° Rob.) > *alezour* m.-ion f.1

ALESIA (NL gaul. : “*muris gallicus*” Alesia < César NL *Alise S^{te}-Reine 21 - PYL 41* - cf. *alisse & alisier / alise & alizier*) = *Alesia / seziz Alezia*

ALÉSOIR (17° / vb : outil) *mekanik alezenno* m.

ALESSES (NL Suis. & *Allesses / gaul alisia* : escarpement rocheux / *falaise D. & NL Alès*) =

ALET^H (NL St-Malo - *Alet* : *civitas / Corseul & Clos-Poulet* < *Poù (A)let* BT & *Aletensis C.Redon*, & *quidalet* : Guic *Alet JYE<DHB* - cf. al- celt. & ie) : (plage *traezhenn*) *Alet*, Cité d'*Alet GwigAlet*

ALÉTHIQUE (20° < gr *alêthês* : réel > modalités aléthiques en Logique Rob.) > *modellou aletik*

ALEUZE (NL 21 oppidum < *alisa / lausa* > *lause*, *lauze* - oc : ardoise de pierre / toit, NF *Deleuze*, NL *Lauzac(h) 56...*) > **ALISE**

ALEVIN (12° < lat.popul. / it *allevare* ; C. *Munus* & gall *mwnws* : *particles*, GR *munus & had pesked*) *ENBREZHELL* m. *enbrizhilli,-brilli* (maquereaux Ki & *boued sklaer* nourrain, *munus naissin*)

ALEVINAGE (17° n.vb. : *ar*) *MUNUS^SA^e* (pêcher des alevins & GR d'étang > *munus en ur stank*)

ALEVINER (1308 Rob. / vb 2) *MUNUS^SA*

ALEVINIER,-E (18° / gaul-celt incors ! : ferme ! & Cor-, v-br-gall *cor(ed)* / *digor* NL *Corejou L / Pont ar goret* NL sur l'Aune *Skr-Pll* : pêcherie en 'clos', close & *Cad.Pll prat us ar goret*, *Port-Goret Go etc.* & *cored* gall f.-au *dam*, *weir*, irl *cora* : *weir* / NR *Galway* : *Corrib & Lough Corrib*, corn

pisclin / Wu<HM réserve d'eau sur le bord d'un ruisseau où finissent de grandir les poissons trop petits) *PESKLENN* f.-où

ALEX > **ALEXANDRE**

ALEXANDRA (NP & cocktail =) *un aleksandra*

ALEXANDRE (gr ἄλεξιω défendre & ἄνδρὸς homme Gen.) *Aleksandr* (dim. T : *SAND* / *Sent* : Hyacinthe & Marie-H. **Mari-Sent** T<JP)

ALEXANDRIE (NL) = *Aleskandri(a)* / *Aleksandr (Veur)*

ALEXANDRIN,-E (11° / **li romans d'Alexandre** 12° Rob.> vers alexandrin / v-br *doudec*, C. *Douzec* & Diwan) > *daouzegenn* f.-où & alexandrin breton (13 pieds E.Marchand & vers de J.Conan c1800) *gwerzenn kan-ha-diskan* f.-où / *KAN da zañsal* (m.)

ALEXIE (19° < gr a- & lexis / *Lenn ha dilenn*) =

ALEXINE (20° < all. *Alexin* Bio.) =

ALEXIQUE (1906 a- & lexique) *aleksik*

ALEXIS (NP gr ἄλεξις : secourable, GR *sant Alexis, an Tad Alexis Pr.*) =

ALEZAN,-E (16° < *alazan* esp. / حسن *al-hisan* & *ahsan* / *hasan* parfait dim. Hussein / giluos lat<gaul giluos v-irl *gel* brillant D 151, m-gall *gell* : *auburn, brown, yellow* ; PELL *ghell*, GR *bayan, liü ar er ru W* / KW-Ph *yell* couleur noisette mûre & fig. Are fourbu NF (Le) Guellec & NL landes de Locarn Menez Guellec : *am'eo kled / ba Min' Yelleg n'eus gwe'nn ebed !* apopht.Ph – alezan brûlé Louargat T<DG & 'diell') **BRUN** : *kezeg brun, ur marc'h brun (brun ha gell & bai - Li<RD & T<DG / Louargat T<DG)* **MELEN, MELENROUS, KEZEG RUZ** (*ha baillou° war o fenn - T<JG)*

ALFA (19° plante < حلف : *halfā*) = *ALFA*

ALFAMA (NL quartier anc. Lisbonne préservé / incendie 17° < حمام *hhammam* < thermes & sources esp. Alhama / gaul. Bormo = *bero*) : *fado Alfama*

ALFATIER,-E (19° < alfa : ouvrier / حلوف *hallouf* cochon, sanglier) > *alfaer* m.-ion (f.1)

ALFIL (فيل 'fil' > الفيل : éléphant, & fou aux échecs *al-fil* / 19° cible, endroit où lancer la boule) = *an alf*

ALGARADE (16° esp. < الغارة *al-ghâra'* pl : razzia < غازية *ghazzia* ; GR *argadenn & psalmenn-ou*) = *algaradenn*, & *salmenn* f.-où, (rixé) **KABADUILH** /kaba'dyj/ Pll (*kaba'/duilh* C. *Duyll lin* : botte) : *kabaduilh oa bet (de' an eured ba Berrien / Karno'd)*

ALGARVE (NL sud Portugal < الغرب : *al-gharb* l'occident > Maghreb : Maroc)

ALGAZELLE (18° الغزال : *al-ghazâl* > *gazelenn / gazelled* FK & NL Algazel) = *algazal* (m.-ed)

ALGÈBRE (14° < الجبر : *al-jâbr* réduction – d'une fracture = *aos^e (an eskern)* & contrainte > la fatalité A.I. > lat algebra = angl., gall & *algebreg*, irl > *ailgéabar* –Mat.<J.M.) = *aljebr* m.-où

ALGÉBRIQUE,-MENT (18°/16° algébrique > *algebraic* angl. & gall > *algebraidd*) = *aljebrik* : nombre algébrique & *niver aljebreg* (Mat.<JM) & (adv.) *end-aljebrik*

ALGÉBRISTE (16°) = *aljebrist* m.-ed f.1

ALGER (الجزائر *el-Djezair*; *æd-dzâyar* - péninsule / Argièrre 16° & angl. *Algiers*) = *en Alje(r)*

ALGÉRIE (الجزائر *el-Djezair*; *æd-dzâyar* : 'meskîn el-djeza'ir' - Mano Negra : pauvre Algérie ! < *al-jazâ'ir* : les 4 îles - péninsule / *el-jazira*) = *ALJERI(A)* : *an Aljeri / Bro Aljeria*

ALGÉRIEN,-NE (17° جزائري *jazâ'ri* & Algérois) *ALJERIAN* m.-ed, f.1 : *deus an algerianet oan aet da gombati (Brezelerien - Lozac'h Skr 1970s)*

ALGÉSIRAS (NL Esp. < الجزيرة : *al-jazîra* l'île & péninsule arabe, chaîne télé, & NL Alger) = *taol Algesira*

ALGICIDE (20° < alga) : acheter de l'algicide *prenañ algisid (& louzoù-bezhin)*

-**ALGIE** (gr *-algia* douleur) = *-algiezh* (f.-où)

ALGINATE (20°<Teleg. / *alginat*) = *aljinat* m.-où

ALGINE (19°) *mec'hi bezhin* m. (coll.-enn & vb)

ALGOL (1958 angl. – 'portmanteau word' : « mot-valise » < *algorithmic language*) = *algol*

ALGOLOGIE (19° / alga lat.) = *algologiezh* f.-où

ALGOLOGUE (20° / *bezhinaer* Li) = *algolog* m.-ed f.1

ALGONKIN (17° & *algonquin* *algumakin* / pêche au harpon Rob. ; 18° J.Conan *Avanturio sovajed* / Beothuks/Mikmaq, Montagnais, Inuit "*chinoaien*") = *an Algonkined* & (*geriennou*) *algonkin*(eg - Conan)

ALGORITHMME (16° Mat.<JM < لخرزمي : NP *Al-Khawarizmi*) = *algoritm* m.-ou

ALGORITHMIQUE (19° Mat.) *algoritmik*(el)

ALGOTHÉRAPIE (20°) = *algoterpiezh* f.-ou (& *ur yac 'ha dre ar bezhinou*)

ALGUAZIL (rare esp *alguacil* huissier < *al-ghoz* – GR = *sergeand* NF (Le) *Sergent*) = *un 'alguazil'*

ALGUE (16° < lat. – gall *gwymon* & *gwmon* : seaweed, irl *feamainn* ; v-br *ethin* plebs *Ithinuc* NL Plouhinec & NF, m-gall *eithiniawc* & *eithin* : *whin* genêt épineux, corn *eythinenn*, v-irl *aiteann* > *aiteann* : *furze*, *gorse* / *gortia*, *whin* & gaul-celt actino- / ajo- *berrichon* > *ajonc* & dial.Ouest (h)édin D., LF 453 ; C. *goumon* *ha bezin* gl *alga*, GR *goémond*, *varech* ou *sar bezin* & *felu mor* & **VBF**<PT p. 26 carte : *bezin* & *bein*, *bejin*, *bizin* / *behin* = *gomon* Tu, Wu & amendements divers *kornailh*, *livoñj*, *skoteilh*) **BEZHIN** coll.-enn-ou (variétés > **BEZHIN** - m.-ou) ; récolte d'algue **BEZHINAD** m.-ou ; récolter les algues **BEZHIN^NA^e**, gisement d'algues **BEZHINEG** f.-ier (-og Li NL *ar Vezinog*) ; abondant **BEZHINUS** ; algue magique *gourvezhin* coll.-enn, *gwir-vezhinenn* (T<JG) / (nombreuses variétés aux noms scientifiques en latin seul' L<MM, Tu<HL) : *bod-mae*, *bouchoù*, *boued petis*, *broenn-mor*, *chiroⁿ*, *cholgorn*, *draog*, *felu*, *filid*, *fris*, *glasvezh*, *grifoù*, *gloan-dour*, -mor, *gwrac'hetaj*, *kalkud*, *kalpan*, *kaol*, *kelzid*, *klogor*, *kornailh*, *korre*, *krapoù*, *las^sou* / *lañsou*, *lec'hid*, *lostou-lern*, *meles*, *melkern*, *morspern* / *spenn-mor*, *neudenn*, *pis-logod*, *polotennou*, *pour*, *raden-mor*, *rubano*, *sac'h* (& pl *sehier*), *saladen*, *serjanted*, *seuresed*, *skubellenn*, *spanell*, *spilhoù*, *stlañv*(ac'h), *stlej*, *stonn*, *storre*, *strakerion* pl f.1, *stri(n)kell*, *tali*, *tellesk*, *tin*, *tonn*, *tos^{er}* (NF Tossier) & *baodre* (T: *tali*), *fawaj*, *kôlaj* & *pizaj* (Tu<HL), & (algues vertes etc. - RBI) *algenn-ou*...

ALGUIER (21°<Teleg / hercier) **BEZHINEG** f.-ou

ALHAMA (NL Esp. Grenada, Aragon & Alfama Lisboa < حمم : *hhammam* < thermes & sources) =

ALHAMBRA (NL الدهراء : *al-hambra* < حمرة / امحر rouge – ad. & n.) =

ALI (علي prén. : élevé noble, Très Haut & أء sur – prép. / NF *ali ben ali* Tun.) = *Ali* / علي (*bən ʿali*)

« **ALI !** » (gallo "ali... ali !" - onom. / abeilles) *barr ! barr !*

ALIAS (lat. : autre / gaul-celt *allos all* / *alos eil* & gall.-W *arall* < *alall*) = *Elies*, *alias Abeozen*, & *un 'alias'*

ALIBI (14° lat. : ailleurs – irl > *ailibi* / *allfan* gall ; GR (*fall*-)*digarezyou* W & *disoberyou*) *alibi ebet !* ; (prétexte, & excuse > toujours des "di'aré" Tu) **DIGAREZ** & *fall-digarez* m.-iou

ALIBOUFIER (18° : styrax > styrax benjoin لبانجاوي : *lubân jâwî* & الابنة : *al-labana*) =

ALICAMENT (1996 mot-valise < aliment / méd. – bouëtte & 'louzou') *boued-louzou* m. (& coll.)

ALICANTE (NL catal. *Alacant* & cépage > vin) =

ALICE (NP / NF *Alis*<OF & *Alice in Wonderland* Lewis Carroll tr HK *Alis e Bro ar marvailhoù* / *Aliss hag he sac'h maliss* **PV** 1970s *Alice S.Seité* Pr Brest, ministre & créatrice CRBC)

ALIEN (frangl. < lat. : autre - gaul.-celt. (ci)*allos* ; gall *alltud* & *estron* : *estren*, irl *eachtrannach* / *Sas^{anach}*) *un alien* (TV)

ALIÉNABILITÉ (18° Dr vente) *gwerzhadurezh* f.-iou

ALIÉNABLE (16° Dr : biens) *gwerzhus*

ALIÉNATION (13° < lat *alienatio* & angl. – gall > *aralliad* ; v-br-gall *guerth* < *uuert* gaul-celt *uert* : tourner ; C. *Guerzidigaez* 'uendition', GR vente, donation *guërizidiguez*, *douneson* / affections *yenigenn vras*, *droucrançz* / *droulañs* **B.** & Are / Dr) **GWERZHIDIGEZH** f.-iou : (1789) *ar c'homite a werzhidigegzh* ; n.vb. (*an*) *alienañ*, (Psy. - *an*) "*arallekaad*", (fig. : *an*) *ESTRENVANIñ* ; être victime d'aliénation mentale (vb) *PEURSODiñ*, (trad.) *droug sant Briag* m.(-ou)

ALIÉNÉ,-E (16° < lat *alienatus* – mental) *PEURSOD* / -*SOT** (adj.) ; *AET SOD-MAD^{eo}* / -*MAT** (Prl / *zoud^{mad}t* / & Ph / *zo.d^{ma}d^t*), (L - *SOT*-)*PITILH*, *STAGAPL** ; asile d'aliéné *TI RE SOT** &

enfant à l'« asile » (maternelle Abeozen) : (*bugel*) en 'asile' =

ALIÉNER (13° < lat *alienare* / *alius* : autre Rob. - ie ; gaul-celt (ci)allos / uert- : tourner < ie / vendre ; m-br *alienas* prêt.S3 : aliéna) *GWERZHañ,-iñ,-o* (*madoù*) = *alieniñ*, & (Psy.) *arallekaat**; (fig.) *ESTRENAat**

ALIÉNISTE (19° Med. : Psy) = *-ist(ed)* f.1

ALIETTE (prénom f. / gwerz *Aliet Rolland* – Go & dim. *Alietig*)

ALIGNÉ (pp Mat.<JM) *A-STEUD, STEUD-HA-STEUD, STEUDET*, bien aligné *A-REGENN(OÙ)* ;

(angl *non-aligned countries*) pays non-alignés > *broioù disteud / dilinennet*

ALIGNEMENT (14° ; m-gall *ystawd* > *ystod* : *swath, course* / *llinelliad* ; **VBF**<PT p.35,75 *steud* ;

GR *linennadur / lignadur & rencqadurez* – div. : bûches, moisson, pierres) *STEUD(AD) /*

STEUJAD (Ti) & *steudadur* m.-ioù : tenir son rang dans l'alignement *delc'hen e renk bar steud* (file

FL<F3, Mat.<JM), alignement de menhirs *steudad mein-sav*, maisons *steujad tier* ; (maçonnerie)

ALIGNÉZON* f.-où : *an aligneson^e* (Li<YR : *an alignezoun^o*) ; (rangée, semis) *REGENNAD* f.-

où ; (de roches) *MAENEG* f.-i,-où : *ar Vaeneg & Vêneg* (NL Menec Dp) ; (en équerre) *SKWERAJ*

m.-où,-choù ; dans l'alignement des autres *E-SKWER* (*ar re all / a-sk. g' re all*) & en alignement(s) :

a-steud(ad /-où), a-regennadoù ; (maison T<FP) frappée d'alignement (*ti*) *WAR HENT*

ALIGNER (12° / gall *llinellu* : *to align* & en file Ph, GR / Mat.<JM & s') *STEUD(ENN)añ,-iñ* :

aligner du bois (chauffage / corde) *steudañ keuneud, koad kordenn* ; en équerre (C. *Squẽr-*) *LAK'*

(*ud*) *A-SKWER / E-SKWER, SKWERiañ,-iñ* (*ud*), (*lakad*) *A-RES^e* g' *ud* (Prl) ; alignez vos sous

diskoue't ho plankoù ! (Prl / arg. Tun 19° raquer *billeozi^o*)

ALIGOT (19° dial. 'oligo' oc rouergat : ragoût de volaille / haricot & vb *aligotiñ, arigoteiñ*

W<P.Goff s'occuper à des riens) = *aligot* m.-où

ALIGOTÉ (Cuis. Auvergne < oc rouergat *oligot* : purée & tomate / fig. W ; aligoté : vin) = *aligotet*

ALIMENT (12° lat. / vb *alere* - ie & gaul-celt *al-* nourrir : *alauna* (agentif) = nourrice > NR, NL

Allones / gaul-celt & gallo-gr ΒΙΤΟΝ-ΙΟΤΟΝΟ & Ioto-bito *boued-yod* mangeurs de bouillie, irl *bia* :

food, gall *bwyd* & v-br *boit(olion)*, C. *Boet* 'viande' sens anc. '*boet gloedic*' m-br > boëtte, bouette

Rob. & Bouëtté / Bouedec & Boédéc) *BOUED* m.-où : toutes sortes d'aliments *bouedoù a bep*

seurt, de l'aliment pour bétail (cochons, vaches) *boued loened* (*bo'd lo'ned* Prl), *boued-moc'h*,

boued-saout (& *mag, magadur, magadurez* - tous Ph, NF Magadur) ; les aliments en g^{al} *AN*

TRAOU : du goût aux aliments *blaz war an traou^o* (T<JG) & aucun aliment (GR *eskenn, brienenn,*

tamm-bloc'h /-tout, griñsenn / Ph) *n'en deus debret tamm !*

ALIMENTAIRE (16° < lat.) *BOUED* : pension alimentaire *pañsion boued / taol voued* (Pll *an dôl*

voued / taol vad table d'hôte *an Dol vad*), conserves alimentaires *boued-mir* ; denrées *BOUEDAJ*

(Prl > *bo'taj*) m. ; thèses 'alimentaires' *tezennoù a-benn boueta* (vb2 Ph gall *bwyta* : *to eat*)

ALIMENTATION (19°/14° < lat.med. / NALBB n° 176 de l'herbe *geot* & Wu *boued(enn)* brin

d'herbe) *BOUETAJ* m.(-où,-ennoù) : l'alimentation animale *ar bouetaj / boueta loened* (*bo'taj* Prl) ;

(vivres / humains) *BEVAÑS* m.(-où) : l'alimentation y est fameuse ! *beuz ar bevañs eno !* (Pll<PM

& *beuz ar meuz ! gwin beuz ! L<MM & sistr beuz / mad & fall* ; arg. Diwan *ekstra-beuz*) &

changement dans son alimentation *cheñchamant en e vevañs* (T<JG-Ph & W > Wu *biùans*)

ALIMENTER (14° < lat.med *alimentare* – gall *maeth* / *bwyd, bwyta*, C. *Maezur & magadurez* =

MAGañ nourrir / s') *BOUEDañ,-iñ* / (se) ravitailler *BOUETA* : alimenté correctement *bouedet mad*,

alimenter la machine *boueta an dornerez, boueta ar mekanik* (T<JG-Ph & *bouedañ ar mekanik* / Prl

> *bo'tad lo'ned / BOUETAat** / *magein bugale, tud*) & alimenter le feu *DALC'Hen* (*tan*) ; cesser

d'alimenter (& de s'alimenter) *DIVOUETA* (Prl > *divo'tad*) / *DISVOUEDañ ub* (Ph & *divag*)

ALIMENTEUX,-SE (GR Med. : *boëd - boued*) *magus*

ALINÉA (17° a *linea* - lat.) = *alinea, dilinennad* f.-où

ALION (rare) =

ALIOS (19° oc gasc. : grès du podzol des Landes / liais, lias & angl. < gaul-celt *liga* < *lic(c)a* :

(méga)lithie ie / lithos gr, lat *littera* : alluvion à gratter au stylet / leg- : dépôt & *legasit* : l'a déposé,

C. *Ly* = lie, *lec'hid, gwe-le*) = *alios*

ALIQUEANTE (18°/17° aliquanta f.lat. / Mat. – gall *cyfnifer, cydrif*) =
ALIQUID (lat. & aliquote, -quote = angl *aliquod* gl v-corn *nebtra* : *netra / neptu*) > **NEPTRA**
ALIQUOTE (15° lat : partie aliquote) > **ALIQUID**
ALISE / **ALIZE** (NL gaul., Alisanu Datif : au dieu Alis- *Alisia* : théonyme gaul. Alisanos & in alisiie / alixie : en Alésia > Alise Sainte-Reine NL21<D. & NF Alise < OF 22 / *alisia* fruit du sorbier / *alisa* falaise rocheuse : sémantique *maen / askorn* : pierre / os, noyau de fruit – métaph^t – NL) = *Alesia*
ALISIER / **ALIZIER** (gaul. **alisia* / roche D 33 & Alesia – arbre) **KERZHIN** / **KIRZHIN** m.(-où), coll.-enn : de l'alisier *gwez kerzhin, & koad kerzhin* (Ph)
ALISMA / **ALISME** (gr *alisma* plantain d'eau var. = v-br *stlanaes / (s)tleuñv* Are - Bd<RP) **SKLEON-DOUR** m. (& coll.)
ALITÉ,-E (pp) **WAR E WELE** (*ema* Ph,<JG & GR / Prl & *chom*) **ÀR-BLAEN**
ALITEMENT (16° - n.vb. : *chomel*) **WAR E WELE**
ALITER (12° < lit (*gwe*)le gall *gwely*, irl *leaba* / leche, lette, lit < lat. & ie : gaul-celt *legasit* = *laid*) *dalc'hen war e wele* ; il est alité *war e wele ema* ; (s'aliter, rester alité) **CHOM** / **MONT WAR E WELE**, & *chom àr blaen* (Prl)
ALIZARI (الأسارة : *al-usâra* extrait, jus > racine de garance / gaul-celt *uisumaros* 3° ‘jus g^d’ Marcellus de Bordeaux v-irl *semar* > *seamróg* /s'amro:g/ > *shamrock* angl. : trèfle emblème de l'Irlande) =
ALIZE,-IER > **ALISE,-IER**
ALIZÉS (17° / alisée < *alis* / lisse Rob.) = **ALIZE** m.-ed,-où & vent alizé (*trade-winds* angl.) *avelioù koñvers* (& Douarn. Mar.Ki<PD vent de Nordé / ‘de charroi’ f.1 *charreter,-our* Ph : ‘D’z an *abardaez war-dro pemp eur fec’h eur an avel walarn a lamme d’ar viz, ar chareterez, hag an avel viz a bade bentik hanternoz, chareterez kalet pe izel* / vent dominant de Noroïs *an iverred, iverred kalet pe iverred izel* : ‘*bembe un aezennig avel c’hevred, an iverred hag ar chareterez*’ tr PD tous les jours, petite brise de suet, puis *iverred & chareterez*) ; contre-alizés (*an*) *avelioù distro*
ALJAÏTA (الجيتة) *gaita* esp. > arabe / bombarde) =
ALKÉKENGE (17°< الكانج : *al-kâkang, əl-kekenj*) *alkanjez* m., *physalis louzaouenn ar maen* (*gravel*)
ALKERMES (16° < الفرز : *al-qirmiz / el-ķeurmez* liqueur canelle & girofle / *kirmiz*) =
ALKYLE (Rob. – Chim.) > **ALCOYLE**
ALLACHE (Lar. / gaul-celt.) > **ALOSE**
ALLAH (آلة) Dieu *il-lâh* le dieu : *allâh akbər* dieu [est le] plus grand / kbîr – pas de majuscule / arabe) = *o Doue allah, pedi Allah* (L.Clerc 1901) & (il n’y a de dieu que Dieu / Allah ; il n’y a de Dieu que lui – Agrippa d’Aubigné Protest. 16° لاإله إلا الله : *la allah illa allah*) =
ALLAIN (NF & Allainguillaume - 22) > **ALAIN**...
ALLAIRE (NL C.Redon 9° / NP & NF 35) **ALAER**
ALLAITEMENT (14° - n.vb. : *al*) **LAEZHAÑ**, vb 2 **LAESHA** (& *bronna, magañ / mezur ar mabig Jesus* - Past.Pll & vb 2 *bes^hat / biz**) ; l’allaitement maternel *mammoù o laesha, ar vamm o rei bronn / da zenañ*
ALLAITER (12° < lat. ; C. *Laezaff*, M.17° *alaiter lesaat, bronna*) **LAEZHAÑ,-iñ**, vb 2 **LAESHA** ; (au sein – GR *bronna*) **BRONNA** (*ur bab / bronnaat^e* Prl), *reiñ bronn / ar vronn, reiñ da zenañ* (*d’ur bab* Ph) ; (nourrir) **MAGAÑ,-iñ** (& *mezhur, maget*) : *me ‘m eus maget tri* (T<JG j’^{en} ai allaité trois) ; brebis allaitant deux agneaux *dañvadez daou oan warni*
ALLANT,-E (12° ad. < p.pr. & gaul-celt *aganto-bo* Datif pl. & *anagant* : allant : non-allant – D. & GR *a gar mont ha dont, baleant,-er*) **MONEDUS** : elle est toujours allante *monedus eo-hi bepred* ; personne allante (& errante - E *vagabond*) **baleantour** m.-ion f.1 ; de l’allant (v-br (*di*)*minet* gall *myned / erminom* LF *we request* & gaul-celt *moni* : va ! D. – m. / n.vb.) **MONED** : q^{um} ayant de l’allant (*unan*) *ha monet getoñ* (W) & il n’a pas d’allant *n’en deus ket moned getoñ* (W<GH) &

moned erbed, n'en deus tamm difarc'h da labourat (Ki/Ph *difer = diforc'h*) ; « allants et revenants » (arg.Brest<AIB = fayots : haricots secs / pète-sec *PENN-SEC'H*)

ALLAS (Roc'h-Allas Plestin *Roc'h-Karlas* Ti< DG / *Roc'h Kelles* – Ploubezre / C. *Allas* ‘hellas’) = **ALLEAUME** (NL < gaul. Alauna) > **ALLONE**

ALLÉCHANT,-E (15°) *LICHOUS* : *traou lichous*

ALLÈCHEMENT (GR attrait & W *friantach* / C. *Lichezr* ‘lecheur’ & *lichezri* / *friât*)
LICHEREZH m.-ioù

ALLÉCHER (12° < lat.popul. / allectare ; GR *tenneiñ g'friantach, gounit gand compsyous caër*)
ALICHañ,-iñ : *alichet eo bet ganti* ; (La Fontaine / 19°<DD 41) par l'odeur alléché *Ar Vran hag al Louarn* : (*Dom Alanig*) *desachet gant ar c'hwez*

ALLÉE (12° / aller & NF ; gaul-celt mantalon : voie frayée NL Petrumantalon quatre voies / vb mant- : *mont* & *Mantallod(iz)* NL T – gall *ale, lôn* < *lane* ; C. *ale* GR *alez* & NL Toull an Allée /*tul'na:l'*/ Ph & Cad.PII goarem an alle goz / Ale Goz NL, parc an ale Lallunec, parc pennanale Keroanec, parc bian var an alle, prat an alé Clévinec, Ale Junter T-Go) *ALE(Z)* f.-ioù : *Ale goz*, (contenu) *ALE(Z)AD* f.-où : une allée de graviers (P.Modiano) *un alead graean* & gravier dans l'allée *grouan en ale* (PT), l'allée de sapin *an alead sapin* (Wu & *ar Rabin – Gwened* / *ribinoù, ribin-diribin* & *riboul-diriboul* / *avenue bali* & NL, & *toull-hent* NL *Toullallann, Toullelan* NF etc.) & Allée Verte (anc^t rue à Brest *an Ale c'hlas* ; laisser une allée (jardin / plants) *lezel un tamm gwenodenn* (T<JG) ; allées couvertes *hent-korriganed, ti-boudiged (ti-korriged, ti an torriganed – W)* ; allées et venues *monedonea* m. / *monedonedoù* pl., & *mont ha dont* (n.vb. / GR > *monedigezh ha donedigezh*), *gober mont-dont* (Prl), *raboterezh* m.-où, *trokellaj* m.-où (Ph *bres^s / divres^s*)

ALLÉGATION (13° < lat. & angl. – gall *haeriad* & *alegasiwn*, irl *lionmhain* ; C. *Allegation* ‘allegance *allegatio*’) *alegamant* m.-où,-choù ; prouvez vos allégations & *prouvit pezh oc'h hardiâet da laret !* (Ph & *pezh hoc'h eus tonet*)

ALLÈGE (15° Mar. / Lu) *PARTERR* m.-ioù

ALLÉGÉ,-E (1980 / *light Bio !* – gall *ysgafn*, v-br *scam*, C. *Scaff* NF (Le) *Scanff, Scanvic, Lescan* – pp vb 2) : beurre allégé *amanenn skañvaet*

ALLÉGEANCE (12° soulagement *skañvidigezh* / *allegiance* (fr)angl. 18° / lige & gall *dyledogaeth, teyrngarwch* / *deleet* & *tiern-*, irl *dilseacht, géillsine* / *gouestl- & klaoustre*) *SENTUR* m.-ioù (& vb *sentiñ*) : lui faire allégeance *ober e sentur dezhañ* (Ph-Bd)

ALLÈGEMENT (12° & allègement / vb ; GR & *frealsidig^uez*) *SKAÑVADENN* / *-AENN* f.-où : l'allègement des charges *skañvaat kargoù* (& soulagement *divec'h, disamm* : *un disamm dit !* Ph)

ALLÉGER (11° < bas lat *alleviare* / levis, levare ; C. *fcaffhat* gall *ysgafnhau* & var.- s') *SKAÑVAat** : à alléger son fardeau *da skañvaat he bec'h*, alléger la terre *skañvaad an douar* (T<JG), alléger sa peine *sevel ar c'holl diwarni / diskañv(a)at** (KW<PYK)

ALLÉGORIE (11°<lat-gr ἄλλος állos, autre & ἀγορεύειν agoreúein parler en public ; irl *fáthscéal* & *parable* < v-irl *scel* : *kel* récit Myth. : *Skleta Segobrani* FV, gall *alegori, aralleg* ; C. *Allegoric*) = *alegori(enn)* coll.-enn-où & *alegoriezh* f.-où (app^t parabole *PARABOLENN* f.-où & *paribolenn* / *faribolennoù* Ph > bobards) : les paraboles de l'Évangile sont des allégories (Rob.) *alegoriennoù eo parabolennoù an Aviel*

ALLÉGORIQUE,-MENT (14° < bas lat. – gall *alegoriaidd, arallegol, ffigurol* ; C. *allegoric* & 19° Lédan *chanson allegoric*) = *allegorik(el)*, & (adv.) *end-allegorik, & mod alegorioù*

ALLÈGRE,-MENT (15° < lat.popul. / alacer & esp ‘*nosotros Vascos no somos gente feliz, sino alegre*’ basq. > *alegere = alai* : jaï-alai Sp. & esp. *alegría* > *malegría* *Manu Chao*, & NF ; gaul-celt lauenos NP & v-br-corn-gall *louen* gl *laetus* ie lau-/ *lucrum* & NF *Laouenan*, NL *Trefflaouenan*, *Poullaouen*, & m-gall *Mabinogion* *lawen* adv. : *laouen !* & *noson lawen*, C. *Louen* ‘ioyeux, hilaris’) *LAOUEN(IG)* dim.(-ig) : répondre allègrement *respont laouen* (Ph-L) ; (T<JG) *SARD(IG)* dim. : *sard^o evel pemp-gwenneg*, (Wu<Drean *frev e galon*) *FREW (e galon)*

ALLÉGRESSE (13° *allegrece* – gall *llawenydd* & NF *Levenez*, prén., NL *Brélévénez, Merlevénez*

W 'Mont-joie', GR 'alegresse' *joaüsded, levenez* LAOUENIDIGEZH / LEVENEZ (joie syn.Ph & Dp) f.-ioù : chantons avec allégresse *kanomp gant laouenidigezh !*

ALLEGRETTO (18° Mus.<it.) = LAOUENIK*

ALLEGRO (18°<it. : allègre) = *un allegro* / (Maodez Glanndour) LAOUEN (Lirzin NF Ph gai & 'chaude' f./sexe : apophtegme Ph-T & P. Proux 19° *Gwerliskin bro ar merc'hed lirzin*)

ALLÉGUER (14° < lat.Dr *allegare* / *legem, lex* ; C. *Allegaff, alleget* pp, GR *raporti* & ci-dessus allégué *diarauc lavaret*) = ALEGañ, -iñ (*ud d'ub*) ; (irl *car* : *grin* & v-br-gall / C. *Digarez* = *abec*) DIGAREZal,-iñ (*ud*), KAVout DIGAREZIOÚ (& Tu > des *di^sare^s* 'diaré' / Prl *lakat a-raok digareioù* mettre en avant des prétextes)

ALLÉLOMORPHE (20° < gr récipro./morphe) =

ALLELUIA (12° hébr.: louez Yahweh lat. *Laudate Deum* GR *Meulit Doue* ايلولها (excl.) *alleluia* ! ; (plante) KRAMPOUEZH KOUKOUG coll.-enn / (pain de coucou) BARA KOUKOUG m. (& coll.)

ALLEMAGNE (GR *Alamaign* & *Flandres-vras* – sic 1732) ALAMAGN : *an Alamagn, Bro Alamagn*, l'Allemagne de l'ouest, de l'est (ex) *Alamagn ar C'hornôg, & ar Reter (bet)*

ALLEMAND,-E (11° ; GR *teutaich* & *langaich teut* / *Flamanq, Teut-ès-ed* – 1732) ALAMAN(T) m.-ed f.1 : c'est une allemande *hi zo Alamantez** (& *Alemant* / NL *Lallemand, Lallement*), (lang.) ALAMAN(T)EG m.(-où) : il a appris l'allemand *desket 'n deus alamanteg* (Ph)

ALLER (11° lat *alare* < *ambulare* / *ire*, va Rob. ; gaul-celt mant- n.vb. / *moni* : va ! & ag, -ia-, axat *aet* ! base A & gall, S3 futur (*y*)al / yel(o) = *yay* – ALBB n° 474,481, NALBB n° 446 & allons ! *deomp* ! / *damp* W & Ph *damp hag eh amp ta charr'at k... da Wengamp, allez-y (bagad) kit* ! & ne va pas *n'a ket / n'es^e ket* ! – aller se coucher) MONT / MONET* (*da gousket*), pp *AET* < base A-Imparf. : j'allais, tu allais, il / elle allait, nous allions, vous alliez, ils / elles allaient *aen, aes, ae, aemp, aec'h, aent, aed*, prés. : AN – EZ/ES^e – A – AOMP / EOMP – IT / ÉT – AONT / EONT – AER / EER ; fut. IN - I - AY & aio TL = *yal, yel, yelo* K-Dp après a – AFOMP / A(H)IMP – EFET / EHET / EOC'H – AFONT / A(H)INT – AFER / AHOR ; prêt. IS – *ejout* – EAS / AAS W – *ejomp - ejoc'h - ejont* & (anc^t) *aj-, as-* ; imp. S2 *KAE, (D)AMP / EOMP – IT / KIT – P3 aent!* qu'ils aillent ! ; (nég. : ne va pas !) *N'A KET, & n'es^e ket* ! (Ph), P2 *N'IT KET* ; le S3 est donc précédé de Y (anc^t i- L-Ki W) : (qui va ?) *piw a ya, a yae, a yay & a yeas, a yafe / yahe, a yaje / yase* ; (T & Ku /h/) *piw ah a, ah ae ?* ; pp. *AET / WAET* (W/Ku > *VET* – Mael-Carhaix, Plévin... remplacé par *BET* pp été, comme en français : il a été à Brest *bet eo e Brest*) ; j'y vais (de ce pas) *emaon o vont di* ; il va pleurer *ema o vont da ouelañ* ; aller de l'avant *mont war-raok** ; allons à pied *daomp war droad* ; ça va bien ? *mon' mad a ra ?* ; je vais te dire une chose ! *'h an da lared un dra dit* ! ; j'y vais ! *'h an da vont* ! (Ph) ; comment va-t-il (sa situation) ? *penaos ez a an traou gantañ / ema ar bed gantañ ?* ; y aller (fig.) MONT DEHI^e : allons-y ! *deomp dehi!* ; lui aller (convenir) DEGOUEZ^Ho : la robe lorsqu'elle l'essaya lui allait très mal *a-benn oa laket ar zê d'ar plac'h / 'zegouee dei evel o' zac'h* (Ph trad. / *a zegouev braw^e / (ne) suit ket* Plougonven TK/Ph *jôj & dijôch* < *jaoj* / « chuje » bretonnisme Big. / coiffe) ; il va (le faire) *EMA O VONT (d'ober)* ; aller et venir MONT HA DONT (& *rabotat, rahouenniñ* Ph & Li<YR *rañwelli^o*) ; s'en aller MONT KUIT (& *mon' roud, lew, a-raok*) ; (dégager) *BALE* : (P2) *baleit* ! (Ki< R.Pichavant **Le Douarneniste**), *KERZH' KUIT* ; il ne va pas à l'église *ne vez ket en iliz* / n'a ket d'an ofer'n* ; il n'a nulle part où aller *n'en deus moned erbed^e W* ; allons ! (& fig.) *'HANTA ! / AC'HANTA ('TA) ! & allons donc ! YA DA !* (Ph-T<JG & a'toue ! / *en an' Doue end-eeun* !) & allons-y gaîment (Tu<HB *de^m'* ! - dim.) *demig* !

ALLER (12° n./vb – v-br-gall (*di*)*minet* > *dyfed, dod = donet, dont*) MONED m.-où : un (billet) aller *ur (bilhed) moned / mont* ; aller et retour (*ur*) *MONED-HA-DONED / MONT-HA-DONT & monedonea* (m. & pl. - Ku *monedonedoù*)

ALLERGIE (1909<1906 all. *Allergie* Rob. & angl – gall > *alergedd*, irl *ailléirge*) *allergiezh* f.-où / (mal appr^t – gaul-celt drouco-) DROUG m.-où : allergie au pollen *droug ar brenn fleur*

ALLERGIQUE (20° / *allergisch* all. 1906 – gall > *alergol*, irl *ailléirgeach*) = *alerjik(el) int o-daou, & allerjik d'ar broioù all (M.Prat / A.Duval - RKB)* ; il est allergique (à) & *n'eo ket evit pad (ouzh ud...)*

ALLERGISANT,-E (20° : *danvez*) *allergiezhañ*

ALLERGO- (20 < gr *allos* : *all* & *ergia* / *ergon* ie : NL *Uorgion* : *Vorgium*, *Werk*, *work* D.) = *allergo-*

ALLERGOLOGIE (1958) = *allergologiezh* f.-où

ALLERGOLOGIQUE (ad. / gr) = *allergolojik(el)*

ALLERGOLOGUE (1965 & *allergologiste*) = *allergolog* m.-ed f.1 (& *allergologour* m.-ion) f.1

ALLEU (12° < frq / al- : totale propriété ; v-br Cart.Redon parcelle *teg-/ ti(g)rann* : Rannou NL, NF / Thiec) & franc-alieu (m-br *rann cuyt* / GR) *douar kuit,-nobl* m.-où, *rann kuit* (m./f.-où) & Aleu / Alodes (GR) *perc'h enyaich aberz tad ha mam* & NL les Alleus (Taden 22) *Douar an Abad / Dalc'h* (Skr & Dp)

ALLEUTIER (16° Dr - libre propriété féodale ; v-br LF & NF Coatantiec, Le Thiec – NALBB n° 276 : domestique 4pt+1 *mevel tieg* Are-L) *TIEG* / *TIEKAER* m.-ien (f.1)

ALLEX (NL Drôme gaul *alis(i)a* : falaise rocheuse)

ALLEZ (NL Lot-et-G. < gaul *alisa* & *Alesia* etc.) =

ALLHALLOWS (angl. Toussaint – gall *Tachwedd* & *calan gaeaf* - foar *g\kalan goañv* / *gouiañv*)
HOLLENT

ALLIACÉ,-E (19° < *allium* lat. ; v-br 8° ms Leyde *caeninn*, v-gall *cennin*, v-irl *cainnenn*, v corn *kenin* euynoc 'algium' LF 93, C. *Quinghen* 'aux, allium', GR *qignennecq* lieu planté / NF Quignon) **KIGNENEG** (f.) & odeur alliagée *c'hwezh kignon*

ALLIAGE (16° ; GR *qemescadur metall* & *qéigeadur*; *qéigereah* - v-br *tod(iat)* gaul *tudđ(os)* Graufesenque en Millau : cuissons - four de potiers / fig. W *kejaj* & *kejadur*) **TEUZADENN** f.-où (*metalioù*)

ALLIAIRE (16° / *allium* lat. Bot. ; Cad.Pll 'ar Ramsec' : petite parcelle du quartier de Lémézec / Fréau : *ar Ramseg* Pll < NC propriétaire & *rams* FV ail sauv. / NL Fanouillec *ar vFanouilheg*) **RAMS** m. & (lieu couvert) **RAMSEG** f.-où

ALLIANCE (12° / vb > angl. – gall *undeb*, irl *comhaontas* /'ko:'intəs/ : *kev-un-* ; m-br *aliancc* & C. *Liancc*, **Heuriou** Bris 17° *an Arch a Alianç*, GR l'arche d'alliance qui contenait les coffres où étaient les tables de la loi, la manne, la verge d'Aaron etc. : *an arc'h a alyançz* – sic & L 1900 *dre aliens* par alliance / entente *emgleo* trad. Prl *imglaw* < *en em glev-* : *ni 'n em glev* & *Emglev ha Karantez* club 3° âge de Plourac'h / *Emgleo Breiz* 50s : la Nouvelle Alliance – Bible / Israël) *an Emglew^e nevez* m. *emglevioù* = **ALIAÑS** f.-où ; alliance matrimoniale **EUREDENN** / **EUREUJENN** (Ph) f.-où : *pa ra ar goukoug he eureujenn* (Pll<PM) ; (C. *Besou* 'annell' / *Goalenn* 'verge' ALBB n° 305 bague, alliance) **GWALENN** (-**EURED**) f.-où, *gwalinier* : l'alliance de ton mari *gwalenn da waz* (hum.T<JG *chadenn* f.-où,-*inier*), acheter les alliances L & procréer *hiliañ* / *torret o gwalinier* plus maritalement unis / *kevredad* fédération & *kevre* / *ere* lien Ph v-br *re-* < ie)

ALLIÉ,-E (13° pp ; GR *tud nès* & *qerent dre allyançz* W) **ALIAÑSET** : mes alliés *ma re aliañset* ; les Alliés (1945) *ar re Gevredet* (*kevredet* fédéré) ; parents et alliés **KAR HA PAR** : ni parents ni alliés *na par na kar* (*na kilhoroù* / *na yar* hum. & *na karr na karr'kell*) & (présents à un mariage) **ENORIOÛ** pl. : *te oa ba* / 'mesk an enorioù ! à la table d'honneur : parents, proches & alliés Pll / *paotr* & *plac'h a enor* Ph-T / W *kas'our an e^ured*, & des Bretons qui étaient leurs alliés *Bretoned a oa digante* (Y.Leon, déporté / nazis)

ALLIER (11° < lat *alligare* / *liga* – gall *uno* ; C. *Aliaff* / *Uniaff* unir) **ALIAÑSiñ** : allier trois familles *aliañsiñ teir familh*, & (s'allier) *en em aliañsiñ* / *uniañ* (& *kevredañ* fédérer, *unaniñ* unir) ; (métal. / aloi – gaul-celt fours de potiers - Graufesenque-Millau *tudđos*, v-br *tod-iat*, gall *toddi*) **TEUZIñ** (*asambles* & *kendeuziñ* - Ph 'teuñi' / *teu'i*)

ALLIER (NL dép^t 03 hydronyme al- : anc frq *alier*, fr-prov *alie* / *alise* – gaul. *Alesia*, 'in alixie' - cf. *Alise* & *Alesia*) =

ALLIGATOR (17° < angl. / esp *al lagarto* le lézard, catal *lagardaix* / basq *sugandila* < *suge* reptile *su feu* – gall > *aligator*, irl > *ailigéadar*) = *aligator* m.-ed

ALLINEUC (NL 22<BT) **AL LINEUG** & **Al Lineg** (NL linière, NF de Lignères & NL Pellinec Ku)

ALLIO (NF & Alliot / gaul-celt alios, allos *eil, all*) =
ALLITÉRATIF,-VE (ad.) *kengan(ez) / KENSON*
ALLITÉRATION (18° < angl. / littera lat. – ie : gr lithos, gaul-celt lic(c)a > lie, liais, lias irl *lia* : stone / NL Lilia, *lia-vaen* & C. *Ly guin* : lie de vin & hum. Ph "*amañ emañ an aman(en)n, mamm*" / Racine : quels sont ces serpents qui sifflent sur vos tête / S – gall *cynghanedd-ion Geiriadur Mawr* metrical consonance (*peculiar to Welsh* – allitération poétique) = *kengan m.-où & kenganez f. / KENSON m.-ioù (klotenn genson – Diwan)*
ALLÔ ! HALLO ! allô oui ! *hallo ya !* (angl. *hello !* & esp *!hola!* - cf. *holla(ik-a)*, basq *bai ! = ya !* & الو) = *allo, piv eo ? (pi' / piw^e e' ?)*
ALLO- (gr allos & gaul-celt. > *all* NP *Allobroges*) "*arall-*" : allogène "*arallouenn*", allochtone gall "*arallvro*", allomorphe "*arallfurm*", allophone "*arallson*", allophobie > *arallfobiezh*, allosème "*arallster*" = *allopat,-iezh...*
ALLOBROGES (NP gaul César < allo/broga, brogae, brogi : Allobrogi gall *arallfro / all-vro, bro all* autre pays) & NL (pointe Val d'Aoste) *Allobrogia* =
ALLOCATAIRE (1917 – dér.) *GOPRED m.-idi*
ALLOCATION (16° allocacion < lat. ; gaul-celt cobro- v-br *cobr(mo)* NL Kergorvo ZA Carhaix & gall *gwobr(wy)* : reward) *GOPR* / GOBR (EOST - T<JG* salaire saisonnier) m.-où : alloc. (familiales) *gopr tiegezh*, allocation mensuelle *MIZ(I)AD m.-où*, allocations vieillesse *ARC'HANT AR RE GOZH m.*
ALLOCENTRISME (1951 Psy / *emgar*) > *arallgar*
ALLOCHTONE (20° Géo.<gr / celt ^(s)*don* : *den*) =
ALLOC(S > ALLOCATION) : nos allocs *HOR JEU (T<JG) / SIKOURIOÙ (T<JG-Ph)* : leur supprimer les allocs *leml ar sikourioù digante*
ALLOCUTAIRE (20° Ling.) > *PREZEGED m.-idi*
ALLOCUATION (18° < lat. / loqui ; gaul-celt lab³ro & v-br-gall *labar* gl loquax, C. *Lauar / prezec*) *PREZEGENN(IG) m.-où* : une petite allocution *un tamm prezegenn(ig) / tamm(ig) kaoz*
ALLODIAL,-AUX,-E (15° lat. / alleu & NL – GR Alodes *DOUAR*) *KUIT*
ALLOGÈNE (1890 < gr allo & genos < ie : gaul-celt NP *Allobroges / Nitiobroges* : endogènes – D. / C. *Gen(er) /z/*) = *allojen* ad. & m.-ed f.1
ALLOGREFFE (1972 Med.) = *allogref(ennou)*
ALLONDAZ (NL Savoie vicus < NP gaul. *Alauda* > *ALOUETTE alc'hweder*) =
ALLONE(S – NL 28, 61, 72 & Aslones 86, NR Allone & Allones 49 , Alleaumes 50, NL Valognes etc. – gaul *alauna* < **al-amna* nourricière / *alausa* > *alose aros* D. – ie / aliment-) =
ALLONGE (13° déverbal ; GR *astenn-ou, hented-ou / lostenn*) *ASTELL f. estell* & coll.-enn-où ; (vét.) *BERRID m.-où & coll.-enn-où* ; (Menuis. Ph) *HENTADENN f.-où* ; allonge de bouchain (Mar.) *PENNDAOULIN m.-où* (duel) *daoubenndaoulin* ; allonge de charrette *LOSTENN / TREUZELL f.-où (Li<YR)*
ALLONGÉ,-E (pp & NF Lastennet) *ASTENNET (C. / étalé ledet)* ; en position allongée (S3m/f.) *EN E C'HOURVEZ / HE GOURVEZ*, étant allongé *diouzh ma gourvez (T<JG / Prl) àr e led /lejd/, àr e blaen* ; (Mat.<JM) *hir'aet : elipsoïd hiraet* ; (arg.) > BOULEVARD (des allongés / **Bali an Ee**)
ALLONGEMENT (13° ; GR *astennadur m.*) *ASTENN m.-où* : procéder à l'allongement *ober un astenn (& un astenn goùg* fait d'allonger le cou) = n.vb. : *an HIR(R)AAD (ud)*
ALLONGER (12° < a long / v-br-gall *ten-* ie ; C. *Astenn* GR & s') *ASTENN* : allonger le bras *astenn ar vrec'h*, le jour (au travail) *astenn an dez*, la soupe (d'eau) *astenn ar soubenn* & allonger la sauce (fig. / *frank he louisa(n)* < *Loeisa* arg. Tun.<NK) ; s'allonger sur le pré (*en em*) *astenn war ar prad / pladorenniñ*, (en position couchée : se coucher, & se vautrer etc.) *GOURVEZ (& var. C. Gouruez 'gefir')* : sa position c'est d'être allongé ! *e blas zo gourvezet ! (Ph<PM / ledañ étaler)*; (devenir ou rendre plus long rallonger vb2) *HIRAat** : la nuit allonge *hirraad a ra an nos^e & (r)allonger sa jupe hiraat* he brozh* ; (Menuis. Ph < PhA en rafistolant, réparant une pièce de bois : chevron, manche à balai) *HENTo /xent^o/*, allonger le cou (& fig. Ph T) *DIC'HOU(ZOU)Gal &*

poules allongeant le cou (*yer oc'h ober un astenn gouzoug* (T<JG) ; t'allonger un coup *astenn* (& *disvantañ / diastenn*) *un taol dit* ; allonger le pas *astenn e gammejoù* (Ph & *amplaat he fajoù*) ; allonger une somme *astenn arc'hant* (*da ub* & pp : *risk(l)et mil lur din*) ; s'allonger (arg. / flics > méton.) *MONT EN E C'HOURVEZ* (& *disklêriañ tout, gwerzhañ ar bistolenn*)
ALLONS ! *EOMP / DA(O)MP !* Ph-W – rime Ph : *damp hag eh amp da charrat k... da Wengamp*) ;
allons /z/ enfants (1914) *Paotred hor bro garet !* & allons-y (dieu avec nous ! الله : *yallâh (bî-na !)*
< Sœur Emmanuelle au Caire & TF1 = parler beur / all. *Na ja !* & esp. ¡*Vamonos !*) *DEOMP DEHI !* & excl. (allez ! / vaches L<F3) *ALLO !*
ALLONS (NL 04 < gaul. & var.) > **ALONE**...
ALLONVILLE (NL Somme < 'déesse' Alauna) =
ALLONZIER (NL 74 < gaul. *Alauda alc'hweder*)
ALLOPATHE (1800 Med.: médecin al.) = *allopate* (m.-ed f.1)
ALLOPATHIE (1800 < all. *Allopathie*) =-iezh f.
ALLOPHONE (20° / 'arallson') = *allofon*
ALLORE (NP évêque Quimper) *sant Allor / Alor, Sant-Alor* (NL Plésidy, Quimper... & pseudo *Ab-Alor* c 1900 *Leon ar Berr / Gorsedd*)
AL(L)ORY (NF 22 / *ALOR*^N – E / Yves Héloury 14° & m-br *Heluri* v-br *hael* & *guo-bri* gaul-celt uo-/brigo : sous/éminence – NF) = *an Alori*
ALLOS (NL 04 gaul. Allo-broges autre pays : exil)
ALLOUÉ (12° / sénéchal, prévôt & voyer ; GR baillif *alouër* = *alouer* C. = *belli* & NF Velly) :
Monsieur l'alloué *an aotrou 'n alouer(-ien)*
ALLOUER (15° < lat *allocare* < locus : lieu – ie / *logan*) *MERKañ,-iñ / MERCHein* (W – *ud da ub*) : *pezh a oe merchet da' / (ar) pezh a oa merket dit*
ALLOUF' (arg. : allumette / arg.Tun. 19°) *rufanienn vinik f.-où / CHIMIK coll.-enn* (Tu - « ahlouf ! » arg. beur / cochon, sanglier *حلف haluf* > hallouf)
ALLUCHON (15° < ale : aile C. *Halaçzon-ou melin* & GR *arançon, haraçon-neu* l'A 18°) *haras'on m.-où* (& *dantig ur rod / dent* – NF (Le) Dantec)
ALLUMAGE (19° - n.vb : an) *ALUMiñ / ELUM-* m. & *enaouerezh m.-ioù* : retard à l'allumage *dale war zale* (& *war bont Landerne, da fri e Leon da re'r e Kerne*)
ALLUMÉ,-E (pp NALBB n° 554 : la lumière est allumée / C. *Alum* 'alun' & *alumet*) *ALUM / ELUM*, (Ph) *WAR ELUM* : phares (auto) allumés *gouleier war elum* (Ph & L / NALBB n° 554 3 pt) *ENAOU* /*enau*/ pp.-et /*inauèt*/ Big.: *WAR ENAOU* ; (E & Wu) *BE' / BEV** /*bew/* - *BEW^e / BEO°* (*MAR' / MARV**, *MARW^e / MARO°* pas allumé / 'ma chandelle est morte' *marv eo ma goulaouenn*) : tu as laissé la lumière allumée dans la crèche *leusket 'peus be' ar gouloù bar c'hraou* (E), laisse la lumière allumée *les ar goloù bew^e !* (feu) *KROG* : ton feu est-il allumé ? *krog eo da dan ?*, allumé depuis peu *nevez krog (eo ma zan) ? Krog an tan !* (spectacle Morlaix 1970s) ; (l'air allumé : excité – *ur bugel inaouet* Berthou c1900 / *ene-* - étym.) *RE ZROL (ema-)*, & *tres drol warnañ* (Ph) ; il est allumé ce type ! *pebezh penn bervet hennezh !*
ALLUME-FEU (anc^t / FV) *ibil-tenn-tan m.-ioù-* & (allume-gaz, & -cigare) *strak-tan m.-où-*
ALLUMER (11° lat. < lumen – ie / Lug- ; C. *Alumiff* & NALBB n° 555) *ALUMiñ / ELUM ar gouloù* (T<JG) : allume la lumière *elum ar gouloù* (Ph / Prl > *IMENEin* : *imen(et) an tan, ar gouloù*) ; (Ki) *ENAOUiñ /e'nowi/* Big. (*an tan, ar gouloù*) ; (feu) *C'HWEZHañ,-iñ,-o* (Ph > /*hweo* / *HWEo an tan*) : il est temps d'allumer le feu *poent c'hwe(zh)añ an tan !* = (feu) *SEVEL (tan / alumïñ gouloù – W<GH)* ; (pipe & cig., tabac etc.) *TANañ,-iñ* : viens allumer ta pipe *deus da danañ da gorn* ; son regard s'allume *dont a ra lemm e zaoulagad* ; (arg.q^{um} / Tun *rufiana*) *ober tan warno*
ALLUMETTE (13° dim. / angl *match(box)* gall *matsi(en)* & *bocs matsys* ; GR *ellumetès-enn*) *ALUMET(EZ*° / ALUMETES^e – W : ALUMET)* coll.-enn-où ; (Tu-Go) *CHIMIK coll.-enn* : amène l'allumette *di(g)as ar chimikenn*, (dér.) *enaouidenn f.-où* & (allume-feu) *ibil-tenn-tan m.-ioù* (& *touchenn*), allumettes à l'ancienne (de chanvre soufré) *alumetes sklos* (T<JG / Tun.<NK) *choufretez*° coll.-enn* & allumer une allumette (arg.Tun *rufiana' rufan*) ; sec comme une allumette

sec'h evel ar c'hraoñ (T<JG), *evel tonn / tont* (amadou)

ALLUMETTIER,-ÈRE (16°) *CHIMIKER* m.-ion f.1

ALLUMEUR,-SE (14°) *ALUMER / ENAOUER* m.-ien f.1 ; (fig. / f.) *DIGOCHEREZ**° f.1 (Big. / *debocherez, fourchenn* f.1 – Prl appr'), *RIANTELL* f.1 (NF Riant & W<Heneu : une belle poule - péjor^t *ur vraù a yar*)

ALLURE (12° / aller & ambulare ; gaul-celt *cambo, cambion* & v-br-corn-gall & irl *cam-* NF, NL ; C. *Cam(het)* pas, GR *cam, qerzed* : *diouc'h e gam*, de son père / de son frère *bale e dad en deus / bale e vreur & kerzhed* démarche / gall *cerdd* – ALBB n° 379 : marcher Ph *bale / kerzhet**) ; (manière) *NEUZ* (Ph var. *NEUÑ & W > NE*) f.-ioù : ils n'ont pas beaucoup d'allure *n'o deus ket kalz a neuz* (*dineuñ / disneuñ* Pll<PM / NF Le Neun), fière allure *neuz vad / neuz kaer, neuz vrav* & (ayant fière allure) *neuziet-kaer* (& *stad, stumm, stuz*) ; (air) *TRES*^s m.(-où) : *tres kroug, tres paoul* (*paour* Plz<GG / Li<YR *sale allure tres fall ganta* = Ph qui c'est ce 'très-fall' ? / *sale gueule*) ; vive allure *tizh tarzhenn* (Ki) & (à vive allure) *ken a fris / ken a frize* (Ph), & *d'ar red tan ruz* ; cette personne va à vive allure *hennezh a gas getoñ* (W), à toute allure *d'ar pevarlamm ruz* (T<JG & Ph < *pemp pevar*) *d'ar pimperlamm* ; à petite allure *war e nañv kaer* (T/W) *âr e warigoù, war e bouezig* ; donner, prendre allure *NEUZiañ,-iñ* : ils ont pris belle allure *erru int neuziet kaer* & quelle allure ! *peseurt monet** ! (Wi<FL) / *kerzhed, & bale (e dad)* m., *peseurt stumm* ! (TK > 't'as le stumm pour la lambada' T)

ALLURÉ-E (20° fam.) *NEUZIET* (-KAER - *he sae / fichet-kaer ar wreg nevez* !)

ALLUSIF,-VE,-MENT (18° / paroles > *komzoù*) *DISTROET* (T<JG & Ph *golàet*)= *GOLOET* ; (adv.) parler allusivement (T<JG) *DIWAR HANTER HER*° / *C'HER**

ALLUSION (16° < bas lat *allusio* / ad-ludere vb & angl. – irl *tagairt* gall *cyfeiriad* : *keñveriad* / un 'appel du pied' fig./C. : *an, un*) *APELL* m.-ioù : faire allusion (en rappelant q.chose – Prl) *reiñ an apel dehi*^e ; *DAMC'HER* m.-ioù : si vous entendez quelque allusion *ma klevit eun damher*° *bennag* (T<JG / Diwan > *damveneg* m.-où, & *komzoù distroet*) ; faire allusion (Go-T<FP) *TONañ* (*da laret ud*), *REIÑ DA GOMPREN / INTENT* (*ud da ub* Ph / T *m'uskomz / mouskan-*)

ALLUVIAL,-AUX,-E (19° terrain *tachenn*) *lec'hi*^d

ALLUVION (17°/16° inondation - **B.Breiz** *Livaden Ker Is* Submersion de la Ville d'Ys ; gaul-celt *lica, liga* > lie C. *Ly guin / lia*) *LEC'HI(D)* coll.-enn-où, *liñvaj* m.-où,-choù

ALLUVIONNAIRE (19° / NL) *LEC'HIDEK**

ALLUVIONNEMENT (19° *al*) *LEC'HIDENNIÑ*

ALLUVIONNER (20° / gaul-celt *legasit* in alixie : déposé à Alésia – ie / *to lay, -le*) *LEC'HIDENNIÑ*

ALLUY (NL 58 < *Alisineum* / gaul *alisa*) > *ALISE*

ALLUYES (NL 28 / gaul. *aballo- pommier, v-br aball* > NL div.) *AVALLON*

ALMA (19° lat.) : alma mater (l'Université de ses études / gaul-celt *al-* + *matir* NR Marne < ie / lat., gr, germ. & celt.) =

ALMADÉN (NL Esp المعدن : *al-ma'adan* minerais) =

ALMANACH (14° lat. < المنخ *étape / al-manakh* < *ma* lune & mois en syr. Rob. – gall > *almanac*, irl *almanag* ; 18°, GR *armanagou*) *ALMANAG* m.-où & *almanakou, armanakou,-gou* & *an armanac'h* Ph<FM : le calendrier PTT) : *an ARMANAC'H* m.

AL-MANAR (télé المنار : balise, feu) > *MINARET*

ALMANDIN,-E (19° : grenat / *Alamandes* C.) =

ALMÉE (18° danseuse égyptienne, orientale / الأم *al-umm* la mère & NL > *aluma* servante) = *alme*

ALMEIDA (NL Esp. المائدة *al-meida* : la mesa table > Géo. : plateau / ar *C'hudoù* Are) =

ALMERIA (Esp *al-meriya / المرية* & tour de guet *tour-ged* – C. *Guyt*) =

ALMICANTARAT (17° قنطرة *qantarat* : *bolz* > *al-muq^hantarat* l'astrolabe Rob./Ph *bolz an neñv*) =

ALMODOVAR (NF esp < *al-mudawwar* surn. : الدور le rond – Rob. / دور *dûr* tour & une 'doura') =

ALMOHADES (dynastie < *al-muwahhidûn*)

ALMORAVIDES (dynastie *al-murâbitûn* < *ribât*)

ALNO (NF / gallo – Allenou, Alanic) *ALANOÛ*

ALODES (GR *doiïar quit* / Aleu) > **ALLODIAL**

ALOÈS (12° < gr / الولة *alûa* : (bois d') aloès & luth / oud & GR *alouëd* & *alouës-enn*) = *aloes m.*

ALOE VERA (1991 Bot. < lat. : vraie aloé) =

ALOGIQUE (17° / Philo & an-/lojik) = *alojik*

ALOÏ (13° / vb alloier : allier Rob. ; C. *Quemefq* 'mefler' ; GR *qemescadur mad* > *a dailh vad* & *mad / fals pouës, faus* & m-br / pers.: *a cher mat*, NF (Le) Chermat) & *materis m.(-où)* ; de bon aloï (Ph-T) *A-DAILH, A-FES^SON^e* ; de mauvais aloï *DIDAILH, DIFES^SON^e* (syn.Pil & *a-zoare / dizoare, a-vod*)

ALOPÉCIE (chute de poils < gr *alôpêx* : renard / gaul-celt *louernos NL* & "mal du mendiant" *دالتعلب* : *da et-ta'leb*) = (*alopesiezh f.-où*)

ALOR (NP saint / Cornouaille & pardon Plésidy > **ALLORE**) - *sant / Sant-Alor*

ALORS (13° < à lors / à l'heure ; v-br *nod/se*, m-br *neuse*, GR *neuze*, *en amser-ze* & *bede neuze / ze/ T & /he/ KL neuhe & neu'e Li, neuzen /-sen* & voy.W/Ph *neu'n*) **NEUZE(N)** : il y en avait alors *neuze oa deus outo / neuzen e oe anehe* (W), alors (quoi)? *petra neu'n ?* (Ph / excl.) **KEMENT-SE !** ; alors que le temps était doux (temporelles) : *A-GREIZ MA* (*oa klouar an amzer*) ; (concessives) **GOUDE MA, HAG-ENŃV MA, NA BOU^D** : il l'a fait alors que ça lui était défendu *graet en deus goude ma oa bet difennet outañ*, alors qu'il y avait été (Ph) *na boud^e oa bet* & alors que les autres n'y allaient pas *'skoaz ar re all n'eont ket* (Li<YR / Ph-E structure en *HA* et & pp-*ET*) : ils faisaient du barouf alors qu'elles dormaient *trouz a raent, hag i kousket / ha hi* alors qu'elle dormait

ALOSE (12° < gaul *alaua* – Ausone 3° **PYL 186** & prov.-oc *alauso*, esp *alosa*, all. *Alse* allache & *aloses Cl. Marot 16°* > *alosed* – GR *allous(enn)ed*) **ALO^US, AROUS^e m.-ed**, (surn. / *gast*) **GASTOUZENN* f.-zed**

ALOUATE (Guyan.: singe hurleur) = *alouat m.-ed*

« **ALOUÉ** » (gallo / aloe anc^t > dim.) **ALOUETTE**

ALOUETTE (12° < aloe / aloue & dim.-ette celt.LF < *alauda* gaul.<Suétone **PYL 186, D 31-2** *cantalauda* - *aloue(tte)* chanteuse > *Cantalauze,-lose, Cantaloze NL* oc GR *can an alc'huëder* & basq > *laudeta* / *bardocuculus* & *bardala* : *alouette huppée de barde* > *barge* & NL *Alouettes Jura, Suis.* – gall *ehedydd, uchedydd, fuiseog /fi's'o:g/* : (*sky*)*lark* & **Alouette, gentille alouette** tube Irl. / film d'Yves Allégret < **Ar Follez yaouank** - F.R. Meavenn / **Ar voualc'h** *he deus kollet (he beg...)* ; m-br *ehuedez* / NF *Lhévéder*, GR (*al*)*c'huëder(ic)*, *c'huëdes*, *cabeleg-i, codioh-ed, coguennec W / Prl* « *huideric* » /*huiderej'c/* & « *huidiri'* » Ph / *fede'* Big. & Ki) **ALC'HWEDER m.-ed / EC'HWEDER, EC'HWEDÉ^Z m.-ed** (dim.-IG T<JG/Ph) **C'HWEDERIG m.-où** ; (*alouette des champs*) **EVN / LAPOUS SANT PER m.-ed** : *sant Pêr, digor din / biken pec'hed na rin ! & grin, grin !* (T-Ph / Prl « *sant Pierig / digor an norig / Kè ma 'zigoret ket an norig / Me 'dorray ma phennig / men Dou', men Dou'* » (Prl) & *lapous an nec'h K<PYK, pign-en-neñv m. & kogig d'an neñv Prl* « *kogéitch te néñù* », GR *coguénan*) *kogenan* = **KOGENNEG** (W<FL & « *torr e c'houg* » *Mellionnec E<DG / Tun.19° gourdajenn Manuel, an hini ac'h a gant 'Manuel' = Doue*)

ALOURDIR (12° < *lourd* lat.popul. / *luridus* ; C. *Põnher* = *poesant* < lat *ponderosus* / vb *pendere* – gall *trwm/trom f.* : *heavy* & irl *trom*, v-br *trum* & s'alourdir) **PO(U)NNERAAT** : *alourdir la charge* *ponnerraad^e ar samm, & krog da bounneraat* (Ph / *enceinte* & vb *bec'hiañ*) ; s'alourdir (temps = syn. T<JG) **BOUC'HAAT***

ALOURDISSEMENT (n.vb ar) **PO(U)NNERAAD**

ALOYAU (14° < *aloue* gaul>lat. *Alauda* bataillon ; GR *craüenn vévin* – *saoürecq* & un *aloyau* bien rôti *ur graouenn vévin rostet a-dailh / gaul-celt cnou-* : *noix* & v-br-gall *cnouilleticoh* – **ALBB n°411** - *noix*) **KRAO^UÑ BEVIN** coll.-*enn-où* (& var. E/W *kn-*)

ALP (NL & A, Alp, Arp, Au(lp) & dér.) > **ALPE**

ALPAG (arg.) > **ALPAGUE, -ER (& -EUR)**

ALPAGA (19° esp *alpaca* < *ketchua*) = *alpaga m.*

ALPAGE (16° / alpe & gaul-celt samara > samart & NL oc : jachère d'été gall *hafar*, *samhradh* irl /saurə/) *HANŃVAR* coll.-enn-où (NL Arrée / Hanvec ALBB, NALBB pt 98 & NL Croixhanvec 56 / Ph Coat-Goaranvec St-Hernin *Koad Goarañveg*)

ALPAG(UE & « alpag » apocope < *alpaga* / arg. lang.kem.W *suenn*) *TAMM CHUPENN* f.-où

ALPAGUER (20° < *alpaga* manteau < ketchua & métaph.) *DASPUN* (fig.) : il s'est fait alpaguer de suite (Dp-Ph) *daspunet eo bet diouzhtu-kaer*

ALPAGUEUR,-SE (rare) = *alpagour* m.-ien f.1

ALPAX (1920 alliage < NP *Aladar Pacz*) =

ALPE (15° < gaul-celt & alb : haut, mont & blanc / lat. alb-) = *ALP* m.-où : les Alpes *an Alpou* & coll.-enn-où (alpage D 127 / trois mondes antiques : céleste *alb(ion)*, ici-bas *bitu(riges)*, bas monde *dumno(nea)* - D.)

ALPENSTOCK (19° all.: *Stock* bâton des Alpes / canne *bazh penn-kamm* Ph<PM pl. ALBB n°27) *PENN-BAZH* m.-où-bizhier

ALPES (les Alpes / NF Menesguen – gall *yr Alpau*, irl *na hAlpa the Alps*, *Alpeak* basq.) *an ALPOÙ*

ALPESTRE (16° < it *alpestre* / *alpaidd* gall) *alpig*

ALPHA (12° < gr α & Mat.<JM – gall > *Alffa*) = *alfa* : l'alpha et l'oméga de q.chose *penn kentañ ha diwezhañ (ud)*, (*skoulmañ*) *AN DAOU BENN* (NF Daouben / Diben NL & *penn-dibenn*)

ALPHABET (12° < lat./gr alpha *bêta* – gall *abiéc* & *yr wyddor*, irl *aibítir* ; GR *reyz al lizer(enn)ou* & *levric an ABC*) = *ALFABET* (trad. Mat.<JM) m.-où, (lettres) *LIZHERENNOÙ* : ne sait pas son alphabet *ne oar ket e lizherennoù* (pl. L 1900 : *e ouiemp mad al lizerennou*, (dér.) *lizherenneg* f.-où / anc^t Catho.) *KROAZ(IG)-DOUE* f.-où

ALPHABÉTIQUE,-MENT (15°) : ordre (*hervez*) *urzh al lizherennoù*, *al lizherenneg* / *kroazig-Doue* & adv. (Mat.) > (*end-*) *alfabetik*

ALPHABÉTISATION (1913 Rob. - n.vb. : *an*) *alfabetizañ*, (*an*) *deskiñ lenn ha skriv / lizherennoù*

ALPHABÉTISER (20°) = *ALFABETIZAñ*°,-iñ* : l'alphabétisation en Afrique noire *an alfabetizañ en Afrik du*, (apprendre à lire et à écrire) *deskiñ lenn ha skrivañ (da ub & lennekaat* / NF Laënnec)*

ALPHABÉTISME (19° / idéogramme) =-ism m.

ALPHACA (Gesse alphaca) *PES^e AN TOUS^sEG*

ALPHANUMÉRIQUE (20°) =-rik, *alfaniverennel*

ALPILLES (NL / Alpes - oc Aupilho) *Alpilhoù /-igoù*

ALPIN,-E (13° / alpe – climat : *klima*) 'n *Alpou*

ALPINISME (19° / dér.) = *alpaerezh* m.-où

ALPINISTE (19°) *ALPINIST-ed* / *alpaer* m.-ion f.1

ALPISTE (17° esp.Canarias *alpiste*) = *alpiste*

AL-QAIDA (& al-qaeda angl.US < القاعدة *al-qâeda* : la base, l'assise, la règle *dias*, *kamp*, *reol*, *sav* pp *قاعدة : qâ ʕd assis (ko)asezet, en e gevazet*) = *re al-qaida*

ALQUIFOUX (esp. / *al-khul* > alcool) = *alkifou* m.

ALRÉEN,-NE (hab. Auray) *Alread* f.1 *Alreiz** ; (typique / costume) *PENN-ALRE* m.-où-*Alrae* (& surn. W<Drean *debrerion boued*, *pennoù-heol*)

ALSACE (NL all. *Elzass*) *ALZAS* : *an Alzas*, *Bro-Elzas*

ALSACIEN,-NE (18° & angl. – irl > *Alsáiseach* / *ci blaid* gall : *ki-bleiz*) *ALZAS^sIAN* adj. & m.-ed f.1 : c'était un Alsacien *un Alzasian 'oa-eñv* (Pll<PM 1943 / 'alzaco' dixit Alsaciens) & (langue) *an alzasianeg* (m.-où & ad.-ek*)

ALT- (lat. & gaul-celt – ie : irl *alt*, *allt* gall / *aod*) =

ALTAÏ (NL mongol / Mont : doré – Rob.) *Altai*

ALTAÏR (étoile *الطير* *al-tair* : oiseau volant > *طائرة* *tayyara* aéronef, avion) = *Altair*

ALTER (préf.<lat. / gaul-celt Allo(broges) & *alall* v-br-gall > *arall* / irl *eile* : *eil* gaul-celt (ci)allos & C. *Aneil eguile*) = *AN EIL...* *EGILE* / *EBEN* (m. / f.)

ALTER EGO (lat. / celt-gaul *alos imi*) = *e alter ego* (*Pôtr Teo* YD/J.Riou *Job ha Lom*)

ALTÉRABILITÉ (rare / gall (*cyf*)*newid*) =

ALTÉRABLE (14° / v-br-gall *nouitiou*) : denrées altérables (T<JG) *traou da zebri° pred-ha-pred*

ALTÉRANT,-E (16° ; GR *boët sec'hedus*) *SEC'HEDUS* : *boued sec'hedus*

ALTÉRATION (13° < bas lat *alteratio* & faux-ami angl. : *kemm* – irl *athrú*, gall *newid* < *cyfnofut* (cum) *mercato* LF v-br-gall *nouitiou* ; C. *Alteraff* 'changer en mal' > délirer Ph, GR *sec'hed* / *goastadur*) *DISTRES^SADENN*°* f.-où ; n.vb. (*an*) *DISTRES^SAÑ* ; (soif) *BALB* m.-où (NF (Le) Balp) / *BALBEREZH* m.

ALTERCATION (16° < lat. & angl. – gall *ffrae* PlI *fraeo* *fesser* / *Dáil* irl & v-br-gall *dadl* gl curia : *argument, debate* gall : *ren dael* / *dael laboused* KL) *KROZ*°* m. (pl.-où / *tammoù kroz*) : *kroz a veze etrezo, (savet) BEC'H* m. (W<Heneu-GB / T<JG *etre Tassel hag e gog 'oa savet un tamm diskrog / distok* : un différend était né entre eux), *TALABAO* m. (Li<YR) : *talabao 'z eus bet e Porz-Skaf etre an daou vortolod*

ALTÉRÉ,-E (pp GR habituel^t *sec'hedic, balbeséh*) *SEC'HEDIG* (adj.-EK* / W *BALB* NF (Le) Balpe), très altéré *balbet-sec'h* & *taget g' sec'hed, arteret g'ar sec'hed* (W<Drean) ; altéré par rapport à la réalité des faits *distroet diwar an traou* (*gwir* T<JG / *diatres* L<MM : *diadres, didres & distres* Ph)

ALTÉRER (14° < lat *alterare* : rendre autre – angl. & irl *athraigh* /*ahri*:/, gall *newid* v-br-gall *nouitiou* > *nevid* – Saded ; C. *alteraff*, GR *goasta* & *bouta* : *qic pesq boutet*) *DISTRES^Sal*, *DIFES^SONiñ* (*doare ub*) ; (nourriture : beurre TK) *BOUTAñ* : *krog an amann da voutañ* (& *guruni'*) ; (santé) *C'HOARI DA FALL* ; (assoiffer *sec'hedañ* / C.) *SEC'HEDIKAat** ; (dessécher) *DISEC'Hañ,-iñ*, *TAGiñ get sec'hed* (Prl > *zihied* / *tarauder* par la soif *tarodiñ g'ar sec'hed*)

ALTÉRITÉ (17° < lat *alteritas* / *an arall*) = *an ALL*

ALTERMONDIALISATION (2002 / *Big Brother Orwell 1984* & *Mcworld* : *McDonald...*)

ALTERMONDIALISME (2005 Rob. / néol *arall-/bed* > *arallved*) = *an altermondialism* m.-où

ALTERMONDIALISTE (*Otherworld* / celt-gaul *allo-/ bitu* & *Allobrogi* > *arallved-iz*°*) = m.-ed : *altermondialisted Porto Alegre*

ALTERNANCE (1830 / ad. – n.vb. (*ar*) *PEBEILAÑ* : alternance de séquences (*ur*) *pebeilañ troc'hadoù* (Diwan), l'alternance politique de 1981 (Goasduff<F3 député Li) *CHEÑCH MOD 81*

ALTERNAT (18° > déverbal) *PEBEIL* m.-où

ALTERNATEUR (fin 19°) = *alternateur* m.-ien (& AD/DC > *kas-digas* – *ar gouloù*)

ALTERNATIF,-VE,-MENT (14° < supin lat. – gall *alldro, bob yn ail* / *ar a cheile* irl & v-br ; GR *bep eil vech/gu.*) *A BEB EIL* : *mama ! tata ! a beb eil* (onom. T<JG / *maréchal-ferrant*) / *PEBEIL* (ad. & m.) : *labour pebeil*, (adv. Ph) *A BEB EIL (e vez)* & *beb eil gwech / taol, tro* ; (Techn.) *kas-digas, lusk-dilusk* ; (Mat.<JM) *aljebr alternativ(el)* ; (Polit.) *an alternated, tu-kleiz alternativ(el)*

ALTERNATIVE (15° / angl. - gall (*peth*) *arall*, & *alternative road* irl *bealach eile*, no *alternative* > *hent / mod all ebet*) = *alternativenn* f.-où (Mat.<JM / PlI<PM) *UN^{AN} A ZAOU* : devant une *alternative etre daou (soñj)* vb *DAOUSOÑJal* ; l'alternative pour toi est celle-ci *DAOUST DIT PE... PE...* (trad.19° *Aotrou 'r c'hont / roi Renaud*) : *pe mervel dindan tri dez / pe chom seizh vloaz war ho kwele* ; une alternative de chaud et froid (*paket*) *tomm ha yen a beb eil* (& esp *alternativa* / *novillero* > succession des êtres & choses basq *aldi-a*) =

ALTERNE (Mat.<JM / *pebeil* : angles = *ankloù*) *altern(el* : *diabarzh, diavaes*)

ALTERNÉ,-E (pp / gaul-celt *papos* & *déclin.* / *alios* v-br-gall *pop eil* LF irl *gach re*) *PEBEIL(ET)* : feux alternés *gouleier pebeil* ; circulation alternée & (*ret*) *tremen a beb eil*, (en) couches alternées (T<JG) *a beb eil gwisk* / (Mat.<JM *group, seriennoù*) *alternet*

ALTERNER (16° < lat *alternare* – gall *eilio*) *PEBEILañ, -iñ* (*troioù unan hag egile*)

ALTESSE (16° it *altezza*) *uhelded* f. : son Altesse = *e Uhelded* (& *Ho meurdez*), votre altesse *hoc'h uhelded* (GR & *autrou 'r prinç*)

ALTHÆA (16° lat. Bot. : *hibiscus* & *malvacée* / T > *kôl maro°* coll.) *KAOL MALW^E*

ALTIER,-ÈRE,-MENT (16° < it. / alto : haut ; gaul-celt *balco-* > v-prov.-oc & Baux de Provence *balc* v-irl, gall *balch* : *fine, proud, stately*, NF (Le) *Balc'h* T / personne altière) *BALC'H* ad. & m.-ed

f.-enn-ed (& *balc'h e c'henoù* outrecuidant)

ALTIMÈTRE (19° / avion) = *altimetr* m.-où

ALTIMÉTRIE (19°) = *altimetriezh* f.-où

ALTIMÉTRIQUE (19°) = *altimetrik*

ALTIPOURT (1960 < altitude / aéroport, NL *Uhel Huelgoat* / Portzic: *uhel-borzhigh*) = *altiport* m.-où

ALTISE (insecte) *C'HWENN-DOUAR* coll.-enn- (W<Drean)

ALTISTE (19° / *soner-ion alto*) = *altist* m. -ed

ALTITUDE (15° < lat *altitudo* – gall *uchder*, irl *airde* ; C. *Uhelder* ‘altitude’ : hauteur & *uhelled*, *uhelentez*) *UHELEZ* f. / *UHELDER* m.-ioù, (Mat.<JM) « *usted* » (f.1)

ALTO (18° it.< *altus* / alt celt.: *aot°* / PH & *alto clef* angl. - gall *allwedd yr alto*) = *son g'an alto*

ALTOCUMULUS (1890 lat.) *GWENNADENNOÙ* (*en oabl* pl. / étym. < *cumulus* : *KOUMOUL UHEL* coll.-enn-où)

ALTOSTRATUS (fin 19° appr.) *KOC'HENN* f.-où (*en oabl*)

ALTRUISME (19° / lat. – gall *allgaredd* : *altruism*) = *karantez an nesañ* (f.-ioù) / *neskar* (m.)

ALTRUISTE (19° : gaul-celt 3° « *nessamon delgu linda* » & gall *allgarwr*) = *kar e nesañ* m. f.1 / *neskar* (*nes-kar* très proche – parent) ; (T<JG : *égoïstes mad dezo° o-unan*) & *altruistes mad d'ar re all* (& *bravoc'h g'ar r'all* Lu<YR)

ALTUGLAS (1958 marq. < all *Glas* plexiglas) =

ALU (aluminium – gall *alwm*) = *gronnet gant alu*

« **ALUCHON** » (gallo : *nourrisson* / C. *Alufon* ‘aulmosne’, charité *aluzon°* T<JG & NL *Laluzon* / Traou Bre T & gall *elusen-dy*) *ALUSON^e* f.-où

« **ALUCHONER** » (gallo : *nourrir bébé* / *Beshat* m-br & *pask-* / *ALUSONiñ^e* > W) *ALEZONein*, & pp « *aluchoné* » > *alezonet^{*o}*

ALUCITE (18° lat *alucita* / *fubu* : *tign an edoù*) =

ALUETTE (gallo jeu < Esp.: *c'hoari*) *ALUETES^e* f.(-où), & *c'hoari c'hwezek* / *luhed* (W<Drean)

ALUMELLE (de moulin - anc.fr) *ALUMELL* f.-où

ALUMETTE (C. *alumell* *alumelle* / pâtiss.) : les *alumettes* de Saint-Brieuc *alumetes^e Sant-Brieg*

ALUMINE (18° < lat *alumen*, -inis / C. *Alum*) =

ALUMINIUM (19° angl. – irl > *alúmanan*, gall *alwminiwm*) = *aluminium* m.-où

ALUMNUS (pl.-ni lat.>angl. – gall *disgybl ysgol* / *prifysgol* : *diskib(ion skol* (-veur) =

ALUN (12° < *alumen* lat. ; C. *alum* ‘alumen’, GR *mæn alum*) *alum* coll.-enn-où (Ph NL *Lallunec 'n Aluneg*)

ALUNER (16° / *alun* ‘alumen’ C. *Alum*) *ALUMañ*

ALUNIR (1921 / *douarañ* & sens fig. Ph) *LOARiñ*

ALUNISSAGE (1923 / 1969 US : *al*) *loariñ*

ALUNITE (19° Chim./ NL *Lallunec*) = *alunit* (m.)

ALVÉOLAIRE (18° - gall *gorfannol*) *KOUIGN*, (Ling. / Phon. : *son*) *alveolar*

ALVÉOLE (16° dim. < lat *alveus* : cavité – angl *alveolus* & gall *twll bach*, *gorfant* / sens fig.-ruche) *TOULL GWENAN*, *TOULLIG* m.-où, *KEVIG* m.-où (& *keoigou* / *Kew* - en *Enez-^veur*) ; (Ling. / T *coin*) *KOUIGN* coll.-enn-où = *alveol(enn-où)*

ALVÉOLÉE,-E (pp / carton *katroñs*) *TOULLOÙ* (*ENNI* – *katroñsenn*)

ALVÉOLITE (19° Med. / poumons) = *alveolit* m.(-enn-où)

ALYA (21° hebr. : immigration juive vers Israël < montée vers: “mon alya” Télég, F2) = *o “alya”*

ALYSSE,-SON (gr *alussion* plante / rage dite corbeille d’argent, d’or > *kestad aour*) = *alison* m.-où

ALZACO (Als. - fam. & affect⁴) > **ALSACIEN**

ALZHEIMER (20° < NP all.) « il est Alzheimer » (popul. T) *hennezh zo « alzheimer »*, & *nezalc'ha na dour nag avel* (Baud W<FL)

AM / A.M. (6 am : ante meridiem lat.) = *kent kreistez* / *A.M.* (*a-raok merenn* - *Opab*)

AMA (esp f./ *amo de casa*, basq. *etx(eko)andre*, *etxeko jaun*, *jaun eta jabe* / lat.) *MESTR A DI* & f.1

AMABILE (20° Mus.<it. / P.H. *c'hwek*) =

AMABILITÉ (17°/13° amiablté Rob.< amabilitas lat. & angl *amiability* – gall *hawddgarwch / aes & heur* T) **BRAVENTEZ** f./m.-où : l'amabilité dont elle faisait montre *ar braventez a rae din* (T<JG m. / *madelezh* f.-où) / **OBER BRA^V** (*da ub / gober vil : dre vrav pe dre vil = drer gaer pe dre heg*) & de telles amabilités *sort bravente^roù* (& *karadegezh / karantegezh* f.)

AMADOU (18° < amoureux - prov.-oc) **TONT / TONN** m. (coll.) & *sec'h-tont* sec comme tout (T<JG / *duad* toile brûlée à briquet, *tamm losk* amadou à l'ancienne)

AMADOUER (16° / amadou – surn. L<MM *Mimi ar Rouzerez^o*) **ROUZañ^o, -iñ** : elle l'a amadoué *rouset^e eo bet ganti* ; chercher à amadouer q^{un} **OBER TON** *da ub* (Are-Ph, Go / Prl *gober ton, ton ha karilhon* T) ; (& s') **JENTILAat^{*}** : commençant à s'amadouer *krog da jentilaat^{*}* (Ph / W *amenat^{*}*) ; personne sachant amadouer **ROUZER^o** m.-ien f.1

AMADOUVIER (18° champi. / gaul-celt tunna > tonne, tunnel, (s)tonn – en forme de langue) **TONN** m.-ed : *tonned doc'h an avalenn dous-bihan* (W / *tonn-enn & stonn*)

AMAGNÉTIQUE (20° / gall *magned*) = *amagnetik*

AMAIGRI,-E (pp > ad. : « arrivé » amaigri Ph-T / lat *castigare* – gall *tlawd, truan : needy, irl tláith /tla:/* & 17° *treut* maigre & NF (Le) *Treut & Treudic*) **KASTI^Z** : *erru eo kasti'* & je le trouve amaigri *kasti^r e kavan anehoñ^e* (Ph & *fallaet, gwashaet* – Prl / Ph *ar gwashañ n'eo ket koshaat mes fallaet*) & tout amaigri *kaset tout, triSt ha fall-vinet* (Wu<Drean & *eñ a grevehe é kac'hat*), *arru sec'h diwar he zreid* (T<JG & *Hag az pije bet ur gaouad kleñved ne vijes ket muioc'h cheñchet & Damen ! me a cheñch ivez hag a wella goude* ; très amaigri (Li<YR) **DISLO^UNKET** tout (& cf. *Ankoù krignet* Ph)

AMAIGRIR (1200 < lat *macer* ; GR *treudi & treutaat* vb 2 maigrir Ph & s') **KASTIZañ,-iñ** : *kasti'et eo* (Ph-T / **FALLAat^{*}, GWASHAat^{*}** Prl)

AMAIGRISSANT,-E (16° p.pr. / vb)-**KASTIZAN^ñ** : médicament amaigrissant (*ul*) *louzoù-kastizañ*

AMAIGRISSEMENT (13°) **KASTIZ** m.(-où) : maladie d'amaigrissement *kleñved ar c'hastiz*, n.vb. & cure d'amaigrissement *reuziad kastizañ* m.-où

« **AMAIN** » (gallo 22 : adroit / main) **AMEN** m.-où : à son amain (W) *en e amen* (opp. / *en e amdu, amgin / ar'-enoù*)

AMALGAMATION (17° / C.) **KEMMESK** m.-où

AMALGAME (15° lat. alchimiq. < *الامع* mélange / C. *Quemefq* 'mefler, mixtum... de mafle & de femelle' / trad.Ph *d'an oad a drizeg vloaz kemmesk ar vugale*) **KEMMESKADUREZH** f.-où

AMALGAMÉ,-E (pp / gall, irl, C.) **KEMMESKET**

AMALGAMER (14° lat. – *cymysgu, cumaisc* irl - *cu-/m...*, C. *Quemefq*) **KEMMESK,-añ,-iñ** & *ober kemmesk g' & etre* ; s'amalgamer **FONTañ** (*an eil*) *e-barzh* (*egile*) / **DORGEJiñ** (W<GH / *boued moc'h*)

AMAN (امن : octroi de la vie sauve) = *an* « aman »

AMANCE (NL 54 < *Amantia oppidum* / *ambe* : riv.)

AMANDAIE (16° & amanderaie) *bod alamandez* m.-où (cf. NF Bodros)

AMANDE (13° < lat.popul / gr amygdala – *almond* angl. > *almon* gall, irl *almóin*, basq *amanda / arbendol* ; C. *Alamandes*, GR *boëdenn an asqorn, calonenn, craoüenn / alamandès douçz, c'hüero, craoun hag alemandrès* L 1900 / W **AMAND**) **ALAMANDEZ** coll.-enn-où ; (surn.<Y.Gow) **KRAOÑ DIMEZELL^o** coll.-enn ; (de fruit / NALBB n° 176) **BOUED** coll.-enn : l'amande de la noix *bouedenn ar graoñenn* ; (coquillage **Icht.**<AGB) **BOULL ZU** f. *boullou du, & (al)amandez (-mor)*

AMANDERAIE (Rob.) > **AMANDAIE**

AMANDIER (14° ; GR *alamandezenn, & güez alamantès / goes alamandrès* L 1900 / W *amand*) *gwez alamandez^o / amand* coll.-enn-ed (de Chine > prunus)

AMANDINE (prén. > « Mandine » - gallo) = *Amandin(a)* ; (pâtisserie aux amandes) = *amandin*

AMANITE (17°<gr *amanitès*: amanite phalloïde, tue-mouche) = *amanit* (*pichet / pak-kelion*) m.-ed

AMANT,-E (12° p.prés. vb *amare* / gaul-celt car- v-br C. *Careur* 'ameur, amator,-trix' *careres : Carer en mat, a vanegloar, carer fourondec goac* - de 'fromage mol', GR *amouros, douçz, ho servijer, amante coantiçz-ed* / NF *Amant* – hum.) **KAMARAD** (**KLEIZ**) m.-ed f.1 : l'amant de la reine *kamarad kleiz ar rouanes^e, & pried-kleiz* (conte de Luzel 19° / amoureux *amouroujen* pl. &

koantijen Ph / L - DOUS^SOU) & (fam.) *he mal-bran* m. (& vulg^t Ph *he zargazh* < *targazh* - mac, matou / mec) ; (Prl homme) GALANT m.-ed, (femme) MESTREZ*^o f.1

AMARANTE (16° < lat<gr & angl *amaranth* = gall & porffor ; v-br *amor* ; GR *pasvoulous* / ad.) *ruz-flour* & m.; (plante) LOST-LOUARN m.-où-lern

AMAREYEUR,-SE (19° / marée – ostréiculteur & huïtrier-pie / *istraer*) = *ISTRAOUR* m.-ion f.1

AMARIL,-E (19° < esp (*febre*) *amarilla* fièvre jaune, & *grogga* cat., basq *hori* / gaul-celt *melinos* – ie / gr & v-br-gall *milin*) **MELEN** : fièvre amarile *terzhienn velen* (& *janus* / virus *virus amaril*)

AMARINAGE (19° Mar.) **MORADUR** m.-ioù *bigi*

AMARINER (13° prov.-oc *amarinar* < marin-; gaul-celt *moritex* & v-br *mortoiat* / celt. *mori-* < ie) **MORañ** (*ar vatimant*)

AMARRAGE (17° Mar. L) **AMAR(R)EREZH** m.-ioù

AMARRE (14° Mar. / vb ; m-br *amar*, GR *amarr-ou/-eu*) **AMAR(R)** m.-où (& lien L / Ph *STAG*, bosse Mar.Ki *BO(U)S^S*, *FARD* - T < فرد) = *larget he amaroù / ereoù, liammoù* (fig.)

AMARRER (14° < neerl *aenmarren*, m-br *amaret*) **AMAR(R)iñ** : le bateau est amarré *amarret eo ar vag* (& adage : *ar zaout a vez staget, ar bagoù a vez amarret* on attache les vaches, on amarre les barques T<JG & *lakaet war e chadenn*, on dut amarrer le chargement *ranket tortis^{añ} ar garg* T / Ph-Dp *funiet kirri, karradoù foenn* / arbre à débarder avec chaînes - Fréau) **RAOUiñ,-iñ** : *raouiet oa-hi* (g'ar raou) !

AMARYLLIS (18° Bot. < NP gr *Amarullis*) = (*bleunioù*) *amarillis*

AMAS (14° / vb & masse – gall *casgl* : *heap* & *cronn-i* vb : *to amass* & v-br *cronn main / cruc* gaul-celt *crouco-* tertre NL, C. *Crug^uell meryen* NL *Cruguel* & *Cals* ‘moult, multus’, GR *bern, lod bras, rum / cals* = *kalz* NALBB n° 39 : beaucoup +60pt Ph-KLT) **KALZ** m.-ed,-où : *amas d’algues kalzoù bezhin* ; (contenu) **KALZAD** m.-où : *des amas de fumier dans les champs kalzadoù teil er parkeier* (& *kalzadenn, kalzenn-où*), (contenu : meulon de foin) *kalzennad* ; (W) **YOC'H / YUC'H** (Prl / NL Le Juch Ki, *Yoc'h, Yuc'h* & NF Le Yeuc'h *ar YEUC'H*) m.-où & coll.-enn-où ; (contenu) **YOC'H(ENN)AD** f.-où : *amas de bois yoc'hadoù koed* (W / *yuh-eù*) ; (amas bien ordonnancé) **MAJAD** m.-où : *masadoù^e traou /z/* (Go<FP) ; *amas rocheux immergé rugueux GARVEG f.-ier* (T<JG / NL Cléguer gall *clegyr / clog* irl & *klopenn, pennglog* : *amas plat* NL Cléguérec *klegereg* f.) ; (& fig.Ph) **BILBERN** m.-ioù : *un amas de vieilleries ur bilbern traou kozh / kozh-traoù* (Ph & *druilh, stoc'h, toues-k*)

AMASSER (12° / massa lat. & gr μάζα pâte – ie / *make* Rob. & gall *casglu, cronni*, irl *masse mais, meall / mell* ; C. *Cals*, 17° *calshet* subj.P2 / m-br *me amasso*) **KALZañ,-iñ** : *amasser des algues, du foin kalzañ bezhin, foenn* (& *kalzennañ, kalzadennañ* *amasser en meulons*) ; **YOC'Hiñ / YOC'HENNiñ** (W / Prl) **YUC'Hiñ** : *amasser du bois yoc'hiñ koed / yu'het* ; **MASañ^e** (*koed /z/* – T-Go<FP) ; (fig. Ph / *A-VIL-VERN*) **BILBERNiañ,-iñ / BERNiañ** (*arc'hant, & gwrac'helliñ paper méton.*), *amasser (des biens) sans déboursier un sou pour payer* vb2 **KRABANATA** (*ha laoskel an dud hep bezañ paeet* – Go<FP / Ph-T *dastum(iñ), daspun, rastellat, rozellat, serrezh / serriñ - paper-arc'hant*) ; *Pierre qui roule n’amasse pas mousse* (Li<YR) *Bili war ziribin ne zestumont ket a vizin^o*

AMATEUR,-TRICE (15° < lat *amator* / *amare* – gall > *amatur*, un *di-dâl* & irl *amaitéarach* ; C. *carer, careur an mat* *aymeur de bien, careur an fourondec goac* *amateur de fromage mol* NF *Carer / Carrer charron*) **KARER** (*traou dous^s*) m.-ion f.1, (usu^t) **PAOTR** m.-ed f.1 **PLAC'H-ed ud** : *amateur de carottes paotr (plac'h) ar c'harotez eo, assez amateur d’œufs paotr a-walc'h war an uioù, un amateur de chevaux ur paotr-kezeg* (Ti<DG & *paotr e gezeg* Ph / *paotr ar c'hezeg* *palefrenier* etc.) & *grand amateur de café* > *kafeüs* (ad. T<JF / Li<YR *personne amatrice*) *Mari-kafe, Mari-ju /-matrouill^o* & *ur poupon kafe* (W<FL / *ur bleiz bara* & NP v-br *Bleidbara*) ; événement attirant plus d’amateurs **TREC'H war** (*Foar Ouel Yann* – T<JG & vb) ; (& *avide*) **GOUBET da ud** (Y.Gow / Ern.<W *goubéet*) ; (péjor. / pro) **C'HOARIELLER,-OUR** m.-ion f.1 : *moi, je ne suis pas un amateur ! me n'on ket ur c'hoarieller !* (Pll / L *un amateur : troet d'ober un dra bennak*)

AMATEURISME (19) **C'HOARIELLEREZH** m.-ioù (Ph) & n.vb. : (*seurt*) *c'hoariellad*

AMATIR (17° / mat ad.) *GLAS^SAad^e (& dont / mont GLAS)*

A MAXIMA (18° Droit / gaul-celt calendrier de Coligny -mu – ie & *d'ar muiañ / mwyaf* gall & à fond Bd *d'ar much*) =

AMAZIGH (Berbère : homme libre / *بربري barbari* < gr barbare - onom. BRR-BRR : tribu & lang.: *tamazight / tamazirt* – Lar.) = *un Amazigh, & komz tamazight*

AMAZONE (16°/13° NP Myth. : *amazôn a-/sein* – angl. *Amazon*, esp. /amason/ gall *rhyfelwraig* ; GR *grec-ozæc'h & grag^{te}ez calounecq*) = *amazoned* ; montée en amazone aet *d'an as^e war gein ar jô* (Ph<MA)

AMAZONE (NR < tupi *amasumu* : mascaret) =

AMAZONIE (NL) *Amazoni(a)*, & *an Amazoni*

AMAZONIEN,-E *Amazonian* : forêt amazonienne *forest Amazonia* (cf. Bois Meur - E *Koad meur* & NF Coatmeur, Coëtmeur)

AMBACTE (gaul. < César *ambactos* : serviteur du roi / accompagnateur – amb- & act- ie > ambassade, all. *Amt / amaeth* gall *husbandman, boor & ambazh* KW réservé) =

AMBAGES (14° lat. : détours) : sans ambages *DIDRO-KAER*, & *didroidell* (Diwan) / *didortilh, hep kla'h troioù ha distroioù (& hep kla'h digareioù* – Prl / *a-blom-kaer, en-eeun*)

AMBAISSI (fr-prov : jointée / gaul-celt *ambosta* & boisseau, gall *bos* : *palm (of hand)* = irl *bos & handful*, NF (Le) Bosec, Bozec & *ur vozad(ig traoù)* Ph) *BOZ (an daouarn & an diwvos^e)*, (de) *BOZAD* (dim.-ig) f.-où (*bleud...*)

AMBAN (anc.prov.-oc < gaul *ambanna*) > AUVENT

AMBARÈS (NL Gironde : Ambarès et Lagrave < gaul *ambe* gl V 5° riuo : rivière – ie D.) =

AMBARRES (NP gaul. < César BG 1,XIV : *quod Ambarros* – riverains 2 rives de la Saône Arar) =

AMBASSADE (14° it *ambaciata* prov *ambaissada* < lat.méd *ambactia* gaul *ambactos* « ambacte » : client, courtisan et serviteur du roi < *ambi-* ; autour & *ac/ag>A-* aller suff. passif *-to-* PYL 186-7 / germ *ambahti* fonctionnaire > all. *Amt* ; v-br *ambaith* > *ambazh* réservé, servile, timide, gall *amaeth* serf > cultivateur ; m-br *cannat en ambassat* ; GR *e cannadur da les ar roue*) *A^MBAS^SAD* f.-où : *ambas^sad ar Chin*, (fig.) *KANNAD* m.-où /-ed : nous envoyer ambassade *kas kannad deomp, kannadur m.-ioù* ; (dér. / lieu) *kanna(d)ti m.-où*

AMBASSADEUR,-DRICE (14° < it. / gaul-celt. – gall *llysgennad* : *lis-kannad*, irl > *ambasadóir* ; m-br *an guir cannat, ambassader*, GR *ambaçzadour & ambassadeur abeurs an eternal Past*. Pll / W *anbasadour & ambassadourien, ambassadouret*) *AMBAS^SADOUR*, *kannadour m.-ion* f.1 (cf. / *kannad* messenger & par ext. député / *aet da zepute*)

AMBASSADRICE > AMBASSADEUR

AMBAZAC (NL H^e-Vienne < *Ambaciacum* – gaul-celt *ambact-* & *-ac / -eg*) =

AMBE (gaul. V 5° inter *ambes* gl lat inter riuos = rivière D 35 = *Amb*)

AMBEC (NL oc < gaul *ambe* : rivière / bec) =

AMBEL (NL Isère < gaul *ambe*) =

AMBÈNE (NR 63 < gaul *ambe* : riv. & suff.)

AMBERIEU (NL Ain < Ambarres - ethnonyme < **ambi-arari* / Arar : riverains de la Saône NR gaul *Arar*) =

AMBERT (NL 63 & from. : fourme d'Ambert < gaul *ambe-ritus* : gué de rivière – D.) =

AMBÈS (NL 33 Bec d'Ambès < gaul *Amb-ensem* / rivière) = *Ambes*

AMBI- (lat. & gr < ie – gaul-celt. *Amb-* > *am-*) =

AMBIALET (NL 81 < gaul *Amb-iletum* D.) =

AMBIANCE (19° / ad. – angl. > *atmosphere* > *atmaisféar* irl & gall *awyrgylch / naws* : *penaos* : l'ambiance entre eux) ar *JEU (& ar bed ganeoc'h, an traou ken-) etrezo* ; de l'ambiance ! (C. *Plig-*) *PLIJADUR* f.-ioù : il y aura de l'ambiance (affiche fest-noz) *plijadur a vo / BEC'H* m. : *ha bec'h ! (balioù eured & 'serr mont a-vandennajoù* TK<RKB 'y avait de l'ambiance) ; *STARTIJENN* f. : *startijenn zo !* (K/W : *BEGON* f. / *BEGENN*, & *bourrapted / rip d'ar bourabl !*), *FIC'H* m. : *ar remañ 'vez fic'h ganto* (L<MM : *kaoz, kanaouenn ha plijadur & rime T<DG / d'ar Roc'h d'ober fic'h*

ha foc'h ; L<MM *kaoud matier & matierus : plijadurus ! à la bonne ambiance !*) & *ambiañs zo !*
 (Kerien E<RKB / *foar gezeg Kerien & ambiañs Kan ar Bobl - RBG*)
AMBIANCER (Afr. / arg. aguicher) *ober fic'h ha foc'h* (T<DG) / *KAS^{Se} EN-DRO, KAS (AN) TON*
 (& *kas 'ne'i Ki faire la fiesta*) : j' veux qu' tu m'ambiances *kas an ton ganit 'fell din-me*
AMBIANCEUR (Afr. 2008 / mariages Wu) *KAS^SOUR m.-ion (baloù, eured...)*
AMBIANT,-E (16° < lat ambiens & esp.) *EN-DRO / TRO-DRO* : l'atmosphère ambiante *ar jeu* (&
ar bed, an dud, an traou) *EN-DRO (deomp, deoc'h, dezho)*
AMBIDEXTRE (16° < lat ambidexter / gaul-celt ambosta : *boz an daouarn – angl ambidextrous &*
gall deheug â'r ddwy law) : *dehouiad a'n daou zorn, kleiz-dehoù, mad g'an daou zorn* (Prl)
AMBIENS (NP gaul Ambio > Amiens) =
AMBIERLE (NL Loire < gaul Ambiuaretum – oppidum des Ambivarètes < gaul ambi-) =
AMBIGU,-MENT /-Ë (15° < lat ambiguus – angl *ambiguous* & gall *amwys / dwys* : *doues m-br* ;
 GR *un den dianaff, compsyu goloet, & a zaou façz*) *FORC'HELLEG* (TK<MxM *brezhoneg*
forc'hellek & Mat.<JM / daouster à double sens & méton. Ph<YP pers.) KOUNTELL DAOU DU :
M. zo ur gountell daou du (& *amjestr, amsklaer, silwink, skoemp, & un den skai Pll / kailh-ig*) ;
 (1900 Lemenik < Berthou) = *war bazennou C'hoariva an Ambigu*
AMBIGUÏTÉ (13° < lat.-as) *FORC'HELLEGEZH f.-ioù* (Mat.<JM / Diwan < *ster, dister*)
 « *amsteriegezh* » f.-ioù
AMBILLOU (NL 37 < NP Ambillavus : eau de Amb. – Internet) =
AMBIORIX (NP chef gaulois : *Ambio / Ambiens* < NL Amiens & *rix* : roi – Rob.) =
AMBIT (lat.-us / ambient, angl. : sphère, esp *ambito* milieu, portée – gaul. « pape ambito pape
 boudi » – plat Lezoux : chaque citoyen / circuit (?), chaque profit – D. & gall *amgylchedd, ffin / NF*
Fin ar forest - Pléhédél Go) =
AMBITIEUX,-SE,-MENT (13° < lat ambitiosus – gall *uchelgeisiol, irl tá a shúil ard : ema e sell*
uhel ; GR *ambicius & ambicionus*) *AM(B)IS^SIUS*°* : *henn'zh so amisius* (Ph / *ambisionet d'ober*) ;
 (L m. / aux dents longues) *IMOR ENNAÑ : imor 'z eus enno !*
AMBIITION (13° < lat ; gaul *andiantu* & grandes ambitions *iantu-marus c'hoant meur, gwall*
c'hoant & c'hoantuzenn-iñ) *AM(B)IS^SÏON f.-où* : il a de l'ambition *am'is^sion 'walc'h 'neus* (Ph / L)
IMOR f.-ioù (d'ober ud) : dans la mesure où j'avais l'ambition de l'être *dre ma 'm boa imor da*
vezañ, l'ambition de poursuivre imor da gontinui (*Brittany Ferries Gourvennec Lu<F3*), ayant de
 l'ambition *ambissionet (mat^e/mat/ – Ph ayant beaucoup d'ambition)*
AMBIITIONNÉ,-E (GR *ambicionet* = Ph *ambis^sionet^e d'ober*) = *AMBISIONET, IMORIET*
 (L<MM) : *n'eo ket imoriet (feneant eo)*
AMBIITIONNER (GR *ambicioni*) *be ambis^sionet^e da (ober ud)* = *IMORiañ, kaoud^{oe} imor da*
(ober) ; ambitionnant (de – GR) *AMBIS^SIONET / IMORIET (da...)*
AMBITUS (lat. : gaul autour *ambit(o)-* & cf. esp. *ambito* > Mus.) =
AMBIVALENCE (1911 < all. *Ambivalenz* / lat. & NF Daoudal, *daoudu / Daouben*) =
DAOUBENN / DAOUDU (ud) m.-où
AMBIVALENT,-E (1924 < all. Psy. Rob. / Daoudal NF & Daouben, *ar vazh a zaou benn* méton.
 Ph / qui retourne sa veste en politique etc.) *DAOUBENN / DAOUDAL, DAOUDU*
AMBLAIS / AMBLET (anc frç dial. Saintonge : « amblé » & *ambiet, ambliet, omblet, ombliet,*
omblée < gaul *ambilation* PYL / W<Heneu) *AMBLES^e m.-ioù, amblejoù & amblezenn f.-où*
AMBLE (13° / vb ; GR *paz æz & hincane*) *AMBL / AMPL* : aller l'amble & trotter l'amble *mont*
ambl : ma c'hoz marc'h n'ae ket ampl (19° E<JM *an Hent* : mon bourrin ne trottait pas l'amble ;
PAZ° HINKANE / HANKANE* (m. Ph) : *d'ar paz hinkane*
AMBLER (12° anc.prov.-oc *amblar* < lat *ambulare* : aller) *HINKANEal* (Ph / Prl) *HANKANEiñ*
AMBLET > AMBLAIS
AMBLEUR,-SE (12° / vb – cheval *marc'h*) *HINKANEER m.-ion f.1*
AMBLY- (gr : *togn* > amblyope,-ie) = *ambliopiezh f.-où*

AMBOISE (NL < gaul. Ambatia (villa) & oppidum < gaul ambe gl riuo V 5° & riverains) =
AMBON (1 - gr ambôn : tribune / jubé, lutrin, pupitre - déglise - gr) =
AMBON (2 - NL – W - Ambon insula 832 : gué... / an) **AMBON**
AMBONIL (NL Drôme < gaul ambe & onna : onde, eaux de rivière) =
AMBONNAY (NL Marne < ? NP – Internet) =
AMBRE (1 - 13° < عبر *anbar* / *anbeur* & *lubân jâwî* > benjoin : ambre gris ; gaul-celt uebru- : Vebru-maros **PYL** & gall *gwefr* : ‘gwer-meur’ & *ambr*, irl > *ómra* ; **C.** *Ambr*, **GR** ou karabé *goularz melen / gris* & chapelet d’ambre *chapeled goularz / goulard*) = **AMBR** m.(-où) : ambre jaune *ambr melen* & *goularz* m. (**GR**) ; ambre solaire = *tret / traoù ouzh an heol*
AMBRE (2 - NR < ambe : rivière & NL Ambrole, & *Ambo-glanna* GB, *Amyr – Galles*) =
AMBRE,-E (pp) **AMBRET**, *c’hwezh / liw^e an ambr ganti* (f. & *liv* ar goularz*), bière ambrée *bier ambret*, *liw ‘n ambr ganto*
AMBREÏNE (19° alcool / ambre) = *ambrein* m.-où
AMBROISE (prén. **C.** *Ambroas*) **AMBROAZ*** (*Anbroéz* W/K **KROËZ** surn. Big. - cf. / Guellec), saint Ambroise (& NL chapelle Locmaria-Berrien) *sant ‘Langis*
AMBROISIE (17° ambroise lat<gr : ambrosía & sanskr : liqueur d’immortalité BS 329 Myth. : GR viande exquisite des dieux : *boëd ha güin an doëed en eëvou = bwyd y duwau / danteithfwyd*) = *ambrozi(a) / ambroasi^e* (m-br / **C.** *Ambroas* NP & NL > *Sant ‘Langis*) : l’ambroisie est allergène (Fr.Infos) > *a-ziwar an ambroazi ‘sav allergiezh*
AMBROSIEN,-NE (18° / saint Am.) = *ambrosian*
AMBROLE (NR < gaul. > NR) **AMBRE**
AMBRONAY (NL Ain < gaul NP Ambarres D. & bronnio- : mamelon F.) =
AMBRUIS (Pont- NL Gard / gaul ambe gl rivo) =
AMBULANCE (18° / ad. = arabe & *ambulantzia* basq. / gall *ambiwlans*, irl *otharcharr* : *karr klañvour* – J.Conan 1790s & L 1900 *d’an ambulañs / karr-klañv- /-kañv* KL corbillard !) **AMBULAÑS** f.-où
AMBULANCIER,-ÈRE (19°) **PAOTR AMBULAÑS** m.-ed f.1
AMBULANT,-E (16° < lat ambulans /-are > aller ; m-br *bale* & ALBB n° 379 ; GR *baleant* & commis de ferme *poënter, mercour* – adj.) **RED** : *marc’hadour red / redour* m.-erion : un rétameur ambulante *ur mintour redour* ; marchand ambulante (arg. « un boubou ») : *ur SKLOUF* m.-ed (KW)
AMBULATOIRE (15° < lat ambulatorius & gall *yn cerdded / Med. Ph : medisinezh*) **WAR-VALE**
ÂME (12°/11° an^{me} ; lat. anima < ie °an- : gaul-celt anata & anata *anaon / anaffon* m-br, anatemori : g^{de} âme > magnanime / mahatmah - Gandhi sanskr D. – irl *anam* soul, gall *enaïd* ; **C.** *eneff* & *anaon an iffèrn* ‘ames denfer’, GR l’âme végétale, sent et raisonne *an ene a vef, a sant hac a resoun* > âme sensitive *buez an anevaled / végétative buez ar guëz, ar geot* & pas une âme *necun & pas ur c’hristen da Zoue...*) **ENE** (**ENEÑV** – W : *inean* Calloc’h / ‘ine-o’ T : *damnet ‘vo kroc’hen ma ine !*) m.-où : corps et âme *korf hag eneñv*, rendre l’âme (P3) *rentañ o ene* & sans âme *kuit a ene* (T<JG & *korf heb ene* – Conan 18° / *sovaged*, conte Luzel 19° **Ar c’horf hep ene**) ; âmes des défunts (*an*) **ANAON** pl. & *ar re tremenet* (Prl), âme qui vive **PENN-KRISTEN** m. : il n’y pas âme qui vive *n’eus ket ur penn-kristen war-wel* ; (d’objet : corde) **KALON** f.-où : *kalon ar gordenn* & Aux âmes bien nées / La valeur n’attend pas le nombre des années (**Le Cid** Corneille 17° / NP m-br) *Ene ur mab ‘mad ganet’ n’eo ket niver ar bloazioù a ra e dalegezh*, La mort n’a que douceur pour une âme chrétienne *Da ene kristen ar maru douter n’eo ken*
AMÉDÉE (prén. & Amadeus / Caradec NF<celt.) =
AMÉLIORABLE (19° *hag a c’haller gwellaat* / DA WELLAAT*
AMÉLIORANT,-E (19° / sols – m-br *stuz yen*) **STU^z** (**YEN**) : *douar stuz* (Ph & *stu*) & n.-ioù
AMÉLIORATION (17°/15° ; GR *güela^henn-ou*) **GWELLA(D)ENN** f.-où : aucune amélioration *tamm gwellaenn / gwellaenn* & (n.vb.) *un tamm gwellaad^e* (Prl), **GWELLEREZH** m.-ioù (Wi<PYK) & (*un*) *habaskad* (« *anbaskad* » W<Heneu-GB) m.-où (Ph *aes^eeadenn, bravadenn, frankadenn, matadenn*)

AMÉLIORER (16° < lat *meliorare* / *melior* > *to ameliorate* – gall *gwella* / vb2 & *s'améliorer*)
*GWELLAat** : il ne s'améliore point *ne wella tamm* (Ph s'il s'am. *ma welev*) ; (aller en s'améliorant)
MONT WAR WELL (Ph<LR / PII<PM santé syn.) *FRANKAat** (*da ub*) : sa santé s'améliore
frankaad° a ra dehañ° (Ph) = *AES^SEo°* (*da ub* & *aesaat, bravaat, mataat**) & alors cela améliore
l'ordinaire *neuze e vez reutoc'h ma jeu* (T<JG) ; améliorer sa situation (financ.) *sevel e chouk*
(T<JG / W : e *gein*) & le cidre s'est amélioré (en qualité T<JG) *en em c'hraet eo ar jistr*

AMEN (hébr. : oui & ainsi soit-il ! > امين : *amîn* / *evel-se bezet graet* & gall *felly y bo / byddo*, irl >
áiméan ! / gallo 'amène ta semaine avec la mienne, ça fera une bonne quinzaine !') = *AMEN*
/'amen/; « Amen » (film de Costa-Gavras & M.Kassowitz) *ar film 'Amen'*

AMÉNAGEABLE (1960 / Ph) *PEUSKEMPENN* (& *da vout peurgempennet*)

AMÉNAGEMENT (14° : un) *FICHADENN* f.-où : faire un aménagement *ober ur fichadenn*,
(syn.Ph) *KEMPENN* m.-où : *ober ur c'hempenn (bennaket / en ur gempenn* dans un drôle d'état)

AMÉNAGER (18° / ménage & NF Ménager) *FICHAñ,-iñ,-o* : il aménage de vieilles maisons
fichañ a ra tier kozh, KEMPENN anehe (Ph ALBB n° 542 & *netaat, (s)puriñ / prop(ik)aat, terkañ*)

AMÉNAGEUR,-SE (1906 ; gaul-celt penn-/ com- & corn., gall.) *KEMPENNER* m.-ien f.1 :
kempennerien an natur

AMÉNAGISTE (forêts) *KEMPENNOUR* m.-ion f.1

AMENDABLE (17° *hag*) *a c'haller da reizhañ / PEUZREIZH* (& *da vout peurreizhet*)

AMENDE (13° / vb ; GR *amand enorapl* – *gand ar flambezenn èn daou zourn & paeet amand*) =
AMANT / DAMANT m.-où,-choù : elle a eu une très forte amende *ur gwall amant he deus bet, &*
tell-gastiz f.-où-kastiz ; procès-verbal *PROSES^SE^e* m.-où : *tapet daou broses^se^e* (Prl-Ph) & mettre à
l'amende (& dresser procès verbal) *sevel prosez* da ub*

AMENDEMENT (12° / sol m-br *tems* / temps & *tempr* GR / *trempe*) *TEMZ* m.-ioù : on met trop
d'amendement *re a demz a vez laket, & re-holl drempe*, calcaires *RAZ* m. : *raz gwenn a vez laket* (&
trêz Ph *traezh* < *mor* / *maërl*) ; (18° / angl *amendment* – gall *gwelliant*, irl *ceartú*, m-br *amant* /
texte) *AMANTAMANT* m.-où,-choù, (rectif. / gaul-celt. - ie) *REIZHADENNIG* f.-où

AMENDER (11° < lat *emendare*, *mendum* > angl *to amend* gall *gwella, cywiro* / couiros gaul-celt.,
irl *ceartaigh* /k'arti/ & gaul-celt certio- ie / certes gall *certh* exact & *a-gerzh* W *akerh, C. credet*
querz ; m-br *amant,-af* & s'amende peu moral' 18° *nebeud en em amand*, GR ce malade n'amende
point *ne vella get an den clan & ne francqa get varnan* – texte) *AMANT,-añ,-iñ* (cf. Ph-T<JG
DAMANTAñ se plaindre / rectifier – ie rect-) *REIZHAñ,-iñ* vb2 *REISHAat** / *GWELLAat** : *ne wella*
tamm (& santé PII<PM *n'eo ket frankaet warni / aes^saet dehi°*) ; (sol) *TEMZAñ / TREMPañ* :
amender son terrain *temzañ e dachenn, SOUCHañ* (*douar Tu* / Ph-Prl) *STU(Z)iñ an douar : stuet*
mad° (PT)

AMÈNE (13° < lat. / *amare* vb aimer ; gaul-celt Su-carios NP irl *sochar*, gall *hygar* 'amiable' & lai
14° *an hegarat* NF (Le) *Hegarat / dishegar* T<JG ; gaul-celt *mena* f./m *menos* & NP *Moeni-* v-br
gall *moin* 'aimable' & v corn *muin* 'gracilis' irl *mín* : *fine, gentle* LF, NF (Le) *Moen, Moëne, Moan*
> *mince & mignon* / C. & m-br *dere-*) *DERE* ; peu amène (v-br *diuadoc / anfad* gall *wicked* angl. &
cal. *Coligny anmat-* : non faste m-br *dymat, diuat / divat* W peu / *nemat*) *DIVAD°*, *DIVAT-KAER*

AMENÉE (19°/14° < vb) : canal, tuyaux d'amenée *kanol / tuvellinier degas* (*gaz / dour*)

AMENER (11° < mener – ie *men-* / *menez*, gaul-celt *regu* : na *regu na-* : je n'amène pas la faim /
reⁿ naon GR *reët*, les Allemands nous ont amené l'imprimerie, les Italiens la chicane, l'usure et la
maltôte *ar Flamancqed o deus digaçzet deomp ar mouladur hac an Italianed... ar cicanerez, an*
usurerez hac an truaigeou / m-br dicaçz) *DEGAS / DIGAS^s* : *degas din* ! (apporter / ramener pers.)
DEREN / DIREN : *deren* (*ub*) *etre daou zen* (Ph & B.) ; s'amener (fam' : amène-toi ! *deus amañ*) '*z*
amañ / 'd amañ ! (P2<FV) ; être amené (gaul-celt *axat* : allé avec / *aet gant he zad* amenée par son
papa) *DONT G'ub* : *pezh oa deut ganit* : il a amené du monde *deuet so tud gantañ* (Ph) ; (Mar.T<JG
/ *napoli.<invaginare* Rob.) *AMINAñ,-iñ* : amène les voiles *amin ar gouelioù* (& *al lien-où*)

AMÉNITÉ (14° < lat *amoenitas* / gaul-celt *car-* & gall *mwynder* : *amenity*, irl *áiseanna* :
amenities) : sans aménité *DIAES / DIAEZIK**, *DIGAR* = *DISHEGAR* (T<JG)

AMÉNORRHÉE (18° Med.) > *DIAMZERIOÙ* (*amzerioù – ur plac'h – pe diamzerioù, petra 'ri !*)

AMENTIFÈRE (19° < lat. / chatons Ph *g' bis'igoù*) *MARENŃV* (*haleg /ma'rèd/ & bezw, peurpli*)

AMENUISÉ,-E (pp/ad. ; C. *Bihan / nebeut Tu arri*) *BIHAN-KAER* (*bihan-kaer a dud : nebeut tre*)

AMENUISEMENT (13°/ vb ; C. *bihanidigaez 'amaindriffement'*) *bihanidigezh f.-ioù, (ar)* *BIHANAAD* (*a ra an traoù-se*), l'amenuisement des richesses *ar pinvidikaerezh o vont bihan-kaer*

AMENUISER (12° / menu *munut* ; C. 'amenufer' *bihanhat*, GR *divoëda & moanaat, munudi, tanaoüat W - & s'am.*) *BIHAN(IK)Aat** (& *distanmaat, roue'aat, tanawaad^e / tanavaat* / tanôaad^o*) : sa fortune s'est amenuisée *bihannaet he danvez !*

AMER,-ÈRE,-MENT (12° < lat *amarus* ; v-irl *serb>searbh*, gall *chwerw* : *bitter* ; C. *Hueru* 'amer', GR & un peu amer *c'huervic* ; NF (Le) *Houerf, Huérou & var. - ALBB n° 333*) *C'HWERW^e* (ad./n. Ph '*ar c'hwerf*') *C'HWERV** / *C'HWERO^o* (Pgt KL *C'HWERE* / *FERO* Ki > PhS) : la bière noire est amère *c'hwerw^e eo ar bier du*, du café amer *kafe c'hwer'* (Ku), amer comme tout *c'hwero^o evel ar vestl* (T<JG-Ph & *bet he deus trenk ha c'hwero en he buhez*), adv. (GR saint Pierre pleura amèrement sa faute *sant Pezr a ouelas dourecq e bec'hed*) parler amèrement *komz c'hwerw^e* ; (goût amer fig. : amers) *C'HWERV m.-ioù : ar c'hwerv /f/* (Ph-Go / KLT *blaz ar c'hwero^o*)

AMER (17° Mar. : norm. < scand. *merki*) = *MERK* m.-où : as-tu les amers (Mar.) *er merkoù out ?* (T – F. Le Lay *Bilzig*)

AMÉRICAIN,-E (16° / *Amerigo Vespucci* NP – gall *Americanaid* ad. /-wr, irl > *Meiriceán*, basq *Ameriketako Estatu Batuak* USA & الامرنكي) *AMERIKAN* m.-ed f.1 (& *ricain > rikan-ed*)

AMÉRICANISATION (19° an) *AMERIKANIZO*

AMÉRICANISER (1885) *AMERIKANIZañ,-iñ,-o*

AMÉRICANISTE (19°) = *amerikanist* m.-ed f.1 (R2)

AMÉRICANO- (prén. *Amerigo*) = *amerikano-...*

AMÉRINDIEN,-NE = *AMERINDIAN* m.-ed f.1 : an *Amerindianed krec'h-traoñ* (du Nord au Sud)

AMÉRIQUE (16°/18° GR an *douar-nevez & douar-nevezys,-idi* vaisseaux de retour d'Amérique)

AMERIK^A : an *Amerik, Bro Amerik & Amerika* ; (S/N) *Amerik ar C'hreistez, an Hanternoz / Norzh- & Su-, an Amerik kreis & (titre J.Konan) Kenavo Amerika !*

AMERLOQUE (1945 Rob. > ar) *Rikan(ed)*

AMERRIR (1912 / aller à la mer) *MORañ,-iñ (ud)*

AMERRISSAGE (20° - n.vb. : ar) *MORañ (bigi)*

AMERTUME (12° < lat *amaritudo* – *chwerwder,-dod* gall, irl *searphas* : *bitterness* ; C. *Hueruentez & vb2 huerhat*, GR *c'huervder, c'hwerventez, & W uerhony*) *C'HWERVENTE^Z* f.-où : *pet c'hwervente er vuhez zo hadet* (P.Proux chant.fr.M : que d'amertumes semées dans la vie) ; (abstr. & GR *anqen, glac'har, nec'hamand*) *C'HWERVONI* f.-où & *c'hwerveded f./-der m.-ioù* ; l'amertume (concr^t : *blaz*) ar *C'HWERV* (m. Ph) : *tennañ ar c'hwerv /f/*

AMERLO(T – anc.arg. 1936) > AMERLOQUE

AMÉTHYSTE (11° lat.<gr *ἀμεθύω a- & methuo - ie / medu- & mezw... fb / a-eneb mezventi !* – gall *amethyst & (lliw) maen gwerthfawr : li' maen prisius & irl > aimitis / F.Peru **Glizarc'hant*** / temp. 1987 & cf. K *maen Koadri*) *AMETIST* m.-ed & coll.(-enn-où) : *Koad an ametist*

AMÉTROPE (19° < gr *ametros* / celt. *MENT*) =

AMEUBLEMENT (16° < vb / mobilier ; gaul-celt *Graufesenque* en Millau : *tecuandoedo : ti-annez / hed- & sid* irl repos, *anedd* gall *dwelling : áitreabh* irl & NP *Atrebates* ; m-br 16° *en-oz annez / Doe*, GR *meubla'chou & arrebeuri / habitat*) *ANNEZ* m.-où (NF *Annezo*) : *puret he annez & meubles bien briqués (meubles / arbrerie) ARREBEURI* m. L/Ph *MEURBLAJ* m.-où (Prl *meurb(l)aj* – Prl / gagés – gaul-celt (con)gestlos & v-br-gall *uuistletic : gouestlet*) *GLOUESTRAJ* m.-où (W > Prl *gleust'aj*) ; (de ferme) *STAL-DIEGEZH* f.-ioù-t. (Y.Gow<HB / Ph *he stal-laezh : traoñ an ti / pennti & ti-tan & ar gampr – en nec'h*)

AMEUBLER (anc frç Rob.) > **AMEUBLEMENT**

AMEUBLIR (15° Droit *anhezaff* m-br 16° établir / terre froste – gallo & **VBF<PT** p.7) *FR^AOSTAat** vb2 : (servir) à ameublir la terre *da fraostaad^e an douar & (d') ober un tamm meskañ*

d'an douar (T-Ph & gwakaat / blotaat & boukaat*)

AMEUBLISSEMENT (17° n.vb : ar) *FROSTAAD*

AMEUTER (14° / meute < muette < pp lat movere v-br-gall *lusc-* / gall *rhwym* : *bind, bond, bound* lien m-br, GR *bagad* / *Bacaudae, Bagaudae* – chiens) *ROLLETiñ* (*chas*), *RUMMañ* (*bagadoù chas*) ; (fig.) *DISPAC'Hañ,-iñ* : on avait ameuté la ville *dispac'het oa bet kêr*

AMHARIQUE (17° / Amhara NL Éthiopie – lang.sémitique) = *an amharik* m.

AMI,-E (10° < lat *amicus,-ica* / *amare* vb < *amor* ; gaul-celt *caranto-* > *kerent* NALBB n° 575 parents = gall *ceraint* : relatives / gaul-celt *Amino-rix* / *namant-* : ennemi D. & NP Uenetes 'alliés, amicaux' m-br 14° *an guen heguen* gall *hywen* : *yn gwenu smiling* / *gwenc'hoarzh* W & *Gwened* ; gaul-celt *minio-* / *mignon*, & mena NP *Su-mena*, *Moeni-* irl *mín* : fine, gentle, v corn *muin* gl *dulcis* : *dous* & v-br-gall *moin* / *dulcis amica* NP *Moen-* Cart. Redon & *Moen, Moan* / NF (Le) *Mignon* < *minion* Acc. / NL *Miniou* E ; C. *car amy*, GR *mignoun-ès – qer, bras*) **MIGNON** m.-ed f.1 & dim.-*ig-ou* : amis de tout pays *mignoned a bep bro* (T<JG & adages : *an hini a gemer hag a ro / a gav mignoned e pep bro, an hini a gemer ha ne ro ket / n'en deus mignon ebet*), parents et amis *kerent ha mignoned* (Ph) ; ni ami ni parent *NA KAR NA PAR* (*war an douar* trad. Ph / jeux de mots : *na kar na par na yar, na kar(r) na kilhorou, na kar(r) na karr'kell* Prl / Ph *karrigell / kariad* m. pl *karidi* f.1 > *amant,-e* / *camarade, copain,-ine*) **KAMARAD** / **KAMALAD** m.-ed,-où f.1 : un grand ami à moi *ur c'hamalad bras din, kamalad Per* (*P. Trepos*), *kozh-kamarad egile* (Pll & *Inisan* 19° *copain de bistro koz kamarad*), deux vieilles amies *diw gamarades^e kozh* = **AMI** m.-ed f.1 : chez les amis *ti an amied* (W & *amizion / amezeien & amizeien* Ph voisins < *amnese* m-br & gaul-celt *nessamon* / *y nesaf* gall : *an nesañ* le prochain – sens chrétien & *hentez* autrui KL & Ph *nested vad / e gile*, *Abéguilé* NF anc' bâtard & gall *ei gilydd*, irl *a chéile* : *each other*) ; l'ami de tous *den an oll*° (T<JG) ; ils ne resteront pas grands amis *re-nes ne chomoint ket a dud* (Go<FP), ils sont eux et lui grands amis *ar reo' X ha henezh zo a dud vras* (Go<FP / *tud vras* adultes) ; une maison amie *un ti kamaraded / mignoned* ; son petit ami *he SERVICHER / SELVIJER,-OUR* m.-ion (Ph / bons amis *koantis^e : ur bern kontijen*), (sa) petite amie **KAVALIUREZ** f.1 : *hounnezh eo e gavalour's ?* (Ph) ; mes amis ! **PAOTRED ! / TUDOU !** (T<JG / L *tudou keiz*° !)

AMIABLE,-MENT (15° > angl. & gall *serchog, hynaws*, irl *lách* : *amiable* ; C. *amiabl & amiabldet* 'amitié', GR & à l'amiable *hep qet* 'argu – Mat.<JM) = **AMIAPL*** : nombres amiables *niveroù amiabl^e (mignonel)* ; amiables voisins (Rabelais 16° : aimables) (*amneseien*) *amiapl* ; à l'amiable **DRE GAER(IG)** : s'entendre à l'amiable *en em glevet dre gaer* (Ph)

AMIANTE (16° < lat-gr / *asbestos* US) = *amiant* m.(-où / coll.-enn) : *afer an amiant, g'an amiant* (Ti<F3 & *asbest*)

AMIBE (19° lat<gr / angl *amoeba* & gall *amiba*) *amib(enn)* coll.-enn-où

AMIBIEN,-NE (19°) = *amibian*

AMICAL,-AUX,-E,-MENT (18° < bas lat. *amicable* angl. & gall *cyfeillgar*, irl *carthanach*) **KARANTEZUS** : ce ne sont pas des attitudes amicales *n'int ket traoù karantezus, & amikus /c/* (Prl / C. *Amiabl* anc' amiable) **AMIAPL*** : *tud amiapl* (W) ; (adv. / lettre) *Amicalement A GALON* ; (groupe) **STROLLAD** m.-où : amicale laïque = *strollad laik* (Ph / *kenseurtiz & konsortis^e*)

AMICT (12° < lat. > angl *amice* & gall *amis* : *penwisg offeiriad*, C. *amit*, GR *amidou, goëlyou-bælec*) **AMID** m.-où (& *goueliou beleg / goueliou-keonid* - Ph !)

AMIDE (19° Chim.) = *amid* (coll.-enn-où)

AMIDON (13° lat-gr *amulon* / meule ; GR *ampès guën*) **AMPEZ***° m. & *bleud ampes^e* (m.)

AMIDONNAGE (19° & un empesage-repassage) **AMPEZADENN***° f.-où (Ph, n.vb *an*) **AMPEZAN***°

AMIDONNER (16° / Ph) **AMPEZañ***° (*koefoù / houarn*)

AMIDONNERIE (18° > lieu) *ampezerezh* f.-i-ou

AMIDONNEUR,-SE (f. / midinette) **AMPEZER(EZ)** f.1 : *ampezerez ar ru Pavé^e* (trad. Carhaix)

AMIDONNIER,-ÈRE (adj.) **AMPES^e** : *bleud ampes* (& *ampezerez ar ru pave* trad.Ph midinette de la rue Brizeux, anc' 'Rue pavée' de Carhaix / voie romaine)

AMIENS (NL gaul. Ambianis : habitants alentour / ex. *Samaro-briua* pont d'estive) =

AMIGO (arg.<esp. – Afriq. / Amigoélos – basq *lagun-a-k* compagnon /n.Comm.) *amigo, lagun !*

AMINCI,-E (pp / ad. v-br *moin*, C. *Moan* 'greffe' / *kasti^z & treut* maigre NF) *MOANAET / MOEN-* (E-W) & elle n'a pas aminci (du haut du dos hum. T<JG) *n'eo ket moannaet^o he chouk*

AMINCIR (17°/13° / & s°) *MOANAat**, & *dont moan / donet moen* (W / Ph *kasti^zañ* mincir)

AMINCISSEMENT (18° n.vb. : ar) *MOANNAAD^o / MOANAAT**

AMINE (19° Chim. / ammoniac) = *amin* f.-où

A MINIMA (lat. Droit a minima pœna / *an nebeutañ kont*, d'ar *bihannañ termen*, en *tu-mañ da bemp-plâ kamarad e vi din* trad.Ph & '*pihanna*' ! Ph<AT = *diantao* Are-Pll – C. *Dauihanaff*) *DA VIHAN(N)AÑ (ATAO / atô di'enna* Dp<FM, Ki<PD '*atô dê*') & une tâche a minima (T<JG *skuba*) *arrouden ar c'hi*

AMINOPLASTE (1948 Techn.) = *-plast* (m.-où)

AMIRAL,-E,-AUX (13° < بحرلارما *âmir al-bahr* : le chef de la mer < امير *émir* : prince & اميرة *amira* : princesse > f. : *amiral* / angl *admiral* > *aidmiréal* irl gall *llyngesydd* ; GR *amiral*) *AMIRAL* m.-ed f.1 : l'amiral de l'Atlantique *amiral an Atlantik (Brest)* ; & bâtiment *amiral batimant amiral* f.-où / *lestr, listri amiral* (GR & galère *amirale gale amiral* -?-)

AMIRAND (NF<OF) > **AMIR-**

AMIRAUTÉ (14° إمارة : *imâra* & *amiralat* ; GR *amirautéz carg, oviçz & dalc'h an amiral*) *admiralded* f. (& *amiraliezh* f.-où)

AMISH (USA : communauté vivant comme au 17° < Als.) = *ur skol amish*

AMITIÉ (11° < lat.popul. / angl *amicable* & gall *cyfeillgar / cyfaill,-eillion* : *friends & ffrindiau*, *Dear friend* irl *A chara* : '*a / ker*' ! = *Keneil ker* < *eil* / *Amitiés* (lettre) *A galon* ; C. & *amiabldet*, M.17° *amitie folle amoureuxdet / Amourousted un den coz - 80 vl. / 16 vl.* 17°, GR *mignounaich, amintiaich, carantez / mignounyaich* '*amitié suspecte*' : *aoun am eus ne vez muy a vignounyaich eg^{ed} a vignounaich qen-etrezo* trop d'amitié de garçon pour fille / *digar* sans amitié) *MIGNONIAJ* m.-où, *mignoniezh* f.-où ; *KAMARADIAJ* m.-où, (amour) *KARANTEZ* f.-où : *Emgleo ha Karanté* (asso. Senven E) & (adage) *kemer heb rei^o a lak karantez da drei^o* (T<JG & *karante dost / karante lôsk*) ; *amitiés JOA* f.-ioù : *ober joa d'ub, kaout choa outi* (amour Lu<JR terme de ses parents entre eux / Ph '*m eus ket joa deus ar maer, foug,-e ouzh ub*), faire ses amitiés *ober e c'hourc'hemennoù d'ub* (Ph & Prl *gour'hiemennaou*) ; se lier d'amitié *MIGNONiñ, KAMARADiñ, en em gamaradiañ, amiaplaat** & "un bain pour l'amitié" (Camus) *koronkat 'serr kamaradiañ*

AMMI (16° Bot. < gr : plante du Sud-ouest) =

AMMONIAC,-QUE (14° < NL: temple d'Ammon Lybie Rob. / angl *ammonia* & gall *amonia*) = *amoniak* (ad. & m.-où : *c'hwezh an amoniak ganto*)

AMMONIACAL,-AUX,-E (18°) = *amoniakel*

AMMONIAQUÉ,-E (19° : *dour*) *amoniak /-et*

AMNÉSIE (18° < gr eccl *amnêsia* Rob. / mnem- ie ; gaul-celt Arecomici PYL 34 / *er cof* gall in *memoriam* & irl *cuihmne / aimnéise* : *to forget* gall *anghofio* /v/ & m-br *ancoffhat* : *ankouazh* T & *ankoua'd* Ph / Pll<PM un oubli *un ankoueadenn, & ankounac'h* L l'oubli) = *an DIVEMOR* m. (& *ur voem/voem, (war) saouzan*)

AMNÉSIQUE (19° - T<JG, Pll<PM) *DIVEMOR* : te voilà *amnésique ! te zo arru divemor ive^o !* & il est devenu *amnésique oaet eo-eñv divemoer* (Prl / T *ankouazh,-us, ankoueüs, ankounac'haus* oubliieux L<MM) ; devenir *amnésique DIVEMORiñ* (Pll<PM) : je deviens complètement *amnésique* en vieillissant *divemoriñ net 'ran en ur goshaat, & divemoret traoù zo* ; provisoirement (*MONT*) *WAR-SAOUZAN, WAR-VOEM* (Ph & effet de l'herbe d'or légendaire qui rend *amnésique* : *aourc'heotenn* > *an ariotenn, gouryeotenn, gwir-yeotenn & saouzanenn, boemeres^e*) ; rendre *amnésique* (effet de cette herbe) > *barn, kondaoniñ & kelc'hiañ* : *ur yeotenn hag a gelc'hⁱ /gelhj/* (T<JG / Pll<GC *pennaoutet, war-saouzan / saouzanenn, girzhi uhel en-dro d'ar park...*)

AMNIOCENTÈSE (1970 Med.) = *amniosentez* f.-où

AMNIOS (gr *amnion* : liquide *amniotique*) *DOUR* (coll. & m.)

AMNIOTIQUE (19° < gr ; gaul-celt dubron eau) : liquide amniotique *DOUR* (-*GWAD*) m.

AMNISTIABLE (19° : *danvez, traoù*) *amnistiö* / *DISTAOL*

AMNISTIANT,-E (19°) : grâce amnisiante = *gras amnistiañ* / *distaoler* (f.-où)

AMNISTIE (16° < gr *amnēstos* : oublié *ankouaet* – *Amnesty* angl. & gall > *amnesti, pardwn, irl pardún ginearálta* & basq *amnistia osoa* générale / *Presoak herrira* retour du pays des prisonniers ; C. *Pardon* / indulgence, GR *pardoun general*) *amnistiez* f.-où / remise (de peine : *an, un*) *DISTAOL*, & *distaoladeg* f.-où ; l'amnistie de 1981 *PARDON (BRAS) 1981* (m.-ioù)

AMNISTIÉ,-E (pp & n. : *re*) *amnistiët* 1970

AMNISTIER (18°) = *amnistiañ,-o* / *PARDONiñ* (*torfed* / *pec'hed*), *DISTAOLer* rabattre un coût, remettre une peine) : ils furent amnistiés *amnistiët oant bet* (*gant* De Gaulle)

AMOCHER (19° < moche frq / *moccos* gaul-celt.) *MALEÛRUZiñ* : il a été amoché *maleüruset^e eo bet* (Ph / Pll<PM *en em v.* & TK attenter à ses jours & ironiq^t Prl) il a été amoché *renket braw^e gete*

AMODIATAIRE (16° - appr^t) *daouhanterer* m.-ion f.1

AMODIATEUR (15° *admodiateur* - propriétaire) / *daouhanterour* m.-ion f.1

AMODIATION (15° n.vb. / ad- & *modius* > *muid* - appr^t *an*) *DAOU)HANTERiñ*

AMODIER (13° / *muid* ; M.17° & *bailler à ferme fermi – vn ti*) *FERMiñ* / *DAOU)HANTERiñ* (*mengleuz*)

AMOINDRIR (14° < *moindre* & *s'am.*) *DISTERAat** : il est très amoindri *disterraet eo hardi ! & disterraet-net* (pp Ph & T / *divalô'êt*)

AMOINDRISSEMENT (15° / 'amaindri f fence' C. : *bihanidigaez* - n.vb. : *an*) *DISTER(R)AD*

AMOK (malais *amuk* crise de folie meurtrière soudaine - *Harrap's* > angl. (*to run*) *amock* / *amuck* - cf. *VPF<PT* p. 134 Ph / *frihal - frizal & mouiennat* : *mont e*) *BRESKENN* (& *unan sot da stagañ, gwazh eged kas da la'hañ* Go<FP)

AMOLLIR (12° < *mol* ; v-br *bocion* / *blot, guac* & C. / GR *digaledi, gwacaat, bouqaat, blotaat & teneraat* & *s'amollir*) *GWAKAat** : les poires s'amollissent *gwakaad^e a ra ar per* (Ph) = *BLOTAat** (Prl-Ph & *blodiñ a ray ar per - en ur azwiñ* / *teneraat kig – L*) *BOUKAat**

AMOLLISSANT,-E (15° p.prés. : effet = *un efed*)-*GWAKAAT**, *BLOTAAT*, *BOUKAAT**

AMOLLISSEMENT (16° ; GR *goaced* & *bougded, blodadur*) *gwaged* f. ; (n.vb. : *ar*) *GWAKAAD = BLOTAAD, BOUKAAD^e*

AMOMON (Rabelais : parfum exotique NL gr) =

AMONCELER (12° & gallo « amousseler » - *sab*) *SAVADENNañ, SAVODELLañ, SAVODENNiñ* : amonceler le blé *savadennañ an ed* (Ph) ; (algues, fagots) *G^wRAC'HELLañ* (*bezhin, koad-keuneud* Ph & nuages / Wu<Drean *kogus, gurun*) é *FOEÑViñ* = (*kogus*) é *TOLPiñ, ar* (*gurunaj*) é *KARGiñ du-hont* (Wu<Drean / Ph *berniañ, gronnañ, turumellat* / Prl & *yuc'hiñ*) ; (relief) *KRUGELLAñ,-iñ*

AMONCELLEMENT (12° v-br *sab*) *SAVADENN / SAVEDELL / SAVODELL / SAVODENN* (var.) f.-où : *ur savodell ed-du* (blé noir / *sav & savad, gwrac'hell & gwrac'hellad plous / keuneud* Pll)

AMONT (17°) *DIALAEZ* (*di-a-laez*) m.(-ioù) ; en amont *uheloc'hig war ar ster, & war ar bre* (E) ; vent d'amont *avel DIAMONT, awel^e VO(N)TANT* (T)

AMORAL,-AUX,-E (19° / lat *mores* ; gaul-celt *bessu, v-irl bes* > *beas* manners, gall *moes* < *boes* & cal. *Coligny anmat* / *anfad* gall *wicked = divat* W) *DIVAD^e, DIVAT-KAER = amoral, & amreol*

AMORALISME (1905) *DIVAD = amoralism* m.(-où)

AMORALITÉ (19°) *DIVAD-KAER* m., *amoralite* f.-où

AMORÇAGE (19° appât – n.vb. : *ar*) *BOUETA* ; (arme : *an*) *EMORSiñ* (*armoù*)

AMORCE (13° / vb *amordre* ; M.17° *contam, GR boëd, pascadur / loëzned goëz & pesqed / emors & amorch-ou* & les amorces du vice *an arc'hant ha ar blijadur so paskadur ar viçz – pêche*) *BOUETADUR* (& *boueteür*) m.-ioù ; (arme) *EMORS* m.-ioù (& *amorchou*) ; (de q. chose fig.) *BOULC'HAD* m.-où (*traoù*), *TAMMOÛ* (*TRAOU* & *Ouessant* / pêche pl) *temmen* / (*un*) *TANVA* m.

AMORCER (14° ; GR *amorcha / emorsa* – pêche / ligne, palangres / gall *bwyta* : *to eat, C. Boeta*) *BOUETA* (*kerdin, kevell* Ki, Li / *linennoù*), (arme) *EMORSiñ armoù, BOULC'Hañ,-iñ,-o* : amorcer un processus *boulc'hañ* (*an dorzh, an ero, ur jeu, ur gaoz / un afer...*) ; amorcer un piège *ANTELLiñ*

ur pej, & Stenn ur piSt (Prl / Ph *stennañ pechoù, & tanta las^où* – L / Kerenveyer 18°)

AMORÇOIR (16° / Pêche) *BOUETEÛR* m.-ioù

AMOROSO (18° < it.Mus. / angl *amorous* & gall *serchog, searc* irl love / C. *Serch* & Coatserho NL, lai Omnes 14° *karantid*) = *KARANTEZUS / SERC'H(OÛ)*

AMORPHE (18°) *DINEUZ* : ce type est amorphe *ar paotr-se zo aet dineuñ* (Ph & *da neun / dinerzh, distumm*), (pers. / lombric Are ALBB n° 47) *BUZHUG(ENN)* coll.-enn : *ur vuzhugenn !*

AMORTI (Sport < pp : un) *DISTROÑS(AD)* m.-où

AMORTIR (12° / mortus ; gaul-celt maruos ; GR *mouga* & s'amortir / choc) *DISTROÑSañ,-iñ* ; (bruit T) *MIGañ, MOUGañ,-iñ* : *mougañ an trous^e* (Ph) ; (la dette) *PEURBAEañ,-iñ,-o* (*e di, o dle*) : sa maison n'est pas amortie *n'en deus ket / n'eo ket peurbaeet e di* (Ph)

AMORTISSABLE (15°) *DISTROÑS-KAER*

AMORTISSEMENT (15° ; GR *mougadur, dismant*) n.vb. (& vb) *DISTROÑSAÑ, MIGAÑ / MOUGAÑ* (T / Ph) (Fin. : ar) *PEURBAEAÑ* (*tier, he dle*)

AMORTISSEUR (19°) *DISTROÑSER* m.-ioù ; (véhicule / kib-ou Ph) *KIBER* m.-où : *war giberoù*

AMOUILLANTE (gallo « ameillante ») *DEVEZ*^o / DEWEZ^e* : (vache) amouillante *ur vuoc'h deve(z)* & *un deve'enn* (Wu<FL / *ur vioc'h lae'h* Prl – vb *DEWEZiñ* devenir parturiente)

AMOULA(N)GEUR (personne assurant l'entretien de moulins - 2 formes / roues à aubes de moulins - appr^t) *KALVEZER* m.-ion f.1 (ALBB n° 407 charpentier syn. / *maen-milin...* var. *KALVEZ* Ph & *artizant, charpantier, karrer,-our & karouer*) : *kalvezer milin Graka* (*Ploueg-ar-mor*)

AMOUR (oc 13° / oïl : amure ; gaul-celt lubi ! aime – ie / *Liebe, love* v-irl *serc, serch* gall love & NL Coatserho ; lai Omnès c1330 LF *'mar ham guarant va karantit / da vout in nos oh he costit'* : si mon amour me garantit d'être la nuit à son côté, 16° *m'harantez* m'amour ; C. *Carantez* amour, *amour* 'amye, amica', *Serch* 'concupina', GR *amour, carantez*) *KARANTEZ* f.-où : amour aveugle *karantez dall* ; ma douce, mon amour *ma dous^{se}, ma c'harantez* (trad.Ph) & (adage) amour universel *karantez 'leizh an dorn* ; (NF *an Amour-et, Amourig* - Le Namouric & var. / vn *amoric* 14° / 17° *amourusted eun den coz* les Amours du vieillard & GR pour l'amour de Dieu *palamour da Zoïe* & = Ph *en han-Doue & an hano da Zoue & abalamour din-me*) *AMOUR(IG)* m.-où, faire l'amour (*g)ober al lés, & graet 'n amour / ober lakour da fleurenn ar merc'hed* (Ph & Wi *gober un tamm les / lez** > groupe Mus. *Tammles* câlin, faire l'amour et se marier – parlant des pauvres *frita paourentez er billic a garantez & pilhenn o c'hober al les da druilhenn / faire l'amour frita' karantez* K\veyer 18°, GR passion d'amour *an org^ued / CHOA / JOA* f. : *choa meus ouzit* (Lu<JR) ; on peut faire l'amour à tout âge *A beb oad e vez lakeat ar vouhal er c'hoad* (Li<YR) ; (ne pas vivre) d'amour et d'eau fraîche (*ne vevi ket*) *gant aer an amzer* (T<JG), pour l'amour de Dieu / du ciel ! *EN AN' DOUE* (*va sikourit ! & en an' da Zoue, na rit ket se !* GR - cf. bismillah ! au nom de D.) & L'amour n'est qu'un plaisir, l'honneur est un devoir (**Le Cid** Corneille) *Karantez plijadur* /æɾ/, *an enor un dever !*

AMOURACHER (16° it / s') *bezañ piket he c'halon* (f./m. : *e galon g'ub / taoler kehel warni*) : *taolet kehel war ar plac'h yaouank !* (Pll<PM il s'était amouraché de la jeune fille)

AMOURETTE (12° GR *amourusted & oryadez, org[u]ed* : elle a des amourettes *kroguet an orgued enhi & carante-dall* W) *AMOUROUSTED* f. : *an amourusted he devoa kemeret ouzin* (1900 L : l'amourette qu'elle eut avec moi & *ober amourusted eus ar merc'hed*) / Les amourettes d'un vieillard 17°-18° *Amourusted un den coz / KARANTEZ DALL* f.-où *dall* (& Prl *galanterezh*)

AMOURETTE (12° plante T<JG) : brize amourette *KRENANIG / KRENEDIG AR WERC'HEZ*^o* m.-où (vb *KREN-* / gall. & gaul-celt. > 'craindre')

AMOURETTES (18° prov.-oc *amoretas* testicules de coq > morceau de moelle - techn. Boucherie = *tamm mèl - an den kozh* – titre 18° / amourettes d'un vieillard)

AMOUREUX,-SE,-MENT (gallo 'amorous,-ze' / *amorous* angl. & gall *serchog / searc* irl *belove one* & C.Redon Serhan, Serrec, Serho & NF Kerzerho, basq. > *amoros, amurus(tu)* vb / maitale ; C. & GR *amorous, oryad, org^uederyen, nep so kroguet ar bicq en he scouarn, adv gand org^ued, carantez & caranteüsémant* & amoureux de l'étude *neb a gar ar study / W amourabl an amzer*

clément – temps) **AMOUROUS** m.-ien,-jen /-chen f.1: avec ses amoureux *gant he amouroujen* (Ph **Ker Is** /Are-L *amourouchen*), **GALANT** m.-ed f.1 (W) : *he galant*, **KARANTEZIG** f. (m.)-où : *karantezigoù* (& *serc'h-ed* /-où > courtisane NL Coatserho) ; (adj.) **PIKET HE C'HALON / E GALON** (g'ub / *krog ar big en o skouarn*) ; très amoureux (toujours ensemble, ils sont tombés amoureux – Wu<Drean) **EMA AN TAN ÀRNE** (& *en o revr* / **TANET** - *ma loSt* Prl < AB bandant – terme d'ados jadis c1930), **DALC'H-MAD AS^SAMBL^{ES}** (Wu<Drean) ; (ses) amoureux **DOUS^SOÛ^e** (Li<F3), il est tombé (très) amoureux d'elle **DIODET** (-net-net) *eo ganti* (Are-Ph / Pll<PM *dihodet*), j'ai trouvé un nid d'amour(eux) dans la nature *un neizh bleiz* ('*m eus kavet* / & *gwelet ganti ar bleiz* > *bleizad zo geti* elle a un polichinelle dans le tiroir), yeux amoureux (& brillants W<Drean) *daoulagad kran / kailh* (& *lufr* Ph brûlants de désir amoureux...)

AMOUROUX,-SE (& NF L-) **AMOUREUX,-SE**

AMOUR-PROPRE (16° / YG) **EMVRUD** f. (& *emlorc'h* / calq. / glose *karantez an-unan* f.)

« **AMOUSSELER** » (gallo) > **AMONCELER**

AMOVIBILITÉ (18° / autel 19° : al) **LEM-LAKA**

AMOVIBLE **LEM-LAKA** : ce moteur est amovible *ar moteur-mañ zo lem-laka* (T<JG-FV / Wi<PYK : *traoù*) **LEMPL***

AMPÉRAGE (1905) > **AMPERAJ** m.-où,-achoù

AMPÈRE (NP 19° & enquête sur le breton – gall > *ampêr*, irl > *aimpéar*) = **AMPER** m.-ioù

AMPHET (apocope : amphets A2-F3) = *anfet* (m.-où)

AMPHÉTAMINE (& amphet) = *anfetamin* f.-où

AMPHI (apocope < amphithéâtre – gr / ambi – lat & celt.) *añfi* : *en añfioù Basch, Renan, Guillevic R2 / 'kelc'hva' G.* (néol.)

AMPHIBIE (16°<gr ; GR *ar c'hy-dour*, *al lue-vor a vef en dour ha var an douar* / chars) *tankoù dour ha douar* ; renouée amphibie **MILSKOULM** m.-où

AMPHIBIEN (19° / v-br-gall – gall *amffibia* = *loen(ed)* **DOUR (HA) DOUAR**

AMPHIBOLE (1906 < gr-os ambigu Rob. & angl *amphiboly* gall *mwys* = TK) **FORC'HELLEK***

AMPHIGOURI (18°) **RIBOUSTADENNAD** f.-où

AMPHIGOURIQUE (18°) **RIBOUSTADENNET**

AMPHITHÉÂTRE *añfiteatr* m.-où (& *amphi añfi*), (néol.) '*kelc'hva'* m.-où

AMPHITRYON,-NE (Molière - antonomase < gr ἀμφιτρυών chef thébain - roi de Mycènes et Thèbes : hôte à dîner *paotr e goan*) = *Amfitrion* m.-ed f.1

AMPHORE (16° < gr) *añforenn* f.-où ; (contenu) *añforennad* f.-où (*gwin* / **POD(AD)** m.-où *gwin*)

AMPLE (12° < lat *amplus* – angl *ample* & gall *aml*, *helaeth* / W, irl *fras*, basq. > *zabal* / *laxo*, & *nasai* ; m-br *ampl-*, GR *franc* & L *ec'hon*, *spacius* & *bras* / *hir ha ledan* & ample sujet *cals a draou da lavaret*) **AMPL(IG)**, (Li<YR *ehoun* / vêt.) **EC'HON** : *ehoun eo* (Li = Ph & vaste) **FRANK** : une robe trop ample *ur sae re frank* (Ph & *dilhad flokenn* / *bahoulennog* Li<MM : *bazhouleneg*) / **FOURNIS** (*he dilhad* W<Drean & NF / *difournis* exigus) & (en cas de grossesse) *ur gotilhonenn betegout ganti* (T<DG) ; (adv.) **AMPLIG-MAT** : *amplig-mat* '*peus bet* (Ph<AT tu as été servi amplement & laret) = *war an ampl* : raconté amplement (en long et en large) *kontet war an ampl* (& *amploc'h evit justoc'h*) ; amplement suffisant Ph **PEZH A GARI / PEZH-A-GAR** : *pezh a gari oa se ! & se 'oa pezh-a-gar, un dra bennaket 'pezh-a-gar'* (cf. 'Pésavat' 1675 < *pezh-a-vad*)

AMPLECTIF,-VE (19°<lat. / NL v-br) **GRONN**

AMPLEUR (18° / ampleté, amplesse) **AMPLER** m.-ioù & (abstr.) *ampted* f. (MMt<AB) ; (*reiñ*) **TRO** f.-ioù : donner de l'ampleur à son propos *reiñ tro d'e gomz* & ampleur (de circonférence etc.) : *tra-walc'h tro* (*ganto*)

AMPLI (apocope < amplificateur) = *meur a ampli* (m.-où)

AMPLIATIF,-VE (16° Dr > -vb) *amplaat* : *efed-amplaat*

AMPLIATION (Dr < lat. : an) *amplaad* (*aktaoù*)

AMPLIFICATEUR,-TRICE (ad.)-**AMPLIKAAT*** = *amplifikataer* /-eur m.-ien (& dim. > *ampli* = *ampli* m.-où)

AMPLIFICATION (14° / vb ; GR & *astennadur*) n.vb. (*an*) *AMPL(IK)AAD*^e
AMPLIFIER (15°/12° amplier < lat *amplificare* – gall *chwyddo* : *c'hwẽo* & irl > *aimplaigh* /i:/ ; GR *astenn, crisqi, heda & rei styl* – s'amplifier) *AMPL(IK)Aat** : les rumeurs s'amplifient *amplaad*^e / *redek* a ra ar brudou* (& *Tu ampletiñ / Ph astenn & en em ledañ*)
AMPLITUDE (15° < lat *amplituda* – gall *helaeth-* & W) *AMPLED* f. (Mat.<JM & *amplèt* – trad. T / emplette), *digorded (eskilli evned)* f.; (& étendue, superficie – gall *ehangder / Li<YR ehounder*) *EC'HONDER* m.-ioù ; plus grande amplitude (de marée LT) *FOURRADENN* f.-où, moindre amplitude (KLT) *MANAENN* f.-où (*ar reverzhi*) ; gagner en amplitude *FOURRañ, LAÑSañ, RED-* (& var.) ; perdre de l'amplitude *MANañ / MENEL, KOLL, TORRiñ* (K & *torr-mor, teñv*)
AMPOULE (12° < lat *ampulla* ; v-br *huisicou*, GR *c'huëzegell & clogorenn, lagadenn-dour* & reste de maladie des bêtes à corne : ampoule d'eau sous la langue *boëd ar vloëvenn / ar c'huizigenn* – Li<YR) *C'HWISIGENN* > *C'HWIZIENN*^o f.-où (*dour / gwad* - Li / TK & tout petit hématome sous-cutané) *PEMOC'H(IG) BIHAN* m.pl. *MOC'H, PORC'HELL* m. (*porc'helligoù / perc'hell*) : *ur porc'hell bihan war biz ma zroad* (T<JG = *pemoc'h bihan*), *KLOGOR* (cloque Ph & var. Ku 'klohor') coll.-enn-où : *ur glo'horenn, GLOEWENN* f.-où & *gloewad* (W/Prl *gloëñuennoù*) ; (Ku<PYK - *FIL*)*BOLC'HENN* f.-où, (saignante / durillon) *GWADENN* f.-où (Li<YR) ; (électrique, & Med.) *AMPOULENN / BOULLENN* f.-où & (appr' & popul') *boul(-enn-où) gouloù* (TK<RKB) : changer l'ampoule *chañch an ampoulennoù*, f.-où ; La Sainte Ampoule (GR huiles sacrées / rois de F.) *an Oleo Sakr*
AMPOULÉ,-E (pp / mains) *FILBO(L)C'HENNET* (Ku<PYK) ; (style) *C'HWEZET, & re vras stil* ; breton ampoulé *BREZHONEG BRAS* (& *re vras /'rebras/ Ph*)
AMPUIS (NL Rhône, Var gr *emporion emporium* / NL catal. *Empúries*) =
AMPUTATION (15° < lat *amputatio* – gall *toriad, trychiad*, selon le cas : bras, jambe – n.vb. : *un*) *DIVREC'HAÑ, DIC'HARAÑ*, (fig.) *DISKOLPAÑ*
AMPUTÉ,-E (pp - du bras – *unan*) *DIVREC'HET*, (de la jambe – *unan*) *DIC'HARET* : *dic'haret oa bet (er brezel)* ; *MAC'HAGNED* m.-idi (& pp *mac'hagnet* Ph, Lu<JR / 1914-1918, Li<YR) = *AMPUTET (doc'h eur vrec'h^o)*
AMPUTER (15° < lat *amputare* : élaguer – gall *torri, trychu* : *troc'hiñ, irl bain, teasc* – d'un bras) *DIVREC'Hañ, -iañ, -iñ*, (d'une jambe) *DIC'HARAñ* ; m'amputer de la jambe *TROC'Hañ* : *troc'ho ma gar ouzhin, troc'het e vrec'h ouzh ub* (Y.Gow<HB) ; (fig.) *DISKOLPañ, -iñ* : son livre a été amputé *diskolpet eo bet e levr*
AMSTEL (NR Holl. > Amsterdam – *dam* barrage & angl. / *dijk* > digue & n. bière) = *en Amstel (karter eus Amsterdam)*
AMUIR (19° < anc frç rendre muet / mutus & s'amuïr) *MONT MUT** (*aet mut & mudet, simudet* > *chimudet* Dp) : amui en français *E (fin) zo aet mud e galleg*
AMUÏSSEMENT (19° n.vb. : *ar*) *MONED MUD / MONT MUT**
AMULETTE (16° lat. < حمالة *hamilat* : porte (-objet) : *doug-* & gall > *amwlet*, irl *briocht* < *bri-* / gaul-celt *brictae* & bnanom *brictom* : magie féminine D. : *bre(où) / hunyrg* rêve & gall *bre-* ; GR *lousou e qelc'henn ar gouzouc*) *ARDIGELL* f.-où & objets considérés comme tels (19° Bouët) : *TAMM ETEW^e (ETEO^o) NEDELEG (en ti), TAMM KREUN BARA (ba ho kodell Ph/Dp TAMM KOAD (eus korn an daol) : un tamm kreun bara zo mad ouzh tout, m.-où (staurotide maen-Koadri, maen-kroes, mascotte trèfle à quatre feuilles melchonenn peder, fétiches pennoù - sent / maro^o)*
« **AMULONER** » (gallo < mulon – **VBF**<PT p.87) *EILBERNiañ* (& *boutizellañ, gwrac'hellañ*)
AMURE (& point d'amure – GR & Li<YR) *AMUR* m.-ioù,-où : *cheñch amur*
AMURÉ,-E (pp bandé cord./ voiles GR) *AMURET*
AMURER (Mar./GR *amura,-ein*) *AMURiñ ar f(l)ok*
AMUSANT,-E (17° p.pr. & angl *amusing* gall *difyrrus* : *deverrus, & berramzer* Ph / C. *faintiçz*) *FENTUS* (& *fentuzik**) : des histoires amusantes *kaoziou fentus* (T & Ph), c'est un type amusant ! *un den fentus eo / (traoù) DIWAR C'HOARZHIN* (titre Médard) ; personne amusante (m.) *PABOR* m.-ed f.1 : *ur baborez ! TARIN (a baotr – T<JG) / f. TARINENN (a blac'h – Ti<DG) & un doser^o*

(T<JG) ; *EBAT* : c'est pas (une situation) amusante *n'eo ket ebat kement-se !* (L & *farsus*, *eveeg*° : *traou eveeg* T<JG / *ur fent* & *ur farsite* - *klevet* Ph)

AMUSE-BOUCHE (& gallo /genow/ Go) *GENOÛ* : *un tamm genoù !*

AMUSE-GUEULE (20° / Ph) *LIPEREZH* m.-ioù : il n'y avait que des amuse-gueule(s – avant qu'on serve du rôti à la noce) *'oa ken lipouzerezhoù (liperejou - ken a oa servijet kig-rost – er friko-eured* Pll<NL & MAY), (en g^{al}) *LIPAJ* m.-où,-chou : *lipachou tout* (Ph & Wi / *ji(n)jellaj traou – Wi<PYK & stard-dent* W<GH) ; (à grignoter – MM<AB) *KRIGNAJ* m.-où

AMUSEMENT (1500 / vb – gall *difyrion* : *diverr amzer, berramzer* & irl *caitheamh amsire* /kahəv/ *pastime* ; GR *diduell, diverramand, divus* & *belbyach, c'hoaryell, luz*) *BERRAMZER* n.(-ioù) : *berramzer oa bet !* (Pll), *DIDUELL* f.-où : amusements divers *diduelloù a bep seurt* ; l'amusement de tous (risée Go) *DIHUED* m.-où : *dihued an holl* (& Ph *diduamant* & *diduañsoù / penn pigos*) ; *EBAT* m.-où, *FENT* m. : quel amusement ! *pebezh fent !* (& *ur farsite kement-se !* Pll<DR)

AMUSER (12° & vb *muser* sens anc.16° Rabelais *abuser* / M.17° *dihuz* – du temps de q^{um}) *A^MBUZiñ* : *ambusiñ^e (amzer) ar re all* (Ph/T *abuzet ub / laer amzer, laeret he amzer*) = *en em amuzi (bord ar vatimant* Pl.B F3 / taxi, L 1900 s'occuper à rien = *en em amuzi / en em amusanien* K\veyer 18°) *C'HOARIELLat** (g'ud Ph & *c'hoari las, & c'hoari al loa / e loa & turlutad* T<JG / *c'hoari 'vazh* Ph jouer du bâton – jeu de bâton, jeu de Breton & chahuter), *DIDUELLañ,-iñ* & var. / *dihuz, EBATal* : *mont da ebatal*, (avoir du plaisir) *kaout FENT* : il m'amusait bien *fent 'm beze gantañ* (Ph & *ur fent din = ur farsite !* Pll), amusez-vous bien ! (Lu<JCM) *kemerit plijadur !* (& on s'amuse *plijadur zo...*)

AMUSETTE (17° ; C. *abufion* 'mal ufaige') *ABUZETEZ**° f.-où

AMUSEUR,-SE (17°/16° trompeur : GR 18° *abuser,-our* & *muser, luguder-icq ; chuchuenn, landrand*) / *DIDU(ELL)ER,-OUR / C'HOARIELLER* m.-ion f.1 : amuseur public *didueller / dihued an (h)oll* (Go<CV risée & *unan kemeret da benn pigos / tête de Turc*)

AMUSIE (19° & a- & mus(iq.) : perte du sens de la musique) = (*amusiezh*) f.-où / (surn. - *Muzig* < Mutzig - Y.Gow : *muzik(-)divuzik* m.(-où)

AMYGDALE (14° < gr ; GR amigdales *mesennou an gouzoucq, grizyenn an téaud*) *HOGAN / huegan* m.-où ; *MEZ(ENN) AR GOUZOUG**° coll.-enn-où (Ph)

AMYDALECTOMIE (20°) *lem mezenn ar goûg* (m.)

AMYGDALITE (18° & GR 'amigdales' enflées *ema ar GOROU gantan, coënvvet mesennou e c'houzoucq*) *GOROÛ* (pl.) ; (angine) *DROUG-GOUZOUG** (mal de gorge *poan goûg / gouzoug*)

AMYL- (lat<gr amidon / *ampes, gast an ampez !* - K & Y.Gow) =

AN (11° < lat *annus* / cercle ; gaul-celt blis & blidani m-br *blizien / gl-*, v-irl *bliadain*, gall *blwydd(yn)* m-br *bloez* PYL 115, C. *bloaz* : *derou ar bloaz nevez / dezrou mat* & GR, NF (Le) Bloas – ALBB n° 37, NALBB 132-3) *BLOAZ / BL(O)E(Z)* > *BLE*⁽²⁾ - W-E m.-ioù & pl *bloavezhioù, bleadoù* (Prl *ble'ie'hoù / W bleiadoù récoltes*), mut. 1 après num. (sauf *ur, tri, pevar, pemp, naw & mil bloaz* > un an *BLOAZ* – sans art. : y rester un an *chom bloaz eno*, un an après *bloaz goude* ; avec vb ÊTRE / AVOIR : il a cent ans *kant vloaz eo / kant vloaz 'neus (bet)* ; pendant vingt ans *e-pad ugent vle* (W) ; l'an prochain (*ar*) *bloaz a zeu, a-benn bloaz, ar ble(-mañ) a za* (W) & *da vloaz* (T) / *o tont* (l'année qui vient) ; tous les ans / chaque année (pratiquement) *bep bloaz (a-walc'h)* > /be'pla./ Ph/E /be'plè./ (sandhi KT-W) ; un poulain d'un an *un ebeul bloaz* (& *bloaziadenn, bleadenn, ebeul gourvloaz* poulain de plus d'un an *yearling*) ; tous les deux ans *beb-eil ble / bloaz & bep daou vloaz** ; le premier de l'an (*an*) *dē kentañ 'r bloaz / kalanna, & deroù mat* étrennes, le nouvel an *ar bloaz nevez* ; l'an dernier (ALBB n° 595) *ARLENE / WARLENE* (Ph & l'année dernière *ar bloaz tremenet, (ar) ble pas^eet / paset**)

ANA (1 - 17° suff.lat. : recueil – pl. : des ana / anas / *Sketla* v-irl *scel* & gall *chwedlau* : *keheloù*) =

ANA (2 - gaul-celt eaux-marais Acc *anam gl paludem / Ana* & ana - ie g^d-mère & *foster-mother* BS – Cf. *Keranna, Santez-Anna ar Palud* / NL 37 L'Anerie < ana- + -aria / A(s)nière < âne)

ANA- (3 - gr – sens div. : de bas en haut etc. > dér.) =

ANABAPTISTE (16° < gr eccl. – *Ailfeddydiwr* gall : ‘*Eil-badezour*’ m.-ien) = *anabatist* m.-ed f.1
ANABAS (rare : poisson) = *anabas* (m.-ed)
ANABOLISANT (gr anabolê : ascension / *dope* angl.US & gall *dryg-au* : *drogachoù* / *anabolig*) =
ANABOLISME (19° < gr – gall > *anaboleg*) =
ANACARDE (13° anacar < gr / *cardia* : cœur : *digalon* : *kraouñ*) *kajou* coll.-enn
ANACARDIER (18° dit « acajou à pommes ») *gwez kraouñ kajou* coll.-enn
ANACHORÈTE (16°/12° *anacorite* / *anchorite* angl. < gr : retiré & gall *meudwy* : *mau-Doe* v-br *Mau* NF Mao, Mauguen... & gaul-celt magus : esclave enfant / *mahous*, NF Goasdoué ; GR *ermid* NF, NL : *Coad-Ermit* Ph / NL *Treffléan* v-br *lean*) *lean* (en *e^hunan*) m.-ed (& pénitent – NL *Penity* : *daou beniti zo avat, un e pep penn eus parrez Landelo* Dp<F3) *penitiour* m.-ion (f.1)
ANACHORÉTIQUE (19° lat eccl.<GR / NL *Treffléan* : village *Trevlean* / NF *Laënnec*) *LEAN*
ANACHRONIQUE (19° < gr – angl *anachronistic*, basq. > *anakroniko* & gall *camamserol* / gaul-celt cambou, amman v-irl *amm* / *aimser* : ‘*kammamzer(iet)*’ / dépassé) *DIAMZERIET* = *anakronik* /-ek* (Diwan)
ANACHRONISME (17° < gr *ana-khronos* / am- gaul-celt, irl *iomrall aimsire*, gall *camamseriad* = ‘*kammamzeriad*’ / n.vb. : *an*) *DIAMZERIAÑ* (*a ra*) / (dér. Diwan) *anakronegezh* f.-ioù
ANACOLUTHE (18° Lit. < bas lat.Gram. < gr : non suite - ex. "moi, mes souliers ont beaucoup voyagé" - absence de connecteur / *amheul* & vb.-*iata*) = *anakolut* m.-où /-enn-où
ANACONDA (17° / Ceylan g^d *boa*) = *anakonda* m.-ed /-ioù
ANACROUSE (19° Mus.<gr PH/NF) *danzead* m.(-où)
ANAGRAMME (16° < gr – gall *anagram*) = *anagram* m.-où (& Diwan)
ANAL,-E,-AUX (19°<anus) : stade anal *stad ar fraezh* / *TOULL-REVR*
ANALECTA/-TES (gr morceaux choisis / ana) *analekta*
ANALEPTIQUE (16° Med.<gr / *nerzh-*) *analeptik*
ANALGÉSIE (19 < gr - n.vb. : *an*) *DIBOANIAÑ* (cf. / *sant Diboan* !)
ANALGÉSIQUE (*traoù*)-*DIBOANIAÑ*, & *diboanius* : on leur donne des analgésiques *louzeier diboaniañ a vez ràet dehe^e* (Ph)
ANALLAGMATIQUE (Mat.<JM) = *analogmatik*
ANALOGIE (15°<César **De analogia** ; gaul-celt cal.Coligny *samonios samhain* irl – ie : *same*, simili v-br-gall *^hamal* / *hemel*, *heuel* C. – GR *hévelidig^eez*) = *analogiezh* f.-où (Mat.JM) ; *PEUSHENVELDED* (*ouzh ud*) f. / *kenhañval* /-heñvel,-heveleb ad. & m.-où
ANALOGIQUE,-MENT (16° ; GR *hével* / Ph) *PEUSHENVEL* (Prl *peushañwal*, Mat.) *analogik(el)*
ANALOGON (20° gr : *hañval*-où) = *analogon* m.-où
ANALOGUE (16° < gr *analogos* : en rapport avec / logos) > *analog(el)*, *DAMHENVEL* (/ -*hañval*) : tous trois sont analogues *damheñvel int o-zri*
ANALPHABÈTE (16° < it. / gr *na oar nag A na B : na bu na ba = unan*) *DIZESK* / ‘*anlenneg**’
ANALPHABÉTISME (1907) *DIZESK* m.-idi & l’analphabétisme augmente *kreskiñ a ra an dud dizesk* / ‘*anlenneg**’...
ANALYCITÉ (20° angl *analycity*) =
ANALYSABLE (19° *ha*) ‘*haller analis* / *dielfenno*
ANALYSANT,-E (20° Psy. : *an*) *analyzed* m.-idi
ANALYSE (16° < gr *ana-* & vb *λυειν* : décomposition & angl. > gall *analysis* & *dadansoddiad*, irl *anailis*, basq *analisi*, *azterteka* : *furch*) = *ANALIZ**° f.-où, coll.-enn-où : de mauvaises analyses (de sang) *analizoù fall* (*eus e droazh, e wad...* – Ph), & (Mat.<JM) analyse combinatoire, fonctionnelle *analis^e kombinadurel, fonksionel & analisenn^e* f.-où (MM 2006 : décomposer les parties) *"dezzrann"* f.-où & n.vb. (*an*) *"dezzrannañ"* ; (les éléments) *"dielfennerezh"* m. & (*an*) *"dielfennañ"* (*testennoù*)
ANALYSER (17° - Mat.<JM < gr vb *luein*) *ANALIZañ,-iñ,-o* : on n’analyse pas assez la terre (Tu<HL) *ne vez ket analis^e a-walc’h an douar*, & (*an*) *"dezzrannañ,-iñ"* / *"(di)elfennañ,-iñ"* & avant que tu aies analysé tout cela (T<JG) *a-benn ma’z po dibunet ar re-ze toud^o* !
ANALYSTE (17°) *analist(-programmour)* m.-ed f.1 / *"dezzranner"* & *"dielfenner"* m.-ion f.1

ANALYTICITÉ (Mat.<JM) *analitikelezh* f.-ioù /-erezh (& vb)
ANALYTIQUE (Mat.<JM) = *analitik(el)* & fonction (*fonskion*)-*ANALISAñ^e* : esprit analytique (& d'analyse) *ur spered analis^e /-izañ* & *an (doare)-"dezhannañ" /-"(di)elfennañ"*
ANAMNÈSE (gr an/amnêsis : rétablis^t / mémoire *kounac'haat* L<F3 / C. *Ancoffhat*) = *anamnesia*
ANANAS (tupi *nana-nana* parfum des parfums) = *anana(s)* : (arbres) *plant anana(s)* coll.-enn-où ; (fruit) *aval anana(s)* m.-où & (arg. – jeune : seins / arg. Afr. : grenade) = *un anana(s)*
ANAON (C. *Anaouon an iffern* 'ames denfer' & *anaffon* m-br / gaul-celt *anatia* & *anate-mori* : g^{de} âme < ie / NL *Anaone* D.) = *an Anaon, gouel an anaon an daou a viz Du* (2/11)
ANAPESTE (16° lat-gr / poésie) = *anapest* m.-où
ANAPHASE (19° all.– gall > *anaffês*) = *anafas-où*
ANAPHORE (16° Gram.<gr & gall : glose / faux-sujet *faos-sujed e penn VF me eo Doue / me zo & me eo mad^o din*) *anaforenn* f.-où / **BLEIN** m.-où (*marc'h-blein, er blein / en o blein*)
ANAPHORIQUE (19° / - cheval attelé - en bille T<FV) **AMBILH** /-**BLEIN**
ANAR (1910 apocope < anarchiste) = *te zo anar 'walc'h ! / Roll'-diroll* (surn. / Rolland)
ANARCHIE (14° < gr *anarkhía* : non / chef – ie / *arch* m-br gall > *anarchiaeth* & *anhrefn* / *trefn*, irl *ainriail, anlathas* & basq *anarkia* / esp.Barcelone - Sagrada Familia 'liberta y *anarkia*' / y un porro cada dia ; GR 18° état sans prince *stad hep penn ebet*) *anarkiezh* f.-où & (a- préf. / règne, autorité) *diren* m., *diveli* f.-où : vive l'anarchie *bevet an an.* ; (péjor^t) **DIROLLEREZH** m.-où : anarchie militaire *dirollerezh soudarded*
ANARCHIQUE,-MENT (16° Polit.) *diren, diveli* ; (péjor^t : désordonné) **DIBENN-KAER** : agir de façon anarchique *ober traou dibenn-kaer* (Ph-T/Prl péjor^t & adv.) **D'AN TREUZ, A-DREUS-KAER** / *a-dro-jouis* (& var.)
ANARCHISANT,-E (1925) *damanarkour* m.-ien f.1 (& *anarchist tammoù* m.-ed f.1)
ANARCHISME (1834 Proudhon) *anarchism* m.-où / *anarkouriezh* f.-où
ANARCHISTE (1791 – angl. idem & gall *anarchydd*, irl *ainrialáí*, basq *anarkista-k*) **ANARCHIST** m.-ed f.1 : que des anarchistes ! *anarchisted tout !* (Ph) & *anarkour* m.-ion f.1 (*paotr an diren, diveli* m.-ed f.1)
ANARCHOSYNDICALISME (fin 19° / *sindikad*) = *anarkosindikalism* m.-où
ANARCHOSYNDICALISTE = *anarkosindikalist* m.-ed f.1
ANAS (NL GB celt *ana* marais v-irl *an* eau NL) =
ANATHÉM(AT)ISER (14° < lat.eccl. < gr ; C. *Annouez* / *amonetaff*, GR *anaoüea, escumunuga* & *millizyen*) **ANNOEZH,-añ,-iñ** ; (appr^t & usu^t) **MIL-MALLOZHiñ** (ub)
ANATHÈME (12° - gall *annoeth* / *melltith* & *mallacht* irl / W ; C. *Annouez*, GR *anaoüeu* monitoire, *escumunug^uenn* / excommunication) **ANNOEZH** m.-où (vb Ph / *annoazhus*) ; **MIL MALLOZH** m.-ioù : je ne reçois hélas qu'anathèmes *ne res^eevan siwazh nemed ar mil mallozh^e* (trad. Ph & *karez, mallozhenn-où* / v-br *dilucet* LF 142 : *diluc'hed* cérémonie sans lumière)
ANATIDÉ (lat. > basq *ahate* / NALBB n° 282-3 oie & canard) **GWAY** m.-ed (Ph) ; (type canards) **HOUIDIENN** f.-ed / (oies) **GWA(Z)I** coll.-(*i*)enn / *gwaï-ed*
ANATIFE (19° < lat. *anas,-tis* – **Icht.**<AGB syn. : pouce-pied) **GARRELI** coll.-enn
ANATOLE (prén. < gr – v-br *delgim* cum *Anathol* opinion d'Anatolius LF 134, dim.-IG, *Tolig*) : *Anatol ar Braz*
ANATOLIE (NL Turquie / ie - BS & Galates du -3° au 3°siècle gr *Galatoi* : Gaulois cf. Tectosages) = *Anatolia* / *an Anatoli*
ANATOMIE (14° < bas lat. < gr : dissection – angl. & gall *anatomeg, anatomi, astudiaeth* y corff, irl *anatamíocht*) = *anatomiezh* f.-ioù & *korfadurezh* f.-ioù / (appr.) **KORF AN DEN** m.-où *tud*
ANATOMIQUE,-MENT (16°/gr) = *anatomik(el)*
ANATOMISTE (1503 Rob.) = *anatomist* m.-ed f.1
ANATOMO- (gr Med.) =
ANATOPISME (Lit.) = *anatopism* m.-où, & vb *kamm-lec'hiañ* (YG / anachronisme - littéraire *kamm-amzeriañ*)

ANAUGEN (NP v-br / gaul-celt Anaogeno : engendré inspiré / de la richesse - D.) : *Anao(gen)*

ANCENIEN,-NE (hab. Ancenis 44 : *tud Añsenis* (& *Ankeniz, Ankiniz*)

ANCENIS (NL 44 < Andenemessos – cf. *Andecaves & nemetis* : bois / ville sacrée Andecaves > Angers, Anjou & Angevin) *Añsenis^e* (& *Ankeniz, Ankiniz*)

ANCESTRAL,-E,-AUX (19° - angl. & gall *tadol* / gaul-celt *Toutatis* : par les pères de la Tribu) *TADOÛ-KOZH* : foi ancestrale *feiz o zadoù-kozh*

ANCÊTRE (12° < lat. antecessor – gall *cyndad-au* the Ancients, irl *sinsear* ; GR *an tadou coz, ar re goz / re gent* – ALBB n° 572-5 aïeux) *gourdad* m.-où pl. *TADOÛ-KOZH* : *ma zadoù-kozh* (trad.Ph), à la foi de nos ancêtres (cantique) *da feiz hon tadoù-kozh* (*tad-ioù* trisaïeul / bisaïeul *tad-kun^v*) & nos ancêtres *ar re gozh-ioù* (Pll<PM / superstitions), (arg.Chon : aïeul,-e) *an hini' charl / charlez gozh* (& m./f. : *charlamagn / charleston*)

ANCHE (16°/15° goulot Rob. ; GR *hanchenn-ou*) (*L*)*AÑCHENN* f.-où : *glebiañ e lañchenn* (Pll<PM & s'humecter le gosier), fabriquer des anches *ober lañchennoù* (F3), l'anche de sa bombe *lañchenn e vombar* (& *lipezenn-où*)

ANCHOÏADE (prov.-oc anchouiado / *anchoia* - oc) = *anchoiad(où)*

ANCHOIS (16° < anc.prov.-oc *anchoia* < lat.-gr / basq *antxoa* ; gaul-celt glasson v-br *glas, in glassed*, gall *glesin* ; GR *glizigou & dibri glizicq* / Douarn.<PD sprats – Clupea sprattus / Engraulis encrasicolus – gaul-celt *genaua & cambo-*, AGB <https://ichtyo.cnrs.fr/pages/fr/carte.fr.php?var=221>) *GENOUGAMM* m.-ed & coll.-enn : *ar genougammed* (& *ginougammed er gwinegr* Ki au vinaigre & *beg-kamm, beg bras* Wu / *anchoa* m.-ed Go-Tu & L, *anchoied* / coll.-enn : *un anchoenn - Wi...*)

ANCIEN,-NE,-MENT (11° lat. ante(anus) ; gaul-celt *senos / cottos* vieux : NP *Senocarus & v-irl sen > sean*, gall *hen - anciant* ; C. *Ancien* = GR & *coz*, 18° NP *an Archer coz*) *KOZH* : les anciens *an dud kozh*, d'anciennes habitudes *boasioù^e kozh*, l'ancien maire *ar maer kozh / bet*, l'ancien quartier de Carhaix le Costyr / rue du Cosquer à Guingamp etc., l'ancienne langue *ar yezh kozh* ; (NF *Lancien Ph an Añsien*) *AÑSIEN / AÑSION* (W) : deux anciens *daou zen añsien* (trad. Ku), (préf. NF, NL celt.) *Hen-* : *Henger, Hengoad, Henant, an Henbont* (& *Helles, Hellejou, Hellenn, Helloc'h / Hingant*), ancien élève *bet skoliad / skoliet* (& *bet kent er skol / ma sklolaerien gwechall - E<MT*), l'ancien des jours (GR *autrou Doüe, Doüe coz < Test.*) *Doue kozh / Dagda* (v-irl 'da-zoue' - GP) ; (adv. : anciennement GR *en amser goz, & tro all*) *A-GOZH* : anciennement riches (*tud pinvidig a-gozh / pin'ig a-go'h* (Pr/ W & *a-werz-so*) ; (préf.: NF Cotton, Cotty / Tycos, Tynevez, NL Cosquer & Coz Castel...) *KOZH* : ancien^t fiancé, tombé *kozh dimezet, kozh koue'*et...

ANCIENNETÉ (12° ; m-br *S.Nonn* 16° *anciendet* & GR *amser-bet, amser-goz*) *KOZHENTEZ / KOSHENTE'* (Ph) f.-où / (vieillesse *KOZHNI* f. / *kozeni* E/W *kohoni*) : ancienneté professionnelle (Ph) *e gozhentez e-barzh e vicher*, le respect est toujours dû à l'ancienneté *respect zo dleet bepred d'ar gozhni* (*etre daou alc'hwez* – conte Luzel 19°), & (m-br) *añsiended* f.

ANCILLAIRE (19° < lat. ancilla : servante / gaul-celt *magala & magus* : enfant esclave v-br *mau > mawes, mewel* & *ninna* v-irl *nen, nenn* marraine & *noun* Li / *Nenn Jani* RH) : amours ancillaires *karantez MITIZHIEN* (pl. *MATEZH* - ALBB n° 449)

ANCOCRIGNET (Tristan Corbière : personne très squelettique, poème Rhapsodie foraine - in *Amours jaunes* 1873 *Miserere* pour les ripailles / *Des Ankokrignets et Kakous ! / un Ankoù krignet* Pll < MC : personne très maigre, squelette ambulant) *ANKOÛ KRIGNET* (m.)

ANCOLIE (14° / lat.med *aquilegia* ; GR gants de Notre-Dame & "dé de N.D." / *burlu*) *BESKENN an Itron Varia* f.-où

ANCOME (NL It. *Ancoma*) : les bergers d'Ancome *messaerein Ankoma* (O.M.)

ANCÔNE (NL Drôme < *Acunum / Acaunus* – Nantuates & gaul *ac(aunon)* : pierre – D 26) =

ANCOU (NF Lancou, Lanco T & NL – C. *Ancou / maru*, m-br 16° : *me eo an Anquou / Ancou*, Th.17° *hanval ous an Anco*, NL Anco T, Lanco NF & gall *angau* : *death*, irl *éag<ec* v-irl gaul-celt < *ie *neku* & nécro- lat. D. / angl. '*banshea*' gael < *ben sid*) : *karr an Ankoù Milin Marreg* (Go)

ANCRAGE (15° / NL *Anchorage* Alaska ; GR payer le droit d'ancrage *paëa guïr an^eauraiçh*) *eoraj* m.-où / *EORIAN* : point d'ancrage *poent-eoriañ* & n.vb *an eoriañ* ; (fig.) l'ancrage à gauche

(ar) RU'AAD (Ph & rusaat* / à droite ar gwennaad...)

ANCRE (12° < lat ancora – angl anchor & gall (rhaff) angor: raou-ier eor, irl ancaire < ingar, v-br aior gl anchora, C. = ancre an lestr 'encre de neff' / ancrou L 1900, 17° eau(f)r, GR ^héaur, your W & ihaur, ivor: sevel an éaur / paoues être à l'ancre) EOR / EVR (Li<D.Bris, Li<YR ancre d'affourche evar 'n afourch > evarniou, evarn a-vourz°, evar(n)-chadenn / an ev^r Tu<HL) m.-ioù: (bateau) à l'ancre ema ar vag war hec'h eor (T<JG war he chadenn), jeter l'ancre taoler an eor (telin an eor Ti & o hevr er-maes tolet - T l'ancre jetée), traverser l'ancre ivarna an evar (Li<YR / près de Port-Launay K/Ph **Tri martolod**) e-kichen Meilh-ar-Wern o deus mouilhet o e^rriou, lever l'ancre sevel an eor / DISEORiañ^e, -iñ, perdre son ancre koll e eor (T<JG), ancre de fortune (pierre T<JG) PENN-MAEN m.-où: l'ancre était prise krog oa e benn-maen (T<**Bilzig**) & ancre primitive (pierre à lester Li<YR) maen-mouilhañ / mean-mouilla° m. mein-, (pioche T<JG) PIGELL f.-où: ar bigell er mor!

ANCRES (12°; m-br **Mirouer lestr na eorer** LF / C. crapaff ancrer, M.17° crapat, GR (h)éauri, glibya, taulet en ihaur & s'ancrer) EORiañ, -iñ: il y était ancré eno oa eoriet / KRAPat* (grimper & 'discraper'; (fig. & s'ancrer) GWRIZIAOUiñ, gwraet / taolet gwrizioù eno, (à gauche / lévogyre) RU^sAat* (Ph: krog da ru'aat / à droite) GWENNAat*, (virer à droite - W) DEHELLiñ / DIHELL!

« **ANCREU** » (anc.picard & wallon « ãnkraw »: saumon du Rhin < gaul ancorago: devant hameçon D 39 / ac- & higenn hameçon / gaul-celt esox: saumon v-irl éo, iach Gén., corn ehoc, m-br eheuc: eog, keureug & gaul-celt > basq izokin /s/ D.)

ANDAIN (14°/13° enjambée / ambitus lat. Lar. & gaul-celt ambito / and- devant – VBF<PT p. 87) **ANDENN** / **ANDELL** (W) f.-où: andennoù (Ph syn. & vb "andenner" - bretonnisme / gall ystod: swath) **STEUD** m.-où, coll.-enn: des faucheurs laissant derrière eux leur andain tud o falc'had, beb a steudenn war o lerc'h^e (Pll<PM / foin en vrac sur le pré) **REST** m.-où, coll.-enn-où: er restennoù (Ku); contenu **ANDENNAD** / **ANDELLAD** (W) f.-où: andennadoù foenn (Ph) = **STEUDAD** / **STEUJAD** (foenn – Ph/TK) / **RESTAD** m.-où & coll.-enn-où: andains de foin steudennadoù foenn; (bois / pente) en andains koad en bernioù (Skr<F3); faire des andains **ANDENNañ** / **ANDELLiñ** (W / Pll > « andenner »): ec'h andennañ emaout? (Ph tu ranges ton foin?) = **STEUDañ, -iñ** (foenn, & keuneud...)

ANDALOU, -SE (hab. اندلسي andalusi, -în) = andalou (& Andalouz) ad. & m.-iz f.1 (Andalouzez)

ANDALOUSIE (NL < lat. Vandalucia / ? Vandales - ? germ. ? *wand- errer & اللاندلوس: al/el andalus & andaluz – dixit al-qaida / Bro-Spagn) = Andalousia, & 'al-andalus'

ANDANCE (NR Ardèche > Rhône & Andancette < préf gaul ande-: an-) =

ANDANCETTE (Ardèche, Drôme) > **ANDANCE**

ANDANTE (18° it. Mus. / PH plarig < pladig W & gall lled araf / gaul-celt aramo-, NR Aramis) =

ANDANTINO (18° it.: dim. /-ig) =

ANDÉ (-la-Roche NL Allier gaul ande-: devant) =

ANDECAVES (var. - archaïq.) > **ANDEGAVES**

ANDEGAVES (« Ambulances Andegaves » – 49) > **ANGERS, ANGEVIN, -E / ANJOU**

ANDEL (NL 22 – 12° / W: **ANDELL**) = **ANDELL**: Andel, kostez Lambal

ANDELLE (NR 27) > **ANDEL**

ANDENNE (NL Belg.) > **ANDENN**

ANDERNOS (NL Gironde/ temple antiq. & gaul. Larzac andernados: ceux en bas, infernaux D.) =

ANDES (ketchua anta: métal – cuivre) **ANDOU**: la cordillère des Andes menezier an Andoù

ANDES (gaul.-celt ande) > **ANGEGAVES / ANGERS**

ANDÉSITE (feldspath < lave des Andes) = andesit m.-où

ANDIN, -E (19° ad.): climat andin klima (& hin) an Andoù

ANDON (NL / gaul-celt Andounna: eaux d'en bas, ressources en eaux & gallo: ténacité / ressource & NL Kerandon Concarneau, La Ville-andon, Ville Andonnet Plélo 22 & NR Andon 55 / Antumnos gaul-celt: gall Annwfn < dwfn / dofn: don, doun = Otherworld, kornandon / korrandon ALBB n° 410 & VBF<PT p. 9 dour andon, bea zo andon Go) **ANDON**: andon zo (er park)!

ANDONNET (NL 22 – gallo : Ville Andonnet – Plélo & Ville Andon) > *ANDONET* : *Ker Andonet*
ANDORRE (NL catal. / esp. Andorre < navar-basq *ama iturri* mère fontaine / dix : *amar*) *Andorra*
ANDOUILLE (12° < lat *inducere*, basq. > *andoila* ; C. *anduillenn*, GR *anduilh-ennou*) *ANDUILH*
coll.-*enn-ou* / *ANDOU(LH)* (Prl) : fumer l'andouille *mogediñ un anduilhenn*, l'andouille du recteur
anduilhenn ar person (Are), (excl.) *anduilhenn* (*zo 'hanout*) ! ; (arg.Tun.) *KANTOUILH* m.-*ed* /
coll.-*enn-ou*) & (arg. Morlaix : projur) *treid-morzhol* (pl.) ; faire l'andouille face à nous (*g*)*ober an*
avalou-douar ganeomp (Wi<FL & *ober 'n avoltenn ganen* Pll<PM)
ANDOUILLER (14° < lat ant-oculare – angl *antler* & irl *beann* – gaul-celt *banna* ; v-br *banhez* :
bann heiz(es) biche – pl.) *BRANKOÛ* (*loened*)
ANDOUILLETTE (17° dim.) *anduilhennig* f.-*ou*
ANDRÉ,-E (NP C. *Andreu*, GR *Andre, Andreo, Andrev* & NF André, Landré Skr-Pll 'n *Andrew*
/*drew/ Ph & Drew* / (Le) Dréau NF & Andro) *ANDREO*° / *ANDREV** ; f. *Andrea*
ANDRO- (gr & -andre < anêr, andros Gen. : h., mâle – ie / gaul-celt *anderos* & « brixitia anderon » :
magie f. PYL 53 > *and^ere* basq dame / *anner* génisse : *un anner vloaz* = gall : *heifer*) = *andr-*
ANDROCÉPHALE (19° < gr : taureau / gallo-gr "Taruos trigaranus" & icono.: taureau surmonté
de trois grues > *Taru tri-garan* – v-br-gall, irl) *PENNDEN*
ANDROGYNE (14° lat.<gr) *PILPAOTR* m.-*ed* f.1 / (*ur*) *PAOTRPLAC'H* (T) : femme androgyne
honnezh zo ur pilpaotr ! (& L *raspaotr / baskarin, tourc'h-paotr*) ; (h. - Ph & Prl) *JILGOG* m.-*ed*
ANDROGYNIE (19°/16° > vb2 *ar*) *PILPAOTRA* (& *stumm pilpaotr*)
ANDROÏDE (17° & Sc-fi / *gouzen*) *DENIG* m.-*ou*
ANDROLOGIE (20° / gr) = *andrologiezh* f.-*ou*
ANDROLOGUE (rare) = *androlog* m.-*ed* f.1
ANDROMAQUE (Andromakhê gr Ἀνδρομάχη : combattant,-e d'homme, qui combat les hommes
femme d'Hector - Myth. & titre Racine) = *Andromak(ê)* : la position d'Andromaque *ar marc'ha 'giz*
A., & "*Orest a gar Hermion a gar Pyrrhus, a gar Andromak ha hi a gar Hektor, aet da anaon*"
ANDRONE (NL < prov.-oc androuno : rampe abrupte entre maisons NL C.*Strehet / carbont*)
KARBONT m.-*ou* (NL *Carbont / Carpont*)
ANDROPAUSE (1952 / ménopause Ph *heol aet diwar he zrezou* > *e drezou*) =
ANDROSÈME (officinal & dite « toute bonne » : plante / millepertuis) *GWENTERC'HENN* /
BENTERC'HENN f.1: *houmañ eo ar wenterc'henn* (Pll<YP /v/ & *benterc'henn Koad Freo*) = *ar*
MIL VERTUZ (f.-*iou*)
ANDROSTÉRONE (hormone m.) = *androsteron* m.-*ou*
ANDUZE (NL Gard ville gaul. *Andusia ande-* très & haut *uxs* = *us* - cf. Ussel / Uzel / *uc'h, uhel,*
uas- irl / gall *uwch & a-uc'h*) =
ÂNE,-SSE (10° asne < lat *asinus* – gall *asyn / asen* f. & irl *asal* : *ass*, basq *asto*, حمار *hamar, himar*
/ *ayoul* - berb. & arg.beur ; C. *asen-es* & *asen goez* onagre, GR *asen, æzen* > *asenn-gornecq,*
penn- / *discouarn-* NALBB n° 341-2 pl & NL Pontanézen Brest / NF Lasne) *AZEN**° m.-*ed* (f.
azenned) & *ezen**° : un boeuf, ce n'est pas un âne *un ejen n'eo ket un azen* (rime Ph), bonnet d'âne
ar boned azen, à l'école des ânes (T<JG) *e skol an azen* & fils d'âne *mab azen* (W & titre trad. *Mab*
azen), âne bête *azenn gorneg*° (T<JG / Ph<MA *asenn^e gornieg diwar ar ru / ke^hid e gerniel ha*
gwinizh-du & azenn gornieg / ker'het da hadein ho kornegioù ! Prl<RB) ; lait d'ânesse *laezh*
azenez ; (arg.Tun. 19°<NK 'mon frère / cousin, ministre') > *ma breur / kenderv, & ministr* m.-*ed*
(gallo idem), *zebr* m.-*ed*, (arg.Chon) *prezidant* m.-*ed*
« ANÉ » (gallo & "anet" : aujourd'hui / ALBB 326) *HINIÛ / HIZIV**
ANÉANTIR (13° / néant ; C. *neantat* GR *neanta* & *caçz / lacqât da nep tra & s'*) *NEANTat, KAS^{Se}*
/ *LAK' (ud) DA NETRA, & kas da get* ; (ruiner) *RIVINAñ,-iñ (NET)* : tu as anéanti le nid de souris ?
rivinet 'c'h eus an neizh logod ? (Pll & résolu l'épineuse question / *dismantañ, distrujañ, drastañ,*
neantaat, peurgoll) ; s'anéantir *MONT DA NETRA / monet da rib'* (Prl / Ph) *mont da baou /baw/ ;*
être anéanti (par) *MONT GANT (ud)* : cent années de chaleur sont anéanties par une rafale de vent
kant bloavez tomma° a ya gand eur gaouad avel (T<JG / Ph (*den*) *neant, un (im)porneant*)

ANÉANTISSEMENT (14° ; GR *neantadur* : il n'a que Dieu qui puisse faire un entier anéantissement *an neantadur parfed ne all beza græt nemet gand Doüe hepqen*) **RIVINASON** f.-où : un vrai anéantissement ! *ur rewinas^sion eo !* (T-W) ; n.vb. (Ph ar) **RIVINAÑ** (NET - tud ha traoù), & *neantadur* m.-ioù (GR)

ANECNOTE (17° titre < Anecdota gr Procope < a- & εκδοτος *di-embann* inédit, non publié – gall *hanesyn* irl *scéilin/scel* v-irl = *kel*, *kehel-ou* Ph & *kelig* (*an hañv*) 1° mai, basq. > *ipui(n) / istoria*) **MARVAILH** m.-où : *Marvailhou Pipi Gonto*, (W) **SORB(I)ENN** f.-où : **sorbienn ar glujar** / **SORC'HENN** > *zorhienn* (Prl) ; (appr^d) **TRAIG** n. *traouigoù* : un draig 'm eus da gonto dit (Ph), amusante **FARS(IG)** m.-où : **Farseu ar hornad** (titr W & *farsig-farsou*)

ANECDOTIER,-ÈRE (18°) **MARVAILHER** m.-ien f.1

ANECDOTIQUE (18° : *ur*) **FARSITE** ! f.-où (Pll & *ur fent din-me* KT / W) **FARSIG-FARSOÛ** pl. (& *sorb(i)enn*, *traoù sorc'henn(et)* / **MARVAILHUS** Ph merveilleux au sens littéraire = *estlammus*, & *isklamm*)

ANÉMIANT,-E (19° / C. *Sembl /-pl*) **SEMPL** /-*semplaat*

ANÉMIE (18° lat<gr *anaimia* : manque de sang – angl *anaemia* & gall *diffyg gwaed* : du sang) **DIWAD** m.(-où) : *an diwad*, (C. *Sembl*det 'foibleffe' & *Semplat*) **SEMPLADUREZH** f.-ioù : *marvet diwar sempladurezh* (Ph & St-Rivoal Are<RBI : 'ar sempladurez – l'anémie' dixit)

ANÉMIE,-E (pp/ad.) **ERRU DIWAD** : la pauvre fillette est anémiée *arru eo diwad ar plahig^o paour* (T<JG) ; (très faible C. 'fiable') **SEMPL** : sa femme est anémiée *e wreg zo sempl* (Pll<LL)

ANÉMIER (19° / C. *Semplat* 'effoyblir' / *Semplaff* 'euñouyr') **SEMPLAat***, (s') **MONT DIWAD** : (et puis) il s'anémie *hag e teu da veza diwad* (T<JG / *dizeriañ*)

ANÉMIQUE (19° - angl *anaemic* & gall *diwaed* / W - T<JG) **DIWAD o stad**, (personne anémique) *re baour he gwad*

ANÉMO- (gr *άνεμος* *anemos* : vent < ie *an- / anima & gaul-celt *anate ene / auelou* v-br-gall) =

ANÉMOGRAPHE (19°) = *anemograf* m.-où

ANÉMOMÈTRE (18° - gall / *nerth gwynt*) =-*metr* m.-où

ANÉMONE (16° < lat.<gr *anêmonê* – gall *blodyn y gwynt* & *anemoni* : (*sea*) *anemone* ; GR *coculoz goëz* sauvage / gaul-celt *cuculla* > coule, cagoule (bardo)cucullus & cocolos / quenouille D. – plante) **DISKRAB** m. & *kokulos* (m.) ; anémone de mer **BRONN-VOR** f.-où-mor & coll.-enn-où ('sein de mer' **Icht.**<AGB & *kouillou-kaz^o* AGB, basq *itxaslore* : *fleur-mor*) / **C'HWISTELL MOR** (Go<KC-TK) f.-ed, **FRIZ DOUR** f.-où, (pauvresse) **PAOUREZ** f.-i,-izi^o

ANÉRECTION (Med. / érection *dihod*) > *an hod-*

ANERGIE (20° Med. / allergie) = *anergiezh* f.-où

ÂNERIE (15° / Asnière - NL) **AZENEREZH***^o m.(-ioù) : assez d'âneries ! *trawalc'h asenerezh^e !* (Ph / EE & *imbis^{si}lerezh*), *azenachoù* pl., (Prl) **BOBIONAJ**, **LOTAJ** (E : *pebezh lotaj !* / C. *Loth* NP & lotte < gaul. Rob. : *lotta* / *penn-boultous* insulte Ki) m.-où,-choù

ÂNESSE (f. ÂNE) **AZENEZ***^o / **ASENES^e** f.1 : lait d'ânesses *laezh azenezed*

ANESTHÉSIAANT,-E (19° : **LOUZOU**) **KOUSK** / *morgousk*, *hun(iad)*

ANESTHÉSIE (18° < lat<gr – gall > *anesthetig*, basq. > *anestesia*) = *anestetiezh* f.-où & n.vb. (*an*) *ahuniñ* / **KOUSKET** ; sans anesthésie **E(N)** **KRIZ** & *kri'-pask* & *-pach* / *kri-past* (Prl arracher une dent ainsi *tennein un dant kri-pach*)

ANESTHÉSIER (19° endormir) **KOUSKed** (*ub*), & *laket* (*ki*) *da gousket* (vét. Ph / (*a*)*huniñ ub*)

ANESTHÉSISTE (19°) *anestesist an ospital* m.-ed (& *anesteziour* m.-ion f.1 - F3)

ANET (NL 28 < dim.-et / gaul-celt *ana* : marais) = *maner Anet* (*savet g' Herri II* / Diane...)

ANETH (13° < lat<gr *anethum* & *άνηθον* - Rob. & faux anis, fenouil bâtard, sauvage / gaul-celt. < pseudo Dioscoride *anepsa* : vétrate D. / hellébore blanche & NF Fanouillec Pll *ar v\Fanouilheg* / C. *Fanoëill* < fenouil syn.) = *anuz* m. / **FANOUILH GOUEZ** m. (& *fanul-gon*)

ANEURIN (prén. GB<gall *Aneurin Bevan* ministre / *aneurin* angl. = thiamine = gall, irl > *ainéirin* & *Aneirin*, *Neirin* NP 6° *Old North* & gall. / *Nerin* NP & NL *Plounerin* - T)

ANÉVRISME (15° & anévrysme : *aneurism*): rupture d'anévrysme *torr(adur)-anevris* m.-ioù-
ANFRACTUOSITÉ (16° < lat. / fractus > *fraezh*, & gall *ffraeth*) **TOROS^SENN^e / TOLOS^SENNIG**
f.-où : plusieurs anfractuosités *meur a dolos^sennig^e* (Ph)

ANGE (13°/10° angele < gr *ἄγγελος* angelos : messenger / hebr. 'maleakh' – irl *aingeal* /aŋ'g'əɫ/ gall
angel & basq.NL *angeru* / *jagolea* BG ; C. *ael*, GR *æl-ez* / *æle*, *aël*, *eal* : *æl mad* gardien / *æl guën*
de lumière / *æl du*, *cornecq* & *goall æl* / *ælez benniget* / *ar barados* & poisson *loerec* : *eol loérec* &
huile d'ange à brûler *goulou loérec*, *mord-lard*) **AEL** m.-ez & /e/ Ph /-ed f.1 : parmi les saints et les
anges *e-mesk ar sent hag an aelez* & *an élé*, le petit ange *an ael(ig) paour* ! (NF Le Naël, Naëlou Ph
& prén. *Gwenhael* > *Gwenn-Ael*) ; ange de mer **AEL(-MOR)**, **LOEREG** / **MORDOUS^SEG** m.-ed
(*mordosse^s* 44) ; ange gardien **AEL MAD^{oe}** (& *ael gardian* – W), ange déchu **DROUGAEL** : *an ael*
mad hag an drougael (T<JG), un ange passe (fig.) *aet an teodoù d'ar foer* (W) & *Herkul a savas*
eus ar poull / glandour ouzh e doull (L<JCM) ; (arg.Tun) *c'hwiler rup* m.-ien

ANGEL (prén. - Teleg. / (Marie-)Ange etc. & *Gwenn-Ael*...)

ANGÈLE (prén.) *Añjela*, (dim. T<JG) **CHEL**

ANGÉLIQUE,-MENT (13° < lat.eccl. angelicus – gall *fel angel*, basq *angerubelar* ; GR *ælecq*
point en usage & salutation angélique *an ave maria*, vie angélique *beva var an douar evel ælez er*
barados & plante = *angelica* & *parsilhenn vertestæn*, *talbod*) = *aelel*, **AEL(IG-ou)** : un rire
angélique *ur c'hoarzh aelig* (*evel un ael*, *an aelig paour* !); (plante) **GOULEI^z** (T<Klerg &
var.T<DG/FP *goulad*, *gouled* / *goulid* & *gwleizh* / *glei* Ph mouron), & *talbod* coll.-enn (Li<YR
TAMPES ? *tam^m pes* / *pempes* C. 'une herbe, cicuta' : *pempis* Ph < *pemp bis* 'zilaezh ar saout Pll :
jeu de mot / 5 doigts) = **TAMBO^UED** (Li<YR / *tamm boued* 'comparable à la ciguë, feuilles
grossières semblables au chou' & **NALBB** n° 176 Wu *boued* / berce commune dite 'patte d'ours' Pll
kors-kanab / *kors-kanell* Ph) ; (NF & prén. – CD Kristen Nikolaz **Añjel I.K.**) *Anjelika* / *Anjel'*

ANGÉLISME (1939 / qui fait l'ange fait la bête – Philomène Cadoret / enfant dans incendie
AELIG PAOUR ! faire preuve d'angélisme) *laret "oh an aelig paour!"* & *ober an aelig (paour) /*
kaout kred en aelez...

ANGELOT (13°) **AELIG** m.-où & *aeledigou* : divin angelot *aelig-Doue* : *an aelig-Doue* ! (Ph-L &
Are **NALBB** n° 247/90 coccinelle & not. : *aelig doue taol da wad* !); petit ange de mer *aelig-mor*

ANGÉLUS (17° lat. – irl *Fáilte an Aingil* : *Salud an Ael* & *cloc an aingil*, gall *cyfarfod* - *Eglwys*
Rufain : *Iliz Roman* ; GR *son an angélus da vintin ha da grez deiz* / *son qeulfe/cuërfe* – *da nos*)
AÑJELUS m.-où : l'Angelus est sonné *sonet eo an Añjelus* (& Ph > *añjulus*)

ANGERS (NL gaul. Ande-caui : très cave, creux & NP « Andegaves » ; C. *Angau* : *anjew* = *Anje'*)

ANGEVIN,-E (& gaul. Andegauis & Andegavis 9° C.Redon ; C. *angiuin*) : la douceur angevine
(16° Du Bellay) > *dousterou* *Anjeo*

ANGINE (16° < lat. – irl > *aingíne* (*chléibh*) / gaul-celt drouco- & v-br *guodoc* NF (Le) Gouguec
& Gouzoug^{en}) **DROUG GOUZOUG** m.-où (Ph & angine blanche / rouge > *drouk-koûg gwenn /*
ruz) ; (préc^l) **KOEÑV-GOUZOUG** m.-où), & (*barr*) *arouez er goûg* m.-où : j'ai eu une (grosse)
angine *bet 'm eus ur barr arouez em goûg* (T<JG / Plourac'h<DH - rouge-gorge > angine rouge)
tapet 'm eus ur richodenn ; angine de poitrine (**BARR**) *arouez en he bruched*

ANGINEUX,-SE (17° Ph) *g'an droug-koûg (e vez)*

ANGIO- (gr *ageion* Rob. : capsule, vaisseau *bok*) =

ANGIOME (19° / Wi<PYK) **KABOUILHAD** f.-où & présentant angiome *g\kabouilhet he fas* (f. /
gaul-celt *bronnio-dubis* PhT hématoïde **BRON^NDU**)

ANGLAIS,-E (12° anglais < Angli ; gaul-celt *Sacsena*, *Sasouna*, *Saxanus* gall *Saes-on*, *Saesneg* irl
Sasanach pl *na Sasanaigh* the English, & *gallda*, v-br *saus* C. *Saus* anglais, GR *Sauz-on* :
K/sauzon, *sauznec* & *sauzmegaich* Lu, NF (Le) *Saux* / saxon) **SAOZ^{*o}** m.-on (& -ed,-oned) f.1 :
c'est une Anglaise *ur Saozez* eo-hi*, les Anglais ont atteint le Dourduff *degouëet ar Saozon en*
Dourdu (trad.), (& Angles) **ANGLES^e** m.-isien,-ion > *Anglichen*, *Anglijen* L/T f.1 & m.-ed f.1 (Prl /

NL *Bered en Anglez* Hœdic) ; l'Anglais (trad.) *ar Paotr Saoz* (T<JG) & (demeure à l'anglaise Morlaix : *TI SAOZ**) ; filer à l'anglaise *kas^s ar c'hazh ganin* (Go<FP) & anglaises (boucles) *bleo^o a-ruilh* (*evel-henn* T<JG), écriture anglaise *skritur saoz* ; anglaises (anc^t & arg. Brest = toilettes communes d'immeuble – ALB > *ti bihan saoz*) ; anglais (la langue anglaise) *SAOZNEG* (ad.-ek* & E *saozoneg*) ; (péjor^t) *SAOZNAJ** & *saozmegach* (GR Lu<PF & Ph *Anglijen* > an) *ANGLICH* m.

ANGLAISER (18° / Ph-T) *MAILHañ,-iñ* : on anglisait les chevaux *mailhet 'veze ar c'hezeg*

ANGLE (12° < lat *angulus* – gall (*c*)ongl cf. Conq NL Enes Conq & *cornel*, irl *cúinne* / *cearn*, *uillinn* (*pipe*) : *ilin* v-br-gall *olin* ; GR *coign* / *corn* = Ph & Mat.<JM) *KO^UGN* (*kouign*) / *KORN*, *ANKL* m.-où : un angle aigu, obtu, droit > *ur c'hogn lemm, digor, skwer*, à angle droit *a gogn reizh* (AB / NL Ph Coz-Angle, Tro Nangle & Langle-Nézert Carnoët / Langle-Guerzu / Verzu & Langerzu Pll / Kerdu : *Tronankl* & *an Ank'*, *ar C'hoz-Ankl Karno^ed* & Pll *korn ar c'hogn* le coin du feu / de cheminée T *ar c'houign* recoin / « *tregorn* » W<GH *tro-gorn ar park*), l'angle (& coin) de la maison *korn an ti* (T<JG & Ph / Are NL Ty-Corn : maison d'angle *TI-KORN*), angle rentrant (toit / vallon) *FLONDRENN* f.-où

ANGLEDOZER (1946 frangl.US Techn. / bull-) =

ANGLES (Hist. : angle du Schleswig / Anglia) *Angled* pl. (f.1)

ANGLET (Arch. / NF-NL Cornic) *KORNIG* m.-où

ANGLET (NL 64 basq. *Angelu* / B.A.B. *Baiona* : *Baiona Angelu Biarritz*) =

ANGLETERRE (GR *Bro-saus* : *Parlamand Bro-saus* & *Ber-saus*) *BRO-SAOZ**, *Bro an Anglizien* (Royaume Uni *Rouantelezh Unanet* & *Rouantelezh All* – Ph / Gallois : *te so bet p\bar Rouantelezh all* ?)

ANGLESEY (NL Galles *Angles* & *ey* : île – scand./NL gallois *Ynys Fôn* < *Môn* celt.antiq. Mona - cf. César) =

ANGLICAN,-E (16° - irl *Anglácanach* /-eg, gall *Anglicanaidd*, *Seisnig*) *Anglikan* m.-ed f.1

ANGLICANISME (19° gall *Anglicaniaeth*) =-iezh f.-où

ANGLICHE (1861 < *English* & NF Als. *Englisch* – langue GR *sauzmec,-egaich* : *langaich sauz*) = *SAOZMEG* (LT bégayant > *saozmegal,-er* Plourin TK<MxM / T<JG & Ph péjor^t *saozonaj*) *SAOZNAJ* m.-où

ANGLICISATION (n.vb. – ar) *SAOZNEKAAD^e*

ANGLICISER (18° & s'anglicier) *SAOZNEKAat** vb 2 (& *saoznegañ* parler anglais)

ANGLICISME (17° / FV) *saoznekadur* m.-ioù (péjor. *saoznegaj* m.-où / *saoznaj, saosmeg* GR/Lu)

ANGLICISTE (1939) *saoznegour* m.-ion f.1 (*saozneger* anglophone, *kelenner* / *studier saozneg*)

ANGLOMANE (18° anglophile *saoskar*) *kar-saoz(on)*

ANGLOMANIE (anglomania) = *an anglomania* (f.)

ANGLO-NORMAND (18°) & *Angl-ha-Normant, Anglo-norman(t)* ad & m.-ed f.1 : Îles anglo-n. (Jersey & Guernesey) *Inizi angl-ha-normant*

ANGLOPHILE (19°/20° YO) *saoskar* / *anglofiled*

ANGLOPHOBE (19° / celt. *cas* : *anglophobia* gall *cas(ineb)* at *Lloegr* / *Saes*) = *kas ouzh Saoz* (*Saozon ruz* !)

ANGLOPHONE (20°) *SAOZNEGER** m.-ion f.1 (& *saoznegour* angliciste)

ANGLO-SAXON (Hist. – gall *Eingl-Sais* / gall- irl & *Dun na Gall Donegal*) *Angl-ha-Saoz* ; (*broioù*) *SAOZ** : *ar broioù /so:s/* (Loc-envel T<F3, JS)

ANGOISSANT,-E (14° C. *angoeffus*) *ANKEN^UUS*

ANGOISSE (12° lat < ie *enk : serré / celt *enk-* > *anguish* angl. & gall *ing, gloes, dirboen, caledi* ; m-br 16° *angoes* / *esgoar* **Mirouer, C.** *Angoefdet*, GR & *gloasou*) *ANKEN* m.-ioù : mon angoisse / mes angoisses *ma anken-ioù* (trad.TK / *enkrejou* fr. Morvan < P.Proux 19°& *angoas* T<F3 / T<JG-Ph) ; *POAN-SPERED* f.-ioù : d'angoisse (*klañv, marvet*) *g'ar boan-spered* & l'angoisse au coeur *annoazh en hon c'halonoù* (Ph, T<JG, JP, LC 1903)

ANGOISSÉ,-E (pp & ad.>n. : *unan*) *ANKENIET* & je suis angoissé *diaes ma c'halon* (T<JG & Ph) *ma c'halon zo diaes* !

ANGOISSER (11° ; C. *angoeffat*) **ANKEN** *Niañ, -iñ* (& *enkrezet anxieux / angoes- > angoset /s* T<F3 - syn.)

ANGOLLON (NL Haute-Savoie : alpage *Nant Gollon* – gaul nantu- > nant : val de torrent) =

ANGON (15° < bas lat. / frq Rob. ? – gaul-celt ancorago D. < devant l'hameçon : saumon du Rhin > wallon « ancreu » & var.) =

ANGOR (19° lat. : douleur oppressante / *moustr*) =

ANGORA (NL turc > Ankara & انجوري *anjûri*) = *ho pull angora*

ANGOT (NF < Teleg.) =

ANGROIS (rare : l'angrois du manche de faucille / *inkroes* - E<JF) **KLUKENN** f.-où : *klukenn troad ar falz*

ANGSTRÖM (1906 Phys. : mesure < NP) =

ANGUIFORME (19° / anguis > *ud*) **NAERENNET** (& Are<JMS *me oa 'vel d'ur zilienn neuhe* j'étais alors très souple)

ANGUILLE (12° < lat anguilla ; v-br & corn *sell* LF / gall *sil* : *spawn* = v-irl frai gaul-celt *sil-* : *hil* ; C. *silienn*, GR *silyenn, silyou & qeurus* – anc.pl.-i) **SILI** coll.-enn-où pl. **SILIOÛ** (plus usu. que *sili* coll. & *silioù dour dous*(^e) / **SILIOÛ** (*MOR*) anguilles de mer & congres), (fig.: pers.) **SILIENN** (Are<JMS & *ur zilienn / ur wialenn (a zen)* ; petites anguilles de mer **KEURUS** (Lu-GR>KL) **KURZ** coll.-enn ; (d'estuaire) **STLANŃV** coll.(-enn) & /sklãð/ ; pêcher l'anguille (les anguilles) **SILIAOUA** (T<JG), (de mer) **KEURUS^SA** (& *kursa*) ; il y a anguille sous roche ! *ui (vi) pe labous zo g' ar yar & moc'h zo er wis^e* (Go<FP) ; (arg. Tun. 19°<NK / anguille) *piñsew water* (m.)

ANGUILLÈRE > **ANGUILL(I)ÈRE**

ANGUILLIDÉS (pl.) **SILI** coll.(-enn-où / *silioù*)

ANGUILL(I)ÈRE (NL *Kored*) > *kored sili* f.-où

ANGUILLIFORME (19° > *ud*) **SILIENNET**

ANGUIPÈDE : géant à l'anguipède **MARC'H-MIN** (Plouaret T = *-maen* < NL *Park Marc'h Min*) / *Naer-losteg* f.-ed- /-on-

ANGULAIRE (14° < lat *angularis* – gall *onglog* : *anklek* ; GR *coignec / cornec* : *mæn coignec / ilis* & NF *Cornec*, Cornic – Mat.<JM) **KOGN** & « *anklel* » : secteur angulaire *sektor-ankl* ; (appr.) *-KORN* : *Park / Ti korn* (NL / Parc *Tric'horn* NL Lanvollon Go) & pierre angulaire *maen-korn*

ANGULEUX,-SE (16° NF *Coignec*) **KOGNEK***

ANGUS (NP gaél. – roi < anc irl. / *Fergus -fer / gus* > NF *Ferguson* – TV gael.) = *Angus*

ANGUSTURA (19° écorce < NP *Venezuela*) =

ANHARMONICITÉ (Mat.) *anharmonikelezh* f.-ioù

ANHARMONIQUE (Mat.<JM) = *anharmonik(el)*

ANHÉLATION (16° Med. – *an*) *diadaviñ* (n.vb. & déverbal C. *Dihelchat / bazaillat* : *di(h)elc'h*)

ANHÉLER (15°<lat. C.) **DIHELCH'Hat** & *diadaviñ*

ANHISTORIQUE (20°) *anistorik*, & *nann-istorel*

ANHYDRE (19° Chim. < gr : sans eau) **DIZOUR**

ANHYDRIDE (19° Chim. – gall *anhydrid*) =

ANICROCHE (16° / *croc, croche* - Mar. : *krogad*) **TAPADENN(IG)** f.-où : elle a eu une anicroche *un dapadenn he deus bet / krogadenn* (& *krog-diskrog, ur skoilh – war an hent* – Ph<EG)

ÂNIER,-ÈRE (12° / *azenerezh & mab-azen* !) **PAOTR AN AZEN** m.-ed f.1

ANIÈRE (NL *Asnières* < *asne-*) **AZENEREZH** (f.-ioù)

« **ANIGER** » (gallo « *caniger* » : *nicher* < *nic* & NL *Kernejo* cité *Guingamp* = *neizhiañ* T-E) **NEJo**

ANILINE (19°<all. *Anilin* / pers. – angl *aniline* & gall *anilîn*) = *anilin* (n.-où)

ANILLE (de moulin – anc.frç & "anilles" - Nantes / béquilles) **ANELLIG** f.-où

ANIMA (lat. : âme > basq *arima* / *ie* & gaul-celt *an-* : *anatia anaon, anate-mori ene meur, anal* & angl. > *animus* / esp. ¡*ánimo!* : *kalon* !) =

ANIMADVERSION (16° < lat.– gall *beirniadaeth* & *to animadvert* vb / *gwall varnet* T<JG) **KASONI RU^Z** f.(-où)

ANIMAL,-AUX,-E (ad. 12° < lat anima, gaul-celt milo I long & canauo, ortu, mandus *menn* jeunes chiots, porcs, poneys – gall *anifail* & *mil*, irl *ainmhí* /an'əv'i:/ & brute / *míol* /m'i:l/ & insect ; C. *aneual* befte, GR *aneval* *carnec*, *bailh*, *doñ*, *plaouyet gad ar bleiz* & NL Lane(z)val Ph 'n *Anewal*) **ANEVAL** m.-ed (Ph g^d animal : bovin K / L : cheval = *loan* & ALBB n° 432 : bête-s *lo^en-ed* & *aneval-ed* LT, *anevaleu* 44) **LOEN** m.-ed (*LÔN* Ph-W / L *LOAN* > cheval) : sauvages et domestiques *loened gouez ha loened doñv*, quel grand... animal ! *gwashad^e loen* ! (T<JG / *pebezh aneval* ! & NF) ; (ad.) : l'esprit *spered-aneval*, *-loen(ed)* : chaleur animale *gwrez loened*...

ANIMALCULE (16° / dim. / gall *anifaïd bitw bach* : *aneval bitous*, *anevalig*) "*loenigan*" m.-ed

ANIMALERIE (1960 / bêt-) **LOENEREZH** f.-ioù

ANIMALIER,-ÈRE (18° : peintre) *livour loeneier* (var. Ph) ; parc animalier *ur park(ad) anevaled*

ANIMALITÉ (12° / angl *animalism* & gall *anifeiliaeth*) **ANEVALAJ** m.(-où,-choù)

ANIMATEUR,-TRICE (19° < bas lat animator) = *animatour* m.-ion f.1 : animateur de la Maison pour Tous *animatour Ti an Holl** (Ph), & (néol.) *buhezour* / **KAS^SOUR** *an eured* /s/ W m.-ion f.1 (& Diwan surveillant / animateur-formateur *animatour-stummour* MMt)

ANIMATION (14° < lat animatio – angl. & gall *bywyd*, irl *beochan*, *beocht* & gaul-celt *biuiton* / (cit)bio v-br *biu-*, angl *animated* gall *byw*, irl *beo* /b'o:/ ; GR du fœtus *enaouidig^eez 40 deiz goude ma vez bet concevet ar c'hrouaduricq* – bouillonnante) **BIRVIL(H)** m.-où ; (NF (Le) Buhé & ALBB n° 33 vie) **BUHEZ** (*enni*) f.-ioù ; (charroi & fig.) **CHARRE** m.-où : quelle animation ! *pebezh charre* ! (Ph & T<JG), (avec) de l'animation (*get*) **BEGON** (Prl & euphémisme / *startijenn* – groupe Mus. & métaph' : *kas*, *lak*) **BEC'H, JEU**...

ANIMATO (it. / Mus. > **ANIMÉ** / *animet*) =

ANIMÉ,-E (pp lat. & gaul-celt *aneuno-* : inspiré < ie *an-* & *enaou* NALBB n° 554 allumé / gaul-celt (cit)bio < ie : gr *bio-*, irl *beoga*, gall *bywiog*, v-br *biu-* & C. *Beu*, NF (Le) Bivic & *biwig-doue* T coccinelle / NF (Le) Buhé) **BUHEZ ENNAÑ** (m./f. *enni* / *vif*) : dessins animés *tresadennoù bev** / (**BEO^o-**)**BUHEZEG** > **BEUG^o** (Ki & *beo^o-bo* 'k / dim.<AB *bewidig^e* / *bevidik** - Diwan) / **ANIMET**

ANIMER (14° < lat animare – angl to animate & gall *bywhau* : *bevaat**, irl *beoigh* /b'o:x'/ to *enliven* ; GR infuser l'âme dans corps *enaoui* / s'animer *maliçza* / *tæri an eil ouc'h egile* & NALBB n° 555 alummer Ki *enaou-*) **BIRVILHañ,-iñ**, **ENAOU,-iñ** = **ANIMañ,-iñ** : *animet-tre* /-kaer / *buhezekaat* (dér. / *bev-buhezek*, & *beo-beu'g* / *bevaet*) ; (fest-noz) **KAS^S EN-DRO** : animé par les chanteurs de Poullaouen *kaset en-dro gant kanerien ha sonerien Poullaouen* (& *kanerien da gas an traou en-dro e-barzh ar festoù-noz* Pll<LR *animer les fest-noz...*)

ANIMELLES (Cuis. : test. de bélier) *kelloù maout* (pl.)

ANIMISME (18° - gall *eneidyddiaeth*) = *animism* m.-où

ANIMISTE (18° - gall *eneidydd*) *animist* m.-ed f.1

ANIMOSITÉ (14° / courage – angl. & gall *cas*, *gelyniaeth*, irl *fuath* : *hate*, *hatred* / *fuath* : *poison* ; GR *tærijenn*, *tanijenn*, *droug^uiez*) **ENEBOURIAJ** m.(-où /-achoù) : contre la religion *enebouriaj ouzh ar relijion* (**B.**) ; **MALIS^{se}** m.-où : provoquer de l'animosité *boutein malis^s en ub* (Prl), l'animosité envers elle **KAZ^o outi** m. (T<JG & Ph = *kas^soni* - f.) & avec animosité *dre zroug* (T & *drougrañs* > *droulañs* 'oa ket ! Are<JMS & B.<L.Floc'h *ivoullou fall al lezvamm*)

ANION (19° angl < gr / ion qui s'élève) =

ANIS (13° & /ani/ lat.<gr > انسون *anisûn* / ouzo, raki, pastis - Rob. ; GR & grain d'anis *anisenn* = *greun* / *had anis* gall : *aniseed* angl. & irl *siol ainise* 'hil *aniset*') = **ANIS** m.-où

ANISÉ,-E (pp) = *aperitifoù anis^t* / *anizet*, alcool anisé *dour vineraer* (**B.** - Ph eau vulnérable anc' & Prl / *pikerell*)

ANISER (16° ; GR *anisa,-ein*) = **ANISiñ** / **ANIZ-***, & *reiñ blas^e an anis* (*da ud*)

ANISETTE (18° & anisette 'gras' < marque / W1880<PL *deit zou*) *anizet* m.-où / *pikerell* f.-où

ANISOGAMIE (20° an-/isogamie Rob.) =

ANISOTROPE (19° Mat.<JM) = *anisotrop(el)*

ANISOTROPIE (Mat.<JM) = *anisotropiezh* f.-où

ANJOU (NL / Angers < lat-gaul. Andecavus pagus & Andecaves /-gaves, Andes NP / NF Danjou ; v-br NF Pouhaer / Poher < NL - pagus & gall *pau*) *Anjev** / *Anjoù*

ANKOU (Le Braz etc. ‘ouvrier’ de la mort *oberour ar maro* < *nku ie : v-irl *éc* > *éac* mort, gall *angau*, C. *Ancou* = *maru* & m-br 16° **Buhez mab den** : *Ez duy an anqou ez louen, Me eo hep dianc an ancou S.Nonn* & NF Lanco, Lancou, Stang an Anco T / B.D. 20°) : *karr an Ankoù* (Go-Lu, Ph/Wi) *karrig an Ankaou*

ANKYLOSE (18° < gr agkulôsis & ἀγκύλος ankúlos courbé / gaul-celt bawa Rob. > boue & gall *baw* / *bau-* m-br & W<Heneu) **BAWADUR** (engourdissement *gourdudur an izili*) m.-*ioù*

ANKYLOSÉ,-E (pp / ad. ; C. *Bauet* mains ‘geles’ / gaul-celt maruos > marve dial. & NR / gurdus lat.) **GOURD** / **GOURDET** (*ma ijili / kroped(et) he daouarn Pll<PM & erru treut ha reut*) / Plz<GG /baw/ Ki & E,W : *baio*° / *baù he dorn & bav^ddik* ho torn E > bavlik*, (comme morts fig.) **MARV** (*ouzhin*) : ma jambe est ankylosée *maro eo ma gar ouzin*° (T<JG / *kemenerien em zreid* & L<MM) *war e sklakig*

ANKYLOSER (18° / C. *Bauet*) **BAViñ** : *ho torn zo bavet* (Wu<FL, E<ND, Ki<PYK & Plz<GG) / (engourdir) **GOURDañ,-iñ** (Pll<PM *kropediñ / kropet & morzañ / méton.*) **MERVE**L *ouzh (ub)* : mes jambes s’ankylosent *merwel a ra ma diwhar^e ouzhin* ; (gorge) **MARC’Hañ,-iñ** : *marc’het ‘veze ma goûg*, (membres / *poan ijili* Ph & s’ankyloser) **REUTELLiñ** / **REUDET** (raidi)

ANNA (C.) > ANNE

ANNABA (NL Alg. / Bône < *b’lâd al-‘annab* ‘bled’ = pays des jujubes – Rob.) = *en Annaba*

ANNAL,-AUX,-E (12° : *ud*) **BLOAZ** / **BLE** (E-W /-iat*)

ANNALES (15° & angl. – gall *blwyddnodau* / irl > *annála* ; GR *annalyou* – *an histor hervez ar reiz eus ar bloazyou*) = **ANNALOU** (pl.), & *danevell bloaz (& ble)* f.-où...

ANNALISTE (16° - angl. & irl *annálaí /anali:/*, gall *hanesydd* ; GR *historyan...*) = *annalist* m.-*ed* & *hanezour* m.-*ion* f.1 (**hanes er Vretoned** - titre Le Héno 1910)

ANNALITÉ (19° / yearling & W *bléadenn* : Ph-L) **BLOAZIADENN** (*ud*) f.-où

ANNAMITE (1838 / 19° **F&B** < C.Ch *Anamited* - *tud c’houez*) = *an Annamited* (pl.-*ed*)

ANNAPES (NL 59 gaul-celt *ana* : marécageuses eaux = v-irl – D.) = *Annap*

ANNATE (redevance annuelle au Saint-Siège < AN – GR revenu d’an an de bénéfice vacant : pendant l’annate = *a-doc bloavez an annad / bloaziad*) = *an annad* (m.-*où*)

ANNAZ (NR > Rhône – Ain < gaul *ana* : marais / Anet...) =

ANNE (NP hebr *‘hannah* pitié / Ana déesse celt. – des eaux ? / gaul-celt *anam* Acc.V 5° gl *paludem* & syncrétisme : *Santez-Anna ar Palud, pardon santez Anna* ; C. *Anna*) **ANNA** (& *Annañ a Vreizh* dim. *Annaig* > **NAIG**) : *Santez Anna ‘Wened* ! (Ph & *an Alrae* ! W / GR *Santès Anna-Bell* / *Dost ‘S^ce Anne de Foësnant*’), sainte Anne est influente *santez Anna zo hir he brec’h* (VF) ; Anne de Bretagne *Anna Vreizh / an Dukez Anna La Duchesse Anne* ; Anne, ma sœur Anne, ne vois-tu rien venir ? (Molière) *Anna, c’hoarig din-me, ne weles tra o tonet* ?

ANNEAU (14° < lat *an(n)ellus* - dim. / *annus* & *an* ; C. *Bes* / *bis*, GR *bezou* / *bizou* < *bes/bis*, *goalenn an escop & letton-ed* : *penn ur bizou* chaton d’anneau & *lagadenn* – chaîne Ph/Ku) **AILHEDENN** / **AILHETENN** f.-où : mets l’anneau dessus *lak an ailhedenn war-c’horre* ; (Mat.<JM) **ANELL** n.-où : anneau des entiers relatifs, de polynome *anell an anterinou* relatif, *polinomou* le Seigneur des Anneaux *Aotrou an Anelloù* ; anneau de l’âge de la charrue (grosse boucle, œillet / œil *lagad*) **LAGADENN** f.-où (T<JG, Li & Ph / **VBF**<PT p. 136 carte 62 boucle de fer / groin de porc *minaoued, minell* Ph / *minahouët* : poinçon & syn. < *min* / *fi-bl* W & Wu<Drean anneau dans le nez du taureau *en e vuzailh* - m.) ; gros anneau à chevaux sur un mur **RUILHENN** f.-où : anneau de bois, de cuivre *ruilhenn goad, gouevr* (T<JG & var. *ruilhodenn / ruilhozenn, ruilhojenn* – Bd<Y.Gow), anneau d’acier (Li<YR) **DIRENN** f.-où ; (Mar. Li<YR) **KILH** m.-où & *killennou*° : *ar hill*°-*gwern* ; (de quai, port T<FP) **ORGANELL** f.-où ; (bague) **GWALENN** f.-où, *gwalinier* : acheter les anneaux de mariage *prenañ ar gwalinier (& kabestr* m.-où *hum^t / adage dreist moueñ ar gazeg kozh e vez kabestret an ebeulez* c’est via la jument que l’on conquiert la pouliche, passe l’anneau à la jeune f.)

ANNÉE (12° lat *annata < annus ; gaul-celt blednis / blidani v-gall *bloidin* gall *blwyddyn* : *Blwyddyn newydd dda i chi, ac i bawb sydd yn y tŷ : da beb zo en ti* R.Hincks 2009 & année solaire : *sonnocingos* calendrier de Colingy < marche solaire / all. *Sonne, sun* ; v-br *bliden* & *pop blidan, blidonhaam* ‘produit de l’année’ LF 86 & m-br *blizen* : *pemp mil blizen / dou pe try glyzen* & corn > *blethan* ; C. *Bloaz an & gluizen, gluyzifyat / dou bloazyat* ; GR *bloavez-you* & *bléüehou, blizenn* & *bloavez mad digant Doue / tyégues dilogod & hevlene* : *er bloaz-mâ / varlene* & *en deiz-mâ penn-(b)lizenn = penn-bloaz & bloezenn* – ALBB n° 595 / NALBB n° 134-5 pl.) **BLOAVEZH** (& *blewezh Wi / blevezh mad ! E – Rtn*) m.-ioù / **BLEAD** m.-où (W & récolte) : bonne année *bloavezh mad / blewezh, blead mad / mat** (& عيد سعيد : *aïd saïd* bonne fête) une année à blé, neige *ur bloavezh ed, erc'h*, année civile *bloaziad / blead sivil* (MM<JLR), année lumière *bloavezh gouloù* ; (contenu / de) **BLOAVEZHIAD** m.-où : une année de labour *ur bloavezhiad^e labour* ; trois années de sécheresse *tri bloavezhiad sec’hor, tri blead sec’hour*, la nouvelle / l’ancienne année *ar bloaz nevez / ar bloaz kozh* (& *ar sizhun gozh*) ; certaines années il y en a davantage *bloavezhiennoù e vez muioc’hig* (L-K) & *bloavezhiadennoù* ; l’année dernière & l’an dernier / l’année passée (ALBB n° 595, NALBB n° 136 –Ph-T & W/Dp-KL v-br *blened* LF 85 > *hevlene*) **ARLENE** / **WARLENE** /e:/ / /è:/ : venu l’an dernier / l’année dernière (w)*arlene oa deut* (Ph – PII *arlene / warlene* bord d’Aulne), **Warlene e Marienbad** (Tch.) / (l’année) *ar bloaz tremen(et – Ph-T)* = (*ar*) *bloaz pas^eet* (Ki), *ar ble pas^eet* (Wu) ; l’année précédente *ar bloaz di(a)raog* (Ph a’ *bl’a’ di’rôk / bloaz rôk*) & un an (aupar)avant (*ar*) *bloaz kent(oc’h)* & *daou, tri bloaz kent* ; l’année prochaine *ar bloaz a zeu / ar ble-mañ* ‘za (l’an prochain Ph-L *a-benn bloaz / da vloaz* T)

ANNEL (NL Oise, & Agnetz < gaul ana : marais) =

ANNELÉ,-E (16° pp) **ORGANELLET** ; chevelure annelée *blew^e rod* (& *rodellet*)

ANNELER (rare) **ORGANELLañ,-iñ** (& *boukliñ*) ; (Mat.<JM) **ANELLiñ** : *spas^s anellet*

ANNELET (GR *lagadennig-ou*) **LAGADENNIG** / **AILHEDENNIG** f.-où (& syn. & dim.)

ANNÉLIDES (19° : vers) **anellidi** (pl.-i)

ANNELIER (NP & Internet - rare) **ANELLER** m.-ien f.1 (L / *anellog ! radoteur & annelerezh* m.)

ANNELLES (NL Ardennes < gaul ana : eau de marais & -ialon : défrichement) =

ANNEMASSE (NL 74 < Annamasci / Adnamatia & gaul ana : eaux de marais, marécage) =

ANNESSE (NL Dordogne < gaul ana : marais D.)

ANNET (-sur-Marne 77 dim. / Anet gaul ana : marécage)

« **ANNET** » (gallo = anneau) > **ANELL(IG)** f.-où

ANNETTE (prén. GR *Annaicq, Annaocq* Li) **NAIG**

ANNEUX (NL 59 < gaul-celt ana : marais – D.)

ANNEXE (13° < lat annexus pp vb ad- & nectere ; GR *stag ouc’h un dra & joënt, lanbaul ar guivigeryen so un dré stag ouc’h parrés Guimiliau e escopty Leon*) **STAGADENN** f.-où : ce n’était qu’une annexe (revue) *ur stagadenn ne oa ken* ; (lieu – treba gaul-celt. : habitat, 'trève' - de paroisse) **TREV** /trèw/ f.-ioù : Locmaria était une (paroisse) annexe de Berrien *Lokmaria oa un drev deus Berrien* (Ph / préf. **AD-** : *adti* maison annexe - gaul *attega* > Athis NL / **PENNTI** > un ‘penti’) / (plate, yole Lu<CG...) **PARTERR** m.-ioù (*ar bigi*) ; (ad.) **STAG** : question annexe *ur gudennig stag* & bâtiments annexes *pourpre^eioù, somachoù* (*stag* Ph)

ANNEXER (13° ; GR *staga Provança ouc’h ar rouantelez a Françz 1486*) = **STAGañ** (*ouzh ud*), & (gaul-celt *treba*, irl *treabh* vb *to plough* labourer, *trevad* récoltes & NF Trévédic, Trévidic, Trividic / Trévidy pl. *trevidi*) **TREVañ,-iñ** : annexer de nouvelles terres *trevañ douaroù nevez*

ANNEXION (17°/14° - angl *annexation* & gall *cydiad* : *kejad* / n.vb. : *an*) **TREVañ** / **STAGañ**, & *stagidigezh* rattachement & l’Annexion Lambe’ - arg. Brest : partie de Lambézellec dans Brest / Hist. – Autriche au III° Reich) **Anschluss**

ANNEXIONNISTE (19°) **paotr an treviñ** m.-ed f.1, **stagour** m.-ion (cf. NF Trévédic *Trevedi* /-idi, Trividic & *an Trevidig* m.-ien Ph)

ANNIF (var. - popul^l) > **ANNIV...**

ANNIHILATION (16°) **neanterezh** m.-où (& n.vb.)

ANNIHILER (15° < lat.eccl. / nihil : rien ; C. *annichilaff* : *goapat*) *NEANTAat** ; *KAS^s DA NETRA* (& *ud da get / eit ket ha netra*)

ANNIV (bon anniv, & ton annif) *pennbloaz mat** / *pennble mad^e* ! (MMt<AD / var. *W de' ha ble* : *deiz-ha-bloaz*)

ANNIVERSAIRE (12° < lat. / *cumpleaños* & angl *the anniversary of his birth(day)* irl *cothrom an lae a rugadh é* /kohrəm/, gall *pen blwydd*, basq *urteburu* : *penn-bloaz* ; C. *Anniverfer*, GR service qu'on fait tous les ans pour un mort (*servich*) *deiz ha bloaz / da zouèto an 'anniversaire' - popul'*) *DEIZ HA BLOAZ* (trad. / Prl) *DEI' HA BLE* m.-ioù (*deizioù-ha-bloaz / dez-ha-bloazioù*) : repas et services d'anniversaire *prejòu ha selvijaou de(z) ha bloaz* (**B.** & Ph), (jour d'an.) *servij deiz ha bloaz e dad* ; son anniversaire est le combien ? *d'ar bed^e eo ganet ?* ; c'est son anniversaire & *dàet e vle en-dro* (Prl) ; bon anniversaire *kalz a vloavezhioù all ! & deiz-ha-bloaz laouen dit, mab ! / penn-bloaz laouen!* (m.-ioù) ; (formule trad. W) *grès dimp gober èl-mañ 'benn ar ble c'hoazh !*

ANNOIX (NL 18 < gaul-celt ana : marais – D.)

ANNONAY (NL Ardèche < Annona ; gaul-celt ana /-onna : onde, eaux de marécage / tanneries) = **ANNONCE** (15° / vb) *KEMENN / DEGEMENN* m.-où ; (faire-part de décès) *KANNAD-MAR^v* : envoyer l'annonce de décès *kas^s kannad-marw deho^e* ; (telle ou telle météo) *BOUED* m.(-où) : ce temps est une annonce de neige *boued erc'h zo g' an amzer-mañ* (& *fes^son d'ober dour, stumm ar glô, ud lous ganti* – T<JG)

ANNONCER (16° < lat *annuntiare* < *nuntias* : messenger, nonce ; v-br *gucceminot* gl *delegebatur : cemin*, corn *kemynna*, m-gall *cymynnaf* I *bequeath / gorchymyn* : *gourc'hemenn* LF 184 / *cymynu : kembenañ* ; 17° *anonç* & Past.Pll *Lédan*, GR *digaçz qehezlou / mænec da ub*) *KEMENN,-iñ* : pour annoncer à Marie *evit kemenn da Vari* (Past. 18° & Pll), (décès) *DEGEMENN* (*maro^o T<JG=Ku / m-br KEMENN*) ; *ANOÑS* : annoncer à Marie *anoñs da Vari* (*a ra an ael Gabriel*), ce que ça annonce *pezh a anoñsa* (W), lui annoncer *anons dezi* (19°) ; (souv.) *REIÑ DA C'HOÛT* (*ud da ub*) ; (fig.) *DISKOUEZ (DA WEL')* : le feu annonce la pluie *an tan a ziskouez avel* ; *STUMMAñ* (*da*) : cela annonce qu'il va flotter *stummañ a ra d'ober dour*, & annoncer la pluie (en soufflant – vent) *ROC'Hal GLAO^o* (Ki<GG), (appr.<radio Wi<FL) *LAKAat** : ils annonçaient ce matin qu'il n'y avait que +3° *hè 'lakae ar mitin-mañ 'oa ket 'met tri derez* & annoncer la messe (bruit de cloches) *gwiskañ an oferenn* (Y.Gow<HB)

ANNONCEUR,-EUSE (18° / publicité etc. – appr.) *HARPER,-OUR* m.-ion f.1 : *harperion ar gazetenn*

ANNONCIATEUR,-TRICE (15° < lat. - adj.) *kemenn*, (temps) annonceur (de neige etc.) *TRES^{se}* (*erc'h so war an amzer* – Ph), (de pluie etc.) *FESON^o* f.-ioù : *feson glao^o zo ganti* (Ki<GG & T<JG / Prl *seblant erc'h, glaw^e*)

ANNONCIATION (12° ; GR *goël Marya'-meurs*) *GOUEL MARIA VEURZH*, *kemennadur* m.-ioù

ANNONCIER,-E (19° / *kemener* tailleur ALBB n° 372) *kemennour / ANOÑSOUR* m.-ion (f.1)

ANNONE (12° lat *annona* : récolte an. Rome / W) *BLEAD* m.-où (& *bloaziad / trevad,-jòu* Ph-T)

ANNOT (NL 04 < gaul ana : marécage & suff. -otum)

ANNOTATEUR,-TRICE (16° & angl. – gall *esboniwr*) *NOTENNER* m.-ion f.1

ANNOTATION (14° < lat *adnotatio* – angl. & gall *esboniad* ; GR *remercq-ou*) *REMERK* m.-où / *NOTENNAD / NOTENNIG* f.-où (dim. / n.vb. : *an*) *NOTENNAÑ* (*traoù*)

ANNOTER (18°/15° < lat *adnotare*) *NOTENNiñ* : annoter leur travail *notennañ o labour*

ANNOUX (NL Yonne < gaul ana : marais & eaux) =

ANNUAIRE (18° / lat *annuus*) *LEVR(IG BLOAZ / BLOAZIAD)* m.-où : où est l'annuaire ? *e-pelec'h ema Levr an Telefon / ar Post ?* & (dér.) *bloaziataer* m.-ioù (*arlene*)

ANNUALISATION (1984 n.vb : ar) *BLOAZIAÑ / BLEADIÑ* (*labour*)

ANNUALISER (1985 / temps de travail) *BLOAZiañ o amzer labour*

ANNUALITÉ (1789 < lat *annualis* ; gaul-celt blis- v-br *blid-*, m-br *pemp mil blizen, tregont blizien, dou pe try glyzen tremenet* C. / GR *glysenn* vache qui passe un an sans donner de veau) *blizen / glizen* m.(-où)

ANNUEL,-LE,-MENT (11° anoel – gall *blynyddol*, irl *bliainiris* ; v-br adv *int blidonol*, C. (*dou*) *bloazyat*, GR *bloazyecq*, *bep bloaz*, messe *oferenn bemdez hed ur bloaz evit nep so eat d'an anoun* – adj.) > *BLOAZ*, *BLOAZ-HA-BLOAZ* /-BLE & *bloaziat**, *bloaziek** : rente annuelle *leve bloaz* ; (adv.) *BEP BLOAZ*, *BEP BLE* /*bep le:/* (W / T *bop* = v-br *im bop bliden* & *sandhi* > *bep-pla* Ph) : cela a lieu annuellement *bep-ploaz a-walc'h e vez* (Ph), *DRE VLOAZ* / *VLE*, & *ur wech ar bloaz / ur wezh ar ble* (& (nés) annuellement (*ganet*) *bloaz-ha-bloaz* & (moisson ramassée annuellement *serret*) *A-VLEAD* (Wi<FL / W *bleadeù*)

ANNUITÉ (14° < lat.med. – angl. & gall *blwydd-dâl*, irl *blianacht* & *anáid* / C. (*dou*) *bloazyat* & *Gluizen* = *bloaz*, *Gluizyffyat*) *BLOAZIAD* m.-où

ANNULABLE (19° *hag*) *a c'haller freuzañ / nullañ* (& *da nuliañ*)...

ANNULAIRE (16° < lat. (*digitus*) *anularis* ; C. *Bes* / *Befou*, GR *bes ar galoun* / *bis bisaou* gall *bys*, gaul.-celt *bissos*) *BIZ BIZOÛ** / *BEZ GWALENN* m. *bizied* (& enf.<HB dim. LT *bizig bizoù* & *bizig ar sidan* T<JG & surn. Go<KC *kapiten* / *biz 'walenn*) ; (ad.) éclipse annulaire (C. *Befouyer* 'annullarius' / T<JG *loar war he horn° / falz*) *eklips war he anell / gwalenn*

ANNULATEUR (Mat.<JM) *nullaer* m.-ion (f.1)

ANNULATION (18°/14° < lat.eccl *adnultatio* – Mat.<JM) *nulladur* / *nuliadur* m.-ioù ; (& sens div.) *FREUS°-TAOL* m. / *FREUZIDIGEZH** f.-ioù : une annulation de mariage *ur freuz / un torr dimeziñ*

ANNULÉ,-E (pp - GR) *TORRET* / *FREUZET* (*marc'had pe dimeziñ*, *emglev**)

ANNULER (12° < lat.eccl *adnullare* / *nullus* : *null* & lat *frustum* anc frç *frois-ser* m-br *froesaff*, & **VBF**<PT p. 45 Li *herset freucha / froha ar c'hoari* Pgt & *freza / v'frega* Ph-T 'fraisier' / déchirer C. *Fregaff*) *FREUZañ**° (& var.) : on ne peut annuler la tâche d'un notaire *labour un noter n'hall ket beza freuzet*, annuler la partie (quatre doubles / dominos) *peder doublenn a freuz ar jeu* (T<JG) ; (Mat.<JM & s'annuler / Ph *nuliañ* invalider & irl *neamhnaigh* /n'avni:/ *to nullify*) *NULAat**°

ANNUS (lat : *annus horribilis* - dixit Elizabeth II Windsor & cf. **BN** fin 90 / M.Madeg 2006) *Bloavez truillog*°

ANOBLI,-E (pp GR & *græt den-gentil nobl*) *noblis^set^e* ; (GR *parfedi ul langa'ch*) : *parfedet*

ANOBLIR (14° ; GR *nobla* & *noblizaat*) *NOBLañ,-iñ*, & *noblis^sat* (ennoblir vb 2 *noplaat*)

ANOBLISSEMENT (GR *noblidigez*, *nobladurez*) *noblidigezh* f.-ioù (& *ennoblissement nobladurezh*)

ANODE (19° / gr : *électrode*) = *anod* m.-où

ANODIN,-E (16° < bas lat.<gr *an-/douleur* *diboan*, GR *remède topique lousou var un drouc*) *DIBOAN(-KAER)*, *DISTER-NET* (& *dister* devant n. T<JG-Ph) : *evid un dister dra, un dister ger / e'id an disterrañ tra* (Prl) / *DIVLAM* (*ur bramm zo divlam* !)

ANODONTE (19° < gr *an-odontos* *didant*, *di-zant*) *DIZANT* ; (moules d'étang / moules d'eau – Aulne) *KREGEN* (*ar Ster Vras = Ster Aon* – Pll<PM) pl. (*krogenn*)

ANOMAL,-AUX,-E (12° bas lat.<gr *anomalos* ; GR *irrégulier* – verbe : *verb disegal* & *direyz*) *diheñvel* (Y.Gow / Ph *DIREIZH*, *DIZINGAL*)

ANOMALA (19° *insecte* & *anomale*) =

ANOMALIE (16° < *anomalía* ; v-br-gall *hemel* - ie) *DIHEÑVEL* m.-où : *un diheñvel* (*disheñvel* - L différent positivement) & (Mat.<JM) *anomali(enn,-où)*

ANOMALON (1984 Phys.mot-valise) *anomalonoù*

ANOMIE (19° < gr *anomia*) = & *anomiezh* f.-où

ÂNON (12° - dim. ; GR *asennic* & *asen bihan*) *AZENIG**° / m.-où, *ebeul azen* m.-ien *ezen* (& cf. titre W *Mab-azen*)

ÂNONNEMENT (17° / *ânon* n.vb. : *ar*) *PATERATA*, (Prl / NALBB n° 152 éclair) *BROGONIAJ* m.-où

ÂNONNER (17° ; GR *asenna*, *trei* = *ala*' : notre ânesse a *anonné troet eo / asennet he deus hon asenes* & *cesser d'anonner diasenna / asenna gant poan* – ALBB n° 515 / prière & *pater*, NALBB n° 153 épars : éclairs de chaleur *brogon-enn* W / Ph *dared-enn*) *PATERATA* vb 2 (*kazh o paterat* chat ronronnant) ; (Prl & fig.) *BROGONial* / *TARANial* (Ph & râler / tonner)

ANONYMAT (19° / C. Hanu) *DISANV* (& var. 'dishano' / 'dihanw') m.-ioù

ANONYME,-MENT (16° < bas lat./gr óνυμα onyma = onoma ; gaul-celt anmanna Acc./anuanna D. – ie : nomen, onoma, *Namen, name*, gall *di-enw* / *ainm* irl, C. Hanu / GR *dishano, dishanv, hep hano*) *DISANV* (& var. *DISHANO*) : un écrit anonyme *ur skrid disano* (& *disin* - non signé) ; lettre anonyme (fam^t < CG) *LIZHER BASTARD* m.-où

ANONYMISATION (n.vb. : *an*) *DISANVIÑ*

ANONYMISER (1984) *DISANViñ* (*kopioù ar vacho*)

ANONYMOGRAPHE (1943 / *lizer bastard* Ch.G) *skriver lizhiri bastard* m.-ien f.1

ANOPHÈLE (19° gr nuisible – insecte) = *anofêl* (m.-ed)

ANORAK (fin 19° < inuit *anoré vent* > *anarac* irl) = *anorak* (m.-où) ; (parka) = *CHUPENN* f.-où (& *ur pezh chupenn - dizaveliñ / dizouriñ*)

« **ANORDIE** » (gallo : vent du N > *avel nec'h : awel uhel* vb *NORCHIñ* < nort/norz) =

ANORDIR (18° & nordir Mar. / Douarn.<PD) *NORTiñ* > *NORCHIñ a ra an avel* (Ki<PD)

ANOREXIE (16° < gr / angl. & gall > *anorecsia* / inappétence *dielboued* ; *signar* Li<YR) *SINAC'H* m.-où / coll.) & (appr^t) *erez ouzh ar boued* (L)

ANOREXIQUE (1903 – gall *sinach* : waste & var. Li) *SINAC'H* (ad. / pers. & poisson Li) *SINAC'HENN* f.1

ANORMAL,-E,-MENT (13° < lat.med. – angl *abnormal*, gall > *annormal*, irl *as an gnáth* / v-br ; gaul-celt *rectu* < ie : *recta, recht & right*) *DIREIZH* : *tud direizh / amreizh* (irrégulier) ; (fam.) *TREUS° / A-DREUZ*°* : *traoù treus & rien d'anormal mann 'dreuz*° !* ; (F3 *traoù*) *anormal /ã'normal/* & (Ti<RKB *un trouz*) *pas normal / « amreol »* (Diwan) ; (enfant anormal : *bugel*) *AMPECHET* & (mentalement *unan ha*) *n'eo ket plom / (ha) n'eo ket fur awalc'h* (Ph / **Bugel fur**), (de constitution) *anormale mac'hägnnet* (Prl / Lu<JR *ma'hagn* & anormalement lent sur la route - *den*) *é trebi' e hent*

ANORMALITÉ (19° / anomalie) *direizhded* f.

ANOST (NL 71 – Eduens < gaul ana : marécage) =

ANOUILH (NF catal. Roussillon : orvet < *annunculus* lat. ; C. *Anaff*) > *anañ / aner-zall* Ph, *anuz*)=

ANOULD (NL Vosges < gaul ana : marécage etc.) =

ANOURE (19° < gr an-/oura : sans queue ; gaul-celt & galate Lostoieko, NF Lostec Ph & *lostog*) *DILOST /-ET* (pp équeuté etc.)

ANOYE (NL 64 < gaul ana : marécage & eaux...) =

ANSCHLUSS (1938 / all. : rattachement / Autriche) =

ANSE (13° < lat *ansa* ; gaul-celt *durnos* > *durnus* lat. & dial., Durnakos celt. / NF Dornec & Dornic ; v-br *durnle* 'garde - d'arme LF 445 & *a dorn, durn*, C. *Dorn & dornat, dornec bras*, GR pot, vase *dourn(gen), croguenn, croumellenn / scouarn ur brasouër, ur c'helorn / drezenn ur pot-houarn & pleg-mor : pleg ar mor e Plouzevet* = oreille de pot, marmite...) *SKOUARN* f.-ioù : *skouarn ar pod* (T<JG), *skouarnioù ar pothouarn* (Ph) ; anse (de panier) *DOR^NGEN / DOURGENN* f.-où, *dolgen* : *an dourgenou* (Li<YR / T<JG *DORN* : *dorn ar pod, dornioù ar c'helorn* – Ph) ; (gaul-celt *broccos* > broche, *broch* v-br-gall / seau) *BROG* m.-où : *brog ar sailh, un draizenn seilh* (Wi<FL) ; (Géo.) *POULL* m.-où : *ar Poull Du, Pempoull* (bout de l'anse & Pempoullou / Penvern, Kerpallud & NL Pempoullou E, L), *LAÑS* f.-où : *Lañs Poull Gurun* (& *morlenn lagon / lenn-vor, ouf(ig) crique & porzh(ig)* : NL Pors Pin Go & m-br 16° *portz Brahec, an porz a Brahec so en costez Treguer*, Pors lammal Ki & Li<YR / Morbihan NL golfe & *pleg-mor, ar Golf – arabik, persik*)

ANSE (NL Rhône < cas gaul / an(a)- : marécage) =

ANSÉ,-E (17°) *BROGET* (NF Dornec, Scouarnec)

ANSÉRIFORMES (1907 / anser lat. : oie / *gwa'i & goazi* 17° – NALBB n° 383 & AGB n° 125 anatife - L-T-Go & Ki) *GARRELI* (coll.)

ANSÉRINE (18°) *PENNGALED* f.-où) : *ar benngaled* (NF Pencalet Ki) & (patte d'oie, thé des jésuites) *louzaouenn*° ar gwazi* f.-où

ANS(W)ER (frangl. 2008 < chanson radio : "l'ans'er à la question" – angl. & gall *ateb*, irl *freagra*) = *ateb* (m. & vb)

ANTAGONIQUE (19° – forces, intérêts / v-br) *ENEBET(-KAER)* / 'nep-krenn : nerzhoù enebet-kaer / *gwall enebet* (an eil d'egile)

ANTAGONISME (18° ; v-br *enep in enep* & gall *gwrthwynebiaeth*, irl *eascairdeas*) *enebouriezh* / (*GWALL*) *ENEBIEZH* f.-où = *antagonism* m.-où

ANTAGONISTE (16° < gr – angl., *céile comhraic* /ko:ræk'/ irl *kile kontrol*, gall *gwrthwynebydd* ; GR *co"ntrolyer*) *KONTROLIER* m.-ien f.1 / *ENEBOUR (KRENN)* m.-ion f.1 = *antagonist* m.-ed f.1 ; (adj.) *DAOU 'C'HOARI KONTROL-KAER*, 'H *ENEBIÑ* (& *gwall enebet*), *A-HELI-GENTAÑ* : *HELI-GENTO* (etrezo PII<PM / Ph evel *daou vreutaer* 'maint & trad. / **Barzaz-Breiz** *bazvalan ha breutaer*)

ANTALGIQUE (18° Med. : *ul louzoù*) *DIBOAGN*

ANTAN (12° < lat.popul ante/annum ; gaul-celt vecti- : raid v-br-gall *gueth-* & fois NP, C. *Guez aral* 'autrefois' W) *GWEZHARALL* / *GWEZH-ALL* (E/KLT) *A-WECHALL* : mais où sont les neiges d'antan *e-menn ema an erc'h a-wechall avat ?* (& gaul-celt cintu, v-br-gall *cent / kent* Ph & *a-gent*)

ANTAR (NL Hist. < *آنتر* valeureux ad.) =

ANTARA (NP) > **ANTAR**

ANTARCTIQUE (14° < lat-gr anti/arktos / Ourse ; gaul-celt artos v-br-gall *arth* NP – gall *deheu(ol)* / *Deheubarth* & gaul-celt. dexsi(uos) : sud & fig., v-irl *dess* > *deas* droite / irl > *an Antartach* ; GR *an eil ahel & penn, ar penn iselâ eus ar bed* ad. & n. : *an*) **ANTARTIK**

ANTE (Archi. < lat anta : pilastre, pilier) = *anta*

ANTÉ- (lat.< ie / gaul-celt and(e)- & anto : limite) =

ANTÉBOIS > **ANTIBOIS**

ANTÉCAMBRIEN (NP *Cambria Cymru*) > **PRÉ-**

ANTÉCÉDENT (14° < lat. ; gaul-celt cintu- / *cint* v-br-gall, C. *Quent* 'deuant' *kent* adv. Ph – Gram.) *ger kent* m.-ioù, (Mat.<JM) *diagent(er)* ; judiciaires *ARAOGOÙ* pl. : *gôût (diouzh) an araogoù*

ANTÉCHRIST (12° / lat.eccl antichristus & C. *anticrist*, GR *e Babylona ez vezo an tron eus a ren an Antichrist – a dle padout try bloaz-hanter / Antechrist* W) **an Antekrist** m. (titre Th. J.Priel)

ANTÉDILUVIEN,-NE (18° < lat.) *KOZH-NOE* (& *kozh-Nomenoe* – hum^t / *kozh evel an douar* & adage T<JG *an douar zo koz med n'eo ket sod*^o) / *KOZH-MALEÛRUS* (TK<RKB & T<JG) : *pas ken kozh-maleürus !*

ANTÉE (NP Myth gr *Ανταίος Antaios* < anti : adversaire - fils de Gaia / Poséidon & **Antée** les Bretons et le socialisme - titre de Masson) *Ante(a)*

ANTEMARINI (lat 5° gl V *aremorici* : *Arvorigiz*)

ANTE-MORTEM (21°<OF < lat. / post mortem > postmortem : autopsie / ADN : antemortem) =

ANTÉNATAL,-E (20° / gaul-celt Cintu-genus NP) *KENT GENEL*

ANTENNE (13° < lat. / *antell-diantell* (dis)tendu ; v-br *Mouric* NF Cart.Redon 871 & NF<Teleg. / Li moue & de crustacé Ki) *MOURRENN* f.-où, *mourrou* / *KORN* m. (pl.) *kerniou* (Go<KC) ; (poisson) *FICHEREZ**^o f.1 ; (vergue au vent Mar.- v-br & GR *dele* / voile latin pointe en haut *tellou, goüel-corneq*) *DELE* f.-ioù : *deleioù war avel* ; (télé : râteau TNT) *RASTELL* m.-où (& *restell, rastilli / stign-où stores*) : l'antenne de télé sur la cheminée *ar rastell (tele) war ar chiminal* (T<JG), des antennes plein les toits *rastilli 'leizh an toennou* (Ph / *skourr & skourrailh*)

ANTENNISTE (1984) > *RASTELLOUR* m.-ion (f.1)

ANTÉPÉNULTIÈME (15° lat. Gram. / GR *nemed diou all var he lerc'h* : *SILAB*) *a-raok / kent an eil diwezhañ*

ANTÉPOSER (20° Ling. : pp mot *ger*) *rak-laket /-lakaat**

ANTÉPOSITION (19° / gaul-celt (anco)rago, v-br *racloriou* & gall *rhag-*) *ar raglakaad^e*

ANTÉRIEUR,-E,-MENT (15° = lat anterior – gall *blaen-*, *cyn* ; GR *diaraucq* = Ph *diaraog* précédent) *KENT* (ad. & prép. Ph-T usu^t) : les années antérieures *ar bloavezhioù kent*, antérieur^t

c'était ainsi *kent e veze kont ar c'his-se^e*, le côté antérieur (avant) *an tu raok*

ANTÉRIORITÉ (16° - FV / Diwan) *kentaouez* f.(-où)

ANTERRIEUX (NL Cantal < Ante-ritum gaul-celt devant / tout près du gué cf. Kerret, Perret) =

ANTEUIL (NL & Antheuil, Antuéjous 15 < Anto-ialon : clairière du bout / limite *anton* - D.) =

-ANTHE (gr *άνθος* anthos : fleur / gaul-celt Bl- blato- < ie) =

ANTHÉMIS (16° < gr : camomille) *ABRANT (WENN)* f. (Ph<JB / *AVRON (-KI)* PlI<YP *achillée / avren-marc'h* & var.)

ANTHÈRE (gr < antheros : fleuri / anthos - gaul. Blutthiago - Marcellus de Bordeaux 3° : plante) = *anter* n.-ioù =

ANTHEUIL (NL 21) > **ANTEUIL** (NL 25 & 60)

ANTHOLOGIE (16° gr anthologia, basq > *antologia / loretegi – blodeugerdd* gall & of verse irl *diolaim dána, duanaire : teskad, (kentan) feskad* LH / **Bleuniou** sant Fransez & it. *Fioretti*) = *antologiezh* f.-ioù (Diwan); (recueil) *DASTUMAD* m.-où : une anthologie de chansons *un dastumad sonioù* (& choix *dibab(ad) testennoù* & recueil *feskad, teskad*)

ANTHON (NL 74 gaul ante-dunon : devant oppidum) =

ANTHRACITE (19° < gr anthrax : charbon & gall *glo carreg, glo caled*) *glaou karreg / glaou kaled* coll.(-enn-où)

ANTHRAX (15° Med.< lat-gr charbon M.17° *esquet* & clou, f(u)roncle / charbon *glaou-enn-ou* – gall = *anthracs, y clwyf du, clefyd y dduog*, irl > *antracs*) = *jeu an « anthrax »* (2000<F3 / terro.), former un anthrax *c'hwidolenniñ* ; (langue du bétail) *VISTLER* f.-ioù (W / PrI *ouignonenn*) ; (charbon / aphtes Ph *senk*) *SERK* m., (furoncle) *HESKED* m.-où,-jòù, *heskidi* (PlI<YP)

ANTHROPO- (gr *άνθρωπος* : homme > abrég.) = *an antropo*

ANTHROPOLOGIE (1832 < gr / gaul-celt deuogdonion : deorum et hominum *doue-den(ion) / studi an den, mab-den*) = *antropologiezh* f.-où

ANTHROPOLOGUE (1850 & anthropologiste / PJH 'loged' *Plozeved / logod*) *antropolog* m.-ed

ANTHROPOMORPHE (19°) *stumm an den / furm 'n nen*

ANTHROPOMORPHISME (18° / gall > *priodoli natur dyn i'r Duwdod*) = *antropomorfism* m.-où

ANTHROPONYME (20°) = *antroponim* m.-où

ANTHROPONYMIE (1938) = *antroponimiezh* f.-où

ANTHROPOPHAGE (14° < gr ; GR *debrer tud, savaiched en Africa hac en douar-nevez ez eus e leiz a savaged pere a zebr an dud*) *DEBRER TUD* m.-ion f.1 : *debrerien tud* (pas de mut. / génitif)

ANTHROPOPHAGIE (16° / cannibalisme & *Caliban* Shakespeare 16° < *can(n)ibal* – 19° **FhB** face à l'anthropophagie des noirs *aon e rafe ar voricotet fest / friko gante (missionerien)* n.vb : *an DIBRI TUD (ER-C'HRIZ)*)

ANTI- (lat. : face à = v-br *enep*) : anti-chrétien *enep-kristen*, loi anticasseur *lezenn enep-freuzerion* / NF *Diouron* (anti-héros), Divanac'h, *DIS-* : *disarouez* anti-inflammatoire / *antikommutativ(el), antiholomorf(el), antirefleksiv(el)* (Mat.<JM)

ANTI-AÉRIEN,-NE (20° *difennoù*) *enep kirri-nij*

ANTI-ÂGE (1984) *anti-oed / eneb-oed*

ANTIALCOOLIQUE (*stourm*) *eneb-an-alkool...*

ANTI-ATLAS (NL Maroc : face à Atlas – mont. & NL Anti-Liban) = *en Anti-Atlas*

ANTIATOMIQUE (1945 = pl *abrioù*) *antiatomik*

ANTIBES (NL 06 < gr Antipolis : devant la ville de Nikeia – colonie grecque) =

ANTIBIOTIQUE (19° angl *antibiotic* / *gwrthfotig* gall & irl *frithbheathach*, basq *antibiotiko*) = *antibiotik* m.-où : en prendre trop *kemer re a antibiotikoù*

ANTIBOIS (19° & antébois & antebois < artebois – Rob. / Kergoulas NL PlI - *gou-* & *lazh*) *GOULAZH* coll.-*enn(ig)-où*

ANTI-BRUIT (20° / *didrous ! & didrouzit !* / W *Trouzerion*) : dispositif anti-bruit *DIDROUZER* m.-ion (*hent-pras* - RN 12)

ANTICAPITALISTE (19° / NPA) *enep kapitalist(ed) / enep-kevala* (néol. < gall.)

ANTICHAMBRE (16° < it *anticamera* ; GR *campra ziaraucq*) *ra(k)kamb* f.-où (*ar marw^e* : de la mort) & faire antichambre (Are-L) vb *DEPORT, PAWKAOLiñ* (Ki / paw'ko:li/ pied de grue)

ANTI-CHAR (20° : mines *minoù*) *enep-tank(où)*

ANTICHOC (20° : *pak*) *DISTROÑSER* (m.-ion)

ANTICIPATION (16° < lat. – gall *disgwyliad*) *DIARBENN* m.-où (*an eil pe egile* & n.vb.)

ANTICIPÉ,-E (pp / C. *Diarauc*) *DIARBENN(ET)* ; épreuve anticipée *arnodenn bloaz diaraok* (adv. Ph)

ANTICIPER (16° < lat / ante- & capere ; gaul-celt arepennis & v-br-gall (*cem*)*erben* ; C. *Anticipaff*, M.17° *dialben*, GR *ober ud qent-termen, diarbenn*) *DIARBENN(añ)* : anticiper les coups *diarbenn an taolioù* (Ph-T), & *klask gouzout en a-raok* (TES)

ANTICLÉRICAL,-E,-AUX (1866 / **F&B** *dibater*) *DIBATER* : *ar Radikaled dibater* (Taldir **B.** 1910s & bouffeur de curés *debrer beleien / dispenner - beleien - war ar groaz* & trad. Ph-PJH rime *c'hwec'h merc'h gwerc'h war c'hwec'h marc'h kalloc'h, c'hwec'h manac'h war o lerc'h*) / (calq.) *enep-kloer*

ANTICLÉRICALISME (1869) *DIBATER* m.-ioù, & *enep-kloerouriezh* f.-où

ANTICLINAL,-E,-AUX (19° < angl. / gr ad. & n., vb *klinein*) *TURUM* coll.-*enn*-où (Ph/W *deval(enn)* synclinal)

ANTICOLONIALISME (*an*) *enep-trevadenniñ...*

ANTICOLONIALISTE (20°) *enepkolonialist* m.-ed f.1 (cf. / *ar golonialisted - kan.* Are 1960s)

ANTICOMMUNISTE (19° / E<ND *komunist pe digomunist*) *anti-/enep-komunist* m.-ed (f.1)

ANTICONSTITUTIONNEL,-LE,-MENT (lat. / gaul-celt *bona* : base NL & rextu : droit ; irl *bunrecht* > '*bonreizh*') *eneb-al-lezenn (dise^e / eneb-mammlezenn), enep-bonreizh*

ANTICORPS (190) *enep-korf* (m.-où)

ANTICYCLONE (1870 – Pluvigner Wu<Drean méton.) *BARDELL* f.-où : (*gurun ma krevehe*) *ar vardell, (bardell-ad) AER GWALL DOMM* n.-ioù *tomm* : l'anticyclone des Açores *aer gwall domm an Asorioù / kelc'hwid, korwent(enn)* & var. / *anti-siklon(enn - m. - coll.-enn-où)*

ANTICYCLONIQUE (fin 19°: situation anticycl.) *BARDELLAD* (*aer tomm-gor*) *GANTI* f.-où

ANTIDATE (15° ; C. *Diarauc*, GR *dat a ziarauc & dat faus*) > *ANTIDAT / DIARAOG* m.-où

ANTIDATER (GR *falsdati & datet a ziaraucq*) > *ANTIDATiñ* (GM), *DIARAOGiñ* (*deziadoù, lizhiri*), & *deziadiñ a-ziaraok*

ANTIDÉMOCRATIQUE (1794) *enep-demokratel*

ANTIDÉPLACEMENT (Mat.) *antidiblas^samant*

ANTIDOTE (12° antidot - lat *antidotum* < gr – gall *gwrthwenwyn*, irl *frithnimh* ; GR contre-poison *remed ouc'h an ampouësoun & dibusun* W<Dihun.) *DIBUSUN* m.-ioù / *DIVILIM* (& var. Ph *louzaouenn an divulum*)

ANTIDOULEUR (1970 *louzoù*) *DIBOAGN* (déverbal < vb / ad. *DIBOAN*)

ANTIDUMPING (1929 – connu de son père avant 1939 Lu<JR) = *anti-dumping / anti-trust...*

ANTIENNE (16° < gr *antiphona* – C. *anthiphon*) *antifonenn* f.-où (GR & commencer une antienne *boulc'ha un antenn,-ou*)

ANTIFADING (1929 frangl. – Ciné / *teuz*) =

ANTIFASCISTE (1924) *enep-fachist* m.-ed f.1 / *enep-faskour* m.-ion f.1

ANTIGANG (1965 / Ph) = *en anti-gang 'oa-hi 'e'*

ANTIGONE (NP gr *Antigoné* angl. /an'tigəni/) =

ANTIGOUVERNEMENTAL,-E,-AUX (1832) *enep-gouarnamant* (& *eneb-ar-c'houarnamant L*)

ANTIGRÈVE (1948 / gaul-celt *graua*) *anti-grev / enep-harz-labour*

ANTIGUERRE (Rob. 2005) > *ENEP-BREZEL / enebet d'ar vrezel*

ANTIHALO (1906 / Go & Ph *kelc'h pell, tost / loar*) *enepkelc'h*

ANTIHEROS (20° frangl *antihero* ; gaul-celt *uiro-irl fîr*, v-br-gall *gur* NF Gouron-/NF *an*) *DIOURON* (*dic'houron*) / *enep-haroz* m.-ed f.1

ANTIHERMITIEN (Mat.<JM) = *antihermitian*

ANTI-INFLAMMATOIRE (20°) *enep-tanijenn*
ANTIJEU (1965 foot) *enep-c'hoari, & eneb-ar-jeu*
ANTI-LIBAN (NL & Anti-Atlas Maroc) =
ANTILLAIS,-E (19° & antillien Rob. : *unan / den*) *eus an Antilh, a'n Inisi°* (trad. Mar.Ko)
ANTILLANITÉ (Cf. *breizhadelezh*) *antilhelezh f.-ioù*
ANTILLES (NL < *Antilia* : île légend. : *an*) *Antilh(ez)*: pêcher aux Antilles *pesketa en Antilh*, (anc¹ Ko<PP : *an*) *INIZI*°* : *o chom en Inizi (Gwadaloup, Martinik)*
ANTILOPE (17° / anc frç) *antilopenn f. (pl.-loped)*
ANTIMILITARISTE (1900/YG) *den eneb-arme*
ANTIMOINE (13° < lat.<ئثميد *ithmid* / gr stibi- & stimmi ; GR antimoine émétique *lousou tu-pe-du, quyt-pe-zoubl*) = *antimoan m. (stibium stibiom m.)*
ANTIMONDIALISATION (1997 / *globalization*) *enep-globalizañ /-bedelaat**
ANTINATIONAL,-AUX,-E (18°) *eneb-nas'ion / enep-broad*
ANTINAZI (1936) *enep-nazi, enep-Boch(ed / eneb-ar-Boched)*
ANTINOMIE (16° < lat-gr) = *antinomi(enn) f.-où* (Diwan / appr.) *DISLAVAR m.-où*
ANTINOMIQUE (19°) = *antinomik(el - Diwan)*
ANTINUCLÉAIRE (1960 *unan*) *eneb-nukleel*
ANTI-PAPE (14° GR *fals-pab*) *enep-pab m-ed,-où /-pibion*
ANTIPARALLÈLE (18° Mat.) = *antiparallel (m.-où)*
ANTIPARLEMENTAIRE (18°) *enep-Parlamant*
ANTIPARTI (20° : esprit) *spered enep-parti*
ANTIPASTI (20° < it. / *pasto pl.*) = *antipasti*
ANTIPATHIE (16° < lat-gr – angl *antipathy* : *cas gall & v-br haine, m-br en eres, GR erès natur & cas / caçzony*) *digarantez / KAS^SONI° (RUZ) f.(-où) : j'éprouve de l'antipathie pour lui (Ph) kas^soni 'm eus ouzh hennezh, & kaz (ru^r) outi ! / kasoni 'neus ouzin-me° (Li<YR / E > kaz^eni) = HEG m.(-où) : heg ouzh honnezh (T<JG)*
ANTIPATHIQUE (16° ; GR *eresus dre natur*) *digarentez, DIGAR : Turked digar (Le Clerc 1901 / Ph & à contrecœur) A-GAS^SONI / KAZUS (KAJUS ! - Ph) ; (fam. – pers.) PENN-KOKO (T<JG)*
ANTIPERSONNEL (1950 /v-br-gall) *enep-koskor*
ANTIPHONAIRE (antiphonier : livre d'antiennes 14° GR *antifonal / anthiphon C.*) = *antifonal m.-ioù*
ANTIPHONIER > ANTIPHONAIRE
ANTIPHRASE (16°<lat.Gram./ 1905 *eneblavar ar Vretoned - pétition*) *antifrazenn f.-où : dre antifrazenn (Diwan) / eneblavar m.-où*
ANTIPODAIRE (Mat.<JM) = *antipodär(el)*
ANTIPODE (14° < lat-gr podês / gaul-celt *traget & treide* 5° gl V *pede / v-br treit controlion*, GR *nep so o zreid ouc'h hon re en tu all d'an douar, & ar gorriqed = en he antipod* Laouenan c 1830) & aux antipodes : *er penn all d'an douar / d'ar voul-zouar ; (fig.) KONTROL-KAER m.-ioù : kontrol-kaer d'ar re-nes (Ph / T & kontrol-fed)*
ANTIPOÉTIQUE (18° / NF Barz-ic) *divarzh(ig /-ek* & -el)*
ANTIPOISON (1970 / Ph *louzaouenn an divulum & dibusun W antidote*) *DIVINIM / DIVULUM - (parf. - B. 1905) DIAMPOEZON m.-où (& coll.-enn-où / bilimenn araignée venimeuse)*
ANTIQUAILLE (GR *cozqailhès*) *KOZHAILHOÛ / KOZH-KAILHEZ (m.)*
ANTIQUAIRE (16° < lat. & archéologue 18° / *ententet-mad en amseriou goz* GR) *marc'hadour traou 'gozh m.-ion (Ph > goz)*
ANTIQUÉ (12° ; v-br *entic* LF / *hen* ad.préfixé : NL Hengoat, Helles, Hellejou, Hingant, Henvic, GR *er c'hiz coz & e qiz an amser goz*) *MIL GOZH, KOZH-KOZH & NL (antiques / Giot) Henger, hent-meur, Koskerou (& Beuzidou, Magoarou, Porzh-moger / 'antik' & 'Barantic' - Rennes)*
ANTIQUITÉ (11° < lat. – gall yr *Amser gynt*, irl *an seansaol /s'ansi:l/*, GR *an amser goz / bet & guechall - l'Antiquité*) *an Henamzer, henamzer n.-ioù / (an) AMZER GENT / AMZER GOZH &*

amzer(ioù) *koz*-*koz* (*an Afrik*) ; (une) *koz**higell* f.-où & *hendra* n.-(*ez*)où \wedge *dreol* / ; *KOZHJENN* / *KOZHISION* (*ud – W*) f.-où ; de toute antiquité *a bed amzer* (GR & *an dud bet / a-holl-viskoazh*)
ANTIRABIQUE (1850 / gaul-celt *condario* & v-br *cunnaret* gall *cynddaredd* & colchique *nigounnar*) *DIGOUNNAR* (f.)
ANTIRACISME (1958) =-*ism* m.-où
ANTIRACISTE (1938) =-*ist* m.-ed
ANTI-RADAR (20°) = *anti-radar* m.-ioù
ANTIRELIGIEUX,-SE (1793) *DIGREDENN*, & *enep-religion*
ANTIRÉPUBLICAIN *eneb-republikan* m.-ed f.1
ANTISÉMITITE = *antisemited int* - m.-ed f.1 (cf. *eneb-Yuzev^e*)
ANTISÉMITISME (1866) = (*an*) *antisemitism* m.-où
ANTISEPTIQUE (18° - gall > *antiseptig*) =-*ik*
ANTI-SPAM (21° / spam) = *un anti-spam* (m.-où)
ANTISYMMÉTRIE (Mat.<JM) = *antisimetriezh* f.-où
ANTISYMMÉTRIQUE (Mat.<JM) = *antisimetrik*
ANTISYNDICAL,-E,-AUX (20°) *enep-sendikad /-el*
ANTITABAC (1960 /surn. L *Jakez*) *DIVUTUN*
ANTITHÈSE (16° < GR *antithesis* - $\theta\acute{\epsilon}\sigma\iota\varsigma$ / syn. - *ie* / cum- lat. & gaul-celt. com-, angl. – gall *gwrthgyferbyniad* / *cemberenn* v-br-gall *dizarbenn*) = *antitezenn* (*Diwan*) & *enep-tezenn** f.-où ; *DIZARBENN* (*an eil da dezenn egile*) m.-où / *KONTREL-FED* / *KONTROL-KAER* m. : l'antithèse (& aux antipodes) du frère *ar c'hontrel-fed eus e vreur*
ANTITHÉTIQUE (17°) *DIZARBENN(IG /-IK*)*, (Ph) *KONTROL-KAER* (*d'eben*)
ANTI-TOUT (1944) > *ENEP-TOUT** (& '*nep-tout*, *enep-holl**, *eneb an holl* / *eneb-oll* /e.nè'boʎ/, *enebet da gement tra*)
ANTITRUST (20° / *Anti-Trust Act*) = *anti-trust*
ANTITUSSIF,-VE (1970) *OUZH AR BAZ°*
ANTIVÉNÉNEUX,-SE (19°) *DIVILIM* ad. & m./coll.
ANTIVENIMEUX,-SE *DIVULUM* m. (& coll.-*enn*-où) : *an divulum*, *da dennañ kuit ar bulum* (produit anivenimeux)
ANTIVIRAL,-AUX,-E (20°) =
ANTIVIRUS (20° / marq.) =
ANTIVOL (de vélo etc. - MB<HY) *HUAL* m.-où (*ar velo*)
ANTOINE (NP v-br *antunan*, *Entenin* LF, C. *Antoan*, GR *sant Anton a Badou* / *a Lichbon*) *ANTON* / *ANTOEN* (W & NF L'Anthoen T, Paranthoen & var.) : *chapel sant Anton*, *Sant-Anton* (Ph) & (cf. Tony / Anthony, Anto etc.) dim. *TONIG* : *Tonig an Tymeur* (NP)
ANTONOMASE (17° < lat-gr / un harpagon - ex. Ph *un 'arkul* : un Hercule) =
ANTONYME (19°<gr – gall *gwrthwyneb*(*air*) / T<JG < GER) *DROUG'HER°* (*droukc'her** / *enepster*) = *antonim* m.-où
ANTONYMIE (19°) = *antonimezh* f.-où
ANTRAIQUES (NL Ardèche : entre eaux / gaul *inter ambes* gl V 8° = inter rivos)
ANTRAIN (NL 35 / vb & *interamnus* - lat. : entre riv.) *Antren* (& var.)
ANTRE (15° < *antrum* lat-gr creux ; v-br-gall *cau*, C. *Cauaff* / *Caffaff*, GR *cavargn-ou-natur* & *goarem*, *groheu* & *ur gavarn-natur 200 leau hed e Meçziqa* un antre au Mexique sur plus de 200 lieues – Herrera) *TOULL* m.-où : NL *Toull al laeron* (Ph & *ar Roc'h Toull* – Lu), un antre atroce et infâme *eun toull a boan hag a vez* (*Bertou* – **Lemenik** 1914), *un toull hudur* / *don* (*an Uhelgoad* - *gouffre*), antres moussus (Ronsard 16°) *toullou manek* ; (caverne) *KAVARN* m.-ioù : dans un antre profond est un lion (Luzel 19° – conte) *e-barzh ur c'havarn don zo ul leon*, NL *Cavarno* (Dp, Gourin) ; (garenne NL *Goaremou* Ph) *GWAREN* / *GWAREMM* f.-où ; trou à congre & à homard (Li, NF (Le) Quéau, Quéo, NL *Coat-quéau* *Koatkeo* Skr) *KEO°* / *MOUGEO* m.-ioù (grotte NL *Mougau Are*, *Mougou* Li & grotte marine *Kap gougoñv* / *megin* f. & Prl *groc'h*)

ANTRIM (NL Irl. / Belfast : Co Antrim & glens d'Antrim) = *glennou Antrim*

ANTRUSTION (18° < lat.med. / all. *Trost* : *trust* = vassal < gaul-celt uassos > vassal & *trust* compris *treust*) =

ANTUÉJOULS (NL 15) > ANTEUIL

ANUIT (GR auj. < Gaulois / *sizun* < *seiz hun* / gall *wythnos* 8 nuits : *week* & gaul-celt *trinox-*, decam *noctiacis* & *an tro-nos* / *antronoz** & *fe-nos* / gallo 'anèt' : ce s'ra fait anèt) *fenos e vezo græt* (GR / *feteiz, fete'*)

ANUS (14° lat. – gall *rhefr* : *anus* & C. *Reffr* cul, anus, GR *fraës* Li < *fractus* & GR *toull ar fonçz*) *FRAEZH* m.-ioù ; (trou du cul) *TOULL-REVR* (RD & *toull ar revr, e revr / reur* & arg.Wi > 'raire'), *TOULL-RID* m.-où- : *Bennoz° d'an toull-rid, pa laosk an avel da vond kuit* (Li<YR / Ph<YP trou de balle - *aet plouzenn ba toull ar brenn - Bilz & toull ar brein / toull ar patatez, & toull kaka* – enf.<HB), (hum. / personne assise) *ar born (war e c'henou – T<JG)* ; anus de poisson (& nombril *begel* gall *bogail* T<JG) *begel ar pesk* (T<JG)

ANUYTER (16° Pléiade / C. *Nos*) *nozeiat**

« ANVÂ » (gallo : orvet ; C : *ana(u)ff* > *anañ* & cf. ALBB n° 10 / couleuvre & Ph *aner-zall* - syn. Pll<PM *kaledenn, naer-galet & orvedenn / aner-zall*) = *anaf*

ANVERS (NL Belg. / *Antwerpen* < anti-crue – Rob)

ANXIÉTÉ (12° < lat *anxietas* – gall *pryder* / *Pryderi Mabinogion*, irl *sníomh* /s'n'i:v/ gaul-celt *snieøøic* : filé, tordu v-irl *sní-id* gall *nyddu* : *neza* L154, NF Ph (Le) *Nézet* ; m-br *encres*) *ENKREZ*°* m.-où, *enkrejou* (TK) : chagrin et anxiété *glac'har hag enkres°* (& angoisse *anken, nec'h, -amant, -añs, poan-spered*) ; une mer d'anxiété (T<JG) *eur mor a dourmant*

ANXIEUX,-SE,-MENT (14° pers.) *ENKREZET*°*: effrayée et anxieuse *spontet hag enkrezet*, (T<JG) *DINDAN E AON / NEC'HET-DU* (& *nec'het-marv*) ; (atmosphère) *enkrezus* ; rendre ou devenir anxieux *ENKREZiñ**

ANXIOGÈNE (20° / *mil aon - o ren*) > (*tri mil*) *ENKREZUS*, créer un climat anxio-gène *lakat spont hag aon da ren*

ANXIOLYTIQUE (1970 – *louzou*) *DIENKRES /-EZ**

ANZÈME (NL Creuse < *Anzisma* : superl / gaul anco- : (re)courbé / méandres Internet, v-br *inc-*)

AON (GR ou Aune *Aon, Stær Aon*) *STER AON* (NL *Steraon* Dp & *Mel Aon, Rozaon, Tro-aon* / Ph *ar Ster Vras, & ar ster blom*)

AORISTE (gr *aoristos* : indéfini a- & *ὀρίζω*, *horizô* – *amser gorffennol* gall / C. *Gourffenn* : *diuez*) = *an aorist* m.-où

AORTE (16° < GR *aortê* – angl *aorta* & gall *gwythien fawr*) *GWAZHĪ(ENN VEUR)* coll.-*enn-ou*

AOSTE (NL & Isère < in pago *Augusta* août *east* & NL *Léost, Lestic*) : Val d'Aoste > *Traoñ Aost*

'AOUN (NF & 'awn *ءون الة* aide : *بيءون الة* *bi-'aoun allah* par l'aide de Dieu *dre c'hras Doue, Doue d'ho prezevo / d'he sikouro* !) =

AOUSTE (NL 26 & Aoste < *Augustus* - NF *Léost / Lestic* > *EOST*) =

AOÛT (12° *aoust* < lat *augustus mensis* / NP ; gaul. 11° mois cal.Coligny 1° Ain (*a*)*edrini* irl *aith* ardeur, feu br-gall *eiz(ig), aidd* < ie **aidh* / lat *æstas* > été – D 33 ; C. *Eaouft*, GR *miz eaust / æst* : *hanter-eaust & creis-est* W - NF *Léost, Lestic*) *EOST* : *miz*° / mis° Eost* ; mi-août (& gallo /mju/) *HANTER-EOST, KREIZ-EOST* (W)

AOÛTAT (19° & trombidion Rob.) *DIAOULIG MIZ*° EOST* (Prl) m.-où ; (appr.) *PITEURK* m.-ed (Ph / tique *teureug* < *teur* : *tor* v-br *toroc*)

AOÛTÉ,-E (pp) *EOSTEG* (& *-ig* m.-où / ad.-*EK**): *avalou trenk easteg* (pommes acides d'août)

AOÛTEMENT (n.vb : an) *EOSTAÑ*, & (période) *eastwezh° /-vezh* m.-ioù

AOUTERON (GR ouvrier loué pour la récolte *éauster, æstour* NF (Le) *Nestour* / GR *meder,-our-ès* scieur de blé NF *Méléder* / met°los gaul-celt NL / T<JG *GOBR-EOST*) *EOSTER,-OUR* m.-erion f.1

AOÛTIEN,-NE (1960 / NF *Léostic, Laustic* lai de Marie de France 13°, C. *E^auftic* rossignol, gall *eos*) *EOSTIG* pl. *eastigou* (*Helias & mezevenigou* juilletistes / juignet dim.< juin, septembristes)

AP (1 - verlan < pas : j'connais ap) *n'anavan chet !* (cf. W 'neuchet' !)

AP (2 – apocope < appétit) & bon ap' *traou dehe^e ! / krogit 'barzh !*

APACHE (amérindien zuni *Apachu* = ennemi /apatʃi/ US<esp *apache*) = *Apach* m.-ed ; (fig.)

PENN-APACH : *hennezh zo (ur) penn-Apach !* (& surn. Ki)

APADANA (Archéo.) =

APAISANT,-E (19° / *tan*) *DISTAN* (& *distanus*)

APAISEMENT (12°) *DISTAN* m.-ioù & n.vb. : *an distaniñ* : connaître l'apaisement *da gaoud un tamm distan* (& W *distav /-taw*)

APAISSER (12° / *paix* < *pacem* lat. > basq *bake-a* / gaul-celt sed- ie v-irl *sid*, v-br-gall *hed* > *a^he^r* & *hedeticion* pp pl apaisés LF ; C. *Appaefaff*, GR *peoc'hat* & *cuñhaat*, *habasqaat* : *habasqaat da vianâ ha ne ve nemed gand ar vez - & s'apaiser*) *DISTAN,-añ,-iñ,-o* : l'orage s'est apaisé *an arneñv 'neus distanet* (Ph / *tavet* & *ardavet ar glav**), elle s'apaisera d'elle-même *distan a ray dehi* (Prl) ; (sa peine) *HABASKiñ d'he foan* (Wi<FL & apaiser le mal *an droug* Wi<PYK), apaiser notre faim *torriñ hon naon, terri an anken* (T<JG & angoisse / *diboaniañ, didaeriñ, distaviñ*)

APANAGE (13° < vb / *panis* : pain ; GR *pennaich*) *pennach* m.-où : notre apanage *hor pennach* (Taldir) / *HON JEU* ; (fig.) *danvez dezañ e^{-h}unan* ; l'apanage de q^{um} *TRA (GAER), TRO GAER (ub)*

A PARI (18° lat. – Ph : *E PAR*) =

APARTÉ (17° < it *a parte*) *APART* m.(-où) : *en apart, en e apart* / « *a parte* » (Diwan & *ur gambr disparti / distag* à part) ; dit en aparté (*laret*) *d'e chupenn, d'e dok, d'e roched* (Ph / Prl) *a-gostez*

APARTHEID (1954 néerl.) = *an apartheid*

APATHIE (14° < lat<gr – *difaterwch*, irl *fuarthé*) *DINERZH* m.(-ioù), & *an dinerzh ma'z eo* ; n.vb. (*ar*) *MAOUTENNiñ* (& *lizidanted*, paresse Ph *lisouregezh^e / leziregezh**)

APATHIQUE,-MENT (17° - angl *apathetic* & gall *difater, difraw* / *nerth, nert* & gaul-celt *nertos*, comnertos *kennerzh*) *DINERZH* (Ph-T), *VEN* (Prl) ; personne apathique *CHOR(ENN & -ez* f.1 W<PYK* & rester apathique – personne inactive vb *CHORENNiñ W<PYK*) & (f. T<JG) *unan fiñv ebet enni, na ne fiñv na ne flach* (Ph<MA ne bouge pas d'un pouce) & il est apathique (déprimé) *marv eo al laou war e galon* (TK<MxM), pers.très apathique *MAOUTENN f.-ed,-où* : *ar re-ze zo maoutennou^o*, devenir apathique *MAOUTENNiñ / LABASKENNiñ, PLADORENNI'* (Ph / *labaskenn, lisoureg^e / lezireg**, *lizidant W & lo'r 'vel ar c'hazh tal an tan Ph/Go te zou ludu ! casanier*)

APATRIDE (20° < gr : *unan, un den*) *DIVRO*

APATRIDIE (1930) *DIVRO* (f.-ioù) : *an divro*

APAX > (H)APAX = *un 'hapax' e-barzh ar Bibl*

APELLES (NL Gironde < gaul *aballo* : pommier)

APENNIN(S NL it. *Apennino/-ni* celt *penn* – Rob. / GB Pennines & NL La Penne & Penn-) *Apennin(où)*

APEPSIE (16°<gr) *KALON LOSK* f. (Ph > *kar losk* : *dour losk* - renvois acides)

APERCEPTION (18° Psy. – n.vb. : *an*) *APERSEViñ, SPURMANTiñ / PELLWEL-*

APERÇEVOIR (12° a-, per lat. & *capere* ; GR) *GWEL' (A BELL)* : on n'aperçoit aucune différence *ne vez ket gwelet tamm ebed int disheñvel* (& *gou(r)welet*) ; *APERSEVañ,-iñ* (TK > *apres-*) : je t'ai aperçu *apersevet 'm eus 'hanout* & la fleur s'aperçoit par transparence (porcelaine T<JG) *ar fleurenn a vez anavezet dre ar gouloù, s'apercevoir (de...)* *SPURMANTAñ* (& *speurmantein,-o* Prl/Ph) : il a aperçu q.chose *spurmantet 'neus un dra bennaket* (Ph)

APERÇU (18°) *ALBERZ* m.-ioù ; *DAMSELL / DEM-* & *dramsell / SELLIG* m.-où : un aperçu seul(ement) *un damsell nemetken, & un damskeud diouti* (T<JG) ; (fig. – *un*) *DISTRAP* m.-où / *DISKRAP* m.-où : *'m eus ket gwelet mer' un diskrap* (Go<KC) ; (appr. Ph avant-goût) *TANVA* m. (n.vb) : *un disterañ tañva^e*

APÉRIODIQUE (19° Sc. / *mareadeg* & *mare pe vare, dre vare*) *DIVARE*

APÉRITIF,-VE (18° ; GR *stautus* – *citrouns, rabès* & *guñ guën* – ad. & n.) *digor-kalon* m.-où ; (usu. Ph) *APERITIF* m.-où : *bannac'hou aperitifou* (& *fam^t* > *'peritifou*)

APÉRO (fam.<YD rime / *rigolo*) = *apero* m.-ioù / *'peritif* m.-où

APERT,-E,-MENT (anc frç < lat. : apertement – Rabelais 16° : ouvert(ement) ; C. *Appert* = nobl, GR (ez) *sclær; solan, e patant* Ph éveillé) *APERT, DIGOR-FRANK*

APERTURE (20° < lat. – Phon. / voyelle) *digorder* m.-ioù (& *digoradur, digorentez*) ar vogalenn

APESANTEUR (1960 & imp-) *dibouezantour* m.-ioù

APETISSER (GR = rapetisser) *BIHANIKAAat**

À-PEU-PRÈS (adage) les à-peu-près ne suffisent pas *tost na dap ket / berr na skoulm ket* (T<JG / YG) *ABEPRE* m.-où (Ph-Prl à peu près ‘*GOZIG* > ‘*gozi*’ ‘*walc’h* ! Ph - dim. / (h)ogos & Pll > *gouzimant* ! / *kazi(mant)* & var. T *ka'i, kahi, kaji...*)

APEURÉ,-E (pp) *AONET, aon dehañe / dâet aon dehi* (Prl) & deux enfants apeurés *daou vugel maraonik** / *STRAFET* : le lièvre était apeuré *strafet oa ar c'had* (Pll<PM / ober *astrafoù, & astrakoù* : *ardoù, geizoù...*)

APEURER (19°) *AONiñ (ub), (Ph) STRAFañ,-iñ* : une bête apeurée *ul loen strafet (& stravaget)* ; (enfants / loup) *BLEIZañ (ar vugale – T<FV)*

APEX (18° cimier casq. Romains ; gaul-celt Blaen Cart.Redon & *blein* v-br gl summitatem) *BLEIN* (& pl *bleñchoù / bleñchenn* Ph branchette de bout, cime / en o *blein* > NL *Lein* ar menez Dp-Ph)

APHASIE (19° < gr) *SIMUD* m.-où (Dp > *chimud*)

APHASIQUE (19° *chimudet,-ik* Dp) *SIMUDIG /-IK**

APHÉLIE (17° / hélios Mat.<JM) = *afeli(enn,-où)*

APHÉRÈSE (18° < lat-gr Gram. : (*Ame*)rikaned > n.vb. : *an*) *DIBENNAÑ-GER*

APHONE (19° < gr aphōnos) *DIVOUEZH-KAER /-NET* (cf. *DISON* insonore...)

APHONIE (17°) *DIVOUEZH-KAER = (-iezh)* f.-où

APHORISME (15° < gr ἀφορισμός : brève déf. < délimitation ; GR *setañz berr ha guiryon* = *aforism* m.-où *Diwan, berrlavar / lavar berr* m.-ioù / *krennlavar-ioù - en ur*) *BERR GOMZOÙ* pl. (& *berr gomz* f./m.)

APHRODISIAQUE (18°<gr Ἀφροδίτη Aphrodîtê / écume d'Ouranos ; gallo-gr Βιτον-ιοτονο & Ioto-bito *boued-yod* mangeurs de bouillie / iotta 6° & iutta > lat. & br-corn-gall *iot, v-irl ith* gall *uwd* porridge / vertus aphr. *YOD-KERC'H / youd-silet...*) =

APHTE (16° < lat<gr ἄφθη / áphthê vb ἄπτω áptô brûler) *SENK / CHENK* m. & coll.-enn : elle a des aphtes dans la bouche *chenk he deus ba he genoù* (Ph), & *gwennoù-boug* m.-où (W<Drean)

APHTEUX,-SE (18° Med.) *SENKET / CHENKET* (& rempli d'aphtes – Ph<AT) ; fièvre aphteuse (Ph-T) *terzhienn ar saout* (f.-où)

APHYLLE (anc.frç - arbre) *dizeil / dizeilet*

API (NP < d'Appius / Rome) : pommes d'api *avaloù pichoned ruz / RUZ* (& *pichonê – T<JG*)

API (A.P.I. : alphabet phon. internat. / angl. *IPA*) =

À-PIC (20°/à pic *A-BLOM* > un) *a-blom, roc'h 'bik* (& Ph *ru sonn, tarros* Cad.Pll & *tornaod serzh*)

APICAL,-AUX,-E (19° Phon. < apex / marc'h) *BLEIN* f.-où / (*gant*) *BEG (an teod)* : R apical R *ruilhet* & non apical R *raStelleg* (Wu<LB)

APICOLE (19° / lat apis : abeille NF Guénanen & vb fig.) : *labour gwenanal*

APICULTEUR,-TRICE (19° / trad. *B.* & pseudos) *GWENANER* m.-ion f.1

APICULTURE (19°) *GWENANEREZH* m.-ioù (& n.vb *magañ / sevel gwenan* & Prl *an desav gwenen / gweren - Wu*)

APION (19° < gr ἄπιον, ápion - poire / charançon < gaul-celt carantos D. / *kerent, kereñchoù* NALBB n° 575 parents ; C. *Cocc*) (*S*)*KOS*^s m.-ed

APIQUAGE (rare - n.vb. / à pic : *an*) *APIKIÑ*

APIQUER (17° Mar. & plonger à pic) *APIKiñ*

APITOIEMENT (18° - n.vb. : *an*) *TRUEZANÑ*

APITOYER (13° < pitié / pius ; gaul-celt trougo- & v-br *tru(ed)* & s'apitoyer) *TRUEZañ,-iñ (da ub)* & apitoyer (q^{um}) *lakat* (ub) da druezañ (trugareziñ ouzh ur paour kaezh plac'h manket* Pll<GC) ; (gaul-celt cactus / captus lat.) *KAEZHIGañ (ub), & s'apitoyer sur eux (gaul-celt trugant*

D. – T<JG) *TRUANTal dezo*°

APLANÉTIQUE (19° < angl *aplanatic*) =

APLANIR (11° < plan ; GR *plænaat & coumpesa /-poësi, ingali*) *KOMPEZañ**° : aplanir Brasparts (adage) *kompezañ Brasparzh (un' eus tri dra imposubl da Zoue Ph : diveinañ Berrien, diradenañ Plouie... & NL Coat Compes, NF Compès / Prl KAMPOU(E)Ziñ & kempouez-)* / (s'aplanir fig.) *PLAENAat** : aplanir les difficultés *plaennaad^e an diaesterioù*

APLANISSEMENT (16°) *KOMPEZIDIGEZH** f.-ioù, (& fig.) *PLAENADUR* m.-ioù & n.vb.

APLAT / À-PLAT (n.vb. : *ur*) *plataad, PLAD* (m.-où /-joù) / *war blad / plad an Erw* (Tu & Ph : *war blad e chaos^oonou / o loerou*) / *A-BLAD* (& *a-blad-kaer*) > *abladenn* f.-où (dér. *TES*) ; (plateforme etc. & NL Leurven) *LEURENN* f.-où (*for...*), (replat & Mar. Ki) *PLADUR* m.-ioù ; (adv.) *À PLAT* (fig.) *A-BLAD (-KAER) / WAR-BLAD*

A-PLAT (*A-BLAD, & a-blat-kaer*) > **APLAT**

APLATI,-E (pp Mat<JM) *PLAT(AET)* : *un elipsoid plataet, fri plat* !* (Prl) ; (roue) *DIC'HWE^ZET* (Dp), (bourse) *dic'hwe^eet e yalc'h* ; (nez retroussé T) *TOGN / TOUGN* (L-Ko) : *fri togn !*

APLATIR (14° < plat ; GR *plada,-ein & s'aplatir*) *PLADañ,-iñ,-o* : une bêche pour aplatir la terre *eur varr evit plada an douar* (Li<YR), il a aplati son auto *pladet en neus e oto*, l'herbe est aplatie *pladet ar geot (flastret)*, la poule s'aplatit devant coq *pladiñ 'ra ar yar (d'ar c'hog – Prl)*, de crainte d'aplatir son cheval (attelé Ph<PM) *g' aon da bladañ e jao*, s'aplatir devant le maire *pladañ dirag ar maer* ; (raplatir Ph) *PLATAat** ; (comprimer) *GWAEGañ* : *me vo gwêget* (T<JG & Ph *gwêget*)

APLATISSAGE (19° - Techn.) > *platadur* m.-ioù

APLATISSEMENT (14°) *PLADEREZH* m. & n.vb. ; (Mat.<JM) *PLADADUR* (& *platadur*) m.-ioù

APLATISSEUR (19° - Techn.) *PLADER* m.-ion

APLOMB (16° ; GR *a bloum, a darz, soun & garder son aplomb* > *ar voger a vir he sonnder* – d'aplomb ad., m. & sens pl.) *PLOM* (m.-où /-enn-où) : chercher son aplomb *klask kavout he flom* & il est d'aplomb *en e blom ema* (Ph), avoir de l'aplomb & (adage Ph) *chom en e blom, chom sonn*, regarde avec aplomb *eñ a sell a-blom* (Wu), *dir war e dal* (cf. *Taldir*) ; (fig.) *PLOMEZON**° f.-où : *ploumezoun* (Li<YR & *alignezoun*) ; d'aplomb (meuble T<JG) *EN E BLAEN / EN E BLOM*

APLOMBER (Can. : mettre d'aplomb – perche) *PLOMañ* (*ar berchenn*)

APLYSIE (vache de mer - cf. AGB) *BUOC'H-VOR* f.-ed-mor / *bioù-mor*

APNÉE (17° < gr *apnoia / vb respirer*) = *chom en apne / DIALAN-KAER* (var. *DIANAL...*)

APNÉISTE (1987) = *apneist* m.-ed (f.1)

APOASTRE (20° Astr.) = *apoastr* m.-où

APOCALYPSE (12° < lat < gr *ἀποκάλυψις* révélation / dévoilement – gall *gweledigaeth, Llyfr y Datguddiad* / NF (Le) *Cuziat & irl > apacailipsis* ; C. *Apocalips = Apokalis* J. Conan, GR *ervez sant Jan (Avieler) el levr eus e revelacionou, daouzecved jabistr*) = (*an*) *Apokalips & Apokalips 9* (*naw – hum^t F.Oillo / angl. now – film*) m.-où, (parf.) *an Diskuliadur* m.-ioù ; (chant trad. - E<YFK) *Ar Bas^oion Vihan* f.-où (& *ar Basion binniget* - E<AE)

APOCALYPTIQUE (18°/16° < gr ; *apocalipteg* gall & irl) = *apokaliptik* (fig.) *evel en Apokalips*

APOCOPE (16° < lat-gr Gram. / *dilam – angl apocope & gall : dilostiñ ger*) = *apokop* m.-où (ex. : *ar sine / sinema-ioù*) & n.vb. (*an*) *DILOSTIÑ GER*

APOCRYPHE (13° < lat-gr, GR *dianaff, doüetus*) = *apokrif*, (adultérin) *AVO^ULTR, rebutet* (& *fals-*) : Évangiles apocryphes *fals-avieloù ar Bibl*

APODE (16°) *DIDROAD* : bête apode *lo^en didroad*

APOGÉE (16° gr *apogeion* : pⁱ éloigné de la Terre – gall *uchafbwynt, irl barrchéim* gaul-celt barro ; GR dans son apogée *ema eat uhelâ ma alle monet, var lein ar menez, var becq an tour* – fig.) *BLEIN, BOG / MOG* m. : la marée est à son apogée *en e vog ema ar mor(ad)*, la lune à son apogée *al loar en he bog / en he BARR, ar foar en he BLEIN* m. (TK) ; (fig.) *EN E VLEUÑV(ENN)* ; (Mat.<JM) *apoje(enn) / apogeenn* f.-où

APOLITIQUE (1926 *unan*) *dibolitik*, (trad. 1930s : ni rouge ni blanc) *NA RUZ NA GWENN*

APOLITISME (1933 : *an dud, an tu*) *NA RUZ NA GWENN*

APOLLINAIRE (jusqu'ame – gaul belenuntia & théonyme Belenos / prén. *Belen*) =
APOLLINIEN,-NE (19° all.<lat. Appolo / *Apollon* – **gwerz** & gaul-celt *Belenos*) = *apolinian*
APOLLON (Myth. lat-gr. *Ἀπόλλων* & Phoibos : Phoebus / théonyme Lugus, *Lug* > Lugdunum & v-br-gall *guolou* C. *Golou* & /'gu:low/ / *Malou* - NL *Lokmac'hlow* & NL Montluc / Belenos < belo bel et fort, Bormo divinité de sources chaudes D. > Bourbon) *Apollon, Mercurius, Venus ha Jupiter* (& *doueou ar parnass* J.Conan), (fig) = *un Apollon* (m.-ed)
APOLOGÉTIQUE (15° < gr - ad. & n.) = *apolojetik*, & (an) *Apolojetik*
APOLOGIE (15° lat<gr – irl *leithscéal* < *scel* : *KEL*, GR *divenn dre scrid pe dre gomps*) = *apologiezh* f.-ioù (Diwan), (titre 19°) *MEULEUDIGEZH* f.-ioù : **Meuleudigez ar gegin** (19° Apologie du geai - titre) ; faire son apologie *REIÑ POUR* (*da ub* & *roet mel / debrer mel* – E)
APOLOGIQUE (rare) = *apolojik*(el – Diwan)
APOLOGISTE (17° ; GR *divenner / difennour*) = *apolojist* m.-ed / (hum.) *ROER POUR* m.-ion
APOLOGUE (15° < lat<gr) = *apolog* m.-où
APOPHONIE (19° gr apo- ie : a/e - basq. > *apofonia*) = *apofoniezh* f.-où
APOPHTEGME (16° < gr ; C. *Laefēn* lex = rez & méton.) *LEZENN**° f.-où : *kontet lezennoù*
APOPHYSE (16° gr Anat. / C. *Bols*) *BOLZ* m.-où
APOPLECTIQUE (16° bas lat.<gr) *E^N BARR*
APOPLEXIE (13° lat<gr *πληττω* frapper ; GR *apopleçys*, *cleñved da vouga pe da seyza un den*) *DROUG AR MOUG* / (*beteg ar*) *MOUG* m.-où ; (gaul-celt. - barro- & barre / W<Heneu-GB) *BARR* m.(-ioù) : *cherriñ barr* & (du bétail W) *ar vourlogod* (f.)
APOSTASIE (13° lat<gr *στάσις* stasis ; v-br-gall *guat* & m-br *goat* refus LF gall *gwad* : *denial* ; GR *diles eus ar feiz* & *renoncy d'er fe* = n.vb : an) *dinac'h feiz* & *an dilez /z/ eus ar fez* m.-ioù
APOSTASIER (15° ; GR *dilesel ar guir feiz* & *renoncyein d'er fe* & Luther *apostasia Luther an fallacr a zilesas qen e urz, qen ar feiz katolik* - sic / NF Dinahet) *nac'h ar feiz / e fez, o fez...* ; *renoñs, -iñ* (d'ar fe')
APOSTAT,-E (13° - gall *ymwadwr* ; C. *Appostat*, GR *renegad, difrocqed*) *abostad* / *ap-* m.-ed f.1 (*Lezenn an apostad - kan.* W) ; (NF Dinahet Ph) *nac'her ar feiz (e fez)* m.-ion f.1
APOSTÉ,-E (15° posté péjor.) *GWALL BOSTET*
A POSTERIORI (17° lat. / Mat.<JM) = *a posteriori* / *A-ZIWAR-LERC'H* ('ve kontrollet)
APOSTILLE (15°) *NOTENNIG* f.-où(-igou) : bureau des apostilles (Cour d'Appel - de Rennes) *burev an notennoùigou*
APOSTILLER (15° / une demande) *NOTENNAOUIñ* (*ur goulenn g'un notennig* < FV), (Cour d'Appel) pp = *apostillet*
APOSTOLAT (16° < lat.chrétien ; GR *abostolyez* & *abostaolaich*) *ABOSTOLEREZH* m.-où (popul.) *APOSTOLAJ* m.-où,-achou : *ar c'hras a abostaloj, eme sant Paol* (GR la grâce de l'apostolat, dit saint Paul)
APOSTOLICITÉ (rare) *abostolidigezh* f.-ioù
APOSTOLIQUE,-MENT (13° ; C. *apostolic*, GR *an ilis catolicq, abostolicq ha romen* & *an descadurez / ar feiz* & adv *e-c'hiz an ebestel*) *ABOSTOLIK* : L'Église catholique apostolique et romaine (cathé.) *an Ilis^e katolik, abostolik ha romen*
APOSTROPHE (16° < lat-gr / apo- & strophe – gall *cyfarchiad* / NF Haelgouarc'h & var., NL *Gwelegouarc'h* & var. KW Guilligomarch) = *apostrof* n.-où (& *-enn* f.-où Diwan), *ADRES^s* f.-où : lancer une apostrophe à q^{um} *ober un adres^s da ub* (& cf. W *aters*) ; (ponctuation) = *vigulenn-grec'h* f.-où-krec'h
APOSTROPHER (17° < lat-gr – GR *doug^{en} da gomps da ur re*) = *apostrofiñ* (ub) / (appr^d) *TROIñ* (*ouzh ub*), *KOMZ OUZH* (ub) : les apostropher rudement *komz rust outo* ; *ADRES^siñ**° (ub / *ATERSiñ* – W) ; *peanviñ* (ub), *ober ur c'hrog ar* (ub), *DICHEK*al (ub – FV), moi je l'apostrophai (T<J.P.) *ha me dak dezhañ*
APOSTUME (16° Cl.Marot / bourse : enflure, tumeur, C. *Appotum* apostume, GR *apotum, goryou*, l'apostume a crevé *tarzet ar gor*) *APOSTUM* m.-où

APOSTUMER (GR *guïri/gorein & didarza/tarza & renta lizn / liin* – gaul-celt *lindon / linda* & NL Lincoln GB < D. – pp) : *apotumé rentet lin(-brein) / apotumet*

APOTHÈME (Mat.<JM) = *un apotem m.-où*

APOTHÉOSE (16° gr < apo-theos : dieu & en apothéose) *E BARR O BRUD / EN O BLEIN* ; (Arch.) *APOTEIS m.-où* : maison à apothéose (& avancée Are-L syn. T *kuzh-taol* & Ph *kouch-taol*) *un ti g' an apoteis*

APOTHÉRAPIE (rare / hygiène) = *apoterapiezh f.-où*

APOTHICAIRE (13° lat<gr apothêkê : boutique - basq *botikario* & cf. *Zokoako botika / pharma. Socoa ...* – C. *Appotiquaer*; GR *nep a ra lousou & midicin-ed a verz lousou* pharmacien Ph) *APOTIKER m.-ion f.1 & comptes d'apothicaire (T<DG) ober koñchoù apotiker / bindedet traoù !*

APOTHICAIRES (*ap'otiquaerez* apotiquaïrette C. / épicerie & *ispis'iri* , GR *stal al lousou, campr ar remegeou* & pharmacie PlI) *APOTIKEREZH f.-ioù* : *en apotikerezh* (Ph \wedge è:rəs/ / l'è:rəs/ phamacienne !)

APOTHICAIRESSE (GR religieuse *midicinès al leandy*, n'est pas sans besogne *ne deo get dilabour*) = *medisinez (leandi) d.1*

APOTOME (Mat.<JM) = *ur segmant apotom*

APÔTRE (12° < lat-gr apostolos : envoyé vb $\sigma\tau\acute{\epsilon}\lambda\lambda\omega$ – gall *apostol*, irl *aspal*, basq *apostolu* ; C. *abostol*) *ABOSTOL m.-ed, & ebestel* : les douze Apôtres *an daouzeg^{oe} Abostol*, le temps des Apôtres *amzer an Ebestel*, lorsque les noms des anciens saints furent remplacés par ceux des apôtres *pa oa kemeret hanoioù ar sent kozh gant en ebestel (Per ha Paol – ilizoù PlI & Skr : sant Per, sant Pôl, oa 'koania' 'kouch an dôl Pa oa degoue't sant Nigouden, gant e benn liboudenn.... rim. Ph & id.<JG)* ; faire le bon apôtre *ABOSTOLiñ (da ub) / PATERATA (vb 2) & encore un bon apôtre ! (T<JG) unan mad all !*

APOTROPAÏQUE (rare – Ling. - gr $\acute{\alpha}\pi\omicron\tau\rho\acute{\rho}\pi\alpha\iota\omicron\varsigma$ / détournement - amulette etc.) = *apotropaik*

APOTUME (dial. & vb) > APOSTUME...

APPALACHIEN,-NE (NL < choctaw *Apalachi* peuple de l'autre côté > *Apalach*) & *Apalachian*

APPARAÎTRE (11° ; lat *apparere / parere* vb *PARañ* – gall *ymddangos*, irl *taibhsigh* ; C. *Appariffaff* apparoir, GR *apariz̄za, em ziscüez / rei da anaout*) *DONT (WAR-WEL)* : jusqu'à ce qu'apparaisse le chaton dans le saule *ken na deu ar haz^o en haleg (T<JG-Ph)*, les tracteurs commençaient à apparaître à cette époque *'benn neuzen e komañse an trakteutien donet (PrI)* ; (pers., bête) *DISKOACH,-añ,-iñ* : quand la bête apparut *pa oa diskoachet al loen* ; (soleil) *DISPAKañ,-iñ* : le soleil apparaîtra bientôt *bremaig e tispako an heol / PARañ (& briller / or etc.)* : quand / chaque fois que - dès que le soleil apparaît (& brille) *pa bar / bewech (ma) par & adal ma par an heol*, (finir par) apparaître *DISOC'H (W & Ku)* : il apparut alors *neuzen e oe disoc'het* ; *APARES^sañ (T)* : *apares^set din*, (relig.) *aparis^sañ,-iñ* (paraître *paris^sa'* Kerenveyer 18° & *dispares^set T / Vierge : (en) em ziskouez*) ; (fig.) *FES^sONiñ^e* : cela lui apparaissait mal *fes^soniñ fall a rae dehañ^e*, il apparaît que *fes^soniñ^e a ra (da & e...)* ; (idiomatiquement : il apparaît / apparut d'un coup) *EMA- / EDO-* : *en un taol ema diragomp !*

APPARAT (13° < lat. ; m-br 16° *Buhez mab den* *Goude da stat ha pompadou*) *POMPAD m.-où, TON (BRAS) m.-ioù* : avec appareil *war an ton bras (T<JG-Ph & Ph-Dp war don ar c'hrampouezh gwinizh / war don al Libera en e uhella' PlI<GC kan. - hum^b)*

APPARATCHIK (1965 rus.>fig.) *apparatchik(ed - m.-ed f.1)*

APPARAUX (12° pl. Mar. < 'fard' : فرد) *FARDAJ m.-où,-chou*

APPAREIL (12° lat. < par- / gaul-celt pario- : chaudron & gaul. Parisi gall *pair, peiriau*, irl *coire* & gallo 'pérée' / v-br *seit(oc)* LF & gael. - PY Lambert 'souxtu / suxtu' : creuset - D. / *chidourenn* Ph ; C. *Apparaill*, GR *pompad, foug^e, foët bras W & aprestamand, qempennidig^eez & palastr var ar gouly* : lever l'appareil *sevel ar palastr, dibalastra - & var. : machine*) *MEKANIK (& 'mikinik')* - Ki) m.-où ; (agentif - suff.) *-ER m.-ion* : appareil de projection « *luc'hvanner* » ; (fontaines) appareil en pierre de taille (*feunteunioù*) *mogeriet* (papiers JG<DG) ; dans le plus simple appareil (fam. T<JG : dans l'habit du chien) *en abid ar c'hi & (nu comme un poisson) noa'h èl ur pesk (PrI / noazh-ran)* ;

appareil dentaire *rastell-dent* ; appareil photo *boest-hud* (F.Peru / 'luc'hskeudennerez' - FV f.1) ;
appareil respiratoire d'asthmatiques (Prl) *souf(l)edoù*

APPAREILLABLE (*hag*) *a c'haller ardivinkañ...*

APPAREILLAGE (14° n.vb. : *ar*) *PARIGELLAD*, (*an*) *ardivinkañ*, (*an*) *aparailhañ* ; (NL Parc
disquay / Mar. 17° : *an*) *digaead*

APPAREILLER (11° < bas lat. ; C. *Apparaillaff*, GR *aparailha lestr / parat, açzorti, coubla* & L
1900 / *rad Brest* : *da apareilli*) = *APAREILHiñ*, *DIGAEañ*, *flouriñ ag ar porzh*, & *dirapañ an eor* ;
(& de la côte T<JG / saint Efflam accostant à Plestin) *DIAOCH* : *diaochet ar vag* (pp / *dizouariñ*) ;
(Med. - q^{un}) *aparailhañ*, *ardivinkañ* (*ud*), *lekel ur mekanik* (*da ub*), *appareiller* (couple, paire)
PARIGELLAñ (*ur votes parigell & parat ejenned, manegoù, & paret diw votez – par / dispar &*
par pe barez...)

APPAREILLEUR,-SE (m-br 16° *S.Barba An mestr / mestr-mecherour* maître-maçon, GR
apareilheryen & appareilleuse Sade 18° : maquerelle *houlyerès* GR, 18° Kerenveyer *oulyeres*,
chanson T / maquereau fig. : *un houlier*) *HOULIER* m.-ion f.1 : *pebezh houlier !*

APPAREMMENT (16° - angl *apparently* & gall *mae'n debyg*, irl *is cosúil* (*go*) - syn.) *E-DOARE*,
EVIT DOARE > *TOARE* (Li), *E-FES^SON^e*, *KAER GOÛT* (*DIN, DIT...* - Ph-W & *kaer eo goût !, da*
c'hoût din, da welet / glevet), (*A-*)*HERVEZ^e*, (selon les apparences) *HERVEZ AR MOD* (Ph &
herve(z) kont / herwe'kont T, hrewez an dailh – W)

APPARENCE (13° lat. < par- ; gaul-celt *prit-* > *pred* & NF Prigent gall *hyfrid* ; m-br *aparanc* =
hervez an aparans L 1900 & GR *neuz, spès, tailh & fæçzoun*) *FES^SON* f.-ioù (& /fèsn/ Ph) : elle a
belle apparence *fes^son gaer, vraw^e, vad^e he deus / feson fall* (& *fesonet-fall*), apparence de pluie
feson a hlao^o (T<JG) / *DOARE* (& *doere* - W<P.Go) n.-où : *doare vad, hervez ho toare* (trad. Ph) ;
(gaul-celt li^o, irl *lí*, v-br-gall *liu* & C. : couleur) *LI'* m.-ioù : *liou^o an amzer* (F3 & l'air du temps),
vouloir pleurer en apparence *liw^e ar garmad warni* (& *doare, neuz, seblant, spurmant, stumm*),
apparence extérieure *DIWAR-BENN* : sain selon l'apparence *yac'h diwar-benn* (T<JG) ; en
apparence *E-FES^SON^e, E-DOARE, KAER* (*GOÛT / DA WELET*) : la pomme est saine en apparence
an aval zo yac'h da welet, sale apparence *STRUJ* m.-où : *ur struj warne !* (T<JG-Ph) ; plus une
apparence qu'une réalité (adage) *muioc'h a voked eged a dan* (T<JG) ; sous l'apparence de (div. &
sous les espèces du pain et du vin) *dindan spes^s* (*ar bara hag ar gwin*)

APPARENT,-E (12° p.pr. – gall *amlwg, eglur* clair – v-br *sⁿou* / m-br *aparant*, GR *haznat, patant* –
pierres) *WAR-WEL / A-WEL* : *laket ar vein vrawañ war-wel* (*war o zu paramant*) ; (seulement / réel)
*DA WELET** (& *diouzh* (*o*) *gwelet*) : le poids apparent *ar bouez, da welet* (T<JG-Ph / Mat.<JM) =
aparant, & war-seblant ; (carte) non apparente (*ur gartenn*) *DIZISKOUEZ* (Pgt<YG)

APPARENTÉ,-E (pp – lat. & gaul. / Uenetes *Gwened* & *gwen-* v-br *guaan* / GR *a guirintyez vras*)
PAR : en rien apparenté *na kar na par* (*na yar – hum. / na kar(r) na karr'kell* Prl / var. KLT *na*
kar(r) na kilhorou ; républicains et apparentés *republikaned ha re-bar* (*re-bar dezho* Bd<Y.Gow)

APPARENTEMENT (1912 n.vb : *ar*) *MONT PAR / PAR-HA-PAR*

APPARENTER (12° & s'apparenter) *MONT PAR g' (ud) / PAR-HA-PAR* ; (fig. - m./f.) *bezañ par /*
parez / par(ez)et* (*da ud & kar(-nes /-tost) da ub*)

APPARESSER (GR rendre l'esprit paresseux > *lourtaad a benn / lezirek**) *lesirañ^e*

APPARIEMENT (16° GR *paraich* = *ar*) *PARAD / PARACH* m.-où

APPARIER (13° / paire ; GR *em barat, em goubla* : la saison où les perdrix s'apparient *an amser*
ma teu ar c'hlugiry d'en em barat, Tourterelle qui a perdu son pair ne s'apparie plus *ur veaich*
collet he phar gand an durzunell ne gemer necun) *PARat*, -iñ, -o / PAREZiñ* (*boteier*) : apparier
pigeons, poules *parat pichoned, yer* (Ph *kigi mad a jech yeresed^e kozh & parigellañ* appareiller)

APPARITEUR,-TRICE (14° < lat *apparitor* ; C. *apparitoer* huissier - var. Ph *HUCHER*)
URCHER m.-ion f.1 : *urcher skol-veur, & (W) regresten m.-ed*

APPARITION (12° < lat.eccl. / épiphanie – angl. & gall *ysbryd* : *ispriid*, irl *cruth / prit-* v-br-gall ;
C. *Apparition*, GR des anges & de J.C. *aparicion an ælez, disquëzidig^eezioù hon Salver d'e*

ziskibled) *GWELEDIGEZH* f.-ioù : l'apparition de la Vierge à Kerizinen *gwelidigezh ar Werc'hez e Kerizhinenn* (Lu) & *emziskouezioù (ar Werc'hez e Breizh)*, **Gweledigeh** (Vision Calloc'h / gweladurezh) ; (fantôme / experiment-) *SPURMANT* m.-où,-chou : des apparitions de personnes décédées *spurmantou tud varw^e* (cf. Ph *teusioù / teuzoù E & skwirio^u*) ; apparition du soleil *BARRHEOL* m.-(*i*)où- (T<JG) & la pluie va faire son apparition (météo etc.) *ar glaw^e en em gavo*

APPAROIR (11° < lat. ; C. *Gneuiff* 'apparoir' / *Gnou* v-br (g)nou, (g)noe connu & *dinoe* C.Redon Arth-nou NL *Arzhanaou* & C. *Haznattat* apparoir, m-br **S.Barba** *gnouhat* 16° expliquer LF 177 / gall *ystlen* : *stlenn-*) *ANATAat** / *DONT ANAT*, & ^(s)*naouiñ, stlenn(iñ)* / *STLENN(DER - Wu)*

APPART (apocope - NL Pll Le Lojou *al Lojoù / Loch-où, Loch ar big*) > *LOJ* m.-où

APPARTEMENT (16° < it. & angl. – irl *árasán*, gall *rhanndy* > *ranndi* ; gaul-celt atecto > *to-* toit, GR *demeurañz-ou var zouar, penn arauc / a dre*) = *APARTAMANT* m.-où,-chou, (log^t Ph) *LOJERIS^s / LOJEIS* m.-où : *chañch lojeris (a ra ar studieren Ph / un studio ur gampr - feurmet)*

APPARTENANCE (12° / vb ; GR) *APARCHANT* m.-où (& maison principale & appartenances *penlec'h gand e oll virou GR / pourpreziou, somachou*), n.vb. (an) *APARCHANTIÑ (da ud)* ; *BEZAÑ (da, e)* & l'appartenance syndicale (W) *ar boud / ho pout-c'hwi en ur sendikad*

APPARTENANT (p.pr lat. < tenir ; gaul-celt préf. at : atecto / atexto : appartenant au domaine < toit & Atrebatas : appartenant à la trêve, d'où hab. > Arras & Artois *PYL* ; GR biens appartenant à l'Église, à la couronne *ar madou a aparchand ouc'h an ilis / ar roue*, NF Parchantour Ph) : leur appartenant (de le faire) *APARCHANT (oute ober), bez' eo / n'eo ket aparchant outi...*

APPARTENIR (11° < a-, per & tenere lat. ; C. *appartchentañ* conuenir - tous sens & NF L'appartient / Parchantour Ph) *APARCHANTIñ* : il ne t'appartient pas de le dire (Ph - formel) *ne aparchant ket ouzhit lared^e* ; *BOUT** (*BEZAÑ*) *DA, E (ub, ud / bout doc'h* dépendre de – W<Heneu-GB) : un pantalon ayant appartenu à son père *ur bragoù bet d'e dad*, il a appartenu au PCF *bet eo er Parti Komunist / hen'z' so bet ha 'oa bar PC*, il leur appartenait d'y rester (T<JG *ma oa da*) *e oa dezo^o beza chomet eno*

APPARU,-E (pp T / NF : *aparesset^e*) = *DEUET WAR WEL / A-WEL (din)*

APPAS (pl. appât) *krapinell* f.-où : *krapinell ar vaouez*^o* (& *sach, disach* > *chech-dichech* Prl/Ku)

APPASSIONATO (it. < passion / Prl *amStoaret*) =

APPÂT (14° *appast* ; gaul-celt bito- & irl *bia*, v-br-gall *boit*, gall *bwyd*, m-br *boët* > bouëtte) *BOUED* coll.-enn-où : appâts à poissons *boued d'ar pesked*, un bel appât *ur vouedenn gaer* (& *gleur* résure, *greun* & *strouilh* rogue – crabes pilés T<JG, *stronk* effare, *stlañv* L, *boued rous* vers de sable, *buzhug, garved, leog-ed, petis / pistis, temmen* pl.) ; (fig.) *alich* m.-où & sans appât (hameçons T<JG – *higennoù*) *DIVOUED*

APPÂTER (16° - gall *bwyda / bwyta*) *BOUETA* : bon à appâter les palangres *mad^e da voueta kerdenn* (T & Ki) ; (appâter à l'effare - pêche) *STRONKañ,-iñ*, (fig. : abécher, allécher) *abechiñ, alichañ,-iñ (ub)*

APPAUVRIR (12° & s'appauvrir) *PAOURAat** & *kas da baour* : appauvrir la terre *paourraad^e an douar a ra* (Ph & *diwadañ an douar, an dud*) ; que le pauvre s'appauvrisse ! (adage ? Lu) *ar paour da baouraat !* & le pauvre qui s'enrichit va au diable *ar paour pa binvi(di)'ka / ged an niaoul e ya* (Prl)

APPAUVRISSEMENT (13° n.vb.) *PAOUR(R)AAD / PAOURAAT** & (anc^t) *paourissañ* : ce serait un appauvrissement ! *ur paouraad^e e vihe !*

APPEAU (12° : appel ; gaul-celt gar- D. & *garilla > *garan, garm, gervel / galv*, NR Garonne) *evn-galver* m.-ed (f.1)

APPEL (11° < lat. / pulsus ; gaul-celt gar(ios)... & *garm* : l'appel angl *roll-call* gall *galw enwau* – *o restr*; irl *gairm / garm* ; v-br & C. *Galv*) *GALV / GALW^e* m.-où : appel à danser *galv da zañsal*, & *rimañsell / rimoustadell* f.-où (*kan ha diskant* LJS), & une interpellation (Prl) *GALWADENN* f.-où, (en justice etc. C. *Apell*, GR signifier un quart d'appel à la cour *sinifia ur c'hard apell d'ar parlamant*) *ENGALV* m.-où & sans appel *nes apell / hep (tamm) galv* ; (en hélant) *HOPAD* m.-où, série d'appels *HOPADEG*, (& cris Ki<GG) *CHOUADEG* f.-où ; faire appel *ober galv / APEL* m.-où

(C. *Apell-* / *A pell* : *bell & ampell-*) & (armée) tu feras l'appel *te a rayo an appel varnezo* (L 1900) ; faire appel à q^m *goulenn sikour (digant) ub / ub dont war-sikour* ; appel au secours *KRI-FORZH* m. ; faire un appel du pied (course) *reiñ troad d'an douar* (Ph<JF) ; (sport v-br *luscou*) *LUSK* m.-où

APPELANT,-E (14° p.pr. ; gaul-celt *garumna* > NR Garonne : l'Appelante & **garilla* > girofle - D., v-irl *deogaire* devin, & galate Taureau aux trois grues *taruos tri garanus*) *GALVER* m.-ion f.l (& appeau *evn-galver / garmer* effraie, *hoper-noz* hulotte) ; (Dr GR) *a daol apell / a c'halv (barn)*

APPELÉ,-E (Relig. 18° pl.) *ar re o deus bet appel* & beaucoup d'appelés et peu d'élus *kalz a vez galvet ha nebeud a vez diuset* (NF / مستافا : *mustafa*), appelé pour le service militaire *savet evid ar servij* (T<JG) > *soudard (oc'h ober e) servij / war e goñje* m.-ed

APPELER (11° < lat *appellare / pelere, pulsus* ; gaul-celt *gar-*: *gariedit* D. & *adgarios / lat aduocare / garm-* crier & pleurer T *gall cry, shout* ; C. *Appellaff / G^ueruell* GR *galv(et) pp & hanvet / Gregor eo va hano & leshenvel / Lefhanu* C. & M.17° *appelli da Roazon* faire appel ; ALBB n° 207 j'ai appelé *galvet 'm eus*) *GALV, GELVen / GALWiñ & gelper, gerwel / galv-* : appeler le médecin *gelven ar meudeus^sin^e* (Ph pp & pompiers, gendarmes, le prêtre *galvet pomperien, jañdarmidi & ar beleg*), appelé à Morlaix (convoqué au tribunal) *galwet da Vontroules^e (d'an tribunal - T)*, (mobilisés 1939) *apellet 'lap^lat/ (d'ar brezel / galvet - Ku)* ; (hélant : *ho ! / holla-ik-a !*) *HOPal da ub*, en criant (ou en écho / *GOPal*) *DICHOUal (ub - Ki<GG)*, (en hurlant) *HUCHal (d'ub donet d'e verenn - Prl & hieval < dec'helvel)* & pour qu'ils entrent *galv (& hop, kri) anezo^o en ti !* (T<JG-Ph) ; appeler au secours *KRIal forzh (& krial toaz d'ar forn !)* & à son secours *galv (ub) war e sikour, war-zikour* ; (d'un nom) *reiñ e an' da ub : Yann oa roet da ano^o din* ; par son nom *ober a ub* : on l'appelle Yves *'n If a vez gwraet anehañ^e (m. & var.)* ; s'appeler *bezañ e anv : Herve eo e anv** ; comment t'appelles-tu ? quel est ton nom ? *pe anw out ? ('h eus / 'feus Ph / anvñ ub & anvññ = lesanvñ)* & en appeler à q^m *apelañ da ub (& gervel d'ul lez uhelikoc'h)*

APPELLATIF,-VE (14° < lat.Gram. : n.commun ; C. *appellatiff = ger-*) *gelven*

APPELLATION (12° ; C. *appellation / péjor.*) *DROUGANV / DROUK(H)ANW^e m.-ioù /-anoioù : pebezh drouganw^e !* ; appellation contrôlée *anw^e (gwin mad) / ANV-MAT**

APPENDICE (13° < lat *appendix* : pendant – gaul-celt *losto-*, *Lostoieko* galate) *LOSTIG* m.-où : *lostig ar vouzellenn dall* (Anat. : l'appendice) ; (objet pendant Prl / Pll *skourrañ benner, skourrellet* arc-bouté / *spontailh brini*) *SKOURRAILH* m.-où (Prl), & (livre : annexe) *stagadennig* f.-où (& appendicules *divilhonou / sribilhonou* Ph pendillons & des 'sribillonou')

APPENDICECTOMIE (19° Med.) =-*tomiezh* f.-où

APPENDICITE (1866 – Li<YR *gwenn-mud*) *GWENTL MUD* m.-où (& *gwentr*), (trad. Ph) *LAERES VUD^e / LAEREZ VUT* f.(-ed / al laer's* tout mal de ventre Pll<PM & 'oa ke' me' daou *gleñved d'ar mareoù-se : al laeres hag an difluksion - poatrin / 19°)*

APPENDICULAIRE (Zool.) "azivilhonigou" pl. /-ig- (m.)

APPENDICULE (16° Montaigne) *divilhonigou* pl. /-ig m.-où

APPENDRE (13° < lat *appendere* : suspendre / pendre ; C. *Scourr & difcourraff*, GR *scourra & crouga* / vaches au vêlage – Ku / suspendre - branche) *SKOURRañ (bioù âl, prest d'âlañ)*, (q.chose) *LAK' A-ZRIBILH / 'SKOURR / E-SKOURR* (Prl/Ph & *skourrañ,-ellañ* Pll arc-bouter / Prl *skourrailh*)

APPENDU,-E (pp) *A-ZRIBILH (ouzh ud / skourr(ell)et...)* / *E-SKOURR*

APPENTIS (13° < *appent* pp ; C. *appenteice* GR *lap(p) & carty, carzy, apa(n)téiz* & cf. W1880PL *ur gouh appentis^s – remise*) *SKIBER* f.-ioù : *ar Skiber newez* (NL Péderneq Squibernevez) ; (attendant) *PENNDI* m.-où : un apprentis attendant *ur penndi stok en ti* (T<JG / Ph *PENNTI he mammgozh / PENNoù-Tler*) ; *A(R)PANTEG/-IG* m.-où & dans l'apprentis = *en apanti* (Helias / F.Peru *en apanteiz da glenkañ oustilloù / Are L apoteis-ti & lab(ig)* abri de champ à fraise Pgt, NF Labigou)

APPENZELL (NL canton Suis.<all. & from.) =

APPERT (S3 – vb / *Appert* C. & W) > **APPAROIR**

APPERT,-E,-MENT (C. *appert*, & GR (*ez*) *sclær* / NF *Apert & Lapart*) > **APERT,-E,-MENT**

APPERTISATION (1928 < NF *Appert* : stérilis. – n.vb. / NF : an) *apertaad / apertizañ*

APPERTISER (mi 20° / lait etc. = pp) *apertiset*^e

APPESANTIR (12° / pesant ; C. ad. *Pônher & poefant*, GR & s'ap.: *po(u)nnéraat*, Dieu appesantit quelquefois sa main sur le pêcheur *an A. Doue a zeu a vizyou da astenn e zourn var ar pec'heur & Doue, hag a dalc'ho da bouezan warne gant e vræc'h ponner / ouz ar Judevien MBJ LC 1901) PO(U)NNERAat* vb 2 : appesantir ses paupières (Fénelon) *pouneraad e valvennou* ; s'appesantir sur *POUEZañ** (*war ub - Pll<LP / an dant, mein-do war an doenn*)*

APPESANTISSEMENT (16° - n. vb. : ar) *PO(U)NNER(R)AAD* & un appesantissement de la main de Dieu (Pascal / cf. § LH 1940) **Dorn Doue** (*da bouezañ warne*)

APPÉTENCE (16° < lat *appetentia* ; gaul-celt suante /-iantu & v-br-gall-*uuant* / gall *blys / tali blizig* Li<YR - *bezañ g'ar*) *C'HOANT* (*KAOUD*° Mgr VF / sexuelle *ema g'ar c'hoant paotr / plac'h - L<NR*) *C'HWITI* (*ur maread*), *GOUDIG* (*o deus*) m. ; (Pédag. MM<JCLR) > *elbouedañs* f.-où

APPÉTISSANT,-E (14° & angl *appetising* /-izer irl *blasta / blas'ta* E<NALBB n° 442 & flairer ; GR *a ro c'hoant-dibri & da zibri, a zigor caloun an dén*) = (*ha*) *a ro c'hoant dibriñ* (Ph), *GOUTAPL** : il y avait des mets appétissants sur la table *traou goutabl oa war an daol / APETUS* (W/Wu *apitus & ilbouedus* dér. / ALBB n° 492/24 /yrbwəd/ Go syn. 'faim' *naon* C. & m-br *elboet*, GR *ilboët & ol- W*) & (*meuziou*) *da zigoriñ kalon 'n nen* (*an den, un den*), & *muioc'h apestisant* (*d'ar saout - Ku<RKB*)

APPÉTIT (12° < lat *appetitus* : désir ; C. *Appetit*, GR *appétit sensitif / concupiscible = apetid santus / c'hoantus & an apetidou liq & perdu l'appétit eres ouc'h ar boëd*, l'appétit vient en mangeant *o tibri e teu ar c'hoant-dibri*) *GOUT* m. : il n'a pas d'appétit *n'en de ket gout da zebriñ* (Ph / Wu<Drean) *gouSt ebet da zebriñ & bou'elloù ur c'hefeleg* (W<Drean *çeveleg*), ayant *appétit NAON D'E VOUED* (T<JG & *naon ho peus d'ho poued* !), moi j'ai (de l')*appétit me gav mad ma boued* (Ph & a-t-il *appétit ? dibri' a ra boued ?*), & (pas malade, j'ai *appétit*) *n'on ket klañv, me 'zebra ma boued* (& *Mai 'zebr he boued*), (ALBB n° 492 *faim* syn. > *c'hoant 'peus ? W, famin 'neus - E / fôt*) *C'HOANT* n. & peu d'*appétit* (*debret koan*) *gant nebeud a c'hoant* (L 1900), sans *appétit* (Ph *den, loen*) *DIC'HOANT*, (Go) *ELBOUED* (& *ur- / il-,ol-*) m., (Go-Tu) *F(A)OT* m.(-où) : t'as *faim ? faot 'teus ?* ; ayant de l'*appétit* (Wu<Drean / NF Calonnec) *KALONEK**, en *appétit DIGOR E GALON* m., & *digor e skrin* (L) ; l'*appétit* lui (re)vient *dont a ra kalon dehi* (W<Drean = Ph), j'ai de l'*appétit me gav mad^{oe} ma boued, n'eo ket klañv ma c'halon, YAC'H E GALON* ; à fort *appétit* (*paotr bihan ront*) *DON E GOF, RUZ E VOUE'ELLOU* (ayant la fringale) & ayant un gros *appétit* (*tud*) *lemm o dent* (pl. / Pll<PM *ne-int ket me' hanter liw d'o dent* à l'*appétit* jamais assouvi / *tud divag, & ho kwalc'h 'peus bet ?* Ph *cantine lycée Carhaix 70s : êtes-vous rassasiés ?*) ; sans *appétit / manque d'appétit* (& *anorexie, anorexique*) *SINAC'H* ad. & coll. : *SINAC'HENN* f.1 (Li<YR > *SIGNAR*) ; (mange) avec *appétit* (*debr*) *ER-VAD*° (T<JG) & *ged yec'hed* (W<GH) ; bon ap' ! (R2) *plantit traoù en ho pou'elloù !* (KT<MxM & *bouffe et fiche-nous la paix ! plant traoù en da fas ha chom sioul ! & debret leizh kof, sachit ganeoc'h hardi' !* T<DG & T<DG-JG *Evniñ ar wirionez : Debret hag evet ha gret cher vad / Emañ kalon keunig ja jeuñig war' ar plad / appétissant W apetus / apitus*) / *YEC'HED* (*dit...*) ! & ça descend (avec *appétit* Ph usu') *mont a ra* (*ho poued*) *war-draoñ ?*

APPLAUDIMÈTRE (1955 - appr^t : ar) *STLAK DAOUARN* (m. & n.vb)

APPLAUDIR (14° < lat *applaudere / plaudere* & angl. – gall *curo dwylo*, irl *mol os ard* : *meuliñ ken-ken*) *STLAKal AN DAOUARN da ub* (Ph / *STRAK*al *craquer & S3 s' dehañ e-hunan^e / meulet out ganto Pll & mil meulet ! ils applaudissent à ta réussite*) / *STRAK*al (*an*) *daouarn da ub* (Prl)

APPLAUDISSEMENT (16° / vb – angl *applause* & irl *bualadh bos* / *clod* gall fig. ; GR *stlaqerez an daouarn / ud*) *STLAKADEG DAOUARN* f.-où & 2 (Ph) / (var.) *STRAK-* : *strakadeg daouarn* (T<JG & Prl) *strakerezh daouarn* m.-où

APPLI (Ipod etc.) > **APPLICATION** (& néol. - *Opab* : 'arload' m.-où : *arloadoù nevez / arnevez, & aprok / un aplik / aplud...*)

APPLICABILITÉ (19° / théorie – gall *cymwys / kempoues* & C. *Compos* NL-NF Compès) *KOMPES* (*ha ma eo*)

APPLICABLE (13° & angl. – gall *yn cymwys / hag a c'haller lakat da dalvezañ* / NL Croashtent compes, Coat compes, NF Compès) *KOMPES / KEMPOUEZ**, (appr^t) *TALVOUDEK**

APPLICAGE (19° - n.vb. : ar) *PLAKIÑ (war ud)*

APPLICATION (14° < lat applicatio > angl. & gall *cais*, irl *iarratas* ; C. vb & GR d'emplâtre *placqadur ur palastr / poëllad & study* / n.vb. – al) *lakaat* da dalvezañ / lakad da dalvoud^{oe} (ud)* ; (une & appli - apocope) *aplik / 'arload'*, & *poellad m.-où* ; (de l'application) *AKET m.(-où)* : l'application au travail *an aket da labourad^e* ; (Mat. < JM n.vb : an) *aplikiñ*, & *aplikadenn f.-où (e / war)* / appli (néol.) *arload m.-où* & application d'une couche de peinture à la porte (*ober*) *ul LIV /li:v\ʃ/ (Ku / li' = liw^e) - d'an nor*, & *livadur m.-ioù (W < Heneu-GB)*, Juge d'Application des Peines (JAP) =

APPLIQUE (15°/18° - m-br *drouc aplic / objet*) *APLIK / APLUD m.-où* ; murale *GWASKELL f.-où (goulou rousin – ibil plantet er voger – L 1900)*

APPLIQUÉ,-E (14°) *APLIK* : il faut être appliqué à la tâche *daw^e eo bezañ aplik war an dra-se* ; (Mat.<JM) = (*matematikou*) *apliket*, & « arveret » (néol.) ; (appliqué à) & (*un'*) *aketet d'an dra-se (er skol – Ti / Ph AKETUS assidu, vigilant / enfants aketus evel a ranker be' gant bugale vihan)* ; coup bien appliqué *TAOL(IG) C'HWEK* m.-ioù (T & K)*

APPLIQUER (13° < lat applicare / plic- ie pleg ; C. *Appliquaff*, GR *planta un taul, sypa e spered, lacqât e study g' & poëllat a ober*) *LAKAat (DA DALVEZ')* : y appliquer de la peinture noire *lakad liw du warne^e / ober ul LIV du* ; *APLIKAñ,-iñ (Mat.<JM / arverañ)* : math appliquées *matematikou apliket (& arveret)* ; (coup) *PLANTAñ,-iñ* : appliquer un gnon à q^m *plantañ un taol dorn d'ub*, un bon coup de pied *reiñ un taol troad yac'h (& diastenn, dispegañ, disvantañ un taol décocher* ; s'appliquer (à) *TALVEZañ* : la règle s'applique à toi aussi *talvezañ a ra ar reolenn dit ivez* ; s'appliquer (à la tâche) *AKETiñ (er skol Ti)*, *LAKad^{oe} e soñj (e boan da ober & g'ud)* : applique-toi à ton travail *laket ho choñj get hoc'h labour (Prl)*, *sipañ (e spered & pledal g'ub > pléal – Tu)*

APPOG(G)IATURE (19° Mus. < it. / lat appodiare : appuyer / *breskenn*) *aznotenn / ADNOTENN f.-où (muzik)*

APPOINT (14°) *MONEIZ (BIHAN) m.-où* : avez-vous l'appoint ? *bout 'peus monai' ? (Prl)* ; (poids) *BIOG m.-ioù, biojou, & ogilhon m.-où* ; en faisant l'appoint (Ph) *G'AR LANŠ & g'ar biog e-barzh (L)*

APPOINTAGE (19° n.vb. : ar) *BEG(LEMM)AÑ*

APPOINTEMENTS (16° ; GR *rei apoëntamant d'un oficer / koumanant / gopr da servicheuryen, gounideyen / pansion & NL Convenant TK)* : *KO(U)MANANT m.-où,-choù* : mes appointements sont faibles (trad. Ph-T) *bihan eo ma c'homanant*

APPOINTER (12° < point ; C. *Appoentaff* & m-br *comanant-aff – NALBB n° 259* : ferme en 'convenant' / domaine congéable TK-W *ur gomanant*) *KO(U)MANANTIñ* : appointer un employé (valet) *komanantiñ ur mevel, ur mous (cf. / goprañ, paeañ)*

APPOINTER (16° < pointe / gaul-celt beccos) *BEGAñ,-iñ (ur vazh, ur greienn)*, *BEGLEMMañ (bizhier, kreionou & outils en fer : tanôaad kle^mier ar soc'h)*

APPONDRE (12° dial. Est, Suis. < lat apponere / *addozv, astof L & un ato' Ph / Go addev*) *ADDOZV' (ud)*

APPONSE (15° / raccord Ph-W) *HENTAD m.-où*

APPONTAGE (20° n.vb ar) *POÑCHAÑ (avionou)*

APPONTEMENT (18° Mar. / lat. > pont / gaul-celt briua, v-br *briuat & pontenn Ph passerelle*) *POÑCHAD m.-où*

APPONTER (1948 / pont : atterrir / Pll<PM fig. 'me'z tisko da boñcha'!) *POÑCHAñ / PONTiñ*

APPONTEUR (1960 Mar.) *POÑCHER m.-ien (f.1)*

APPORT (12° déverbal ; lat. / port - ie ; gaul *suebreto* bon apport / gall *diebryd dette* ; m-br *dicaçz*) *DEGAS^s / DIGAS^m m.* : l'apport financier *an degas arc'hant*, aucun apport *digas ebed^e (diganto Ph)*, & *degas^erezh m.-ioù* ; (le fait de porter) ar *PORT(E^z) m.-où (& cf. Pourchasse NF / pourchas)*

APPORTAGE (GR payer l'apportage *paea an doug^eerez - m. / n.vb ar PORTEZAL*)

APPORTER (10° < lat. / ad portare - ie ; m-br *dicaçz*, GR *digaçz*, *di(z)ougen* & *Gousperou ar raned* trad.Ph<Goadec : *Setu ur c'had aze, he c'has'et hag he digas'et ken ho po he zapet ha din-me degas'et, diouzh ar ber 'o laket* Voilà bien un lièvre, chassez-le en tous sens jusqu'à la capture et me l'apportez pour le cuire à la broche) *DEGAS^{se} / DIGAS^o*, -et : apporte m'en une ! *degas unan din ! / KAS^s & dont g'* : il a apporté du cidre *kas'et en deus sistr gantañ*, & ils ont apporté de la viande (Ph) *deut so kig gante / (porter à domicile / au moulin) PORTE^Zal* (& cf. Pourchasse vb *pourchas*)

APPORTEUR (14°/12° apporteur) *DEGAS^SER / PORTE^ZER,-our m.-ion* (f.1 - NF Portéour)

APPOSER (12°) *STEKañ,-iñ* : apposer des affiches *stekañ afichoù* (T / Pll<LL *STAGañ afichoù*) ; (appr. - var.) *LAKAat* / LAKad^{oe}* : apposer sa signature, son sceau *lakad^e e sin, ar siell* (Ph/GR & *syella ud*), on a apposé le cachet de la mairie sur mes papiers *skoet kached ar mèri war ma faperou^o* (T<JG)

APPOSITION (13° < lat appositio – angl. & gall *cyfosodiad*, irl *ceart*, gaul-celt certio- & v-br-gall *certh* W *akerh* ; C. *Euzen Ropers credet querz a Quaerdu*, GR *lacqidiguez* & application de sceau n.vb. : *al LAKAD (siell)* ; (17° Gram. / Diwan) *mentad kenlaket m.-où, & kenlakadur m.-ioù*

APPRÉCIABILITÉ (19° n.vb. /s/ : ar) *PRISIAÑ^e / PRIZO...*

APPRÉCIABLE (15° / vb angl./gall *gwerthfawr* : *gwerzh-veur* gaul-celt uertamo-cori > Vercors NL / diuertomu cal.Col. – une sagesse appréciable Dp : ‘à revendre’ - *furnez*) *DA WERZHO / MAT /mat/* (A bref Bd, Ph & T<JG) : un changement appréciable *ur cheñchamant mat^e / kemm mat^e !*

APPRÉCIATEUR,-TRICE (GR *ampreciatour* & *prisour, priseryen, istimer* NF *Priser* Ph) *PRISER^e / PRIZOUR** m.-ion f.1 (& commissaire-priseur *prizacher*)

APPRÉCIATIF,-VE (17° / gall > adj. / vb)-*prizo*

APPRÉCIATION (14° < bas lat *appreciatio / pretium* & angl. – irl *meas / ardu* & gaul-celt mess- / experts - ie lat *mens*, gr *mnemo* & sanskr. *menman menn / med* v-br & gall *medd(wl), meiz* Ki & *diveiza* Plz<GG, *mé* W ; GR *amprecy* & *prisidiguez*) *PRIZIDIGESH** f.-ioù (& n.vb. *prizañ* / prisañ^e / istim-*) : l'appréciation de la marchandise *prizidigesh* ar varc'hadourezh*

APPRÉCIER (15° < lat. / pretium & gaul-celt. (tio)pritom v-irl *crith* : *pren* & m-gall *prit* > *prid* : *bought, costly* ; C. *Appreciaff*, GR *amprecia, prisa, istima/-out*) *PRIZañ* / PRISiañ^e,-añ,-iñ,-o,-out* : la femme n'appréciera pas (de mettre les pieds dans la fange) *ar wreg na brizo ket lakat he zreid er fank* (trad.TK<fr.Morvan) & les vieux apprécient le doux *ar re goz 'gar dous* (Li<YR) ; (estimer) *ISTIMañ / ESTIMiñ / ESTUMein* (Prl) : Marie ne les appréciera pas (ceux-là) *Mari n'istimo ket ar re-se* (Pll<PM) ; apprécier particulièrement *KAVout UR PEZH* (W<Drean) : *ni boe-ni kavet an dra-se ur pezh* (Brec'h / Ph *pezh-a-gari eo an dra-he, pezh-a-gar ! : sufis / aimer*) *BOURRiñ* (ag ud – Wu / Wi<FL *anehoñ*), (savouer / C. *Saour*) *SAVOURiñ* (*da ub gant ud* – Y.Gow<HB)

APPRÉHENDER (13° < lat. /prehendere > *prin-* v-br-corn-gall & gaul.-celt. – q^m) *KROGiñ E(-BARZH) ub* (var. *kregiñ* base *krog-*) : appréhender les voleurs *krogiñ e-barzh al laer / kregiñ e kabiez al laeron* ; (q.ch. – GR *dougea*) *LUREiñ* (*da ober*) & j'appréhende d'aller voir *lure 'm eus da vont da welet* (Ph = *diegi* & KW & E *ker^eri / W*) & ‘*m bout prederi da vonet*

APPRÉHENSION (13° < lat *apprehensio* – gall *ofn* & gaul-celt *obnos* : *aon* = *ampreansion* 17° ; GR *dougeançz, aoun* – Ph-KW / leurre) *LURE m.-où* : à cause de l'appréhension de sortir *g'al lure da vont e-touesk an dud* (Pll T syn. *DIEGI / Go KERTERI* > *ker'tri*) ; *PREDERI* (*perderi, perdi* W) m. : *n'en doe ket c'hoazh perderi* (*treizhour / mor* – W 19° / Prl *bac'hle* m. : « *barhle* » ‘*neus kôjal*)

APPRENANCE (rare / gall *dysg & addysg* > an) *DESK m.(-où)*

APPRENANT,-E (p.prés. & n.) *DESKER m.-ion /-idi* f.1 & (asso.) *DAO* (*desk-* d'an oadourien)

APPRENDRE (10° < lat. / prendre > *prin* v-br-gall & gaul.-celt. / *disc-ou* - gall (*ad*)*dysg* / irl *faulaim* /*faul'əm* ; C. *disquiff*, GR *disqi, qelen, scolya & qentelya* – C. *Quentell*, NF & gaul-celt cantalon / cant : chant) *DESKiñ,-o* (*DISKiñ* Ku) : ils apprennent le breton *emaint o teskiñ brezhoneg* (GR *disqi ar brezounecq*), il est temps que tu aprennes un métier *poent dit deskiñ ur vicher* ; (sens d'entendre dire *I heard he was* – *DESK-* est là incorrect ou inusuel > entendre) *KLEV'* : j'ai appris qu'ils allaient se marier *klevet 'm eus e oant o vont da zimeziñ*, ça t'apprendra (de l'esprit) ! *evel-se e savo skiant dit !* (T<JG/Ph je t'apprendrai la politesse - fig.) *me^r tisko* (*da boñchañ !...* (Pll<PM &

GR à ses « frais » *disqi diwar e goust* Ph-TK < PYM tu l'apprendras à tes dépens) *diski a ri diwar da goust* !

APPRENTI,-E (12° & aprentiz, apprentif ; GR novice *disqibl, scolaër, o tisqi mecher, pautr mecherour*) **DESKARD** m.-ed f.1 : t'es qu'un apprenti ! *n'out ken un deskard* ! (Ph & titre Taldir *Eun diskard eur soudard* / Y.Gow<HB *deskadour & deskader* m.-ien f.1 : *me voe deskader* (Chon<BTP) ; (en mer & en g^{al}) **MOUS^{se}** m.-ed f.1 : j'ai eu des apprentis *moused 'm eus bet 'hat* (un 200 *bennac a apprantissed* - L 1900 / Johnnies Lu & L<MM : *nevez(i)anted novices*)

APPRENTISSAGE (14° < apprentis ; GR *descadurez, desqouny / descadurezh* instruction – professionnel & div.) **DESKEREZH** m.-ioù ; (de q.ch. : de la lecture) n.vb. **DESKIÑ** : *an deskiñ lenn, skriv, kontañ* ; il est en apprentissage *o teskiñ ur vicher ema*, elle est en apprentissage chez une couturière *ema-hi é teskiñ gwriad* ; de métier (W<Heneu-GB *ar vichér / mecher*) **MICHER** f.-ioù : en apprentissage *àr vicher*

APPRENTISSE (GR *plac 'hic o tisqi mecher*) =

APPRÊT (14° déverbal / m-br *Penaus / pe'n aos* gall *naws > an (n)aos*) **AOZ*** / **ÔZ°** / **AOS°** m.-où : l'apprêt du cuir *aoz al ler* (& *aozerezh* Prl) ; apprêt culinaire (C. *Caut*) **KAOT** m. & coll.-enn (Ki<GG & bouillie au lait / *yod*), (dans le linge) *kaot el lien* ; (salade) **TE(U)RK** m.-où (Lu) = **APRESTAÑS** f.-où

APPRÊTAGE (18° / vb) **AOSEREZH^e** /o^uzəreh\ɔ/ Prl / **AOZEREZH*°** (*boued*) m.-où, **TE(U)RKAD** m.-où (*boued*) ; (un) **APRESTAMANT** m. & n.vb.

APPRÊTÉ,-E (18° pp / 18° *auen douar, aven boued* & Luzel 19°) **AVEET** / **EVEEG°** (T<JG) : qu'ils sont apprêtés ainsi *pegen aveet int ar mod-se* !

APPRÊTER (10° < lat.popul. / praesto lat. ; v-br (*a comen*)*monim / mon-* & gall *anfon* LF 160, 18° **Creation an bet** : *auen douar da hadan ed* & Luzel 19° *deuit buan da avan d'ar baron e goan* ; GR (*em*) *apresta, qempenn & saçzuni, tempsi & - & s'*) **AOZañ*** / **ÔZa°** / **AOS**, *-añ,-iñ,-o* /o:zɔ/ & /o:s/ Ph : apprêter le manger *aosañ^e boued*, s'apprêter à partir, à se tirer *aosañ moned^e roud / aveiñ moned kuit* (W) ; (q.chose) **TE(U)RKAñ,-iñ** : *teurkañ saladen* (Lu<VS), (viande, soupe etc.) **TEMZiñ** (*soubenn* – Prl-Ph) ; **APREST,-iñ** : il s'y apprête ... *en em aprest* (W1880<PL), **PRESTAñ** : *prestañ hennezh* (T<JG = *ficha° lein, farda° koan* Ki) ; (se disposer) **DANZEN** (*danze-et*) : *o tanzen mont* (E, Go / Danzé NF & Danvezet), si vous vous apprêtez à partir *mar 'd oc 'h da vont* (T<JG / Ph *lus^k da vont / alej* W *accomoder, nodiñ pointer, prientiñ* (se) *préparer* Ph feu, vêt. / *strogañ - neud*)

APPRÊTES (GR anc^t petits morceaux de pain / œufs à la coque *drailhennouigou bara / vyoutano*) **APPRÊTEUR,-SE** (16° appresteur) **AOZER*°** / **ÔZER°** / **AOSE^e, -OUR** m.-ion f.1 : une apprêteuse de coiffes (repassseuse trad.) *un aosoures^e koefoù* (& *aozerez* Ph / *rebouteuse*)

APPRIOU (NF Ab- & Riou /R/ < ri - rix / rex - ie & *Abriou*) =

APPRIS,-E (éduqué / malappris) **DESKET**(-kaer /-fall & W *fall-zesket*)

APPRIVOISABLE (18°) **DOÑVAPL*** /-ABL^{oe} ; difficilement apprivoisable *start da zoñvaat*

APPRIVOISEMENT (16° n.vb. / an) **DOÑVAAD**

APPRIVOISER (16° < lat. / privatus / lat domus – gall *dofi* : *to tame* ; C. *doffaff*, GR *doëvi / doñvi, doñvaat, doñat* & *bourra g'ub* – s'apprivoiser) **DOÑVAat*** / **DOÑVIKAAd^{oe}** : il s'apprivoisera *doñvaad^e a ray*, une pie apprivoisée *ur bik doñvaet / pichoned doñv* (*doñviñ* Ph domestiquer, dompter) / **DOTAat***, **ADONiñ** (Wu – ALRP)

APPROBATEUR,-TRICE (16° < lat approbator ; GR *aprouffer-yen, a(m)proüer & aprouerez*) **APROU(V)ER** m.-ien f.1

APPROBATIF,-VE,-MENT (16° < bas lat. / vb) **A-DU** : un regard approbatif *ur sell a-du / a-vad*

APPROBATION (13° < lat approbatio / prob- – gall *cymerad- / degemer*, irl *dea-mheas* ; GR *aprouvou & -erez, -idigez* - déverbal) **APROU(V)** m.-où & n.vb.

APPROBATIVITÉ (20° Psy. ; GR) *aprouidigezh* f.-ioù

APPROCHABLE (16° / C. *A toft* 'depres' & TK-**B**. *a-grenndost*) **A-GRENNDOST**, **TOSTAPL*** & toi, tu es approchable *te eo aes tostaat dit-te* !

APPROCHANT,-E (16° p.prés. ; gaul-celt nessamon superl.Acc. – ie / next, v-br-gall-irl nes, C. Nes ‘plus pres’, GR nes, taust-da-vad, var-dro - q.chose d’approchant - ud) (PEUS)TOST (Ph / KL damdost & dem-) = ‘GOZI(G) : approchant midi ‘gozi’ kreistez (Prl & Ph / kazi & var.)

APPROCHE (15° ; m-br tost gall : harsh / irl : silence, C. toft, GR taustidig^{ez}, taustadur, pa dausta) tostadur m.-ioù / tostidigezh f.-ioù (Ph-T tostadenn personne avaricieuse = pizhardenn) ; (n.vb - un) TOSTAAD : une approche de la vérité un tostaad d’ar wirionez ; à l’approche de E-TRO : e-tro an noz, (l’approche de l’été – T<JG) BEG AN HANŃV m.-où...

APPROCHÉ,-E (18° pp – Mat.<JM) TOSTAET / NESAEET

APPROCHER (11° < bas lat. / prope > proche ; C. A tost, tostahat 17°, GR taustaat da/ouc’h, dineçzaat / nes - gaul-celt. & s’approcher) TOSTAat* (da, ouzh) : approchez la chaise tostait ar gador, ar benviji, il ne fait pas bon s’en approcher n’eo ket braw tostaad dehi^e (& n’eo ket braù tostaat ho fri du-se – Prl), approcher de la fin tostaat d’ar fin / nesaat & dix heures approchent (ped^o eur eo?) – ez a da zeg eur (T<JG) ; approcher q^{um} (fam.) MONT / DONT WAR-DRO ub

APPRODONDI,-E (pp Ph & fig.) DONAET / PEUZDON

APPROFONDIR (13° < (pro)fond < fundus lat. / gaul-celt bunda bont & dobno-/dumno- profond / monde NL Domnonea – gall dwfn : deep, depth & the world & dofn f., irl domhain /daun’/ & domhan /daun/ world ; C. Don ‘parfond’, & donder, goelet, GR dounaat & enclasq piz, sellet èr vad en un æffer – ALBB n° 176 : don / doun L, Sein, Wu & s’) DONAat* : approfondir la carrière (Ph) donnaad^e ar vengleuz ; (l’étude) & mont donnoc’h (en e studi)

APPROFONDISSEMENT (16° vb an) DONAAD

APPROPRIATION (14° < bas lat appropriatio – gall meddiant / meiz K-W ; C. Perchenn, gall perchenn : owner, GR apropranz, perc’hentyez : perc’hentiez KL<YG / ar) PERC’HENNAŃ ud ; (& Belg. : nettoyage > ar propaad)

APPROPRIÉ,-E (ad. ; m-br sentence apropretoch, GR apropriet) PROP(R)IG (eo – Ph & prop dit mont / couleur Ph-W) JAOJAPL*

APPROPRIER (13° < lat appropriare / proprius ; gaul-celt Nitio-broges / Allobroges – ie / nidus : nid & rio- ie germ frei, free & rez C. / lex gall rhydd & v-br rid, gaul-celt rextu - ie ; C. Appropriaff / perchenn, GR nætaat, qempenn, onestein / perc’henta un dra) JAOJañ,-iñ,-o : approprier ses terres aux gens jaojañ he gerioù diouzh an dud, s’approprier PERC’HENNiñ : s’approprier d’autres usines perc’hennañ ujinou all ; (rendre propre, nettoyer Belg.) PROP^RIKAAat*

APPROUVÉ,-E (19° pp) : lu et approuvé lennet hag aprouvet (ganin)

APPROUVER (12° < lat ad probare / proba > basq froga – gall aprofi, canmol, I wouldn’t approve of it irl ní mholfainn é : ne veulfen eⁱ vb moli : to praise / é veuli ‘hanout Pll, C. Meuliff ‘louer’ ; GR aprouff / aproüi & meuli) APROU(V)iñ : il ne m’approuvait pas n’aprouve ket ‘ha(n)on (Ph<PM / A(M)PROU- éprouver), SEVEL A-DU (g’ub & ud), (parf. – intr.) KAVout BRA’ : approuvez-vous ? c’hwi ‘gav braw^e ? & je ne puis approuver n’on ket evid mont a-du ganto (T<JG & aotren / Prl : TUiñ g’ub)

APPROVISIONNEMENT (17° - gall darpar / v-br & m-br 16° **S.Barba**) DARBAR (n. & n.vb.) : (en foin, paille, & pierres) an darbar foenn, plouz, mein & darbarerezh (mein) m. ; POURVEZAÑS f.-où boued

APPROVISIONNER (1500 < lat. / videre vb voir ie ; gaul-celt bito-: boued / v-br-gall (am)par LF 62 & gall darpar : preparation, & darpar esgob : bishop elect (danvez eskob) ; m-br 16° **S.Barba** Lest hoz saffar, ha darbarett – darbareur / mecherour & machine) DARBAR,-añ,-iñ,-o : darbar ar mekanik (& bouedañ / boueta vb 2 & (se) ravitailler / maquis Pll<PM / Ph) q^{um} darbar d’ub : je t’approvisionnerai en mortier me ‘zarbaro pri dit, et toi, tu m’approvisionneras ha te a zarbaro din ; POURVEZAñ,-iñ (traoù / fournir fournis)

APPROVISIONNEUR,-SE (18° / vb) POURVEZER,-OUR m.-ion f.1 (NF Le Pourvéer / (Le) Fo(u)rnis & Penfornis W), (bretonnisme « darbareur » & dalbarerien - **B.** : manoeuvres / bâtiment) DARBARER,-OUR m.-ien f.1 : an darbarerien horzennoù (da zornañ)

APPROXIMATIF,-VE,-MENT (1789 – préf.) *DAM-* : (couleur, âge, taille) approximatives > *damliw, damoad, damvent da (& g') ub & ud* ; (Ph/KW / angl *kind o', sort of*) *MAÑIER / MAÑIEL* : jaune approximatif, approx¹ jaune *mañier melen* (Ph & KW *mañiel / marvelen* Pll<PM jaune sale) ; (adv.) *TOST (DA VAD) & war ventez kement-mañ* (T<JG / Ku) *war vete nebeud*, (Ki / NALBB n° 81 : bientôt syn.) *DIJAIK** : approximativement cent *dijaik kant / troidellou 50 vloaz* (L<MM)

APPROXIMATION (14°< lat.med. / proxima & esp. ; gaul-celt manta > maint-s gall *maint* : *ment* > *kement, pegement*) *DAMVENT* m.-où,-choù & (T<JG) *mentez f.-ioù / war vete nebeut*, Mat.<JM *tostadur* m.-ioù

APPUI (12° / vb & cf. Vendée "appouettes" ; C. *Appoe* 'idem' / *harp-* = GR *scoazell & scoaz, harp, apoë-ou*) *HARP* m.-où : chercher un appui à ses pieds *klask un harp d'e dreid (& klask douar d'e dreid)* ; en appui *HARP (ouzh) & chercher des appuis monet d'an harp* (Wu<Drean = commençant à marcher Ern.<HB) *mont oc'h harzoù* ; larmes à l'appui *daeroù da heul* ; (rebord < giron) *BARLENN* f.-où & *barlinier*, (appui fait de) *barliniad (vein T<DG)* ; des appuis (fig.) *tud da sikour ganti, tud war e sikour*, appuie-bras, -main, -tête) *HARP / apoe-* (*brec'h, dorn, penn*) m.-où (cf. RH *apoueilh* auvent / applique *aplik, aplud*)

APPUYÉ,-E (ad. / pp) *HARP(ET enno, eno, ouzh an ti – Ph / T<JG) & a-harp ouz° ud* ; (ad.) regard appuyé *SELL E-PAR (ouzh un tous^seg Pll<GC / e vreur)*, ayant reçu un hommage appuyé *kant mil meulet ganto*

APPUYER (11° < lat *appodiare / podium* > Pouy, Puy, Pujol NF<NL ; C. *appoeaff*, GR *harpa, harzein scoazella, scoazia - & s'appuyer*) *HARPañ,-iñ / HERPEL* : s'appuyer le dos au mur *harpañ e gein ouzh ar voger* (Ph), (fortement sur la dent cariée) *GWASKañ war an dant klañv, POUESAñ* / POUESAñ^e, -iñ,-o* : ne pas appuyer sur les ardoises de couverture *arabat poueso^e war ar mein-do* (Ph) & s'appuyer sur les autres *en em harpañ war ar re all*, s'appuyant *harp (ouzh ar wezenn / ouzh man ar c'hleuz – Lotea J.Riou* s'assit appuyée à la mousse du talus)

APRAXIE (20° Med. < gr) = *apraksiezh* f.-où

APRAXIQUE (rare – ad.) =

ÂPRE (12° < lat *asper* ; gaul-celt *gargo-* féroce & v-irl *garg* : *acrid, rough*, gall *garw* : *coarse, harsh, rough(ness)*, C. *Garu* 'apre, afper', GR *rust, garo / garv & criz, divad, tenn* & NF *Garro, Le Garff*) *GARV* / GARO° / GARW^e* : une route âpre *un hent garv**, temps âpre *garo° an amzer* (T<JG) / vent de mer *awel gast en aod* (T-Go<FP / *c'hwerw, rep / rip*) ; (goût – râpeux / âcre) *PUT* (C. *Put / aegr*) : *ili' put* (Go-Ph *ilin* : *irin*) ; ayant reçu une âpre éducation *savet garw^e* ; (âpre à) *ABR* (*war ud*) : âpre au travail *abr war al labour* ; âpre au gain *KL pizhlous / pizhlo^r* (& *pizh-pimoc'h* L particulièrement radin)

APREM (& *aprem* Rob. / *pardaez & abardaez* < *a / pred a-hez*) > APRÈS-MIDI

APRÈS (10° bas lat ad *pressum* < *pressus / post-* ; v-br *guet(ig)* gl *secundum* v-gall *guotig* > *wedy* & v-irl *tig-* gaul-celt *uo-/tig-* LF 190 / gaul-celt *lergo-* : trace v-irl *lerg*, v-br *lerg* > *learg & corn holergh*, gall *llwrw ei gefn* : *backwards* & m-br *oar lerch / varlerc'h* C. & *Goude*) **GOUDE** : après souper *goude koan / lein, mer'n & kreistez* ; (avec mouv') *WAR-LERC'H* (KLT/W) *ÀR-LERC'H* : après un lièvre *war-lerc'h ur c'had* ; d'après *DIOUZH* : d'après lui *diouzh e glevet** & selon lui *hervez hennezh, reùe pèh neus laret* (Prl) ; être après q^{un}, q.ch *ema war-lerc'h / àr-lerc'h ub, ud* ; demander après q^{un} *goull war-lerc'h / goulenn àr-lerc'h ub* (W) ; regret après coup *keuz war-lerc'h (ne dalv ket)* ; après tout *goude (h)oll*, après que *war-lerc'h ma / goude ma* (Ph & quoique : *goude ma vo tud, deus memes tra !* Pll<YP) ; en après (16° ensuite) *o goude* ; l'après *GOUDEWEZH / VEZH* (f.-ioù,-wechoù, *wejo^u*) & adv. (Ph) *deut goudevezh / un (after) er goudevezh / 'afterioù' !*

APRÈS-DEMAIN (16° GR *antronos varc'hoaz & goude varc'hoaz – an dez*) **GOUDE** (W) *ARC'HOAZH / (an deiz / devezh) goude warc'hoazh & an dei' àr-lerc'h 'benn 'c'hoa'h* (Prl) & *a-barzh daou zeiz* (W<GH)

APRÈS-DÎNER (16°/18° GR *goude leyn, diar leyn* W > ar) *goude-koan / -lein, & goude kreistez* > *ENDERV* m.-ioù, (un après-dîner - un) *ENDERVEZH* m.-ioù (T-E/W) *ENDERVIAD* m.-où

À PRÉSENT > PRÉSENT *A-BENN BREMAÑ* (Ph / *en amzer brezant* T & Tu<HL *'n eur he'ie...*)

APRÈS-GUERRE (1903 / après guerre – adv. *WAR-LERC'H / GOUDE AR B.*) *goudevezh-brezel*
APRÈS-MIDI (16° / après midi NALBB n°100-1) *GOUDE-KREISTEZ* (m. / adv.) : tout^e l'aprem
goude kreistez penn-da-benn, WAR-LERC'H KREISTEIZ / (W) AR-LERC'H KREISTE^Z m.; début
ENDER^V m.-ioù : hier après-midi *dec'h d'ender^w* (W-E-PhS / rentrer le bétail l'aprem Ph<MA
ENDERViñ he saout), (durée & contenu) *ENDERVIAD* m.-où : l'après-midi d'un étudiant
enderviad ur studier, un enderwiad^e kousked ; (une / numéral) *ENDERVEZH* m.-ioù : *endervezh*
vad^e ! (Go) & un ender'iah (Prl), (faite de) *ENDERVEZHIAD* (labour) m.-où ; fin d'après-midi
ENDERV-NOZ (W / KLT après 16^h soirée : heure du repos *a-pred/a-hez, (kousk-)aë, aevez Ki, v-br-*
gall hed, v-irl sid, gaul-celt sed- ie / lat., to sit, sat, set) *ABARDAEZ* m.-ioù : voici la fin d'après-
midi *erru eo an abardae^z* (KL-Ph > /ab'de:/ / L) *pardaez* : *dec'h / arc'hoazh d'abardaez* (& Pll 'n
abardae-mañ vers 18h au passé parlant le soir, sinon *a-benn e-berr / henoazh*), (au soleil couchant)
*ABARDAEZ-NOZ^{*o}* : la fin d'après-midi venue *deut an abardae-noz* (Ki & vb *abardaeziñ a rae*
pell a oa), un(e) après-midi *ABARDAEVEZH /-WEZH* m.-ioù : deux après-midi de rang *daou*
abardaevezh diouzh renk (Ph & Ki)
APRÈS-RASAGE (frangl. 'after-shave') =
APRÈS-SHAMPO(O)ING (20° / *war-lerc'h & kouez penn*) =
APRÈS-SKI (1936 / W) *âr-lerc'h-ski(où /-al)*
APRÈS-VENTE (1960 / service SAV) =
ÂPRETÉ (12° < lat *asperitas* – gall *garw(der)* m. ; C. *Garu*, GR *garventez, garvder, rustouny*)
GARVENTEZ f.-où (*garveier, garvigi* rochers déchiquetés T)
A PRIORI (latin / gaul-celt *cintu*, gall *cynt* : *kent*) = *a priori / KENT (A-)SE*
APRIORIQUE (19° & aprioristique / *kent se*) =
APRIORISME (1877 Rob.) = *-ism* m.-où
APRIORISTE (19°) = *apriorist* m.-ed f.1
À-PROPOS (1700 Rob. / à propos) : avoir de l'à-propos *komz a-brepos^e* (B. < excl. : *a-brepos ! &*
prepojoù Ph / SELL 'TA ! (adv. / NF Le Couls – T) *E(N) KOULZ* (& *d'e goulz, d'ar c'houlz vad*)
APSARA (19° Myth. < hindi : déesse) =
APSIDE (17° < lat<gr *apsis* : voûte & angl *apsis* / C. *Bols* Ph *bolz ar gwez fô* Pll / Astr. Mat.<JM)
= *apsid(enn,-où - coll.-enn-où)* : *eeunenn an apsidennoù*
APTE (18°<14° < *aptus* ; gaul-celt *barro* sommet & v-br *barr* = irl *tip, top*) *BARREG / BARREK** :
apte à faire classe *barrek d'ober skol, bremañ omp barr'k !* (Ph nous voilà parés / aptes) ; peu apte
(à, au chant) *DISTER* (*da ganal / inapte divarreg (a-grenn)*)
APTÈRE (18° < gr / C. *Asquell*) *DIASKELL* : *merion diaskell*
APTERYX (19° angl. : kiwi Zool.) =
APTITUDE (14° < bas lat *aptitudo* / *aptus* – angl. & *aptness* – gall *addasrwydd* : 'azas-roez' / C.
Diougelroez) *BARREGZH* f.-ioù ; (des aptitudes) *DANVEZ* m. : il a des aptitudes *danvez zo ennañ*
& *henezh e grog* (KROG - m. T<GK...)
APTONYME (néol. - Teleg. 2017 < apte) = *aptonym* m.-où (& *anv dres* m.-ioù)
APUREMENT (15° Dr ; GR *an æchu / difin eus ur gount - DIFIN / FIN* – n.vb. : an) *APURIN*
(*koñchoù* - des comptes / déverbal) *PEURSELL(ED - ouzh ar c'hoñchoù)* m.-(*ed*)où
APURER (17° < a- & *purus* lat. < ie : gr *pyro-* / *katharos* & sanskr. Rob. ; m-br *apuraff* & C. *Pur /*
puraff, purifiaff, GR *peur-æchui ur gound, ar restalou o veza paëet*) *APURañ,-iñ, PEURSELLED*
(*ouzh ur gont*) : apurer ses comptes *peurselled ouzh e goñchoù & lakaat - kement kont - war o rez*
(T-Go < FP / Big.<MR *roet deho ur pur* donné une pilée – foot etc.)
APYRE (18° < lat<gr *apuros* / feu) *DIDAN* (& plaque ignifuge *didaner / tulewigenn & distan* Ph)
APYREXIE (16° Med.<gr : *terzh'enn-*) *diderzh'enn*
'AQBA (عقبة : côte = montée – NL) =
AQSA (NL المسجد الاقصى al-Aqsa mosquée de Jérusalem & شهداء الاقصى : *šuhada el aqsa* martyrs d'al-
aqsa LC *Ma Beaj Jeruzalem* 1903,259 : *Moskeen Al-Aksa*) =

AQUA- (lat. - cf. / *eien* / *eion* pl.-*ien* /-*ion* < *ie*) / gaul-celt eau : *douro-* < dobro NL Douvres etc.) = *aqua-planing*, *aqua-vitae* (angl.<lat. – liquor gall *gwirod* : *diod*) =

AQUACOLE / **ACQUICOLE** (19°) : ferme aquacole *atant-mor* m.-où,-*choù* (Lu), & *tachenn-vor* f.-où-mor (W) ; élevage aquicole *ur vagerezh-vor* f.-*ioù-mor*

AQUACULTEUR,-TRICE / **AQUI-** (19° / NF Maguer, Le Vaguéresse) *mager-mor* m.-*ien-vor* f.1

AQUACULTURE / **AQUI-** (*an*) *atañchoù-mor* pl.

AQUAFORTISTE (19°<it *acquafortista* : graveur à l'eau-forte angl *aquafortis* gall *asid nitrig*) =

AQUARELLE (18° < it *acquarella* / *aqua* lat. – angl *watercolours* gall *paent â d'wr*, irl *uiscedhath* /is'k'əʃah/, basq > *akuarela*, *urmago* / *dour* : "dourliw" m.-*ioù* / *dourlivaj* m.-où,-*choù*) = *akwarell(ig)* f.-où, & *livaj-dour* m.-où,-*choù-dour*

AQUARELLISTE (19°) = *akwarellist* m.-*ed* f.1 & "dourliver" (*livour dre zour*) m.-*ion* f.1

AQUARIUM (19° lat. – irl *uisceadán* / *acwariwm* gall & *pysgodlyn* / *pesklenn* vivier / *lenn(ad)-zour*) = *akwariom-où* / (néol. < ad. – **Moutig**) **DOUREG** f.-*i,-où*

AQUATIQUE (14° / gaul-celt *dubron* & *dubra* n., v-irl *dobur* > *dobhar* / *daur* / = Prl, gall *dwfr* > *d'wr* & *dyfrol* ad. ; v-br *duur*, C. *Dour*, *dourec*, *dourus*, GR *dourecq,-ocq* & *a gar an dour*, *a zarempred an doureyer*, *leun a zour* & NR *Douric* Brest, *Douric* ar zin Ki, *Douranic* Ph, *Douron*, *Dourduff*, *Dourlann*, *Dourmeur* T/Ph *Dourcam* & Cad.PII *prat dourec*, *an hent tourec*, *parc douric*, *an douranig*, *roz an douron*) **DOUR** : c'est une plante aquatique *ur blantenn dour eo* / *plantenn zour* (KL / Ph *bleo dour* renoncule aquatique), sport aquatique *sport-où dour*

AQUAVIT (1923 sued. : eau-de-vie & *akvavit* / *odivi...*) =

AQUEDUC (16°; lat. *aquæ ductus* – GR *san-dour* & *kan-dour*) **KAON** (**DOUR**) m.-*ioù* (*Groñvel* > *Mael* > *Kareiz* / *Uorgion* – panneaux carhaisiens / Big. NL *Dourdi* ; irl *uiscearian*, gall *pont ddwr*) **PONT-DOUR** (& *dourbont* - *Karaz* - *na bout pont ebet* !) m.-où,-*choù-dour*

AQUEUX,-SE (15°<lat. – angl *aqueous* gall *dyfr-* ; C. *dourus*, GR tumeur aqueuse *coënv dourus*, *gor dourec*) **DOUREK*** / **DOUROG°** : *irvin doureg°* navets plein d'eau & *kranked dourog* (Li<YR)

AQUI- (lat. > **AQUA-** / *doür* Prl & W *deür*) =

AQUICOLE > **AQUACOLE**

AQUIFÈRE (19° & angl *schist aquifer*) = *dourus*

AQUILA (arme-enseigne lat. / gallo-gr *lankea lank*)

AQUILIFER (lat.: porte-enseigne > lancier *lankon*)

AQUILIN (15° < lat. / *aquila* : aigle – gall *bachog* / *eryraidd* & *iolarach* irl / aigle ; GR *croum evel becq un er(er)* & *fry croum*, *ibilyet*, *sparfell*) : nez aquilin **FRI SKOUL** / **BEG SPARFELL** (NF *Sparfel* L, *Inspect. Scoul Spt* / nez de bois) **FRI KOAD** m.-*où*

AQUILON (emprunt v-br au latin : *sol in dehou*, *luna in aquilon* soleil au sud, lune au nord LF 70 – GR *avel-vis-nord* / *n'eus Aquilon* Genov.Br 17°) **AVEL STERENN** / **AVEL NEC'H** n.-*ioù* ; l'Aquilon (le nord) *ar Sterenn* (f. – Ph = PII<YP *ar Werelaouen* étoile du berger / polaire)

AQUIN (St-Thomas d'Aquin > thomisme, thomiste – GR *an doctor sant Thomas*) = *an doktor sant Tomas* (cf. *Tomas* / *na gredas* / *ken a welas* - saint Thomas qui ne croit que ce qu'il voit)

AQUITAINE (NL *aquis* : pays des eaux) *Akuitania* (& *Nevez-Akuitania* ?)

AQUITANIEN,-NE (19° Géol.) > *akuitanian*

AQUOSITÉ (14° < bas lat.) **DOURAJ** m.-*où*

« **AQUOUÉ,-E** » (gallo : chiens accolés après coït Ph vb *lavigo* / *ki ha kies*^e) **LAVIG**

« **AQUOUER** » (chevaux – gallo / gaul-celt *losto-* & gallo-gr *Lostoieko* / charrue Ph) **LOSTIGELL**at /-**ENNNiñ**

AR- (NL gaul-celt *ar(e)-* : devant *Aremorici* 5° gl *ante marini* / *Arvoris Kleder*, *Pleuvian* / *an Arvor*, & *an Arvor izel* NL *Plouézec Larmor-izel*)

ARA (tupi : *ara(ra)* g^d perroquet *pezh perroked*) =

ARABE (أرابة) : *arbi* > NF *Larbi* / *Arhab* & *ḡarbi,-ya* / *ḡarabiyya* : arabe n. & ad. / Arabie < hab^t désert – GR *Arab-ed*, *Arabya* : la langue arabe est si féconde qu'elle a mille noms pour signifier

épée, 500 pour lion, 200 pour serpent et 80 pour le miel *an arabaich so ul langaich qer furniçz ma en deus mil hano evit ur c'hleze, pemp cand evit ul leon, daouc'hand evit ar sarpend ha pevaruguent evit ar mel*) ARAB m.-ed f.1 (pl. *araped* chevaux arabes T / (street) *arabs* : *mous^sed ruiou*) : les pays arabes *ar broiou arab*, un Arabe du Guilly *un Arab eus ar Gilli (Poullaouen)* ; l'arabe *arabeg* m.-où (& ad.-ek* /-ik* gall *Arabeg*) : il a appris l'arabe *desket en deus arabeg* ; chiffres arabes *chifrou arabeg* (Mat.<JM)

ARABESQUE (Montaigne 16° : j'avais plus de six ans avant que j'entendisse non plus de français ou de périgourdin, que d'arabesque *tremen c'hwec'h vloaz e oan a-barzh ma intentis muiikoc'h galleg pe perigourdeg eget arabeg* ; GR *e qiz an Arabed*) = *arabeskenn* f.-où

ARABICA (1970 NP f. / lat. : café,-ier / kawa قهوة) =

ARABIE (عrabiyya - عاربيّة : *Arabia* / Shakespeare *Macbeth* : *All the perfumes of Arabia* ; C. *Arabi*, GR *Arabia & an Arabya deserz / mæinecq / eürus* déserte, pétrée, heureuse) ARABI(A) : *an Arabi, Bro Arabia, & Arabia saudia (saudi سعودي)*

ARABIQUE (GR golfe arabe *golf an Arabya, ar mor ruz* / Golfe persique Mar. TK < pétroliers) *Ar Golf* ; gomme arabe *gom arabek**

ARABISANT,-E (dér. R2) *arabegour* m.-ion f.1

ARABISATION (1903 / Maghreb : *an arabekaad*)

ARABISER (18° - dér.) *arabekaat** (*al-andalus / Spagn kent*)

ARABISME (18° Ling.) = *arabism* m.-où

ARABITÉ (1960 Rob. – dér.) *arabelezh* f.-ioù

ARABLE (12° < arabilis / terre – gall *âr* : *tir* *âr* / *tir ial, tir llafur, tir coch, irl arúil*, & arable land *ithir, mintir / foenn tirien* Cad.Pll Tiriennou < *tir* ; C. *arabl / arazr & aratron* – terre *douar*) LABOUR (& *tomm, douar bew, atilou* NL *Atilou / Tiriennou*) ; non arable *douar kri'* (Prl)

ARABO-ANDALOU,-SE (Mus.) *arabo-andalou^f*

ARABOPHONE (20° /-our) *arabeger* m.-ion f.1

ARACHIDE (18°<gr *arakhidna* gesse ἄραχος pois / *pes logot* C. - var *pis* > *piz* logod*) = *arachid* m.-où (& coll.-enn-où) : huile d'arachide *eoul arachid*, un plant d'arachide *ur blantenn arachid* ; tourteau d'arachide (Ki / *dispar*) BLEUD ISPAR m. (& coll.-enn)

ARA(C)K > ARAK

ARAFAT (NL : éminence, haut lieu – de pèlerinage à la Mecque - *araf* : فرء & cf. *hajj hadj* / NP *Arafat* عرفات) =

ARAGNON (NL gaul agroniono : bois de prunellier & gall *eirin* = *irin(enn)* / *patxaran* liqueur basque < prunelle *aran*) =

ARAGO (NF cat. / NL Aragon) =

ARAGON (NF, NL Esp. & Aude) = *en Aragon*

ARAGONAIS,-E (hab. / aragonès : *unan*) *eus Aragon* & aragonaise (danse d'Aragon = esp.) *jota*

ARAGONITE (19° minéral) = *aragonit* m.-où

ARAIGNÉE (16° anc^t aragne < lat *aranea* < gr & gallo « *irañgn^e* » / *iragnenn & araegnenn* syn. Wu ; C. *queffnidenn* GR *qifnid(enn) & qeonid, qañvid* : *guyad qivnid & ganived* – ALBB n° 382) KEVNID(ENN) coll.-enn : *ur gevnidenn*, une grosse araignée *ur pezh kevnidenn (& keonidenn / karinienn = aregnenn* Pluvigner Wu<Drean) ; toiles (gall *gwe* : *web*) GWI m.-où : *gwioù-kevnid / gwi(ad)-kevnid = gouelioù-keonid* (Ph /'gwiju'kewnid\ / & *gwele-ou kevnid* Ploumilliau / *gwioù kevnid* Louargat T<DG & *gwi-ou kenvi* TK<MxM > *gwi'vi* Plougouven / Pommerit-Jaudy T<DG & *ulac'h-kevnid* : « *huarc'h-kelvid* » W / Prl *guele er golhuidenn* & « *kalùid* », *douar kanvid en ti, kaoc'h-kevnid, « korhgianig* » W<GH / *troc'had kevnid* Gd-champ Wu<DG / Li<YR araignée tissant ses toiles très hautes *marc'h-kinid*) ; (venimeuse Bd - ALBB) BILIMENN f.-où / (poison) PUSUNENN f.-où, *pusuned* (Wu<Drean *kanivelled zo pusuned, ur pusun & fig.* > pas dégourdi / poison (d'enfant, sale gosse ou pers.) & épeire *iragnenn* f. pl. *iragned / aregnenn* Pluvigner Wu<Drean) ; araignée d'eau (TK<MxM & hydromètre Ph) KEMENER (DOUR) m.-ien /

KASTELL-EOST m.-où (T<JG), aux pattes fines et au corps en boule *KARRAD FOENN* m.-où (E<DG) ; araignée de mer, crabe maïa *KEVNID* (-MOR) / *MORGEVNID* coll.-enn (-vor) : *ur vorginidenn* (T<JG / DG<Pl-B *morginig*), jeune « moussette » (Bretagne vivante F.de Beaulieu < Teleg. / NF (Le) Pillouër) *krank pill^aouaer* m.-ed

ARACHNÉEN,-NE (19° < gr arakhnê : araignée / *kevnidet* (en) toile d'araignée / var. K-Wi) *KEVNIG* / *KEVNID*(ENN-ET)

ARACHNIDES (19°<gr – pl. > var.) *KIVNID*

ARACHNOÏDE (16° Med.<gr) = *arakhnoid* (m.)

ARACHNOÏDIEN,-NE (19° / *kevnidet*) =-ian

ARAIRE (12° / lat arare : laborare, aratrum < gaul-celt aratron - ie ar-, irl ar- gall *aradr* : *plough* / C. *ararz*) *ARAR* / *ALAR GOAD* f.-ioù, *eler koad* : un arar goad / gozh (Lu<JR & 'n ar' goad Pll<FC / Li<F3 an eler) / *Gouel an Erer Kozh* !

ARAK, ARA(C)K (16° arach : liqueur de palmier < عرق : sueur & *araq* (at-tamr) : vin – de palme) = *arak* (m.)

ARAMÉEN,-NE (18° hebr.Bibl. *Aram* Syrie > ارامي : *arami*) = *aramean* m.-ed f.1 & (lang. – gall *Aramaeg*, iaith *Paleistina*) *arameeg* m.(-où)

ARAMIDE (20° / amide = kevlar - Rob.) =

ARAMIQUE > **ARAMIS**

ARAMIS (gaul. - Gén. *Aramis... nautae & aramici* : « aramiques » - D 30 = NL & NF / Dumas) *Aramis* : *Portos hag Aramis*

ARAMON (théonyme gaul. & NL Gard > cépage : aramo-, aramoni 'calme, lent' D 44 gall *ARAF* = *SLOW* peint sur routes en Galles - GB / Irl. *MALL*) *Aramon* : *Ster Aram(on)*

ARAN (1 : NL îles / Galway & Connemara : Inishmore *Inis mór*, Inishmaan *Inis meáin* & Yeats / Synge : *go to Aran*) *kae da Aran* ! (*kit d'an inizi Aran Aran islands* / NL enez Skos *Arran*) =

ARAN (2 : val d'Aran / *aran* basq. : prunelle & patxaran *lambig irin* gall *eirin* & gaul-celt agreno-)

ARANDAS (NL Ain < gaul ar^e- & randa : parcelle)

ARANDON (NL Isère < gaul ar(e)- & rand- Acc. / angl. *at random...*)

ARANTÈLE (& araignée / toile) *gwe-kevnid* m.-où

ARAR- (lat. & gaul-celt < ie : labourer) > **ARAIRE**

ARARE (NL) > **ARAR-**, **ARAIRE**

ARASEMENT (14°) *RAZHEREZH* m.-où & /rah∨ Ph, (l'arasement de talus Pll<YP ar) *RAZHAN* (*girzhier* / *kleuⁱioù*) / *DISAC'HADEG* (*girzhi*) f.-ier,-où (Pll<YP /diz∨)

ARASER (12° / raser < ras ; C. *Razaff* & /rahə/ Ph-T / *rezañ* < *resañ^e* frôler) *RAZHañ,-iñ,-o* : ils ont arasé les haies boisées *razhet o deus-int ar girzhi* (Pll & *disac'het kleunioù*)

ARATOIRE (16° lat aratorius & C. *arer* 'areur') *ARAT** / *ARER* (m.-ien) : instruments aratoires *benviji-arat*, travaux *labourioù arer* (& *araer* < *arazr*)

ARAUCARIA (19° plante < *Arauco* NL Chili - 'désespoir des singes' / mapuche *pehuen*) =

ARAWAK (NP tribu Antilles disparue 15° / US) =

ARBALÈTE (11° < lat. / arc(us) & ballista ; C. *arbalastr*, GR *arbalast* /-a vb : tirer à l'arbalète, & à l'arc *goarega*) *arbalast(r)* m.-où & coll.-enn

ARBALÉTRIER (12° / NF (Le) Goareguer : archer / Larcher NF & an *Archer coz* / archer & *arc'her* & C. – GR) *arbalest(r)er,-our* m.-ion ; (Menuiserie / celt *cam^b-*) *KAMMELLENN* f.-où & *kammelloù* (KLT) & *mestr kebr* m.-où, *pastell-goubl* f.-où-k.

ARBALÉTRIÈRE (12° : archère, meurtrière *toull*) *toull arbalest(r)* m.-où

ARB(E)LÈSE (& larblèse, larblaise – arg.Brest < AIB : rôti de porc) *KIG-SALL ROST* (m.)

ARBENNE(S – NL Savoie & gaul-celt arepennis > arpent / *ARBENN*-où) =

ARBENT (NL Ain) > **ARBENNE**

ARBI (1963 Rob. : bicot < عاربي < عربي / *arabi* arabe « indigène » – NF Larbi / Arhab < arabe) =

ARBITRABLE (19° - *hag*) *a c'haller barn* / *TREDEEG*

ARBITRAGE (13° ; C. *arbitrag* GR *arbitraich* – n.vb.: ar) *BARN* (m. / f. : magistrature), mettre

une affaire en arbitrage : *lakad^e un afer e tredeeg / tredeegiñ* ; un arbitrage municipal (du maire suite à un différend etc.) *TAOL TI-KEAR m.-ioù* (Li<YR)

ARBITRAIRE,-MENT (14° < lat. / Dr ; GR *evel a gareur*) *A-DID* & “tidel” ; l’arbitraire royal *TID f.-où* : *tid ar roue* ; (Mat.<JM) *arbitrel* >-*elezh f. /-er, & (adv.) > end-arbitrel*

ARBITRAL,-AUX,-E,-MENT (13° ; GR sentence arbitrale *setañz-arbitraich /-arbitreren* & par un tiers *TREDEOG Li / Ph TRIDEEG*) *TREDEEG* : *barn tredeeg (& setañs an tredeeg)*

ARBITRE (13° < lat *arbiter* – gall *barnwr*, irl *réiteoir* & gaul-celt barnaunom Larzac D. : juge ; C. *arbitr* & M.17°, GR *arbitrer-ien,-our(ian)*, *ar volonteiz libr eus un den*, ‘franc-arbitre’ *al libertez francq / barner a beuc’h* Ph juge de paix / salle Carhaix – tiers Pll /tri'de.k/ & Bd<Y.Gow *trideeg / tredeog Li<YR*) *TREDEEG / TREDEOG m. tredeien* : faire l’arbitre à la maison (& l’arbitrage) *ober tredeeg (tridé.g ‘barzh an ti ; (d’un différend)* *KEMPENNOUR m. kempennerion* (W) ; (popul./Sport) *ARBITR^R* & (hum^l) *paotr e c’hwitell m.-ed* ; arbitre (volonté *TID : ober e did T<JG*) ; libre arbitre *MADOBER m.-où* : laisse lui son libre arbitre *lez anezañ en e vadober^o* (T<JG / Pll<PM bontés *madelezhoù ud*)

ARBITRER (13° < lat. / gaul-celt < ie & v-br-gall *barn* ‘statuat iudex’ ; C. *Arbitraff / Barn* ‘iuger’) = *arbitret fall ar match* / (juger) *BARN* : convoqué pour arbitrer *galvet oa da varn an traou*, (tiers intervenant) *OBER TREDEEG* (Ph *trideeg etrese*), & *tredeegiñ* (dér. / Ph /tri'de.k/ - cf. "3-10")

ARBOL (esp. < lat *arbor*) : *el arból de Guernika* (& basq. *Gernikako zugatza / (zu)haitza* – chêne cf. Biarritz = 2 arbres / *căραχος* chênes) *gwezenn Gernika* (f. / gwez coll.)

ARBORÉ,-E (16° : savane arborée / Gouézec NL) *GWEZEG* / ad.-ek* : *savanennoù gwezek*, (allée) *alead gwez f.-où* (& zones boisés *broioù keuneudet Dp-Ph*)

ARBORER (13° < it *arborare* < lat. ; gaul-celt uerna marais, aulnaie, mât = *gwern* gall irl *fearnóg* : alder – *koad-gwern / mast* angl. : *crann = prenn*) *GWERNiañ,-iñ* : arborer les bannières *gwerniañ ar bannieloù* (& *gwerniañ ar berchenn* lever la perche Dp / Ph *sevel ar b., plomañ al lañsenn*) ; (porter haut) *DOUGen uhel ar bannieroù* (W), *dougen war-wel* ; arborer le pavillon (W<P.Goff) *lakaat pavillon er-maez*

ARBORESCENCE (19° < lat *arbor* / galate *Δρόνιμετον* - Drunemeton, gaul-celt *dru->druide* / uidu v-br-gall *d^eeru/guid* : *derw/gwez* & NF<NL Guézou & *gwechenned KT/W gwe^zad* arbres à cet endroit / Inform.) *gwezennoù /-enned (ur prog.)*

ARBORESCENT,-E (16° / angl *arboreal* gall *coedol*) *GWEZET*

ARBORETUM (lat. / gaul-celt *uidu* : *gwe^z* & dér. – *gwezeg f.-où & -i* / NF Guezou & Guezigou) : l’arboretum du Poërop, Huelgoat *arboretom ar Poerop en Uhelgoad* (RH<F3)

ARBORI- (lat. / gaul-celt *uidu-* > *uid-* : *gwez-*) =

ARBORICOLE (19° : vie *buhez*) *gwezoù*

ARBORICULTEUR,-TRICE (19°/NF Maguer, Le Vaguéresse *ar Vageres^e*) *mager gwez m.-ion f.1*

ARBORICULTURE (19° / *treuji ar Vagerezh - sapin* NL Guilly Pll<PM pépinière - n.vb *ar*) *MAGAN^z GWEZ*

ARBORISATION (18° dessin) *gwezennoù* (pl. W *gwe'enneù / un toullad gwenneched <-chenned*)

ARBORISÉ,-E (18° Bot. : *plant*) *gwezennet*

ARBOUSE (16° prov.-oc *arbousso* < lat *arbutus*) =

ARBOUSIER (16° / *لنج len^{dj}*) : *gwez(enn) arbous*

ARBRE (11° lat *arbor* ; gaul-celt *uidu-* : arbre & bois / *prenno-*, *prinni* & *prenne* gl V 5° *arborem grandem & bilio-*, v-irl *bile* bille de bois *bilh D 268, 213 – ALBB n° 298 & NALBB 171-2 coll.*) *GWEZ(ENN)* coll.-*enn-ed,-où* & *gwezad* (Wu<FL & Wu *un (n)erùenn, ur weienn derù* un chêne Pll & *festival en Arwenn Kleg'Wu < derv(enn) – gwez(enn)* KLT devant les noms d'espèces / pine-tree : *gwez pin, ur wezenn derw^e, avaloù, sapin*) : le plus bel arbre *ar c'haerañ gwezenn* ; les arbres cachent la forêt (adage) *ne vez ket gwelet kêr gant an tier* ; les (quelques) arbres là *ar gwezennoù eno*, (pris un par un ou abattu) *PENN-GWEZ m.-où* (E<HH) ; (machine / 'marbre') *MARB^R* (Ph & *malb'*) m.-où : le gros arbre de la charrette *marb bras ar c'harr* ; arbre creux *KLEUZENN*^o / KREUS-* f.-où : ‘*barzh kreuzennoù kozh* (Ph) ; arbre à came *marb(r) meudek** ; arbre de calcul

gwezenn jediñ (Mat.<JM) ; l'arbre de la croix (GR *lam-groas*), l'arbre de vie *ar wenn a vué* (Th. trad ; GR *ar vezen a vuez*) & arbre mort (argot / - gibier de - potence : *boued*) *ar groug* !

ARBRISSÉAU (17°/12° arbrissel NF ; GR *br(o)usguéz(enn)* & *guën vihan* / NL Cad.Pll Brouscoat Guillermin, Trevodu NL, brouscoat ar menez frost, Broustou / broussaille *brousgwez*) *GWEZENNIG* f.-où, *gwezigoù* ; *PLANTAJ* m.-où,-*achoù kamelia* (& *plantenn-où* arbuste-s)

ARBUSTE (15° < lat.; GR *plantennic, bodic,-igou*) *PLANT(ENN)* coll.-*enn-où* : deux arbustes de hêtre (Ph) *diw^e blantenn fô / faou*, préserver les arbustes *diwall ar plantennoù* (*Koad Markiz TK / ober plantennig sonn TK* faire le poirier fig.), *BODIG* (*drein* - trad.Ph)

ARBUSTIF,-VE (19° Bot. : végétation arbustive) *BROUSGWEZ* (coll.>ad. : culture arbustive *gounid brousgwez* & végétation *strud / struj-ad,-où* s-bois & *planteis plants /-eris* plantations div.)

ARC (11° < lat arcus – ie / *arrow* angl. – gall *saeth / sagitta* & irl *saighead* ; gaul-celt *touga / tougi-* & v-irl *túag* hache(tte) D 252 > irl *tua* : *axe, hatchet*, v-br *guar* & *gwar* gall *nape of the neck* NL Gouarec / arc du Blavet BT & *gwar er rod* Pll ; C.-M.-GR *goarec*) *GWAREG* f.-où (& *-i,-ier*) : tirer à l'arc *tennañ g'ar wareg* (Ph & Luzel 19°), derrière un arc de l'église *a-dreñv ur wareg - en iliz* (Ph<MA) ; (Mat.<JM) arc de cercle *gwareg-kelc'h* & *gwareg-krommenn* / en arc de cercle *a-wildro* (*rozell* Wi<PYK < *gwial* ^a-*dro* chèvrefeuille Ph *gwial-gavr*: *gweoud* NL Guialou / *gwareg-ar glô*) ; valeur d'une fonction *ark* m.-où : *ark sinus, tañjant* & *ark* (*Cupidon* – Kerenveyer 18° Jeanne d'Arc *Janed Ark*) ; arc de triomphe *BOLZ A ENOR* f.-ioù,-où : *bolz 'enor Sant-Tegoneg*

ARCACHON (NL Gironde < Arxasso – Boïens NP gaul-celt Boii / gaul ar(e) & cassano->chêne) = *Bas^sin* (& *lennad-vor*) *Arkachon*

ARCADE (16° oc *arcada/arcata* it. ; C. *Bols* 'vide fornication' / *furnus* lat. ; GR *bols(you)-goarec*) *GWAREG (-VOLZ)* f.-où(-*bolz*), (voûte Ph) *BOLZ* f.-ioù,-où,-*joù* : (commerciale) *bolz(ad) stalioù* f. & arcade sourcilière *gwareg an (diw)abrant* f. ; (proéminente méton.) *BOD-SPERN* (*e-kreiz e dal*)

ARCANES (15° < lat. / *arca arc'h* & gl v-br-gall *rin* f.-où / *rún* irl 'mystery, secret' > *rune / rime* < celt. & m-br NF Queffrinec / secret) *kevrinoù / kuzhadelloù (ar bed)*

ARCANNE (craie d'artisan – lat.< *الحنظل* *al-henna / hinna* : henné) = *krei ruz* (*kilvizien*)

ARCANSON (17° résine < NL Arcachon Rob.) =

ARCASSE (15° prov.-oc *arcassa* - Mar. / GR courbe d'arcasse de navire *gourivin arc'has*) = *arc'has^s* m.-où

ARCATURE (de brouette *kabel karrikell* W<P.Go / *spalhouér* : *sparfell* – fig.) *kabell karrigell* m.

ARC-BOUTANT (14° & arcaboutant ; GR *scoazell-bleg, sk.-vols*) = *scoazell-bleg, & skoazell-volz* f.-où-*pleg/bolz*

ARC-BOUTER (17° & s'arcbouter / Pll<YP) *SKOURELLAñ,-iñ* : arc-bouté en train de peindre le plafond (Pll) *skourrellet o livañ ar sol, BRANKODiñ* ; (q.chose & à q^m Prl) *HARPiñ kreñv do' (ub)*

ARCEAU (12° arcel < lat.popul. – dim. < arcus ; v-br-gall & irl *crom* NL (Le) Crom, **VBF**<PT p. 77, 98 & Ph) *KROMMETENN /-edenn /-ellenn* f.-où : arceau de faux *krommetenn ar falc'h*, arceaux de berceau (& archets / vb & v-br *luscou*) *LUSKELLEREZED* (pl.)

ARC-EN-CIEL (12° arc de ciel Rob. / angl *rainbow* gall *enfys, bwa'r arch, bwa'r Drindod*, irl *tuar ceatha / kaouad, bogha báistí*, basq *ortzadar, ostadar* / ciel & *adar* branche, corne < celt. D. & *uztargi* / arc ; gaul-celt *nemos* : ciel < voûte ie & v-br-gall-irl *nem* > *nemeton* : sanctuaire NL forêt de Névet, Canévet NF & Kerganévet Spt ; C. *goarec an glau*, GR *canevedenn-ou, goarec-ar-glau* & *goarem-ar-glaü, croumettenn* – NALBB n° 145 : *kanevedenn* KL / Ph-T-W - DG **ArMen** 2001) *GWAREG-AR-GLAV** (*gwareg-ar-glô* Ph & *gwalenn, gwaremm ar glô / gla' E* / Prl *gwarenn glau* Wu<Drean *ur 'oerenn glau'* dim. : *gwarig-, gwadig ar gl., gwalc'hadenn glô* E / Li<YR *GWAREG zo 'barz an amzer & roudenn vlez / gleiz, kenevenn < kanevedenn, BARRENN-AR-GLAV & barrenn c'hlav* f. (Go = *barrenn korn ar glav, barrenn-houarn* T-Go), *KORDENN, RUBAN, SEIZENN AR GLAÛ* (Wu) = *KROMMETENN (ar blei* Mendon Arv.W<Drean) f.-où / (arceau) *KLOMMETENN* f.-où : *ur glommetenn* ; (syn.) *TROADIG-AR-GLAV*, KLOAREG-AR-GLAO*° m. ; (KL < *kann/neved*) *KANEVEDENN* f.-où, *LAGAD-BLEIZ* m. (& *lagadenn blei*), *LOST AR BLEF, LOST AN DIAOUL, LOSTIG (al) LOUARN* m.-où ; (trace de chien) *ROUDENN-GI* f.-où-*chas* /

ROUDENN GLEIZ, ROUDENN VLEIZ (Li<YR / W<Drean *andenn ar blei é pompiñ e Pont-Brec'h / Pont-Krist* & tireuse d'eau W *tennerez deür*), portion d'arc-en-ciel dit 'borgne' T<JG / NF Born, Cabornès NL Ph) **BORN** m. (*berniel*) : *ur born, seblant amzer fall*

ARCHAÏQUE (18° < gr *arkaikos / ἀρχή* – angl. & gall *hynafol / amser gynt*, irl *ársa, seanda / sean* < *sen* surn. Farnavachan) = *traoù arkaik*, un État archaïque *ur Stad arkaik* ; (appr. / NF Cozic, Cozigou & (Le) Hen) **KOZHIG /-IK*** : un esprit bien archaïque *ur spered kozhig-mat / mat/* (Ph) / *a c'hiz kozh*, un mot *ur ger a c'his° kozh* (& *eur pôtr bian a hiz° koz, berr e har ha don e gof*)

ARCHAÏSANT,-E (1905 / Ph) **PEUSKOZH(IG /-IK*)**

ARCHAÏSME (17° < gr / ἀρχή début ; gaul-celt *cottos* & NP Ate-coti v-irl *coth* & corn. / *senos* – ie / *senior* – NF Cotten, Cotty / Tycoz, NL Cosquer, Costyr / Hen-) **KOZHIJENN** f. (*ud & ub / kozhentez* Ph ancienneté & *kozni* vieillesse) ; un archaïsme *ger / tra kozhig-mat, & a c'hiz kozh* ; (préf.) *hen-* : *henstumm* (Diwan & "henadur" m.-ioù)

ARCHAL (12° < lat./gr *laiton* ; GR 18° *orgeal, orchâl* W) : fil d'archal **NEUD ORJAL** (Ph-T / W *orsal*) m. & coll.-*enn-où*

ARCHANGE (12° *archangle* < lat.eccl.: *archangel* gall & basq. > *arkanjelu* ; C. *arc'hael*, GR *arc'hæł,-eal-ez*) **ARC'HAEL** m.-*ē* (& *-ed*) : l'Archange saint Michel *an Arc'hæł Mikael* (Past.Pll *Lédan*), & *an arc'hael Gabriel*

ARCHANGÉLIQUE (15° âmes *eneoù*) *arc'haelē*

ARCHE (12° < lat *arca* : coffre & angl *ark* – gall *arch, eirch* : *cist* / irl > *áirse* ; C. *arch an boet*) **ARC'H** f. *irc'hier & arc'hoù,-ioù* (*archou*) : l'arche (de Noé GR) *arc'h Noe* (& *lestr ar patryarch Noë pevar c'hant ha hanter-c'hant troatad hed, pemzec troatad ha tri-ugent a ledander*), l'Arche d'Alliance (l'Arche Sainte des Hébreux GR *an arc'h a alyanz / an Arc'h Santel*) *Arc'h an Emgleo Nevez / ARCH* m. : *waet eo àr an arch* (fig.W sorti du nid familial)

ARCHE (12° < arc ; C. *Bols*, GR *bols* / *goarec ur pount* & NF (Le) *Bolzec*) **BOLZENN** f.-*où* (& *bolz* vouïte / Prl *vaout*) : les arches du pont *bolzennoù ar pont* (Ph) ; (dans l'église) **GWAREG** f.-*où* : assis près de l'arche *e-tal ar wareg 'oan aze't !* (Ph) & pont à arche unique **PONT BORN** (Pll / Cabornès NL Plouguer)

-ARCHE (gr *arkhos* : chef < ie, gaul-celt *argos* NP Comargos v-irl *arg* champion / v-br-gall *arch* : request & NP Argouarc'h, Haelgouarc'h & Gwelegouarc'h NL Guilligomarch :-*arc'h* = *-arch*)

ARCHÉE (16° lat.Alchim. < gr ἀρχή *arkhê* début) =

ARCHÉEN,-NE (19° ante-cambrien) *reier arkean*

ARCHELLE (Région. & Belg. < picard / axis lat. : étagère de salle à manger) **ESTELLENN** f.-*où*

ARCHÉO (1985 / gr *arkhaios* : ancien) = *un arkeo*

ARCHÉOLOGIE (16° < gr & angl. – gall > *archeolog*, basq > *arkeologia*) *arkeologiezh* f.-*où* (glose : *studi an traou kozh* m.-*où* / néol. "hendraouriezh" f.-*où*)

ARCHÉOLOGIQUE (16° : fouilles) *furchadeg arkeologel /-(ez)ed* (f.1)...

ARCHÉOLOGUE (1812 – angl *archaeologist* & gall *hynafiaethydd* / Henaff & irl *seandálai*) *arkeologour / "hendraour"* m.-*ien* f.1 (& *arkeolog* m.-*ed*)

ARCHEOPTÉRYX (19° : "henlabous" m.-*ed*) =

ARCHER (12° > angl. & gall *saethydd, saighdeoir* irl & *boghdóir* / NR Penzez L, NF Disez / *seahour* ; C. *Saez* / *Archer* archarius 'hugier' & *Goareguer* C. 'archier', GR *archer* de prévôt *goareg^heryen ar provost*) **GWAREGER,-OUR** m.-*ion* f.1 : *Job ar Gwareger* (conte de Luzel 19° & NF L'Archer 18° *an Archer coz*)

ARCHÈRE > ARCHIÈRE

ARCHERIE (& NL L'Archerie 35) > *archerezh* f.-*ioù*

ARCHET (14°/12° < arc Rob. / arceau de berceau - v-br *luscou*) **LUSKELLEREZ*** f.-*ed* (*ar c'havell*), (Mus. < GR) *arched* m.-*ou* (Ph *cercueils* / NF *Archeder*)

ARCHETIER,-ÈRE (NF *Archeder*) *archedour* m.-*ion* f.1

ARCHÉTYPE (13° *architipe* < lat<gr *arkhetupon* – gall *cynddelw* v-br *delu*, model - **PENN-)SKWER / SKOUER** f.-*où*-*ioù* & var. : *Lemenik, skouer ar varzed* (1914 titre de Berthou /

Ph portrait craché *pimpatrom e dad*)

ARCHEVÊCHÉ (12° ; *arc'hescobyaich, -escopy* GR palais d'archevêque) **ARC'HESKOPTI** m.-où
ARCHEVÊQUE (11° < lat<gr – angl *archbishop* & gall *archesgob*, irl *ardeaspag* / *artzapezpiku* basq. < lat.-gr ; C. *archescop* : *archbaelec*, GR *arc'hescop*) **ARC'HESKOB** m.-ed, -eskibien : l'archevêque de Dol *arc'heskob Dol* (& *Roazon pelloc'h*)

ARCHI (Architecture) = ober « *Archi* » (*ba Ra'on*)

ARCHI- (préf. < gr ἀρχή *arkhê* prééminent / brigo gaul-celt.) *arc'h-enebour* (ennemi juré), *arc'hlean* W archiprêtre *arc'hbeleg* & (divers - *beleg-meur* / Robespierre grand prêtre ironiq^t) : archi-faux (chant) *na son na ton* (Prl) ; archi-fou *tremen sod* (T<JG) & *sod-nay, sod-rik* (Ph) ; archi-plein *leun/lan-barr* (W) & *leun-chek, -chouk* / *leun-kouch, -tenn* ; archi-violent (pers.) *tremen droug* & *ur c'hi klañv* (fig. Prl & cf. / *penn-brizh, taer-ha-taer, feulzet-net, e breskenn*)

ARCHICONFRÉRIE (18° / NALBB n° 008 quartier 1pt+1 T, Pgt *breuriez*) *arc'hbreuriez* f.-où

ARCHIDIACONAT (GR *arryagounaich* m.-ou)

ARCHIDIACONÉ (C. *archdiagondet* & GR étendue des paroisses sujettes *arryagoundy-ou* / *arryangounaich* dignité & office) *arc'hdiagoned* (f.)

ARCHIDIACRE (16° < lat.eccl.; C *archdiagon* GR *arryagouned*) *arc'hdiagon* m.-ed

ARCHIDIOCÉSAIN,-E (18° *ud*) *arc'heskopti(où)*

ARCHIDIOCÈSE (19°) **ARC'HESKOPTI** m.-où

ARCHIDUC,-DUCHESS (15° / Autriche < lat.) *arc'hduk* (-*dug*) m.-ed f.1 & (hum^t) les chaussettes de l'archiduchesse... / *kloc'h bras Gras* / *en e blas* (o *siniñ glas war-boues ul las^{se}*)

ARCHIDUCHÉ (dér.) *arc'hdukelezh* / *arc'hdugelezh* f.-ioù (& -*dukaj* m.)

ARCHIÉPISCOPAL,-AUX,-E (GR *a aparchand ouc'h an arc'hescop*) = *arc'heskob(el)*

ARCHIÉPISCOPAT (15°) *arc'heskobelezh* f.-ioù

ARCH(I)ÈRE (13° Rob.) *toull-gwareg* m.-où-

ARCHIMÉDIEN (Mat.<JM) *poliedr archimedian*

ARCHIPEL (16° < *arcipelago* it./gr Aigaion pelagos : mer Égée > angl *archipelago* = gall & *ynysoedd* / *Inizi* ; celt. < ie ins- & irl *Inis*, Gavrinis W) **ENEZEG*** f.-i (*inisigi^e* / *enezeier**^o- Li<FE) : *erc'h war an enezeg* (M.Gl. - poème "neige sur l'archipel"), le feu des archipels *tan an enezegi* / *en enezeier*

ARCHIPHONÈME (20° Ling. / gr) *archifonem* m.-où

ARCHIPRÊTRE (12° < lat<gr ; C. *Archbaelec* GR *arc'hbaelecq, -beleyen*) **ARC'HBELEG** m.-ion (& g^d prêtre *ar beleg-meur* Robespierre – 1794)

ARCHITECTE (16° gr ἀρχι, *archi* / chef & τέκτων *tekton* artisan / charpentier ; GR *achitéd, mæstr an euffr* maître d'oeuvre) **ARCHITED** m.-ed,-où (f.1) : le grand Architecte du monde *Archited bras ar bed – Doue* & "*pennsaver*" / **PENN-SAVER** m.-ion f.1 (gall. / chef bâtisseur) *savour tiez* m.-ion f.1 (& "*tisavour*" / *tenner-planis*^ooù fig. Ph blagueur / plans sur la comète)

ARCHITECTONIE (20°<gr) = *arkitektoniezh* f.-où

ARCHITECTONIQUE (14°<gr – *architectonics* angl. & gall *pensaerniaeth*) = *architektonik*

ARCHITECTURAL,-AUX,-E,-MENT (19° - gall *pensaerniol* / *penn-sa^ver* Ph) > *architekturel*

ARCHITECTURE (16° < lat *architectura* / τέκτων gr, tecto- gaul-celt & ie > *ti, to* – irl *aitireacht*, v-br-gall *sab* > *sav* / *sa(v)er*, gall *pensaerniaeth* ; GR *achitedur* (*gaër*) & un beau morceau d'architecture *ur pez caër a vaçzounyaich* & *achitédur Goth-is*) **SAVEREZH** (**TIEZ** / **TIER**) m.-ioù (le bâtiment n.vb. : *ar SEVEL TI, TIEZ* / **TIER**)

ARCHITECTURER (19° / roman) **PEURFRAMMAñ,-o**

ARCHITRAVE (16° Archi) **GOU(R)DREUST** m.-où

ARCHIVAGE (20° n.vb. : *an*) **ARCHIVAñ** / **DIELLAñ**

ARCHIVER (16° hapax) **ARCHIVAñ,-iñ** / **DIELLAñ** (*dihelliñ* virer)

ARCHIVES (13° < bas lat. & gr ἀρχεῖον / *dihel-* v-br diverger & **VBF**<PT p. 140 fig.68 : à droite ! *Wi* – gall *archifau, archifdy* & irl *cartlann* / *artxiboan* basq. ; GR *cabined, cambr, armel an dyellou*)

DIELLOÙ (*diell / dihell* f.-où document) & (lieu – panneau Oab) *Diellaoueg* f.-où / **ARCHIVOÙ** : *Archivoù Kemper, Sant-Brieg* ; la chambre des archives (à l'église T<JG) *kambr an eneuo*

ARCHIVEUR,-SE (pers. & machine) **ARCHIVER,-OUR** m.-(*er*)ion f.1 (NF Larchiver / Lachiver & *diellour* / var.)

ARCHIVISTE (17°/15° archivaire – gall *archifydd / artxibazain* basq. & irl *cartlannaí* / chartes) **DIELLER** (& *dihellour*) / *archivour* m.-ion f.1 = **ARCHIVIST** m.-ed f.1 & *paotr an archivoù* (*en Sant-Brieg*) m.-ed f.1 (& *plac'h...*)

ARCHIVISTIQUE (1952 ad. : salle *sal*)-*archivoù* & (f. : *skiant an archivoù*) = *archivistik* m.-où

ARCHIVOLTE (17° < it *archivolta* : *uhel-volz* f.-où) =

ARCHONTE (17° < lat-gr titre < ἀρχὴ) = *arkonted Atena* (pl. /-kont)

ARCOAT / ARGOAT (Géo. : pays de l'intérieur / bois, Bocage breton – gall *Argoed*, Largouët NF W & var.) **ARGOAD / ARGOED** (W) m.-où /-eier) : *paotred an Argoad* (Ph / hab. Huelgoat-Callac) & (hab.) *Argoadiz**

ARÇON (11° < lat popul. / arcus ; GR *corbell(ou)-dibr,-baçz*, faire perdre les arçons *divarho ur maregour* Ku & M.17° *arsõ an dibr* : 'arson' / NF Larsonneur & var. Li / Corbel NF) **KORBELL** m.-où : arçons de selle *korbelloù an dipr* (& *plegennoù*), *arson an dibr* (m.-ioù) ; cheval d'arçon *marc'h-korbell* m.-où-

ARÇON (NR 42 & Arconce 71 < préf.celt *ar...*) =

ARCOUEST (NL Go v-br-gall *aruustl* 'garant' LF / *guustl* & irl *giall* hostage gaul-celt gestlos & congestlos : gage - mutuel) **ARC'HOUEST**^L : *Traou an Arc'houest* (NL / Bréhat *Briad,-is* – Go / Go<KC *an Arkwost*) : *Beg an Arc'houest, tro an Arc'houest / otel an Arkouest*

ARCTIQUE (14° < lat-gr / ἄρκτος arktos Ourse = artos gaul-celt < ie : *Arzh* NL / *arzh(ig)* ours,-on – gall > *arctig* / *Gogledd* & *Mor kleiz* KL / *kle*'T-Go & irl > *Artach* ; GR *ar penn uhelâ eus ar bed*) = *an Ar(k)tik, ar Mor Artik*

ARCTURUS (Astr. / arktos-ouros gardien d'ours) =

ARCUEIL (NL 94 Arcoialon < arx & art : hauteur irl *ard* & gaul -ialon : défrichement = gall *ial*) =

ARCURE (14°/13° archure ; celt *crom(lech* gall : *lec'h / kromm*) & NF (Le) Crom, irl *crom* : *bent* & VBF<PT p. 98 arceaux) **KROMMEDENN** f.-où (& *krometennoù / gwareg*)

ARD- (NL Dinard / artos, Minard - Go & gaul-celt arduo- haut, v-br *ard* & v-irl *lucu arda* hauts lieux D.) = *Minard* (*Beg Minard - Ploueg-ar-mor*)

-ARD (suff.<germ. – péjor.) =-ard m.-ed f.1 : *blechard, grosard, gwennard / dukard...*

ARDANNE (NL 49 gaul ardu-enna) > ARDENNE

ARDÈCHE (NR / Atrica gaul artos : ours) *en Ardech*

ARDÉCHOIS,-E (*unan*) *eus Ardech* & Ardéchois cœur fidèle (TV) *Ardechad e galonad* (pl.-is^e)

ARDEMMENT (12° adv. / ardent) **A-FO** : *redeg^o a-fo / hast a-fo* ! (L / Ph) ardemment républicain *republikan hardi* !

ARDEN (NF & NL/Shak. : *forest of Arden*) > ARDENNE

ARDENNAIS,-E (hab.) *Ardennad* f.1, pl.-is/-iz*^o, & *Ardeenned* (*kezeg - Kll<RKB*)

ARDENNE (NR 35 affluent / Seiche - gaul-celt ard-) *Ster Ardenn*

ARDENNE(S NL gaul.-lat. *Arduenna* silua / gallo-gr Artuas karnitu / arduas/ Acc pl. & ardua /-os PYL 76, D 54 / tannos (chêne) rouvre) = *an Ardenn, (Alamanted aet) 'bioù an Ardenn* (1940) & (pl.) *Ardennoù ar Beljik*

ARDENS (GR 18° feux-follets, météores errants *qelerenn-ou, C. quelerenn*) **KELER** > **KELAR**

ARDENT,-E (10° < lat ardens - ie / gaul-celt arduo : h¹ & gaul-celt adiantu *ad-/c'hoant* ; v-br *loscetic, C. Lefq-* 'ardeo' / *tan*, M.17° *lisquidic*, GR *lesqidic* & *tan poeh* W) **LOSKIDIG / LESKIDIK***, **GOR** (ad./pp **GORET** chauffé à blanc) : le four est ardent *gor eo ar forn, ar forn c'horet* (*d'al lezvamm* trad.Ph) ; (fig. – pers.) **BIRVIDIK*** / **BERWIDIG**^e (& W *bervidant, bervig / berw^e* = gall, gaul-celt boruo<Bormo théonyme / sources chaudes, thermes NF Bourbon, NL Bourboulle & bourbe) : cœurs ardents *kalonoù birvidik* (& Biel Elies 1958 *Kalonou Sant-Pabu... lintruz^o, splann*) ; (Mar.) = **ARDANT** : *Eur vag ardan a deu dioustu a-benn d'an avel* (Li<YR) ;

(sexe) *FRIANT* : *Mari, ar plac'h friant* (titre trad.Ph/Prl *frignard*) ; (zélé) *GREDUS* : chrétien ardent *kristen gredus* (Y. Gow / *kristen distan* & Ph *bew^e d'ober ud*) ; buisson ardent *BOD-SPERN* (Kerenveyer 18° & euphémisme / sexe f.) ; charbons ardents *GLAOU BEW^e* (& var.) ; chapelle ardente *CHAPEL WENN f.-ioù gwenn* (& NL 22) ; nuée ardente *koabraj broud* > NUÉE ; (feu follet / C. *Enq^eele^r* 'géant') *KELAR* pl *keler* & *enkeler* (& coll.-enn)

ARDENTES (NL 36 < Ardentia 11° / anc^t Alerta) =

« **ARDER** » (gallo : brûler anc^t *ARDRE Lefq^uiff* C. NL Ardent, Arde(s), Ars,-in, & anc frç arser vb, arsin : forêt ayant brûlé & *arson* angl.Dr incendie volontaire gall *llosgiad, taniad* vb *tanio / tanañ*, irl *coirloscadh*) *LOSK-* : *Koad Losket, Pont Losket* & *Kerlosket, ar Gerlosket / ar Wer losket...*

ARDES (NL 63 < gaul ardu- haut irl *ard* / aridas terras lat. Rob. & NF Dinard, P^{te} de Minard Go) =

« **ARDESE** » (gallo < gaul-celt.) > ARDOISE

ARDEUIL (NL 08 gaul ardu/-ialon : h^t défrich^t) =

ARDEUR (12° < lat arbor & angl.US arbor /-our gall *aidd-, tan-, brwt-* = *eiz(ig), tan, brout(ac'h)*) ; gaul-celt *aidu*, Aediu : Éduens < ie : ardeur du feu & guerrière / ago & lato- : fureur irl *láth* : *heat, rut, llawd* gall *heat of sow / gwres gwes: gwres* ; C. *Lefquiff* & *losquidigaez*) *LOSKIDIGEZH f.-ioù* (*al LESK* Bd<PH brûlure superficielle / main), (& feu < focus) *FO* m. : l'ardeur de l'incendie *fo an tan-gwall* (& *gor, gwres^e*), avec ardeur *gant fo, hast a-fo / ti'mat* ; (fig.) *BIRVIDIGEZH / BERWIDIGEZH^e* (& var.) f.-ioù ; (sexuelle) *FRIANTIZ*^o / FRIANTIS^e* f.-où : l'ardeur d'un taureau *friantis un tarw^e / FRIANTAJ* m. (*frignartaj* Prl) : elle est en pleine libido *friantaj zo ba hec'h revr* ; (fig. : zèle) *GRED* m. : l'ardeur au travail *gred da labourat* (& *intampi* zèle maniaque, *i'oull* passion / *amStoari* Prl) ; plein d'ardeur (T<JG) *gwad (bero^o) enni, tan enno* ; travailler avec ardeur *SACHañ warni* ; Vous me connaissez mal : la même ardeur me brûle [et le désir s'accroît quand l'effet se recule] **Polyeucte** Corneille 17° > jeu de mots / les fesses & [re]cul...) *Fall em anavezit : ar memes gwres am poazh [ma kreska ar c'hoantâd an efed aba goazh avat]*

« **ARDILLE** » (anc^t & gallo NL & L'Ardille, L'Ardillée 22 & L'Ardillè, L'Ardillon NL 37 / oc *artiga* terre défrichée < gaul-celt.) > ARGILE

ARDILLÉE (NL L'Ardillée – 22) > ARDILLE

ARDILLON (13° ; GR *dræn-boucl*) *BROCHENN* f.-où, *brochad, brechen* : un ardillon métallique *ur vrochenn houarn* (& *draen (ur) boukl*)

ARDIN (NL 79 gaul Are-dunum : Avant-fort D.)=

ARDITI (NF it.: corps-francs < hardi germ./pl.) =

« **ARDOISAGE** » (Mus.LJ / tuilage - n.vb) *meinglazenniñ*

ARDOISÉ,-E (pp ; GR *sqlæntin* : *sklentin / MEIN*) *GLAS* : *Pont-Glas* (NL Ph & T - en ardoise / maison en ardoise) *Ti-Glas* (& ru NR Daoulas Pgt,E, Ph Pont-Daoulas – gall *Deulais* & *Dawlish* Corn.GB)

ARDOISE (12° < ard(u)ensis Rob. / Ardennes D 48 & gaul-celt. Todi karnitu artuaš / lokan tombe – "querner" vb Pleyben Bd<Y.Gow < *karna, kerna mein glas* & *artesia, aritisia / lat paries, parietis PYL 101-191, Lar. ; GR *mæn-glas, sqleand, mæin-to*) *MAEN-GLAS* (& *maen-menez,-sklent*) m. *mein / SKLENT* coll.-enn : *eur sklentenn pe ziou^o* (Li<YR) / (taillée, de couverture Ph) *MAEN-TO* m. *mein-do* (cf. *balan-to, kolo-to, plous-to...* petit format *maen bechou / bezioù*, de grand format m. *katelet*, du pays m. *breton*, rustique m. *rous*) & *meinglas* coll.-enn W ; maison en ardoise *TI GLAS* m.-er, Pont-Glas T-K ; (d'écolier) *ARDOAZENN*^o* f.-où : *un ardoasenn^e vras* (Ph) / *sklentenn* f.-où (Diwan) ; (compte) *KOCH* m.-où : sur l'ardoise *war ar c'hoch* (Ph), mis sur l'ardoise *laket war ar c'hoch* (Y.Gow<HB) ; (une ardoise Li<YR : dette / *kromm*) *KROUM* m. : *paeet ar c'hroum*, (arg.Chon < BTP) *pikerez*^o* : *g'ar bikerez 'neus !*

« **ARDOISER** » (néol.Mus. : ar) *MEINGLAZENNiñ*

ARDOISIER,-ÈRE (16° ad. < ardoise / brute : site *takad*)-*MAEN-GLAS* ; schiste ardoisier *SKLENT* coll.-enn ; (ouvrier) *MENGLAUZIER* m.-ien : ardoisiers de Motreff *mengleuzierien* *Moc'htrev, Pont-Koblant (Gouezeg-Pleiben)* ; (carrière – celtibère *Mina*, gall *mwyn* : ore minerais, irl

mianach ; *menclez C.* & GR *mængleuz-you glas / mengle* & NL *Mengleu, Munglé & var., Kervingleu*) *MENGLEUZ (mein-glas) f.-ioù : mengleuzioù Mael ha Plevin, ar Vengleu^r (& /a^r vlœjn/ Ph pl *mengliou / ur garrierenn, poull-pri, toull-sabr*), & *meinglazeg*^o f.-i,-où (W)* ; (puis de mine ardoisier) *poull mein-glas / TOULL-MENGLEUZ (Pll & NL / Mine coz) m.-où**

ARDOISINE (Ph : chute d'ardoise brute) *INTOL coll.-enn-où : intolennoù d'ober pavez (Y.Gow)*

ARDOIX (NL Ardèche < gaul ardua- : haut) =

ARDON (NL Ardun 12° Ain,Suis. gaul ar-/dunon sur fort < D.) =

ARDRE (anc^t brûler < lat ardere, gallo « arder » ; C. *Lefquiff, losc-*, M.17° *ardre devi / lisquidic*) : *ardre point (Clément Marot - 16°) LOSKiñ tamm (ebet), que saint Antoine m'arde (Rabelais - 16°) ra vin losket get sant Antoen !*

ARDRES (NR 51 < gaul-celt ardu- : haut) =

ARDRIER (L'Ardrier – NL) > **ARDILLE**

ARDU,-E (14° < lat arduus – ie ard- / gallo-gr artuas /d/ & gaul-celt ardua f., irl *ard* : *high, height* & m-gall *ardd* : *hill, high* / NL Dinard, Minard Go & gall *caled, llafurus* : *arduous, irl dian*) *START* : j'ai trouvé son travail bien ardu *start mat 'm eus kavet e labour* (Ph usu^t syn.) : (S)*TENN* : la voie menant au paradis est ardue *stenn eo an hent d'ont d'ar barados, 'me Bilzig d'ar person - ha hemañ bountet 'barzh ur sac'h* (Are<JMS)

ARE (18° ie *ar- = Mat.<JM *AR* ; gaul-celt erua f.) *ERW^e (-douar) f.-i,-ioù : eroioù & irvi* (1 *erw* : de 60 m² à 240 m² loc^t), (contenu) *ERV(ENN)AD f.-où* (NL *an erv gamm & dec erv / seiz erv* Go & *ervat-hir* = Ph > 'nervat ir'... / *kordenn (-douar) f.-où = 60 m²*)

ARE (GR montagne *menez Are, Qein-breyz*) > Arrée

ARÉAL,-AUX,-E (Linguistique aréale PYL all. *Wellentheorie*) *yezhoniezh a-voulc'hadoù*

AREC (16° < port. & it. : palmier & aréquier > noix d'arec / C. *Kanou*) = (*kraouñ*) *arek* (coll.)

ARÉFLEXIE (20° Med. / réflexe) = *di-refleks* (m.)

AREG (pl. arab رِقَّة : *erg*) =

AR(E)IN (fr-prov arein : petite avalanche de neige, NL Arin /arin/ - cf. NF Arin < basq. : *ligero, pronto* / gaul-celt argios blanc-neige *erc'h / argi* basq. : clair !)

ARÉIQUE (20° / gr rhein : couler – ie / gaul-celt renos < César : Rhin & ret- : *red*) *HESP*

ARELIGIEUX,-SE (1907 / B.) *DIGREDENN / direlijiel (& F&B 1872 tud eb religion eveldho)*

ARENA (1898 Can. < angl.US : lat sable / gaul-celt graua > grève t^s sens / *traeth* gall, *Tréz* NL, *Trali* irl < lat tract- / Can. : patinoire couverte) = *an arena* (& cf. NL *Arena(z)* & *Areny* etc. Jura) =

ARÉNACÉ,-E (18°/arena L<YR *douar*) *GRAEOG* (cf. NL *Grouanec / ar C'hrouaneg /-ek* ad.*)

ARENA(Z – NL Jura /a/ - fr-prov.) > **ARENA**

ARÈNE (12° < lat. & esp. / basq. ^h*ondar, hondartza*, NL *Hondarribia, Ondarroa* > *arena* angl. & irl > *airéine / lawr chwaraefa* gall. : *leur c'hoariva* & gl C. *Grael / Traez* 'riuaige de fable')

ARENOÙ pl. : les arènes de Rome *arenoù Rom* ; (lices & fig.) *LIS^s m.-où & coll.-enn-où* : (descendre) dans l'arène (*mont*) *'barzh al lis^s* (Bouët cri du garde-champêtre pour écarter les gens avant la lutte 19° *gouren : liç, liç !*) & l'arène politique *lis^s ar politik* ; l'arène (J. du Bellay 16° < arena sable gall *traeth*) *TRAEZH* (m.)

ARÉNICOLE (19° - ver de sable) *LEOG m.-ed* : déjections d'arénicoles sur le sable *kaoc'h leoged war an traezh / vers de terre BUZHUG coll.-enn (& pl. buzhuged)* ; (ver noir) *PREÑV DU m.-ed*

ARÉOLAIRE (19° / aréole Mat<JM / v-br *gurre- / GORRE-*) : vitesse aréolaire *tizh 'gorreadel'*

ARÉOLE (17° lat areola < area & angl. – irl *achar*, gall (*ar*)*wynebedd / enep (botes)* C. 'emprenge de foulier') *KELC'HENN f.-où (an heol, bronniou)*

ARÉOPAGE (15° lat.<gr *Areios pagos* : colline d'Arès / *pagus v-br-gall pou* ; Run-David NL Go / *ar-*) *ARADENNADIG f.-où* : un aréopage de professeurs *un aradennadig kelennerion*

ARÉQUIER (17°/ arec) *gwez(enn) arek coll.-enn*

ARÈS (Constellation d'Arès / bélier – v-gall) *Aries*

ARÈS (NL 33 / lat. *arenensis*) =

ARÊTE (12° < lat arista ; gaul-celt drageno > roman (four)draine, v-br & gall *drain*, C. *dren*, GR *dræn*, *drean* pl *dræin* & -*pesq* / *kèr* & NL Kerdrein) *DRAEN* / *DRÉN*° m. *drein* : une arête pouvant provoquer l'étouffement *un draen tag* ; fines arêtes ("cheveux" fig.) *BLEV** coll.-*enn* ; (angle, ligne Mat.<JM) *KER* m.-*ioù* : arête d'un polyèdre *ker ur poliedr* /kè.r/ (& *kantenn* rebord – gaul-celt cantos > chant, Cantal, canton etc.) ; (poisson) à arêtes *DRAENEG* / *DREINEG* m.-*i* (& surn. / bar *braog* & *bars-ed*) & ad. : *pesk draenek** ; poisson sans arêtes *pesked dizreinet* (T<JG dont les arêtes sont parties & 'du tout cuit' fig.) ; (crête / djebel > angl. & gall *crib* – *y mynydd* / Cad.Pll Cribou bras, & ar hibou) *KRIB* f.-*où* (& *kribenn*, *kribin(eier)* / *reier* T<JG)

ARÊTIER,-E (14° Archi. / gaul-celt talon, talu- & kab NF Cabellic, NL Cabellou) *TALGAB* m.-*où* ; (tuile arêtière GR *ur pez-ker*) *PEZH-KER* m.-*ioù*-

AREU / **A-REU** (onom. *ober R-R-R, RRRRR* - *film...*)

ARGALI (mongol / arabe *al-harawia* الأروية : mouflon) = *un argali*

ARGAN (ارقان : *arqân*) : huile d'argan *eoul argan* (cf. C. *Argâtô* 'colübina /-ine – herba')

ARGANIER (Bot. – Maroc & Mexique < argan) > *gwez(enn) argan*, & *eoul argan(enn)*

ARGANTEL (L'Argantel NL 22 gallo / *Argantael* roman social F.Elies-Abeozen 1953 / NL - Li) *Ar C'hantell*

ARGAS (18° gr : acarien / *argas*° vb Ph) = *argas*

ARGENCE (NR & Argens < Argentia : l'Argentée, gaul-celt arganton *argant* & *arc'hant* argent - D. - ie lat., gr, celt. / germ. *Zilberstein* & *silver*) =

ARGENÇON (NL 37) > ARGENTON

ARGENS (NR Var) > ARGENCE

ARGENT (9° < lat argentum – ie : gr arguros, gaul-celt argenton & arxanti ; v-br *argant* silver LF / gall *arian*, irl *airgead* : *silver*, *money* ; C. *Argant*, GR *arc'hand*, *argand* & *lousou*, *c'houibus* burlesq^t – ALBB n° 19) *ARC'HANT* (KLT / Ki-W) *ARGANT* m.-*où*, -*chou* : l'argent file entre les doigts (adage) *an arc'hant eo berr o lost* & *an arc'hant bras* le capital), un anneau d'argent *ur walenn argant* ; (arg. : fric Ph-Prl) *glaou* / *mouilh* (T & Tun.<NK : *billeoz*, *pikolo*, *pistaon*, *transaill* / blé, fric, iaska < caillasse, thune etc.) ; jeter l'argent par les fenêtres *skei arc'hant er mor* (T<JG / L<MM *ema an traou a-vole-vann ganto*) ; jouer pour de l'argent *c'hoari da arhant*° (T<JG *da vad* / *da fall*) ; tu as l'argent facile (adage) *te soñj dit a vez graet an arc'hant amañ gant ar morzhol war an oaled* ? (T<DG), (le règne de) l'argent roi *an arc'hant eo an taol* ! (Tu<HL / PCF) ; argent comptant *arc'hant presant* / *kemeret e prest*, *war interest* (GR & *var campy* à intérêt, argent oisif *louedet*, rivière à argent (pécunieuse) *arc'hantus*, argent sur champs *arc'hanchou(igou)* *var ar meas*, *mont da arc'hanta* aller à la campagne chercher l'argent dû) & argent vif *liv-argand* (W) ; NL La Rivière d'Argent (NR affluent de l'Aulne à Locmaria-Berrien *Ar Ster Arc'hant Are* / *Ar Ster blom* / *plom mengleuziou* Ph l'Aulne canalisée & Pll *Ar Ster Vras*, NF Arhant, Arhan T / Yan' Dargent – peintre des lavandières de nuit)

ARGENTAGE (& argentation n.vb. - *an*) *ARC'HANTAÑ*

ARGENTAN (NL < gaul-celt Arganto-magus : champ argentifère > NL Argenton - sur-Creuse & argentan / argenton : alliage < NL) =

ARGENTAT (NL Corrèze < gaul-celt argento-rate rempart d'argent / argenté, irl *rath* / *raz* C.)

ARGENTATION (17° / argentage, argenture syn. Rob. > n.vb. : *an*) *ARGANTIÑ* (*listri*)

ARGENTAY (NL 49 < NP gaul. Argentius) =

ARGENTDOUBLE (NR < Argentumdublum affluent Aude / gaul-celt dubr- : eau – D 127) =

ARGENTÉ,-E (15° pp & NF Largenté / Larhantec < argantia NL Argence, Argens) *ARC'HANTEG* (NF) : *an Arc'hanteg* (Ph Larhantec), (pp) *ARC'HANTET* / (*traou*) *ARGANTET*

ARGENTER (13°/GR) *ARC'HANTAñ* / *ARGANTIñ* (K-W) : la mer qui (s')argente *ar mor éc'h arc'hantiñ* (Ph)

ARGENTERIE (16°/13°) *ARC'HANTIRI* f.-*où* (Ph & *traou* (*en*) *arc'hant* / E & GR) *ARC'HANTAJ* m.-*où*, -*chou*, *listri argant*

ARGENTEUIL (NL 17, 95 gaul-celt arganto-ialon défrichement argentifère / gall *tir ial* D. - cf. 'Argent-ial' / gall.)

ARGENTIER (16°/13° banquier ; C. *Argantier*) = *ARC'HANTER* / *ARGANTOUR* m.-ion (f.1) : g^d argentier *argantour meur* (*arc'hantaer* E<ND orgelet)

ARGENTIÈRE (NL Indre < gaul-celt argento- & suff.) =

ARGENTIFÈRE (16° < lat. / gaul. Argantomagos > Argenton & suff.-ialo > Argenteuil) & lieu argentifère (calq. / magos *ma>-va*) « *arc'hantva* / *argantva-ou* »

ARGENTIN,-E (12° ; GR *sqiltr*, *sqlæntin* / *sqleand* – Ph) *SKLENT,-IN*, *SKLINTIN* / *KLINTIN* : sons argentins *soniòù sklentin*, voix argentines *mouejoù sklent(in & diskouriou sklintin* Ph péjor. & cf. Ph *skeltr* / *skiltr(us)* & *raskeltrañ* résonner dans la nuit etc.)

ARGENTIN,-E (d'Argentine) *arc'hantinad* pl.-is^e

ARGENTINE (NL *Arc'hantin(a)* : *an Arc'hantin*, *Bro Arc'hantin(a)* (& *an Arjantin*) & plante (GR *lousaouenn ar goazy*) = *louzaouenn**^o *ar gwazi* f.(-où / *louzou*)

ARGENTIQUE (19° / *Ster Arc'hant*) *ARC'HANTUS* / *ARGANTUS*

ARGENTON (NL Li / gall *cantel* m.-au (re)bord gaul-celt cantos Acc.canton > canton, NL Cantal & cantalon : édifice rond / chant de crible *cant croezr* C. & gall *cant* : *rim* ; GR (*an*) *Arc'hantell*) = *ARC'HANTELL* (& *ar C'hantell* NL Cantal & *Pont ar C'hantel* Santec, & NL Brest < MM) ; (hab.) *Arc'hantellidi* /-iz*^o

ARGENTON (NL Argenton-sur-Creuse, Argentan gaul-celt Argantomagos - argent & lieu, plaine & alliage > argentan) =

ARGENTRÉ (NL 35 & 53 < argento-rate : rempart argenté D. / irl *rath* rempart de terre blanche *raz* C.) *Argantred-ar-Genkiz* (*Opab* & Internet)

ARGENTURE (17°) *ARC'HANTADUR* m.-ioù

ARGIEN,-NE (gr d'Argos - Ἄργος - *ag/eus Argos*) = *argian* (ad. & m.-ed f.1)

ARGIÈRE (Rabelais / *Algiers*, *Argelia* - esp. / el-djezair) > ALGER

ARGILE (12° lat argilla ; gaul glisomarga : glaise marneuse blanche > *lis*, *marg* ; gall *pridd* : *earth*, *soil* / v-br *pri*, C. *pry* ardille, arguille & GR *pry* – *melen* / *glas* j. / brun & NL Poulpry Ph, Skr...) *PRI* m. & coll.-enn-ou : *pri-prad* glaise, *pri-tous*^{eg} mortier, & *pri melen* / *douar melen*, & *douar ruz* : des maisons en argile (& pisé) *tier gwraet^e gant pri* (NL : Ty Pri & film *Ti Pri*), l'argile (jaune) des douves *pri melen ar fosioù^e* (& *pri mern* Kll) ; carrière d'argile *POULL-PRI* m.-ou- (& NL Poulpry / Poulfanc) ; enduire d'argile *PRIañ,-iñ* (*ud* & itératif *priata* vb 2 & *priellañ,-iñ* & *prienniñ* / *priasell*...)

ARGILEUX,-SE (12° < lat argilosus – gall *priddin*, & *priddell* ; GR *priec,-ocq* & *pryelec,-gou* lieux : *pryecoc'h an eil douar evit egile*) *PRIEG* /-EK* : terre argileuse *douar priek** (Wu<Drean / *tri sort* : *douar gwern*, *skañv* & *priek* / *prielleg*, *priasselleg^e*), (*douar*) *ARBRI*, *ARBRAD* / *ILBRAD* ad. & m.(-où)

ARGILIÈRE (NL Largilière / Priellec NF-eg) =

ARGOL (NL Ko 29 / *argoll* perdition v-br-gall *coll* – NALBB pt 103) *ARGOL* : *brezhoneg Argol* ; Le château d'Argol (J.Gracq) *Kastell Argol*

ARGON (19° angl.<gr argos : inactif / gaz) =

ARGONAUTE (15° <lat<gr *Argonautæ* < Ἀργώ Argo NP navire de Jason & ναύτης nautes) : des mers que tes Argonautes ne connurent pas (Renan 1876) > *moriòù dizanavezet gant da Argonoted*

ARGONNE (NL < silua Arguennensis : forêt hercynienne / gaul ercunion chêne – D. / cassanos, deruo & tanno : *deru* C. & Danouet / *Tann-oed-ou*) = *Argonn* : *krogad an Argonn* (1914)

ARGOS (gr Ἄργος) > ARGIEN

ARGOT (17°/18° « argot de gueux » / langage de l'argot - gueux ; GR langage des gueux *luhaich* : (sait) uniq^t l'argot *un den eo ne voar na latin*, *na gregaich*, *na sausnecq*, *na gallecq*, *na brezonecq*, *hegon gouzout a ra hep-muy-qen al luc'haich*) *LANGAJ* m.-ou-, -achou : *langachou* – *langaj chon* (argot des brodeurs bigoudens & de la Forêt-Fouesnant), *langaj kemener* (argot de tailleurs – Ki-

Wi), *langaj vil(l)aj*, & *tunodo* m. & pl.-*o^u* / *tun(od)*- (argot de petits métiers de La Roche-Derrien et du Trégor : *iez / langach ar Roc'h*) ; *krañvaj* m.-où (W argot des gueux ou mendiants), (langue de couture – Elliant<PF) *lang-kouter*; *lankouta Elliant*, (argot morlaisien < Gourvil proche du *tunodo* / couvreurs de Plouescat) *projur (Montroulez)* & *prozur toerien Ploueskad (Lu)* & (arg. Johnnies – Roscoff & GB) *yezh ar Joniged* ; (argot au sens de langue verte) *LUC'HAIJ* var. *LEUC'HAIJ / LUAIJ / LUGAJ (lugaj-kouter Plozeved – argot de tailleurs de Plozévet 29)* m.-où & *lugachou* ; & parler argot (Tun.<NK jaspiner 'brezonec' - 19° sic) *TUNODi* (& *gregach,-iñ – jargon-ner vb*)

ARGOTIQUE (termes : *gerioù*) *LUC'HAIJ, LANGAJ (chon, kemener, lankoutar, projur, vilaj)*

ARGOTISME (19° var. / *luc'haj & lu*) *LUAIJ* m.-où,-*chou*

ARGOTISTE (19°) *CHONER, TUNODER* m.-*ien* (f.1)

ARGOUSIER (18° & faux nerprun, griset, saule épineux) > *faos-spern melen, haleg spern* (coll.)

ARGOUSIN (16° port *algoz < الغز / غز : alghozz / esp alguazil* huissier & angl *argosy : galion / NF Goardou*) *gward galeoù* m.-où / *GARD* m.-*ed*

ARGUEIL (NL 76 / gaul.? ard(u)- & ialon – gall *ardd, ial : défrichement en hauteur*) =

ARGUENON (NR gaul-celt. Are-genaua : devant l'embouchure : bouche *genoù / Genaua* > Genève & Gênes / *Genoa D 149* > *jeans* & -on / baie de la Frenaye & v-br-gall *on-/ gln onno-frêne : Ster*) *Argenon*

ARGUER (11° /*argye/ < lat arguere – C. Arguiff, & arguer*) *ARGU^ziñ (ud)*

ARGUÉSIEN (Mat.<JM < NP) = *arguesian*

ARGUMENT (12° < lat *argumentum / argus* lat. - ie & gaul-celt *argos : brillant & comargos / argent* Rob. – angl. & gall *dadlau, ymresymu / v-br dadl-ou* gl curia irl *Dáil : Dublin Parliament & ren dael (evned)* Pgt<YG / C. *Raefon* NF Raison, Diraison & *dirazonal* Ph ; m-br *arguamant / argumant* C. : *argument a conclusion*, GR *arguamanchou & fals-* pl.) *ARGU(Z)ENN* f.-où & (Mat.<JM) *arguzenn / ARGU(A)MANT (kosinus, sinus)* m.-où,-*chou* ; (trad.) *REZON*^o* f.-*ioù* : entendez les arguments *klevit ar resonioù^e*

ARGUMENTAIRE (20° / pl.) *ARGUAMANCHOÙ*

ARGUMENTANT (17° / C.) *ARGUER* m.-*ien* f.1

ARGUMENTATEUR,-TRICE (16° ; C. *Arguer = GR argüer, & argu(a)manter / disputer,-our*) *ARGUZOUR* m.-*ion* f.1

ARGUMENTATIF,-VE (16°/14° hapax > angl *argumentative* gall *dadleugar - document diell*) *arguz(enn)iñ* & le discours argumentatif (Narrat.) *an diskour-arguzenniñ / ar PREZEG* (& adage : *re frotañ a boazh / re brezeg a noas^e*)

ARGUMENTATION (15° < lat – angl. / irl *aighneas, argóint* ; C. *Arguemant 'argumentation', GR argu(z)-ou / disput*) *ARGU(Z)EREZH* m., (Mat.<JM) *arguzadenn* f.-où & (techniq.) *arguzennerezh* m.-*ioù* ; *REZONADEG*^o* f.-*où* (trad.Ph<GC/T *disput-où* controverse chantée / basq *bertsolari-ak* pl 'barde improvisateur' / *bertso* vers < versus / *gwerz* & gall *gwers-i : lesson-s & bob eilwers : beb eil gwezh / gwerso* W = *pell zo*)

ARGUMENTER (12° ; C. *Arguiff, GR argui,-zi & arguamanti*) = *ARGUZENNiñ (ud, & g'ub / arguiñ arguer)*, (de façon dialectique) *REN DAEL / REZONal*^o* (raisonner & *dirazonal* Ph contester, s'énervier, s'impatisier Wi<PYK)

ARGUS (16° < géant Myth.lat. / 200 yeux) = *argus*

ARGUTIE (16°<lat.) *ARGU(Z), & ergu* (T) m.-*ioù*

ARGYR(O- gr *arguros - ie : argent*) : *argyrie,-rose =*

ARGYRISME (19° Med. < gr *intox./sel d'argent*) =

« **ARHNOUCH** » (arg.beur / *lahnouch* policier / fam' Ph) *BEG E DOK* (m. – sens coll.) : *'ma Beg-e-dok ba Kroashent Mai Jawr* (aux "Croissant Marie Jaffré" entre 22/29 - Carnoët-Poullaouen)

ARIA (14° *haria harell-* / Wu<Buléon anc' & *Saded*) *STANDUR* m.-*ioù* : ils menaient grand aria *standur vras a veze gete*

ARIA (18° it.Mus. : air / *ton (bras)* – gall > *aria : cân mewn cantata neu opera*) *an aria gant Bach*

ARIANISME (16° < arien / hérésie d'Arius – gall *Ariaeth*) = *arianism* m.-*où*

ARIDE (14° < lat. / arere : être sec – gall *cras*, (gor)sych / *sech*, hysb / *hesb* f. : *dry*, barren, irl *seasc* : *sapless* & *bó sheasc* : *dry cow*, *tirim* / (foenn) *tirien*, *terien* Cad.Pll NL ; v-br *hiscent*, C. *Hefq* ‘lefche, carex’ ; GR *hesq* & *avesqen*, *seac’h*, *treud* / *crin*) **KRIN** (NL & lieu aride ar *Grineg* - L-T & Cad.Pll ar *hrinellou* / *grin*) : terres arides *douaroù krin*, *erru krin* / *traoù kras*, *douar spagn* (NL *Spagn* & *maout spagn* / *douar treut* maigre Prl, *kras grillé*, *hesk* / *hesp tari*, *hañvesk* / saison stérile, *skragn*) & la terre est aride *ru’ eo an douar* (NALBB n°154 : sec *sec’h* syn.T / Cad.Plz<GG *mene raon* /rãw/ / *rañv* : hauteur aride) ; la Cornouaille aride (T<JG) *Kerne ruz*, *Kletern seizh lew en tu all d’an ifern* (Ph<JLR conte, Prl / JJ pays deshérité *koSte’ Purailh*)

ARIDITÉ (12° < lat ariditas – angl. & gall *craster*, *sychder*, GR *sæc’hor* / *sehour*, *sehded* / *crinded* & Pll ar *hrinell bian*) **KRINDER** / **KRASTER** m.-ioù / f. (W) **KRINDED**

ARIÈGE (NR>NL Aurigera : porte d’or - orpillage / *Erreka* basq. & *argi* < gaul-celt. argios : blanc-brillant, comme neige - br *erc’h* / gall. *eira* : *snow* – D. & Internet)

ARIÉGEOIS,-E (hab. – pl.) > *Ariejiz**°

ARIEN,-NE (13° < Arius & arianisme – gall *Ariad* & *Arian* / *Ariaeth*) = *arian*

ARIETTE (18° < it *aria* > *áiria* irl) *arietta* Haydn

ARILLE (19° Bot. < bas lat arillus : grain de raisin / C. *Raefinñ* > *rèjin-enn* - Ph & dim.)

REZINENNIG f.-où

ARIMATHIE (NL) *Arimatea* : *Jozef (a) Arimatea*

ARINCA (celt. : anc.céréale ie gr arakos : vesce D.)

« **ARIONNER** » (gallo 22 « rionner » pdt / **VBF** < PT p. 62) *ARROUDENNañ* / *REG(ENN)iñ*

ARIOSO (19° Mus. < it. / *aria* - air Mus.) =

ARISER > **AR(R)ISER** (Mar.17° < ris / C. *Crifaff*)

ARISTIDE (prén. < gr aristos : le meilleur) = *Aristid* (*Briand*)

ARISTO (Conan / 1789 : *an*) *istokrat-ed* ! / *aristo(ien)*...

ARISTOCRATE (16°/18° < gr ἀριστος excellent & angl. – gall *pendefig* > *pinvidig*, irl *uasal* / *uhel* : *uhelidi* & v-br 9° Cart.Redon : responsable noble *machtiern* /x/ / Laouenan c1830 *an Aristokrated*) = **ARISTOKRAT** m.-ed f.1 (J.Conan > *an istocrated* / *aristo-ien*), **PENVIDIG** m.-ien (Pll riche / NF Penvidic W) / **KRAKOÛ** pl. (loc^t L & *an noblis^site* / *noblañsoù* & *oterien*)

ARISTOCRATIE (14° < gr ἀριστος & κρατ- : force du meilleur – gall *pendefigaeth*, irl *uasaicme*, *uaslathas* / gaul-celt Brigantes : Éminents > brigands & brigade, NF Briand-Briant le plus porté en 35-44 irl *Brian* / *Brigid* & v-br *brientinion* privilégiés / gall *brenin* king & anc.celt rig(anti) : souveraineté > *rouantelezh*, Kerrouant ; GR *stad gouarnet gad ar re g^uentâ anezan*) = *aristokratiezh* f.-où, (pl.) **ARISTOKRATED**, (v-br) *mac’htierned*, riches **PINVIDI^oION** (& *an Noblañs*)

ARISTOCRATIQUE,-MENT (14° < gr – gall *bonheddig* / *bon-* & gaul-celt bona : fondation, ville NL Bonn, irl *uaslathach* : *uhelek** / *uhelig* ; GR 18° Etat aristocratique, république *stadou gouarnet gand an honestâ tud ves ar memes stadou*) = (*aristokratik*), & (*doare* / *e-giz*, *evel*) *aristokrated* (*brientinion*, *mac’htiern(ed)* – v-br 9°), **PENVIDIG** /-IK* : *gant o aer benvidig* (trad.Ph - son 1929 - prenant un air aristocratique)

ARISTOLOCHE (lat-gr aristos : excellent accouchement / ms Leyden 8-9° *elilub* "ad uintlum" & -lu – GR plante *avalouï-douar* – sic) = *aristoloch(ed)*

ARISTOTE (NP gr / C. *Ariftot* - Aristoteles angl. & gr Ἀριστοτέλης < aristos) =

ARISTOTÉLICIEN,-NE (17° < Aristote /-teles) = *aristotelisian* m.-ed f. 1 & ad.

ARISTOTÉLISME (18° doct.Aristote) =-ism m.-où

ARITHMÉTICIEN,-NE (14° ; C. *Arifmetic-*, GR *arismeticyan*) = *arimetisian* m.-ed f.1 & (fam^t) *paotr an aritmetik* m.-ed f.1 : je ne suis pas arithméticien *me n'on ket paotr a(n a)ritmitik* !

ARITHMÉTICO-GÉOMÉTRIQUE (Mat.<JM) = *arimetiko-geometreg* /-ek*

ARITHMÉTIQUE,-MENT (12° < gr ἀριθμός arithmos / vb disposer = lat numerus / v-gall *doguonimereticaith* Gram. Priscien gl arithmetica / *nimer* nombre > *niveridigezh* LF 212 ; C.

arifmetic & GR *arismetiq* : *sqyand da gounta èrvad* – ad. & n.) **ARITMETIK** m.-où (& *-el* ad.), (adv.) *hervez an aritmetik(où)* / *an (diou)niveridigezh (f.-ioù)*

ARITHMÉTISATION (Mat.<JM *arimetisadur*^e & n.vb. : *an*) *arimetiziñ*

ARITHMÉTISER (Mat.<JM) *arimetiziñ*

ARITHMO- (gr ἀριθμὸς arithmos / numerus : v-br-gall *nimer* & irl > *uimhir* / *rhif* gall & rim- : rime vb *dezreuell* m-br & Ph rapporter) =

ARIZONA (NL amérindien US /s/ petite source) =

ARKANSAS (NL US /sa:/ < amérind.: h. beaux) =

ARLANC (NL 63 < gaul ar(e)- / ling- saut : *lank*) =

ARLEMPTES (NL 43 gaul Ar(e)-nemeton : près du temple – Nemeton & NL Névet, NF Canévet)

ARLEQUIN,-E (16° *Arlecchino* it. < Hellequin NF & diable) **ARLIKIN** m.-ed (var. *H-* / *arlikon* rouget) / **Arlequin** *magicien* (Théâtre de Job Coat à Morlaix 19°) ; (méton.) **BARDELL** f.-où & vêtement d'Arlequin (Prl) *dilhad pik(e)mardet* / *mil beñseliet, mil dammet*

ARLEQUINADE (18° / J.Coat) *arlikinerezh* m.-ioù

ARLES (NL 13, 66 < gaul. Are-late devant marais / humidité - Camargue – E = *latar*) =

ARLÉSIEN,-NE (19°) *Arlezian*^{*o} / *Arlesian*^e m.-ed f.1 : l'Arlésienne (A.Daudet 19° & opéra Bizet) *an Arlezianenn*

ARLET (NL H^{te}-Loire – dim.<gaul.) > **ARLES**

« **ARLOUP(E)** » (arg.Wi : vorace) > **ARLOUP**

ARMADA (1828 esp armée = basq. *Armada* / irl > *armáid*) *an Armada* (& *invincible Armada*) ; (fig.: de...) *un armead journalisted /-adig* (f.-où)

ARMAGNAC (NL Armanniacus pagus < gaul.lat. *Artmannus* / Artos & suff.-ac ; eau-de-vie) =

ARMAILLI (19° Suis. < Rob. / C. *Fourondec*) =

« **ARMANA** » (gallo : almanach - Ph) *ARMANAC'H* (m.)

ARMATEUR (16° < it.Venise *armatore* < lat. ; GR *armater,-or-ed* & bourc'*hisyan ur c'hourser*)

ARMATOUR m-ion (f.1) : les armateurs du Conquet / de Concarneau *armatourien Konk-Leon* / *Konk-Kerne*

ARMATURE (13° < lat. – angl. & gall > *armatur*) **FRAMMADUR** m.-ioù : armature métallique *frammadur houarn* ; l'armature de la terre *kalonenn an douar* (*mein* – T<JG)

ARME (11° lat arma < épaule / angl *arm* – Rob. / gall *braich* : *brec'h* & gaul.<Servius arme de jet : cateia, gaesum / gladius, lankea ; C. *armou*, GR sans arme *disarm, diarm*) **ARM** m.-où : aux armes ! *d'an armou* ! ; pl. **ARMAJ** m.-où, *-achou* : ils avaient des armes *armaj oa gante* / *armaj oe gete* ; servir les armes (sous les drapeaux) *dindan an armou ema-* ; armes de sanglier (GR *sqilfou an houc'h-gouëz*) **SKILF**-où ; passer l'arme à gauche *mont d'ar gevred* & (arg.Tun.19° *bided* m. & litote : 'flingue' *mouchouer-godell*)

ARMÉ,-E (10° / NF Larmet T - pp) **ARMET** : ils étaient bien armés *armet mad oant* & armé jusqu'aux dents *armet-klok,-klos* ; (l'armé : NF Larmet - T *an Armed*) *an armed*

ARMÉE (14° < lat arma – gall *byddin*, irl *slua* / ost lat. & ie<BS gaul-celt corios v-irl *cuire*, m-gall *casgoord* / *koskor* LF 118 & NF *Cor-uuethen*, Corvest, Plougourvest / Trégor, Périgord / Périgueux & périgourdin, gaul-celt Coriosolites / Corseul & germ. *Hari* BS / gaul-celt budina, slougo & cat\erua < Isidore *kaderv-enn* & Végèce v-br *bodin(iou)*, *cor* & gael.>*slogan* : chant, cri d'armée / *Bezen* 1943 & '*kadervenn*', v-br (*mor*)*lu* & v corn *luu listri* gl classis : flotte / NF Le Lu - par métonymie, v-br & C. *Arm-*, GR *arme-zouar*, *arme-vor* & l'ost *ostic, ost bihan*) **ARME** / (armée de) **ARMEAD** f.-où : l'armée espagnole *arme Bro-Spagn*, une armée de gueux *un armead keizh* (*tud*) ; faire l'armée (*g*)*ober e amzer-servij* (Prl & Ph *ober e goñje en arme, dindan an armou* sous les drapeaux), le moral des armées *startijenn an armeoù* & (arg.Chon / BTP) *ober e amzer skalf* (*arme, soudard*) & « petite armée » (arg.Brest < AIB : dockers & « chevaliers de Porstrein ») > *an arme(ad) vihan* / *arme(ad)ig* (*Porzh-trein*)

ARMEL (NF, NL < v-br *arth/mael* gaul-celt artos & magalos : ours / prince ; GR *sant Armel, Arzel* NF L & *Plouarzel* / Ploërmel) = *Armel* / *Arzhel, Arzela* (f. - prénom)

ARMELINE (rare < it *armellina* peau d'hermine) =
ARMEMENT (13° < vb / irl *armáil*) **ARMAMANT** m.-où,-chou (& *armaj* - armes), (an) **ARMAÑ** (*soudarded, brozioù...*)
ARMEN (NL & phare d'ArMen < *maen & tour-tan*) *ArMên*
ARMÉNIE (NL gr *Armeníoi* Hétérodote<BS / iran. *Arminiya*) an *Armeni*, *Bro Armenia* : papier d'Arménie *paper Armeni* /-ïa
ARMÉNIEN,-NE (16°) *armenian* m.-ed f.1 : le génocide arménien (1915) *lazadeg an Armenianed* (*gant Turked digar* - LC / **B.**) ; (occidental, oriental) *armenianeg ar C'hornôg / ar Reter* (m.-où)
ARMER (10° ; C. *armaff*, GR 18° on arme partout *arma a rear dre-oll / a bep tu*) **ARMAñ,-iñ** (*ub*) ; (une arme - fusil) **STIGNañ** / **STEGNañ** (T / Ph) **STENNañ,-iñ,-o** pp *stennet* (*ur stennad* grosse cuite Wu/TK *stenn-du : mezw-dall / me so stenn* Ph : repu, à la peau du ventre tendue !)
ARMERIA (Bot.<lat. – **MOUDEZ** coll. < Ouessant / **BROEN^N-MOR** coll./ v-br *broin* jonc Ph *br^oenn* NL ar Vrennec, gall *brwyn*) = *armeria*, **LOUZOU-AOD** (FP/MB) **FLEUR (BORD) AN AOD** coll.-enn-où : *bleuniou armenia* (an *tevinier*)
ARMES (GR) > **ARMOIRIES**
ARMET (16° it *elmetto* / anc frç > angl *helmet* gall > *helm* : *cap*, irl *ceannbheart* & GR *helm / heom* m. 'heaume' / tête *tocq,-ou-houarn, mauryon* m.-ou) / *helm* (& *heom*) m.-où
ARMEUSE (19° Techn. / *armer* f.1) : *armerez* f.-ed
ARMEZ (NF 2009 / NP 4 maires de Paimpol et 2 députés 22 depuis Louis-Philippe, n. de rue Go) : an *aotrou maer Armez, kae Armez* (*Sant-Brieg*)
ARMILLIAIRE (16° < lat. : sphère C.) *sfer an neñv*
ARMILLES (12°<lat : bracelet - pl.) > *armigoùigou*
ARMINIEN (17°<NP Arminius Protest.Holl. & angl. *Arminianism* gall *Armin,-iaeth*) =
ARMISTICE (17° < lat méd. ; gaul *Indutio-marus* NP grand armistice / gall *gadael ymladd* : 'dilez emlaz^h', basq. > *menia* : trêve) = **ARMISTIS** m.-où : *âr-lerc'h an armistis* (W / LH *arsau-brezel 1918 & diviz-brezel*) *arsav-brezel* m.-ioù : an *arzao-brezel* (*Maro evit ar vro - Dremm an Ankou Abeozen*)
ARMOIRE (12° *almaine* < lat *arma* - réserve d'armes ; C. *armel*, GR *armel,-er & credançz / preçz-ou* à 2 battants ou 4 panneaux) **ARMEL** (KL - ALBB n° 541 / K) **ARBEL, ARVEL**, (W) : **ARMENER** f.-ioù : *arbilli kozh* (pl. Ki<F3) : une armoire ancienne *un armel gozh* ; (Ph-T / presse à linge) **PRES^{se}** /près/ Ph/T /é/ m.-ioù, *prechoù* / (contenu) **ARMELIAD** / **ARBELIAD, ARVELIAD** f. -où : une armoire de draps *un armeliad liñselier* / **PRES^sIAD** > **PRECHAD** m.-où (*traoù Ph / Tu-Go*)
KONTOUER (de) **KONTOUERAD** m.-où (Go) ; (crédence > high tech. < DOF 2009 / trad.W) **KREDAÑS** f.-ioù : *ar c'hredañsieù, bonbon kerdañs* (Wu friandises de buffet) ; armoire à glace (fig. / C. *Treufteul* 'trefteau, tripas/dis' / *tritroadec*) **TREUSTEL(I)EG** m.-ed : *ur pezh treustelieg* (*a zen – T* : un balèze)
ARMORIAL (ad. & n. pl armoriaux / *armorioù*) > (un) *armorioù* /ow/ / un *eurioù* (pl.-eier L)
ARMORIAUX (pl.) > **ARMORIAL...**
ARMOIRIES (14° sing. < vb armurier / armes ; GR *armoryou-Françz*) **ARMORIOÙ** pl. : de la Ville d'Ys *armorioù Ker-Is* & les armoiries des seigneurs *armoerioù ar segneured* (W<PYK / *ardremmes* Ph-K 'âitres', secteur *Randremes* parcelle C.Redon < *rann / d'trem-* : face)
ARMOISE (12° lat *artemisia* < gr Ἄρτεμις *Artemis* déesse ; gaul *briginos*<brigo : éminent, brio & *tūmen* D 251 < pseudo-Apulée ; C. *Anuoat* 'tenaife arthemefia. idem mater herba' / 'lauronde' C. *Auron* aurone) **AVRON** m.-où / coll.) : un plant d'armoise était présent dans tout jardin *ur blantenn avron a veze ba peb jardrin* (Pll & *avron-ki* /-marc'h), (GR herbe Saint-Jean an *uhélen-vén*) **UHELENN-WENN** f. & *louzaouenn al laerez / ar c'hest* / (*louzoù-kest* Pll *semen-contra*, extrait de cette plante), & *louzaouenn sant Yann* (Pgt / Lu<JR *louzaouenn an tantad*)
ARMOISI (Rabelais 16° / taffetas : doux) > *avronet* / **AVRON(-KI)**
ARMON (14° < lat *artemonis* ; **VBF**<PT p. 33) **PARON** m.-où (Pll<PM *paron koad / pala^{er}*, & *kilhorou, laz* - an *arar...*)

ARMOR (NL / Armorique gaul-celt gl V 5° aremorici : ante marini & gall *arfordir*: *tir ar lan y môr / coast* ; C. *armor* & NL > Larmor 22, 29, 56 & L'Ermot – Hillion 22 gallo, NL Castell Armor 22 / *War lein tour moal Kastel Arvor* < *An Alarc'h Barzaz Breiz* & *Tour an Arvor* : *E beg tour kren kas-tel Ar-vor XLXX*, LF Arvor > Larvor Ph & Larvol / Larzul & Arzur - *an*) **ARVOR** m.-ioù : gens d'Armor *tud an Arvor* (& *Arvoriz*), L'armor-izel (NL Plouézec) *an Arvor izel (Ploueg-ar-mor)*, & *an Arvor Loktudi, Pleuvian, Plañvour* ; Côtes-d'Armor (2000) *Aochoù an Arvor*

ARMORIAL,-AUX,-E (17° : écu *skoed*) *armorioù*

ARMORICAIN,-E (hab. / gaul.5° Are-morici glósé 'ante marini' / Aresequani, Aruerni & Arelate) *Arvoriad* m. (f.1) pl. **ARVORIZ***° (L<YR / W & 19° *Arvorizion*)

ARMORIER (GR graver, peindre des armoiries *lacqât / liva armorioù* > pp) *armoriet*

ARMORIQUE (lat. < gaul. Are-morica : à proximité de la mer / littoral & GR = *an*) **ARVORIG** : *Park an Arvorig, Radio Arvorig (FM)*

ARMURE (12° - angl *armo^r* & gall *arfwisg* ; GR *harnès, jacoun & halacred, petral, heuzouhouarn, morzetten* C. *Harnes march* & cf. NL Croas ar nezic - *arnezig / heizig*) **HARNEZ***° m.-ioù (& *gwisk houarn cuirasse / sae-houarn cotte & jakoⁿ*)

ARMURERIE (14° / N. 17°) **ARMEREZH** m. & f.-ioù / (fabrique d'armes) **ARMEURI** f.-où

ARMURIER (13° armeurier ; C. *armeurer*, GR *armurer, limer*) **ARMEURER, HARNEZER^e** m.-ion

ARN (1 - Bio. & A.R.N. < acide ribonucléique) =

ARN (2 - NR 81/Arnave, Arnaye, Arnette) > **ARNON**

ARNAC (NL 87 < *Artenacus / artos* : ours,-ac D.) =

ARNAQUE (19° arnache Rob.: déverbal harnach-) **C'HWEP** m.-où (Go) ; (arg. Chon <BTP) **TREUF** m.(-où) : *henne'neus gwraet treuf din / truch* (des misères Ph var. / *trich*)

ARNAQUER (1887 harnaquer / harnacher Rob. / C. *Harnes- & Sternaff* 'appailler', GR *stærna & sternein* W encombrer / verlan > « quénar » - Jamel Deb.) **BLEUPIñ (BLEUPEZIñ / DIVLEUPIñ** - f. & syn. Ku), **C'HWEPañ** (Go / var. **C'HWIPañ**) & (arg. Chon<BTP) *ober treuf (d'ub) / truch (din)*, (syn. - fig. / 'eu') **STERNañ** : *bet sternet* !

ARNAQUEUR,-SE (fin 19° / W<P.Goff *sternour* importun / *huizour* W<LH = arg. Wi un 'huizour' - *Minourez ar Boderu*) **BLEUPER / DIVLEUPER** m.-ion f.1 (*louarn* - Ku), **C'HWEP** m.-ed /-où (Go / *c'hwiler* m.-ien), **STERNOUR** m.-erion f.1

ARNICA (17° Bot.-Pharm. / SM **5d.**) = *arnika / larnika* f. (lat.)

ARNON (NR < Lysernon 14° & Arnon NR Cher < *Ernodurum* gaul-celt *erno-* aigle D 140 & *dun-* er-/ isara : impétueuse riv. / Isère, Yser & *isarnon* fer > NL & *Ster Yar* T / Ph *Ster Ïer*) =

AROBASE > **AR(R)OBASE**

AROBE > **A(R)OBE**

AROLLA (NL Suis.) > **AROL(L)E**

AROL(L)E (18° fr-prov & NL > Arolec, Aroletta – pin de montagne / conifère - celt. ? *arolla*) =

AROMATE (13° < lat.popul. < gr *arôma* ; C. *Fourondec / fourmag & Carer fourondec goac* 'celuy qui aime fromage mol', GR *c'huezyou mad*) **C'HWEEZH-VAD** f.-ioù *mad*, **FROND(EG /-IG)** m.-où

AROMATHÉRAPIE (1965 Rob.) =-*terapiezh* f.-où

AROMATICIEN,-NE (dér.) **frondour** m.-ion f.1

AROMATIQUE (13° < bas lat. – gall *blasus* / W *puant* ; GR herbes aromatiques *lousou fin / c'hüez vad*) = **FROND / FRON^p**

AROMATISANT,-E (1964 - part.présent / ad.) **FRONDUS**

AROMATISATION (16° - n.vb. : *ar*) **FRONDIÑ (& fron^dein)**

AROMATISER (10° - NALBB n° 442/177 Arv.W *fron^deiñ* flairer / *frantal* E puer) **FRONDIñ**

AROME / ARÔME (18°/13° < lat<gr *ἀρώμα* *arôma* – gall *gwynt* : *gwent*, irl *dea-bholadh* : 'good smell, scent' ; C. *Guent* 'odeur / flerer bon' – ALBB n° 337, NALBB n° 444 : odeur t^s p^{is} *c'hwezh* KLT/W *blas, gouSt & frond* 1pt+1 Arv.W) **FROND** m.-où (**FRANT** - var. E *c'hwezh-fall, c'hwezh-flaer*, Prl *moue'h vad^e*), **GWENT** m.-où (*er bouzellou B.* : gaz odorants)

ARONDE (12° < lat *hironda / hirundo* & Cl. Marot 16° : arondelle / l'aronde ; Wu 19°) **darondell**

f.-ed : *diu darondel* (deux hirondelles) & en queue d'aronde > (*ub*) *e lost darondell / lost gwennili* (& *gwennell(ig)enn* < *GWENNEL* /-OL - var. Ki & gall.)

ARONDE (NR 02,80 Arondine 74 gaul ar-/onna) =

ARONDELLE (16° Cl. Marot dim.) > ARONDE

ARONDINE (NL torrent - Savoie) > ARONDE

« **AROUTINER** » (gallo) > ROUTINER

« **ARPAILLON** » (arg.Bordeaux 1924 : mal habillée – hum.Ph) *BAZH GWISKET* : *evel ur vazh gwisket / moc'h gwisket* (pl.)

ARPAJON (NL 15, 91 < Arepaius /-on(em) - gaul. D. / arp = alpe) > ALPE

ARPAVON (NL Drôme < arp = alpe) > ALPE

ARPÈGE (16° Mus. < it *arpeggio* : jeu de harpe) : la chorale Arpège *laz-kanal Arpej* (*Gwengamp*)

ARPÈGER (18° Mus. / C. *Harp,-er* NF) *HARPal*

ARPENAZ (NL cascade 74 / arepennis > arpent / *ARBENN*)

ARPEMENT (11° ; gaul-celt arepennis > arependis Columelle > esp *arapende* ; v-br-gall (*cem*)*erbenn* confrontation gall (*cyf*)*erbyn* opposition, m-br (*di*)*arbenn*, v-irl *airchenn* < *are-cenn* PYL 187 ; GR en Bretagne 20 cordes x 4 = *qéver-douar*, *deüeh-arat*, *peng^uenn* & NL Quévert 22<BT & Cad. PII Quever douar, parc quever dan nech / traon : *Park Keñver d'an Traon Ph / ervat-hir* & Go / T<JG *pengen(n)ad* planche) *KEÑVER(-DOUAR)* m.-ioù : vingt arpents de terre *ugent keñver-douar*, & (titre - Caldwell) Le petit arpent du bon Dieu *Tamm keñver-douar an aotroù Doue*

ARPEMENTAGE (13° ; GR *musulaich douar*, *prisaich* – n.vb.2 ar) *PAZATA**° (*douar*)

ARPEMENTER (13° ; GR *musula douar* & *lacqât ar voalenn var ul leac'h* – mesurer au pas) *PAZATA**° vb2 ; (fig.) *PAZEal**° (YG) / *PAZat** (Prl) : arpenter la cour *pazeal dre ar porzh*

ARPEMENTEUR,-SE (GR *musuler douar*, *prisager / prisachour / pacher* L/T *pajer*) *PAZIER** / *PASIER** m.-ien f.1

ARPEMENTE / ARPEMENTE (arg.Brest : apprenti / arsenal & « gallo » < all. *Arbeit(er)* travail(leur) & *Arbeit macht frei* – Chon<BTP) *deskader* m.-ien (apprenti *deskard / diskard* Taldir Ph & *ampezerer ar ru pavo* trad.Ph / *ru pave* : midinette / arpette & *mous^s-ed,-où-saout* Dp & *foar ar mouskornigoù*)

ARPEMENTE > ARPEMENTE

ARPION (19° arg. : pied < prov.-oc arpioun : griffe > mal aux arpions - arg.Tun.19°) *PIF* m.-où

-ARQUE (gr *ἀρχος*, *arkhein* commander - ie : hiérarchie etc. / v-br *arch*) =-*arc'h / -ark* (m.-ed f.1)

ARQUÉ,-E (16° pp ; C. *Rampaff*) *RAMP^l*, *RAMPOG* (L / Wu<Drean *rampek** & *ramblet* / Prl *diw'ar / divesker grawa'heg* NALBB n° 316 : civière *kravazh / -ek**) *KRAVAZH(ELL)EG / -EK** ; (cheval syn.) *ALKET* : *ur jao alket*

ARQUEBUSADE (15° ; GR *tenn-ou scloped*) =

ARQUEBUSE (16° < neerl & haquebute 15° ; m-br & GR, M.17° *arqebusenn* & *acquebut(enn)* W & *scloped-ou*) *arkebuzenn* f.-où / *akebut* f.-où /-enn-où : une arquebuse à l'épaule *un arkebuzenn / un akebut àr e skoez* (W)

ARQUEBUSIER (16° - dér.) > *akebutour* (& *arkebuzenner* – GM) m.-ion

ARQUER (16° ; C. *Rampaff* & s'arquer) *RAMP^lañ,-iñ,-o* (Ph) : il arquait les jambes dans la charrette pour rester debout *rampañ a rae* (*e zivesker*) *bar c'harr evit delc'hen en e sav* (Ph & Ph<MA *rampichonig* bébé aux jambes arquées / E-Ph *rampet e zivesker* !) ; je ne peux plus arquer *n'on ket 'vi'bale ken* (& *n'on ket 'vit ker'het ken* ! /'cahat/ compris *kac'hat* – vieille de St-Nicolas allée à la foire de Callac & *bolzañ* voûter, *krommañ* courber)

« **AR(R)AB** » (arg.beur : (de) « la arrab » < العرب = des Arabes – AI) > *Arabed* (*ar re-zeoù*)!

ARRABAL (NP < الرباط : *ar-rabât* camp / Rabat) =

ARRACHAGE (19°/16°) *TENNADEG* f.-où & 2 /-(g)*ier /-jer* : les arrachages de pommes de terre *an tennadejer pato* (PII<PM / E - *TENNEREZH* m.-ioù : *un tennerezh peterabes^e* & W<PYK), *TENNAJ* (*betrav* Prl) m.-où & n.vb : *an tenna^o patatez* (T<JG) ; (d'arbres) *DISPLANTADEG / DISAC'HADEG* (*girzhier / kleunioù* arasage de haies & talus du remembrement) f.-où & 2

ARRACHE (arg. – jeune : vite fait, & de justesse) elle est à l'arrache *dre bres dalc'hmat* ! /bre:s/

(Pll) & (KW) *goll bres arni* ; (un) arrache-bouche /-gueule *ur freuz-geoù (al loaioù fao T<JG)*, c'est de l'arrache (ce shit) *freuz-geoù eo (hennezh) !*

ARRACHÉ (19° : à l'arraché - ober) *A-LAZH-KI (KLANŃV)*

ARRACHE-CLOU (19° / C. Pau - pl.-ier) *PAWIER^e (pl.)*

ARRACHEMENT (15° / m-br *mein ha fram* & vb 18° ; GR *diframm,-adur, -idigez / dichafrantadur*) *DIFRAMM* m.-où : vrai arrachement *ur gwir diframm / diframmadeg (ar brezel - T<JG / lazhadeg)*

ARRACHE-MOYEU (20°) > *tenn moell-karr* m.-où

ARRACHE-PIED (16° - d') *A-LAZ(H)-KORF /-KI...*

ARRACHER (12° < lat *eradicare* / esp *arrancar* ; GR *diframma & dichafranta, tenna / de terre*) *TENNañ,-iñ,-o* : arracher des navets *tennañ irvin* ; (à q^{um}) *DIFRAMMañ,-iñ (digant ub / diwar ud)* : (il lui a été) arraché des mains *diframmet a dre & eus (e)tre he daouarn (Ph-T)* ; (bouture) *DISKLOS^sañ,-o* > *DISKLOChañ (un tamm* > 'disclocher' des géraniums Pll / W / *dichaos'iñ, dichontrañ, diskoñsañ*), (arbre : tronc, racines etc.) *DISPLANTAñ (traoù lous / DISAC'Hañ Ph)* ; arracher à la main (Fucus – goémon) *DIC'HRAPañ (liken Tu<HL/ diframmañ, krogata vb 2)*, (fig. : arracher la gueule) *DIGRE(N)CHENNiñ (Wi<FL)*, s'arracher les cheveux (fig.) *tennañ e vlew, (tri) mil nec'het (an tamm anehoñ / nec'het-du, -marv...)* ; s'arracher (s'en aller - arg.) *TROC'H' KUIT*

ARRACHE-RACINE (19° / div.) *DISPLANTER (GWRIZIOU)* m.-ion (f.1)

ARRACHEUR,-SE (13° arracheur Rob. ; GR *diframmer, tenner-dent*) : arracheur de dents *TENNER-DENT* m.-ien-dent (& dentiste - usu^l Ph) ; arracheur d'arbres *displanter gwez / disac'her (girzhi)* ; arracheuse f.1 : arracheuse de patates (Ph) *un denner^es pata^es^e* (f.1)

ARRACHIS (16° plants) *DISKLOS^sADUR* m.-ioù ; *DISPLANTADEG (gwez, kleunioù, girzhi Ph-T & diframmadeg, Pll>YP disac'hadeg gizhier - da vare ar 'remembrement' 1960s)* f.-où

ARRADON (NL Wu – *PI.25 : an*) *ARRADON (& en Arra^don, Arrazon)*

ARRADONNAIS,-E (hab. W1880<PL *Ré Arrazon)*

« **ARRAGOTER** » (gallo) > *RAGOTañ*

ARRAISONNEMENT (19° / *Bilz.*) *REZONADEG TRE (ur vatimant)* f.-où & 2

ARRAISONNER (16° Mar. / C.) *REZONal TRE*

ARRAN (NL île du *firth of Clyde* Strathclyde Écosse – v-br Nord<LF / NL : *Strad-Klud* & cf. Aran - *iniz Aran / Connemara & Galway*) =

ARRANGEABLE (ad. / vb) *RENKAPL* /-ABL^{oe} (eo), & da vout renket...*

ARRANGÉ,-E (GR *coujorn, qempenn*) = *KEMPENN /-ET* (ad. / pp), & *koujorn*

ARRANGEANT,-E (un den) *AES (en em ober gantañ, c'hoari gantañ & ês / êz^o en em renkañ gantañ m./f. ganti & gante / ganto)*

ARRANGEMENT (13° < frq / angl. *ring* ; gaul tardif autagis : bordereau d'artisan D. ; C. *Reiz*, GR *reiz, urz, rencq, qempenn*) *KEMPENN* m.-où / f. (fig.) : faire un arrangement *ober ur c'hempenn (M.Vassalo Mus.2005 / kempennerezh m.-ioù), (un) arañjamant m.-où,-choù, & n.vb. / (Mat<JM = a)renkamant / RENKAMANT m.-où,-choù (Ph là où règne le désordre : stlabez / distlabez & aozadur / boued)*

ARRANGER (12° < frq - rang / all.-angl *ring* ; gaul-celt dessu- *dehoù* droite ; C. *Rengën*, GR *rencqa, reiz, qempenn* & ALBBB n° 542 nettoyer Ph / *penn-*) *KEMPENN* : arranger sa maison *kempenn he zi*, arranger l'air *kempenn un ton musik* ; *RENKañ,-iñ,-o* : (ar)ranger ses affaires *renkañ e draoù, & e aferioù* ; s'arranger (Ph - fig.) *EN EM INGALiñ (a raemp) / EN EM RENKañ,-iñ,-o^u (etreze)* : on s'arrangeait (bien) *en em renkañ a-walc'h a raemp* ; cela m'arrange *emsav eo din Ph, q^d ça t'arrange 'benn 'tegouezhay ho traoù (W<FL)*

ARRANGEUR,-SE (17°) *KEMPENNER, -OUR* m.-ion (*tonioù ha traoù*) f.1

ARRAS (NL anc^l *Nementacum* < gaul *nemeton* : sanctuaire & gaul. *Atrebates* NP > Artois & artésien : ad-treb-ates : habitants trêve supplémentaire – m-gall *athref* habitation & gaul-celt *Ategia* > Athis NL : *adti* & angl *arras* gall *brithlen, tapestri : tapis^siri*) =

ARRE (NR Gard & & Arroux < gaul ar- / *Ar(r)e*)

ARRECIFE (NL Canarias < الراسف - *râsif* > récif) =

ARRÉE (Mont d'Arrée, & 'Arez' : *an Are, (ar) Min'Ar'Pll*) **MENEZ ARE** : gouelioù *Menez Are*

ARRENTER (13° arenter var. W / renter *RENTañ*) **RANTIñ** (*RANTEin – tachennoù*)

ARRÉRAGER (13° / L économiser) **ARRELACHI°** /-iñ

ARRÉRAGES (13° arrierages – angl *in arrears* & gall *ar ôl, mewn dyled* ; M.17° *arelaich*, GR *arelaich & restalou / restadeü*) **ARRELACH** m.-où & *restad(où) dle / RëStadoù dele* (Prl) m.-où & *dilerc'h dle* m.-où *dle*

ARRESTATION (14° & arrestation < lat.med. / vb – gaul-celt *serra* < ie) **SERR** m.-où : *ur serr krenn* (Ph) = n.vb. (*ar*) **SERRIÑ** (*tud*) : l'arrestation de cambrioleurs (voleurs - var. Ph) *ar serriñ laerien ti* (& *en tier / laeron* - NL Toullaëron)

ARRÊT (12° arest - déverbal > *arrest* angl. & gall > *arestiad / carcharu, dal, rhestio*, irl *gabhail / gava:l'* / & *under arrest* : *gafa, & cosc* v-br *gabael* séquestre - de bétail > *gevel* tenaille NALBB n° 308, & *cos-* gall *cosb* : *penalty* ; v-br *sab* & vb C. *Arretaff*, GR *arest-amand, dalc'h, harp & poëll-ad* retenue = Dp lien / W) **ARSAV** ('*arza'o*' KLT) m.-ioù : effectuer un arrêt *ober un arsav*, (syn.) **AR(R)EST** m.-où : *un arest* : en arrêt sur le gibier *ar'estet arnehoñ* (W<Drean) ; (coup d'arrêt) **HARP** m.(-où) : il est temps de mettre un (coup d')arrêt (& faire halte) *poent ober un harp* (K-Ph), **HARZ** m.-où : mettre un arrêt *lakat* harz d'an dra-he* (Ph) & mettre un coup d'arrêt *lakad ar(r)eST àr ud...*(Prl) ; (justice) **AR(R)ET** m.-où (& *arrejou* GR) : votre sentence, votre arrêt *ho setañs, hoc'h aret* (trad. & L/Ph *ehan-où & dihan* cesse, halte ; *distag* pause & *paouez* cesse) ; mettre aux arrêts *lakad er vac'h* (& *en toull, er bidouf, en disheol*), maison d'arrêt *ti-bac'h* (presse 22) ; arrêt de parole (bégaiement) **TARD** m.(-où) : *un tard en deus* (& *tardet da ober* Li) ; aux arrêts *en arest* & (m-br) *dalc'het en arretaou* ; tomber en arrêt *chom a-ban* ; chien d'arrêt **KI KOUCHANT** (Ph & *choukant*) ; sans arrêt *nes arsav, neb-/ heb-ehan, hep dihan* (& *diehan* & Ph *dizihan*) ; à l'arrêt *an horloj oe àr e saù* (Prl / *chomet a-sav an horolaj* T) ; arrêt sur image *arsav wa'r skeudenn* ; (frapper) sans arrêt & *evel un dall* (W – Heneu) ; (arg. prozur – couvreurs de Plouescat) *trê* (m.) : *lakaat trê*

ARRÊTE (1921 Est-Jura, Suis. Rob.) > **ARRÊTÉ**

ARRÊTÉ,-E (12° / v-br *sab* : *stands* LF 550 & ad.) **A-SAV** & /a'zaw/ K/L /a'za:/ : l'horloge était arrêtée *a-sav oa an horolaj* (Ph-T / Prl *àr e saù / en e saù*) ; idées arrêtées *soñjoù krenn(-ha-krak)*, & (les ayant) *krenn d'he soñj* ; chose arrêtée (GR *un dra c'hræt - so*) *un dra c'hraet* ; (Droit 15° & un arrêt – trad.) **AR(R)ET** m.-où : *un aret* (*gwerz*)

ARRÊTE-BŒUF(S) – 16°/13° *restebos* - plante Rob. : bugrane < bucrâne) **ALAR (DU)** f. (pl.) *eler du* (cf. Are-Ph *karzhprenn* & vb (*di*)*lostigelliñ*)

ARRÊTER (11° < lat. / (re)stare pp status < ie -sta- – angl *to arrest*, gall *rhwystro* : *rouestlañ, rostr'o* Ph, irl *gabh, coisc, stop* ; C. *Arretaff* & fig. *statuda* GR : *un dra statudet* – faire halte) **ARSAV,-iñ, AR(R)ESTiñ, AR(R)ETañ,-o** (Ph / Go<SL > (*h*)*artañ*) : arrêter un peu *areto un tamm bihan* Ph = **HARPañ, -iñ / HERPEL** (intrans. ; base **HARP-**), (q.ch.) **HARZ(añ) / HERZEL** (base **HARZ**) : arrêter les vaches *harzañ ar saout* (*da vont da laerezh / diarbenn g'ar stoc'h pe ar stouf en toull-karr* Ph & au voleur *harz al laer! / harz an tan!*) ; (police) **SERRiñ,-ezh** : ils sont sur le point de m'arrêter *prest emaint da'm serriñ* (trad. Ph = *daspun, dastum* - fig.) ; (sang) **STANKañ,-iñ,-o** (Ph & plantes *stankerez-ar-gwad*) ; arrêter (son regard) **PARañ,-iñ** : *parañ he selloù war ud* ; s'arrêter net **CHOM A-SAV** (*krenn*) ; (personne / s'arrêter) **TARDañ,-iñ** : *poent tarda°*, *tard 'ta!* (Li<YR & *ne dardem ket en oll° / machine sac'hañ, skoilhañ, stankañ, stoc'hañ, kronniañ / dour*) ; les faire arrêter *lakad ar(r)eSt àrnehe & arretet g'ud / lakat harz* ; tu n'arrêtes jamais de boire ? (Plumergat Wu<Drean) *ne lammez ket james ar werenn a-zan da veg?* ; arrête-toi ! (chevaux etc.) **CHOM!** (T<JG) & *pozet!* (Prl) & *ho!* (commandement Ph), arrêter (par arrêté 1790s) *arreti a reont* & (arg. prozur couvreurs Plouescat / trêve – des confiseurs / tirer un trait) *lakaat trê* (*d'al labour*)

ARRÉTISTE (18° Droit) *paotr an aretoù* m.-ed f.1

ARRÊTOIR (19°/GR *poëll neud*) = **KI** m.(pl.) *kon / poell neud* m.-où (& *poell ar sac'h* - Dp)

ARRHES (12° lat arr(h)a : gages ; M.17° *errès*, GR *erres / arrès* : *denier d'arrhes* *diner arrès, errès* & vb payer arrhes ALBB n° 172 vb dépenser *dispign* syn. 4p^l *erres* > *ers* Ki & *earres* Sein)

ARREZ*° / **ERRES**° m.-où (& vb) : 200 *skoued arres*° (& denier de Dieu trad. / GR *diner c'hounid*)
DINER DOUE m.-où (cf. 'kantidiner' K < kantved diner)
ARRIÉRATION (1909 / gaul-celt lergo- : trace, irl *lerg* v-br-corn *lerg*, C. *lerch* : souffrant d'arriération) **WAR-LERC'H** (& W àr-lerc'h ema), **POUD** (e *spered*)
ARRIÈRE (13°/10° aredre < ad retro lat. – ie / *revr* & *a-revr* ; gaul-celt *treba* & ad-trebates NL Arras, v-irl *attrab*, m-gall *athref* / *adref* : homewards ; C. *Adreff* 'd'arriere, retro', GR *a-drê*, *a-dreff*, *a-dre qein*) **A-DREÑV** (& àr-dreñv W / derriere) : les roues arrière *ar rojòu a-dreñv* > 'dreñv ; (m') **WAR-DREÑV** : aller en arrière (& reculer Ph) *monet war-dreñv* ; en arrière (de...) **WAR-LERC'H** / **ÀR-LERC'H** (*ud*) & arrière (interj. / chevaux – Lu<JR) **KUL !** (*souz !* / faire reculer) ; (n. : l'arrière) **ADREÑV** (var. *àrdreñv*) m(-ioù), **TU ADREÑV** / 'DREÑV m. : l'arrière de la maison *tu adreñv an ti* (*penn a-dreñv* le derriere) = **DIADREÑV** (W *diardreñv*) m. : l'arrière du bateau *diardreñv ar vag* (Go), NL *Park Diardreñv* ; (football) *unan war-lerc'h*, *warlerc'hiad* m.-idi (f.1)
ARRIÉRE,-E (18° : UNAN) **WAR-LERC'H** / (W & fam.) **ÀR-LERC'H** (**SEGAL** & *krapouezh*...)
ARRIÈRE-BAN (12° / frq ban) *eil(vet) bann*, & *diwezhañ bann* m.-où
ARRIÈRE-BEC (18° Archi. / beccos gaul-celt / avant-bec (*Mari*) *beg-araog*) > *beg a-dreg* (m.-où)
ARRIÈRE-BOUCHE (19° / *disklav-*) **GEN** m.(-où / *genoù* T *genoiu*^u)
ARRIÈRE-BOUTIQUE (W<FL / arrière-cuisine) **TI-BOUTIK** m.-er-
ARRIÈRE-COUR (16°) **PORZH ADREÑV** m.-où, *perzhier-'dreñv*
ARRIÈRE-CUISINE (20° Rob.) **STAL** (**ADREÑV**) f.-ioù (& *stal laezh - kent* Ph) : la fenêtre de l'arrière-cuisine *prenest ar stal* (Kap Ki / *drustuilh*, *tamm kujun* Ph kitchenette & le 'ti koz' Pll) ; ('souillarde' Région. Rob.) **KEUSTEURENN** f.-où
ARRIÈRE-FAIX (16° / placenta > var. W *gwarant* / *gwele ar vuoc'h*, *gwisk al leue* - NF Goarant) **GORANT** (m. Arv. W<JR) : *ar gorant* m.-où
ARRIÈRE-FOND (19° / NL) **GOUELED** m.-où (NL-NF Goueletquer / Goueletréo)
ARRIÈRE-GARDE (12° / avant-garde m-br DJ *an anegart*) **WARD ADRE** m.-où
ARRIÈRE-GORGE (19°) **GARLAÑCHENN** f.-où : c'est coincé dans mon arrière-gorge *skoilhet eo ba ma garlañchenn* (Ph & fausse gorge *toull-gaou*)
ARRIÈRE-GOÛT (18° - cf. NALBB n° 444) **DIC'HOUT** m.-où (Ph) : il a un mauvais arrière-goût *un dic'hout fall 'neus (ho chistr)* / **DIGOUT** : *un digout c'hwero*° (T<JG) ; (sur la langue) **DISTAG** m. (Wi<FL & *diskrog* Ph) : l'arrière-goût de ton cidre *an distag ag ho chistr* (Prl / *advlaz**°)
ARRIÈRE-GRAND-MÈRE (18°) **MAMM-GUÑV** (*mamm-gun* Ph) f.-où-k., & *mamm-geur* /jɔːː/ Prl / *gourvamm-gozh* f.-où-kozh (Wu & bisaïeule - cf. ALBB / *tad-k.*)
ARRIÈRE-GRAND-ONCLE (19°) *goureontr-kozh* m.-ed-kozh
ARRIÈRE-GRAND-PÈRE (18° - ALBB n° 575 - bisaïeul) **TAD-KUÑV** (-*kun* Ph / Li<YR /ta'ky./) m.-où-, & *tad-keur* /ta'cɔːː/ (Prl) / *gourdad-kozh* m.-où- (Wu) & *adtad-kozh* m.-où (Go<KC)
ARRIÈRE-GRANDS-PARENTS (mi 20°) **TUD-KUÑV** (-*kun* – Ph) : *ma zud kun*, & *tud-keur* (Prl)
ARRIÈRE-GRAND-TANTE (1900) *gourvoereb-kozh* f.1 (& *gourvoerebezed-kozh*)
ARRIÈRE-LINTEAU (Cf. / linteau *gour(r)in* & *ra(k)gourin*) **RAGOULIN** m. (T<GK)
ARRIÈRE-MAIN (12° Ph) **KILDORN** m.-ioù (& *kil an dorn* / *kein an dorn* – Prl)
ARRIÈRE-NEVEU (14° hapax / NF Le Ny) **GOURNI** /-NIZ m.-ed
ARRIÈRE-NIÈCE **GOURNIZEZ***° /-NI^{ZH}ES° f.1
ARRIÈRE-PAYS **KREC'HOÙ** (*krwec'haou* – E) : *krec'hoù ar Vro Plin (Lanruen)* / *diazoù (Gouareg / Blawezh)*, & *diabarzh-bro* (m. & *Kein Breiz* <GR & Y.Gwernig *Kein ar vro* / *tro kein*)
ARRIÈRE-PENSÉE (18°/16° - appr. Pll<PM) **MARSONJ** / **EIL-SOÑJ** n.-où (& vb *daousañjal*)
ARRIÈRE-PETIT-FILS / **ARRIÈRE-PETITE-FILLE** (16° / gaul-celt ari-aua NP S.-aia v-irl *ùà* : descendant,-e & Génitif > NF O'Brien, O'Hara, O'Kiffe / *Ab-* br-gall.) *mab-kuñv* m.-où-kuñv / *merc'h-kuñv* f.-ed-kuñv (*gourvab* & *gourverc'h* petit-fils & petite-fille)
ARRIÈRE-PETITS-ENFANTS (16°) *bugale-kuñv* /-guñv (*gourvugale* > petits-enfants)
ARRIÈRE-PLAN (de la Constitution européenne G.Lahellec - débat T<F3 en arrière-plan) *en*

ADREG, TRO-KEIN (L) & (en) (a)dreg-leur (« dregleur » - MM)
ARRIÈRE-PORT (19° Mar.) *PORZH A-DREK** m.-(i)où, *perzhier*
ARRIÈRER (13° paiement) *warlerc'hiañ* (& -iet / *ampellañ, daleo, diwezataat, pellaat*)
ARRIÈRE-SAISON (1500 – T<DG) *DILOST AN EOST / DILOST-HAÑV* & *lost an hañv* m.-où,
 (& fin d'été, de moisson) *dihan-eost* m.
ARRIÈRE-SALLE (19°) *SAL-ADREÑV* f.-ioù-
ARRIÈRE-TRAIN (19°) *PENN ADREÑV* m.-où- (& le derrière); (boucherie) *MORZADUR* m.-ioù
 (& d'attelage *rukulamant* – Prl & Ph)
ARRIÈRE-VASSAL,-AUX (16° / vassal < uassos gaul-celt. / v-br-corn-gall *guas, ir fos* ; C. *Goas*
 'ferff' & *goas damen / goafoniezh*, NF (Le) *Goas, Goasdoue / vir dei* & *Goasduff, Goasguen / m-br*)
EIL-GOAS m.-ed
ARRIMAGE (17° / vb : n.vb. : an) *ARIMANÑ* : l'arrimage à gauche *an arimañ a-gleiz / dihelliñ*
ARRIMÉ,-E (pp) *arimet*, (charretée) mal arrimée *link-ha-lank / ling-ha-lang* (TK<MxM)
ARRIMER (17° Mar.<m-angl. / Li<YR) *AR(R)Imañ* (*ar garg* charg¹ / *kargañ* (*ub*) *klenk ha klos*) :
 nous les arrimions *ni arime aneo*
ARRIOU (NL < oc : ruisseau, & esp. : *arroyo*) =
AR(R)ISER (Mar.17° < ris Ki/T *cris* & C. *Crifaff* 'recourcer') *KRIZañ**° *al lien = RISañ^e, -iañ, -iñ,*
minan ha risan (T) : arriser les voiles *rizañ* ar gouelioù* (& *al lien / mis des ris laket risioù^e el lien*)
ARRIVAGE (13° apport) *DEGAS^sADENN* f.-où : il y a un nouvel arrivage quotidien *bemdez 'vez*
un degasadenn nevez / digas^set traoù ne^{vez} bemde^z (Ph)
ARRIVANT (part.présent / les arrivants - rap etc.) *degouezhidi* (**Dialog** / *diavaezidi...*)
ARRIVÉ,-E (pp / ad. – esp *arriba* > vive !) *ARRU* (T & /aj/ W *arriu*) var. *ERRU* (KL & Ku /èw/) ;
 (venu) *DEUET* (var. *DEUT / DAET - DEIT - W*) : il n'est pas arrivé *n'eo ket deuet / degouezhet* ;
 (fig. : à le faire) *ARRUET* : *n'eo ket arruet* (d'ober) & bretonnisme ('il est arrivé vieux' < *ERRU*
bras Ph/T *ai<arri : erru out bras ! / erruet - Lossec<OF*)
ARRIVÉE (16° / m-br *donedigues* (*vat*) 17° / vb – v-br *diminet* & gaul-celt moni) *DONEDIGEZH*
 f. ; à l'arrivée de q^{um} *pa eo* (*oa*) *arruet / deuet / degouezhet* (*ub*) ; arrivée massive de goémon à la
 côte *TORRADENN* f.-où : *eun dorradenn vizin^o* (Li<YR : *torradenn gouel ar Chandelour, miz east*)
ARRIVER (11° < ar & rive – lat *ripa* : rive / Rif Maroc & gr Rob.) > *ARRI(V)iñ* (W) / *ARRUiñ*
 (T) / *ERRUiñ* , -out* (K & L / Li<YR *ar(r)iva* : *Arif!* Amène) ; (souv. K & L) *DEGOUEZHañ* &
 -out* / *DEGOUEZañ, -iñ, -o* (Ph *digoueo* & *digoue't*) : quand j'y arrivai *pa oan degouezhet* eno,*
 toute sortes de choses vous arrivent *a bep seurt a zegouez gant an nen^e* (Ph *a zigouef*) ; arriver à
DONT / DONED^e A-BENN (*a, da ober ud*), *TAPañ* (*ober ud / tap' kaout*) : il est arrivé à la voir
tapet 'neus gwelet anehi (Ph), je n'y arrive pas *ne deuan ket a-benn* & (hum¹) *n'on ket evid ma*
bragoù (Big<FM & je ne suis pas de taille / mon pantalon)
ARRIVISME (20° n.vb : ar) *SACH(AÑ) D'E DU* m.
ARRIVISTE (19° : re) *SACH D'O ZU, SACHER* /-our *D'E DU* m.-ion *d'o zu* f.1 & = pl.
 (*arrivisted*)
AR(R)OBASE = @ (*at*) : *at wanadoo, a losteg* (v-br)
ARROBE / AROBE (16° < mesure esp. < *ارربع* [xH] : *u rbu* ع & quart *ar-roub / ər-rbû* ع le quart :
druk lə həmsa u rbu ع / *as-sətta gir rbu* ع il est maintenant 5^h/₄ & 6^h-₄) = *arroub*, (*hanter*) *rennad*
ARROCHE (15°/12° arace < lat *atriplex* & *ἀτράφαξις* ; GR 'aroché' *caul-guen, caul-herodès*)
KAOL-GWENN (& *kaol-Herodes^e*) coll. ; (littorale) *MELC'HWED* coll.(-enn / limaces etc.)
ARROGANCE (12° < lat. ; C. *Arrogancc* orgueil & GR / *arabadou, randon* m-br – angl. & gall
balchder, irl *diomas*) *ROGENTEZ* (& *rogoni*) f.-où : *pebezh rogentez !*
ARROGANT,-E,-MMENT (13° < lat *arrogans* / rogare & regere – ie re- : rix, rajah > angl. & gall
balch, gaul-celt *balco* NF (Le) *Balc'h* ; GR *ez rauq, morgant*) *ROK** / *ROG - an tamm anezhañ* (&
 m.-ed f.1 / la rogue paroisse de Pleyben : *parrez rog, parres dichek Pleiben - FM*) : (personne)
paotr rok = an dimezell arrogant-se (L 1900 cette demoiselle arrogante / W *randonus, arabadus,*

kajus, t(r)onius)

ARROGER (15° < lat rogare / regere - m-br & s'aroger) *kemer (ud) a-randon (& kemer e gaou)*

ARROI (13° / désarroï anc¹ arréer > angl *(dis)array & (a)ere-*) : (personne) en grand arroi (Ph) *TRAIN bras ganti (& menant grand train > fière comme Artaban Pll<PM)*

ARRONDI,-E (pp / ad. < rond / C. & NF Crenn) *KRENN / kronn (mein)*, (div.) *A-ROND (-KAER – Wi<PYK)* & mal arrondi (vét. < T<JG) *POSLES^e* (cf. / *lespos*) ; (ad. & n.) *RONTAED / -ET** : (*un*) *error a rontaed* (Mat<JM), (objet) *RONDENN f.-où / rondienn al lutun* (Ph rond de sorcières - petits rosés), (de ferme de charpente – gaul-celt cambo- & v-br-gall) *KAMMED f.-où,-jòù*

ARRONDIR (13° / v-br *cronn main*, C. *Crĕn* rond, rotundus, GR *crenna, roundtaat & rondiçzal* & s'arrondir) *RONTAat** : elle commence à s'arrondir *krog eo da rontaat*, (usu. Ph / enceinte) *houn'z so krog ! = pounner ! & rondis'al** (W / *krennaat** & *kronniañ*) ; (en forme de pot) *PODañ,-iñ* (cf. *baotañ / moger*) ; (argent, monnaie) *LAK' (kont, ar gont) RONT* (Prl)

ARRONDISSAGE (19° n.vb. : ar) *RONTAAD* (& var. - GR *crennadurez, crennidiguez*) *krennadurezh f.-ioù*

ARRONDISSEMENT (15° / Laouenan c1830/146 *azrann pé arrondissamand*) *ARRONDISAMANT m.-où,-chou* : *arondisamant Kastellin, Lannuon, 13^{vet} pastel-gêr Paris<EE* / circonscription *pastell-vro*) ; (Mat.<JM) *RONDADUR m.-ioù*

ARRONDISSEUR (20° / 18°) *KRENNOUR m.-ion* (f.1)

ARRONDISSURE (rare) *RONTADUR, krennadur m.-ioù* (Ph rognures)

ARROSABLE (13° / événement – arg.Brest AIB) c'est arrosable ! (*da eo / daw^e*) *arrozi' se / (s)trinko !* (Ph & GR *arouzabl / arouzi* arroser)

ARROSAGE (17° > n.vb. : l'arrosage de fleurs an) *DOURANÑ (bleunioù)* ; (arg. : beuverie YD<BTP / *charinkadenn-où*) = *charinkerezh m.-ioù*)

ARROSÉ,-E (pp / vb) *DOURET, G^wLEB(I)ET, G^wLIZHET* / (Géo.) *GWAZHIET* (*g' dourioù all NL Kervoaziou Go/Ph Kervoazou* : captages de sources Carhaix & NF (Le) Goaziou) ; l'arroseur arrosé (adage T<JG, Wi<FL) *an hini a vez sod a vez sodet (& W<FL bennozh d'ar laer a laer ar laer)*

ARROSEMENT (n.vb. var. W / arrosage : an) *DOUR(R)AAD^e (broioù)*

ARROSER (12° < lat.popul. / ros, roris : rosée – gall *gwlieth*, C. *Gluiz / Arroufaff* 'arrouser' & 17° *douraff*, GR *doura*) *DOURañ,-iñ,-o* (vb2 *DOUR'A /-ad^e*) : il est temps d'arroser les fleurs *poent दौरañ ar bokidi* ; (& fig.) *AR(R)OZIñ** : bien arrosé (plantes) *arrozet mad* (Tu<HL) / il faudra arroser ça *red 'vo arosiñ^e se, aros' t* (pp Ph), arroser q.chose *charinka'* (*da yec'hed ub Big. < BTP*) ; (terrain) *GWAZHiañ,-iñ (douar)* : *gwajañ ar prajoù* (Louargat T<DG g' *bisgwajou / besk-gwazhiou* NL Pll Bescoajou : rigoles) ; (pluie) *G^wLEBañ,-iañ* : ils ont été arrosés *glebiet int bet*, arrosé par la pluie ! *gleb an dour, paotr !* (Ph), (de rosée) *G^wLIZHañ,-iñ (geot)* ; café arrosé *kafe koefet*

ARROSEUR, -SE (19°/16° / *devalenn deuraoures* l'A 18° : *douraoures / dourer* voie d'eau) *DOURAER,-OUR m.-ion f.1* : l'arroseur arrosé *douraer दौरaet*

ARROSOIR (14° ; GR *doucil / dour-sizl & douç-sizl* & C. *Doucil* 'idem, clepfedia... horloge) *DOURER m.-ion,-ioù = AROZOUER*^o m.-où*

« **ARROUAH** » (arg.beur < Alg. ارواه : *a-rwâh ! /a'rwæ./* > A-RWAH) > *KERZH !*

ARROW-ROOT (19° plante Antilles < angl. – gall *arorwt / saeth & gwreiddyn = saezh & gwrizienn, saighead* irl /said/) = *arrow-root*

ARROYO (19° Géo < rio, catal *riu*, & basq *ibai, Baiona* / gaul 5° V inter ambes gl enter riuos) =

ARS (13° < lat armus : saigner un cheval aux ars / *arzhell* L jarret - Ph *charritell*) *ARZHELL f.-où* (& duel : *diw-* & C. *Couffaut* 'iointur' *kevaodeù W / alt* irl art.)

ARS (NL divers < arx : sommet – arrondi celt. / *Ars-en-Ré* NL 17 /ars/ Vascons basq *arritz* chêne) 'ARS (arab العرس : *al-ars* le mariage & la noce) =

ARSENAL,-AUX (17° < it. Venise *arsenale* / صنع fabriquer & fabrication > مصنع *masnah* atelier & usine) = *ARSANAL m.-ioù, arsanailh-où* ; les ouvriers de l'Arsenal *labourerion ar Porzh* & (adage Li<YR jamais content / beurre & argent du b.) *Laboureur ar Porz^o, pa 'neus amann neus ket*

a dorz ; (arsenal de... - *ur*) *STALAD* f.-où (*traoù, reolennoù*) : *ur stalad tre'* (E)
ARSENIC (14° < gr / الزرنيخ : *al-zernikh*) *arsenik* m.-où (& GR > *orpimant gwenn* m.-où)
ARSÉNIQUE (18° Chim. - ad.) = *arsenik*
ARSER (anc frç & gallo arder = brûler / v-br-gall) *LOSK-*, *SUILH-*, *TAN-*
ARSIN (anc frç : forêt ayant brûlé / angl *arson*) : bois arsin *koad-suilh* (Coat Losquet *Koad losket*)
ARS NOVA (mouv^t art. < lat. - *arz nevez*) > ART
ARSON (angl. / NF Larsonneur L - fabricant / *arson an dibr* GR cheval d'arçon - gall *tan-* : *taniad & llosgiad, tanio* vb & n.vb. : *an*) *TAN(AÑ) / PLANTAÑ TAN*
ARSOUILLE (anc frç souillart / souille : voyou - D.Gaulle / Mitt. & arsenal Brest l'Arsouille = l'Arsenal) *ARSODIG* m.-ed,-où : ces arsouilles ! (T<JG & cet arsouille !) *an TEIL-se* !
ART (10° < lat *ars, artis / artus* : articulation, armus & gr *arthr-* Rob. - angl *art* & gall *celf / Calvez* C. & NF *Calvez, Calvé T*, irl *dán / danevell* LF & gaul-celt *dan(n)os* & *dan* 5° gl V *iudicem*, basq. > *arte* ; C. *art*, Th.17° *drouc art* : *art fall sorcerezo*, GR & *arz*) *arz* m.-où : les beaux-arts *an arzoù kaer* / (usu^t Ph & T, L<JR...) *ARD* m.-où (manières péjor^t / sorcellerie & dim.-IG) : *ar seizh ard* & arts libéraux *ar skianchou nobl hag onest* (GR), homme de l'art (Med. 1900) *un den a vicher* ; l'art (de faire) *an TU (da ober ud / tuaet)* ; (technique de...) suff.-*EREZH* (m. Ph) : *an dañserezh* ; France, mère des arts, des armes et des lois (du Bellay 16°) *Gwa Frans, mamm an ardoù/arzoù, an armoù, lesennoù*
ART- (NL Artas, Arthaz gaul artos - ie BS gr & lat. : ours, v-br *arton* P3 vb {H} *ARZHal* aboyer < *art(h)* & *cyfarth* gall, *art* irl *stone / OURZ*) = *Art-* / *Arzh-*
ARTABAN : fier / fière comme Artaban *TRAIN ennañ / enni* m. : *train 'veze enni* (f. Ph & PII<PM *plac 'h fier-ruz gant he mab*)
ARTAGNAN (NL 64 gaul artos : ours & NF d'Artagnan) =
ARTAISE (NL Ardennes < gaul artos : ours) =
ARTAIX (NL 71 < gaul artos) =
ARTALENS (NL & 65-Souin gaul artos : ours) =
ARTANNES (NL 37 : Artannes-sur-Indre & 49 : Artannes-sur-Thouet < Artanna 11° / gaul-celt *tanno- chène vert glastann* & ar- préf. / Artos) =
ARTASSENS (NL Landes gaul artos : ours) =
ARTEFACT, ARTIFACT (20° angl < *artis factum* fait d'art - *fed ard / fedig arz & ardigell* f.-où) =
ARTEL (1800 rus. : coopérative / artisans) =
ARTEMISIA (*Artemisia vulgaris*) > ARMOISE
ARTENAC (NL & Arthenay / Arnac < gaul *Artonacus* / artos : ours & -ac - D. / *Arzhanaou*) =
ARTENAY (NL Loiret < artos : ours) =
ARTENSET (NL 24: St-Martin d'A. / artos : ours) =
ARTÈRE (14° / trachée- < lat.-gr *arteria* vb ἀρτήω suspendre - angl *artery* & irl > *artaire* gall *gwythien* - v-br *goed* LF NR Gouet & Gouédic 22, C. *Goazēn an meut* 'vaine du poulce', GR *goazenn-vras / goahyen-neü*, trachée-artère *an treuz-gouzouc, sutell ar gouzouc, toull-gouzouc*) *GWAZHI(ED)-KAS^s* coll. (pl.-ed) > *gwazhienn (-gas / degas* veine) f.-où & *gwazhied-kas / gwa'hiad...* (Prl) ; grosse artère (Li<YR - appr.) *NERVENN BRAZ^o* (*va breac 'h*) f.-où
ARTÉRIEL,-LE (16° - gall *fel gwythien* & irl > *artaireach* : sang & pression, tension) *gwad / gwask, lañs GWAZHI-KAS^s*
ARTÉRITE (19° *arterit*) / *droug ar gwazhi(ed)* m.-où
ARTÉSIEN,-NE (16° / Artois < gaul. & NL Arras < Atrebates < ad-trebates : habitants, propriétaires - angl *artesian well* irl > *airtéiseach*, gall *ffynon artesaid* & *ffynon a gloddir* : *feunteun a gleuzer*) : puits artésiens (Keranpunço T & Kerpuns E) *puñsoù artezian^{*o}*
ARTHAZ (NL 74 < gaul artos : ours) =
ARTHEL (NL Nièvre < gaul artos) =
ARTHEMIS (NP gr *Artemis* / ἀρτεμής intégrité - Platon & plante : *artemisia* > armoise & cf. C. *Anuoat* 'tenaife' / *auron*) *Anwad* m. (C.)

ARTHEMONAY (NL Drôme / gaul artos : ours) =
ARTHENAC (NL 17/Arthenay gaul artos & suff.-ac) =
ARTHENAY (NL) > **ARTENAC**
ARTHEZ (NL Landes, Arthez d'Asson / de Béarn 64 < gaul artos : ours / Arthur, Artus) =
ARTHEZÉ (N 72 / gaul artos : ours – Internet) =
ARTHIES (NL 78 & 95 < gaul *are-tegia / Attegia cabane > NL Athis – D 51 : devant habitation / NL Caludy Ko & -ardi / *karrdi* Ph-E *karrti*) =
ARTHON (NL Indre < NP Artonos : théonyme < gaul artos ours & -dunon / *Arzhon*) =
ARTHON-EN-RETZ (NL 44 < artos & dunon : cité ours v-br *Arton* / *Ardon Rouuis* > *Arzon*)
Arthon / *Arzhon* (*Arzhonenn* Wu personne en coiffe d'Arzon trad. 19° & Arzhonnaise /-ais *Arhonis*)
ARTHONNAY (NL Yonne) > **ARTONNE**
ARTHONNE (NL 62) > **ARTONNE**
ARTHRITE (16° < bas lat. <gr goutte / ἄρθρον articulation – angl > gall *arthritis*, irl > *airtríteas*)
= (g'an) *artrit* m. ; (mal articulaire divers : arthrose, rhumatismes etc. Ph-T) *POAN-IJILI* : g'ar
boan-isili^e (Ph & remm)
ARTHRO- (gr ἄρθρον arthron / lat. artus articul- & artis) =
ARTHROSE (17° arthrose < arthro-) = *artros* m. ; (appr. **B.** / W *guendr-red*) *GWENTL-RED* m.-où-
« **ARTHU** » (gallo / camp d'Artus Huelgoat gaul-celt. Artos/-us *arzh* & NL Arz gall *arth* : bear /
art irl *stone* : *chomh marbh le h-art* : 'stone dead') =
ARTHUN (NL 42 gaul Arto-dunum fort de l'Ours) =
ARTHUR (NP celt. Artos ours myth. > *arzh* & NL / NF Arthur, Arzul & Larzul < agglut.L - *Dialog*
/ *Arzur* 16°) *ARZHUR* : le roi Arthur *ar roue Arzhur*, *Arzhur ar Vretoned* / *Kembreiz*, *Preden* & *Karr*
Arzhur (surn. Grande Ourse – Pag.Li & salle des fêtes de St-Agathon 2015)
ARTHURIEN,-NE (ad.) = *arturian* & *arzhurian* / -*Arzhur* : *troioù Arzhur* & littérature arthurienne
lennegezh Arzhur
ARTICHAUT (16° < it. < الخرشوف *al-kharchoûf* / *khorchef* & *harsûfa*, ارضي شوكي *ardi chouki* :
artichaut épineux terrestre - *alcachofa* esp. & *alcaucil* - esp. Am. / قرون *guernoun* Lar.)
ARTICHAOD (Lu & var. *atrichaod*) coll.-enn & *penn-artichaod* = *an articho* (T<JG), artichaut
violet (Go<KC) *articho ru* ; (var. Lu / brocoli < it. : *brokoli*) *BRIKOLI* coll.-enn, *penn-brikoli*
(surn.Saint-Politaïn) & un cœur d'artichaut *ur galon askol-debr* (Go)
ARTICHAUTIÈRE (19°) *PARKAD ARTICHAOD* m.-où (L<GK & var. / ustensile *podez-ad*
atrichaod f.-où)
ARTICHE (arg. < artichaut - syn.) > **FRIC**
ARTICLE (12° < lat artus & gr ἄρθρον arthron / art > angl. & gall > *erthygl*, *peth* / *arzhell* : *an*
diouarzell jarrets & *arzhell gig*, irl *alt*, *airteagal* / *kevaod-eù* Wu & C. *Couffaut* = 'iointur' / C. &
GR *articl*) = *ARTIKL* m.-où : un article de foi *un artikl a feiz*, élider l'article *lemel an artikl* (Gram.
& dér. - FK : *ger-mell* m.-ioù-mell), les douze articles du symbole (GR) *an 12 artikl eus ar gredo* ;
(article de journal) *PENNAD* (-*SKRID* /-*kazetenn*) m.-où : as-tu lu son article ? *lennet 'feus e*
bennad (*skrid*) ? ; (objet, chose) *TRA* n.-où (& *traezoù* > *treo* /trèo/ T & Go *tre* / *traouegezh*) :
toutes sortes d'articles touristiques... *bep seurt traoù evid an douristed*, (divers) *DEFOTACHOU*
pl. : j'y ai acheté quelques articles (& fait quelques courses) *un nebeud defotachou am eus prenet*
eno ; à l'article de la mort (Ph-T<JG) *e par ar marw*, *war ar maro*° = *e-dan a varù*, *e-dan parti*
(Wu<Drean & *lardet eo e votoù* - Arv.T / W/E *lipet dehañ*, *siret e votoù* T < *beaj diwezhañ* / *roeñviñ*
da Gornôg - Kap<LG) ; article de loi *artikl-lesenn^e*, *mennad-lezenn* / *pennad lezenn**° & *merchad*
(W / *merkad*) m.-où ; faire l'article *ober brud* (d'ud) & articles (*al*, *an*, *ar*... > ALBB n° 9 & ibidem)
ARTICULAIRE (16°<lat articularis / *geot-melloù* Ph renouée, NF Mell & surn. Pll *Mell-divell*)
MELL(OÙ), (*remm*) *ar c'houlboù*
ARTICULATION (15° Anat. / vb & article – gall *cymal*) *KOUBL* > *KOULB* (Ph) m.-où : (de bras,
jambe, fléau) *koubl he brec'h*, *he gar*, & *war goulb e vrec'h* (Ph / *koulb ar freilh*) ; (osseuse, dure)
MELL m.-où : *melloù he bizied* (des doigts Ph & *joentr* / *junt*, *mailh*, *oeñs*) : (renouée) *geot melloù* ;

(des sons Ph) *DISKLIP / DISTRIP, DISTILH* m.-où : elle a une bonne articulation (Ph) *un disklip mad^e he deus*, & (Mus. < PH) *an distilh* m.-où

ARTICULATOIRE (16° Ling. / Ph) *DISKLIP & distilh* : la force articulatoire *an nerzh-disklip(añ) /-distilh*

ARTICULÉ,-E (13° pp) *WAR GOUBL / GOULB*, (pp) *KOULBET / KOUBLET*, (sur axe) *WAR AHEL* (*ahelek** ad. / 'n *Aheleg* NF Lahellec) : c'est articulé comme la pièce du fléau *war ahel ema evel koulb ar freilh* ; (tige articulée NF Mellec) *MELLEK* /-EG* ; (Phon. pp : bien, mal Ph/L) *DISKLIPET / DISTRIPET kaer, fall* & (langage – C. *Fraez* 'facundus' < fractus lat., gall *ffraeth* : *sharp-tongued, witty / fraethineb*) *FRAEZH* : *distaget fraezh (& komz fraezh !)*

ARTICULER (13° < lat articulare – irl *altach*, gall *cymahu, cynanu, uno* ; GR *comps freaz, reih W & s'articuler*) *KOUBLañ,-iñ / KOULBo* (var. Ph / parf.) *MELLAñ -iñ* : articuler des faisceaux de blé *mellañ feskennoù ed(-du)* ; (sons) *DISKLIPañ* (Ph/KW *DISKLIMPo / KLT*) *DISTRIPañ* : articule donc ! *disklip 'ta !* (Pll & *komz fraezh 'ta !* - syn. W) *DISTILH,-añ,-iñ* (métaph' / débiter, déliter) *DISKOLPañ* : il est incapable d'articuler les mots *n'eo ket evid diskolpad^e ar gerioù & n'eo ket evid disac'hañ ar gerioù* (T<JG / *RANNañ ger, ur gomz / ur poz* Ph) ; articuler péniblement *chaokañ ar gerioù, chakad^e e c'henoù* 'chaquer' Ph & TK / prononcer *distagañ – mat pe fall*)

ARTICULET (dim.) *pennadig(-skrid)* m.-où-*skrid*

ARTIFACT > ARTEFACT

ARTIFICE (13° artefice < it. / lat. – angl. & gall *dichell, ystryw / dihell, iskriw W* ; GR *artiviçz & izign / ijin*) = *ARTIFIS^{Se}* m.-où : feu d'artifice *tan artifis (& tan arvest / arwest^e)*, (péjor.) *ARD(IG) FALL* m.-où : excès d'artifices (*graet*) *ar mil ard fall, & re a ardoù ! (& arve^eioù, geizoù)* ; (appr.) *IJIN (fall)* m.-où : les artifices du démon *ijinoù an aerouant / ar sarpant, troioù ijin* (Diwan), sans artifice *DIARDOU (& diginkl – Diwan)*

ARTIFICIALITÉ (1916 / ard-) *ARDIGELL* f.-où /-*erezh* m.-ioù

ARTIFICIEL,-LE,-MENT (14° < lat. ; GR *ardus*) = *artifis^eiel^e* : de l'artificiel *traoù artifisiel*^o* ; (préf.) fleurs artificielles *faos-fleur* / dents *faos-dent & dent lakaet* (pl.) ; (adv. : artificiellement) = (-*amant*), *dre artifis*^o / DRE ARD (FALL trad. / sorcellerie), dre ardig(ell) & kalvezadel* (néol. / C. *Caluez* NF & gall *celf-ydd* : art- & ALBB n° 407 : charpentier & syn.)

ARTIFICIER (16° mil.) *POULTRER,-our / artifis^eer* m.-ion (f.1)

ARTIFICIEUX,-SE,-MENT (13° / TW & C.-GR) *ABIL* (*marc'h abil* T<JG espiègle) : hommes artificieux *gwazed abil* (vb *abilaat*)

ARTIGAS (NP<NL catal *artiga* défrich') =

ARTIGNOCS (NL Var < gaul *artos* : ours) =

ARTILLERIE (13° < germ. / art ; GR *artilliri & canolyou an arme / kanonou*) *ARTILHERI /-IRI* f.-où : lui était dans l'artillerie *heñv^e oa en artilheri (& ban artilhiri Ph)* ; pièce d'artillerie (Ph-K) *PEZH-KANOL* m.-ioù- / *kanonoù* (J.Conan 18°)

ARTILLEUR (14°) *ARTILHER,-OUR* m.-ion (f.1 & *kanolier / kanonour* 18°<JC canonier)

ARTIMON (13° Mar. < lat *artemo* ; GR *artimont* 3° mâat *ar vern volosq, vern vorsq, er uern ardrañ*) : mâat *ar wern volosk*, mâat et voile d'artimon *gwern / gouel A-DREÑV, & a-dreñv(et)añ*

ARTINIEN (Mat.<JM) = *artinian*

ARTINS (NL 41 < gaul *artos* : ours) =

ARTISAN,-E (16° < it *artigano / arte* > angl. & irl *ceardaí - cerdd* gall. & gaul-celt. *Cerdo(n) - D. / crefftwr* gall < *craft* ; GR *artisan-ès,-ed* & hum.FV *artizan aet e ard dizan* 'artisan dont l'art est parti en tisane') = *ARTISAN(T)^e / ARTIZAN*^o* m.-ed f.1, artisan-menuisier *artisan^e koad* (Pll<FC & *un artisan a ra ur c'harr - Goadeg / charron & amunujer / kalve^e ébéniste & charpentier<carbantos* gaul-celt *karvan* mâchoire > *charpantier* Ph 4 syn. - appr^t / 4 pt ALBB n° 407 & m-br 16° **S.Barba** *an eil mecherour / fram* charpente > homme de l'art) *den a vecher* (Ph-W & Pll<MC les artisans coûtent la peau des fesses : *an ouvrierien so ur riñs-godell !*)

ARTISANAL-AUX,-E,-MENT (1923/1950 adv. : métier, travail m-br **S.Barba** < mestier Ph-W) *MECHER / MICHER* f.-ioù, & un travail artisanal *ul labour artizant(ed) / artizanel**, fabriqué

artisanement (*traoù graet / evel pa ve*) g'artizanted

ARTISANAT (1923) *MECHER ARTISANT^e* f.-ioù /-elezh f.-ioù

ARTISON (GR ver qui s'engendre dans le bois *prêv coad*) *PREÑV KOAD* m.-ed, *TRAKEREZ^{*o}* f.1 (*preñv*) *FLAOUITER / fleüter* m.-ed (& -ion - cf. *fleüt*) : *ur flaouiter* (W<FV & vrillette 1900 < A.Croix) *morzholog an ankoù* m.-où

ARTISTE (14° < it. : *artista* < lat. = esp. > basq. & *ertilari* – angl. & gall *artist, celfyddwr* : *kalvezour*, irl *ealain*) = *ARTIST* m.-ed f.1 : la vie d'artiste *ar vuhez artist*, & *arzour* m.-ion f.1 : les artistes de l'école des Seiz Breur *arzourien* (& *arzourezed*) *ar Seiz Breur*

ARTISTEMENT (16° / *artistry* angl. – gall *celfyddyd* / C. *Caluezerez*, irl *ealain* ; GR *gand ard, izign*) = g' *MIL ARD / arz* (*hag all / ken-ken*), & *mod artist / arzour* ; fait *artistement graet* ('giz) g' *un arzour / artist* (& *kalvez*)

ARTISTIQUE,-MENT (19° - gall *artistig & celfydd* C. *Caluez*) : travail *labour arzel / arzour*, *ARTIST* : un esprit artistique *ur spered artist*(ig /-ik*)

ARTIX (NL Ariège < cas / gaul *artos* : ours) =

ARTOIS (& Arras < gaul. *Atrebat* : habitants trêve v-irl *attrab*, gall *athref* gl *domicilium D 51*) =

ARTONNE (NL 63, Arthonne 62 < déesse Ourse gaul-celt. *Artona* < *artos* : ours / *Arzhon-enn*) =

ARTOS (NL Isère = gaul. : ours - ie / gr & lat.) =

ARTHOTHÈQUE (fin 20° - dér.) > *arzaoueg* f.-i

ARTU > **ARTUS**

ARTUS (gaul-celt *Artos* dieu Ours / cam d'Artus - oppidum *Huelgoat*) > **ARTHU(R)**

ARUM (16°<lat-gr ; gaul *gigaro* D151 « jarosse » / gouet & *بغوغة begouga* – angl *arum lily* gall *lili'r grog / Pasg / lili wen*) *BOUED-(N)AERED* (Ph / Prl > *bo'd aïdi*) m.(-où) / (pied = thalle d'algue *tali*) *KALKUD* m. (& coll.-enn / *ka(l)kuad* m.-où Li<YR *tas & arum* tacheté *skouarn ar had^o / skouarn gad* Ph – *troad-leue* pied de veau, gouet **B.**) ; fleur d'arum (métonymie T<JG) *GOULAOUENN* f.-où

ARUSPICE / H- (14° lat. *haruspex* ; v-br-gall *coel* augure > *omen*, NP v-br *Ran Uurgoel / hail*) =

ARVA (anc frç : pâturage < lat *arva terra* < ie ar- / NL > Arvel, Arvet / *hafar* gall *summer fallow*) =

ARVE (NR 73, 74 < Aturonna – gaul *onna* : onde)

« **ARVEÏ** » (gallo : à revers *a-gil / àr-gil, amgin, tu-gin, tu 'r eneb & a-c'hwen e gein*) = *ARENEB / àr e eneb*

ARVERNE (gaul. *Aruernos & arvernicus* ad., roi *Aruerno-rix* pl *Aruerni* & -icos < ar- 'à l'est de' / uerno : marais etc. *PYL 34, 200* / v-br-gall *guern & gwaern*, v-irl *fern*) = *Aryern / Arwern* : *an Arvern, Bro Arwern* ; (hab. & Arvernes / Auvergnats) *Arvernad* m.-ed,-iz f.1

ARVERT (NL 17 gaul ar^e-uerna : devant aulnaie) =

ARVETEUR (dial. Nord<YG / joueurs de boules) *ARVESTEUR* m.-ien f.1 (*abadennou, c'hoariadeg / vakañserien*)

ARVO (arg.angl. & Austr. : *afternoon* Ph) > *ab'dê / ABARDAE^Z*

A-RWAH (رواح) /æ'rwæ/ > « *a-rwāh* » ! - Alg. & Maroc-Est < vb *روح* : s'en aller – argot beur) >

KAE KUIT ! / KERZH 'ROUD !

ARYEN,-NE (16° < lat *arianus* – ie : gaul-celt *arios* homme libre – Hist.<D. & Arya ie BD / Airyana > Iran / arien < Arius) = *arian* m.-ed f.1

ARYTHMIE (19°/18° arythme - v-br *luscou*) *DILUSK(OU)* m.-où

ARYTHMIQUE (19° / cœur v-br *luscou*) *DILUSK*

ARZ /arz\\$/ (NL gaul-celt *artos* - ie gr-lat. / *art-* v-br-gall - NL île) *ARZH* : *an Arzh, enez Arzh*, (hab. - Ildarais.es) *tud ag an Arzh, Arzhis^e /-iz**

ARZAL (NL) *ARZHAL* : barrage d'Arzal *Stank Arzhal*

ARZANO (NL / *arzh*) *an ARZHANOÛ* /narhanaw/ KW: le canton d'Arzano *kanton an Arzhanou* (29 / vann.)

ARZON (NL v-br *Ardon Rouuis* Cart. Redon / *Arton* > Arthon-en-Retz < *artos / an*) *ARZHON* : *en Aber en Arzhon*

ARZON (NR Hte-Loire > NL Craaponne-sur-Arzon gaul are-dunon : près du fort / fond dubno-) = **ARZONNAIS,-E ARZHONENN** f.-ed : en *Arhonen / Arhonis^e*

AS (12° lat-gr : un gaul-celt oinos - ie *un-an*), (cartes) *BORN* m.-ed, *berniel* ; (parf.) *BID* m.-ed (& *bide* / NF Bidan, C. *Bideau* & NF *Bideo*) ; (pers.) *MAILH* m.-ed (*war ud*), *BOC'H* m.-ed d'ober (W<FL-Ph), & c'est un as *hennañ 'zo ur pout !* (W<GH / *poud* & W<Drean *ar pot keur, pot pik...*) ; à la pêche (arg.Mar.-Ki) *SAKO* m.-ed : *ar sakoed* ; à la lutte bretonne *TARIN* m.-ed f.1 (TK<MxM & T<JG / oiseau Pll *ur beuf, ur maout, ur marc'h - war ar vicher...* / T<JG *c'hwil, dañvad(ez), ebeul-ez, lapous, legestr, maout, pabor(ez), pichon*)

« **AS** » (arg.-verlan & « aç » < ça) : comme « as » (*evel seig !*) / (comme ça arg. > askeum, asmeuk : Ph / mos) *mo^d-s^e* (*'mod-se ha neket mod-all*) !

ASA (Photo.<American Standard Asso.) = 400 ASA

ASA FŒTIDA > ASSA F.

ASBESTE (12° < gr asbestos : amiante & angl. / irl. > *aispeist*) = *asbest* m.-où

ASBESTOSE (1960 Med. / angl.-gall *asbestos*) =

ASCARIDE (14° / ASCARIS gr ἀσκαρίς ; v-br *leng-* & C. *Lenquernenn* 'vers de ventre', *lenquernus* ad. – gall *llyngyr-en: helmints, tape-worms / cam stile* irl) *LENKERN* coll.-enn-où, (S)KOS^s coll.-enn-où : un bambin ayant des ascarides (vers intestinaux parasites Prl<AB) *ur c'hrouadur skos^s gantoñ (& kest, g' ar c'hest / louzou-kest* Ph)

ASCARIS (& gr) > ASCARIDE

ASCENDANCE (18° < lat. : aïeux / v-br *iou* allié LF 494 / NF Cadiou, Cariou /iu/ NL Kergadiou, Kergariou, Piriou /pi'rio/ T – ALBB n°575 / bisaïeul & trisaïeul, NALBB n° 576 note *tad-iou-koz* T) *TUD-ÏOÙ / -YOU** pl. (& cf. C. Lignez 'lignie' / angl. *Ascendancy* < *Synge* irl *An Chinsealacht* & fig. / gall *y gallu uchaf* = *galloud uhelikañ*)

ASCENDANT,-E (14° < lat ascendens & ascendere – angl. & irl *ardaitheach* /a:rdihəx/, *cinseal* / gall *pennaf: pennañ* – v-br *cnoc / cnoc* irl *hill*, C. *Quenechën* 'tertre' NL *Quenec'h- Are-Ph* & NF *Quenec'hdu* Pll / *krec'h & nec'h* syn. & *lein* : *Lein ar menez / Ty laë : lae, trec'h* Dp) *WAR-GREC'H, WAR-NEC'H* (adage TK *war-draoñ 'h a pep fall, war-grec'h neb a c'hall* : le mal est la pente naturelle, l'ascendante demande effort & *war-laez, war-lein & àr-lué* W) ; m^t ascendant au tir à la corde *POUES-KREC'H* m. (Ph / gravitation *poues-traoñ / porz^o-laez, porz-traouñ* Li<YR) ; (Mat.<JM) *chadenn 'askennant* ; (n. : influence – v-br *hoel-*, C. *Hoazl & hirhoazlus* v-irl *sir-saeglach* & gaul-celt *saitlo-* > *Setlo-cenia* NP / *sæculum* lat.: siècle : sens de génération D. / m-br < levaison GR *leveson*) *hoal* f.-où / *LANÑS* (*warne...*) f.-où : trop d'ascendant sur les autres *re a hoal war ar re all = a jech warnehe* (Ph / *SACH & beli warno / arwarzh* v-br *aruuoart* (*hui*) & *diuuoharth* LF 395) ; (ses ascendants – gaul-celt *teuta* : tribu, irl *tuath* /tuə/: *laity, rural country* & gall *tud* : *bro, gwlad, pobl* NP Tudor / Tudoret NF, Dudoret) *TUD* pl. : *e dud* (un ascendant : *unan eus e dud, unan ag e dud* – W & *tudach, tud-iou & e re*) ; (Astr.) *POUES^e-KREC'H* m.(*-iou*)

ASCENSEUR (19° < lat.– angl *lift / escalator* US, basq *igo\gailu* / C. *Pignat* monter, *afcêdo* Ph-T) *PIGNEREZ*^o* f.1 (*pignouer* montoir, *pign an toer, saverez* élévateur & *gorre-gousiz, gorroer*) = *as^sanseurioù ti re goz* Dz maire<F3) ; renvoyer l'ascenseur (Ph) *ambroug merc'h he mamm / kas an dorzh d'ar gêr* ; l'ascenseur social > *ar bignerezh er gevredigezh*

ASCENSION (13° < lat ascentio – *Ascension Thursday* irl *Déardaoin Deascabhála / esgyniad* gall – *diskenn* descendre ALBB n° 161 / ie : *skeul* ; C. *ascension* = *gourren / yaou Phasq* – en g^{al}) *PIGNEREZH* m.-ioù, n.vb. *PIGNAD* (*grimper krapat*) ; (relig.) *PIGNIDIGEZH* f.-ioù (& *pignadurezh* f.-ioù) : l'ascension de notre Sauveur *pignidigezh hon Salver* ; (fête de l'Ascension) *YAOU-BASK* = *an As^sañsion* (f. / Jeudi saint *Yaou Gamblid*)

ASCENSIONNEL,-LE (17°) *WAR-BIGN, & war vre* (FV)

ASCENSIONNER (19°) *PIGNal* (*war vre / g' ar menez*)

ASCENSIONNISTE (19° / NL & gaul-celt *brigo* : éminence > Brie) *PIGNER* (*bre*) m.-ien f.1

ASCENSORISTE (1987) *paotr ar bignerez* m.-ed (f.1)

ASCÈSE (1890 < gr ἄσκησις exercice / *guan-* v-br-gall pointe, piquer / *diwan*) *emgastiz* m.-où & n.vb. (*an*) *em wanañ, gwanañ ar c'horf / e gorf...*

ASCÈTE (16°/gr, angl *ascetic* irl > *aiséiteach* / *KASTI^Z* Ph) = *gwaner e gorf* m. -ion o *c'horf* & f.1

ASCÉTIQUE (17° < gr - basq. > *aszetika*) *emgastiz* / *asetik** : vie ascétique *buhez emgastiz*

ASCÉTISME (19° & angl. – gall > *asgetigiaeth*) = *asetism* m.-où, & *gwanidigezh ar c'horf* f.-ioù

ASCII (Inform. - code / ANSI etc.) =

ASCOPHYLE (*Ascophylum nodosum*) *BEZHIN MOC'H* coll.-enn-où (T<JG & *bezhin tan* – Ti) / *CHIRO(U)N* m. (Li), *FAWAJ* m. (Tu<HL / *kôlaj* & *pizaj* < *fav, kaol* & *piz / baodre^z* : *tali* L)

ASE (21° < diastase : les ases = enzymes Rob.) =

ASÉMANTIQUE (20° Ling./ *di-ster*) = *asemantik*

ASÉMIQUE (rare – Diwan) « *anster* » / *asemik*

ASEPSIE (gr a-) = *asepsiezh* f.-où

ASEPTIQUE (19° gr Med.- gall *aseptig*) = *aseptik*

ASEPTISER (19° / Med.) = *aseptis^{et}* (pp / vb-añ)

ASEXUÉ,-E (18° / *direizh* irrégulier) *nes-seks /-reo'* (rev*), & (*yer*) *aseksuet*

ASHKÉNAZE (NP hébr. Bible > Europ. / Méd. - juif – séfaraide) = *ashkenaz* m.-ed f.1

ASHRAM (skr / monastère / C. manachty, NL Manaty *manati*-où) = *ashram ar guru* (gourou)

ASIADOLLAR = *asiadollar* m.-où (*gonit* (*asia*)*dollariou* < trad. Spézet)

ASIATE (19° péjor.) = *Aziat* m.-ed f.1

ASIATIQUE (lat. / gaul Asiaticon NP Chamalières *Aœedilli* – PYL) *AZIAN**° m.-ed f.1

ASIE (& اسيا =) *ASIA^e* / *AZIA**° & *an Azi dostañ*

ASIENTO (esp. : assise > contrat – Dr. > *asez-où^e*) =

ASILE (14° < lat-gr refuge - à & σύλη, dévastation, pillage – NL-NF m./f. : *ar Bod / ar Vod*) *BOD* m.-où (& coll.-enn : *bodenn* f.) : donner asile à ce genre de gens *reiñ bod d'ar sort tud* (Ph & *roet bodenn da ub* – T/W & *reiñ flosk*) ; (anc^t asile monacal, NL & droit d'asile < *manac'h* – v-br-gall *manach* (dy) NL T Manati : *minic'hy* < *menec'h* GR) *MINIC'HI* f. : Minihi-Tréguier *ar Vinic'hi* (*Landreger / Minihic*) ; (asile mental) *TI AR RE SOT* m.-ez (& -er) ; envoyer à l'asile *kas da Gemper, da Vontroulez, da Voharz, da Vrest, da Zinam, da Vear...* & aloolique allé à l'HP *aet da droiñ ar rod* (Ph > allé tourner la roue à Plougonven - sana), bon à envoyer à l'asile *mat da gas da Lesvèleg* (Prl), & (camisole de force) *bar C'hrabanou* (Dp<PYK / *sparlet-net* - en ospital Ph) ; demandeur d'asile (polit.) *klasker bod politikel / minic'hi* ; (anc^t : école maternelle F.Elies-Abeozen / *Jampi*) = *an 'asile'* (Landi), *an 'asile' a vije graet dioutañ* (St-Michel-en-grève T / maternelle).

ASINERIE (& nom d'exploitation / NL-ezen & *azen*) > *azenerezh* f.-ioù

ASINIEN,-NE (*asinus* / NL Ponta- : *spered*) *EZEN*

ASLONES (NL Vienne) > *ALLONE*

A(S)NIÈRE(S – NL div. < asne : âne / *azenerezh* f.-ioù & le 22 à Asnières) > « *pellgomz* » *da Boullfaouig* (hum^t < P.J. Helias)

ASNOIS (NL Nièvre gaul ana : marécage, eaux) =

ASOCIAL,-E (20° « asociable » = *asosial* / néol. "*amgevredigezhel*") ; (bougou Ph den) *TARAGN* ad. & m.-ed & *tu vat erbet dezhoñ* (W<GH / K-Wi) *FOGN / FAGN* : c'est un asocial *fogn eo-eñv, PENN-KRUEL* (appr^t Ph), ('casos' - cas social) *KOUSTADENN* f.-où

ASOCIABILITÉ (20° n.vb. : *an*) *TARAGNAL* (*ouzh an holl*) / *YENIJENN* (*ouzh an dud*) f.

ASPARAGUS (lat. & asperges – gall *merllys*) =

ASPE (1 - 18° / *ASPLE* < all. *Haspel* = dévidoir à soie : *KARR-*) *DIBUNER* m.-ion

ASPE (2 - NL basq *azpe* : caverne < *pe* : (des)sous) =

ASPECT (15° < lat. / *specere* vb regarder – gall *agwedd*, irl *agaidh /air^z'*, *dreach* : *face / derc'h* (*derw*) Ph < v-irl *aiged* gaul-celt *aged(o)* / *prit*-> *pred* & v-br *arued / gued* > Tu : *ar wez-se /we'se/*, *un^{an} 'wez-se* q^{un} ayant cet aspect) *ARVEZ / ARWEZ* f.-ioù (*arve^zioù* Pl) : votre aspect indique que

vous êtes une fille sage *hoc'h arwez a ziskouel oc'h ur plac'h fur* (trad. T), ses aspects (tics...) idiots *e arvezioù diot* (Ph *ober arveziou* Pll<PM prendre des poses, des postures), (Ling.) aspect verbal *arvez ar verb* ; (modèle) *MODELL* m.-où (Prl / forme *pleus^k & neuz* allure, *stumm* tournure) ; aspect terreux *feson an douar^o warno* – f.-ioù T<JG), (aspect, mine extérieure - sainte...) *DIAVAEZ^{*o}* (*santel* W<Heneu) m.-où ; (ça se remarque) à son aspect (*gwelet 'vez*) *WARNAÑ*

ASPER- > **ASPRE** / **ÂPRE**...

ASPERGE (16° < lat *asparagus* & angl. – irl > *asparagas* & *lus súgach*, gall *merllys* & *llysiâu'r dyfrglwyf* ; GR *asperjus*) = *ASPERJ(EZ^{*o})* coll.-enn-où, *louzaouenn ar sparf* f.-où

ASPERGER (12° < lat. / épars, *spark* – ie ; GR *sparfa*, *strincqa*) *SPARVañ,-iñ* / *SPALMiñ* (Wi) : asperger de l'eau *sparvañ dour* ; *STRIMPañ,-iñ* (KW > *SKLIMPo*) : asperger du cidre sur le mur *strimpañ sistr war ar vagoar* = *STRINKal,-o* (Ph) : les asperger d'eau (T<JG) *strinka dour warno* (& *ful-tan* / *strink* - ar c'hoad fô...)

ASPERGÈS (latin fut. S2 / 19°) *tro 'n asperges*

ASPÉRITÉ (12° < lat *asperitas* / *asper* : âpre ; GR *jacqoun* 'jacque de maille' pl. Ph) *CHAKONIOÙ* pl. (Pll) : les aspérités du morceau de bois *chakonioù an tamm koad* (*ckakoniet* : *troc'het fall* & *hagachet* - TK tout haché), aspérités du chemin (NL *Kerscoassellou* - Bourbriac) *skoas^selloù* / *skoas^silli an hent*

ASPERME (19° < gr / déverbal < *hil* & *had Adam* - *DIHIL*) = *DIHAD*

ASPERSION (12° - une) *SPARVAD* m.-où ; (l'aspersion) *SPARVADUR* m.-ioù, & n.vb. (*ar*) *sparvañ* & var. (& *strimpañ* / *sklimpo* & *strinkañ* - *dour...* > *strimpadenn* douche fig. & averse Ph<AT : *ur bannac'h strimpadur 'm eus bet* = *strinkad* & *strinkadur*)

ASPERSOIR (14° < lat.eccl.; C. *Barr dour binniguet* 'afpergouer', GR *sparf* & *esperch-eü*) *SPARV* / *SPALM*, (W) *PALM* m.-où, goupillon *ESPALJOUER* m.-ion : au-dessus de nos têtes, un aspersoir naturel (trad.E) '*us d'hon pennoù, ur barr espaljouer*, aspersoir d'enterrement (trad. & C.) *BARR DOUR BENNIGET* m.-où

ASPETTA (interj. - corse : attends ! / استنتا *astenna* !) > *gorteit* !

ASPHALTAGE (19° / *gwisk* - n.vb. : un) *asfaltiñ* / *GODRON-*

ASPHALTE (12° lat.<gr > *اصفالت* *asfâlt* & angl./gall *asffalt*, irl *asfalt*) = *asfalt* : l'asphalte de la Mer Morte *asfalt* (*ar Mor Maro* – L.Clerc 1901 *bitum* / *godron* Ph & FK < *قطران* *qatran*)

ASPHALTER (19°) = *asfaltiñ* / *GODRONiñ* (Ph / Prl *KOLTRONein*)

ASPHODÈLE (16° < lat.<gr-os – gall *llafn y bladur*) *MILAD* m. : fleurs (blanches ou jaunes) *mabigoù milad* (KW & NL / Le Millédec en Mellionec *ar v\Milädeg* f.) ; (surn. : pomponette) *POMPONIG* m.-où

ASPHYXIAN,-E (19° - gall *mwg*, *múch* irl / *moged* & *moug-*) *MOUG(US)* : gaz asphyxiants *aezh(ennoù) mougus*, *gaz(où) moug* (1918)

ASPHYXIE (18° < gr ; gall *mygfa*, *tagfa* : *asfficsia*) *MOUGEREZH* m.-ioù (& *droug ar moug*, *mougadenn*, *mougadur*) ; (Pll<PM) *STANK-AN-ANAL* / *STANK-AN-ALAN* : l'asphyxie approche *stank-an-anal n'ema ket pell* (Pll<PM)

ASPHYXIÉ,-E (18° pp & unan) *MOUGET(-NET)*, *TAGET* (g'ud) ; (n.) *mouged* m.-idi

ASPHYXIER (19° Cart.Redon v-br-mic / *maro-mic* m-br & gall *mygu* / *mogi*, *tagu*, irl *múch*, *tacht* & s'asphyxier) *MOUGañ,-iñ,-o* : elle commençait à (s')asphyxier *krog oa-hi da vougo, prest da vougañ* (Ph / *mouget 'tre he zezh, taget g' egile*), asphyxier (q^{um}) *stankañ anal* (ub)

ASPI (Milit. = *daou aspi*) > **ASPIRANT**

ASPIC (15° < lat *aspis* – vipère C. *aspic*, GR *æspiq*, *aër a bicq*, *naer-wiber* ALBB n° 10) *ASPIG* m.-où, langue d'aspic *teod aspig!* ; (plat : moule à aspic) *moul aspig* ; (prov.-oc *espice*, *spic* : épi / lavande *lavañjenn vras* f.-où b.)

ASPIDISTRA (19° plante verte < gr) =

ASPIRANT (15° ; GR *spyer*, *sperour-yen*) = *aspiranted* (L1900 / *ASPI*) & *danvez ofis^ser^e* m.-ion

ASPIRATEUR,-TRICE (19° / poussière) *DIBOULTRENNER* & *dihuchenner* / *dihysener* / Prl (Spt

huchenn < usien, us^e / Pll *ulfenn, ulac'h* moutons > *diulac'hiñ* T<JG), *suner poultrenn* m.-ien f.1 ; passer l'aspirateur (dans les chambres) *DIBOULTR(ENN)añ* (*kampreier*)

ASPIRATION (12° < lat. – irl *análu, dréim* ; aspiration dévote de l'âme GR *pedenn verr ha birvidic* n.vb. : ar) *SACHAÑ ANAL / ALAN* (var. LT) & vb (*tenn-anal* Pll respiration, & pause) ; (aspiration de liquide – fam.) *CHUTELLAD* f.-où (*dour / chut-*) ; (fig. – à) *LUSK* m.-où (*davet / davit, da vont, d'ober & c'hoant da ober*)

ASPIRER (14° < lat *aspirare* < *spirare* ; C. *Aspiraff* & étym¹ GR *spya un dra*) *SACHañ, -iñ, -o / SECHEL* (*SACH-* & /s/, /z/ *an anal / o alan*) : aspire la fumée ! *sach ar moged* ! ; (liquide, fumée) *CHUTELLat** : *chutellad moged, C'HWESPiñ dour* (Wi<FL / W<Drean *HINÑSiñ dour / gwerenn*) ; (fig. : aspirant à...) *bezañ e c'hoant (ober), LUSK / LUS^k* (*da vont Ph<AT*) ; (poussière) *DIBOULTR(ENN)añ, -iñ, -o / DIHUCHENEin* (Prl < *di-usien-iñ / diuzieniñ**)

ASPIRATOIRE (19°) *SACH-ANAL*

ASPIRINE (19° < all. *Aspirin*) = *kemer aspirin* !

ASPLE > **ASPE**

ASQUE (19° Bot. < gr.) > *ASK* m.-où /-enn-où (Hélias / Guillevic 'Encoches')

ASPRE (Roussillon : colline caillouteuse < asper / *ÂBR*, català *aspre* f.-a) *RUKAGN* m.-où (Ph-Ki)

ASSA (NL Suis. & Asse / fr-prov *asse* : if) =

ASSABLER (GR combler *treazi* & la mer ayant assablé l'ancien port de Penmarc'h *carg^e et a dreaz porz Penmarh – g'ar mor, & sqei var an treaz*) / *KONTRAEZHAñ* =

ASSA-FŒTIDA (15° Med. : lat. & ase fétide : résine médicale & حنتت *h'antit / haltit*) =

ASSAGIR (14° & s') *FURAAat** (*dont fur*) : il ne s'assagit point *ne fura tamm*, il viendra à s'assagir *dont a ray da furraad^e* (Ph), quand tu seras assagi *pa vi furaet*

ASSAGISSEMENT (16° n.vb - ar) *FUR(R)AAD / FURAAAT**

ASSAI (19° Mus. < it très : *allegro assai / laouen as^sed*) =

ASSAILLANT,-E (12° < saill- & angl *assailant* – gall *ymosodwr*, irl *ionsaitheoir / insiho:r' / A(R)SAILHER, -OUR* m.-ion f.1

ASSAILLIR (10° < lat. popul. / saillir & saltus ; gaul-celt Lingones & v-br-gall *lemith te, léim* irl ; C. *Arfaill* 'arsaillir', GR *açzailh, sailha ouc'h* & L 1900 prêt à l'assaillir *prest da sailla var an hini*) *SAILHal* (àr, war ub) / *A(R)SAILHAñ, -iñ* (ub) / (aboyant) *RAZAILHat*, -iñ* : ton chien aboie agressivement, prêt à assaillir *razailha a ra da gi* (L & Prl > *zaï a ra ho ki / Ph lamm'a ra da gi* attaque / saute sur q^m *lamp'g'ub & lampet k\kanin*) ; elle fut assaillie de larmes *an daerou a sailhe en he daoulagad* (Wu<Drean)

ASSAINIR (18° / sanus ; gaul-celt & v-br-corn-gall *iach / (h)icc* v-irl *healing* D 158 – q^m) *YAC'HAad^e* (ub), *yac'husaat** (*dour*) ; (moralité / gagn charogne – adage Are-Ph *tri dra imposubl da Zoue : kompezañ Brasparzh, diveinañ Berrien, diradenañ Plouie & 4° dic'hagnañ Poullaouen*) *DIC'HAGNañ, DIC'HASTañ*

ASSAINISSEMENT (18° déverbal) *YAC'HA* m. (Prl / n.vb. Ph *ar yac'haad^e*) ; (ordures – v-br-gall *scarth* n.vb. : ar) *SKARZHAÑ* (*traou lous*) = *an as^senis^samant* (Treglamus < RKB 2009) ; (moral – an) *DIC'HAGNañ* (*douarou brein, broiou / gisti*)

ASSAINISSEUR (20° / div.) *YAC'HAER* m.-ien f.1

ASSAISONNEMENT (16° / saison ; GR *témps* < tempus) *TEMZ* f.-où : un bon assais^t *un demz vad^e* (T<JG), (1') *TEMZIDIGEZH* f.-ioù, *SAS^sUNADUR* (Prl > *sas^sionadur*) m.-ioù, (un) *SAS^sUN* m.-ioù & bon assaïsonnement *sas^suniezh^e* f.-où (& *kig-saeson*)

ASSAISONNER (16° ; GR *témpsi*) *TEMZañ, -iñ, -o* : il faut assaisonner la viande *daw 'vez temzañ ar c'hig* (Ph-E & Prl *temziñ soubenn*) ; *SAS^sUNañ, -iñ, -o* (*boued, soubenn* Tu & Ku / *saesonañ kig*) & *lakad blaz war an traou* (T<JG) ; (fig. / sermonner) *TERMONañ, -iñ ub*

ASSAS / ASSES (arg. beur < عساس : vigile, gardien d'immeuble – A.I. / *assas-în*) =

ASSASSIN,-E (16° < it *assessino / عساسين* *assas* pl.-în gardien, vigile Rob. / قاتل : *qâtel* – Hist. & Les Assassins Syrie / *hachchâchi / -în* pl. : preneur(s) de haschich : *Hach(ch)achined* – gall *llofrudd* main rouge, basq. *hiltzaile* ; GR *muntre-yen a vetepanz / NF Drouglazet*) *DROUGLAZHER, -OUR,*

LA^ZHER TUD (usu¹ Pll<PM homicide) m.-ion f.1 (& *muntrer* trad.Ph meurtier) ; à l'assassin ! > *forzh ma buhez !* (T<JG), Assassin de la nature (lettre d'A. Duval à J. Gros T < DG) : *ar Bull-diaouler / Bulldozer (Tourter)*

ASSASSINAT (16° - angl. *assassination*, irl *feallmharú* : GR *açzayn-ou*, *muntr a vetepanz*) *DROUGLAZ(H)* m.-où : l'assassinat de Louis Le Ravalec (18°/B.B.) *drouglazh Loeiz ar Ravaleg* (& Ph *ur laz h tud*, *muntr a-fetepaⁿs* & /fete'pa:s/ Pll)

ASSASSINATEUR,-TRICE (16°) > *drouglazhour*

ASSASSINÉ,-E (pp NF *Drouglazet* & W1880 *Arz / 1793 er Guernic e oé assassinet*) *DROUGLAZET*

ASSASSINER (16°<it. ; gaul-celt drouco-, v-br S1 *ladam* gall *lladd*, *llofruddio*, irl *feallmharaigh*) *DROUGLAZHañ,-iñ,-o (ub)* : *drou'la'het 'oa bet* & *an Drouglazet* (pp NF / *peurla'ha' res 'hanon !* Pll tu m'assassines fig. - *dixit sa mère / dépouiller l'argent de q^{un}*) *KIGNat** = (*Cain*) *assassinnet* (pp - Th. T & W1880 : *En unan e hueler E. assassinet*)

ASSAUT (13°/11° *asalt* < lat. *saltus* – angl. *assault* & gall *rhustr*, irl *ionsaí /insi:/* ; C. *Arfaill* & *arfaut*, GR *açzailh* : un assaut) *SAILHADENN* f.-où ; (coll.) *SAILHADEG* f.-où & 2 ; (sens pl.) *SAILHEREZH* m. (W) / *ARSAILH* m.-où, (assaut furieux d'un chien etc.) *RAZAILH*^o* / *RASAILH^e* m.-où (& *argadenn* KW<PYK / *kad* – gaul-celt *catu-* & *caterua* 'sillon de combat' > '*kadervenn*' Bezen 1943 / groupe d'assaut & *bagad-stourm* PNB) ; d'assaut *a-razailh*^o* ; donner l'assaut (fig. / vb & gall *cyrchu* to raid, gaul-celt *Circios* > le cers : sorte de mistral) *reiñ kerc'h (da ub)*

ASSE (arg.-verlan < ça : cela) > *ZE* & *asse* comme *ZE-ZE* / (*EVEL-*)*SEIG* ; NL *Asse* > *ASSA*

ASSEAU / ASSETTE (19°/13° lat *ascia* – ALBB n° 489 : marteau *morzhol / mailh* syn. Ki & *horzh masse*) *MAILH da doiñ / mailhig toer* m.-où : les asseaux des couvreurs (dictée Pivot 2005) *mailhoù an doerien*

ASSEC (l'assec 2016 - Teleg. / asséchage du lac de Guerlédan) *DISEC'H /z/* m.(-où) : *an disec'h (lenn Gwerledan)*

ASSÉCHÉ,-E (pp / ad.) *DISEC'H* : pdt asséchées à la cuisson *pato poazh-disec'h* (Ph ad. / pp *DISEC'HET*)

ASSÈCHEMENT (16° / vb : de terrains) *DISEC'HEREZH (tachennoù, ar yeun)* m.-ioù & n.vb.

ASSÉCHER (12° < lat *adsiccare / siccus* – v-br *sech* gall *sych / sech*, irl *seasc* : *hesk* & s'assécher) *DISEC'Hañ,-iñ,-o* : assécher le lac (Huelgoat) *disec'hañ al lenn*, la terre *disec'hiñ an douar* (W<FL) & Qui a vu quelquefois un grand chêne asséché (J. du Bellay 16°) *Piu a-wechoù en deus gwelet ur mell dervenn disec'het ?*

ASSEMBLAGE (15° ; v-br-gall *gronnua* LF 180 *in insula et in gronnua & gronna*, NL le Gron ; GR *açzamblesoun*, *assamblaig* – d'objets) *GRONN*, (contenu) *GRONNAD* m.-où : assemblages de laine et fil *gronnadoù gloan ha neud* & n.vb. (*ar*) *gronnañ / gronna* (v-gall) & *gronnva / Gronn* ; (Mat.<JM) *strolladenn* f.-où & chaîne d'assemblage *chadenn-strollañ / strobañ*

ASSEMBLÉ (pp gaul. NP Condatis : assemblés / *kendàelet* – Choréo. : *un*) *asambles* (m.) ; quantité assemblée (Li<YR / *stroll*) *STROLLENN(AD)* f.-où (& *stronelad*) : *ur strollenn a draou / strollennad / GRONN* m. (& n.vb, bretonnisme du "gronn" - goémon ainsi entassé)

ASSEMBLÉE (12° / ensemble < sem- ie : *same* angl., *simili* & Cal.Coligny Samonios & samon : avec les morts le 31/10 Halloween, *gouel an Anaon*, v-irl *Samain* > *Samhain* > /sawin/ v-br-gall *hamal/hemel* > *hañval, heñvel / hafal, hefel* gall. / gaul. Condatis : Rennes etc. & Condé < confluence, 'syn-the-sis' PYL / *kendàel* & *Kent* NL GB < *Cantia D. & var. – gall *cyfarfod, cynulliad / kuntuilh*, irl *dáil* : *dael* v-br *dadl-ou, dadlti* gl curia, & cf. جمع *jəm ɛa / djamá'a* : *jam ɛa l-fna* Marrakech Maroc, *nhâr-əl-jəm ɛa* journée de l'assemblée *gwener* & الومة *al-umma /uma* assemblée des croyants *bodadeg ar gredourien* – C.Alg. Rob.) *BODADEG* f.-où & 2 *bodade(g)ier* : Assemblée des Sonneurs *Bodadeg ar Sonerion* (& *tolp* W rassemblement) ; (trad.: fête 'assemblée' gallo) *AS^sAMBLE* f.-où : (chanter) par les assemblées - soirées, veillées (*kanañ*) *dre an as^sambleoù* & onze chien de chasse revenant d'une assemblée (trad.Ph<Goadec) *unnek ki-chas^e 'tond eus un*

assamble (Gousperoù ar raned) ; Assemblée Nationale Kampr f. : *paotred ar Gampr* ; assemblée (gallo / fête) de nuit *fest(ou)-nos* (GR & W *festeü-nos*)

ASSEMBLER (11° & s'assembler) *BOD(ENN)iñ / BODEin* (Prl & *bodañ* (se) réunir) : assemblés à table *bodennet ouzh taol / bodet en-dro d'an daol* ; (trad. Ph) *AS^SAMBLiñ°* : ils s'assemblent *en em as^sambliñ^e a raont*, qui se ressemble s'assemble *an dud gant an dud, an traoù gant an traoù !* ; (objets) *GRONNañ,-iñ* : assembler des paquets *gronnañ pakajoù*, (paille pour le tas & div. Li<YR) *STROLLENNañ* (& *stronela° chalotez / daspun, & tolpiñ* W (se) rassembler)

ASSEMBLEUR,-EUSE (17° / *gronn- v-br-gall*) *GRONNER m.-ion* f.1

ASSÉNER / ASSENER (12° *asener* < germ. Rob. – 18° *darho* & **B.Breiz** : *darc'h 'ta, darc'h ! / darhaoui°* T<JG) *DARC'HA* (& *darc'hoiñ, darc'haouiñ, darc'heiñ* base *darc'h-*) : lui asséner un coup *darc'hañ un taol gantañ* (Ph / *darh(a) / & dispegañ, disvantañ, (di)c'hwistañ un taol g'ub*)

ASSENTIMENT (12° ; C. *Assentement, assantaff*) *AS^SANTAMANT m.-où,-choù* (cf. *Yann an assanter - surn. / Yann ar Peul 'h a da heul & as^sant* acceptation)

ASSENTIR (C. *Affantaff 'acquiesco*) *AS^SANTAñ,-iñ*

ASSEOIR (11° < lat *assidere* / gaul. S1 *assedam asezan* < *adsedo* < *sed* : siège & dér. : selle – ie : sit ; C. *asezaff da dibriff* & s'asseoir) *AZEZañ*°,-iñ,-o* : assied-toi / assois-toi ! *azez !* (Ph *azef ! Ku ajet < azē^eet*) ; (fig.) *DIAZEZañ*°,-iñ,-o* : une maison bien assise *un ti diasezet braw^e* ; (syn. W) *CHOUKiñ* : choukit ! & *mont* (& *azezañ*) *en e goazez (en e goaje' & en e gevasez^e) : kae 'n ez koasez !* (T / Ph) *taol da bouez amañ ! (& taol da boues ha lar da bris^e hum' Ph), & (enf.<HB) ober dak(ig & day, daday) & assois-toi !* (arg.Tun.) *bôz ! (a-boz / poz !)*

ASSERMENTATION (19° Lux.-Suis. & Can./J.Conan & anc¹ / *le, tou-, le-douet*) *serramant m.-où*

ASSERMENTÉ,-E (14° / 1790 - prêtre jureur : *beleg*) *TOUER m.-ion* f.1 : un prêtre assermenté *ur beleg touer*, l'évêque assermenté de Q. *eskob touer Kemper*, (fam. MM<OF : *beleg, eskob*) *PLOUZ*°* (& non assermenté ou jureur *didou / NF Didou & 'beleien intru' 19°*)

ASSERMENTER (12° / J.Conan) > *serramantiñ*

ASSERTIF,-VE (*lavaradenn*-*diogeliñ* (Diwan))

ASSERTION (13° < lat *assertio* – gall *haeriad / her e komz, irl dearbhú*) *AS^SURADENN^e f.-où* ; (Mat.<JM) & *as^sertadenn^e f.-où, diogeladenn f.-où* (Diwan / C. *Diougel(roez)* 'feur(te)' : sùr-eté)

ASSERTORIQUE (18°<all. Kant *assertorisch*) =-ik

ASSERVI,-E (pp d'un joug-bâton) *BAZHYEvet* (*ganto / Proux 19°*) & il est asservi par le diable (adage L : *ar paour pa binvidika*) *gant an diaoul ez a*

ASSERVIR (12° & s'asservir) *BAZHYEvañ,-iñ* (VBF< PT p.135 : *pennaskañ, pennereiñ* entraver / *sujañ ub / dindan kazel-yeo° Loth & T<JG* par magie / *kazel-gê*)

ASSERVISSANT,-E (18° : joug ass.) *BAZHYEw*, sous une emprise asservissante *dindan gazel-yeo* (T<JG & trad.Ph *dindan kazel ge*)

ASSERVISSEMENT (15° n.vb : ar) *BAZHYEvañ / (skiant ar g\)* *KAZEL-GÊ /-YEO°*

ASSERVISSSEUR (19° dér.) *BAZHYEveur m.-ion* f.1

« **ASSES** » > ASSAS

ASSESEUR (13° < lat *assessor* / *sedere* vb – ie ; gaul-celt *adsedo* : assis, établi, v-br-gall *assed*, C. *Afezeur* 'assessor') *ASEZEUR^e m.-ien* (*ar varn / advarnerien al lez-varn, harperien ar varn*) f.1

ASSETTE > ASSEAU

ASSEZ (10° < ad *satis* lat. / à satiété : *a-walc'h / gall gwala : ei wala = e walc'h* m-br *aruualch / irl go leor* > (*whisky*) *galore* & C. *ascc* : assez l. *satis* – ALBB n° 22 & NALBB n° 41) *A-WALC'H / AWALC'H* (& *ar-walc'h, er-walc'h* Go/W) : assez long *hir a-walc'h*, il y a bien assez de monde (Ph) *tud a-walc'h so, assez maintenant ! awalc'h bremañ ! & assez beau kaer er-walc'h* (W) ; (suffisamment) *TRA-WALC'H / TRAWALC'H* : assez de boulot *trawalc'h labour*, assez à présent! *tra-walc'h bremañ !* (Ph & ça suffit ! marre ! / Wu) *as^sed^e & as^ses^e* GR *açzés* : assez grand *bras as^sed^e* Wu<EP) ; suff. -IG / -IK* : assez également *ingalig (a-walc'h)*

ASSIBILATION (19° Phonétique / NF Huiban > ar) *C'HWIBAN(AL)*

ASSIDU,-E,-ÛMENT (13°-16° < lat / *seoir* & gaul *adsidelo* ; C. *Affidu* continu, GR *aqetus /*

aq^uedus, assiduellement *gand aqed / gant aket*) **AKETUS** : la surveillance des enfants impose d'être assidu (& vigilant) *red eo be'aketus g'ar vugale* (Pll), il venait assidûment *dont a rae aketus*, (adv.) **AS^SIDU** : *kaojeal ganto as^sudu* (Li<F3 & Pag.<Y.A.)

ASSIDUITÉ (12° < lat. ; GR *aqed-ou,-jou*) **AKET** m.(-où / *akedoù, akejou*) : l'assiduité au travail *an aket da labourat** (& vb *aketiñ*)

ASSIÉGÉ,-E (16° : *unan*) **SEZIZET** (pl. (*ar*) *re sezizet*) ; la porte de Tréguier est assiégée par les Hollandais *war borzh Treger emañ an Hollanded* (trad.T & **B.B.**)

ASSIÉGEANT,-E (15°) **SEZIZER,-OUR** m.-ion f.1 (anc^t) *sicher, sjour* m.-ion

ASSIÉGER (16°/11° < siège - ir sed) **SEZIZAñ,-iñ** (& assiéger Guingamp *lakat seziz war Wengamp* – trad. T / *seiñ & sichañ, sijiñ*)

ASSIETTE (13° / seoir ; GR / bâti *diazez*) **AS^SIED** m.-où & *as^sidi* : assiettes creuses ou plates ? *as^siedoù don pe as^siedoù plad ?*, (Ph plate / C. *Plat evit an boet*) **PLAD** m.-où,-joù & *plajeier* (assiettes plates / assiette creuse *plad don*) : chacun apportait son assiette *pep heni e teue e blad gantañ*, (contenu > ASSIETTÉE) ; (Montaigne 16° assiette = état *ma jeu, ma zres^s*) être dans son assiette : *bezañ en e vutun & en e vleud, en e voued, en e charreoù Ph & en e ched, en e jeu* (T<JG & syn. Ph) ; assiette d'imposition **DEOG** m.-où (NALBB n° 008/40-79 Ph ; GR : bois à écrémer *joçzer / jocher-you, jochenn-ou : loa leas*, & sébile < *sabîl* سبيل aumône)

ASSIETTÉE (17°) **AS^SIEDAD** m.-où : l'assiettée de soupe *an asiedad* soubenn* ; (Ph plate) **PLADAD** m.-où : une bonne assiettée de viande *ur pezh pladad kig / PLATAD* m.-où (Prl) ; (arg.Tun. 19° / soupe) *gourdajennad trotaj* f.-où

ASSIGNABLE (17° *hag*) *a haller asinañ** (*da ub*)

ASSIGNAT (16°/19°) *asignal*^o* m.-(*ig*)où, (appr.) *paper arc'hant & paper hucher* (Prl) m.-où

ASSIGNATION (13° < lat. ; C. *affignation*) **LIBELL** m.-où : assignation d'huissier *libell hucher* (Y.Gow / anc^t *un trist* m. / angl anc^t *tryst* : RV), & (assignation à résidence) = *as^sinas^sion* f.-où

ASSIGNER (13° < lat.; C. *affinaff,-et*, GR *açzina, intima* - trad.) **AS^SINAñ,-iñ** : assigner une armée *as^sinañ un arme*, le jour assigné *an de^r as^sinet* & assigné à résidence *asinet* er gêr / serret-klos* ; (appr.) **MERKAñ,-iñ** : assigner une place à q^m *merkañ ur plas da ub*, (en référé) *kas*^o paper da ub*

ASSIMIL (marq.) *desket 'm eus gant Assimil* (*Fañch Morvannou*)

ASSIMILABLE (19° *hag*) *a c'haller heñvelaat* (*ouzh ud / peusheñvel*), (*hag*) *a c'heller as^similañ*

ASSIMILATEUR,-TRICE (19° forces : *nerzhoù*) *as^similañ / HEÑVELAAT**

ASSIMILATION (16° < lat. / simili – ie & samon- ; v-br-gall *hamal / hemel* – n.vb. : *an*) **HEÑVELAAD** /-AT*, & (dér.) *heñveladur* m.-ioù ; (aliments etc. - *an*) **ESMORIÑ**

ASSIMILÉ,-E (pp : personne) *as^similet / (& assimilés > lat. - et alii) / ha kement so*

ASSIMILER (15° / m-br *hefvel, hiuilidy^gez* C. & s'ass.) **HEÑVELAat*** / **HANVALAad** /-at* (*douzh / ouzh ub, ud*) = **ASSIMILo^e** ; (aliment) **ESMORIñ** (& var. / *diasezañ*)

ASSIS,-E (pp – gaul-celt *assedo, asseda* : assise f.) **AZEZET*^o** : bien assis *ase^et braw^e* (Ph-T / W) **CHOUKET-kaer** & *en e goazez*^o / gevasez^e, gañvaze** : travailler assis *labourat diouzh e goazez** ; bien assis,-e (fig.) *diasezet mad^e & place assise (klask) un asez^e, ur plas azezet*^o* (& *ajet* – E & Prl)

ASSISE (13° ; gaul-celt *asseda asez-*) **DIAZEZ*^o / DIASEZ^e** m.-où : assise solide *un diazez start** ; (base div.) **GWELE** m.-où : l'assise de la pierre *gwele ar maen / gwele ar sant - sant Erwan* (T & NL *Gwelegouarc'h*) ; meilleure assise (*reiñ*) *troad* (*d'ar sac'h* – Wi<FL)

ASSISES (13° ; C. & GR *dalc'h justic'z dreist-ordinal*) **ASIZ** f.-où : *an Asizoù* ; (en g^{al}) **BREUJOU** pl. : *pa oa ar Breujou e Montroulez* (18° / *Breujou Breizh* - C. *Breut & breuiou* = 'j')

ASSISTANAT (1962 Rob.) *micher as^sistant(ed)* f.-ioù / *ar boud assistant* (m.)

ASSISTANCE (15° ; GR *azystançz, sicour*) **AS^SISTAÑS^e** > **AJISTAÑS** f.-où : implorer l'assistance divine *goull ajistañs Doue* (trad. T & *an Ajistans public* L 1900) & n.vb (*an*) *as^sistañ ub* ; (public, spectateurs) **SALIAD** (**TUD**) f.-où, & *selaouerion, sellerion* pl. ; impressionner l'assistance *spontein er goskor* (W<Heneu) ; enfant de l'Assistance Publique, & de la DDASS > **OSPITALER** m.-ien f.1 (-ez - f.1) & *bugel ospital* m. *bugale* (& KW *louedigoù an abati*), (*tud eus an*) *Assistañs^e* ; (aide) **SKOAZELL** f.-où / **SIKOUR** (& var.) n.-ioù : pitié sans assistance fait peu de bien, vaut peu *truez*

hep sikour a ra nebeud a vad, l'assistance communale (inscrit au Bureau d'Aide Sociale & CCAS) *war ar barrez* & rayé de l'assistance communale *lamet diwar ar barrez* (T<JG)

ASSISTANT,-E (14° ; GR *azystant* & *arvestyad*, *sellour*) *ajistant* / *AS^SISTANT* m.-ed f.1 : je vous prie, assistants (public) *me ho ped*, *assistanted* (trad.) ; (auxiliaire) *SKOAZELLER,-our* m.-ion f.1 : médecin assistant *medes^sin^e skoazeller*, maître assistant *mestr-skoazeller eo bet*

ASSISTÉ,-E (pp *unan*) *SKOAZELLET* / *SIKOURET* & (n. : cas-soc') *KOUSTAMANT* m.(-où) ; PAO (prog assisté par ordi. = *prog sikouret g'an ordi...*)

ASSISTER (14° < lat ad *sistere* / *stare*, stand... ie ; GR *azysta*) *ASISTañ^e* / *AJISTañ* : Dieu l'assiste (lui vienne en aide) ! *Doue d'e ajisto !* (T-Ku & L 1900 *azista en oferenn*) ; (& subventionner) *SKOAZELLAñ,-iñ ub* : ce sont des assistés *ar re-se zo tud skoazellet / sikouret g'ar barrez*, *ar Stad* ; assister à la messe *klevet an oferenn & kaoud an oferenn* (pp ayant assisté *oferniet int*)

ASSO (& « assoce » F2) = *ar memes « as^so »* (Ph / *kevre' - kevredigezh & kevredad...*)

ASSOCE (anc^t & télé) > ASSO(CIATION)

ASSOCIATIF,-VE (20°/15° - v-br *cobrit*, C. *Queffret* 'enfemble' & NL Loquéffret /lo'kewræt/ *Lokeored - Are - dim.*) *kevredig /-ik** : mouvements associatifs *emsavioù kevredik* (YO, Imbourc'h) & *kevredet (etrezo, g')* ; (Mat.<JM) = *as^sos^siativ(el)*

ASSOCIATION (18°/15° - gall *cymdeithas*, irl *comhaltas*, & *cumann* / la société, basq *elkarte*) *KEVREDIGEZH* f.-ioù : "*Kevredigezh Sant-Gwenole*" (chapelle Ph) > (mieux - désambiguïisation) *kevred(ad)* m.-où / *un assosiassion^e hervez lesenn 1901* (& /-ioun L<F3), & *un asso' nevez* f.-ioù ; (NALBB n° 008 trad. - confrérie, quartier de paroisse trad^t KL-T) *BREURIEZH* f.-où : l'Association Bretonne *Breuriezh Breizh*, & *breuriezhioù Plougastell*

ASSOCIATIONNISME (19° angl.) =-ism m.-où

ASSOCIATIONNISTE (19° / Fourier) =-ist m.-ed

ASSOCIATIVITÉ (Mat.<JM) *as^sos^siativelezh^e* f.-ioù

ASSOCIÉ,-E (16° / vb & lat. socio compagnon & *socio* - esp.) *KEÑVERED* m.-idi : associés à la tâche *keñveridi en o labour & keñverer / KEVELER* m.-ion f.1 (Tu-Go) ; associé (paritairement à) *WAR HANTER* (g'ub & *war zaouhanter*, *hantereg gant tud all*)

ASSOCIER (13° < lat. - gall *cydfod*, irl *comhlach-& s'ass.*) *KEÑVERiñ* (& *keveliñ / kevredañ,-iñ*), (au travail / attelage & en ménage Li<YR) *SUGELLA^o* : *te 'peus chouⁿj sugellad gand hennez ? & boud^e àr al laz h g'ub* (W / T *gwriad war ar memes liñsel*, & *en em jolbiñ / en em strobañ - syn.* Ph se mettre en ménage / à la 'colle' fam^t), (s'associer aritairement - pêche etc.) *MONT WAR HANTER / WAR ZAOUHANTER* g'ub

ASSOIFFANT,-E (p.pr. : donnant soif - L<MM : *amzer*) *SEC'HEDUS* (& *pa vezan er park n'on ket sehedus^o / sehedet*)

ASSOIFFÉ,-E (17° < soif ; gaul. NP Curmi-sagius chercheur de 'coreff' : assoiffé de bière) *SEC'HEDET* : que vous êtes assoiffées *c'hwiz zo sec'hedet !* (Ph / T<JG) *SEHEDIG^o* & *taget g'ar sec'hed* (Prl / Wu<Drean) *krazet g'ar sec'hed* ; (& fig.) *ITIK(ET)* : assoiffé de jeu *itiket da c'hoari* (T : *tano e gleuz^o* ayant un boyau de vide / café, & arg. Chon : *soafenn dur ganto*)

ASSOIFFER (19°) *SEC'HEDAñ,-iñ (an dud)*, & *reiñ sec'hed (da ub)*, *disec'hañ gourlañchenn (ub)*, *tarodiñ g'ar sec'hed*

ASSOLEMENT (18° ; m-br *stuz yen*) *STUZ^z* f.-ioù : (de son champ) *stuz e bark* (Ph / *park distu^r*) ; (syn.) *AS^SOUL* m. (coll. L / *regad* m.-où, *reg an trevad* m.-où)

ASSOLER (Agr.) *STUZAñ,-iañ,-iñ / STUein* (Prl) : terre mal assolée *douar stuziet fall* ; *SOUCHAñ* (*douar / temzañ - Tu*) ; *AS^SOULAñ,-iñ^o* : on assole l'ajonc (coupé du bas - Ku) *lann as^soulet^e*

ASSOMBRIR (18°/16° ; gaul-celt Dubis NR & NF Dudal, Duedal & Duégain - NL Kerantevoil - & s'assombrir) *TEÑVALAat** / *TEÑWELLAad^e* (W) : ça s'assombrit *teñvelaad a ra*, & *aet / mont teñval* (Ph) ; (appr.) *TRISTAaat** : *tristaad a ra an amzer* (T<JG) ; (temps à grains) *BARRAOUiñ* : *barraouiñ a ra !* (Ki / *korboniñ, lugañ, morenniñ*)

ASSOMBRISSEMENT (19°) *TEÑVALADENN / DUADENN* (gros nuage noir) f.-où & n.vb. (*an*) *TEÑVALAAD^e* (T<JG & Ku / NL Kerantevoil Bourbriac : village de l'assombris^t / Coat-Liou NL)

ASSOMMANT,-E (16° & chose assommante – *ur*) *BADUELL* : *ur baduell eo ! = TORR-PENN* m., (Ki) *BARR KRENN* m.-ioù (& *arabadus, belbetus, borodus, orogell*)

ASSOMMÉ,-E (usu. – T<JG = Ph) *BADAOUET* (-net / gad & *mo'tet* : *motet ar marc'h – T<JG*)

ASSOMMER (15° / 12° < somme ; v-br-gall *bat* & m-br *assomaff*) *BADAOUiñ* / *BADAOUENNiñ* (*ub*) / j'ai assommé le lièvre (Pll) *badaouet 'm eus ar c'had (g'an oto pe mod-all)*, *BADUELLañ* ; (casser la tête) *TORRiñ PENN (ub)* / *DOTUiñ* (Ph) ; (d'un coup fatal) *DIVELLAñ* (Y.Gow<HB), (d'un coup de tête) *MAOUTiñ* ; *PENNVEZWiñ* (W<GH) : il a été assommé (par la boisson / *pennoù-mezw'*) *pennvezvet eo bet g'al loko*

ASSOMMEUR (rare - garçon boucher etc.) *BADAOUER* m.-ien f.1

ASSOMMOIR (1700 massue) *DOTU* m.-ioù (Pll<PM < *d'ho tu - o skoi'* & un coup d'assommoir *taol bazh-dotu* m.-ioù – Ph) ; (piège) *CHIKERELL* f.-où

ASSOMPTION (17°/12° < lat. – de Marie irl *Lá Fhéile Muire san Fhómhar*) *GOUEL MARIA HANTER-EOST* (& W *Maria kreiz-eost* / Prl *Gouel Maria kraij èSt*), (T<JG) *gouel ar Werhez° d'hanter-eost = an As^somp^sion^e f.(-où)*

ASSONANCE (17° < lat. / sonus) = beaucoup d'assonances dans le texte *kalz as^sonañsoù er skrid* (Oiry – IUFM), *kenson* m.-ioù (& *kengan* - n. & vb / gall. > allitération) = *klotenn son* f.-où

ASSONANCÉ,-E (fin 19°) = *as^sonañset / heson*

ASSONANT,-E (18° < lat.) *kenson / kengan(ez)*

ASSORTI,-E (16° assortie ; GR *jaugeabl / dijauch*) *E JAOJ* (*douzh / ouzh ud Ph / vb JAOJiñ,-o*), & maquillage assorti *liùaj a ya da 'n em heul* (Prl) ; couple mal assorti (Caouënnec T<DG) *dimeet ar glav gant an avel*

ASSORTIMENT (16° / sort ; GR *açzortamand*) = *as^sortamant* m.-où,-choù ; (textes - choix) *DIBAB* m.-où : un assortiment de titres (chansons) *un dibab sonioù (& feskad, teskad skridoù)*

ASSORTIR (14° assortir & s'assortir) *JAOJañ,-iñ,-o* (*douzh / ouzh*) : deux couleurs difficiles à assortir *daou liw^e diaes da jaojiñ* (Ph / *klotañ - etre daou damm*) ; *PARat** : assortir les gens à table *parad^e an dud douzh taol*

« **ASSOTI(R)** » (gallo C. *af fofaff* = GR) *AS^sOTañ*

ASSOUI,-E (16° pp) *MORET / MORENNET* & *amgousket* (KW<PYK / *ahunet* ensommeillé)

ASSOUIPIR (16° < lat. / sopere, sopor- ; gaul-celt *mori* - ie & s' assoupir) *MORiñ / MORENNiñ* (Ph *MOREDiñ*, & LT *morfilañ, morgousked*), *SORañ / SORENNiñ* ; s'assoupir en piquant du nez (méton. Ph) *pouezañ*^o butun*

ASSOUISSANT,-E (16° ; GR) *morennus / moredus*

ASSOUISSEMENT (16°) *MOR(ENN)* coll.-*enn*-où : en plein assoupiement *dre e vorenn & n.vb.*, (moment) *MOREDADENN* f.-où : *un tamm moredadenn 'm eus graet* (Ph)

ASSOUIPLIR (13° / souple & s') *SOUPLAat** ; (dont le corps) *GWEVNAat**: *gwevnaad^e ar c'horf* ; (mes souliers) *DIGALEDañ,-iñ* (*ma botoù-ler*)

ASSOUIPLISSANT,-E (19° & assouplisseur,-se : *traoù*) *SOUPLAAT / DIGALED(OK*)*

ASSOUIPLISSEMENT (19° - n.vb. : *ober ur / ar*) *SOUPLAAD*, (*ar*) *GWEVNAAD /-AT**

ASSOURDIR (12° / sourd ; gaul-celt *bodaro-*) *BOUZARañ,-iñ* : j'ai les oreilles assourdies *bouzalet eo ma diskouarn* (P.Proux) ; (bruit) *MOUGañ,-iñ* (& s') : tout bruit s'assourdit à cause de la neige *mouget eo kement trouz g' an erc'h* ; (Phon. / consonnes) *DIVOUEZHiañ* (*kensonennoù*)

ASSOURDISSANT,-E (19°) *BOUZARUS* : un silence assourdissant (oxymore) *un tav / tevel hag a ver bouzalet gantañ*

ASSOURDISSEMENT (16°) *BOUZARADENN* f.-où & n.vb. (*ar*) *bouzariñ* ; (Phon. : *an*) *divouezhiañ* (*kensonennoù*)

ASSOUVIR (12° - gall *gwala* / C. *Goalchaff a boet*) *GWALC'Hañ,-iñ* : assouvir sa faim *gwalc'hiñ e naon* ; (passer) *TORRiñ* (& *terriñ* base *torr-*) : assouvir ta soif *torriñ da sec'hed* & assouvir sa faim *tennañ e galon eus ar vizer* (Y.Gow<HB) ; (un désir, sa passion) *KAOUT* E C'HOANT* (m.) : *un den ha n'en deus ket gallet kaoud^e e c'hoant* (trad.) & (f. : dont le désir est assouvi) *bet he c'hoant*

ASSOUVISSEMENT (14° n.vb *ar*) *GWALC'HAN / GWALC'H* m. : *ho kwalc'h 'peus bet ?* (Ph)

« ASSUÉTIE » (gallo : vent de Sud) *AVEL DRAOÑ / AVEL IZEL*
ASSUÉTUDE (19° / *addiction* angl.-gall *tuedd* & Memmi / dépendance – *tuaet d'ud / tu'è:t/ KT*) =
ASSUJETTI,-E (pp < sub & vb *jacere*) *SUJET (da) ; SUJED m.-idi*
ASSUJETTIR (15° / sujet ; GR *sugea*) *SUJañ,-iñ (da ub, & sujetiñ, sujetis'iñ)*
ASSUJETISSANT,-E (17°) *SUJIN / SUJ* : obligation assujettissante *redi suj*
ASSUJETISSEMENT (16°) *SUJIDIGEZH f.-iou & (W) dalc'hedigezh f.-iou*
ASSUMER (15° < *sumere* lat. – angl. & gall *cymryd - ar*) *KEMER (ud) WAR E CHOUK ; SAMMañ,-iñ* : assumer sa croix (fig.) *sammañ e groaz / dougen e groez*, & il te faut assumer ! = *daw dit as'umiñ ! & red eo as'umiñ (& rentañ penn / rentet fas – Ph)* ; assumer des responsabilités *KEMER LUZ / LUY (T<JG & Ph / Li<YR adage An hini a gac'h en e dok a lak anehañ or e benn - war)*, assumer ta peine (la surmonter) *SOUKETA' ho poen (W<PYK)*
ASSURABLE (19° *hag*) *a c'haller as'uriñ* : navire assurable *batimant mat da asuriñ*
ASSURAGE (20° n.vb. : *an*) *AS^SURAN*
ASSURANCE (12° assurance / sûr ; C. *affuranc* / *Dioug^uelroez* 'feurete', GR *surétez* & gages *goëstlou*) *AS^SURANNS f.-où* : Assurances du centre Bretagne *Asurañsoù kreiz Breizh*, payer des assurances *paeo assurañsoù^e*, l'assurance-incendie *an assurañs^e-tan* ; (avoir de l'as.) *AS^SURDED f. (Wi<PYK / chevaux), (souv.) HARDIZHANNS f.-où* : elle a bien trop d'assurance *re-holl hardizhañs he deus / HARDI'EGEZH f.-iou* : prendre de l'assurance (usu¹ Ph) *kemer hardi'egezh, FIZIAMANT m.-où,-chou (Ph / fiziañs & kred dit)* : j'ai l'assurance qu'elle viendra *fiziamant 'm eus e teuy (& e teui a-benn - que tu y parviendras)*
ASSURÉ,-E (12° pp / ad. GR *sur* & *disaouzan, dioug^uel - C.*) *AS^SUR^e* : très assuré,-e *asur-tre (an tamm anezhi)*, (de lui – de son fait) *SUR* : *sur eus e jeu* & assuré d'avoir un logement, une maison *sur a di (T<JG)* ; pas, peu ou mal assuré (attitude) *GWALL LAOSK (war an dra-se – T & Ph)* ; (n.: *unan*) *AS^SURET^e* : (assuré social) *AS^SURED^e m.-idi*
ASSURÉMENT (16° adv. ; m-br litotes *hep (a) sy, hep ket a sy, hep mar na sy* etc. - Y1B ; syn. GR *a-dra-sur, ez sur, evit sur, & açsuret W & m-br assuramant*) *A-DRA-SUR, SUR A-WALC'H / ZUR A-WALC'H (Pr1) > (YA) 'VAT ! / (YA / NANN) LAOUEN ! (T<JG-Ph & W<LH / tr Abeozen = m-gall 14° Mabinogion)*
ASSURER (12° < lat.popul. / *securus* ; C. *Diouguel* 'feur' gall *diogel* : *safe, secure, irl cinntigh, dearbhaigh, deimhneigh* ; C. *Affuriff*, GR *açzuri*) *AS^SURI^e* : s'assurer *en em assuriñ^e (ouzh ub)* ; je vous assure ! *m'en assur^e deoc'h = L 1900 me en assur dit je te l'assure & (Ph / me 'warant dit, pa laran deoc'h Ph, sur on dit & dac'h – Tu<HL) = me zo sur dit (T<JG) ; NEBAON !, (YA) KLE^v ! (Go), E-LEAL (T<JG)* ; (arg.) quand on assure *pa vez assure^e*, assurer grave *as'uriñ^e brav-bras*
ASSUREUR (16° ; GR *açzurer & goarantèr - div.*) *AS^SURER^e, -OUR m.-ion (f.1)* / le métier d'assureur *ar vicher asurour*
ASSYRIE (& Syrie شام *Châm* : Nord, à gauche) = *As^siri(a)^e : an As^siri & Bro-Asiria*^o*
ASSYRIEN,-NE (hab. – gall *Asyriad*) *As^sirian ad. & m.-ed f.1* ; (langue) *as^sirianeg (m.)*
ASSYRIOLOGIE (19°) = *-iezh f.-où*
ASSYRIOLOGUE (rare : assyriologue au Louvre – téléfilm) *asiriologour el Louvr m.-ion f.1*
A-STENNA ! (استنا *a-stønna šwiyya / 'a-stenna chouïa' ! attends un peu a-stønna f./pl. a-stønna^w !*) = *gorteit un tamm ! (Ph & go^rtef ! / gortoz & gortozit !)* =
ASTER (16° lat. : étoile > fleur – ie > gr / lat., gaul-celt *s(t)ir* : *ster(enn)* gall *ser(ennig)* : *aster*) : massif d'asters *bern (fleur) aster*
ASTÉRISQUE (16° lat-gr – gall > *seren*) *STEREDENNIG f.-où*
ASTÉROÏDE (19° - angl.-oid < gr *ἀστεροειδής*) = *asteroid / ster coll.-enn-où*
« **ASTEUR** » (gallo & téléfilm F2 'à c't'heure' : à cette heure-ci - var. & NP Astour) *d'an eur-mañ (& Tu an eur he'ie)*
ASTHÉNIE (18° < gr / *σθένος* *sthenos* : force ; gaul-celt *nerto- & dinerzh / v-br-gall guan, pl guenion*) *GWANIJENN f.-où (Pr1 & Ph / T<JG ar) FALL m. (& paket he fall)* : frappée d'asthénie

kouezhet ar fall warni & fillidigezh f.-ioù, FATIKEREZH m.-ioù (W) ; (fatigue) SKUIZHENTEZ f. (pl.-où - Ki<GG / /s/ Sp & Ph ar SKUISHENTE') = SKUIZHONI f.-où (Wi<PYK)

ASTHÉNIQUE (19° Med. Ph) *MIL SKUIZH / SKUIZH-DALL...*

ASTHMATIQUE (16° < lat<gr ; gaul-celt birros & anatlo- v-br *berr / anadl- C. Alan, ALBB n° 2) G' AR BERRANAL (ema-hi) / BERRALAN ; (un asthmatique) BERRANALEG / -ALANEG m.-ien (& cf. / pp-ET) ; DALC'H eo (Arv.W<Drean & dalc'het g'ar berranal) ; (embarrassé des bronches / embarras, & encombre,-é Ph *stramm(ell)et / Li<YR) STRAMPIG ad. & m.-ed, très asthmatique berr warne evel ur broc'h / lous, asmatig brein ('azmateitch braïn' Prl<RB)**

ASTHME (16° < lat<gr ἄσθμα / ἄνεμος anemos : air – gall *diffyg anadl & asma, irl múchadh / moug) BERRANAL / BERRALAN (Ph-KW / LT) m.-où : elle a de l'asthme berranal he deus (& trec'hwezh / tarc'hwezh) ; souffrant d'asthme BERRANALET / BERRALANET*

ASTI (1 - 19° < NL it. : vin pétillant) = *ur voutailhad 'asti'*

ASTI (2 - basq. /ašti/ : loisir, temps > *astiro ! : dous'igoù !)*

ASTICOT (19° / vb – gall *cynrhon-yn : maggot, grubs ; C. Controuñen 'ver de lard' & cōtronnec) KONTRON coll.-enn-où (& asticots à queue kontron losteg – T<JG / Wu<Drean koron & kiron : uieù kelion / keran, kouran-enn Groix Wi) ; LAMBRIG m.-ed & coll. -enn : asticots de viande lambrigned ar c'hig*

ASTICOTER (17° dasticoter / *das dich Gott ! /k/ all. – Rob. / stechen all. & steken / stek-) CHIGARDiñ : asticoter sa sœur chigardiñ e c'hoar (Ki<PD) ; (crapaud à l'aide d'une paille trad.) FEUKañ,-iñ : feukañ un tous'eg (Ph-T > bretonnisme « feuquer » / fleukeur) / GROMañ (J.Conan 18° mes potes m'asticotaient de l'autre côté [du geste pour le faire coucher avec la « sauvage » de crainte sinon d'être mangés par les Indiens - des Beothuks / Micmaqs, avant Montagnais & Inuits] ma hamaraded am grome deus an tu all / ha lare din oan ur poeltron hag un den fall), & (critiquer, houspiller Go<FP, T<JG) bezañ war buhez ub / ober buhez din (& gwall vuhez)...*

ASTIGMATE (19° < gr στίγμα stigma : point) : tu n'es pas astigmaté = *n'out ket astigmat*

ASTIGMATISME (19° - gall *astigmatiaeth) = astigmatiezh f.-où*

ASTIQUAGE (19°) *PUR m. (& n.vb.) : reiñ ur pur d'ar pres^s (pratiquer l'astiquage de l'armoire / une pâtée au foot - Big.<MR roet deho ur pur) = gober un tammig astikad bennek (Wi<PYK)*

ASTIQUER (19° < astic Nord<frq / (to) stick – ALBB n° 542 récurer & syn. Are-L-T-E / K spur-) *PURañ,-iñ : astiquer le mobilier purad^e an annez ; (ustensiles : faire briller, polir – la pillig) STUZIñ (ar billig – W<GH / chorliñ récurer) = ASTIKat* (Wi<PYK) ; (fig. q^{um} & ses fesses) KENKIZañ (peñsoù Bilzig / d'une branche Ph KENKañ ub), (sexe / bite, queue - fam^t / limer - hum^t) LEMMañ (ub) / brallañ e gloc'h (& ramener sa fraise)*

"ASTOUR" (gallo & NP - éditions Erquy 22) > "ASTEUR"

ASTRAGALE (16° < lat<gr-os / ie fer : dur, gall *ffêr-au : ankle & v-br fer fort NF /fe:r/ Are-Pll / lentilles à Crozon GR : askorn) FER m.-où*

ASTRAKAN (18° NL Rus. < agneau caracul jeune & cost. Bret.<Creston – pl.) *ASTRAKAN(OU)*

ASTRAL,-E,-AUX (16° < bas lat. / aster - ie : influence astrale - levezon) *ASTROÛ / astrel*

ASTRE (12° < lat-gr < aster ie / gaul-celt stir, germ star) *ASTR m.-où : un astr maro, an astroù (trad.Ph / ster-)*

ASTREIGNANT,-E (19°) *redius / BEC'HCHUS (bec'hius, & strellus, poanius-bras)*

ASTREINDRE (13° < lat. / stringere – ie serré / string ; v-br ret, C. Ret eu 'il conuient', gall *rhaid & rheidiol) REDLañ,-iñ (ub) / LAKad BEC'H (war ud / bec'hiañ accabler, contraindre kontragn)*

ASTREINTE (19° ; C. Redigaez 'in ret est') *REDIEZH f.-où / BEC'H (warne) ; d'astreinte DIOUZH TRO / RET (trad. Go / de garde à la ferme PÔT' 'GÉR, plac'h 'gêr out hidi ? & d'astreinte le dimanche Go<KC pôtr 'gêr 'zul - da c'horor ar zaout)*

ASTRINGENT,-E (16°) *KALEDUS (& startaus)*

ASTRO (surn. Ph < lat.-gr ἄστρο astr-) >ASTRE

ASTROLABE (12° < bas lat.<gr ; C. Astralab) =

ASTROLOGIE (13° < lat-gr – gall > *astroleg, irl > astralaíocht ; C. Astrologi, GR sqyand ar*

stered) = *astrologiezh* f.-où / *LENNEREREZH PLANEDENNOÛ* (n. vb Ph & Li m. / W anc¹)
URUS^SINEREZH^e (& *huru-*) m.-ioù
ASTROLOGIQUE (16°) = *astrolojik* /-'logel'
ASTROLOGUE (15° & astrologien / diseur,-se de bonne aventure) *LENNER-PLANEDENNOÛ*
m.-ion f.1 (usu. Ph-T / W/hérisson) *URUS^SIN(OUR & huru-)* m.-ion,-erion = *astrolog* / (anc¹)
astrolojian m.-ed, *steredour* m.-ion ; (lunatique / NF Loarec & Loarer Ph) *LOARIATAER* /
LOARATOUR m.-ion f.1
ASTROMÉTRIE (19°) = *astrometriezh* f.-où
ASTRONAUTE (1928 / gr *ναύτης*) = *astronot* m.-ed
ASTRONAUTICIEN,-NE (1960) =-ian m.-ed f.1
ASTRONAUTIQUE (1910 / gr *astro-* & *nautikê* : navigation – ie : tronc évidé / gaul-celt *naua* :
noue *neo*^o / *nev*^{*} / *new*^e : *nef*, & angl *astronautics*) = (an) *astronotik* ad. & m.-où
ASTRONEF (1950s / lat-gr – ie : gaul-celt *nauson* v-irl *nau-e*, *noe* gall *trough* = *new*^e (*doas*) / *nev*^{*}
& *nef* - m-br) = *astronev* f.-ioù / *lestr oabr* (*oablestr*) m.-où, *listri*
ASTRONOME (16° < bas lat.<gr ; *astronomian* C. & GR) = *astronom*(ian) m.-ed f.1 (néol. – peu
transparent '*astraer*' m.-ion f.1)
ASTRONOMIE (12° < lat-gr / gall *seryddiaeth*) = *astronomi*(ezh) f.-où, & '*steredoniezh*' f.-où /
astrevezh m.-ioù
ASTRONOMIQUE,-MENT (14° < lat-gr / â *ser* gall. / *ster*) *astronomik*(el) ; (fig.)⁴*BOMINAPL* >
MINABL^e (T) : à un prix astronomique d'ur priz '*bominapl*, & (adv. T) *BRUTAL* ! (& *vrutal* - Go) /
EUJUS ! (Ph *eujus ar pris anehe* ! / *EUZHUS*)
ASTROPHOTOGRAPHIE (19°) =-iezh f.-où
ASTROPHYSICIEN,-NE (20°) *astrofizisian* m.-ed f.1
ASTROPHYSIQUE (1903 Rob. / C. *Fific* - *FIZIK*-où) = *astrofizik*^o f.-où
ASTUCE (13° < lat *astutia* – angl *astute* gall *craff* v-br *craf*(ho plus) insistant / prise, point *kraf* &
NF *Craff*) *KRAFEREZH* m.-ioù, (appr¹) *KORFIGELL* / *KORVIGELL*^o f.-où (& *fines^a*, *gwidreoù* &
tro en e gorf / *koad tro oc'h ober anezhañ*, & *fil ennañ* / *neudenn ar c'hoad* & *a-dreuz neudenn* !)
ASTUCIEUX,-SE,-MENT (15°) *KORFIGELLET*, (pers. – n. / Corvellec) *KORFIGELLER* /
KORV-^o m.-ion f.1, (NF Cravec / avide T<JG) *KRAFEG* / *KRAV(ELL)EG*^o, (usu. & adv.) *RE FIN* !
& *henezh 'oa re fin* ! ; (adv.) *DRE FINESA*^o (f.-où /-eoù)
ASYMBOLIE (1901 all. Rob. / symbole) > *asimboliezh* f.-où
ASYMÉTRIE (15° < gr ; C. *Squezr-* / *square* angl.) *AMSKWER* /-SKOUER* f.-ioù (& gaul-celt
loxso- penché NL) *LESPOS* (*m'edo* / *posles* déhanché), (Mat.) *asimetriezh* f.-où
ASYMÉTRIQUE,-MENT (19° / Cad. Pll Parc Amsquer / Besc-) *AMSKWER* : *Park Amsker* ;
(Mar. / gaul-celt *lexso*(uio) : oblique NL *Lexobie*, *Lizieux Li<YR bag lesPOCH*) *LESPOS* ; (fam.Go)
BEUCH / *BESK* (NL Pll *Bescoajou* : parcelle à rigoles obliques)
ASYMPTOMATIQUE (20° Med. / *arouez* - *droug*) *DIAROUEZ* : *diarouez ouzh ar c'hononavirus*
(2020 - au coronavirus)
ASYMPTOTE (17° Mat.<gr, angl.- gall *asymtot*) = *asimtot* m.-où
ASYNCHRONE (1905 / Ouessant *kevadeg*) > *digevadeg* /-ek*
ASYNCHRONISME (20° / n. / gall *ar un adeg* - an) *digevadeg*
ASYNDÈTE (19° lat.Gram.<gr: bon gré mal gré ex.Rob. : *dre gaer pe dre heg*, *dre vraw pe dre vil*)
= '*asyndeton*' m.-où
ASYNERGIE (19° Med. < gr / gaul-celt NP *Connertos*, v-irl *connart* / *cydnerth* gall *well set* :
kennerzh 19° L) > *digennerzh* (m.-nerzhoù /-et pp)
-AT (NP : NL>NF oc gaul-celt *Atrebatas* / *trevad* & NF *Trévédy*, *Trévidic*, *Trividic* etc. /
Kernevad/-is & *Kernevaded* - gaul-celt-ac(on Acc.) v-br-gall-irl-oc>-og /-euc > -eg NL-NF
Nigolennec Berrien '*n higolenneg*, *Lyvinec NF* & *Lagadec*, *Scouarnec* etc.) =-AD
ATACA > **ATOCA**
« **ATAL** ! » (à [tou]t à l'heure > /a'tal/ arg. étud. R2) *KEN MAÏ-TOUN* & *maï-touch* ! (Ph-Pll <

(da)MAIK-TOUCHant Ph / tuchant(ik) > KEN TUCH'

ATAMAN > HETMAN

ATARAXIE (16° < gr ataraxia : absence de trouble – Stoïciens) = *ataraksïezh* f.-où

ATAVIQUE (19° / C. *Atau* dim. / adv.) *ATAVIK*, ('de toujours' - bretonnisme TK) *A-VISKOAZH* (bet ar c'hiz-se & a-vepred - FV)

ATAVISME (19° < atavi lat. : 4^{ème} aïeul / trisaïeul NP-ïoù) = *atavism* m.-où ; (Li < YR ar houenn a denn / ala-ouenn alla-tenn 44 - gaul-celt ueni- v-irl fine : Fine Gael, v-br *coguenou* < *guen*-) *GOUENN* (& 'gouienn') f.-où : c'est l'atavisme ar ouenn an heni zo ahe ! (Ph), rompre l'atavisme *torriñ / trec'hiñ gouenn* (Ki & ar vouenn / tec'hel orin)

ATAXIE (18° Med.<gr : désordre) = *ataksïezh* f.-où

ATCHOUM (onom. / Ki, L) (*A*)*TICHOU ! TICHEÑ !*

ATÈLE (19° < gr : singe-araignée - Amérique) = *atell* m.-ed

ATELIER (14° astelier & attelle : éclat de bois / *astell* ; GR *labouradecq* & *astellouër-ou*) *ATALIER* m.-où : elle est à l'atelier (élevage) *ban atalier ema-hi* (Ph), atelier illettrisme *un atai'er* (Guerl.T<F3), (chantier) *SANTIER* m.-où : atelier de sabotier *santier ar botaouer* (Are-Ph-T), *STAL-LABOUR* (Prl *Stal-labour* f.-ioù-) & ateleier chant (Cavan) *stal kan* (*Kawan*), *TI-LABOUR* m.-ez,-er- ; atelier de tisserand à domicile (T<JG) *TI-STERN / APOTEIS* m. (*kouch-taol, kuzh-taol* - renforcement de la table) ; & (NL Manufacture) *LABOURADEG* f.-où ; suff.-*EREZH* f.-ioù : atelier de tissage (coll.) *gwiaderezh* f.-ioù

ATELLANES (lat.<NL *Atella* pl.) = *atellanoù*

ATEMI (1950 jap. : coup) = *un atemi* m.-où

A TEMPO (Mus.<it. / NALBB n° 92 W) *I-KOURS / E(N) KOULZ* (*hag e kentel*)

ATEMPORALITÉ (20° / *diamzeret*) *DIAMZER* n.-ioù

ATEMPOREL,-LE (20° Ling. / pp) *DIAMZER*

ATÉRIEN,-NE (hab. Bir-al-Ater Alg. / بئر *bîr* puits NL *Bîr-hakeim* etc.) = *aterian* m.-ed f.1

ATERMOIEMENT (17°) *TERMADENN* f.-où (KLT / W & E & sens pl.) *TERMEREZH* m.-ioù

ATERMOYER (12° / terme & v-br-*termen* < lat. ; GR *termal*) *TERMal,-iñ* : cesse d'attermoyer *dihan da dermal !* (Ph & d'ahaner / T<JG *term-term a ya da goz°*)

ATHALIE (NP : C'était pendant l'horreur d'une profonde nuit *E-doug un nozvezh don, ur spont* - Racine / "rêve d'Athalie") = *hunvre Atali(a)*

ATHANÉE (gr / θάνατος : funerarium) =

ATHANOR (13° g^d alambic Alch. / C.< رونتلا four à pain: *at-tannur* le fourneau) *ar forn 'al-tannur'*

ATHÉE (16° < gr θεός *theos* - ie / deus, deuo- gaul-celt & irl *andiachai* *atheist* / gall *anffyddiwr*: *an/feiz-*, basq. *jainkoagabe* - *dizoue* / *ateo* - esp. ; GR *nep na enev Doüe e-bed, athead,-eis*) *DIZOUE* (& *dibater, difeiz, digredenn*) / *atead* m. (GR pl. *ateis*^e f.1)

ATHÉE (NL 21, 37, 53 = *Athis* < gaul. *Attegia* : apprentis, hutte misérable en roseau < Juvénal) = *adti* (FV / apprentis - cf. / *PENNTI* m.-er & *pennoù-tiez* / *penn-ti*)

ATHÉISME (16° - irl *andiachas*, gall *atheistiaeth* / GR *athéym*) = *ateism* m.-où & (*an*) *dizoue* m.

ATHÉMATIQUE (19° gr a-/thema C. & gr θέμα - ie / vb poser) = *atematik(el)*

ATHÉNA (déesse Ἀθηνᾶ / Ἀθήνη - ionien // *Bodb>Bozsw* & ar 'vaou' – Sergent II,431) = *Atena*

ATHÈNE (NL gr Ἀθῆναι > Ἀθήνα [a'θina] / *Athina* = *Kêr*) *Athina* / *Aten(a)* & *kêr Aten*

ATHÉNÉE (18° & Belg. : lycée < NL) = *Atenea*

ATHERMIQUE (19° < gr / gall *gwres*) *nes-gwres*

ATHIE (NL 21, 89 & *Athies* 62 etc.) > *ATHIS*

ATHIES (NL 62, 80 / *adti* - FV etc.) > *ATHIS*

ATHIENVILLE (NL 54 < gaul *Attegia*) > *ATHIS*

ATHINA (gr Ἀθίνα, Ἀθήνα) > *ATHÈNE*

ATHIS (NL Marne, Haute-Marne, Orne, Somme, *Athie* 21, *Athies* 02, *Athis-Mons*, dial. : une « atte » < gaul *attegia* /-*tegia* : maison attenante, apprentis – en roseau chez Juvénal - latin / *PENNTI* / *ad-ti*) *adti* m.-ez>-er

ATHLÉ (Fr-Infos : en athlétisme) = *en athle, o^ber atle* (m.)

ATHLÈTE (14° < lat-gr ἄθλητης / ἄθλος, athlos : combat, lutte / gaul-celt catu- NF Cadec, Cadic, Cadou, Ca^doudal etc. & 9° Cart.Redon *Cat-uur* v-corn *cadwur* gl miles & athleta YD 45, irl prén. *Cathal / lúithnire* & gall > *athlet*) *atlet* m.-ed (f.1) / *kadour* m.-ion f.1 ; (lutteur) *GOURENER,-OUR* m.-ion f.1, (Hercule PII) *ARKUL* m.-ed : *un arkul* ! (f.1)

ATHLÉTIQUE,-MENT (16° < gr – gall *athletig*) = *atletik / atletour* & une personne athlétique (par sa souplesse) *ur WIALENN a zen* (Are<GL & j'étais élastique Are<JMS *silienn e oan / fôt* 'ven *silienn* Ph<JLR)

ATHLÉTISME (19°) *atletism* m.-où / *sporchoù atlet*

ATHLONE (NL gaél *Átha Luana* gué de Luan) =

ATLANTE (16° < it. / géant Atlas) = *atlant* m.-ed

ATLANTIDE (NL / Platon & Santorin) = *an Atlantid*

ATLANTIQUE (16° < lat-gr / NP Atlas) *Atlantel, (an) A^TLANTIK* : Océan Atlantique *Mor (Bras) Atlantel, & (scol.) "Meurvor Atlantel"*

ATLANTISME (mi 20°) = *(an) atlantism* m.-où

ATLANTISTE (20°) = *atlantist* m.-ed f.1 / *-our* m.-ion

ATLAS (16° NP Myth Ἄτλας gr & lat. - porteur) = *atlas* m.-où : ALBB *Atlas Yezh Breizh-Izel*, NA(LBB) *an Atlas Nevez* (CRBC 2001), *Atlas nevez Skol Vreizh*, (Mat<JM) *atlas eus ur variete* & (NL Maroc *اطلس* & Anti-Atlas / Géant gr. / berb *adrar* mont) *an Atlas*

ATMAN (sanskrit âme, souffle vital – ie / anal) = *atman*

ATMOSPHÈRE (17° gr ἀτμός *atmos* : vapeur & sphère C. *Sper* / irl > *atmaisféar* Sc.) = *atmosfer* f.-ioù & *-enn* f.-où, & (calq. / gall *awyrgylch*) "*aergelc'h*" m.-ioù (& *hin* climat / gall : *weather*) ; (temps gaul-celt amman v-irl *am^m*, *aimsir* v-br-gall *amser*) *AMZER* n.-ioù : oiseaux tournoyant dans l'atmosphère TK *evned é puniñ en amzer* ; (l'air) *AN AER* n.-ioù : *en aer* (ag *an amzer* – W / *en ebr* & *oabr*) ; (fig. & haleine) *ALAN / ANAL* m.-où : une atmosphère de violence *un anal a daerijenn*, prép *e-metou* (*ud*) : dans cette atmosphère *e-metou an dra-se*, vivre dans leur atmosphère *beviñ en o metou* (& *en o meskou* / *en o zouez* & *ba o zou^esk* Ph)

ATMOSPHÉRIQUE (18° / v-br-gall *hinon,-ol / HINON*) = (conditions, pression *doareoù, gwask*) *amzer, an aer* (ag *an amzer*) & (pression *guasc*) "*aerwask*" m.-où

« **ATO** » (Ph *ato* nichet, oeuf couvi) *ADDOZV* m.-où)

ATOCA / ATACA (amérindien : airelle / *lus*) = *atoka*

ATOCALIÈRE (Can. / NL Luzec : endroit à myrtilles sauvages / *atoka*) *Luzeg (Sant-Tegoneg)*

ATOLL (18° atolon < atollu - ie Maldives) = *ATOLL* m.-où

ATOME (14° gr a-tom- : indivisible = angl. & gall, irl > *adamh* /adɔv/, basq. > *atomo* & anc^t M.17° *Pouldrigou an heaul* : *poultrennig* f.-où) = *ATOM* m.-où ; (fig.) *ESKENN* (& *eskenennig*) f.-où : sans un atome de nourriture *nes eskenn voued* (& *bus^sennig, breujunenn vara / ur p(i)limant* LL<MM : *tost netra*)

ATOMIQUE (16° - gall *atomig*) = *ATOMIK, & atomel* (dér.) : la force atomique *an nerzh atomel / an atomik* (Ph<YP & le nucléaire – popul^l)

ATOMISATION (20° - n.vb. : an) *atomiziñ**, (ar) *BRE^VIENENNiñ / BREVIONIÑ*

ATOMISER (19° ; gaul-celt bris- > briser & v-irl *brissid* : *bres^s, breau-* C. & *Breyenñ* bara 'miette' / ALBB n° 100 : miettes *brujun* Ph / *breien* & var. W *brevion*) *BRE^VIENENNiñ, BRE^WIONIñ* (W) / *BRUJUNIñ* (émietter / *brizilhoniñ gwer*), (liquide & eau, boue, gadoue) *STRIMPiñ* (E > *sklimpo / strinkal* Ph-T = pp) *atomis^et^e (net)* ! & (w) *aet a-dammoù*

ATOMISEUR (20° - dér.) *strimpell* f.-où

ATOMISME (18° Philo.) = *an atomism* m.-où

ATOMISTE (17° Phil.) = *-isted / atomour* m.-ion f.1

ATOMISTIQUE (19° Sc.) = *(an) atomistik* m.-où

ATONAL,-E,-AUX (19° Mus. / ton) : *muzik didon*

ATONE (19° < gr mot) *DIDON* & *hep ton / he^mb ton na zon* (Prl / Ph *diston & dison*) ; (fig & Med.) *DINERZH* : *unan dinerzh* (Ph & *dinerzh-net*)

ATONIE (18°<gr) *DINERZH* m.-où (& *didon*) / n.vb.

ATOURE (12° atur : toilette, orn.; C. *attorn guenn* atour de femme / gaul-celt braca) *BRAG* m./-où : *en e vrag* (W<GH & *bragerisoù*) ; (pl. : parure f.) *BRAVERI(G)OÙ* / *BRAWERIGOÙ^e*

ATOUT (15° à tout & gallo « atou » : un coup dur) *ATOUD* m.-où & (coll.)-enn-où : les atouts qu'il a eus *an atoudenn(où)* 'neus bet (Ph / *un atoudenn*), jouer (à l')atout *c'hoari atoud* ; (parf. - carte) *KARTENN* f. *kartoù* : il avait tous les atouts *toud^e ar c'hartoù oa gantañ* (Ph) & jouer son dernier atout *c'hoari e gartenn diwe^{zh}añ* & enlever son atout (à q^{um} T<JG) *DIZORNiañ* (ub)

A TOUT' ! (apocope & var. - à toute / *ha-tout* E déjà) > TOUT A L'HEURE

ATRABILAIRE (16° lat.Med. < noire bile n./adj. ; GR *soungeard-ed – unan hag*) *A RA BILOÙ*, & *techet d'ober biloù* : elle est très atrabilaire *hounnezh zo un(an) hag a ra biloù hardi !* (Ph / Wu : *an heni a ra bil a ra vil / 'teu da ve' tort ha vil*) ; 'L'atrabilaire amoureux' (sous-titre du **Misanthrope**) *An amouros hag a ra biloù*

ATRABILE (rare) *BIL* m.-où : trop d'atrabile (& trop atrabilaire) *re viloù 'ra* (Ph bile : *bestl*)

ÂTRE (12° / óστρακον ostrakon gr 'coquille' : foyer C. *Oalet* 'focarium' / *aoled* L & gall *aelwyd* : *hearth, home* NALBB n° 558) *OALED* / *AOLED* (L / W) *OELED* f.-où,-joui, (contenu) *OALEDAD* f.-où : du feu dans l'âtre *tan en oaled* (Ph), y cuisiner *ober boued war an oaled*, le coin de l'âtre *korn an oaled, korn ar c'hogn* (Ph), banc d'âtre *taol korn toull* (Prl) & (arg.Tun.19°) *tablenn ar rufan* (f.-où)

-ÂTRE (gaul-celt *AR-* : *arwenn, arzu* & *dam-/ dem-, mar-* : *marlouet, marvelen / peus-/ peuzdu*)

ATRÉE (NL 54 < lat.) > ATRIUM

ATRIUM (lat. / v-br-gall *ail-* bord LF & *aoled*) =

ATROCE,-MENT (14° atrox / ater lat.>angl *atrocious* gall *anfad*, gaul-celt *anmat-* / *mat(u)* faste : *divat* ; C. *Euzic* / *fpõtaff* & **Buhez mab den** 16° : *Ma-z duy da neuz da bout euzic* ; GR *injuryou grevus & bras*) *EUZHUS* : scènes atroces *traoù euzhus* (& *eujus ! Ph / W eahus*), atrocement mutilé *gloajet euzhus* ; La nature est atroce, l'homme est atroce, et ils semblent s'entendre (Michelet 19°) *Euzhus ken an Natur, ken an den ha war a seblant en em glevont* ; ^A*BOMINAPL** : un regard atroce *ur sell abominabl* (Ph & *dipitus, hiris^{us}, skrijus / afreuz^o* E<HH)

ATROCITÉ (14° < lat atrocitas ; v-irl *ùath*, gall *uthr* : *awful, corn üth* ; C. *Euz-*) *EUZH* m.-où (coll.-enn /-adenn f.-où) : l'atrocité de la guerre *euzh ar brezel* (pl. W<LH *eaheu er brezel*), une atrocité en pensée *un euzh soñjal* ; *DIVALAVAMANT* m.-où,-chou : commis des atrocités *gwraet divalawamant^e / graet divaloamant*

ATROPHIE (16° < lat-gr) *SKOANADUR* m.-ioù : atrophie des membres *skoan(adur) an ijili*

ATROPHIÉ,-E (16° / gr τροφή ; Pell *scoanen laës* K) *SKOAN* ad. m.-ioù (*skoen-*, *skognoù* nœud du bois, quignon de pain etc. Ph) & coll.-enn-où : *ur skoan (a zen)*, (pers. & chose atrophiée) *SKOANENN* f.1,-où : regarde donc, l'atrophiée *sell 'ta, ar skoanenn-se !* ; (T<JG & Ph pp) *SKOANET* : le blé est atrophié *skoanet an ed ! / SKAOTUET* (charbonné par la maladie)

ATROPHIER (19° & s'atrophier) *SKOANAñ,-iañ,-iñ,-o* : ils sont devenus atrophiés *arru int skoanet* (T<JG-Ph), blé & grain atrophiés *ed & greun skoanet*

ATROPINE (NP *Atropos* > *atropa* : belladone *louzoù ar pabu-àer / lousoù^e nàer*) = *atropin* m.-où « **ATSA(Ï)** » (gallo : ce soir à présent) *HENOAZH* (Ph-W & /^h*hëwnz* / Pll<YP / ce soir à venir *fenoz*)

ATTABLÉ,-E (GR / table) *OUZH TAOL* (& *deus taol*) : deux personnes attablées *daou ouzh taol* (Ph *deus an daol, & an taoliad kentañ*)

ATTABLER (15° - s'attabler) *MONT OUZH TAOL* (& *azezañ, choukiñ ouzh taol, deus taol*), vb 2 *taoliata* (*gete* W<Heneu)

ATTACHANT,-E (17°) *DUDIUS* : attachants pays *broioù dudius* (Ph & <VS / attirant *dedennus* & intéressant / passionnant Prl *amStoarus*)

ATTACHE (12° < frq ; m-br **St-Guérolé** 16° *Collet eo hon gloat, hon madou, Hon heritag^e, hon*

astaychou Ayant perdu notre patrie... nos attaches / C. *Staguell an fri*, GR de dos – robe *stag^uellenn, stolicqenn-ou* & VBF<PT p. 92, 135) *STAG* m.-où, *stegier* > *stejer* (Ph & coll.-enn/-ell-ou) : l'attache de la vache *stag ar vuoc'h* (*stejer* pl Ph / *nask & pennask*), l'attache de la quenouille *stag(ell) ar gegel* (T<JG-Ku / lien : *ere, liamm, fun, poell ho sac'h*) ; (pl. - cf. NF (Le) Luyer) *LUZ (LUY)* m.-ioù : elle n'a aucune attache *n'he deus luz ebet* ; y aller à cause de ses attaches *mont di war-bouez un neudenn vreïn* (T<JG & L), y garder des attaches *chom tomm eno* (*ouzh ub & ud*)

ATTACHÉ,-E (12° pp / marabout < مربوط : *marbût,-a* / ربط *rabat* & NL - attaché,-e à) *STAG* (*ouzh / douzh, & doc'h* : *stag d'e vamm / doc'h e vamm*) : attaché au pays *stag ouzh ar vro* ; (ie - re-gaul-celt, v-br-gall & C. *Reer / Eren* lier Ph & NF L'Heréec T > grâce à) *EN ERE* (*ud < en-aere / ari – anc^t & W*) : attaché par quatre chaînes *en-ere peder chadenn* (Ph / **B.**) *en-ereeg* ('N *ereeg*) ; (fig.) *TOMM* (*ouzh ub, ud*) & attachés ensemble (fig. & très attachés T<JG) *STAG HA STAG, STAG-OUZH-STAG* & très attachée à ses bêtes *sod gant he loened* (T<JG) ; (n. / chargé d'affaire) *kargad* m.-idi f.1 : *kargad en ONU / KARGET* (*da / a...*)

ATTACHÉ-CASE (frangl.< angl<frç / *bag llaw* : *sac'h dorn*) =

ATTACHEMENT (13°) *STAGIDIGEZH* f.(-ioù), (affectif) *KARANTEZ* f.-ioù : *karantez ar Vretoned doc'h o bro* (trad. W / *ouzh*) ; n.vb. (fig. / *yen* : *an*) *TOMMAÑ / TOMMAAT** (*ouzh ub*), & (*ar*) *boud toemm douzh ub* ; sentimental *NEUDENN VREIN* f.-où *breïn* : (à cause d'un tel attach^t) *a-bouez un neudenn vreïn* (T<JG & E.Barzig / *luy* : *luz*) ; (Informatique : en attachement – fichier attaché) *STAG* (*aze*)

ATTACHER (11° < frç / *stick* & s'attacher) *STAGañ,-iñ* : on y attachait les vaches *staget veze ar saout eno* (cf. VBF<PT p. 135 entraver *hual-*, (*penn*)*nask-*), s'attacher en voiture *en em stagañ en oto* (& *stagachou* & *sternajou,-eier* Pll ceinture de sécurité), s'attacher à la besogne *stagañ da labourat da vad* ; en cuisant à la casserole (pdt - aimer) *KARañ,-iñ*, (lait - mordre) *DANTAñ,-iñ* : *karañ a ra ar pato, dantet eo al laezh* (Ph / fig. s'attacher sentimentalement) *TOMMAñ / TOMMAat**, *EN EM DOMMAñ* (*outo*) : jamais je ne m'attacherai à Paris *biken ne vin ewid^e en em dommañ e Paris* ; la honte s'attachait au breton *ar brezhoneg a oa ar vezh stag outañ*

ATTAGÈNE (19° insecte < lat<gr *attagên*) =

ATTAQUABLE (16° - sur ce point) *GWANIG* (*war ar poent-se*)

ATTAQUANT,-E (18° part.présent ; gaul.-celt. NP Adress < ad-redso 're-course' à D 29, excingo / cing- marche / Vercingetorix & v-irl *cing-* (to) march / *céim* : step gaul-celt cambo- & v-br-gall *cam* NF, NL, NR ; gaul-celt *catu-* & v-irl *cath-o* Gén., v-br-gall *cat* : *din cat* fort de combat & NF (Pont-)Cadec, Cadic, Cadou, St-Cadou, Cadoudal, Canévet, NL Kergadic, Kerganévet & cri d'attaque *argadenn* PYK Argad ! **B.Breiz** & NF Lamer, Lamour / *lamm'a ra e gi* ; GR *attacqer* & *attacus* / *stagerezed* Ph gratteron) *argader,-our* / *STAGER* m.-ion f.1 : *henn'z so stager, stag'a ra 'barzh* ! (Sport Ph)

ATTAQUE (16° déverbal - gall *cyrch* / *roet kerc'h dehe* ! & gaul-celt *circos* Graufesenque : impétueux > *Circius* & *cers* : mistral, v-br *circet nos* parcourt la nuit LF 108 & *kerc'hat* quérir = gall *cyrchu* to fetch < raid / gall *tag* : *a choking*, irl *tacht*, C. *Tag-*; GR *attacq*, Ph / gaul-celt *catu-* & *n'on ke' kad*) *ARGAD* m.-où, coll.-enn-ou : (à grand cri, huées Dp<PYK) *lezel un argadenn*, attaques de Chouans *argadoù Chouanted* = *ATAK* f.-où : l'attaque eut lieu le matin (maquis Ph) *diouzh ar beure oa bet an atak* ; (attaque verbale etc.) *TAGADENN* f.-où : las de ses attaques *skuizh gant e dagadennoù* (& syn. T<JG *friad, pebrenn-ou*) ; (attaque d'un mal, maladie / vb) *STROPAD* m.-où,-jou : elle avait eu une attaque *bet he doa ur stropad* (Ph / *stropad kleñved*), attaque cérébrale *SKOADENN* f.-où (Ph / *g'ar skoadur* > hémiplégie / *barrad, reujad* accès, crise Ph / *barr, reuz ar c'hleñved & kaouad kleñved* T<JG) & victime d'une attaque *skoet g' ar gwall-reskond* (Wu<Drean) ; (Mus.<PH : *al*) *LOC'H* m.-où ; d'attaque (m. / ad. & n.) *KAD* : pas d'attaque *n'on ket kad, kat* da vont, d'ober, war e du, (ema) a-gas^s & n'eo ket aotrou hoaz^o / ne vo ket itron evid an deiziou* (T<JG / Pll *ba o charreoù*)

ATTAQUER (16° < it *attacare* / germ. ; C. *Tagaff* 'efranglier, iugulo, trancher la gueule' & **B.Breiz** 19° *argad* ! / gaul-celt ad-ret- 're-courre' / Redones : *redet, aet da ub*) *ARGADAñ,-iñ* :

argad ! / ARDAGañ,-iñ, MONT da (ub) : François avait attaqué le sanglier Soaig oa aet d'ar pemoc'h gouez (Pll<PM / Prl ar chach n'ant cet àr er louarn & ha me dehañ ! hag i war e lerc'h) = DONT da ub : le chien avait attaqué l'autre (T<JG) ki F. a oa deut d'ar c'hi all ; (GR attacqi / Ph popul') ATAKiñ,-o : quand il est attaqué pa vez ataket ; (verbal') TAGañ,-iñ,-o : ce n'est pas bien d'attaquer autrui tagañ an dud n'eo ket braw^e, & (victimes de la grippe) tud taget g'ar grip (Ph), (Prl) KAS^s ÀR-LERC'H (ub) & (en justice) kas^s (ub) dirag al les-varn^e / dirak al lez-varn^o (& sevel klemm ouzh ub) ; (métal fig. / oxyder) STAGañ,-iñ : le vinaigre attaque stag' a ra ar gwinêgr (an houarn), tu attaques (agressiv') stagañ res !, il est temps d'attaquer (la besogne) poent stagañ ga'r labour ! / (Ph) KROGiñ e-barzh ar bizied a ra (an asid), krog e-barzh ! (fig. : mets, plat, dîner) = LABOURat* : labourit ho koan ! (Wi<FL) & (Prl) attaque ! deval ! / sa ! (T<JG & Ph lamm' g'ub agresser, fardiñ àr W fondre sur, kargiñ charger, sailhañ & ar- assaillir / heskinañ, pistigañ, plaouiañ, talmañ...)*

ATTARDÉ,-E (pp / ad. NF Pot L & pod /pu.d/t/ : unan) *POUD (e spered), WAR-LERC'H (ar re all) / À^R-LERC'H (re 'rall), (retardé) DIWEZHAD m.(-où) ; (Li<YR) BUGEL m. bugale : hennez^o zo eur bugel 'vat ! (& arriéré (di)war-lerc'h / abruti arsodig, ganet d'ar sadorn da noz)*

ATTARDER (12° < tard / gaul-celt lergo-: suite & NL Lerga, irl learg : slope, gall ar ei hwrw : àr i lerh W / retarder T<JG dilerha^o & s'attarder) *GOULERC'Hañ,-iñ (L / Ph-T) DALE,-añ,-iñ,-o : je suis resté m'attarder chomet oan da zaleo (Ph & partir sans tarder mont a ran da vale / 'nes dale), (appr. S2) CHOM A-DREÑV : chomet out 'dreñv ?*

ATTE (dial.Limousin : cabane en planches < gaul attega /-tegia maison > NL Athée, Athis etc. : adti) > ATTEGIA

ATTEGIA (« maison rurale gauloise » Rob. > NL Athi^s & var. / PENNTI, loch botauer / adti) = an attega

ATTEIGNABLE (15° & angl attainable – gall o fewn cyrraed : a-barzh diraez, irl so-aimsithe - hag) a c'haller tizhañ / diraez, (ud) *WAR-HED (taol, tenn > komz, ub), le plus atteignable an aesañ da dizhañ / da dap' / diraes anehañ...*

ATTEIGNANT,-E (part.présent & gaul. NP Adsagsona & adsaxana f. D 29 < sag- : recherchant > vb2-a(er) : glaou^ha(er), pechaou^haer Ku<JF braconnier) *TAPER / TIZHER,-OUR m.-ion f.1 : taperezed*

« **AT(T)EÏNER** » (gallo : exciter / W) *ATA^HINIñ*

ATTEINDRE (11° < lat attingere / tangere : toucher & angl (to) attain – gall cyrraed & cael : (tap') kaed KT / gaul-celt sag- : flairer la piste - chasseur-pêcheur-cueilleur etc. > vb2-(h)A : logota, v-irl saig, gall haeddu, corn hedhy / dir-haez C. diraes & tizaff / tig(om) v-br & Ph tiët pp ; M.17° dirés, tizout, GR tizout, dirés, sqoet gand ur barr cléved & Kerenveyer 18° d'o zizout les atteindre / faire mal) *TIZHañ,-iñ,-out* / (v-br tigom) TÏ'o (Ku) : atteint au cœur tizhet oa bet en e galon, atteint par le poison (l'herbe magique - conte) tiët g'ar lousaouenn^e (Ph) ; (d'un mal) GWASKañ,-iñ : gwasket g' ar c'hleñved, (plante) KLEÑVEDiñ a ra ar plant (W<FL) ; (un but) TAPañ,-iñ,-out > TAP kaout / bete, e : ayant atteint vingt ans tapet he ugent vloaz ganti, atteindre la ville tapan betek kêr (Pll), il a atteint son objectif tapet 'neus kaoud^e e soñj & diraez (ud / degouez(h)añ eno) & atteindre la boule (jeu) skoiñ e-barzh ar voull, atteindre cet âge, ce prix (T<JG) mont d'an oad-se, d'ar briz-se*

ATTEINT,-E (pp) *TIZHET, TÏ'ET (gante: linad Ph) & (Mat.<JM) tizhet ; très atteint,-e gwall dizhet & drouktiët, (Wi) skoet (g' sac'h Ploe : toket-net Ph)*

ATTEINTE (13° déverb. : attrape, sale tour, div.) *TIZH m.-où : porter atteinte ober un tizh (da ub & gober un ti'h & ti'hou de magie – Prl) & (dér.) tizhadenn f.-où ; (d'un mal) GWASKAD m.-où : quand il avait ressenti les premières atteintes pa oa bet ar gwaskadoù kentañ ; (C.) diraes / diraez m. ; hors d'atteinte DIWAR HED-TAOL, er-maez a daol & (de la maladie T<JG) er-mêz^o a gleñved*

ATTELAGE (16° - v-br ten- ie, C. Tēn 'traict') *TENN f.-où : trois chevaux c'était un bon attelage tri chô (jao) oa un denn vad (Ph & fig. : an denn / un tenn tir, coup de fusil) ; (W) AVE f./m.-où : avec un attelage ged un ave ; attelage de quatre, huit (structure A + pl.T) PEVAR, EIZH A GEZEG* ;*

(paire de bœufs) *daouejen* > *un daou'jen* (E duel) ; n.vb. (ar) *STERN(I)AÑ* : l'attelage de poulains *ar sternañ ebeulion* & *sternachou nevez* (L 1900 nouveaux attelages pl. / paires *sternajeier* PlI & ceintures de sécurité, syn. Ph *stagachou*)

ATTELÉ,-E (pp / gall *ystarn* : *saddle, harness* – chevaux *kezeg*) *STERNET* & bien attelé à la tâche *sternet ouzh e labour* / *hennezh a Stag g'ar labour* (Wu<Drean & Ph)

ATTELER (12° ; C. *Stern*, gall *ystarnu* & s'atteler) *STERNAñ,-iañ,-iñ,-o* : atteler des chevaux, chevaux attelés *sternañ kezeg**, *keseg^e sterniet* ; (parf. W) *AVEiñ / AVEn* ; (fam./fig.) *STAGAñ,-iñ* : va atteler le cheval *stagañ a ri ar chô ! (jao – PlI<PM)*, s'atteler à sa nouvelle tâche *stagañ g'e labour nevez* (Ph), (& en tête) *AMBILHAñ,-iñ* (Tu < en bille & gaul-celt *bilial* / atteler d'un joug : *yewañ / (bazz)yevañ*)

ATTELLE (12° < lat. / assise & gallo « atelle » : planchette 1^m m-br *atell*, C. *eftell*) *ASTELL* f.-où & *estell*, & coll.-enn-où : attelle à crêpes *un astell grampouezh* (& *askell-grampou'z* Ph<AT / *askleudenn* & *spanell* syn. PlI / KT *sklis^eenn*), (attelle de collier de cheval PlI<PM) *PARON* m.-où (ar *c'holier* / *gwakol* - NF Goacolou)

ATTENANT,-E (14° part.présent ; GR *dalc'h-ouc'h-dalc'h / stag-ouc'h-stag* & *harzant* W) *STOK* (e, e-barzh) : attendant au garage *stok er c'harrdi* (& *Ku chouk ti ub, harzant / ti-ha-ti emaint* – W & *a-skoeañs*) ; trois communes attenantes *teir barres^e 'h 'n em douch* (Big.<F3)

ATTENDRE (11° < lat. < tendre ; C. *Gortos* m-br 16° *S.Barba gourtoet*, M.17° *gortos* & *deport, dale* – ALBB n° 276 : *gortoz*, & *deport* - Are-L, *gedal* L) *GORTOZ**° (Prl *go(r)tas* / Ph/Ki) *GORTEIÑ / GORTOIñ* (bases *gorta-*, *gorto-* / L *deport, gedal*) : attends donc un peu ! (Ph) *go^rtos 'ta & gortev un tamm !*, attendez *gortàet / go^rteit !* ; s'attendant à (q.chose) *en-gortoz / en-gorto (eus, a)* : je ne m'y attendais pas *ne oan ket en-gortoz eus se & war-c'hed (a gement-se), e ged (eus) se* (Ph vb *yedal / yetal* T<JG) ; en attendant (mieux) *da c'hortoz (gwell...)*, tout en attendant *en ur c'horteiñ* & ce qui les attend (dans la vie) *petra zo en hent evite* (T<JG)

ATTENDRIR (18° / tendre & s'attendrir) *TENERAat** (parf. *TENERañ,-iñ* – *kig* / Ph *blotaat, gwakaat*) ; attendrir des gens *teneraat* tud*, (fig.) *BIHANAat** (*kalon ub*) : *bihannaad^e a ra e galon* (fig. : il s'attendrit) & *tommañ a ra e wad* (T<JG)

ATTENDRISSANT,-E (18° part.pr.) *TENERUS*

ATTENDRISSÉMENT (16°) *TENERIDIGEZH* f.-ioù (Ph/Prl) & *tenerded* f. ; (de q.chose) *teneradur* m.-ioù

ATTENDRISEUR (20°) *mekanik teneraat* m.-où /-aer m.-ion

ATTENDU,-E (15°) *GORTOZET / GORTOET / GORTAET* (Ph /g^o^ttejt/) : la personne attendue *an den gortàet / gortozet*°* (Ph), le jour longtemps attendu *an deiz hir gortozet* (G.Gw<YBP) ; attendu (que c'était vrai) *O VEZAÑ (ma) oa gwir* (T / Ph) *HA (bout - gwir an dra-se), PA (oa gwir / p(an) eo gwir)* ; les attendus (du jugement) *PERAGOU* : *peragoù ar varn(edigezh pl. / motifs abegoù)*

ATTENTAT (14° / tenter ; GR outrage *outraich*, & *mahomerez*) *GWALL-DAOL* m.-ioù : *gwall-daol Roc'h Tredudon* (Ph / *mac'homet gantañ e wreg kaezh*), attentat à la pudeur *VILONAJ* m.-où : auteur d'un attentat à la pudeur (*unan*) *g^rraet vilonaj gantañ*

ATTENTATOIRE (17° à – la justice, liberté etc. : *ud*) *arvarus (gant ar justis, liberte, & taget ganti frankiz ub)* / (appr^t & fam^t / ça craint) *BUBUIG (an dra-se !)*

ATTENTE (16°/11° atente > *atant* Lu ferme / drageons...- une attente) *GORTADENN* f.-où (Ph) ; (l'attente en général) *GORTOZIDIGEZH** f. ; (en) attente *en gortoz (& e(n) gorto – W)* / n.vb. (ar) *GORTOZ*° / GORTEIÑ* (Ph) & var. ; (K) très longue attente (*ober*) *HIRBRED* m.-où & *hirbrejou* (entre repas / NL *Hirbridou*) ; dans l'attente de (& s'attendant à) *E-SELL (a, da, e)* : je n'étais pas en attente de ça *ne oan ket e-sell da gaout / en-sell a gen* (T / L<MM en attente d'un fâcheux événement) *WAR C'HED eus ud*

ATTENTER (13° < lat *atemptare* – à / sur anc^t – gaul-celt *ualson*) *GWALLañ,-iñ (ud* T<JG) ; attenter à la vie de q^{un} *KLASK LAZ(H)AÑ (ub) / MOUGAÑ (ud, frankiz ub* - à la liberté de q^{un}) & attenter à ses jours *klask en em valeüruziñ* (Ph & *en em bersekutiñ / en em zistrujañ* se suicider) ; attenter à la pudeur / aux mœurs *OBÉR VIL (& da ub)*

ATTENTIF,-VE,-MENT (12° / *attendere* ; m-br *en aquet, aquetus* 18° ; GR *attantif-bras, -meurbed & parfed en e bedennou, prederyus, sonjus, sellus & piz* - adv. - *bezañ, bez*) **WAR EVEZH** / *àr an ewe'h* (Prl) : sois attentif ! *be' war evezh !* (Ph & T<JG) *bez gant da jeu* ; personne attentive (ub) **EVEZH(I)ET** / **WAR EVEZH** & *evezh(i)us* (& Ph *be' aketus, pizh g' he jeu / W bout pervezh*), (& bien réveillé) **DIVORFIL** *da vont da voti°* (Li<YR / Ph *divoem / dive'w*) ; (adv.) **ER-VAD** / **ERVAT*** : lis la lettre attentivement *lenn al lizher er-vad* (T<JG / *ez-vat**) & *lenn gant ewezh^e*

ATTENTION (14° hapax / *Achtung ! all. & basq Kontuz ! : taol kont ! & chouf ! شوف* : regarde, vois – gall (*dal*) *syhw* : (*to pay*) *attention*, irl *éisteacht le duine* ; m-br 16° **S.Nonn** *laq^a euez / Grallon, Grallon, laka evez - Ker Is* 19°, GR *attancion & parfedigez, pledt* Ku – soin porté) **EVEZH** m.(-où) : c'est dans l'attention portée à la tâche qu'est (la valeur de) la journée *ban ewezh / ema an dewezh* (KW : rime *ew'z*) ; faire attention **TAOL' EVEZH** : *taol ewe'h !* (Prl) / **BE^z WAR EVEZH, OBER EWEZH^e**, (souv.) **DIWALL** : excl. **DIWALL !** (& *-omp, -it /-et*) : attention de tomber ! *diwall da goue'o !* attention à la pierre ! *diwall (di)ouzh ar maen ! diwall (ouzh) ar bazenn direizh !* (Ph *ober man, pikol man a ra / ne ra van, ober / reiñ fed, taoler kont, perzh, pled / plê* Go), je n'ai pas fait attention '*m eus ket gwraet fed da ze* (Go<FP), je fais attention sur lui = *me 'ra atañsion arnehoñ* (W<FL & K *antas^oion*), il y a intérêt à y faire attention ! *intañsion a-walc'h 'vez d'ober !* (Pll & KT = L 1900 *g'ar brassan attention*) ; avoir des attentions pour q^{un} *ober braw^e da ub* & signalé à l'attention publique *lakaet war ar bedenn sul* (& *pedenn ar zul* – trad. T<JG / *embann var ar groaz* - Taldir) & (enf. : attention ! bobo ! / feu) **BUBU** : *tan, tan ! bubu tan !* (rim.Ph & T<JG) / bretonnisme (HL<OF 2020 attention de tomber < *diwall da gouezhañ* / prends garde à ne pas tomber !)

ATTENTIONNÉ,-E (19°) **EVEZHET*** (& *evezhiant* / Pll *be' aketus g'ar vugale*)

ATTENTISME (1918 appr^t) *gortozidigezh f.-ioù*

ATTENTISTE (1918) **GORTOZER** (W *gortour*) m.-ion f.1

ATTÉNUANT,-E (16° part.présent / ténu ; C. *Tanauhat* vb 2 & T<JG *traou tano°* fig.) **TANÔAAT^e** / **TANO-TANO** : circonstances atténuantes *plegennoù-tanavaat & tanav-tanav** / *trovezhioù-disteraat*

ATTÉNUATEUR,-TRICE (dér.) *tanaver* m.-ion f.1

ATTÉNUATION (15° < lat.– gall *teneuad* – n.vb.) **TANAWAAD^e** / **TANAVAAT***, (an) **DISTERAAD** (*kastiz, & poan* : de peine) ; (Lit. < Diwan) *goulavar* m.-où

ATTÉNUER (12° sens div. < ténu – gall *teneuo* ; C. *Tanauhat*) : corps atténués *korfoù erru tano*, (s'atténuer) **DISTERAAT*** : la peine s'atténue *disterraad a ra ar boan* (Ph & *distanañ a ra dit, frankaet dezhi/warni*)

ATTERRAGE (16° Mar. ; GR *douaraich*) = **DOUARAJ** m.-où / **AOT** /awd\ / f. : *dont d'an aod* (rentrer à la côte pêcheurs Big.<MR / *aod /o:d\ / la grève*)

ATTERRANT,-E (17° part.présent - Are-LT) **SEBEZUS** : cela est atterrante *sebezus eo an dra-se !*

ATTERRER (17° / terre ; m-br 16° **S.Nonn** *sebezaff a graff gant caffou & sebeza°* Li<YR : Are<JMS / var. KT) **SEBEZELLAñ** / **SEBEDENNiñ** : ils étaient complètement atterrés *sebezellet net oant* ; (Prl *blaouac 'hein gall brawychu*) **BRAOUAC'Hiñ**

ATTERRIR (17° Mar. & sens div.) **DOUARAñ,-iñ** (& *aochañ e Sant-Eflamm* T<JG) ; (engin volant) **DISKENN** (*war an douar*) = **ATERRIS^sAñ^e** (Tu) : où a-t-il atterri ? '*pelec'h eo aterris^eet^e ?*

ATTERRISSAGE (Mar.) **DOUARAJ** m.-où,-*achou* & *douaradur* m.-ioù, n.vb. (an) *douarañ, diskenn* : il avait effectué un atterrissage dans le champ *graet 'noa un diskenn e park* (Logodennig)

ATTERRISSEMENT (14°) **DOUARAD** m.-où : *bout 'h eus douaraj gete* (Wu<FL *amas & Pll<PM 'mesk an douarojoù / terriers*)

ATTESTABLE (Internet - m-br 16° *attestabl hep fabl*) *atestapl**, & (*hag*) *a 'haller (a)testo...*

ATTESTATION (13° < bas lat / *testis* < *stare* – ie ; gall *tystiolaeth* ; C. *Tefteni* 'atestatio') **TESTENI** m.-où : attestation de présence (à l'école) *testeni ar skol*

ATTESTÉ,-E (17° pp / faits : *fedoù*) *testeniekaet*

ATTESTER (12° < *testus* lat. ; C. *tefteniecat* & GR) **TESTENIEKAat*** (*ud*), (**A**)**TESTAñ,-iñ,-o** (*teStein* Prl) & *testennañ,-iñ* : fêtes attestées *gouelioù testet / gouel-berz*, ce qui l'atteste (*pez*) *en*

attest (19°) & je l'atteste (m-br) *me dest* !

ATTICISME (16°) =-ism m.-où, *tro an Atik f.-ioù*

ATTICHY (NL Oise – gaul dim. *attega*) > **ATHIS**

ATTIÉDIR (16° / tiède < tepidum ; gall *claearu*, irl *clutharaigh* /kluhəri:/ *to shelter, to warm* & C. Clouar) *KLOUARAñ,-iñ /-Aat** vb 2 tiédir : mets du cidre à tiédir près du feu *lak chistr da glouaraat 'tal an tan* (Ph) : attiédir l'atmosphère *klouarañ an amzer* (& *krog da glouaraat**) ; (W / liquide seul^t – ALBB n° 393 : Prl) *MINGLIñ*

ATTIFFÉ,-E (pp / Mar.) *E-GREI* : elle est attifée ! *honnezh zo e-grei* ! (T<JG & TK / Ph *skizhet, stipet, stennet he blew / Mari zo stenn* ! elle est bien mise Marie)

ATTIFEMENT (19°) *HOUSTOUILH* m.-où (E & Prl-W / Go) n.vb. (bretonnisme Go 'houster' vb & 'houstée' : an) *HOUSTAÑ (mod-mañ-mod)*

ATTIFER (13° < a- & germ. – C. *Attiffaff* – s'attifer) *HOUSTAñ,-iñ* : regarde comment elle est attifée *sell penaos eo houstet* (Go « comment elle est houstée » / T<JG *greiañ* accoutrer)

ATTIGER (16° < esp. & tige / crapaud) *PEUKAñ (tous^seged)* / *FLEUKeur (grilhed / skrilhed* - Plouaret T / *gromañ ub* - J.Conan 18°) ; attiger (la cabane - arg. : exagérer un peu) *mont er-maez eus ar park*

ATTIQUE (16° < lat-gr *attikos* ; v-br *adtic* LF / gall *atig* < *attic* angl. : *kalatres* & galetas, Galates - tour galate / Attiques) *an Atik* & (Bro)-*Athina* / -*Aten(a)* ; l'Attique bretonne (Renan / Bro-Dreger) *Atik Breizh(-Izel)*

ATTIRAIL (15° < vb anc frç / attirer & tire ; NF Ricou) *RIKOÙ* pl. : l'attirail de sonneur *rikou soner* (Comm. K & reizhoù, *stal(abard)* & dér. / péjor^t Ph *stramm zo eno* !)

ATTIRANCE (19° ; m-br < anc frç sacher Piette) *SACH / DESACH* m.(-où) : l'attirance de la mer *sach ar mor* (& *desach / hoal*), *HAST* f. : j'ai de l'attirance pour elle *hast am eus outi* (Lu<JCM)

ATTIRANT,-E (16° part.présent ; GR la débauche est attirante *ar c'horf so licaoöius / LIK*) *DUDIUS* : leur chant attirant *o c'han dudius* (& *dedennus, hoalus, sach ganti*) ; yeux attirants (*daoulagad*) *KRAN* (Arv.W<Drean) ; (f.) attirante *SACH GANTI / HAST GANTO, KAS-C'HOANT...*

ATTIRER (16° / anc^t attirer & tirer – gall *denu, tynnu* : *tennañ / denañ* têter, irl *tarraingt* /tarəŋ'/ ; m-br *sachet* & GR *tenna da vetañ & didenna*) *SACHañ,-iñ,-o / CHECHEL* (Ph-W *davete*) : ils sont attirés par eux à la grève *sachet int ganto d'an aod*, ça va attirer du peuple *sachañ a ray tud* (Ph *jèch*) / *dont a ray tud e-leizh, tud hardi* !, attirer l'attention *sachañ an evezh^e*, (s')attirer des ennuis *sachañ trubuilh* (T<JG) & s'attirer une sale histoire *tap'ur friad lous* (*eus ub* T<JG), *ches (säch) ar c'harr war e chouk* (& *e gein* – T<DG), à q^{un} *lakat c'hwenn ba chaosoù ub* (Prl) ; (attirer vers soi) *DISACHañ* : *disachet amañ* ; (par attraction) *DEDENNAñ,-iñ* : attiré par elle *dedennet ganti* ; *TENNAñ,-iñ* (*ar gurun* attirer le tonnerre) ; (expres.) *DIHAL,-añ,-iñ* (*ar pesked...* le poisson / *divorañ & diboullañ - kregin & brug eus ar c'hoad*) & attirer les jeunes vers ces métiers (& séduire) *DES^sEO* : *deseo ar re yaouank d'ar micherioù-se* (L<F3), (& aveugler) *DALLAñ,-iñ* : ce n'est pas l'argent qui m'attire *n'eo ket an arc'hant a zall ahanon^o* (T<JG & *sech*) ; attirer sexuellement (homme Are<GL, Pll<PM, YG) *DI(H)ODAñ* : *di'odet (net) ganti*

ATTIS (NL Suis. < gaul *attega adti*) > **ATHIS**

ATTISEMENT (17° / marq.) *ATIZ*^o* m.-où & n.vb

ATTISER (13° < lat.popul. / titio : tison Rob. ; C. *Atiffaff*, GR *attisa,-eiñ an tan*) *ATIZAñ,-iñ,-o* (& *entisañ / isitañ*) : attiser la haine entre elles *atisañ ar gas^soni etrese^e* (& *magañ kas...* / le feu Ph *'hweo tan - ar gas^soni*) *C'HWEZHAñ,-o* & (fig. T<JG / Tu *fissañ*) *c'hwezhañ trouz etrezo*

ATTITRÉ,-E (16° attitré / titre - unan) *TITLET / TITRET*

ATTITUDE (17° < it *attitudine* < lat *aptituda* – angl. & gall *osgo* : *sko*, irl *mana / ober man, pikol man / ne ra van & van a ra* ; v-br-gall *stumou* & NL Kerstum / coude & posture) *STUMM* n.-où : c'est son attitude qui me déplaît (Ph) *e stumm an heni a zisplij din* (& bonne attitude : 'tu as le stum' T *ar stumm zo ganit*) & attitude au travail (de chacun – *pep hini*) *e du* (*da labourad* – T<JG & Ph *an TU, tuaet d'ober* / Prl) *MODELL* m.-où (& aspect / *pleus(k), Stumm / doare*), (gall & *yddygiad - emzoug & an doug / mod en em zalc'h*) *emzalc'h ub m.-ioù* (comportement), "positive attitude" / la

Raffarin *attitude* /atitjud/ > gall *ymarweddiad*) *arvezioù* (an eil pe egile) - pl.

“**ATTO / ATO**” (bretonisme Ph) > *ADDOZW*

ATTO- (Mat.<JM < dan. 18) = *at(t)o* (*x10⁻¹⁸ ato-*)

ATTON (NL 54 < gaul *attega* : cabane) > **ATHIS**

ATTORNEY (angl < anc frç *atorné* / *torner* : tourner > gall *twrnai* & irl *aturnae*) = un ‘attorney’

ATTOUCHEMENT (12° / vb < lat. ; GR *attouchements* déshonorants *attoüichamanchou lic*, & *embregrez lous* / an *atouchamanchou a rea ar re all* – L 1900) *touchadur m.-ioù*, n.vb. (an) *TOUCH-DIDOUCH* ; faire des *attouchements TOUCH-DIDOUCH (ub)* / *TOUCH war (ub / ouzh)* ; (entre gars - trad^l) n.vb. *PITOUCHAL* (Prl-KW & *pitouchadenn f.-où*), (peloter une fille) *FLAC'HOTA* (*ur plac'h / TASTO(R)Nañ* - Ph) ; (guérisseur de darts entre autres) *SPINañ,-iñ* : *spiniñ (d)ouzh an dar^voued* (Pll<FH)

ATTRACTEUR,-TRICE (16° < lat. - Mat.<JM) *desacher* / *DISACHER m.-ion f.1*

ATTRACTIF,-VE (15° < lat. – angl. & gall *atyniadol*) *DI-* / *DEDENNUS* (*attrayant / kenedus*)

ATTRACTION (17° < lat. / trahere – gall *atyniad*, irl *tarraingt*, *imtharraingt* / physique) *SACHEREZH m.* & (Mat.<JM) *desacherezh* / *DISACHEREZH m.-ioù* (& *desach / disach* < *SACH m.* - attirait) ; (terrestre, universelle) *POUES^e-TRAOÑ m.* (Pll tir à la corde Li<YR *porz-traouñ* & *porz-laerz* / *doug* penchant) ; (spectacle - Ph-E) *DIDUANÑS f.-où*, (fête foraine : baraquers) *KURIOSITE^e f.-où* : *ar c'hurioziteoù* (Y.Gow & T<FP)

ATTRACTIVITÉ (1972 déverbal – an) *desach m.-où*, (n.vb ar) *SECHEL a ra* / « *dedennusted* » f.

ATTRAIRE (en justice - Droit) *DESACHel (d'ar varn)*

ATTRAIT (12° ; C. *atret id.*, GR *crampinell-ou*, *dudy* & *chalm*) *HOAL f.-ioù* : l'attire pour le vol *an hoal da laerezh* (& *doug*, *pleg*, *tech* / *chèch*) *SACH (tra pe dra / DISACH) m.* ; (pl.) *KOANTIRI f.* : ce ne sont point les *attraits* qui vont nourrir (adage / d'amour et d'eau fraîche) *n'eo ket ar goantiri / a lak ar pod da virvi'* (Ph-T & *ar gened* l'esthétique, *krapinell* appas féminins) ; les *attraits* (d'ardoisière = haides) *ATREDOU / ATREJOU pl.* (Y.Gow<HB & Ph)

ATTRAPADE (20° / C. *Tencen*) *TEÑSADENN f.-où*

ATTRAPE (13° / vb) *TAPADENN f.-où* (Ph) : vous avez été victime d'une *attrape* ? *un dapadenn ho peus bet* ? (& tour à ses dépens - W *gober un ti'h-eù - tizh-où* & *tizhadenn-où*)

ATTRAPE-MOUCHE (déverbal) *PAK-KELIEN (genoù – L) m.*

ATTRAPE-NIGAUD (18° & *attrape-couillon*) *TAP m.* : *un tap*, (L 1900 *Toulon* : *eun decéo evit eun den*) *DESEO m.-ioù* (& *desevioù /s/ vb = deseve-et pp*)

ATTRAPER (12° < *trappe* - Loi salique 6° *trappa* / *trap*, *toull-strap* & angl., gall, irl, Th. 17° *atrap eun den*, GR *trap* & GR *atrap,-ein* = Ki) *TAP,-añ,-iñ,-o,-out** (tous sens) : tu as été *attrapé* ? *tapet out bet* ? & *salement attrapé tapet fall*, & *genaoueg*, *lous*, *tapet sellet* & *attraper au vol des bonbons* (avant de les jeter en l'air Prl) *tap ! tap ! tap / pe diskrap !* ; (Douarn.Ki Mar.) *ATRAPañ / TRAP'* : *attraper du poisson trapa' pesked* (& *poskailh* arg. Chon<BTP) & s'il parvient à l'*attraper ma kav an tu arnoñ* (W) ; (*attraper du mal*) *PAKañ,-iñ,-o,-out* : il va *attraper du mal pakañ 'ray e fall*, (syn.Ku) *SERRezh,-iñ* : *attraper du mal serrezh un droug* (& – fig. Ph- T *gennañ / lakad ar yenn enno*, *diharpañ*, *dilovriñ*, *lovrañ*, *louzañ ub* - bretonnisme "louser") ; s'est fait *attraper*, *disputer klevet anehi 'neus graet*

ATTRAPE-TOUT (Polit. / programme) *TAP-PARTOUT**

ATTRAYANT,-E (13° part.pr. < (at)traire / tirer ; GR *hoalus,-aiüs* & *licaoïus*) *hoalus (-meurbet)*

ATTRIBUABLE (à) *A-GOJENN* (KW < *a-gaoz*) : ceci n'est pas *attribuable* à cela *an dra-mañ n'eo ket a-gojenn d'an dra-se* (Prl) & *attribuable* à sa mort subite *a-gôjenn d'he marv soubit*

ATTRIBUER (14° < lat ad *tribuere* / *tribus* – ie : gaul-celt *treba* / Teuta, *touta* & *tudet (stank)* Ph : *poblet* ; gall *priodoli* / *priod* : *pried* & gaul-celt *priata* : épouser, gaul-celt *rodati* gall *rhoddi*, v-br (*kem*)*rod*, C. *Reiff* donner) *deroiñ / dereiñ* (base *dero-* / donner - usu^l) *REIÑ* (& *roiñ*, bases *ro-*, *ra-*) : *attribuer des points reiñ / roiñ poeñchou*, (m-br & popul.) *ATRIBUiñ (ud da ub)*, & *lakad^e (ud) war gont ub* : le coup avait été *attribué* à son frère (non à lui-même) *laket e oa an taol war gont e vreur (neket war e gont e-hunan)* ; cet objet t'a été *attribué* (T<JG & Ph) *DEGOUEZET^o dit an dra-se* (&

degouezhet ganit cela t'est arrivé / c'hoarvezet ganit)

ATTRIBUT (14° < lat. ; GR symbole *azroüez* & gall *arwydd* v-br-gall *arwed(ma)* / *en tan guere-* & gall *dwyre* : *a rising* < *re-* ie- NF (Le) Doaré, NL Quillidoare & Quillivéré *Killivere* LF 161 / de q^{un}) *DOARE* n.-où (*ub* Ph : *henn'z eo ho toare ! & klevet he doar' & un den a-zoare / doere* W : *keloù*), & être l'attribut *bezañ e karg (& dalc'h ub)* ; (Gram.) *doareenn* f.-où & les attributs (du conte) *doareoù ar marvailhoù (& arouez(entez), traoù > traouegezh, traouerezh ar c'hontadennoù)*

ATTRIBUTAIRE (19° > an) *atribued* m.-idi

ATTRIBUTIF,-VE (16° < lat.) = *atributiv(el)* ; & (verbes) *verboù-doareañ /-atribuiñ*

ATTRIBUTION (17° < lat. – de q.chose) n.vb (*an*) *dereiñ / ROiñ* = (*an*) *atribuiñ (ud da ub)* ; (Gram.) complément d'attribution (C.O.I.) *renadenn da-biv** f.-où ; (pl. Ph-T) *KARG* f.-où : dans ses attribution *en e garg (ema) / en e emell (& aux bons soins... en emell ub)*

ATTRISTANT,-E (16° part.présent : *ud*) *TRISTIDIK**, *GWALL DRIST / TRIST-KENAÑ /-TRE*

ATTRISTÉ,-E (pp / ad. & NF (Le) Damany T) *DAMANIG / -IK** (Li / L 1900 *ar famill contristet-man* cette famille attristée & *doaniet, glac'haret*), *ERRU TRIST / TRIST O DOARE*

ATTRISTER (15° / triste & lat *tristis* – M.17° s'attrister *en em iala / en em jala* Ph / *chal-* & s'attrister) *TRISTAat** (Ph) : je le trouvais attristé *tristaet e kaven anehañ^e*, (parf.) *KONTRISTAñ,-iñ* : *kontristet gant ar glac'har* (Ph trad. & *a gontriste anezan* L 1900 qui l'attristait), & *damaniañ* (ad. : *damani / DAMANIG*)

ATTRITION (16° < lat. / angl *attrition war* : guerre d'usure & v-br *torau* & vb *tarauat* C.) > (*an*) *tarav(ad)*, (appr. / usure) *UZADUR*^o* m.-ioù ; par attrition *DRE UZ*^o* : *aet dre us^e* (Ph & « *min uz falz / falz 'uz min* » rime T<JG / qui de l'oeuf ou de la poule ?), *dre usañ^e* (Prl) f.-où ; & (Théol.) = *ar Portræt eus an Attrition* (cantiq. Pédernek T / enfer – 1754)

ATTROUPEMENT (16°) *TROPAD* m.-où (*tud...* - E, Ku) : un attroupeement de vieilles femmes... *un tropad merc'hed kozh*, (cf. NL Bodenna - Are - n.vb *ar*) *BODENNA^N*

ATTROUPER (13°/ troupe & s'attr.) *BODENNAñ,-iñ* : les gens s'attrouperent *bodenniñ a ra an dud (hag ar pesked / Ph en em zaspun)*

ATYPIE (1970 - lat.-gr *τύπος* marque) = *atipiezh (& diseurtiezh)* f.-où

ATYPIQUE (19° / *diseurt* - T divers KW) *DISORT*

ATYPISE (rare) = *atipism* m.-où / *diseurtiezh* f.-où

AU, AUX (& À / LE) selon le cas *D'AN, EN, OUZH AN* (& *al, ar*) : aller au travail *mont d'al labour*, (ayant) été au fest-noz *bet er fest-noz*, adossé au mur *harp ouzh ar voger...* & au revoir (NALBB n° 138 : tous points = 186 sf 1pt Wu & *bonsèr*) *KENAVO* (L : *kenavezo* L, *kenevou* T-Go - Guingamp & W > Ph *kenô & cenô !* KW > Ciao & tr. Titeuf : Tcho, monde cruel *Kenô, bed kriz !*) & à la prochaine *kenavo ar c'hentañ / kenavo kentañ tro ! / à la fois prochaine ken ar wech all !* (Ph syn.) / *ken 'wej all* (T & *cen ar wezh äll* – E) & à un de ces jours prochains *ken 'wid an de'io'* (T), jusqu'à la revoyure (& gallo / W *(be)tag an diStro !*

AUBADE (15° albade < prov.-oc - alba lat.) *KANADENN* f.-où : *ur ganadenn* ; (trad.<prov.-oc *aobada* GR 'hobadenn') *AOBADENN* f.-où : c'est ce soir l'aubade *ema fenos an (a)obadenn / abadenn (Kêr Is – Ph)* & lui donner une aubade (Kerenveyer 18°) *da rei eun obad dezi*

AUBAIN (anc frç étranger non naturalisé < frq ; GR < lat. *alibi* : ailleurs & gaul-celt. *Allobroges / gall allfro*) > *arallvro / a-ziavæs-bro* (GR 18°)

AUBAINE (17° anc frç - droit d'aubaine / aubain < frq **ali-ban* : autre ban – GR *hiritaich un estrangeour & chançz vad*, droit d'aubaine *güir a zisherançz d'un aotrou & var vadou un estrangeour maro*) *MIS^SI* m.(f.)-où : une aubaine pour nous *ur mis^si ewidomp^e* (& *ur misiù* – W) / (Ph-T) *GRAS^S* f.-où : alors ce sera une aubaine pour eux (d'avoir un toit) *neuse 'vo gras^s gante^e* (*kaout ti*), une aubaine pour toi, assurément ! *gras a gavi, sur !* Ph, ce fut une véritable aubaine pour moi *ur c'hras kaer eo bet din* (Ph-Ti & bretonnisme usu^t > 'j'ai trouvé grâce' - par exemple d'avoir une cheminée pour faire du feu etc.) & effet d'aubaine (cf. T<JG 'tu trouveras bon') *kerse war vad (a gavi)*

AUBE (1 - 12° < lat. alba f. – ie / gaul-celt *alb-* blanc céleste > Alpe) **GOULOU-DEIZ** / **GOLOÛ-DEZ** (W-E) m.(-ioù /-eier) : chaque jour à l'aube **bemdez da c'houlou-dez** (titl Sten Kidna) ; à l'aube **gant an deiz (o c'houlouïñ)**, dès l'aube **kenkent ha gouloù-dez** (trad.Ph-E **Setu ar falc'herien & kerkent, kentizh) hag an dez, kerkent ha tarzh an deiz** (T<JG & *mi(n)tin-c'houlou* dès l'aube) : Demain, dès l'aube, à l'heure où blanchit la campagne (Hugo 1847) **Arc'hoazh kentañ, kenkent ha gouloù-dez, d'an eur ma tro gwenn ar maeziou** (aurore Pll *gwerelaouenn, sklêrijenn an dez, pellgent,-où & lank- / poent-, strink-, tarzh-an-deiz* point, lever du jour) ; (syn.loc¹) **ARWANN** ; (fig.: l'aube de la vie - C. Dezrou) **DEROÛ** pl. : **deroù o buhez (deroù-dez, deroù an heaol** W<P.Goff / *deroù mat*)

AUBE (2 < alba : blanc vêt. & l'aube du communiant – M.17° de prêtre *camp*) **KAMZ** f.-où : l'aube du prêtre **kamz ar beleg**

AUBE (3 - palette < lat.) **PAL (-ROD)** f.-ioù, *pili-rod* : l'aube de roue (de moulin) **pal ar rod (vilin)**

AUBE (4 - NL & NR < Alba & gaul alb(i)os / Albion & *Alba* gael. : Écosse = *Alba*)

AUBÉPIN (Ronsard 16° < aube espin 12° & dial. Anjou – Internet, NF Aubepin < OF 22 / ms Leyde 8° / NF*spaernenn guenn*) : « Bel aubépin verdissant » m./f.-enn > *Spern kaer o tont glas*

AUBÉPINE (12° < lat alba spina / gaul-celt *sperna uinda, v-br-corn* 8° ms Leyde *spaernenn guenn*) **SPERN-GWENN** m. (coll.-enn *wenn*) : il y a des baies dans le buisson d'aubépine **hogou zo bar vodenn spern-gwenn** (Ph), un piquant d'aubépine **un draen spern** (& NF de L'Épine-guen T / épinaie & NL Epinay / *Spernid, Spernod* - chanson 19°<44 *Er merc'hed a Gernelek / A zo voll er spinèk = holl er spineg*)

AUBÈRE (16° < esp *hobero* < حبارى : *hubârâ* outarde) **PECHAR(-GWENN / PECHAR-RUZ** rouan T<DG – selon la dominante syn. pinchard Prl) **PICHAR** : une jument aubère **ur gazeg pechar** (& *pichar-gwenn* – Ph) & deux (jument) aubères **diw bichar'** (Ph<RKB / foire de Toussaint *foar galan goañv Karaez, & foar galon goañv - Pontrev...*)

AUBERGE (17° < aubergo prov.-oc / anc¹ herberge < lat. & germ. *Heer & berg* ALBB n° 328) **OSTALERI / OSTALIRI / OSTALIDI / OSTELE(U)RI** f.-où : une auberge de campagne **un ostaleri war ar maez**, les auberges du Guilly **ostalirioù ar Gilli (ruz, trizek kent / kant a dud – Pll)** & à l'auberge **en ostalidi-où** (Dp) ; (syn. W *taverne / taberna-k* - basq.) **TAVARN** f.-ioù (& /*tawrn*/ KW) ; on n'est pas sorti de l'auberge (fig. - L) **n'omp ket domino ! / deuet war gorre hon bec'h (na deuet 'maez an osteliri / poent chañch ostaliri** changer de "crémèrie") ; c'est l'auberge espagnole **an degas ganeoc'h-hu da zebriñ ganeomp-ni / bep a dap a dap, ar bed zo e-krap** (& *evel tantad Sant Yann / pep-heni e damm, & e zramm lann...* – J.Riou Lan, **embanner al ludu**) / L'Auberge espagnole (film / dim.Barcelone) **ostel Barna**

AUBERGINE (18° catalan *alberginia / berenjena* esp. < البدينجان *al-badinjân / badendjan* < persan - ie) = *berjinez*^{*o} coll.-enn-où ; (adj.) *liw berjines^e / (o)berjin*

AUBERGISTE (17° tavernier / hôte & NF Lhostis, Lostis) **TAVARNOUR** m.-ion f.1 : **holla ! tavarnourez**^{*o} ! (trad. / *ostis^e hôte* NF Lhostis & var.)

AUBERLACH (NL L'A. Pgt<YG) **an Obrelac'h**

« **AUBETTE** » (Belg. : abribus & 44<MJ *aubette-bus*) **kledourenn** f.-où (*bus*)

AUBIAT (NL 63 < alba & suff. gaul.-at = *-ad*) =

AUBIER (14° pl. < alba & aube / v-br *guin-* m. / *gwenn* – C. *guinhen* = *breinder*, GR bois blanc entre vif et écorce *guïgnen, guën-goad* / W *coëd guën*) **GWINIEN / GWINNION** m. (Ph/Ki < pl.-ien /-ion & *gwenn - ar c'hoad*) : aubier à feu **gwinnien d'ober tan** ; **GWEN(N)GOAD** m. (KW & W *bloneg, koad gwag*) ; planche d'aubier **SKOULTRENN** f.-où (Ki<GG / Pll<FC *steuc'had / stoc'henn & stoc'h = stouf / toull-karr* NL Ph Stohou)

AUBIN (1 - 17° blanc d'œuf / NP Aubin & NL - GR *guënn-vy, Albin,-icq & Albicq & sant Albin / sant Alban a Vreyz-Veur*) =

AUBIN (1 - NP lat. Albinus - saint Albin 50)

AUBLETTE (NL Dinan 22 & NF /-ette...)

AUBOIS,-E (gaul. *Albeta* < alba : blanc/haut pays & Aube 10) **eus (an) Aube / Alb-**

AUBONNE (NL Suis. < alba bona – gaul fondation & village / blanc & cf. Eaubonne) =
AUBOUR (anc frç & dial. Anjou < alburnum & albus / alba) > **AUBIER**
AUBRAC (NL < gaul alt, barr(o) & suff.-ac - Rob. & NF-NP) =
AUBRAIS (NL & NP, Aubriaies NL 22 < oïl “aubraie” = saulaie > NP *Lezobre* trad.19° Luzel *Lezou Breiz* > *potr Lez-Breiz* **Barzaz-Breiz**)
AUBRIAIS (NL 22 gallo & Aubryais < NF Aubry & suff.-ais) =
AUBRIETIA (angl. / gall *obrisia*) =
AUBURN (19° anc frç auborne : blanchâtre > angl. / gall *coch* = *ruz*, & *melenwyn*, irl *órdhonn* - cf. / bai *GELL* / *YELL*) = *liw^e auburn* / ‘*coch*’ (& *livet-ruz he blew^e !* - Ph)
AUCALEUC (NL 22 gallo Localeu, Ocaleu v-br *Oscaleuc* 12° < *oscal* / *ASKOL* chardon coll. - "les p'tits bon-dieu' d'Aucaleu" - blason < Teleg. 22) *an O^kaleug*
AUCH (NL Gers < capitale NP gaul. Auscii / hab. Auscitains) =
AUCHE (arg.-verlan < chaud : trop auche! / OCH' *TOEMM* / *TIOMM* var. Wu / *ur hiom*) *KIOMM*
AUCTORIAL,-AUX,-E (21° : éthiques auctoriales - Malick Ndiaye / P.J. Hélias < auctor lat. C. *Auctor(izabl)* & Th.17° *auctorien* pl) = *etikoù auctorien* / *aotored*
AUCUBA (arbuste d'Asie / jap *aoki-ba* arbre) =
AUCUN,-E (13° < aliquis lat. & unus, gaul-celt nepo < ie / necro- v-br-gall *nep* & *neptra* > *NETRA* – toujours après *sing.* ALBB n° 322 : *den, tra*) *EBET** / (W) *ERBET**, *ERBED* (au monde *er bed*) : aucune fille *plac'h ebet*, aucun arbre *gwezenn ebet* > *gwe'nn 'bet*, aucune herbe *tamm geot ebet* & *geotenn ebet* ; aucun (pron.) *HINI EBET** / *HENI EBED* (*ERBED*), *KANI EBET** (Prl) ; (loc¹ K syn. < GR *necun*) *NIKUN* : aucun d'entre eux (qui ne m'émeuve - *na n'eus*) *nikun anezho* (*a bikfe din va c'halon - son an Durzhunell*) ; (Ki) *GOUR* : *gour !* (Kap), *gour ebéd*, aucune de bonne *gour vad ebéd^o*, plus aucun *gour ebéd mui* > *gour 'bed mi* (Big.<GG / Ph *heni 'be' kin !*) ; d'aucuns (*algun(os)* esp. & en aucuns de nos jeunes < Montaigne 16° *en henii pe henii* (*eus hon re yaouank*), *UNAN(IG)OU* (*heniennoù* Ph / un certain nb), si d'aucuns viennent *mar deu den* (*ebet*)
AUCUNEMENT (13°/12° *alcunement* / gaul-celt bitu- *bed*) *TAMM EBET** / *EBED^{oe}* (*ERBED* – W) : aucunement dangereux *dañjerus tamm ebéd !* (Th.) & (excl. Ph) *MOD EBÉT*, & *stumm ebéd !*
AUDACE (12° < lat *audax* & vb *odeo* - oser) *HARDIZHEGEZH* f.-ioù : il faut avoir de l'audace (& faire montre d'audace) *daw^e 'vez kaoud* (& *diskouez*) *hardi'ègezh* (Ph) / *HARDEHAÑS* (var. Prl) f.-où, de l'audace, encore de l'audace, toujours de l'audace ! (Mirabeau 1789) *hardehañs, hardiañs ha hardi'ègezh !*
AUDACIEUX,-SE,-MENT (15° & angl. – gall *hy* & *beiddgar, eofn* : *dizaon*, irl *dána* NP & gaul-celt *peccia*, v-irl *cich i. ger, cichur-da*, gall *pybyr* : *staunch* D 209 / germ. & NF-NL Kerhardy) *HARDIZH* : un garçon audacieux *ur paotrig hardizh* ('hardi/ Ph & *pep ki hardi en e di* - adage / adv. /har'di/ : vachement etc. & *dispont, dispouron, dizaon* / *dirukul*) ; la fortune sourit aux audacieux / *dispont 'kreiz ar brezel* (**Bro Goz**) : le plus (audacieusement) du monde / le mieux possible *HER MA C'HALL e rae...* (Pll & *her ma c'hallan* / Ph = *par ma c'hall*, & *gwellañ / gwashañ ma c'hall* - T<JG)
AUDAIS (NP cf. NL Aude) > **AUDOIS,-E**
AUDE (1 - NL / gaul. *Atax* / *ac(c)o* : rapide - D.) & *departamant an "Aod"*
AUDE (2 - NP germ. / *Ald* & Marie-Aude, -Haude etc.) = *Aod*
AU-DEÇÀ (gaul-celt v-br-gall *tu*, irl *taoi* /ti:/ - ie / *ti, to, tu* & magos : *maes, er-maez**, *maezad*) *EN TU-MANÑ* : au-deçà des Pyrénées *en tu-mañ d'ar Pireneoù* (& *en tu-mañ da Baris* - Pll<FC à l'ouest de Paris, *en tu-mañ da bemp bloaz kamarad e vi din* Ph **Ar soudard maleurus** : d'ici cinq ans tu resteras mon pote de régiment)
AU-DEDANS (v-br-gall *parth*) *E(N) DIABARZH* : il est malade au-dedans *en diabarzh eo klañv*, au-dedans de la maison *e diabarzh an ti, en tu diabarzh* (& /dé'barz\\$/ Ph), (var. W) *en (tu) abarzh* /-barzh (& *e-barzh* > *ba* Ph dans, & en / *en...*)
AU-DEHORS (gaul-celt magos : openfield / marché & plaine v-irl *mag*, gall *maes* / *ma...*) *E(N) DIAVAEZ** / \vè:s/ : gentil au-dehors *jentil en diavaez*, au-dehors du port (& en dehors du port) *e*

diavaez ar porzh(-mor), & en tu diavaes^e, (W) en (tu) avaes^e /-vaez (& e(r)-maez / an avaez)*

AU-DELÀ (v-br-gall *hont*) *EN TU-HONT* (*da*) : au-delà d'un an *en tu-hont d'ur bloaz*, au-delà de ses forces *en tu-hont d'e c'halloud* (T<JG), au-delà de son prix *en tu-hont d'he fris^e* (Go<FP) / *en tu all* (& *rn tu arall*) ; (n.) l'au-delà *ar bed-hont, ar bed all* (l'autre monde *the Otherworld* – gaul-celt. Antumnos *Annwfn* gall, v-irl *sid* > *Sí* : Sheah angl. Yeats / *ahéz* K : repos)

AU-DESSOUS (v-br-gall *en tan* / NL) *E(N) DAN* > *EDAN* (W), *ENDAN* / *INDAN* (var. T / *dindan* sous) : (Motreff, Plouguer) au-dessous de Carhaix *en dan / Moc'htrev, Plougêr ban dan da Garaes^e* & au-dessous de six ans *e-dan c'hwec'h vle* (W-E / d'ici 5 ans *en tu-mañ da bemp bloaz*), en-dessous d'un arbre *indan ar wezenn* (T<Luzel 19°), (anc^t toponymie & gaul-celt *Ictis* / *Wight* - GB & gall. - comp. / *isel*) *A-IS* : NL *Park is* (*d'an Ti, is an hent-meur, ar Gêr a Is / Kêr Is*

AU-DESSUS (gaul-celt *uxs(ello)* / *Eus^a* Ouessant NF Heussaff, irl *uas, uasal* / Uzel NL T & Luzel NF, gaul. Ussel - gall *uwch* NL *Lanuwchlyn y Bala / uc'h & lenn*) *A-US* (*ud & da ub, tud 'us dit*) / *A-UC'H* (*da* – Douarn. Ki & conj. *a-uc'h-ton... -tañ...*), (Lu) *A-ZIOC'H* (*ub, dit & conj. a-zioc'h-ton... -tañ... conf. / a-ziouzh & a-ziouzhin... a-zioutañ... Prl (a)-dreist > adreuSt / adraiSte*) : au-dessus de sa tête *a-us* (*d' e benn* (Ph & T), a-dessus du bateau (*a-uc'h* (*d'ar vag / euc'h an dour* (Ki & eoc'h an ent(t) Plz Ki<GG), de l'eau au-dessus de ta tête (L<TGV / Channel tunnel) *dour a-zioc'h da benn !*

AU-DEVANT (gaul-celt *arepennis* > *arpent* & *penno*-> NL) *EN ARBENN* (*da ub & conj. S3 en e arbenn, en o arbenn...*), *WAR ARBENN* (*ub*) / *AR-BENN* (*da*) : on allait au-devant de lui (W) *ni yae ar-benn dehoñ*, & au-devant de toi *war-benn-hent dit*

AUDIBILITÉ (19° < lat. / gaul-celt *Rocloisa(bo)* - Instrum. 'aux g^{des} écoutes' - D 221 / 'oui klè !' Go < *ya kle^v ! / klev, klew ! T-W & klaw Prl : an*) *HEGLEV**

AUDIBLE (15° < bas lat *audibilis* – gall *hyglyw* & irl *inchloiste*) *HEGLEV** / *HEGLEO°* / *HEGLEW^e* : ce n'est pas très audible *n'eo ket kalz heglew^e / ne vez ket kle^v et gwall gaer ! & start da glevet kement-se...*

AUDIC (NF & Audigou, Audio / L'Aot, Laot & Nodigou, Noduhel NL / *An Aod wenn* La grève bl. - Trégastel) > *AOD(IG) / AOT*

AUDIENCE (12° < lat *audientia* / vb *audire* : ouïr – gall *cynulliad* v-br *cuntelletou / kuntuilh(et)* pp irl *éisteacht* / vb *éist* (to) *hear* - C. *Audiancc*, GR *sezlaouidig^{ez}*) *DALC'H* (*ar proses, ar breujoù...*) m.-où = *an ODIANÑS* f.-où (trad. Ph < Goadec) ; accorder audience à q^{un} *KLEVED ub / roet skouarn* (*da ub*) ; ayant beaucoup d'audience *kalz hekleo dezi°*- f. (conf. / *heglew*), *kalz o selaou...*

AUDIENCIER (GR huissier d'audience *hucher audiencer* Ph *HUCHER*) *odiañser* m.-ien (f.1)

AUDIÉRNAIS,-E (hab. & NP bateau - usu^t) *GWAIENIZ** (pl. / *Gwaienad* m. & f.1), (pêcheur - trad^t) *GWAIENER* m.-ien

AUDIERNE (NL Kap Ki ; GR *Goazyen / Goayen & Goayanis, pennou-merlus*) *GWAIEN* /-is^e (hab.) : *mont da Waien* ; Baie d'Audierne *Bae / Boae Gwaien*, la Courbe de la baie (la « Gamelle ») *ar Gammell / boë Poull-Dahut* (GR / *bae Douarnenez & bae an Anaon* baie des Trépassés)

AUDIO (latin vb *audire* > ouïr / (Ro)cloisa- gaul-celt. / *klew-*) = *DRE GLEVET / DRE GLEV**, & (préf. / audio-visuel : *sellet-ha-kleved*) / *KLEVET**

AUDIO-ORAL,-E,-AUX (20°) *klevet ha komz* : cours audio-oraux *kentelioù klevet-ha-komz*

AUDIO-VISUEL,-LE (20°) *sellet ha klevet, kleweled (klew-/weled)* > *ar c'hleweled* (*Opab*)

AUDIT (1970 frangl. < *auditus* lat. : ouï & gall *archwiliad / c'hwil-*, irl *iniúchadh*) *aodit* m.-où : exiger un audit *goull groñs un aodit*

AUDITER (1977 Rob. vb / *audit-* : *archwilio* gall / *c'hwiliañ / -añ* (far) fouiller / niquer fam^t - TK) = *aoditañ* (*ub*)

AUDITEUR,-TRICE (13° < lat *auditor* ; GR *auditored*) *SELAOUER* m.-ion f.1 : chers auditeurs (radio en breton) *selaouerion ger* ; (fonctionnaire du Conseil d'État etc. / trad^t *oditored* - gwerz) *aoditor* m.-ed f.1 (*ar C'huzul-Stad*)

AUDITIF,-VE (14° - ALBB n° 562 vb - var.) *KLEV / SELAOU*, & (*a*)*oditivel* (Anat.) : appareil auditif *benveg-klevet /-selaou(enniñ)*

AUDITION (14° < lat *auditio* – ie / gaul-celt ausi- oreille, ouïe > NL Orange & v-irl *au* & *ó(ach)* : *ear* / *cluas* & gall *clyw, prawf*) n.vb (*ar, ur*) *SELAOU* / *SILOÛ* (var.) & *selaouidigezh* f.-ioù, (Mus.) *KLEV-* m. : *ober ur c'hlev* (& *ya kle'* ! Go / *klev 'ta* / *kleverezh* m.-ioù < P.H. – audition of musician irl *trial ar cheoltóir*) = *ODIS^SION^e* f.-où : *an odision* (trad.Ph < Goadec) : l'audition de la commission (C.S.) *odision ar gomision* (*skol-veur*)

AUDITIONNER (1793 'Droit' / Terreur) = *ODIS^SIONañ* (*un danvez kelenner un futur prof. - R2*), & (artiste, chanteur) *ober ur selaou / siloù...* (*d'ur c'haner bennak*)

AUDITOIRE (12° / auditeurs) *SELAOUERIEN* pl. & (auditoire d'office) *ILIZAD* / *CHAPELIAD*, *SALIAD* (*tud o selaou*) f.-où ; (Belg. / C. *auditoer auditorium* / J.Conan c1800 sous l'auditoire *dindan an aoditor*) = *aoditor* m.-où

AUDITORAT (18°) *karg aoditor(ed)* f.-où (*er C'huzul-Stad & Lez ar C'hoñchoù*)

AUDITORIUM (lat. / irl > *halla*, gall *llawr* : *leur*) = « *auditorium* » *Brest (kent)* / *'selaouva' Brest*

AUDOIS,-E (NL Aude 11 < NR / *Aodis^e*) *eus* (*departamant*) *an A.*

AUDRAIN (NF & Laudrein etc.) > **AUDREN**

AUDRAN (NF - var. *Audrain* / NL) > **AODREN**

AUDREN (NF v-br *alt/roen* haute lignée LF & *Keraudren* NF & *Audran, Audrain, Laudrein* / NL *Chatelaudren Kastell-Aodren* > *ar C'HASTELL* – E / gallo Le Châtè) = **AODREN**

AUDRÉNO (NF < OF 22 – dim.-o / -où) *Aodreno^u*

AUDRÉZET (NF < Teleg.) = *an Aodrezet*

AUDUN (2 NL 54 / gaul alt/duno-> *dune*) > **DUN**

AUFFRAY (NF 22 gallo - germ. & *aufroy* C. / *Auffret*) =

AUFFREDIC (NF dim.-ic & *Offredo* > NF) **AUFFRET**

AUFFREDO (NF var. *Auffredou* / *Auffret*) > **AUFFRET**

AUFFREDOU (NF & NL *Kerauffredou* TK / *Auffret*) =

AUFFRET (C. *Auffret* 'auffroy' & *Cart.Redon* 9° / *alt-frid*, NF *Auffredic, Auffredo, Auffredou, Offret, Ofredo, Kerauffret* NL/NL *Kerauffredic Le Faouët* 56 ; gallo 22 *Auffray* / *Mauffray, Mon- & Auvret* 22 gallo, NL *Lanoffret* / *Lan Ofret* J.Riou & Ph - A.A.) **AOFRED** : *'n Ofred*

AUGAN (NL *Morbihan* < *Algam* *Cart.Redon* < *Alcam* v-br) & *Pont-Augan* (56) *Pont-Aogan*

AUGE (12° < lat *alveus* – ventre / gaul-celt *lautron* gl V 5° *balneo* & *cumba* : embarcation de pierre / saints irl *com* & m-irl *loathar*, C. *Louazr* 'auge', GR *comm*, gall *cwm* : *ko^umm* & NL, NF *Lacombe* / pays d'Auge – bassin Rob. / *nausa neo^o* / *nev** / *new^e* - ie : 'tronc évidé' - D.) **LAOUER** / **LAOUR** f.-ioù & *laouiri* (Ph *auge/bière* : cercueil = Prl : en bois *leuhér* / *lo:r* (en) *bière*) : une auge de pierre *ul laouer vaen* (Ph), (lég. / saints - coracles lestés de pierres & NL, NF *Com* / *combe, Lacombe, NL Lescom* Pll, *Prat-ar-coum Lannilis* Li) **KOMM** / **KOUMM** (L) m.-où : l'auge à donner à boire aux chevaux *ar c'homm da zourañ ar c'hezeg* (Ph), (auge de maçon, plastique noir & nef / noue, *Lanoé & Delanoë, Delannoy* & var.) *NEV** / *NEO^o* / *NEW^e* (*neù* Prl) f.-ioù : auge de moulin *new ar velin^e* & *new-zour*; une auge à faire du ciment *un new^e pe ur c'homm d'ober simant* (syn. Pll & *new-doas^e* pétrin syn. / W) **AOJ** f.-eù ; (auge d'intérieur / cuve à mettre le 'gwelien' – lavasse ou restes à donner aux cochons) **BEOL** f.-ioù : *er veol* / **BEOLIAD** (contenu - TK-Ph & *bailh* – NALBB n° 310-11 : seaux, & n° 517 *charnier* syn.), (en pierre communiquant avec l'extérieur & scellée à la base d'un mur externe/cour *Plourac'h* chez YL & cf. NL) **KIBELL** f.-où : l'emplacement de la 'kibell' : *aze 'oa ar gibell gwechall, da vare ma zud-kozh* ; "ton auge" (hum^t grand bol) **KOUPENN** f.-où (Prl / *chu'll* : *skudell-ad* Ph *écuelle, -ellée* > *sku'll-ad sistr* & *ober skue'llad* / *gwin 'barzh ar c'hafé* Ku faire chabrot)

AUGÉE (rare : contenu d'une auge ; GR *nevyad, laoieryad, commad, offad/ovad* & *offennad* / pâte à pain & auge de ciment Ph) **LAOUERIAD** (*toaz*), **NEVIAD^{*o}** (*simant*) f.-où, **KOMMAD** (*dour...*) m.-où : augée de lavasse (à cochons) *ur c'hommad gwelien* (Ph/T) = **BEOLIAD**, **KIBELLAD** (*dour lous*), (bolée) **KOUPENNAD** f.-où (Prl = *pikol mell chullad* < *skudellad* & chabrot)

AUGEL (NF / **AUGET** & NL *menhir Crec'h Ogel - Vieux-Bourg Quintin*) = *Aojell* / (*Krec'h*) *Ojel*

AUGER (angl. – irl *tarathar*, gall *taradr* C. *Tarazr*)

AUGERON,-NE (du pays d'Auge - lat. Algia) > AUGIER

AUGERS (NL 77, Aujeurres 52 < Albiodero vico 6° < gaul.-celt albio / duron : blanc & haut-fort - D. & porte de ville close etc.) =

AUGET (12° / 19° Wu Guillôme - **Livr el labourér** : *aojeù*) *aojell* / *aojil* & *ajell* f.-où (var. & cf. Ph seau *kelorn* / *sailh* Are-T & Ph "*ôjel*" / *aozilh* osier)

AUGIER (NF fabricant / GR baigneur *qibeller*) =

AUGMENT (Ling. < anglais – irl *méadaig* / *méad* : *ment*, gall vb *helaethi* / *helaezh*- W : *e-leizh*) = *helaezh*, & "ogmant (m. / vb - popul")

AUGMENTATIF,-VE (17° Gram. / vb2) *-kreskaat**

AUGMENTATION (17° < bas lat. & angl. – gall *helaethiad*, irl *méadaitheach* ; C. *Crefq-*) **KRESK** m.-où (& salaire) *tammoù kresk* / (dim.) *-adenn(ig)* f.-où : il y a eu une légère augmentation *un tamm(ig) kresk zo bet* (& *tamm astenn d'ar pae*) ; en augmentation *A-GRESK* : *traoù a-gresk* (T<JG / *war gresk* & *war-raok...*)

AUGMENTER (14° < lat *augmentare* / *ment-* ie – gall *helaethu*, irl *méadaigh* ; C. *Crifquiff*) **KRESKiñ** (& *kriskiñ* base *kresk-* / vb2 W & croître) **KRESKAat*** : augmenter les prix *kreskiñ ar prizioù*, les prix augmentent *kreskiñ a ra ar prijou* / *mont a ra an traoù war-raok dalc'hmat* (Ph / *aet ar fuel war-raok*) & (faire) augmenter *lakat* kresk war* (*àr – ud*) = *ogmentiñ* : et ça avait augmenté *ha 'oa ogmantet* (Tu<HL & L 1900 ma force augmentant *va nerz o c'homentì*, *kuit d'ar priz ogmenti re* / *ogmentet priz ar fioul* Ph) ; augmenter d'amplitude de marée **LANÑSañ,-iñ,-o** / **FOURRañ** (*a ra mor hag avel*) : lorsque l'amplitude augmente, la mer augmentant (de coefficient de marée) *pa lañs ar mor*, *ar mor o tigeriñ* (& *g'an digormor – T<JG*)

AUGRONNE (NR 88 gaul.-celt *gronn-* / *gronn*) =

AUGURAL,-E,-AUX (rare v-br-gall *coelioc* gl *augur* & C. *Diougan(et)* : art augural *arz-diougan*

AUGURE (12° ; v-br *coel* gl *augur* & *aruspice*m, Cart.Redon NP *Uorgoel* / prêtre Antiq. & gall *argoel*, *arwydd* / *arouez* ; C. *Diougan* 'cōuenancier', GR *divinadur*, *sin vad*) = *aogur* m.-ed, **DIOUGANER** m.-ion f.1, présage **DIOUGAN** m.-où : présage de beau temps *diougan amzer gaer* (trad. & **Barzaz Breiz** *Diougan Gwenc'hlan*) ; **TRES^{se}** m.-où : *tres^s glô^e* & de mauvaise augure *très^set^e-fall* (Prl / Ph *très-fall* > bretonnisme Pll) & oiseau de mauvaise augure (DOF) *labous treut*

AUGURER (14° - gall *argoeli*, *darogan* / *can* ; C. *Diouganaff* 'prometteur' ; GR *divina*, cela nous augure telle chose *qemen-se a lavar deomp an dra-mañ-dra*) **DIOUGANAñ,-iñ** : ce qui en est auguré *ar pezh zo diouganet* ; ça n'augure rien de bon (fam.) *tres fall kement-se !* (& *fes^son fall ganti*)

AUGUSTE (lat. < *augur* / NP gall *Awst* août *eost* ; gaul.-celt *maros*, v-br-gall *mor* > *mawr*, *meur* NP, irl *mór*) *meur* : auguste assemblée *bodadeg veur* ; le geste auguste du semeur / *lañs an hader* (VBF<PT - cf. NF Le Nader / NF Léost, Lestic), (prén. & type de clown) **AOGUST** > **GUST** (dim. *Gustig*) : *Aogust ar Bras* (Ph) & (cirq.) *un Ogust*

AUGUSTIN,-E (NP m./f. C. *augustin* GR *menec'h sant Augustin*) = *Aogustin(a)*, *sant-Eosten* (P.E.) ; le couvent des Augustines *kouent an Aogustin(ez)ed* & rue des Augustins *ru an Aogustined* (Carhaix Ph)

AUGUSTINIEN,-NE (17°) *aogustinian* ; la grâce augustinienne *ar c'hras hervez sant Eosten* (néol.<PE)

AUJEURRES (NL 52 > NL) **AUGERS**

AUJOURD'HUI (12° < *hodie* lat. < *hoc die* - ce jour / gaul.-celt *sin-diu*, v-irl *indíu*, v-br-gall *he-diu* : ce jour ; C. *hiziu* & GR p.64 - ALBB n° 326 & NALBB n° 96) **HIZIV*** / **HIZIO°** / **HIZIW^e** var. **HIRIO** (L & orales gén^t : *hidi(v)* Go & E *hidu*, *hudu* TK & *hurio*, *hiniw* & *hiriw* W, *hirie* & *he^eie* T, *hicho* L, *hichiw* KW, *hi'u* / *hiw* / Ph & *hiro* / *fenoz*) ; (à venir) **FETE^Z** / **FETEIZ** : qui arrivera ce jour (*ud*) *en em gavo fete'* & q^m qui mourra aujourd'hui *unan hag a varvo fete* (Luzel) & S'il ne meurt aujourd'hui, je puis l'aimer demain (Racine) *Ma ne varv ket fete arc'hoazh e c'hall be' en karhen* ; (loc^t & tous sens Are-Ph / GR *anuyt gallo* 'anè' & *anet*, *aneu* etc.) **FENOZ*°** (*fe-nos* / *fe(t)dez* / ce soir 'benn e-berr / *an noz-mañ* présentement), ce soir à présent **HENO^AZH** (Pll<YP, *henoz* J.Riou / *henoah* Prl-W *henoeh*, *hinuah*) ; (fig. Ph) **AN DEZ HI^ZIW** (& *an de' fenoz*) / **HIDI^V AN DE^Z**

AULA (1° Suis. /ola/ : grande salle ou hall de lycée < it. / lat gl gaul lissos, NL Senlis & gl. v-br *lis/les* gall *llys* irl *lios* /l'is/ & NL Helles-Riou, Lesneven & Lescoat NF / Liscoet, Trelez etc.) **LEZ***/**LES-** f.-où

AULERQUES (NP tribu gaul au/lerc : hors de base, migrants / sans trace NF O' & v-irl *lerg*, v-br *lorg* > *lwrw* gall. / (ar) *lerc'h*) =

AULNAIE, AUNAIE (15° NL gaul-celt uerneton / uerneta f. & joubarde / NF Vernet, Verney & var. - D 265 ; C. *Guernnec* /p/ 'aulnoy' / Aulnoye & Guerniec *gwernieg*) **GWERNEG** f.-i,-où NL Daoulas > NF (Le) Guern **GWERN** : ar *Wern* / *Vern* (*Ouern* T/KL – 2 NL Ploubazlanec Go plages du Ouern / Launay entre Kerpallud Paimpol & Pors-Even – cf. L'Arcouest puis Loguivy-de-la-mer vers l'ouest) & NF Le Vern / Le Guern (prononcé Le /gwèrn/ T-Go 22 mais Le /gùèrn/ KL 29 comme Le Guen / *Gwenn* – cf. NL ar *Vernienn* / *Gwernig* & NF (Le) Guernic, NL Guernigou / Guernion 22)

AULNAY,-E (NL / Guer(n), Vern & var.) > **AULNAIE**

AULNE, AUNE (1 - 14° < lat *alnus* ; gaul-celt *uerna* / *urenos* f./m. ; v-br-gall *guern* v-irl *fern* > *fearnóg* : *alder* ; C. *Guern(ēn)* 'aulne') & *Guern leftr* 'le maft de la nef', GR *aune noir* *coad güern* / *du*) **GWERN** coll.-(i)enn, arbres **GWEZ** **GWERN** coll.-enn *wern* : le bois d'aulne est rouge ar *c'hoad gwern zo ruz* (Pll en bord d'Aulne) & NF Guern ar *Gwern* (*Restavelen*), NL ar Vern / l'aune là ! ar *wern(i)enn aze* !

AULNE (2 - NR gaul-celt *abona* & *Stratford-upon-Avon* GB, NR NL **STER**) **AON** : Moulin d'Aulne *Mel^m Aon* (Kgl Ph), (marais, aune) *Gwernaon* (Skr maquis de Guernaon 1943 > *BBC* demande de parachutages en breton Pll<PM 'Gwernaon zo naon'), (coteau) *Roz-Aon* (Dp / Ko boucle) *Troaon*, surn. Ph ar **STER** *VRAS* (cf. Mississippi !) & l'Aulne canalisée ar *Ster blom* / ar *Ster Goz* NL Plg : l'Aulne n'était pas loin, à 2 km ar *Ster Vras ne oa ket pell, un hanter lew^e* (Pll & ar *ster blom* Ph / Are ar *Ster Arc'hant* la Rivière d'argent – rejets de la Mine de plomb argentifère Loc-B./Pll)

AULNOYE (NL - var. Aulnoie) > **AULNAIE**

AULOFÉE (var. / au lof - Mar.) > **AULOFFÉE**

AULOF(F)ÉE / **AULOFÉE** (Lar.-Rob. < lof Mar. – n.vb. : *un*) *alofiñ* / *olof-*

AULX (pl. / ail & têtes d'ail / ails – v-br *caennin*, C. *Quingnen* / Quignon NF) **PENNOÛ-KIGNEN** / **-KIGNON** (E & W)

AUMALE (NL 76 < Alba Marla & gaul *margila* marnière / (acauno)marga : marne pierreuse) =

AUMÔNE (10° lat eccl. *alimosina* < gr *ἐλεημοσύνη*, *eleēmosúnê* – gall *elusen* / *cardod* : *alms* irl > *almsa*, *déirc* - basq. > *amoina* / *limosna* ; C. *aluson*, GR *alusenn*, *aluson* & NL Laluzon - Traou Bré - Louargat) **ALUZEN*** / **ALUSON^e** f.-où : donner des aumônes *reiñ aluzonoù* / *aluzen(n)ou^o*, vivre d'aumône *bevañ diwar an aluzen*, reçu en aumône *bet en aluzen* (**Bilzig** - T & Ph = *un aluzen* ! T<DG : chose qui fait du bien à boire etc. / W > *alizon-eu*), NL L'Aumône (Laluzon – Bré : *Traou Bre*) *an Aluzon* ; aumône aux pauvres lors de baptême **KALITE** / *karitez* f. : *reiñ kalite*, *ingaliñ ar c'halite* (T<JG / Y.Gow 64 *arc'hant en anduitilh* ! = *taolet e frip* – L & cri à qui refuse de donner *pizh-lous* / *pizh-lo(v)r* ! KL / *pizh-pemoc'h* L & barrage au croisement pour réclamer l'aumône de la noce, menues pièces - vu à Pll/Kll 1980 *sparlet ganto Kr^oashent Mai Jawr* / *eured ba Pll & friko ba Karno'd*)

AUMÔNERIE (12° charge / lieu) **ALUZENEREZH** / **ALUSONEREZH^e** m./f.-ioù & (lieu) *aluzoneri** f.-où

AUMÔNIER (12° ausmonier < als- ; C. *alusoner*, GR *alusuner* : *sant Jan an alusenèr* & *alysonnour*, de vaisseau *bælec ul lestr*) **ALUZEN(N)ER*** / **ALUSONER^e**, **-OUR** m.-ion (f.1) : l'aumônier scolaire *alusoner^e ar skol* / **BELEG** (*Kerichen* - liseoù Brest)

AUMONIERÈRE (GR fourrure de chanoine *croc'hen feuret chalounyed* – bourse) *yalc'h(ig) aluson^e* f.-où

AUMUSSE (12° lat *almutia* ; C. *Amucc* aulmuce, mitre a pretre / tiara) = *feuleujenn chaloni* f.-où (Ph / *frileuzenn* - cape de fourrure du costume féminin Ph)

AUNAIE (NL / var.) > **AULNAIE**

AUNAT (NL 11 & Aunay 58 < Onaco, Onay, Onnex & NF gaul.: frênaie / onno frêne br-corn-gall *onn*, *Penn-onn*, *Rest ar bod onn* > *Onneg*, *Onnod* & Nonnot NL E,Go) =

AUNAY (-en-Bazois NL 58) > **AUNAT**

AUNE (1) > **AULNE** (1)

AUNE (11° – mesure < frq Rob. / got. *aleina* – ALBB n° 254) **GWALENN** f.-où, *gwalinier* > **GWAL'** (Ph : *ur wal-besketa*, *gwalichoù* & *gwalinier / linier* levier C. *Liffyer houarn* ‘pele de fer’) ; (aune de) **GWALENNAD** f.-où : une aune de tissu fin *ur walennad lien moan* (T<JG) ; long d’une aune *hir evel ur walennad*, *ur walennad hirentez* ; mesurer à l’aune (GR) **GWALENNADIñ**

AUNÉE (16°) **GWALENNAD** f.-où : une aunée de tulle *ur walennad tull / ur walenn dull* (T<JG)

AUNÉE (2 – Bot. < lat. / inuline) =

AUNER (GR) **GWALENNañ,-iñ** (lien – mesurer du tissu ainsi etc.)

AUNEUR (GR auneur des marchands *mæstr goalenour*) **GWALENNER,-OUR** m.-ien (f.1 & cf. NF Goalenec / Goalic)

AUPARAVANT (14° / avant ; gaul-celt cintu v-br-gall *cint*) **KENT** / **A-GENT**, **A-ZIAGENT** / **DIAGENT** /di'gènt/ : auparavant cela ne se faisait pas *kent ne veze ket graet* (Ph), un mois auparavant *mis^e kent = miz* a-raok* / (avant) **A-RAOG** /**-RAOK*** : comme auparavant *evel a-raog* (T<JG) / **DIARAOG** / **A-ZIARAOG** / **-RAOK*** : auparavant je l’ignorais *diaraog ne ouien dare* (Ph)

AUPRÈS 15° / près ; C. *Enquichen* ‘au pres toufte’ & v-br-gall *cet* > *ket*, *kej* / gaul-celt talu- : front & talus) **E-KICHEN** (conj. S1 *em c'hichen...* S3 *en e gichen*) = **E-TAL** (S1 *etalon*, *etaldon*, *e-tal din* & S3 *etaloniñ*, *etaltoñ*, *e-tal dehoñ* – W > Ph *ba tal* & tout auprès adv.) **TAL-KICHEN** (S1 *tal ma c'hichen*) ; (avec mouv^t) **DA-GICHEN** (S1 etc. *da'm c'hichen*, *d'e gichen*, *d'ho kichen*) / **DA-DAL** (*an ti / an tan*) : auprès de chez lui *e-kichen e di*, ce n’est rien auprès de la sienne *n’eo netra e-kichen he heni*, auprès des vôtres *ba tal hoc'h re*, viens auprès du feu *deus da dal an tan* ; passer auprès *mont*, *tremen* (*pas^séal^e*) ^H**EBIOÛ** (*da*) *ub* : passé auprès de la forêt *aet 'bioù Koad Freo* ; aller auprès (des siens) *mont DAVET** / **DAVED-** (& *da-ved ub* : *d’e vet*, S1 *davedon...* S3f *daveti...*) : moi j’étais allé au lit tout auprès d’elle (la rejoindre) *ha me aet bar gwele daveti* (trad. Ph), garder auprès de soi (son enfant auprès d’elle) **DELCH’Her** *he bugel ganti* (T<JG) & insister auprès de q^{un} *delc’hen war ub* (Ph-T) ; venant d’auprès de la crèche T<JG *o tond^o eus tal ar hraou* (& GR / lès-NL *Gos Quemper* < *hogos / Leznarvor* & *adal Concq*, *e scoaz Paul / ogos-ig* > (H)**OGOS**, (*h*)*ogozik*)

AUQUEL (& lequel - l’homme / celui auquel j’ai répondu) *an den / an hini am eus respontet dez^hañ* (& autres prép. conjuguées)

AUR- (NP, NF Auréal, Loréal, Oréal, Auriol, Lauriol, NL Lauriais etc. < lat. *aurus* – ie / *an Aour* NF Le Naour, *aourig* / *aouredenn* daurade, dorade, & *aour-e-dal* sénéçon)

AURA (18° lat. : souffle ; gaul-celt ana- *anal*, *anao* Med.-Sc.) = *aura* f. ; (halo comme cercle) **KELC’HIENN** f.-où (*ar pennoù sent*)

AURAY (NL 56) *an ALRE* (& *Alrae*) ; la rivière d’Auray *Ster an Alre*, & (en amont de la ville NL) *al LOCH* ; Sainte-Anne d’Auray **KERANNA** ; (excl.) sainte Anne ! *santez Anna 'Wened* ! (Ph / Prl *santez Anna Gùened* ! & W) *santez Anna an Alre* ! (& cf. NL Tréauray – Languidic < OF)

AURE (anc frç & dial. & NL 65, Col des Aures & Aurette, Auron < lat *aura* / brise, vent doux) =

AUREL (NL : Port Aurel 22 gallo / NP) = *Aorell*

AURÈLE (NP Rome : Marc-Aurèle) = *Aorel*

AURÉLIE (19° < it *aurelio* doré (*al*)*aouret*, *aourig* dorade / méduse rose < aur- : or & NP *Aurelia* - lat., esp. & basq.) = *Aurelia*

AURÉLIEN (NP < lat *aur-* = *mur*) *Aorelian*

AURÉOLE (13° auriole / Lauriol NL, NF ; gall *coron* (*merthyr*) / *eurgylch* ; GR *curunou-aoür*) **KELC’H** m.-ioù,-i (Go – ALBB n° 370) : auréole (de la lune – adage : au loin pluie tout près / inverse) *kelc’h a-bell glô a-dost / kelc’h a-dost glô a-bell* (Ph & Go<RF *kelc’h pell*, *gla’ tost*), auréole de soleil *rod-heol* f.-où,-jou ; (auréole de gras) **PLAS^sAD** f.-où : *chomet plas^sadoù^e* (Wu<AB

/ Ph *takadoù,-joù zo deus outo & tachad-où / a-dachadoù*)

AURÉOLER (19° lune fig. Ph) *KELC'Hiañ,-iñ* : quand la lune est auréolée *pa vez kelc'hiet al loar*, tout auréolé de gloire *tri mil meulet, gloriüs ken-ken*

AURÈS (NL Kabylie Alg. - berb. *Awras*) = *meneziou an Aures* (**FhB** 19° : Monts Aurès & rim.Y.Gw. / film Vautier) *en Aurès*

AUREUS (lat. < aurum : monnaie or à Rome *aour Roma* & cf. NF Laurevis) =

AURICULAIRE (16° bas lat < auris : oreille – ie : gaul-celt ausi- > NL Orange) : pavillon auriculaire *pavilhon ar skouarn*, témoin auriculaire *test dre skouarn* (& *bet a-boues^e skouarn*) ; (doigt / oreille) *BIZ^{*o} BIHAN* / (Ki) *BES^e BIHAN*, dim. (enf.<HB) *bizig bihan(ig)* & *Jañ bihan* (surn. Go<KC / *biz bihan*)

AURICULE (19° < auricula : oreille – gall *cewdwll y galon & rhan o'r galon / clusten* : *kaoued*) *FLIPEZENN^{*o} f.-où* (& *flip lobe / lo'rgen & lorikenn* esgourde & trad.T rime *Fañch Lorgeneg*)

AURICULOYTHÉRAPIE (1970) = *terapiezh f.-où*

AURIFÈRE (mot savant < aur-) *aourus* : la fièvre aurifère (Fr-Infos) *an derzhienn aour(r)a* (vb 2)

AURIFICATION (19° : n.vb. : *an*) *aouriñ (dent)*

AURIFIER (19° / dent) *aouriñ (un dant, & dent)*

AURIGE (Antiq. : aurige de Delphes = cocher lat. *auriga* / *karrenour* & NF) *karrener,-our m.-ion*

AURIGNAC (NL Haute-Garonne oc Aurinhac & ad. > aurignacien)

AURIGNACIEN,-NE (Préhist. / Aurignac - aur- & suff.-ac) = *-asian*

AURILLAC (NL < aur- & suff.-ac : oc Aurilhac) =

AURIQUE (1 - 19° < aur- / dorade *aourig*) *aourik**

AURIQUE (2 - Mar. < neerl *oorig*) : voile aurique (forme de quadrilatère) *gouel gornek* f.-ioù-k.*

AUROCHS (all. / lat *urus*, gaul *uros* : Uro-genus-nertus D276 = *uros* / néol.) *gourejen m.-ed*

AURON(N)E (C. *Auron* 'l'auronde' queda herba / abrodanum, GR plante *afron / avron, lousoën an dræn*) *AVRON m.* (Ph & Pll<JB *avron-ki / avron-marc'h*)

AUORAL,-E,-AUX (19° lueur : *skleur*) *PELLGENT*

AUORE (13° < lat *aurora aureus* < Ausosa / gr Eos & védique Ushas - ie ; gall *y wawr* : *dawn / gwere(laouen)*, irl *brecadh an lae* : *brec'h an dez* - anc^t Ph) *PELLGENT m.-où,-choù* : les aurores *ar pellgeñchoù* (& *oferenn ar Pellgent* messe de minuit < aurores métaph^t étoile du matin C. *guelouen*) *GWERELAOUEN* : *g'ar werelaouen* (Pll<YP) = *SKLÉRIJENN AN DE'Z f.* (Ph / aube *lank-an-dez, poent-an-dez, strink-an-deiz, tarzh-an-deiz*), dès l'aurore *gant sklérijenn an dez é tigiñ / kenkent ha gouloù-dez* (Ph-E : dès l'aube & *miⁿtin-c'houlou*), aurore boréale / australe (J.Conan fin 18° / Terre-Neuve) *tan sant Orve(z) m.-ioù*

AUSCULTATION (19° < lat.) *selaouennerezh m.-ioù* & n.vb. (var. - *ar*) *selaouennañ / SILOÙ* (cf. ALBB n° 562 écouter) ; (Ph n.vb - *ur*) *BIZITO°* (*na pa voent bizitet tout... - Ar soudard maleürus* - trad. Ph tous auscultés)

AUSCULTER (16°-19° < auscultare lat. - écouter < aus oreille & cluere entendre - Littré / **FhB**<CCh passant la visite *o vizita tud Zanzibar* & L 1900 *pa erruas e visitas anezan* lorsqu'il arriva il l'ausculte / ALBB n° 562 écouter – dér. / Laënnec) *selaouennañ,-iñ / SELAOUed,-iñ* (15pt+1 E-Wu & L / *selaou, silou*) : ausculter grâce à un cornet en papier (& Laënnec - GK) *selaouennañ g'ur c'horned paper (a rae Laënnec)* ; (Ph examiner) *BIZITañ^{*o},-iñ,-o* : il voulait bien m'ausculter *kontant oa-eñv da visito ahanon^e* (Ph & trad.Ph / **paotred Plouilio & soudard maleürus** T *na pa oant bisitet tout lod a oa kavet mad, na lod all...* lorsqu'ils eurent tous passé la visite médicale seuls certains furent retenus...)

AUSPICES (14° *auspex* devin < lat. / ausi : oiseau ; v-gall *coilou* gl *auspiciis* v-br *coel* : *aruspicem* & gall *coel* : *omen* angl. : présage LF-D 96 & gall *nawdd* : *neuz* - gaul-celt cellos / *natia* : chant & charme > *marwnad* élégie irl *náth* ; GR *cundu* : j'irai sous vos auspices *me a yel[l]o dindan ho cundu* & Ph-KL<FK / bêtes – semblant) *SEBLANT n.-où,-choù* : sous de mauvais (& fâcheux, funestes, tristes) auspices *seblant fall / trist & gwall seblant gant se (gwelet piked 'treuziñ an hent diragoc'h, brini 'tourniellad a-us d'ur c'hoad* – Ph pies traversant la route devant soi, corbeaux

tournoyant au-dessus du bois par ex.) ; sous les meilleurs auspices (& sous de favorables, heureux, riants... auspices) *seblant vad da ub, a-du / kaer*, sous vos auspices (cf. GR) *dindan ho KUNDU* (m.-ioù / vb *kunduañ*)

AUSSI (12° < lat aliud sic ; gaul toni / et aussi - D. & co(n)-maros *ken-meur (rak-se)*, Cobnertus<com- *ken & kel, ker* – ALBB n° 344 & NALBB n° 83 Li<YR *iye / ye* E-Go/T *ie*, Ki *üe* / *eùé* W & Ph > /è/, /ə^h/) *IVEZ / IVE°*, *'VE / IWE°* (toujours postposé & prononcé *ie* T & L, *yé* Go, *è^h* / *eu* Ph-Ku, *u-e* Ki, *eué* W / *ive* Lu & *ez* à Ouessant) : toi aussi ? *te ivez ?*; (égalité : aussi + adj. + que – accent sur *ken* devant monosyll. KLT) *KEN... HA... / EVEL* (W) : aussi grand que toi '*ken bras ha te, n'out ket 'ken kozh, 'ken sot !* (Ph & *ken sod-all* / L *'ker sot ha den ebet*), pas aussi valable que je le croyais (*n'eo ket*) *ken gouest ha ma kreden* ; aussi bien (*KEN- / KER-*) *KOULZ* (ALBB n° 376) : aussi bien que toi *kenkouls ha te* (Ph) & (absolu : je fais aussi bien) *kerkouls all* (Dp) ; (excl.) aussi bien cela se serait avéré exact ! *ken prest all e ve bet gwir!* / *ken buan all, ken founnus all, ken kaer all* (syn. Ph) & bretonnisme (HL<OF 'aussi vite' < *ken buan all, ken dillo* L) ; (connecteur logique / déictique) *GANT-SE* : il est malade, aussi il ne viendra pas *klañv eo, gant-se ne zay / deuy ket, & setu, se(d), se zo kaos°* & '*han se, rak-se*) ; (Brec'h Wu<Drean) *HA-RA²H* : *ar re 'rall ha-rac'h !* (Rostrenen E<ML *HA-TOUT* déjà !) : *degoue't ha-tout ! prest ha-tout !*) ; aussi (fatiguée) soit-elle *PEGEN... BENNAK(ET)* : *pegen skuizh bennak 've (& kehid < kehed* W / *keit**, *kement & kemend-all, kement-'rall*)

AUSSIÈRE, HAUSSIÈRE (Mar.) *OS^SER* m.-ioù / *OS^SIERENN* f.-où : extrémité de (h.) *penn os^Ser*
AUSSITÔT (13° / aussi & tôt ; v-br *cin, cint* & *cintu* gaul-celt – ALBB n° 375 Ph var. / KL) *KENKENT / KERKENT = KENTIZH* (KW / *kenti'h, kentez* W & *kerkenti'h* Arvor W) : aussitôt levé *kenkent ha savet*, aussitôt le jour (levé) *kentizh evel an dez*, aussitôt que tu pourras *kerkent ha ma c'halli* (Ph & *kentañ ma c'helli*, aussitôt la nuit *diouzhtu, kenkent, raktal ha ma vo noz*°* / *evel ma vez nos°*) ; aussitôt dit aussitôt fait (*grêt*) *kerkent hag ar ger* (T<JG)

AUSTEN (NP angl. < Augustine)

AUSTÉNITE (20° < Austen NP métallurgie) *aostenit* f.-où

AUSTÈRE,-MENT (12° < lat-gr αὐστηρός sec, & vent du Midi > angl. & gall *gerwin / garw & llym, caled*, irl *géar, dian / dienⁿ*) *STRIZH(IK*)* : une vie austère *ur vuhez strizhik*, un enfant assez austèrement élevé *ur bugelig savet strizh a-walc'h (& garw, kaled, rust, stenn-mat)* ; Lesbos, terre des nuits chaudes et langoureuses / Laisse du vieux Platon se froncer l'œil austère (**Flours du mal** Baudelaire 19°) *Lesbos, douarad nozadou tomm grizias / Les 't-hañ, Plato, hag e dal a grizas*

AUSTÉRITÉ (13° < lat.) *STRIZHENTEZ* f.-où : l'austérité de son existence *strizhentez he buhez (& garventez, ar stenn ma oa-hi sa sévérité f.)* ; (Éco. = n.vb.) *ar strizhañ & ar strishaat** (budget)

AUSTRAL,-E (-ALS,-AUX 14° / auster vent du Midi - gall *deheuol / dehoù* Ki *Mor diou* gaul-celt dexso- ; GR terres australes *broezyou, douar ar c'hreistez*) *KREISTE'Z* & les terres australes *an douarou kreiste'sañ* ; aurore australe (& boréale - J.Conan fin 18°) > *tan sant Orve(z)* m.-ioù

AUSTRALIA (NL) *AOSTRALI(A)* : *Bro Aostralia, & aet d'an Aostrali / da Aostralia*

AUSTRALIEN,-NE (hab.) *AOSTRALIAN* m.-ed f.1

AUSTRALOPITHÈQUE (20°) *aostralopitek* m.-ed

AUTAN (16° prov.-oc < alt(anus) : vent de haute mer - vent d'autan) *AVEL DRAOÑ* n.-ioù *traoñ* (& pard. Ph *AVEL IZEL & ijel / isel°*)

AUTANT (12° altant < lat alter- ie ; gaul-celt mante > maint-e-s, C. *Quement* & NF *Quement*)
KEMENT : autant de gens *kement a dud, & kemend-all a dud*, autant que l'an dernier *kement hag arlene*, autant de bruit que chez vous *kement a drous* ha / evel du-se*, autant que je sache *kement ha ma ouzon (& keit ha ma ouzon)*, jamais je n'en ai entendu autant *biskoazh ne'm eus klevet kemend-all > biskoazh kemend-all ! (& kement-'rall* W), (si souvent, nombreux) *KEN LIES / KELLIES* : *kellies ha bemdez* (Ph) : aussi souvent (& souventes fois) qu'il veut *kellies (gwech / gwezh) ha ma kar* (Ph & T-Go ; (tout – aussi bien - gall *cystal & gogystal*) *KENKOULZ / KERKOULZ (& W > kerkous)* < *KOULZ* : aussi bien que vous, que toi *kerkouls ha c'hwi / koulz ha te*, tout aussi bien

que son frère *kenkoulz hag e vreur* ; pour autant *EVIT-SE* (Ph-E & *nag evit-se*) : *n'eo ket maro 'vit-se /vi'se/ Ph* ; autant dire (que) *koulz la(va)red (e oa)* ; d'autant plus (que) *SEUL* & adj. comp. (& mut.1) : d'autant (plus) qu'ils l'ignoraient *seul vui ma ne ouient ket*, d'autant plus superbe *seul gaeroc'h a-se* & (code-switching : d'autant *m'e = sal mui / seul vui > /dotãmi/ Kist.W<MN)*, *seul vui seul wazh* (adage / jamais satisfait !), d'autant que j'en ai perdu une, & que je n'entends pas "*dotañ*" *'m eus kollet unan / 'glewan ket* ; autant c'était facile alors, autant c'est difficile actuellement *mar boa aes neuze, bremañ eo erru diaes...* ; Autant en emporte le vent (titre ***Gone with the wind***) *Aet evel pell gant an avel*

AUTARCIE (20° < gr *autos* & vb *suffire* – angl *autarchy / autarky, autarchism* & gall *awtarchiaeth*, basq. > *autarzia*) = (*aotarsiezh*) f-où,, & (calque / *bast-, bastik !* - n.vb. : *an emvastañ*)

AUTARCIQUE (1938 Rob.) politique autarcique *politikerezh-emvastañ*

AUTEL (11° < lat *altare* > basq. *aldare (nausi-a)* – gall *allor*, irl *altóir* & altar-boy *cléireach* ; v-br *altor*, C. *auter*, GR *auter-you*) **AOTER** f.-ioù : sept fois le tour de l'autel *seizh tro d'an aoter vras* (trad.Ph), autel de four *aoter forn* (JJ<DD) & « vivre de l'autel » (prostituée Kerenveyer 18°) *beva eus an aoter*, Croas an Oter NL & *an Oteriou, Noterigou* (T), (arg.Tun.<NK) *tablenn c'houez Doue* (& *vandamen*)

AUTEUIL (NL gaul-celt alt /-ialon défrichement) =

AUTEUR,-E/-TRICE (12° auctur < lat *auctor* vb *augere* – gall > *awdur*, irl > *údar / scribhneoir*, basq. > *audore*) **AOTEUR** m.-ien & *autor* (Kerenveyer 18°/17° Genov.Brabant *Ar guellan auctorien* & 19°) > *ator* m.-ed (**GIB**) & f.1 (écrivain *skrivagner,-our / lapous skrivagner* Pll & *skrivantour* W) ; (facteur / faiseur) **OBERER,-OUR** m.-ion f.1 ; (parf. – apprêteur) **AOZER*** / **AOSER^e** m.-ion f.1 (usu. Ph chiropracteur, rebouteux) ; l'auteur des faits, du jeu, du livre *an heni 'neus graet (an taol), savet ar c'hoari, skrivet al levr* ; Métier d'auteur métier d'oseur (Beaumarchais 18°) *Micher aotor a pa gredor*

AUTHENTICITÉ (17° / ad. ; v-br-gall *dilis, diles / les(hanu)* LF 141 & NF, gall *dilysrwydd* v-irl *dilis : own*, NF<NL Kerdilès) *an diles* m.-ioù), & *gwirionded* f. / *ar GWIRION (ma'z eo...)*, *AR RE-WIR (ma oa...)*

AUTHENTIFICATION (20° n.vb *an*) *aotentifiañ / gwiriekaat, (al) LAK DA WIR*

AUTHENTIFIÉ (19° - *dilysu* > YO : *dilesa**) = *aotentifio, & lakat diles / (an) dilesa**

AUTHENTIQUE,-MENT (12° < lat<gr *αὐθεντικός / αὐτός* : auto- – gall *dilys, gwir* = v-br *dilis* ; C. *autentic* / NF Kerdiles & Kerdilès / *dilez**) *diles* ; (véritable) **GWIRION** : authentique roi *roue gwirion* (Th. T 19° / *anterin* > **ANTILIN** Pll intègre)

AUTHENTIQUER (anc^t / *to authenticate*) *diles^a*

AUTHEUIL (NL Eure & Authou) > AUTEUIL

AUTHEVERNES (NL Eure < gaul *attega / uern-* : cabane d' auln(ai)e) > **ATHIS / VERN**

AUTHIE (NR 80 < gaul. *Attega*) > **ATHIS**

AUTHIEULLE (NL Somme) > **AUTHIE**

AUTHIOU (NL Nièvre gaul alt/ialon : h^t défrich^t) =

AUTHON (NL 04, 17, 28, 41,71, 91 < Augustus / alt- haut- *aot* & gaul-celt dunon : citadelle) =

AUTHOU (NL Eure) > AUTEUIL

AUTHOUILLET (NL 28,78 – dim.) > AUTEUIL

AUTHUILLE (NL Somme) > **AUTHIE**

AUTHUMES (NL 71 = Authon) > **AUTUN**

AUTHRE (NR 15 < ? gaul.)

AUTIZE (NR 85 < ? gaul.)

AUTISME (1913 all.<gr) = *aotism* m.-où

AUTISTE (1913 / autisme) = *aotist* m.-ed (f.1)

AUTISTIQUE (1913 ad.) = *aotistik*

AUTO (fin 19° - lat.-gr αὐτός / soi-même) *OTO* /'oto/ Ph f.-ioù & *otojou* (L) ; (contenu) *OTOIAD* f.-où : une auto(mobile) pleine de jeunes gens *un otoiad tud yaouank / ur weturiad yaouankizoù* (beuzet 'barzh ar c'hanal)

AUTO- (gr αὐτο- / autos : soi-même *an-unan* > préf. : *em-* gall *ym-* v-irl *im-* : *imram* circumnavigation - à la rame / angl *selfgouvernement* & Mat.<JM-Sc. - basq. > *bere* & *beribil* 'auto' / *buru-* : *penn-* / m-br) *aoto-* : autoadjoïnt *aotoadjoent*, autocorrélé *aotokorrelet*, autodual *aotodual*, autopolaire *aotopolâr*

AUTOACCUSATION (& n.vb / *TAMALL*) *emdamall* m.-où

AUTOALLUMAGE (20° / vb) > *an EMELUMIÑ / ENAOUIÑ*

AUTOBIOGRAPHIE (19° - gall *hunangofiant*, irl *dírbheathaisnéis*, basq. > *auto-* & *biografia*) *otobiografiezh* f.-ioù (Diwan), & (*em*)*SKRID-BUHEZ* m.-où, -joù (& récit de vie / Hélias *danevell buhez*, *e vuhez* n.-où *buhez / istor buhez* histoire de vie & cf. 'biopic' - télé =)

AUTOBIOGRAPHIQUE (19°) = *otobiografik(el)*

AUTOBLOQUANT (20° / vb) *ENEMSTANK / STANKAAT* (& *stankerez-ar-gwad...*)

AUTOBUS (1906 / auto- & bus) (*OTO*)*BUS* m.-où : *busoù bras Brest*, & *karr boutin* m. *kirri* (& autocar)

AUTOCAR (19° / car ; gaul-celt *carros* > lat. > roman : char angl *car*, Maghreb كرك *kar*) *OTO-KARR* (& *otokarr*) f.-ioù-*karr* & *tou'n otojou-karr* (Li<F3 / Lanarvily) & *otoioù-kirri* (*otokirri* Klerg T *BH* 89 *otokar(r)* pl. *otoioù-karr*, *otokar(r)ioù*, *otokirri* / Ph *otoioù-karr*, *otoioù-kirri*) & *otokariou* (T<F3) : à présent l'autocar assure le ramassage des scolaires (Pll<PM 1970s) *hiziw^e 'teu un oto-karr da zaspun ar vugale* (ba toull o dor / *kledourenn ar bus*)

AUTOCENSURE (1960 / GR) > *an em gontrolliñ / oto-sañsur(iñ)*

AUTOCENSURER (vb s' = *en em-* / *otosañsuriñ*)

AUTOCENTRÉ,-E (mi 20° / *kreis^e*) *emgreizennet*

AUTOCHROME (1900s Photo.) = *orokrom* m.-où

AUTOCHTONE (gr αὐτόχθων / *khtôn* : terre / gaul.-celt (g)donion > *den*, *dynion* gall. & celt. *enigenos* & v-irl *ingen / iníon* : daughter & *Iníon Uí Bhriain* Miss O'Brien > (*unan bet*) *ganet er vro*, *TUD AR VRO / BROIZ** (pl. /-idi)

AUTOCLAVE (19° / à pdt - W) *POAZHEREZ* f.1

AUTOCOLLANT (1971 néol.) *pegsun* m.-ioù, *PEG-A-RA* : *ur peg-a-ra ?* ; (breton : *ur*) *BZH*

AUTOCONSOMMATION (n.vb. : *an*) *EMVEVIÑ / oto-koñsomiñ*

AUTOCRATE (18° < gr αὐτοκρατής ; gall *unben* v-br *unpenn* / irl *uathlath-*) = *unpenn (ar vro)*, *penn-roue* m. = (*otokrat*) m.-ed

AUTOCRATIE (18° dér. / irl *uathlathas*) *pennroueelezh* f.-ioù

AUTOCRATIQUE (18° *gouv^t* / irl *uathlathach*) *unpenn / otokratik*

AUTOCRITIQUE (1930 / marxistes ; gaul-celt agentif barn\anon) *EMVARN* n.-ioù /-adenn f.-où, (& n. / vb *em vazhata / em walennata*)

AUTOUISEUR (1917 / cocotte Pll usu^t) *KOKETENN*, (contenu - de) *KOKETENNAD* f.-où *dour verw^e* (& cf. NF Poezevara & var. : *poezh-e-vara* cuisier de son pain / *poazherez* f.-ed /-où)

AUTODAFÉ (17° < port. *auto da fe* acte de foi / *ak(e)ta a fe' / feiz*) = *un autodafe*

AUTODÉFENSE (1936 n.vb. : *an*) *EM ZIFENN*

AUTODÉRISION (1975 n.vb. *an*) *EM OAPAAD*

AUTODESTRUCTEUR,-TRICE *EMZISTRUJ*

AUTODESTRUCTION (19°) *EMZISTRUJ* m. (& déverbal / *en em zistrujañ* vb Ph se suicider)

AUTODÉTRUIRE (s'autodétruire) *EN EM ZISTRUJ,-añ,-iñ*

AUTODÉTERMINATION (mi 20° / Mirouer 16° m-br *determinaff* - n.vb. > *an*) *em determinañ*

AUTODIDACTE (16° < gr *didaskain* : *deskein* W) *emzesket*, (*unan*) *desket drezañ e-hunan* (m.), & (calq.) *emzesk(et)*

AUTODIDACTISME (& -didaxie : *an*) *emzeskiñ*

AUTODISCIPLINE (1919 / *disiplinañs* - n.vb. : *an*) *emreizhañ / 'N EM REIZHO*

AUTOÉCOLE (1906 & turet : auto-école) *skol vleinanñ f.-ioù b.*

AUTOFINANCER (Go<FP & s') *c'hoari g'e arc'hant*

AUTOFLAGELLER (20° s') > *emskourjeziñ*

AUTOGÉRÉ,-E (1964 / entreprise : *stal*) *emveret*

AUTOGESTION (n.vb) *em verañ, emvererezh m.-ioù*

AUTOGESTIONNAIRE (1970 / NF Merer, Merour - NALBB fermier) *emverer (m.-ion f.1)*

AUTOGOAL (Suis. / it. *autogoal*, all *Eigentor* bcc : but contre son camp *pal enep d'e gamp*) =

AUTOGRAPHE (16° < gr – gall *enw - mewn ysgrif*) *sinadenn f.-où / otograf (ub) m.-où*

AUTO-GREFFE (20°) *otogref m.-où / -enn-où*

AUTOIRE (NL Lot < gaul alt/duro- h^{te} forteresse)

AUTOMATE (16° < gr / gall & basq. *automata-k*) = *OTOMAT m.-où* : passer le lait à l'automate *pas'eal al laezh gant otomatoù* (paysan - Plévin Ph<F3) & (appr.) *ardivink m.-où* (& néol.<RMK *emfiñver m.-ioù / emgefre m.-où* & ad.)

AUTOMATION (1955 < angl. > an) *emgefre(aat*)*

AUTOMATIQUE (18° gall *otomatig* & *awto-* / *auto-* basq. < gr) = *OTOMATIK* : *un(an) otomatik*, une tâche automatique *ul labour ardivink*, & *emgefre (em / kevre)*

AUTOMATIQUEMENT (adv. - Tu) = *otomatikamant*, & *en(t) otomatik / (evel) dre ardivink*, *ardivin(el) / emgefre, dre ar mekanikoù*

AUTOMATISATION (19° n.vb an) *otomatizañ*°*

AUTOMATISER (18°) *OTOMATIZo (al labour)*

AUTOMATISME (18°) = *-ism / ardivink m.-où*

AUTOMITRAILLEUSE *otomitrailheus^e f.-où / f.1*

AUTOMNAL,-E,-AUX (12° *erc'h*) *KOZHAMZER* (& syn.)

AUTOMNE (13° < lat. / étrusque – angl *autumn* & *fall* US ; gaul-celt *ogronn(i)os* gall *oer* froid irl *fiar* D. / gall *hydref* / *here*, irl *fómhar* /fo:vər/, basq. *udazken* & *udagoien* / *uda* été) *KOZHAMZER n.-ioù* (Ph / *nevezamzer* & *kozh amzer* sale temps) : bientôt ça sera l'automne *prestig e vo ar c'hozhamzer* (Pll-K / LT - syn.) *DISKAR-AMZER m.* : pendant l'automne *e-pad an diskar-amzer*, (syn. Bannalec K<PYK) *SERR-AMZER* (& *dilost-hañv*, *dihan-eost*, *skub-deliou* GR & personnage lié à l'automne *skuber delioù T<DG*) ; (saint-Michel - 29/9 - *gouel Mikael*) *GOUMIKAEL* (Prl), (Tun. 19°<NK) *GOURM'* (*Gourmikael*), en automne *e-kerz^o an here* (T<JG octobre / semailles & mois noirs *ar mizioù du - Du* & *Kerdu / Kerzu*)

AUTOMOBILE (19° / mobile v-br *luscou* - gall *car* & *cerbyd modur* / *motor-car* basq *automobil* & *oto* / *biribil bere-* / *auto-*, arabe > *tomobil* & "loto") *KARR DRE DAN m. kirri...* (trad. – vieilli ou seul^h hum. / usu.) *OTO f.-ioù, -joù* (L / T -o' : *otoo*) : bandits en automobile *bandiou en auto (B.)*, voiture automobile *GWETUR DRE DAN f.-ioù, en "otro-mobil" m.* (T 2020 & Taldir - hum'), & (néol.) *"tangarr" / "tan-garr"* (RMK)

AUTOMOBILISME (19° / L pl. : an) *OTOJOU* : *kement-se otojoù !*

AUTOMOBILISTE (19° / 1908 hum. Taldir *otro-mobil* / *otro^u*) *paotr e garr dre dan / e garr-tan, POT^R E OTO m.-ed f.1*

AUTOMORPHE (Mat.<JM) = *aotomorf(el)*

AUTOMORPHISME (Mat.<JM) = *aotomorfism m.-où*

AUTOMOTEUR (19°) *emgefre, otomoteur m.-ien*

AUTOMUTILATION n.vb. (an) *emvac'hagnañ* (& anecdote Pll<PM / accusation contre une autre femme de l'avoir violentée et jetée dans la fosse à lisier *be' taolet gant he-ben bar poull hañvoue^eenn / padal oa bet gwelet g'he mab 'tui' he diwvorzhed gant un durk^es* : or son fils l'avait vue pratiquer l'automutilation de ses cuisses à l'aide de tenailles)

AUTONEIGE (20° Can.) *OTO-ERC'H f.-ioù-erc'h*

AUTONETTOYANT,-E (four : *forn*) *EMGEMPENN*

AUTONOME (18° < gr – gall *hunan-*, irl *féin-* / re- ie / C. *Re(er)* f.1) *emren* : un pays autonome *ur vro emren*, Port autonome de Nantes-Saint-Nazaire *Porzh-mor emren an Naoned & Sant-Nazer* =

otonom m.-ed (Naoned - ultra-gauche), & police autonome basque depuis 1978 *Ertzaintzia* (& arg. « *cipayos* » / *beregain bere-* & *burujabe* < *buru*, police du Pays de Galles *Heddlu*, police d'Irlande *Garda*, -í pl. /gardí/ - RTE)

AUTONOMIE (18°/16° < gr – gall *ymreolaeth*, *ymlywodraeth* & *hunan-lywodraeth* Home Rule & selfgovernment : *em reol-* & *levier-* NF *Levier* & gaul-celt su-levia NP déesses *Suleviæ* / *helevez* L : bonne conduite D. ; irl *féinriail* / *Sinn Fein* – irl : « *Ni Hon-unan* » & *féinrialtas* / n.vb. *em ren*) > *emrenerezh* m.-où ; (basq *burujabetasun* & *beregaintasun* / *autonomia*) **OTONOMI(EZH)** f.-où (*Bro-Spagn*)

AUTONOMISATION (1980 : an) **OTONOMIZO**

AUTONOMISME (19°) = an ^a*otonomism* m.-où

AUTONOMISTE (19° - dér.) *emrener* m.-ion ; (surt. péjor^t du PAB entre les deux guerres)

OTONOMIST m.-ed : an *otonomisted*, & (ur) *Breiz Atao* m.(-ed)

AUTONYME (20° Ling.) = *otonim* m.-où

AUTONYMIE (20° Ling.) = *otonimiezh* f.-où

AUTOPONT (1971 toboggan) *pont otoioù* / *oto-pont* m.-où, -chou

AUTO PORTRAIT (1928 / *self-portrait* & **Portrait** Wilde, Joyce, Dylan Thomas etc.) **POLTRED** *anezhañ* / *gantañ e-hunan* (& *emboltred*) m.-où, -joui

AUTOPROCLAMATION (déverb.) **EMVANT** / **EMBANN** m.-où

AUTOPROCLAMÉ,-E (méton. W<Drean : *a netra*) *ur milon en em vant e unon* / *kaoc'h ki hag en em vant n'eo ket mat da simant* ! (& adage W : *an hani em veul em gaoc'h*)

AUTOPROCLAMER (20° s'autoproclamer) **EN EM ZISKLERIAÑ** (*war ar renk* /-ziskleir) / **EMBANN** (*mont war ar renk*)

AUTOPROPULSION (20° / v-br *luscou*) *emlusk* m.-où

AUTOPSIE (16° < gr & angl. & télé < lat. *post-mortem* / *ante-mortem*) = *skej-korf* m.-où (vb C. *Squeigeaff* / **SKEJ**-)

AUTOPSIER (19°) = *otopsiañ*, & *skejañ korf* (ub)

AUTOPUNITION (20° déverbal : an) **EMGASTI^Z** (& vb Ph *en em binijañ* = *en em bunus^so*)

AUTORADIO (1956) *otoradio* m.-ioù : ils volaient des autoradios *laerezh otoradioioù a raent*

AUTORAIL (1928) **MICHELIN** m.-ed, & *tren bihan* (*Gwengamp-Pempoull*, *Gwengamp-Kareiz*..., & *tren patatez* / *tren brinnig* & *birinig*, *tren karotez* - anc^t trains du Réseau Breton)

AUTOREPRÉSENTATION (Lit.) *empentadenn* (& '*emskeudenn*' – Diwan) f.-où

AUTOREVERSE (1980 frangl. / gall *gwrthdroi* - '*gourzh*' / (*troi*)) =

AUTORISABLE (rare – C. *Autorizabl*) / **AOTRE**

AUTORISATION (16° & octroi - 12° otrei < lat *autor(iz)are*) **AOTRE** m.-où (*da vont*), & *aotreadur* m.-ioù ; (nég. : pas le droit accordé) **URZH** n.-ioù : aucune autorisation d'en approcher *urz ebed da zond^o* (Lu / Keremma<PC, Ph<PM, YP *n'eus ket urzh da dostaat**) > *n'eus ket URZH* ! ; (syn.) **KOÑJE** m.-où : je vous en demande l'autorisation *koñje ganeoc'h a c'houlennan* (trad. Ph & W / de ma mère *koñje ma mamm a houlennan^o*)

AUTORISÉ,-E (14° pp / 16° *The Authorized Version of the Bible* gall *Y Gyfieithiad Awdurdodedig o'r Beibl*) **AOTREET** / **OTORIZET** : milieux autorisés *meteier aotreet* / *tudoù otoriset^e* ; (pp) **SAÑSET** : ce n'est pas autorisé, si ? *an dra-se n'eo ket sañset, eo ?* (Ph) & qui t'a autorisé à le faire ? (T<JG / en vertu de quoi) *a-berz^o petore sant 'peus graet ?*

AUTORISER (13° - gall & *gwarantu* / *me warrant dit* ! Ph je te le garantis / *m'en assur deoc'h* ! ; m-br *autren*, C. *Autoriteaff* / *autroniecat*) **AOTREN** (ub & ud), **KOÑJEAñ** (ub) & *reiñ koñje* (*da ub d'ober*) : je l'ai autorisée à y aller *roet 'm eus koñje dehi da vont*, & *laoskel ub* (*da ober*) = **OTORIZo** (ub & ud - popul^t) / ce n'était pas autorisé *ne oa / ne veze ket urzh d'ober* : les communes qui les y autorisaient (Tu - ar) *parroujou* '*otorize*

AUTORITAIRE,-MENT (19° & n.) *aotrounieg* (ad.-ek*) / **AOTROÙ** : ça s'appelle être un peu autoritaire *se zo bezañ aotrouñ un tamm* (Ph), personne autoritaire (m.) **LEZENNER** m.-ien f.l (L<MM), **PAOTR REUT*** (f.) **PLAC'H A-WALC'H** (T<JG / JCM *gwaz a-walc'h*), **POCHAD AVEL**

(Wu<Drean) m.-où, (& peau de vache TK<MxM) *CHADENN* : honnezh zo chadenn, ur chadenn den, kreñv d'e benn, (adv.) evel un aotroù

AUTORITARISME (19° / pl. L / aotro(u)ne^r) *AOTROUIEN*, & doare(où) aotroù (n.-où)

AUTORITÉ (12° < lat auctor / vb augere – gall *gallu*, irl *ceannas* / penn- & basq. *aginte* ; gaul-celt < ie rectu- v-br *Reith* & briga : éminence *bri* ; v-br *altro(u)* foster-father / gall *athro* : *professor* ; C. *Auctorite* & *auterite*) *aotrouniezh* f.-où / *AOTROU* (m.) : l'autorité du pape *aotrouniezh ar pab* ; (jurisdiction) *BELI* f.-où : sous leur autorité *dindan o beli* (NF) ; (part – morale) *PERZH* (& *peurzh*) m.-ioù : ils n'ont aucune autorité sur vous *n'o deus perzh ebed warnoc'h* (& *a-beur^rh piw^e* ? Ph de quelle autorité ? / popul^t) = *OTORITE* f.-où : *ma'm bije bet 'n 'otorite /noto'ritø/ 'm bije degaset an dud-se eus an arme* (en Algeri Y.P. c 1960 Ph/Prl si j'en avais eu l'autorité je les aurais démobilisés & L 1900 *edo an aotriteou gantho* les autorités les cautionnaient), l'autorité sur l'enfant *an otorite war ar bugel / beli* (TK<F3), les autorités *an otoriteoù* (T popul^t / dér.) *pennadur* m.-ioù, *pennadurezhioù*, (du pays – usu^t / gall *penfras* : *fat-headed*) *PENNOÙ BRAS* ar vro, *AR PENNOÙ UHEL* (& *pennoù tew^e* - péjor^t) : se ranger du côté des autorités *mont da heul ar pennoù uhel* (& *dindan o dalc'h / dindanno, en o damani*) ; sous l'autorité de qui sont-ils ? *edan più emaint* ? (W), (sous ma coupe) *dindan ma gwalenn* (trad. & m-br **S.Nonn**) & (avoir) autorité sur les autres (*kaout un troad war ar re all, & e droad er par* (T<JG & Ph) ; (agir) d'autorité *TROC'H-TOUT* (an *tamm anezhañ*) : agissant d'autorité *troc'h-toud o lammoud hag o sailhad* (T<JG : sautant de partout)

AUTOROUTE (20° dér. / *motorway* angl. & *autopista* / *autovia* > *autobia* basq.) *gourhent* m.-où, *heñchoù* ; (voie express) *HENT-PRAS (BRAS) / HENT BRAS* (grand route - nationale) m.-où, -choù (*hent meur* g^d chemin, voie gallo-romaine & NL Ph-T ; *hent bras roial* nationale ex. RN 12)

AUTOROUTIER,-ÈRE (20° panneaux autoroutiers : *panneloù*) *HENT-PRAS* ; gare autoroutière (Klerg) *gar kirri-boutin*

AUTO-SACRIFICE (*self-sacrifice* > *emaberzh* m.-ioù > se sacrifier)

AUTOSATISFACTION (n.vb.) *EM GONTANTIÑ*

AUTO-STOP / AUTOSTOP (1938 = ober) *stop*, & (*c'hoari*) *biz-meud**

AUTO-STOPPEUR / AUTOSTOPPEUR,-SE (pl.) *oto-stoppeurien*, & *unan o c'hoari biz-meud*

AUTOSUBSISTANCE (20° n.vb.) *EM VEVIÑ /-VEVAÑS* (m.)

AUTOSUFFISANCE (20° n.vb. : an) *emvastañ*

AUTOSUFFISANT,-E (1970 / TK<MxM jadis) ferme autosuffisante *ur feurm echuet / bastik !*

AUTOSUGGESTION (19° calq.) *ematiz* /-is^e* m.-où, & (*em*) *DAMANT* (m. / vb)

AUTOTOUR (fin 20° / tour op.) = *ototour* m.-ioù / *TRO-ZRO* f.-ioù (var. T)

AUTOTRACTÉ,-E (20° / v-br *stloit* -> *stlej*) *emstlejet*

AUTOTRANSFUSION (n.vb.) *'emdreuzwazhiañ'*

AUTOUR (1 - 15° < au tour & lat. / gaul-celt ambi- ie) *EN-DRO (da)* : autour de nous, de la maison *en-dro deomp, en-dro d'an ti* ; (environ) *WAR-DRO / ÀR-DRO* (W) : autour d'un million *war-dro ur milion / war e dro, war o zro* (autour d'eux) ; tout autour *TRO-WAR-DRO* (Ph / *tro-ha-tro* tour à tour & *tro-zro* - var. T / *TRO-DRO*) ; autour du cou (v-br-gall *ciricinn(ol)*, *cirhin*) *E-KERC'HEN^N ub* : *em c'herc'henn, ez kerc'henn, en e gerc'henn, e-kerc'henn o goùg* ; autour de la tête (T<JG par) *DRE* : *ur mouchouer dre da benn* & (bretonnisme HL – être, aller, faire) "autour des bêtes" < *war-dro al loened* (& *war o zro*)

AUTOUR (2 - 14° & lat accipiter : épervier *sparfell*, *skoul* NF & irl *seabhag* /s'auk/ : *hawk, falcon*, gall *hebog* : *hawk* / *gwalch, cydyll* : Le Goalc'h NF & *gwalc'h* daurade, NL Cudel – *Menez du Spt* / NF *Falc'hon, Falc'hun* & *Falhan* - néol. FV) *gwazfalc'hon* m.-ed

AUTOVACCIN (20° calq.) = *otovaksin* m.-où

AUTOVACCINATION (n.vb : an) *otovaksinañ / emvaksinañ*

AUTRE (9° lat alter gr allo- < ie & gaul-celt. *Allo-*, *allos* / *eil* & alias lat. – ALBB n°178-179 m./f.) *ALL / ARALL* (W & v-br-gall < *alall*), /èl/ E > *äll / aräll, èll* (anc^t pl. - adj. & pron.) : une autre fois *ur wech all / ur wezh arall* (W), de l'autre côté *en tu all / en tu 'rall*, rien d'autre *mann all ebet** (& *mann ebed^o all*), *netra all*, quoi / qui d'autre *petra all / piw^e arall*, où d'autre *pelec'h all* ? , un autre

(alter ego) *un all ! & unan all*, l'autre *an arall* (W) / *an heni^e all / an hini all & an all*, l'autre jour *an deiz all (& an dez arall – W)* ; autre part *LEC'H ALL / arall* ; d'autre part (*e / a' mod-all (& 'rall : a du 'rall)*) ; de temps à autre *gwech ha gwezh all* (T > *gwej-all*) ; l'un... l'autre *AN EIL... EGILE* m. (f.) *AN EIL... EBEN* < *HE-BEN* (19° / *egile – E-W & f.*) ; (fam.) *AN HENI^e ALL / AN HINI ALL (& an hani arall)* : d'un jour à l'autre *eus un eil devezh d'egile* (Ph), l'un dit à l'autre *an eil a lar d'egile (& d'eben f.)*, (titre) **EGILE** (Hélias ms *An hini all*) ; l'un ou l'autre (manière, chose, côté) *mod PE vod, tra PE dra, TU pe DU* ; un jour ou l'autre (*un*) *deiz pe zeiz* (L / TK & m-br *dez < did*) ; d'autre... que... *KEN (kén)...* (*NE*)*MET** / '(*NA*)*MAED^e* : d'autres gens qu'eux / d'autres personnes qu'elles *ken tud 'mete* (Ph & *nemeto*) ; & (excl.) à d'autres ! *ya da, moarvad !* (T<JG) ; l'Autre Monde (gaul. Antumnos gall *Annwfn, Andounna^e* déesse gauloise des sources D. / *andon & kornandon* NL Kerandon & irl *sid>sidh, sí* angl. *Shea Yeats & angl. 'banshea'* = korrigan(e) en Irl. & Highlands < *ben & s(h)i* : *woman from the Otherworld* / gall *hedd paix & kousk-(a)hez* repos de sieste K < NALBB n° 447)

AUTREFOIS (12°) *GWECHALL* (KLT / *gwej-all* T / E) *GWEZHALL, GWEZHARALL* (W - '*güe'rall*' & -*äll / -èll* : *gwechäll – Ku / W gwe'h'rèll, & gwezhall-gozh*) : autrefois au temps jadis *gwezhall en amzer gozh ('oa ket bis^sikletou / an dud 'ha da zim'i' e-barzh karrigelloù - rime Pll)*, autrefois, autre temps / autre mœurs *gwechall oa gwechall, bremañ zo un amzer all* (K<PJH)

AUTREMENT (11° ; C. *Autremant / (pe) aotramant* Lu & *pe'r'amant > 't'am* Ph) *A-HEND-ALL / A-HENT'RALL* (W & var. – sens div.) : comment faire autrement ? *penaos ober a-hend-all ?* ; (syn.Ph – d'une autre façon) *MOD-ALL / MOD ARALL (& « mod erèll »* Prl / *en ur mod all, en ur c'hiz all & gi'-mañ pe giz all*) : vous n'avez qu'à agir autrement *n'hoc'h eus nemed ober mod-all* ; (ou bien autrement – rester chez soi) *PE(O)T^RAMANT (chom er gêr > /tãm/ Ph)*, (sinon) *NES* (gaul-celt *ness(amon)* - superlatif Acc. – ie / *next*, v-br-gall *nes & Ph / T<JG a-nez°*) : tais-toi, sinon tu restes ici ! *ro peuc'h, a-nes e chomi amañ !* ; autrement (meilleur etc. - Ph) *PELL GWELL(OC'H)*

AUTRET (NF & Kerautret /*ke'rot'æt/* T, Lautredou – v-br-gall-irl *alt haut / ret*) : *an AOTRED*

AUTRICE (f. Rob. – rare /-esse) > **AUTEUR,-E**

AUTRICHE (NL / *Österreich & Austria*) *AOTRICH* : *an Aotrich, Bro Aotrich, & (Bro-)Aostria* : Prisonnier en Autriche (2006 P.M. Lous) *prizonier en Aotrich*

AUTRICHIEN,-NE (hab.) *AOTRICHIAN* m-ed f.1 & (lang.) *an aotrichianeg*

AUTRUCHE (16° < it. < lat *auis & struthio* < gr ; C. *lotrucc & GR lotruçz*) *lotrus^s m.-ed* ; (fig.) personne faisant l'autruche *lotrus^seg* & se cacher la tête dans le sable *koach e benn en ur sac'h(ad) bleud* pratiquer la politique de l'autruche *PENNDALLañ / en em zallet* : le pauvre homme pratique la politique de l'autruche *penndallet eo ar paour kaezh den !*

AUTRUCHON (dim.) *lotrus^sig^e m.-où*

AUTRUI (11° cas rég. / autre ; inscription gaul. < gobelet de Banassac, Lozère « *nessamon delgu linda* » : à autrui tiens liquide ! > *d'an nessañ del ! lin / lenn-dour*) *an ESTREN* m.(-ien & f.1) & (au sens chrétien – Protest. Ph) *an estren vad^e (& an nesañ* le prochain < proche / *hentez*) ; mon opinion est qu'il faut se prêter à autrui et ne se donner qu'à soi-même (Montaigne 16°) *d'am meno eo dleet en em brestañ da hentez hag en em reiñ deor ken / d'an-unan hepken*

AUTUN (NL anc^t *Augusto-dunum* - "Roma celtica" < gaul *dunon* : citadelle etc. & cf. Vergobret à Autun - gaul. *uergobretos*) =

AUVE (NR Marne < Alva / gaul.) =

AUVENT (12° / prov.-oc = gaul.-celt *ambanna* Rob. & *PYL 187 ande-* : devant / *banno* : pointe & *banna embans* oc : auvents de boutique, gallo « *banner* » & *bili-bann, er vann* – v-br-gall *ban-* & irl *Ben* Pointe > NL / montant & aile de moulin) *BANN* m.-où ; (en volige *baled-ou,-jou / belet-enn-ou, apoteiz, apoüeilh-ou* GR) = *BALET / BELET* coll.-enn, (cabane) *KOBAN* f.-où (& coll.-enn) : l'auvent-cabane du sabotier (Ph) *koban loch ar botaouer* & (rebord de toit) *malvenn an doenn* f.-où **AUVERGNAT,-E** (Antiq. Aruernos pl. Aruerni : Arverniscus & -at) *Arverniad* m. f.1. pl. *Arvernisc^e* ; (lang. – oc, & Arvernes) > *arverneg* (m.)

AUVERGNE (gaul. Aruerna f. < are- & uerna f. : devant marais ou à l'est / Are-late > Arles / Camargue & NF Dauvergne – OF 22 / *dovergn* m.-ed - arg.Tun.19° : bourrin / bougnat < Auvergnat & pays des Arvernes) *Arvern* & (Bro) *ARWERN* (NL Vern / Ouern T & gall *Merch y Wern*)

AUVERNEY (NL Suis. < verne : aulne) >-*WERN*

AUVERS (NL 91, 95 : Auvers-sur-Oise < gaul-celt uernos : marais & ar- > al-...) > *VERN*

AUVERT (NL 49 < are- & verno : près de l'aulne)

« **AUVO** » (& « ouvo » - dial.E : fine poussière & (l)ulve – gaul-celt uluos / Pll<PM *ulfenn* /-venn : fine poussière de sécheresse 1976 / *uloc'h-enn* mouton de poussière & *euf*l poussière de suie etc. : *kafe euflet* ! Pll < *huzil koue't en oaled* / *ful-tan* & *fulad*, ur *fulenn* escarville) *ULV* coll.-enn

AUVRET (NF 22 gallo) > *AUFFRET* / *AUFFRAY*

AUX > À (LES)

AUXERRE (NL Autissio-durum < gaul duron - dor...) =

AUXERROIS,-E (adj. & n.: *unan*) a (*vro*) *Auxerr^e*, & 'chom kostez Auxer' 'boe hanterkant vloaz ha brezh^oneg ganiñ bopred (Pludual 2008)

AUXILIAIRE (16° < lat. & augm- ie force – angl *auxiliary*, gall *cynhorthwy*, irl *cúntach* ; GR *verbou a sicour* / FK *verb-skoazell* & Mat.<JM) *skoazell* ; (personne) *SKOAZELLER,-OUR* m.-ion (& *eiler* (en) second) : maître-auxiliaire *mestr-skoazell(er)* assistant de fac) m.-où, *mistri-skoazellerien* ; (Gram.) *verb-sikour* /-*skoazell* m.-où-*skoazell*

AUXILIAIREMENT (Mat.<JM) « *ent-skoazell* » (& 'giz *eiler*)

AUXILIARIAT (20°) *micher skoazell(er)* f.(-ioù) : ayant résorbé l'auxiliariat *koazhet ganti ar vicher skoazell*

AUXOIS (NL mont & pays Auxois < alesiensis - var. / Alesia gaul. > NL Alise Sainte-Reine 21) *Bro Alesia*

AUXONNE (NL 21 < Aussonia – gaul. / ad & Saône) =

AUXQUELS, AUXQUELLES > *AUQUEL...*

AUZANCE (NR 85 < ? gaul.)

AUZOUÉ (NR 32 < ? gaul.)

AUZURET (NF < OF / Auray)

« **AVA** » (gallo : avoir & n. des « avas » & FV *kaoud(où)* & *endevoudoù, madoù* / *da* gall *goods, animals* & *ya da* / basq. *abere* > bétail...)

AVACHI,-E (16° pp objet) *DIFRANET, FLAKET* ; (pers. & vache) *GO(U)RVEZET* 'vel ar zaout (Ph & S3f. allongée *en he gourvez* / E *gorve^eet, goulvét*), (comme morte) *MARVASENNET* (T<JG - cf. Pll<FC 'vel ur vuoc'h mar^wleueiet - dont le veau est mort-né) & avachi sur la chaise, son coussin (Ki) *pladorennet war e gador, kemeneret war e dorchenn (evel ar c'hemener trad. Ph / Prl skoañchet / skoachet Ph = koachet, ku^het, souchet & chouch-*

AVACHIR (14° / vache & s'avachir) *DIFRANAñ,-iñ, FLAKiñ (ble^v)* / *FLEKañ* (var. Ku & Tu) ; (personne Ph / vache C. *Gouruez gefir* & gall *gorfedd* : *to lie down*) *GOURVEZ,-iñ* / *GORVen* (var. E-Ku) : avachi comme une vache ? *gorve^t* 'vel ar saout ? ; (comme mort – T<JG) *MARVAS^SENNiñ*^o* / *SKOAN^ÑCHeiñ* (Prl/Ph *koach*)

AVACHISSEMENT (19°) *GOURVEZ* m.(-où) : rester comme tel après un avachissement *chom mem' mod en o gourvez* (Ph)

AVAIL (NL 36 < gaul abal(l)o-, -ia : pomm(ier) =

AVAILLÉ (NL 49 < Aballia < gaul aballo-, -ia) =

AVAILLES (NL 79, 86 < gaul abal(l)o & -ialon défrichement à pommiers) =

AVAL (1 - 11° < lat ad vallem : à val / mont ; C. *Tnou* & *knech-tnou*, gall *tyno* : *dale* & *naou* NF Le Naou, Traon, Tranvouez, Trogoff, NL Kerdraon & NF / NL Kergrec'h Pll & Pont-dinaou) *DIANAOU* / *DIARDRAOÑ* m. (KL) ; en aval de la rivière *ijeloc'hig war ar ster / kêr is* (& NL Kerisel Go / Ville Basse & Lémézec izella, Kervinaouet izellaff Are<JMS *Kervinaoued d'an traon*), d'amont en aval *KREC'H-TRAOÑ* / *TRAOÑ- KREC'H* ; (vent) d'aval *GOUSIZ^e* > *gouzi* (K) f. : *avel c'houzi* / *awel vas^e* / *AVEL IZEL* *^o (Ph & T – cf. NL Laval & jeu de mot beur<TGV / Lamballe)

AVAL (2 < it. *avalò* < حوالة : *hawâla* mandat – billet à ordre / 1 : اول) *KRED* m. (& caution) : donner son aval *mont kred & mont da gred (dezhi & d'ub & evid ud)* & avec son aval *gant e gred (& e aotre, e as'ant)*

AVALANCHE (savoy. < lat. Rob. / *alud* esp.– gall > *afalans*, irl *maidm shléibhe* < *sliabh* : *mountain, moor*) *DIRUILHAD* m.-où : un diruilhad *erc'h* (Ph & éboulis *disac'hadeg - garzh...*)

AVALANCHEUX,-SE (1952 *ruilh-*) *DIRUILH* : pentes / pistes avalancheuses *pantou, -chou diruilh / RUILH-DIRUILH*

AVALANT,-E (19° Mar. < aval – *dianaou* /ⁿnow/ & var. *diardraoñ / diardraou*) : péniche avalante *bag dianaou / war draoñ ('barzh ar c'hanol)*

AVALE- (Li<LR ivrogne invétéré *lounk-e-avu*) *LONK-* : *Maner Lonk-Avel* (conte Ki Y.Crocq)

AVALÉ,-E (gaul-celt loncate - pp) *LONKET* & oreilles avalées *di(v)skouarn koue't (& pichet)*, lèvres *muzelloù goueñvet, & moan (daoulagad moan)*

AVALER (11° / aval & val ; gaul-cel loncate – tous sens) *LONKañ,-iñ,-o* : il en avale (boisson etc.) *lonkañ a ra traoù*, elle avait avalé ça *lonket he doa an dra-se (& bretonnisme TGo & Ph oublié – j'ai avalé son nom lonket / debret 'm eus e anv 'mangé son nom' / 'chaker avant de lonker' Pll<MG < chaka a-raog lonka : mastiquer avant de déglutir) ; avaler difficilement, mal avaler (& idem) TARLONKañ, TRELONKañ,-iñ, tour-, dour-, gour- : j'ai 'tarlonké' (bretonnisme PhT) tarlonket 'm eus, avalé de travers aet en toull-gaou (Ph) & en toull-kontrol (T<JG & div. métaph. : chaka / chaoka / chogañ, flipañ, floupañ, kloukañ, klukañ, pakañ, plapañ, porpañchiñ, treizhañ T<JG & avalé aet en e c'houzoug / en e gof, en e vouzelloù) & avaler des km TROC'Hañ LEV* (Y.Gow<HB / Ph aet (ba) 'lew) ; (à bride avalée – Montaigne 16° abattue) o lonkañ avel ; (arg.Afr. = mémoriser / lonket 'm eus e anv, & بلح : bla' > arg. beur "belah" : avale = ferme-la ! > lonk 'ta !)*

AVALEUR,-SE (16° sens div. & buveur – péjor^t) *LONKER,-OUR* m.-ion f.1 : *Job al Lonker*, avaleur de kilomètres (O.F.) *lonker lewioù*

AVALISER (19° / avaler) *KRETAat** (*komers ub*) & *reiñ kred tredeog - da ub, ud* (A.M.)

AVALISEUR,-SE (20° & avaliste – dér.) *kretaer / kretaour* m.-ion f.1

AVALISTE > **AVALISEUR**

AVALLEUR (NL 10 / aballo-duron : place / marché du pommier – D. & v-br-gall *aball*) =

AVALLON (NL 17, 38, 89 & NL île d'Avallon < gaul-celt aballo(n) : pommier / abalo(n) : pomme - v-br-gall *abal / aball - AVAL / AVALENN* NL *Stang an avalen* Ku / T *Maez an avalenn & Prad an Avalenneg*) = *enez Avallon*

A-VALOIR (18° : *tamm*) *paeamant* m.-où (& *gwerzh-butun / arc'hant-errez / arres^e*)

AVALOIR(E) GR : belle avaloire de Grand-gosier *Gargadennecq & gourlanchennecq* & arg. : gosier) *arlonkenn, bouch, skuell<skudell : ba da skuell* (Chon<BTP - f.-où)

AVALOIR,-E (VBF<PT p. 121-5) *PENNGULIER* m.-où (& *kulier* culière) : cheval d'avaloire *marc'h penngulier*; (pièce de harnais PT) *ARESTER* m.-ioù, *AVALOUEUR* m.-où : un crochet d'avaloir *ur c'hrog avalouer* (Ku)

AVAN (Suisse « *avañ* » : arbre aquatique – saule, osier / *avank* celui-de-la-rivière : castor & monstre aquatique D 26 / gaul-celt *luentia* > *AVEN* *Aven*, NL Pont-Aven & un 'aven' / igue, NL Avant(s) & Avanch- : Avanchets, Avançon < fr-prov *avanchè* : *oseraie*) = *avan(k - m.-ed)*

« **AVANÇA** » (enfant né 7 mois après un mariage – gallo / hors mariage *laeradenn*) *lapous-garzh* m.-ed (péjor^t & hum^t 'oiseau de haie')

AVANCE (1 - 15° déverbal ; m-br **Mirouer** 1519 *auanç* > /^uws/ Ph & ad., vb) *AVANÑS* f.(-où) : t'as un peu d'avance *un tamm avañs feus ! ; LANÑS* f.-où : il avait pris beaucoup d'avance sur nous *kalz lañs en doa warnomp* (Ph) ; (argent hum^t T<JG) *pae bourreo^o* m. (& *arc'hant en avañs, en arres^e*) ; d'avance, en avance, par avance *A-ZIAGENT* (& 'zi'gento Ph) = *EN ARAOG, EN AVANÑS (AWANÑS), WAR AVANÑS* ; mieux vaut être en avance (à un rendez-vous, au travail) *gwelloc'h bezañ barreg^o* (T<JG-Ph), en avance sur les autres (Pll) *EMSAV : me zo emsav (àr ar re 'rall - W<FL & emsavoc'h evite* Ki) & en avance sur q^{um} (W) *àr dreist ub* : les Allemands étaient de beaucoup en avance sur nous *an Alamanted 'oe ur bochad àr hon dreist-ni* (W<PYK), prendre de l'avance (au

travail) *DIARBENN* : *diarbennet a zo* (T<JG & Ku) ; (horloge, montre en avance) *ABRED* (*emaint*) **AVANCE** (2 – NR 05 & La Vence, de Vence < Avancia & Avançon – gaul auantia / auentia : *aven / Aven* & NR *Ewenni* – Galles D.) =

AVANCÉ,-E (16° pp / gaul-celt barro – ad.) *BARREG / BARREK** : alors tu es aussi avancé que moi *neuze out ken barrek ha me* (Ph & T<JG) ; (en position avancée) *AVAÑS /ãws/ Ph : (aet) añws e-barzh ar c'hoad* (Pll : *peuspell, peuzdon*), plus avancé *avañsetoc'h, & savetoc'h* (W) : tu ne seras pas plus avancé (fig.) *ne vi ket avañsetoc'h*, vous êtes plus avancés ? *avañsetoc'h oc'h bremañ ?* (Prl) ; (tâche, travail) *LANÑSET mat* (*en e labour*) ; (aliments) *MOUESK* ; (pers.) aux idées avancées *penn-araog°* & (âge) bien avancé / vieux *erru zo un tamm mat a oa dezhañ* (TK<MxM) ; (nuit) bien avancée (T<JG) *arru pell an noz / an deiz* (& dans la vie en âge *erru Pll<PM pell 'maomp ganti*)

AVANCÉE (18° / vb ; GR *avançz & iñraug* W en avant – abstrait) *enraog m.-où* (& *un araokadenn f.-où* un progrès) ; (Archi.) *APOTEIS f.-où, AVAÑS-TAOL f.-où* (Li / T) *KUZH-TAOL m.-ioù* & (correspondant au renforcement de la table) *KOUCH-TAOL m.-où-* (Ph-Are - rim. Pll & T<JG : *sant Pêr sant Pôl oa 'koaniañ 'kouch an dôl*) ; avancée rocheuse & *gourlaouenn f.-où* (Ti<**Bilzig**).

AVANCEMENT (12° / vb ; C. *auancement*) *AVAÑSAMANT m.(-où,-choù)* : avoir, attendre, demander de l'avancement (administratif) *kaout, gortoz, goulenn avañsamant / klask uhel(ik)aat**, *mont war well, war-grec'h, war-raok, krapañ er vicher* & (un) avancement pour Kerfautras (cimetière brestois / pour *kenavezo*) = (*mont & aet hennez°*) *kenavezo*

AVANCER (12° < lat abante : avant ; gaul-celt vb *cinget-*, NP *Cingetorix / Vercingetorix / irl cing* vb v-br-gall *cam-* aller en boitant ; C. *Auanczaff*, GR *avançz, & arauqât*) *MONT A-RAOK* / MOND° 'RÔG* : il faut toujours avancer ! *daw° 'vez mont 'raog ataw° ! - an hini n'a ket war-raok 'h a war-dreñv* (TK<JT qui n'avance pas recule & *araogiñ, enraokaat** progresser) ; (q.chose) *LAK' (ud) RAOK** / (avancer dans le temps) *ABRETAat** : la noce est avancée *abretaet ganto an eured* (Ph / retardée *diwezataet*), l'horloge avance *ABREDiñ a ra an horolaj / ABREJiñ* (T<JG) ; (Ph & m-br) *AVAÑS,-iñ* : avancer le nez trop près *avans e fri re dost* (L 1900 / Li<YR) avancez (dans la maison) *avañsit or-laez* (*deuit war-laez*), ça ne t'avance pas de le faire *n'eo ket 'n a(ñ)vañs dit-te ober* (*neket /neke nãws/ ! Ph*) ; (au travail) *LANÑSañ,-iñ,-o* : il est bien avancé dans son travail *lañset eo en e labour* (*lañso 'bar'h ar labour – Ku / lañsus(oc'h)* faisant avancer - davantage) ; (tendre) *ASTENN* : avance le bras *astenn da vrec'h*, avance moi 1000 F ! *astenn mil lur din !* (& *arrezañ arc'hant*) ; avance ! *BALE !* avancez ! *baleit !* ; (dans la vie etc.) *MONT PELLOC'H* (Prl) = *PELLIKOC'H / PELLOC'HIG* (syn. Ph) ; faire avancer *KAS^s (ub) PELLOC'H / KAS A-RAOK** ; à quoi cela avance-t-il ? *petra a ziverr* (*mont / o vont*) ? & (adage) la pitié seule n'avance à rien *truez ne ziverr mann* (T<JG) ; travail qui n'avance pas *LABOUR DIFO(U)NN, DILAÑS* (Ph/T<JG / *founnus & lañsus*) ; faire avancer (bêtes : chèvres...) *CHABOUCHA* (*gevr*), avance ! (cheval) *SA !* (T<JG) ; (s'avancer) *DONT 'RAOK**, (dans la maison) *DONT TRE* (*en ti*), (en marchant) *DEGERZHet** : avancé promptement *degerzhet pront*

AVANCH- (fr-prov *avanché* : oseraie / *aozilheg*) > AVAN

AVANÇON (Mar. / avant) *GOUZRAEN* (& *gourdraen*) m.-*zrein / gourdrein* (& *gourlas^s m.-où*), *LOSTARD m.-où* (& *raglin m.-où /-enn-où & bolzard* avançon cintré) ; (à la pêche T<JG) *BEGENN f.-où* : *ar vegenn* (*kordenn lin staget war ar bah° hag ar penn all war al linenn*)

AVANÇON (2 – NR) > AVANCE (2), AVEN

« **AVANGER** » (gallo - avancer avantageusement : « on n'avange point ! » & GR = avenger / *avenge* angl *venger* gall *dial, talu / díol* irl : *pay*) > *ampletiñ, sple(i)tal* (& *emsav eo deomp ! Ph*)

AVANIE (18° < it *avania* < imposition des Turcs / chrétiens & gr *ἀβανία / هوان* mépris – GR *affrounchou* < *afront* - "Mahomet, *afronter bras*" GR 18° & *afronterez, dislealded*) *DIVEG m.-où* (& *divegañs, divegal* vb / préposition T *dre'n avani ma...* & *en avani* > *'n ava(n)i-ze / en avant...* : à cause de ça, de ce fait – Tu<HL...)

AVANT (9° < lat abante & gr anti- < ie / gaul ante- & ari- : *àr & ar-*, *raco- rak/raog* adv., prép.-

conj.) °A-RAOK* / A-RAOG-^{oe} (S1 avant moi *araogon, araogout...* S3 avant lui *araokañ, -ki, -ke* Ph / *araozon, araozout & araosañ, araos, araozomp, araozoc'h, araos* / *araozo* (Dp LT / var. W) E-RAOK* / E-RAOG-^{oe} : *em raog, en e raog* W & avant moi 'raok din, 'raokton, 'raokti... 'raoktè Prl & J.Conan ; gaul -rago / rag) ; avant la moisson 'raog an east (Ph), avant qu'il fasse nuit *araok ma vo noz** (& 'raog 'vo nos^e), (Ph) A-BARZH, KENT : avant de commencer ils doivent déboursier *a-barzh komañs 'koust dehe (o foulailheroù bras / yer klud industriel Pll<YP)*, & avant longtemps *a-barzh pell / kent pell* (syn. Ph & cf. NALBB n° 81 bientôt & syn. 6pt W *ken' pell / 'barzh pell* Ki & *n'o ket pell / 'vo ket pell*, & *hemp / hep pell, 'nes pell - dale*) ; en avant WAR-RAOK* (*Gwengamp*) / A-RAOG^{oe} : va de l'avant ! *kerzh war-raok / kae 'raog !* & plus avant (Li<YR / *war-laez*) *orlaesoc'h* ; (en) avant ! (interj./ chevaux Lu<JR & VBF<PT p. 140 carte) (*H)EI !* & (Ph) *hehi a hope hei warnehi !* ; (n. : l'avant : an) TU-ARAOK, PENN-ARAOG m. : l'avant de la charrette *tu araok / tu 'raog ar c'harr*, à l'avant (du véhicule) *er penn araog, ARAOG m.-où* (& ad.) : roues avant *rojou araog / araok** ; (foot) *araoger, -our m.-ion* (f.1) ; aller de l'avant *mont war-raok* / mont 'rôg°* ; d'avant DIARAOK* : le jour d'avant *an dez diaraog^e* (Ph & /di'ro:k/) / un jour avant *un devezh a-raok** ; juste avant midi *edan kreistez* (Wu<FL & avant d'y aller Ph<AT *en dan da vont*)

AVANTAGE (12° < lat. / avant ; gaul pape boudi : *pop/pep buz = gall pop/pob budd & beuz !* Ph bath & 'ekstra beuz' - Diwaneg ; C. *auantaig-ou*) AVANTAJ m.-où, -choù (NL) ; (Ph) LAÑS f.(-où) : il a un avantage sur les autres *lañs 'neus war ar re all* (Pll & 'n avañs eo dit) ; tu as avantage à le faire *EMSAV eo dit* (ober Ph & plus d'avantage : *EMSAVOC'H dit mont, emzavoc'h evidon* (Ki), & *emsavusoc'h* KL<FK) ; tirer avantage *tennañ go'nid* (*eus ud*) ; prendre l'avantage *kemer e greñv* (& *an tu kreñv*) *war ub* & avoir l'avantage sur q^{um} *bezañ barreg war ub* (T<JG-Ph)

AVANTAGER (12°) AVANTAJiñ (*ub*), *reiñ lañs* (& *un taol-lañs*) *da ub*

AVANTAGEUX, -SE, -MENT (15°) EMSAV / EMSAO° /imzaw/, (compar.) c'est plus avantageux d'aller en train *emsavoc'h mont g'an tren, ya, emsav ! 'emzaw/* (adv. Ph & *emsavoc'h din mont di, emzavoc'h evidon* - Ergué Ki & Ph /em'za'ox) ; (nourriture) FONNUS : la viande de poulet est avantageuse (à la cuisson) *fonnus eo ar c'hig ye - ne goa'h ket !* (Ph-TK) & s'avérer avantageux *ober fonn* (T<JG), moins avantageux *DIFONNOC'H* (T<JG & Ph / Li<YR *FOUNNABL = FOUNNUZ°*) ; (au travail, sur la route) LAÑSUS : c'est plus avantageux en descente (à vélo etc.) *lañsusoc'h 'vez mont war-draoñ* (Ph) ; (div.) AVANTAJUS (*dit* Ph & *muioc'h avantajus sevel anehe* TK<RKB *ger'h ha vantajus* Wu<Drean / Prl *splé'tus / spletapl(oc'h)* W<FL)

AVANT-BASSIN (19° / avant-port - rade) PENN-POULL m.-où (NL *Penpoullou* Lu & Ku / *Pempoull* Go Paimpol)

AVANT-BEC (15° de pont) BEG-ARAOG m.-où-

AVANT-BRAS (16° ; gaul-celt dous & irl *dòe* - D.) ARVREC'H f. duel *di(w)-* & pl.-ioù

AVANT-CENTRE (1900 / foot - roman *Brogarour*) *araoger kreis^e* m.-ion (f.1)

AVANT-CORPS (17° Arch.) APOTEIS f.-où (& Archi.- avancée trad. Arrée / maisons de tisserands - syn. L-Ph-T - *avañs-taol, kouch-taol, kuzh-taol*)

AVANT-COUR (Ku-W / cour ouverte) KOURT m.-où, -choù : l'avant-cour devant la maison *ar c'hourt dirag an ti* (Ph *kourt* cour ouverte - d'école etc. / *porzh* fermée, médiévale & leur aire)

AVANT-COUREUR (15° / *diougan* C. & *darogan* gall < can) : signe avant-coureur *sin en araog / DIARAOG n.-où*, (& avant-courrier) DIVEG m.-où : signes avant-coureurs de l'été *divegoù an hañv* & (nuage) avant-coureur de pluie *seblant* (*glaw^e* - Prl)

AVANT-COURRIER (16° n.) *marc'h(eg) araog* m. > AVANT-COUREUR

AVANT-DERNIER, -E (18°) EIL DIWEZ(H)AÑ : j'étais (l')avant-dernier *me oa (an) eil diwezhañ*

AVANT-GARDE (12° avantgarde / rear-guard angl. - m-br DJ *An Anegart / an bell*) GWARD-ARAOG / A-RAOK* m.-où- & (trad.W / Chouans) *an naou 'avant-gard'* (*daou* - mut. D>N après an) ; (fig. & d'avant-garde) PENN-ARAOG : un barde / poète d'avant-garde *ur barzh penn-araok**

AVANT-GARDISME (1918) =(-ism / "gward-araog") m.-où

AVANT-GARDISTE (1918) > *penn-araoger(ion)* = (*avant-gardisted*) pl. (m.-ed f.1)

AVANT-GOÛT (17° Ph) TAMM TAÑVA m.-où & (calq.) *raktañva* m. ; (arrière-goût) DIC'HOUT

m. : *un dic'hout mat* / fig. Pll<PM *DISTAG* : *un distag fall*)

AVANT-GUERRE (1913 Rob.) : l'avant-guerre *diaraog ar brezel* & avant guerre *a-raog ar bresel*^e (& syn. Ph) *kent ar brezel (bras)*

AVANT-HIER (12° / C. *Dezqêdech* / *dez quent dec'h*) : *derc'hent-dec'h* (L / Ph-TK *an de^e araog dec'h* = Prl *an dei* 'raog *dec'h*) *AN DEIZ A-RAOK DEC'H* (*an hini 'oa* ! : c'était avant-hier !)

AVANT-MAIN (16°) *ASTORN* / *AZDORN* m.-ioù (L / Pll<YP *arzorn poignet & aldorn*)

AVANT-MIDI (17° & Belg., Can. / NALBB n° 98 / 118 Big.) *KENDAE* (*kent ahez*) / *KENDAHOE* (W) m.-ioù (*kent-ahéz* / *-ac 'hoe* avant repos-sieste, v-br & ie sed-)

AVANT-MONT (19° / Alpile, Piémont & NL (*Menez*) *Ogene* / *Bre* – T & île devant une autre île NL Go, Ki Raguenes NF Raguénès - appr^t) *TOSTAL(ENN)* coll.-*enn-où*

AVANT-PAYS (& bas pays / haut pays Pélem en Haute Corn. / *dias^e* pl.) *DIAZOÛ*^{*o} : *an diazoù hag ar c'hr(w)ec'hoù bar Vro Plin (broioù Gouareg-Mur / Lanruen & Sant-Nikolaz-ar-Pelem & C. Knech trou / Crec'h & var. NL-NF Crec'hriou...)*

AVANT-PIED (C. *auampe* 'avampie de chaus.') =

AVANT-PORT (18° / NL Coz Pors Trégastel : plage & Porzou Conc. / Conq & *Concha* San Seb. *Kontxa* / rue du Cosquer plus anc. Guingamp / Trébeurden) *PORZH-NEVEZ* m.-où, *perzhier*

AVANT-POSTE (18° calq. / NL Pen-hir) *post araok** m.-où

AVANT-PREMIÈRE (Ciné, télé - R. Hirrien F3) *rakskignadenn* (*an abadenn*) f.-où

AVANT-PROJET (19°) *raktres^s* (*kent*) / *TAMM TRES^sAD* m.-où

AVANT-PROPOS (16° : *rhaglen* gall prog. / celt.) *RAGLAVAR* m.-où, & *kent-skrid* (*al levr*) m.-où

AVANT-SCÈNE (16° / v-br *racloriou* gl *proscenia* LF 292 / *lorziou* Ph) *RAGLEUR* f.-ioù / *RAK-**

AVANT-SOIRÉE (Academ. / frangl.) *prime time* (*prim' amzer* ?)

AVANT-TOIT (14° / gaul-celt *banna* > auvent) *DOUBLED* m.-où, *-joù* (*doublaj* T double plafond) / *GARLOUSTR* m.-où (Wu / Li *askombou* combles & *angrommenn* Go<PE)

AVANT-TRAIN (17° / VBF<PT p. 34-9 charrue) *KILHOROU* pl. : *karr ha kilhorou*, (roulant / rod) *REDELLOU* (W > *rioleù*)

AVANT-TROU (KW<PYK faire un avant-trou vb *gober un*) *DIVRAS TOULL* / *DIVRAZO* (m.), (*ober kent un*) *TAMM(IG) TOULL* ('*RAOK*) m.-où (*toulloù*)

AVANT-VEILLE (13° - Ph) *DAOU ZEIZ KENT* (& *daou zezvezh kent* / *daou zezvezh araog^e* T / L & Go *daou zervezh araok**)

AVARE (16° < lat. - avarus & vb avere / près de ses sous - gall *tost* : *sore* / *tost* irl silence – KT Ph) *TOST* : *tost d'e wenneien* (Ph-T & *tost e boch d'e revr* 'le scrotum près du cul', Wu<Drean *Stag e groc'hen d(oc'h) e gein* la tête près du bonnet - Brec'h / Mendon Arv.W<Drean *PERVE^ZH* & *deb(r)-e-gaoc'h* / *henne^eh a zebrehe e gaoc'h* = *dreb-e-gaoc'h* Li<YR / *digaoc'her* stercoraire & *c'hwil kaoc'haer* Pll bousier ; gall *perffaith* : *perfect* / *perfedd* : *entrails, middle* & v-br *permed, permitid*) = *PIZH* (Ph & parcimonieux Pll *net-ha-pizh* ! & *pizh-ha-kempenn* / *net-ha-kempenn*) : *pizh-pemoc'h* (Ph-KL surn.) *PEMOC'H* ! m. pl. *moc'h-tud* f.1. : *pemoc'hes^e* ! (Ku<FM petite égoïste que tu fais ! & *pemoc'h* ! J.Riou / *Lotea*) ; personne avare (sens m./f.) *TOSTENN*, *PIZHENN* f.1 (syn. PhN/S & *tost* / *pizh* / KL *pizh-lous, pizh-lovr* ! si parrain ne jette pas d'argent aux sorties de baptêmes Daoulas<RM *GRACHENN* f.-ed, & harpagon *kraf(-naon)* : *ur c'hraf-naon*, & *kreuc'h, krin, krug, ar C'hrug* surn. / un 'rat' fig. & (*ur*) *preñv, ur sec'henn, tagn, teusk*, Prl « *kroaenn vrein* ! » & *stardigenn* W<Heneu-GB)

AVARICE (13° < lat. ; gall *trachwant* / C. *Crezni*) *krezni, TOSTONI* f., (Ph) *PIZHONI* / *PISHONI* f., *avaristed* f. (anc^t & *krinder, kravinelladur* Prl)

AVARICIEUX,-SE (13° / C. *Toft*) *TOSTADENN* f.-où, (adj.) *AVARISIUS** (& *ne oa ket avaricius* – L 1900), *KRAVINELL* (& *krahuinell* (Prl / T<JG *kravigneg* ; C. *Crez* 'avaricieux' > *krezh* & *skragn* radin NF Le Scraigne, *skrap* rapiat, 'rat' & cf. L'Avare Molière) La peste soit de l'avarice et des avaricieux ! *Bos^eenn ra vezo gante, avaristed an avarisⁱused^e* !

AVARIE (16° < it *avarìa* < عوار : 'wâr & -i ad. = avarie & défaut ; GR *avaryou* & *aoza he avariou* Laouenan c 1830 / 170 – Mar. / Wu<Drean *un navari g'al loer* – *plenier*) ; avoir une avarie (Ki<PD

/ faire eau - bag) OBER HE ZOULL

AVARIÉ,-E (18° Mar.) *avariet* / AET TOULL ; (pp / ranci selon le cas - *boued*) ARNEÑVET, (*amann*) BOUTET, BROUTAC'HET, GURUNET, POUSET, TOUFET

AVARIER (18° & s'avarier – par l'orage NALBB n° 148) ARNEÑViñ : viande avariée *kig arneñvet* (Ph / W<P.Goff par l'orage *gurunein*) GURUNIñ ; (beurre - rancir) BOUTañ : *amann boutet* (T & *kig boutet* GR), (par la forte chaleur – v-br-gall *brut-* / *broud*) BROUTAC'Hañ : *traoù broutac'het* (& *tesañ,-enniñ* / *tez-**° gaul-celt *contessos*), POUSET° (W<FL) ; (chaleur humide) TOUFañ : foin avarié *foenn toufet* (Ph *aveliñ* éventer, *bruket, mouesket* / *mouest, pezhellaat* blettir, *tufañ* se gâter)

AVATAR (1800 < sanskr *avatara* descente du dieu Visu sur terre > Inform.) = *un avatar* m.-ioù ; (aléas) CHAÑS(-DICHANÑS) f-où : (pl.) *chañsoù e vuhez* (*Abrobin* - tr *Robinson*) ; (contresens - péripéties) TURUBAILH m.-où : conter ses avatars *kontañ e durubailhoù* ; sans avatar DIRANKONT(R), & *hep** / 'nes *rankont(r)*

AVAUGOUR (NL Bois d'Avaugour E < NP 13° Henri d'Avaugour & Penthièvre – v-br *auall(l)gor* enclos à pommes / pommiers < *auall* & *aval* / NL Bangor < *ban(n)* /-cor enclos / ouvert *digor*) > *Avalgor* / *Avogour* (*lignez Avaogour & Koad A.* / *Koad Avalgor* - Bois d'Avaugour E<Opab - les deux prononciation existant sur place vers Plouagat, Saint-Péver etc.)

À-VAU-L'EAU (s'en aller à vau-l'eau < vau & anc¹ à val l'eau - aval – pp) *aet* / *mont da baou* / *baw* / Ph (& *da goll* / *da foutr, da get, da netra*, & *g' red an dour* / *da heul ar gas*^s (& *da heul* 'vel *Yann ar Peul* Ph suiviste *hum*^t & *heul-heul* / *Yann assanter* béni oui-oui)

AVE (Maria lat.) = AVE (Mariä) m.(-où) : vous direz trois ave (pour votre pénitence – Ph<JLR) *c'hwi a laro tri ave* (*ha tri bater evit ho pinijenn*) & Ave Mari Stella (cantiq. / trad^t *Menez salud*) ; Ave Caesar ! *a Sezar ! ar re a ya da vervel henoazh az salud* (*c'hoazh*) !

ÂVE (fr-prov : eau = ève < aqua > NL Aves & *ei-* : *eien-enn-où...*)

AVEC (11° < lat *apud-hoc* : auprès de ceci > *avuec* 11° & *avecques* moi Cl.Marot 16° ; celt-gaul *canti-mi* S1 & gallo « quanté ma » - cf. Chateaubriand & *canté* / « *Scota duci Felix* » gaul.<Grauf. Millau & Instrumental associatif *be* /-bii & -bo < *ie* & associatif -a(c) = et conj., br-gall ^HA(g) & irl *agus* ; gall *gan* / *gyd(ag)* : *together with* angl. / bretonnismes "au lit avec le docteur" - sur avis médical, & "du bruit avec eux" - à cause d'eux HL<OF *bet trouz ganto* – ALBB n° 208, 214) GANT / GAND°, (W) GET / GED° (ici noté G' abrégé devant voy. & prononcé rapidement : *g' an dud* ; conj. S1 *ganin(-me)* / *geniñ* & var. S3 *gantañ* / *getoñ...*) ; (accompagnement - souv. Ph) ASAMBLES GANT / AS^SAMBL GED° (W) > /sãsk°/ Ph : nous étions venus avec toi *deuet oamp 'sambles ganit* ('sa^ms *ganez* / *ganis* - Arv.W & *àr un dro* : *war un dro g' ub*) ; d'avec (donné par, venant de) DIGANT / DIGET* : séparé d'avec sa femme *aet digant e wreg* ; faire avec (*daw a-walc'h*) *o(b)er gant se ! / en em ober* & (syntaxe > *hum*^t couteau pour manger avec - *kontell*) *da zebro ganti...*

AVECQUE(S) 16° & en poésie parf. - Marot & Ronsard 16° / *avecques* sa bien-aimée ^a-*get e vuia^{ff}-caret* / gall *gyd-a^s*) > GET & *a-get* (44<Ern.) : Affaiblir ma douleur avecque mon amour (Corneille 17°) *Bihanikaat ma melre a-get / digant ma c'harante^z* (syntaxe trad. Ph : *da glask he merc'h Perina digant un intañvez, marvet digant e wreg & diganti*)

AVELINE (lat. (nux) *abellana* < NL It. *Abella* : riche en pommes < gaul-celt *aballo-* : pomme – D. & NF gallo ; GR *craoun qelvez caër & geneü garh*) KRAOÑ MOUCH coll.-*enn vouch* /-*dimezell*

AVELINIER (18°/13°) GWEZ KRAOÑ-MOUCH (& *kraoñ dimezell* - Y.Gow) coll.-*enn*

AVELON (NR 60 < gaul. & celt.) > AVALLON

AVELUY (NL 80 < gaul-celt *abalo-* : pomme) =

AVEN (1 - 19° / *avenc* - oc Rouergue etc. : gouffre < gaul-celt *auentia* : rivière encaissée / *Avon* NR GB & *Ster Aon* NL/NR < gaul-celt *abonna* < *ab-* *ie* : eaux fig. - mouvantes / *aven* mâchoire C. *Auen* 'ioue' joue & *avenad* baffe, NF (Le) Navenec) = *un aven*, (NR>NL) AVEN : *Pont-Aven* (NF *Pondaven*), (source) *Penn-Aven* & pas de veine pour l'Aven *Ster Aven war he eilpenn* & (danse *dañs-tro, gavotenn*) *dañs an Aven* & cf. NL Ban d'Aven (Valais Suisse : forêt déclive) =

AVEN (2 - NL *Pont-aven* & NF *Pondaven*) > AVEN (1)

AVENANT,-E (11° p.pr *avenir* / *advenir* < *venir* ; C. *Bo^uyll* & NF Le Bouill) BOUILH ad. & m.-*ed*

f.1 : personne avenante *ur bouilh paotr, ur vouilhez* (Big.<MR & *ub bouilh*) ; (anc^t < venant, vb venir) *avanant* > 'n *Avanant* NF Lavanant, Lavenant, Navanant < n *Avanant* / *DIFRIGAS*^s (Prl) : fille avenante *plac'h difrigas* / *JOAIUS* : *joaius ha gae* (trad. Ph), (avenante et plus si affinités) *LIRZHIN* (Ph - NF T Lirzin - traduc. P.Proux 19° La Fontaine - Perrette et le pot au lait) *Perinaig, ar plac'h lirin* / *a gerze skanv da Werliskin* ; (tout) à l'avenant (13° vb avenir / advenir) *DIOUZH SE* (T<JG), *DA BOURSU* > *DA BUCHUR* (Li & Y.A.) / *DA HEUL* : et tout à l'avenant *hag an traoù all da buchur / da heul, E-SERR* : *an eil 'serr egile* (Dp /fer/ & Ph /zèr/ déverbal *serrin* / *serra* gaul-celt : serpe, serre - ie) ; (Droit - *avanant*), *stagadennig* f.-où : signer un avenant au contrat *sinañ ur stagadennig d'ar c'hontrad...*

AVENC (oc : gouffre < gaul auentia) > AVEN

AVÈNE (NL Hérault < gaul auentia) > AVEN

AVÈNEMENT (13°/12°) *DONEDIGEZH* f.-ioù : l'avènement du Messie *donedigezh hon Salver* & son avènement (cantique) *e zonedigezh* (Past.PII) & (gallo : (inter)signe) > *sin, seblant / skwer fall*

AVENIR (15° advenir Rob. ; v-br-gall *diminet* / moni- gaul-celt. / C. *Dazonet* 'auenir, futur')

AMZER DA ZONT (*amzer d'zont* TK) / *DA ZONED*^e (*an dazoned /-et, & dazont*) n.-ioù (n.vb.) ; passé, présent et avenir (*an amzer*) *tremenet, a-vremañ ha da zont* (*bremañ ha dazont*), il n'a pas d'avenir *n'eus ket dazont ebet en ennañ* (T<DG), son avenir personnel *pezh zo da zont evitañ* (& *diwar vremañ / a-ziwar neuze, d'ont pelloc'h*) ; dans un avenir proche *A-BARZH PELL* (Ph 'barzh pell & KL - syn. cf. NALBB n° 81 bientôt & syn. *n'o ket 'bell / 'vo ket pell, kent pell, he^mp pell*) ; à l'avenir *A-BENN GOUDE(-SE)* ; ce que l'avenir leur réserve ? *petra zo en hent evite* (T<JG) & il a prédit l'avenir *lavaret (en doa) petore bed a raje* & NF Lavenir (OF 22 / asso. *Dazont* R2...)

AVENT (12° advent < adventus – angl. *Advent* irl *Aidbhint*, gall yr *Advent*, basq. *Abendu* déc.)

AZVENT / *A'VENT* (loc^t décembre *miz an Azvent* – W ALBB 469^{bis} Wu 16 p^t / Prl : *mis^e Kerzu, mis^e an Anuent / Avéent* W 19°) : à l'Avent *d'an Azvent* (& *en A'vent*) ; calendrier de l'Avent (trad. < germ.) *deiziater an Azvent*

AVENTIN (NL une des sept collines de Rome) : sur son Aventin > *war e damm 'leinig ar menez'* (NL *Lein-ar-menez* & var., *Run Vre / Briou, Kervriou, Menez Salud* - Bouët 19° & W<LH)

AVENTURE (11° < lat pop. : adv- & angl. – gall *antur*, irl *eachtra, fiontar*, basq *abentura* ; C. *Auantur / avantur* GR - *adventura* lat. / vb advenire & NF (Le) *Naventure* & prén. *Bonaventure*)

AVANTUR f.-ioù : Les aventures du citoyen Jean Conan c1800 *Avanturio ar citoiien Jan Conan a Voengamp* / (L 1900 *eun avanturadenn* : une certaine aventure) *AVANTURADENN* f.-où : quelle aventure ! *pebezh avanturadenn !* ; *TRO* f.-ioù (-kaer / dall, fall, lous) : *Troioù Tintin* & pl. *abadennoù e vuhez* (Inisan<**E.Kergidu** 19°), quelle aventure ! *pebezh abadenn (hounnezh) !* & (Robinson Y.Gow - pl.) *chañsoù Abrobin / d'chañsoù* ; à l'aventure *en avantur Doue* & (*bugel*) *bet diwar 'n ävanter* enfant naturel (Ph) ; dire la bonne aventure *lenn ar blanedenn* (Ph) & (pl.) *planedennoù (ub)* & *lenn ar chañs* (T<DG) ; chercher l'aventure *klask SAV /saw/* Ph (& *fret, frot*) ; d'aventure, par aventure s'il arrive (que...) *mar d'chañs dezhañ dont / mar be tud, & mar be gwir* ; il m'est arrivé la même aventure *arruet evel-se ganin* (T<JG/Ph) *c'hoarvezet ganin mem(es) mod*

AVENTURÉ,-E (pp : *kaojoù gwall*) *AVANTURET / DICHANSET* (*din laret se !*)

AVENTURER (13°) *AVANTURiñ* : ils aventurent leur existence *avanturiñ a raont o buhez* ; s'aventurer *en em avanturet* (pp.), *CHANÑSañ* (*kinnig*) / *DICHANÑSañ* (*laret, ober*), *EN EM ABILañ* (*d'ober udb* & adages *brokañ, risklañ & foetañ bro, redeg bro / lopad mor, cledat mor* - J.Conan)

AVENTUREUX,-SE,-MENT (12°) *AVANTURUS* / (*GWALL*) *CHANÑSUS* & esprit aventureux *spered-avanturiñ* ; coup aventureux (*un*) *AVANTURADENN* f.-où

AVENTURIER,-ÈRE (15°) *AVANTURER,-OUR* m.-ion f.1 (& globe-trotteur) *foeter-bro,-mor & loper-mor* m.-ien f.1 (& péjor^t Ph *distaoladenn*)

AVENTURISME = (-ism) m.-où, n.vb. *AVANTURiñ*

AVENTURISTE (20°) =-ist m.-ed f.1 : *avanturisted*

AVENU,-E (18° pp) : choses non avenues *traoù ha n'int ket erruet / degouezhet & c'hoarvezet* (syn.) ; nul et non avvenu *DIDALVE^Z-NET, didalvoud a-grenn*

AVENUE (16° < vb venir & basq *etorbide* < venir-voie gall *rhodfa / coed*, irl > *aibhinne* ; C. GR *alez, baly, paramailh, rabin & hent, trepasyou* & NL Penn an Allée, Pennallée & var.) **BALI** f.-où : *ar Vali (Gwengamp, Landerne, & Bali Lannuon), Penn ar Vali (NL KLT), Bali an Ee* (titre 19° L = *neñv* : avenue du ciel) ; (anc¹ d'arbres – la Rabine NL Vannes & rabine - id.) **RABIN** f.-ioù,-où, (avenue de) **RABINAD** f.-où : *ur rabinad purpli / (mont) ribin-diribin (a-dreus kartier Ph)*

AVER (dial. & anc.frç - vb avere) > **AVARE**

AVERDON (NL 41 < gaul. Eburo-dunum fort / Ph *evor* bourdaine plutôt qu'If & NL Evorit) =

AVERAGE (frangl. / goal average – gall *at ei gilydd / an eil 'barzh egile* & irl *méan-* : *medium, middle*) =

AVÉRÉ,-E (16°) **ANAT-TRE** / **ANAVET-KAER** / **KAER GOUZOUT** (& *kaer goût ! - Ku*) : il est avéré qu'il les a pistonnés *anat-tre en deus sikouret anehe^e kenan / kaer eo goût 'h int bet sikouret gantañ !*

AVÉRER (12° / vrai & gallo ver ! ; GR *güiryra un dra* – s'avérer) **DONT ANAT-TRE** (& *dont da vezañ anat* / da voud anad*) : il s'avère que cela lui sera difficile (à réaliser) *anat dit / deut anad e vo diaes dehi^e (vb2 anataat) / (il est avéré, c'est avéré) KAER (EO) GOUZOUT (& kaer goût - kement-se !)*

AVERGOT (arg.17° de voleurs : oeuf > arg. Chon – Big.<BTP & YD pl.) *sotrailh(ou - Mari brag)*

AVERLAN (Rabelais : lourdaud / Wu *averlaod, avrelod* /ow/ Rhuys NALBB n° 570 4 p¹ : gamin)

AVRELOD m.-ed (f.1)

AVERROËS (NP *ibn rushd* ابن رشد fils de droiture – Cordoue-Marrakech 12^{ème} / Institut Averroès - Rennes-Villejean < R2) =

AVERS (19° < lat. ; gaul-celt talu- : front > talus / talon, taloche) **TALIG** m.-où : l'avèrs de la pièce *talig ar pezh (moneiz / tuig ha talig pile ou face), & (tu) ar-enoù (m. / f. à he genoù...)*

AVERSE (17° < à verse ; v-br *couatou* gall *cawod-ydd / cawad, cafod...*, v corn *couat* gl *nimbus* > *cowas*, v-irl *cua* LF 120, C. *Couhat glau*, GR *averse* / à verse *que na fu, glao pil a ra & glibya a ra a c'hoary-gaër* pluie à verse) **KAOUAD** f.-où,-joù (*kouhad* m.-où KW *kouajoù & a-gaouadoù*) : averses de neige *kaouajoù erc'h (Ph-T) & averse de pluie ur gwahad gla^v Go* ; (flotte) **PIL-DOUR, PILAD** m.-où (Ph-L / Wu<Drean : *ur ringiad glau & a-ringiadoù* Pluvigner ; C./Big. **RAES / RES** m.) ; (forte averse) *gwall gaouad, ur strap / strapad dour (Go<FP)* ; (grain gaul-celt barro : sommet & C. *Barr an penn*) **BARRAD** m.-où (*dour, glô & erc'h Ph-KLT, Theix Wu / Wu < FL poustern* Surzur), **TORRAD** m.-où *glao*° (Li)

AVERSION (17° < lat. – gall *cas*, irl *drogall / droug*) **KAS*** / **KAZ**° m. /ka:z\ / : il a de l'aversion pour elle *kâs 'neus eviti (Ph /ka:z/ & T = KAS^SONI ouzh ub)* ; avoir (q^{un}) en aversion *kemer (ub) e kas / magañ kaz ouzh ub, kemer DROUG (ouzh ub & drou'lañs / drougiezh) / HEG a (& ouzh ub T<JG / L) EREZ*° f. (ouzh ub / hiris^s & hurus^s Ph-T horreur frissonnante)*

AVERTI,-E (16° pp : vous voilà avertis, je crois, mes amis - trad. Ku) *setu c'hwi avertisset^e, a gredan, mignoned*, (fig.) **TUEG** / **-EK*** : *un den tued 'veltañ (L - var. TU^AET : tuaet / tuet)* ; un homme averti en vaut deux *gwell g'an nen a oar an doar*' (Ph & *goùd a oar an doare...*)

AVERTIR (13° < lat *advertere* / uert- ie v-br *uuerth* ; C. *Aduertifaff & en eur e avertissa* L 1900 tout en l'avertissant) **AVERTIS^Sañ** : vous avez été averti *c'hwi zo bet avertisset^e (Ph & setu c'hwi bremañ avertisset, mignoned trad. Ph / mettre en garde) BERZañ,-iñ,-o (BELZEIN - W)* : ils ont été suffisamment avertis *berzet a-walc'h int bet (Ku)*, (avertir de) **REIÑ (ud) DA C'HOÛT (da ub) & reiñ da ouiet*** (Prl) ; (appr.) **LA(VA)R-** : il faudra m'en avertir *red 'vo lared din^e* ; (klaxonner – Ph) **KORNal**

AVERTISSEMENT (14° / vb) **BERZ** m.-(*i*)où (& W *belzeù / Belz* NF, NL *Kerverzio & Belsic* 18°, *Belzic* NF / *Bilzic* surn.) : malgré les avertissements *daoust d'ar berzoù* ; n.vb. (*ar*) **BERZIÑ** ub ; (popul.<m-br) **AVERTIS^SAMANT** m.-où,-choù, (panneaux) **DIWALL(IT)** !

AVERTISSEUR (sonore) **KORN** m. (pl.) *kerniel (da son)*

AVERTON (NL 53 < gaul *eburo-/duno-* : fort de l'if / *evor* bourdaine & NL *Averdon, Yverdon* etc. / *Yrok* < *Eburo-dunum*)

AVESNES (NL < *avene* var. / *avoine* & NF / *Balavoine* etc.) = *Aven*

AVENOIS,-E (hab. / NF *Penq^herc'h* surn. & *penn-ed* épi / second valet d'attelage *pochoù kerc'h / segal*) *tud Aven*

« **AVETTE** » (gallo : « mouche à miel » / Région. « *avettes* » abeilles en Anjou - cf. Ronsard) D'une ruche, où les *avettes* / Font leurs petites logettes *Eus ur ruskad le ma ra ar gweren / Pep a dammig lojenn* (*gweren* var. ALBB n° 291 W / *GWENAN(ENN)* & NF Guénanen)

AVEU (13° déverbal / voix – ie) *ANZAV (ANZAO°)* m.-ioù : *un anzav* (& n.vb. /-iñ - v-br - gall *addef* vb & irl *admháil* /adva:l' / *avouañs* f.-où), & de l'aveu (de) *war a lavar, war a anzav* (*ub / kofes,-ion* & *hervez pezh a ziskleir / diskleir an eil pe egile*)

AVEUGLANT,-E (16°) *DALLUS* : cette *aveuglante* clarté *ar sklêrijenn dallus-se, & (ud) da zalliñ unan / d'e benndalliñ* (au fig. - cf. *logodenn benndall* chauve-souris)

AVEUGLE (11° < lat *ab oculis* / gaul *exops* < ops : sans œil & dallo gaul-celt., v-br / non-voyant *andercos*) *DALL* ad. & m.-ed f.1 : *aveugle* de naissance *unan ganet dall, l'aveugle* de Corlay *Dall Korle* (*o son* – clarinettiste trad.19° E/adv. Ph-T *dall-mik, -mouek, -pok, -put* & un *aveugle* (insulte) *PENN-DALL* ! (T<JG - cf. *logodenn benndall /-benndoull* & '*bindoul*' - Prl) & aller à l'*aveugle* *mont 'vel un' dall / evel ar zouc'h en kêr* (A.Le Braz T<DG / lat sus : *truie / a-dasto'n* & *dre an teut*)

AVEUGLEMENT (12°) *DALLIDIGEZH* f.-ioù, & *dallezh* f.-ioù (W / syn. Ph *dallentez, dallijenn*)

AVEUGLÉ,-E,-MENT (pp / gaul *andebata* : gladiateur aux yeux bandés – D. – pp) *DALLET*, (& adv. : *aet*) *DALL-KAER* / *PENNDALL* (*logod penndall, logodenn benndall, & evel un' dall* (complètement, & tout à fait *dall-mik,-mouek,-pok,-put / dall ha mēw - g'al labour*)

AVEUGLÉMENT (adv.) > (ad.) **AVEUGLE**...

AVEUGLER (13°/11° *avogler* ; v-br-gall, irl *dall*) *DALLañ,-iñ,-o* (*ub* – sens div.) : ils étaient *aveuglés* à cause d'elles *dallet oant ganto, PENNDALLañ,-iñ* (fig. Ph / totalement) *FINDALLañ*

AVEUGLETTE (17° : à l') *DRE AN TEUT* (Ki / Ph-Prl *a-dasto'n / a-dro-jouez* comme un malade)

AVEULIR (19° / gall *llwfrhau* & *ofera / ofer* : *to waste* & s'av. - Y.Gow) *EUVERiñ, LO^vRañ,-iñ* : comme gens *aveulis* *evel tud lo^vret / erru lo(v)r /lɔ:r/* (Ph & vb 2 *laoskaat*)

AVEULISSEMENT (19°) *EUVERIAÑS* f.-où, (lèpre) *LOVRONI* f.-où & n.vb.

AVEYRON (NL & NR : *Avarionis* 783 < ie : *Av-* & gaul *auentia* & *abona* > *aven^c / Aven & Avon*) = **AVEYRONNAIS,-E** (Rouergat - suff. < gaul. /-ad...) *Aveyronad* m.-iz*

AVI- (lat *avis* : oiseau < ie / celt *oui* œuf & *wi* / angl *aviary* volière gall *tý adar / éanlann* irl) = **AVIAIRE** (19° < lat *avis* / *auis*, gaul-celt *etno-* v-br *etn*, C. Ezn & ALBB n° 533 : *poulette* *ēnes / poles, polizi** – Agric. 2000s) *EVN(ED)* : la grippe *aviaire* *ar GRIB-YER /grib'ji:r/* (Guerlesquin TK<F3 *grip /b/ ar yer, grip yér*) & peste *aviaire* *bos^senn evned / bosenn ar yer*

AVIATEUR,-TRICE (1986) *NIJER, -OUR* m.-ion f.1 ; (popul.Ph/1944) *AVIATEUR,-OUR* m.-ion f.1 : l'*aviateur* *décampa an aviateur 'noa klasket e dreid* (*pa oa bet diskennet ba Logodennig* - Pll - avion anglais abattu au-dessus de ce village)

AVIATION (19° / dér.) *nijerezh* m.-ioù / *KIRRI-NIJ* (pl. - avions par métonymie)

AVICÈNE (NP iranien c1000 *بین‌سنى ibn sina* médecin & philos. - M. 16° *Auicenna*) = *Avisen(a)*

AVICENNISME (Lar.) = *an avisenism (latin)* m.-où

AVICOLE (20° / *avis-*) *mag evned* : entreprise *avicole* *stal magañ yer / sevel yer* ; (Ph) *KLUD YER* m.-où *bras* (*yir* - var. Ph / *yer*)

AVICULTEUR,-TRICE (19° / NF *Maguer* & f.1 *Maguéresse*, NF *Le Hyaric*) *MAGER EVNED / SAVER YER* (*yir* Ph) m.-ion f.1

AVICULTURE (19°) n.vb *MAGAN^ñ EVNED / (ar) SEVEL YER* (Ph) : vous êtes dans l'*aviculture* ? (1960s Ph<YR - sésame au bal) *c'hwi 'ra yir 'e' ?*

AVIDE,-MENT (15° < lat *avidus* / NF *Laviec*) *AVIEG, C'HOANTEG* m.-ien f.1 (cf. KL *désireuse* de tout f.1 - personne & vache etc. KL<ChG *C'HOANTUZENN* : *pebezh c'hoantuzenn hounnezh!*) : lui les regardait *avidement* *eñv^e a selle c'hoanteg oute* ; (Li<YR) *IVOULOG* : *pebez^o ivoulog ! = IVOUL(L)EG / YOULEK*, KRAVEG (-EK* ad. / NF Marie Cravec & kravaneg war an arc'hant* T<JG / *lont(r)eg vorace, pizh-lous, pizh-lo^r KL & L pizh-pemoc'h, sklouf KW rapace*)

AVIDITÉ (14° < lat aviditas ; gaul-celt aui- D. & gall awydd, gwanc / envie) *AVI ouzh* (f.-où) : *me'm eus anvi ouz ar Gernevoded* (trad.E < Le Neindre / *an Hent* : les Cornouaillais me remplissent d'avidité) *C'HOANTEGEZH* f.-ioù (& *lontegezh* voracité, *skloufoni* rapacité)

AVIERNOZ (NL Suis. /o/) > **VERN**

AVIFAUNE (20°) *LOENED-NIJ* (pl. & *loened-plu^{iv} /-ble^v*)

AVIGNON (NL 84 & NF Avignon < Teleg. 29 - M. 16° *bet' Auygnon* / rue d'Avinyo Barcelone > « Demoiselles » Picasso (putes) < Avenio : Aveno Cavarum / gaul > aven(c) - oc / *mign-* gall / *mign/* & gaul-celt minio- / mignon) = *Avignon* (& *an / en Avignon / Avignoun* - prov.-oc)

AVIGNONNAIS,-SE (ad. & hab.) *Avignoniz**°

AVIGUNDA (NL catal. Roussillon - avenue) =

ÁVILA (NP < NL esp. < albicella : blanche cellule – Rob.) = *santes Teresa Avila^e*

AVILI,-E (pp / vb) *VILAET*, & *arru / erru vil* (& jeu de mot / Brazzaville *erru braz^o ha vil*)

AVILIR (14° / vil & s'avilir) *VILAat** : commençant à s'avilir *krog da vilaat*, leur chanson s'en trouvant avilie *ha vilaet ho sonenn* (trad. W) & *vilifiañ,-iñ* (& enlaidir *divalawaad^e*)

AVILISSANT,-E (18° part.présent : *doare*)-*VILAAT** / *VIL-HOC'H* (Big. Ki<GG)

AVILISSEMENT (16° n.vb. - ar) *VILAAD /-AT**, (*an*) *DONT VIL-HOC'H* /vi'lɔx/

AVINÉ,-E (pp *GWINAET* / *W abiet ged ar gwin*)

AVINER (12° & vb2 s'aviner) *GWINAat** : un tonneau aviné un *donnell gwinaet* (TK<DG faire gonfler le pressoir *AVINAñ ar pres^oouer*)

AVION (1875 < avis lat. / aéroplane *nijerez* 1900) *KARR-NIJ* m. pl. *kirri-nij* (& *evnig-tan* « coucou » / arabe طيارة : *tayyara* < طائر ad volant,-e) ; (popul. Ph *avion*) *AVION* f.-où : gros avions (porteurs) *avionoù bras* (*Gwipavas*) ; jouer à faire l'avion *ober troig mezo* (T<JG)

AVIONIQUE (1960 / électroniq.) *avioneg* f.-i,-où

AVIONNERIE (néol. Canada = *avionerezh* m.-où)

AVIONETTE (esp. Am. *avionete*) = *avionig, karrig-nij* (& *evnig-tan*) m.-où

AVIONNEUR (1890 / NF Carrer - *karr-nij* & *nijer* qui vole) *avioner,-our* m.-ion

AVIRON (12° / viron ; gaul-celt. & ie v-irl *imram* v-br *roiou* & gall *rhwyf* C. *Reuff*, GR de riv. / rame en mer *roëff-ou* : *fust, lost* & *cadran* manche poignée / palée ou bout plat *palmès* / touret *toulled*, mener d'un seul aviron *lévyat / reuffyat* vb C. – NALBB n° 297 bêche E *rañv / reuñ* KW var.) = *ROEÑV / RAÑV / REUÑV* f./m.-ioù (souv. /rõ:/ K & /rwẽw/ / /rãv/) : les avirons *ar ro(e)ñvioù* & (méton.Li<YR) *ar c'hoad maro* ; (grand aviron - caréné) *KARENN* f.-où (Douarn. Ki<PD) ; (Sport - l'aviron) *ROEÑVEREZH* m.-ioù (& var.), n.vb. (*ar*) *roeñvad /-at** (*tram' Kornôg* – Kap Ki<LG) ; à l'aviron *WAR-ROEÑV / war al lien* & *war-neuñv, war-nij...*

AVIS (12° < à vis < lat. mihi est visum : m'a semblé bon, GR *avis-ou, meno* & *paravis - ub* / فرأي : *fī raī / raī* : *d'am meno, war va meno* – gaul-celt men- & ie - mens lat., mnemo- gr & *mind* / opinion) *MENO* m.(-ioù) : *d'e meno, da'm meno* (Ph & *war ma meno, war o meno*), (& conseil) *ALI* m.-où : elle m'a donné son avis *roet he deus hec'h ali din* (*aliet dit / dizaliet din ober*), un bon ou un mauvais avis *un ali mad^e pe fall*, je suis d'avis (que) *ali on* (*da, e / la 'vo graet...*), de l'avis de (q^{un}) *ali g' (ub), ali ganez / ganit*, & du même avis qu'eux (Pll) *ali gante / a-du gete* (Prl), il n'était pas d'un avis contraire *ne oa ket dizali**° / *disali^e* (*da ober*) ; *AVIZ**° m.-où : sans demander l'avis de personne '*nes goull avis den ebed^e* (Ph<PM & trad. / NF Keravis) ; à mon avis *da'm meno / war va meno* (Ph & *meno an eil hag egile* (*pe he-ben / eben** l'opinion des uns et des autres / unes), *d'am soñj & evidon-me / a gav dit, deoc'h ? / a gred dit ? / à ton ou votre avis ? & em^{ez}-it-hu ?* (T<JG, Li, Ph '*m'it-hu ?*) ; m'est avis *me 'soñj din* (GR & var. W *me 'soñj ganin / kaoud a ra din* Ph j'estime), chacun son avis *pep hini e benn* (T<JG / *pa rank hen dougen*) ; sur l'avis (de l'insti) *war c'her* (*ar skolaer* – T<JG)

AVIRONNER (Can. & GR) *LEVial / ROEÑVat** (C. *Reuffyat* 'naiger, gouverner nef')

AVISÉ,-E (12° pp / KW<PYK) (A) *ALI* : *ali-krenn g' (ub), (den) A BOELL / POELLEG /-EK**, (parf. - éclairé) *AVIZET**° : gens avisés *tud avizet* ; bien, mal avisé (de...) *avizet mat / fall* (*da...*) & fait d'être avisé *avisted* (f. – W)

AVISER (11° < viser ; C. *Auifaff*) *AVIZañ**, *-iñ* (*tud aviset^e*) / *OBER E VENO* (Ph m./f *he meno*) : on avisera ! *gweled a vezo graet !* (L) & s'avisier (gallo / calculer) *KOMPREN E-BARZH* (*ud*) ; s'avisier de *TROIñ ENNAÑ* (m.) : s'il s'avisier de venir *ma tro ennañ dont / pa dro ennañ dont*, & si tu t'avisier de le perdre *mar keres koll hennezh* (Ph & T<JG) ; (avertir de) *kas^s keloù* (*eus ud da ub*), faire part (d'un décès) *kas^s gourc'hiemenn* (*marw^e – Prl*) / *kas gourc'hemenn & degemenn marw^e, kemenn / kannad marw^e*

AVISION (gallo - conte Sébillot / Le Guildo : ai eu une avision - hallucination, illusion / m-br 16°) *avision / avizion** (f.-où)

AVISO (18° esp *barca de aviso*) = *lestr / listri-aviso^e*

AVITAILLEMENT (15° / ravitaillement - n.vb. - ar) *BOUETA*

AVITAILLER (13° < vitaille *bitailh* ; gallo-gr Βιτοβ / *bia* irl v-br-gall *boit*, gall *bwyd, bwyta* vb & "bouëtte") *BOUETA* vb 2 & (se) ravitailler (Pll - du maquis : *dont a rae da voueta d'ar gêr / vb bouedañ = boueta ar mekanik*)

AVITAILLEUR (16° / NF Bouétard & Bouedec, Boédec – var.W) *BOUETAOUR* m.-erion (f.1)

AVIVAGE (18° / bio - ie – n.vb. (ar) *BEVAAT**

« **AVIVANDER** » (gallo > vb 2) *BOUETAat**

AVIVÉ (pp & ad. / bois) *BEVAET* / BEWAET^e*

AVIVEMENT (12° Méd. / plaie – n.vb. : ar) *LAK' BEO^o* (*gouli, troc'h, trous*)

AVIVER (12° - gaul-celt (cit)bio - ie / gr, v-br-gall *biu*, irl *beo*) *BEVAat** (*an tan, livioù, traoù*) / (plaie) *LAKAat BEV** (*goulioù bet*), (rendre plus vif - mal, douleur) *GALAat**

AVIVES (mal du bétail - a(d)vivas esp. < *addziba, ad-diba* mal de gorge du cheval / toute névralgie Pll<YP, T<JG *arwez / arouez* v-br-gall *aruuid* - W<PYK) *an anvez / envez* (Languidic / Brandivy) *en arivez* (var. - W<L.Pouëdras / *ARWEZ* > *AROUENZ*)

AV'NUWE (wallon NL Belg. = avenue < venir) =

AVOCAILLON (19°) *avokad plous^e-kerc'h* m.-ed (Prl / Ph *lapous plous-kerc'h*)

AVOCASSERIE (17°) *avokaderezh* m.-ioù

AVOCAT,-E (1 - 12° & *aduocare* : appeler & vox - ie / gaul-celt *adgarios* irl *adgair* convoque < *gar* : *uocare / garm*, **garilla* > *girolle - trompette* D. & angl (*a*)*vocation* gall *galwedigaeth* ; C. *Auocat* & 15° Mary *aduocades*) *AVOKAD* (& *ad- / alvokad*) m.-ed,-idi f.1, (plaideur & comparse du 'bazalan' trad. 19° **B.Breiz**) *BREUTAER* m.-ien f.1 : vous en faites deux beaux plaideurs (comparses / baveux) *sed amañ daou vreutaer* ; avocat général *avokad-enklasker /-jeneral* & avocat de campagne (Ph & T-Go<JF personne ayant un peu d'instruction qui débrouillait jadis diverses affaires rurales) = *un tamm avokad kampagn* (m.-ed)

AVOCAT (2 - 18° esp. *avocado* < *nahuatl ahuacatl* & angl., cf. Mex. > *guacamole*) = (*aval*) *avoka'* (m.-où)

AVOCATIER (18°) *gwez avoka'* coll.-enn(ed,-où)

AVOCETTE (18° < it. : appeler – en Bretagne depuis 1976 FdB / C. *Squacc*) *lapous^s-skas^s* m.-ed- (& *lapoused all* : *kefeleg-mor /-aod, pig-vor & morbig*)

AVOENER (gallo : donner de l'avoine - ch'va' ben avoéné) *KERC'HET MAT* (ar *chô* Pll<PM & *hep kerc'ha* Ph sans débander - fig.)

AVOINE (12° dial ave(s)ne < *avena* - roman & lat. / gall *ceirch* C. *Querch* 'auoyne', NF Balavoine & Painsavoine / Penquerch, Falquerho) *KERC'H* m.-où & coll.-enn-où : avoine de printemps *kerc'h du* & d'été / d'hiver *kerc'h hañv / goañv & kerc'h glas, kozh – hadet er bloaz kozh* ; donner de l'avoine ('avoener' gallo / en chercher, & en mendier) *KERC'HA* (*aet hep kerc'ha* fig. Ph sans débander) ; (menue avoine) *sinkerc'h* m. ; folle avoine (syn. / fromental : avoine élevée) *PILGERC'H / PIL-GERC'H, FAOS-KERC'H, FLUT-KERC'H* ; (sauvage envahissante Ku) *LASTREG / LASTRED* m. / coll.-enn ; (ALBB n° 589 chiendent / avoine à chapelets *ONKL* Ph & *geot-onkl* /*jew'dõn*/ Pll / pl.) *CHAPELEDOÙ, MELLOÙ, KOUILH* > *koui'* (Prl) m.-où (& coll.) ; bouillie d'avoine (gallo-gr Βιτοβ-ιοτοβο / *Ioto-bito* *boued-yod* mangeurs, gall *uwd* : porridge, C.

Yot) *YO(U)D-KERC'H* (bouillie réputée aphrodisiaque > *Yod-kerc'h* fanzine 1970s), (à manger) *YOD SIL, SILET / ZILET* (Ph, Are<JMS / bouillie de froment *kaot* & Are<GL) *youd arzilet* m. & coll.-enn-où ; 'avoine de curé' (poivre W<Drean bretonnisme - arg.) *KERC'H-BELEG* m.

AVOIR (n'est en breton qu'un composé d'ÊTRE) *BEZañ / BOUT* / BOUD* (m.-où / dim.-IG m.-ed) précédé de pron. pers. S1 'm bez, 'm boa / 'm bez, 'm beze, 'm be / befe, 'm bije / biche < bize / bihe - ALBB n° 360 & NALBB) & inf. irrég. / **C.** *Caffout* > *KAVoet* trouver, (Wu vb BOUT) *EN DOUD / DEVOUT** conj. sur les bases (prés.) : *EUS*, (imparf. B) *OA*, (futur) *BO* (prét.) *BOE*, (condit. potentiel) *BE, BEFE / BEHE*, (condit. irréel) *BIHE / BIJE* var. *BICHE* < *BIZE / BIHE* - v-br : (j')ai... 'm eus, 'z poa, he d(ev)oe, hor bo, ho pefe, o dije, 'm bez, 'z peze, aie ! 'z pezet > *pét* (AB / *bé't* < *bezet* ! soit !) : n'aie pas peur *na 'pet ket aon !* (JP II) / n'ayez n'ho *pé't*, ayons *hor bezet*, ayez pitié *ho pezet truez* > *ho pé.t true'* (base *BEZ-* aux formes fréquentatives), pp & été *BET* : il a été bien eu *tapet (berr, fall, lous, sellet) eo bet* ; en plus de la possession rendue par 'm eus... **AVOIR** (sur soi, chez soi etc.) se traduit par *BEZañ (BOUT* / BOUD) G'ub* : elle avait (portait) une robe neuve *ur sae nevez oa ganti / he doa* (elle possédait sans nécessairement la porter), j'ai (sur moi) un livre en breton (qui ne m'appartient pas nécessairement / je possède chez moi) *ul levr brezhoneg zo ganin / 'm eus (er gêr)* ; & (expres.) il cherchait à l'avoir (la posséder) *henezh 'oa é kla'h bout hi ! (plac'h & en dout hi - W & arg. « baisé » / Ph=W) je l'ai eue bet 'm eus hounnez ! (& Pll<PM dic'houinet = diharpet, diloret, dilouzet) & (sens fig.: avoir q^{un} - le battre) LORDiñ (ub W<FL) & tu vas te faire avoir (manger - fig.) graet ('vo) da c'henoù dit (Li<YR) / ober e stal da henezh ! ; (n.<vb - lat habere) KAOUD m.-où : (Fin.) les avoirs *ar c'haoudoù, PEADRA(IG) m. : ho peadra*, voici tout son avoir *setu amañ e holl* beadra*, son modeste avoir *e tamm peadraig* (Ph & *lak peadraig 'barzh ar soubenn, soubenn an tri zraig & Padraig - anv ar c'hi, siwazh ! - chien mis à bouillir, conf. avec l'expression 'mets ce qu'i' faut !')**

AVOIRDUPOIDS (hapax 17° > livre sterling / *sterlinko* vb Ph ; gall *pwysau Prydeinig / Preden* NL Rosporden, Trebeurden) = *pouesioù^e predeneg*

AVOISINANT,-E (18° part.présent / anc^t *am+nes+eg*) : pays avoisinants *broioù amneseg^e / AMEZEK**, (proche) *NES (da ub, ud, & neskar = kar-nes / a-grenndost / tost da ud)*, terres avoisinantes *douar-ha-douar, touch-ha-touch (emaint)*, avoisinant le million d'habitants *a-grenndost d'ur milion a dud & kreñv d'ur milion* facilement un million)

AVOISINER (16° & s'avoisiner) : *EMA(int) NES (da ud & vb2 nesaat, tostaat da ud)*, (*emaint) nesoc'h da 60*

AVON (NR celt-gaul. *Abona* > *Avon & Aon* ; **C.** *auonn an iffern* fleuve denfer & *auonn = fluaff*, NL Avon-les-roches - 37 / Stratford-upon-Avon GB - Shakespeare & NR /'a:von/ gall *Afon*) = *Avon*

AVORD (NL Cher < gaul *abona-ritus* gué de riv.)

AVORIAZ (NL Savoie /a/ < Avoréa) =

AVORTÉ,-E (pp bête) *DIFORC'H(ET)*, (& au veau mort-né Ph / sa vache *buoc'h*) *MAR^vLEUEIET* ; (fruits avortés) *KROTOUS / -OUZ*^o* coll.-enn (avorton)

AVORTEMENT (12° / *abortion* irl *ginmhilleadh / gimv'il'ə* / gaul-celt *miletu-* : destruction / *genel*, gall *erthyl(iad), methiant*, basq. > *abortu*, v-br *forças S3/ forch C.*) *DIFORC'H* m. / n.vb. *diforc'hañ & diforc'hidigezh f.-ioù* : l'avortement (loi Weil 1974) *an diforc'hañ bugale (Barr-heol T / Ph diforc'hañ leueoù, difroc'het he buoc'h)* ; (fam. - un) *DISPARTI* m.-où ; (popul.) *RISK(L)* m.-où, *RISKLADENN* f.-où : *ur riskladenn bep bloaz* (Taldir c 1900 & Gon.19° : *sioc'hanidigezh f.-ioù / fausse-couche Ph KOLL m.-où, KOLLADENN f.-où)*

AVORTER (12° & angl *to abort* - gall *erthu, methu*, basq. > *abortu* ; v-br *forças* échappa ; **C.** *Auortaff*) *DIFORC'H,-añ,-iñ* : leur vache a avorté *o buoc'h zo diforc'het* (T / Ph *difroc'het*) = *DISPARTIañ,-iñ,-o* : elle s'est faite avorté deux fois *daou vugel he deus dispartiet* (Ku & *avortet m'ar'hat : moarvat !*) ; *RISK(L)añ, -iñ* : elle avait avorté de son enfant *risk(l)et he doa he bugel / kollet he bugel* (avortement naturel ou fausse-couche - Ph) ; (vache) *MAR^wLEUEiañ* : une vache ayant avorté (son veau étant mort-né) *ur vuoc'h marwleuiet* (Pll<FC) ; (blé) *GWERC'Hañ,-iñ* :

gwerc'het an ed (T) ; (fruits m-br *cnot* > *krotous*) *KROTOUZiñ**° (& *sioc'haniñ* – & NF Siohan)
AVORTEUR,-SE (19° / vb) *DIFORC'HER,-OUR* m.-ion f.1, (fam. f.) *RISKLEREZ**° /-ES^e f.-ed
 (& « faiseuse d'anges » : *ur riskerez kozh* - trad. Ph & P.Proux)
AVORTON (13° - lat. < *abotare* - ab / orio ; C. *auorton* 'non pa ne a tems') *KROTOUZ**° m.-ed
 (f.1 & coll.-enn-où – fruit avorté - ad. : *krotous*) ; *SKROGN* m.-ed (vb *kronniañ* v-br *cronn main*), &
sioc'han (NF Siohan), *speñv* m. (fig. /ʒɛʃteij\c/ Prl) *JESTRIG* m.-ed (Prl), (appr^t - fig. / adultérin)
AVO(U)LT^RENN f.-ed, -où : *dihan d'ober 'n 'avoltenn' ganen !* (Pll<PM arrête de me traiter
 d'avorton ! / KT *bitous, c'hwiltous / c'hwitous, ratous, taltous, torgos (den), & sko(a)gn / skonn,*
skoanadenn)
AVOSNES (NL 21 gaul. *Abonna* > NR) > *AVON / AON*
AVOUABLE (19°/14°) *ANZAV* : *traoù (da) anzav, & anzavadus*
AVOUÉ (13° < lat *advocatus* ; C. *auoez*) *ALVOUE* m.-ed f.1 (& anc^t - Coutume de Bretagne
abiener/ ambioner)
AVOUEUR (12° < lat *advocare / vox* - voix – ie ; gall *addef* : *to confess*, irl *admhaigh /advi:/ to*
acknowledge, admit, confess, & v-br amsauath remplaç- LF 62, m-br *ansavin, ansaffo* & s'avouer)
ANZAV,-iñ : il n'avouera pas *n'anzavo ket !* (Ph & *n'anzavo biken* jamais il n'avouera KLT / Prl
amzaùein) & *avouañ,-iñ* : *avoui a rankan* (L 1900 je dois avouer / Ph *daw din anzav !*, & « *avoéin o*
crim » - sermon 1790 T) ; s'avouer vaincu *kouzantiñ ar c'holl* (Ph<PM & *anzav a ran out trec'h*
din / re din - Go)
 « **AVOULLER** » (gallo & « vouiller » : verser eau de lessive sur linge / ouiller : jusqu'à l'oeil)
AVOUILHañ (*ur varrikenn* – T & *avouilhet ar vag* - *gwerz* T - bateau rempli et près de couler)
 « **(A)VOUILLO(T)** » (gallo /vujɔ/: écuelle à verser l'eau de lessive sur le linge / ALBB n° 343
aolietes KW entonnoir) *A^VOULIER* m.-où / *A^VO^ULIET(ES)* f.1
AVOUTRE (C. *Auoeltri,-ez* avoiltre, adulterinus, & GR bâtard *avoultr-ed, -eyen*) = *AVOULTR* (ad.
 & m.-ed,-eien & coll.-enn-ed,-où) : *avo(u)l't'enn !* (Ph-T)
AVOYE (NL Sainte-Avoye - Auray - W<PD) *Santez-Avei*
 « **AVOYER** » (*G*)*OBER HENT* : avoyer la scie (Prl) *gober hent d'an heskenn / HENTañ* (allonger -
 bois ou vêt. - Ku & *hendein un heskenn* Wu<Drean / *HENT*-...)
AVRANCHES (NL 50 < NP *Abrincatis* – gaul.)
AVRE (NR 27 etc. < gaul. & ab- : eau de rivière)
AVRÉE (NL 58 < gaul. *Ebureton / evoreg*, York & Evreux, Evron, Ivry etc. D. = *Evorid* & NF Avrè
 22 & cf. C. *Yuray* *yuraye* : ivraie & *ivre / draog & dreog* – gln *draua & drauoca* D. > *droue* – dial.)
AVREUIL (NL 10 < gaul. *Eburo-ialon* : défrich^t / *evorid* bourdinière NL<NF) =
AVRIL (12° < lat *aprilis / gaul. 7°* mois Cal. Col. : *GIAMONios* [fin] hiver W *gouianù* D. : *miz**°)
EBREL (NF *Ebrel / ALBB* n° 464 : W *Imbrel, Imbril* & Ki = *avril & abril*) ; poisson d'avril *pesk-*
ebrel / pesk Imbrel (Prl) m.-ed & (DG divers : *kog Ebrel !* Sein Ki / *kazeg-Veurzh !* Maël-Carhaix
 Ku / *ebe(u)l Mae ! ebelion Imbril !* W), (blague) *klask an « tu » da hadañ patatez* (T<JG/DG : *klask*
ur skwer ront, un talèr - talar < tarar / ur vechenn da doullañ karre & alc'hwez ar vengleu' / kas
bili d'an aod & trei bili da sec'hañ)
AVRIL (NL 54 < gaul. *ivos-ialon* clairière d'if) =
 « **AVRIQUER** » (Wi abîmer / trad. Ph) *ABUMiñ*
AVROLLES (NL 89 gaul. *Eburo-briga* Mont d'If)
AVRON (NR 18 : Bourges / Avon, Avre celt *ab-*) =
AVULSION (14°<lat.Med extraction) *DIFRAMM* m.-où /-ADENN f.-où
AVUNCULAIRE (18° < *avunculus* lat. : oncle ; corn *ewnter / ewythr* gall & v-irl *ò & ua*
 descendant gaul-celt *aos / aua* : *añeul,-e* NP *Auo-rix*, *anaua* D 52 & NF gael. O'Brien, O'Connell...
 – ALBB n° 585 : oncle *EONT^R / yontr* Ph-W & NF Le Yondre, syn. / Droit) : (*madoù*) *eontr ha*
moereb (& hum^t express. - *penaos 'ma kont ? - etre ma moereb ha ma eontr !* ça va cahin-caha)
(A)WALÉ (Afriq. : jeu) =

AWARD (frangl. – gall *dyfarn-*, gwobr : *gopr*, irl *moladh / mol vb : meul*) = *bet gobr / award (ud)*, & *bet un award*

AX (NL Ax-les-Thermes - Ariège oc La Vila d'Ax 'La Bilo d'Ats' - Aquiq / aqua & cf. Aix - div. NL)

AXE (14° < lat axis - ie / frangl. : hache irl *tua / tuə/* - gaul-celt. touga & tougi- D., gall *bwyall - bouc'hal / echel* C. *ahel* & aissel, axis) *AHEL* m.-ioù, *ahili* : l'axe de la roue (de charrette) *an ahel-karr* (Ph-TK & jeu de force : lever d' *ahel-karr* Ph-TL & Prl *ahel karr 'kell : karrigell / huibedenn* & fuseau *gwerzhid*), monté sur axe *ema war ahel* (T<JG-Ph / Mat.<JM) axe de révolution *ahel-tro*, axe de rotation *ahel-trôadenn*, axe de symétrie *ahel-simetriezh*, axe des abcisses *ahel an absis'où* (MMt), axe des ordonnées *ahel an urzhiennoù* (MMt) & axe temporel *ahel an amzer* (& *ahel amzerel* MMt) & axes thématiques *ahelioù temad(où)*, puissances de l'Axe (1940) *galloudoù an Ahel* (*Axis / Axe - angl.* / l'Axe du mal - dixit Bush *evil axis*) *Ahel an droug*

AXEL (prén.f./m. / prén. *Awen-a*) = un 'axel' / *Aksel* (X)

AXER (16°) *AHELañ,-iñ* : mal axé (& fig.: désaxé) *ahelet-fall int* (& *diahel* : un *diael a daol* K<YD) ; s'axer sur *en em aheliñ* (& *treiñ*) *war du (ud)*

AXIAL,-E,-AUX (19° / NF Lahellec & cf. Guerzider) *AHELEG /-EK** ad. : *an Aheleg*, (Mat.<JM) *-ahel* (& *ahel*) : *simetriezh-ahel / war ahel (ema- T)*

AXILE (17° / lat. < pl.) *AHILI*

AXILLAIRE (14° / lat axilla > aisselle : veine(s) *gwazhi-enn*) *TOULL AR GAZEL* (Ph)

AXINELLE (*Axinella dissimilis* FdB éponge de mer < AGB - Camaret) *BRONNOÛ Pelaji* (pl.) / *BARA KONGR* (Sené Wu *kongreu / grilhed* Hœdic) m.-où (& coll.), *MANEGOU MOR* (pl.)

AXIOLOGIE (20° < gr / ahel-) *askiologiezh* f.-où

AXIOLOGIQUE (1927) = *aksiolojik(el)*

AXIOMATIQUE (Mat.<JM) = *aksiomatik(el)* : thèmes axiomatiques *temoù aksiomatik(el)*

AXIOMATISATION (Mat.<JM = n.vb. /-adur)

AXIOMATISER (Mat.<JM) *aksiomatizañ* & axiomatiser la thématique de recherche (CNRS) *aksiomatizañ an temadoù klaskerezh*

AXIOME (16° < lat<gr ἄξιωμα vb ἄξιόω juger juste ; GR / *aznad ha patant* > *anat-kaer* – Mat.<JM) = *aksiom* m.-où : axiome des parallèles *aksiomoù ar paralleloù*

AXIS (lat. / gaul. - ie : irl *ais*, gall *echelin, llinell*) =

AXOLOTL (larve – aztèq. / -TL > esp *ajolete*) =

AXONE (Anat. – angl. < gr) = *akson* m.-où

AXONGE (15° < lat : graisse à essieu – saindoux) *BLONEG* (Ph-T / W > *BRONEG*) coll.-enn-où : *bronegenn* (Prl / Wu *raméz* – Berric W<P.Goff)

AY (NL / suff. -AY < gaul-celt. -aco > -EG / -eto) =

-AY /-É(E) NL suff. (gaul. -ETON / suffixes br -ed, -id, -od & lat.>-etum : *Ebureton, Uerneton* > Evron, Verney... gaul-celt.-aco(n) > -eg : *Spernaco* > NL Epernay *Sperneg* = *Spernid(où)*, *Spernod / Spineg*...)

AYANT CAUSE E-KAOJ : ayants cause *tud / re(où) e kôj*

AYANT DROIT (Droit) *D^ÉLE* m.-ed,-idi (ayants droit / gall *dyle*), (*unan*) *dleet dezhañ (ud)*, & *piaouer* m.-ion f.1 / les hoirs (gallo : cohoirs C. *Quet aerez / aer*) *kedaer* m.-ion (f.1)

« **AYASSE** » (gallo var. - pie) > AGASSE...

AYATOLLAH (20° آية الله : *aiā(t) allah /-el-ku'ran* verset de Dieu / Allah & du Coran) : quel *ayatollah* ! (fig. > m.-ed) > *hennezh 'oa un ayatolla(h) 'hat* !

AYE (GR ou aie – vous me faites mal ! *ayou ! ayou(-Doue) eta* ! & *ay-ay / ayaouïcq* – 17°<FR Archives 29 / Carhaix 1675 : cri preuve d'orgasme de bonnes – jeunes employées de maisons – prises sous un porche par de jeunes gentilshommes carhaisiens etc. > *ober aiaouïg*)

AYE-AYE (primate lémurien < lang. Afriq.) = *ay-ay / ai* !...

AYES (NL oc : haies < germ. : ar *C'haeou*) =

AYGU (NL 26 < Aygun(o) & théonyme Agaunus des Nantuates - gaul. *acaunomarga* : marne

pierreuse, agaunum/-us gl saxum & petra : pierre – D. & NL Agonac 24) =
AYUNTAMIENTO (NP esp. : municipalité & catal. Barcelone *Ajuntament* : *Ti-kêr B.*) =
AYURVEDA (sansk. : connaissance *veda* / *ayur* santé – Med.Inde trad.: corps / esprit) &
 ayurvédique ad. = *an ayurveda* /-vedik
AZALÉE (18° < gr ἀζαλέος desséché, sec) = *azalea*, & *brug roz** (coll.)
AZENOR (GR Eléonore *Azenor* / *Henory* Honorée) = *Azenor*; *santez Azenor*
AZEROLE (esp *acerola* < العزور *az-za'arûr* : petite pomme *aval munut*) = *azerol* m.-ed /
AVALIG m.-où (cf. W perigoù...)
AZEROLIER (17° / NF Bodros) *bod azerol* m.-où
AZERTY C'HWERTY (made in Taiwan OF 2003)
AZHAR (NL : mosquée & Univ. 'al azhar' du Caire *ازهر* : splendide / esp *azahar* fleur d'oranger) :
 tués près d'el-azhar *la'het 'tal Al Azhar* (*Kaero – Ejipt*)
AZIMUT (15°-17° mot mal lu / السمّت : *az-samt* = *AN HENT* & *samt-ar-râs* / *samt-al-qidm* zénith /
 nadir : *hent ar penn* / *an eneb*) = *azimut* m.-où ; tous azimuts *kement tu* / *azimut*, azimut magnétique
azimut magnetik /-ek*
AZIMUTÉ,-E = (*azimutet*), (*den*) *SKOET* (g' sac'h *Ploe*)
AZOÏQUE (19° < gr a-/zôn) = (*azoik*)
 « **AZOR** » (gallo : sac - Milit. - NP / J.Conan < germ. *habelsac'h*) =
AZOTE (gr non-vie > أزوت = *nitrojen*) *azot* m.-où / *nitriti* (L<GK pl. < *nitrat* m.-où)
AZOTÉ,-E (engrais : *temz*) *azotet*, *enno azot* : aucun produit azoté *tamm tra azotet ebet* (T<F3 /
Bio nes temz na ludu)
AZRAËL (Rob. NP) > **AZRA'IL**
AZRA'IL (عراءيل) ange de la mort) =
AZTÈQUE (nahuatl *aztlán* - endroit à aigrettes) = *AZTEK* m.-ed f.1 : *temploù aztek ar Meksik*, *an*
Azteked (& phonème final typique -TL = *nahuatl*, *chokolat'*, *kakahouet'* & *tomat'*...)
AZULEJO (esp. & port. ^3/ < *al-azulara* الزلج) = *karre'ad azulejo*, *un azulejo* (*glas*) *eus Lisboa*
AZUR (11° < lat.méd. & esp *lâzur(d)* < *lazaward* لأزورد < persan / lapis-lazuli lat. & angl. – gall
asur, *glas*) = *an azur* & *liou* « *arzur* » (Laouenan c 1830/86 / Hérald. & NF Arzur, Larzul) ; (trad. :
 perse – GR *lyou-pérs*, *pérs*, *lyou an oabl*) *PERS* (adj. & m. / NL) : *pers* (YD c 1940), & bleu-azur
glas-pers ; l'azur *an oabl glas* m. / 'bleu' *an oabl* (Go 3 pt NALBB n° 160 / *glas eo an oabl* &
dizolo / sklaer - cf. / le grand bleu, la grande bleue *ar gazeg c'hlas / kezeg ar mor* - Y.B. Piriou)
AZURÉ,-E (لأزورد *lazûrdi* < لأزورد *lazaward*) = *azuret*, *glas-pers* / *BLEU-oabl* (& *laket* / *livet e*
pers / glas < GR)
AZURER (16°) = *azuriñ* / *BLEUañ* (Ph / *lien da gannañ*), & *persduiñ* (& *ober ur liv en glas-pers*)
AZYME (17° < gr ἄζυμος a- : sans levain / zumê – C. *bara can* / *con* GR *azime bara can*, *panenn*,
hep goëll) *KANN* ad. & m.-où : *bara kann*, (*bara*) *panenn* (ad. & f. / *ur banenn en e zaouarn*
 Wu<Drean : un poil dans la main fig. / fainéant *PANENN* ! & *gwenn-kann* / *ar c'hann* & *ar c'hant* -
loargant & var.)